MARV WOLFMAN • TONY ISABELLA • BOB BROWN

DAREDEVIL

1975-1976

MARVEL

L'INTÉGRALE

panini COMICS

Exposé par accident à des déchets radioactifs, le jeune **Matt Murdock** perd la vue, mais ses autres sens se développent et il acquiert un sens radar qui l'avertit du moindre danger. Lorsque son père est tué par des truands, il décide de venger sa mort sous le costume de **Daredevil** et de consacrer sa vie à combattre le crime.

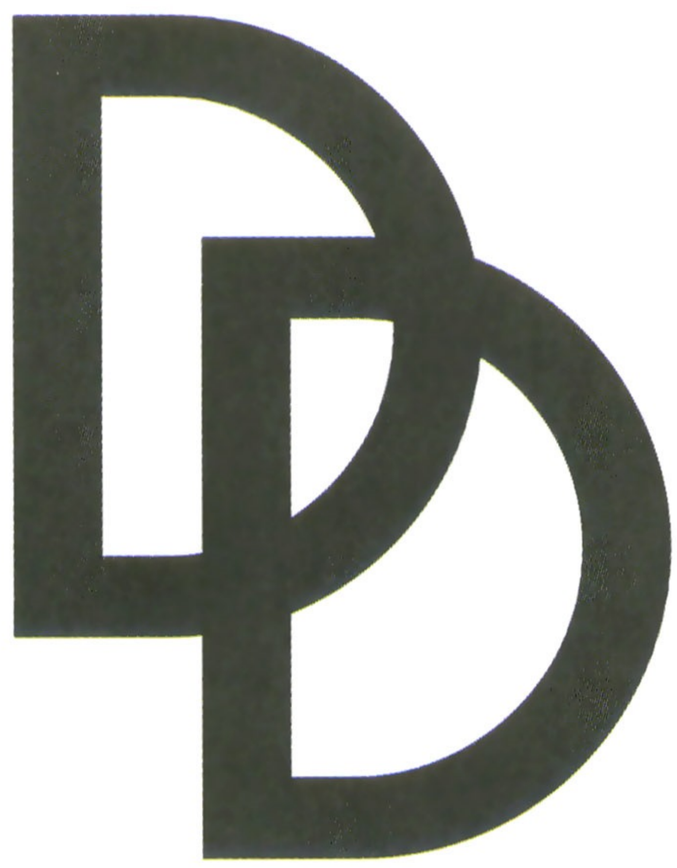
Créé par **Stan Lee**, **Bill Everett** et **Jack Kirby**, Daredevil surfe sur la vague du succès de **Spider-Man**. À ses débuts, l'Homme sans Peur a du mal à trouver son identité. Mais il devient au fil du temps un héros culte dont les aventures légendaires, signées **Frank Miller**, **Ann Nocenti**, **Kevin Smith** et bien d'autres, marqueront à jamais l'histoire des comics.

En 1975 et 1976, **Tony Isabella** écrit ses dernières aventures aux côtés de **Bob Brown**, qui reste le dessinateur attitré de la série. **Marv Wolfman** prend ensuite le relais au scénario jusqu'au début de l'année 1977.

1975 - 1976

Ce volume contient les épisodes
Daredevil (1964) 120 à 132.

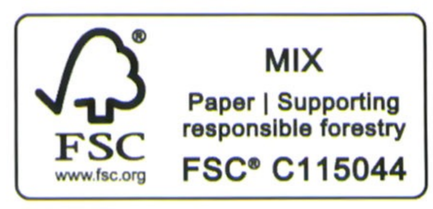
Marv Wolfman • Tony Isabella
Bob Brown



Copyright © 2024 MARVEL. Tous droits réservés.
Pour l'édition française : Panini France S.A. - Nice La Plaine, Bât. C2, Avenue Emmanuel Pontremoli, 06200 Nice.
ISBN : 979-10-391-2375-4
Dépôt légal : **avril 2024**
Achevé d'imprimer en **Inde** en **janvier 2024** par **Replika Press Pvt. Ltd.**
310-311, EPIP, HSIIDC, KUNDLI, SONIPAT, HARYANA 131028.
Code produit : **FDAR1011**

www.panini.fr

© 2024 MARVEL



DAREDEVIL

Daredevil (1964) 120 à 132

MARV WOLFMAN
TONY ISABELLA
LEN WEIN
Scénario

BOB BROWN
GENE COLAN
Dessin

VINCE COLLETTA
KLAUS JANSON
Encrage

PETRA GOLDBERG
DON WARFIELD
JANICE COHEN
GEORGE ROUSSOS
MICHELE WOLFMAN
KLAUS JANSON
Couleurs

MICHAEL KELLEHER & KELLUSTRATION
Couleurs et reconstruction graphique

LAURENCE BELINGARD
Traduction

ASTARTE DESIGN – ROMA
BIT
Lettrage

LEN WEIN
MARV WOLFMAN
C.B. CEBULSKI
Rédaction USA

SOMMAIRE

Préface de Tony Isabella 6

Préface de Marv Wolfman 8

HYDRA NOUVELLE ANNÉE ! **13**
… And a Hydra New Year!
Daredevil (1964) 120 - avril 1975

FOGGY NELSON, AGENT DU S.H.I.E.L.D. **32**
Foggy Nelson, Agent of SHIELD
Daredevil (1964) 121 - mai 1975

CHASSE À L'HYDRA **51**
Hydra-And-Seek
Daredevil (1964) 122 - juin 1975

HOLOCAUSTE AU CŒUR DE L'HYDRA ! **70**
Holocaust In the Halls of Hydra!
Daredevil (1964) 123 - juillet 1975

ENTRE LES GRIFFES DE COPPERHEAD ! **89**
In the Coils of the Copperhead!
Daredevil (1964) 124 - août 1975

LA VENGEANCE DE COPPERHEAD ! **108**
Vengeance Is the Copperhead!
Daredevil (1964) 125 - septembre 1975

LE VOL DE LA TORPILLE ! **127**
Flight of the Torpedo!
Daredevil (1964) 126 - octobre 1975

TU AS TUÉ CET HOMME, TORPILLE, ET TU VAS LE PAYER ! **146**
You Killed That Man, Torpedo… And Now You're Going to Pay!
Daredevil (1964) 127 - novembre 1975

VOYAGE DANS LES ÉTOILES **165**
Death Stalks the Stairway to the Stars!
Daredevil (1964) 128 - décembre 1975

LE MINOTAURE À CHINATOWN **184**
Man-Bull In a China Town
Daredevil (1964) 129 - janvier 1976

GARE, DD, VOILÀ… LE DIEU DE LA MORT ! **204**
Look Out, DD… Here Comes the Death-Man!
Daredevil (1964) 130 - février 1976

BULLSEYE NE RATE JAMAIS SA CIBLE **224**
Watch Out for Bullseye… He Never Misses!
Daredevil (1964) 131 - mars 1976

QUOI QU'IL ARRIVE… BULLSEYE L'EMPORTERA ! **243**
Bullseye Rules Supreme!
Daredevil (1964) 132 - avril 1976

Les auteurs **271**

PRÉFACE (I)

UN HOMME SANS PEUR RENCONTRE UN SCÉNARISTE AVEC UNE IDÉE EN TÊTE ET COMMENT CETTE DERNIÈRE A QUELQUE PEU DÉRAPÉ

PAR TONY ISABELLA

Je suis devenu fan de **Daredevil** dès que j'ai commencé à lire ses origines, écrites par **Stan Lee** et **Bill Everett**. *Daredevil* 1 est aussi le premier numéro 1 Marvel que j'ai acheté. C'était donc doublement spécial pour moi. Les épisodes suivants, réalisés par Stan, **Joe Orlando**, **Wallace Wood**, **John Romita** et **Gene Colan**, m'ont rendu encore plus accro. Ce héros pouvait combattre le crime dans une grande ville ou vivre des aventures trépidantes aux quatre coins du monde. Et, quand j'ai eu l'occasion d'écrire la série, j'ai voulu me concentrer sur des histoires plus terre-à-terre. Mais j'ai été distrait par un "objet brillant" et mon projet a échoué.

Daredevil 119 est le premier de mes cinq numéros. Il n'apparaît pas dans ce bel album cartonné parce que Marvel s'est rendu compte que s'il était publié dans le précédent volume, je serais obligé d'acheter les deux. Bien joué, Marvel. Bien joué.

Ce premier épisode, donc, reflète plus ce que j'avais prévu de faire. Il se déroule en grande partie à Hell's Kitchen et fait référence aux origines de **Matt Murdock**, le fils du boxeur. J'y évoque brièvement son éducation catholique irlandaise. Même si c'est une chronique urbaine, elle met en scène un super-criminel plus ou moins emprunté à *Iron Man*. La scène où DD prend le métro, c'est juste un petit moment sympa que j'ai ajouté pour que notre héros puisse interagir avec d'autres New-Yorkais. Oui, DD garde des jetons de métro dans son lasso-canne et, non, vous n'aimeriez pas qu'il vous frappe avec.

J'avais trois objectifs pour ce qui s'est avéré être mon seul grand récit dans *Daredevil*. Je voulais réunir DD et **Black Widow**, puis les séparer. J'adore les deux personnages et je trouvais leur relation amoureuse sincère et passionnante. Mais j'avais l'impression que leur partenariat leur était préjudiciable à tous les deux, qu'il leur ôtait de leur efficacité, de leur prestige.

D'un autre côté, je voulais en finir avec un **Foggy Nelson** réduit au rôle de comique de service ou de victime du méchant. Pour moi, Foggy est un avocat tout aussi compétent que Matt, mais il n'a jamais eu la reconnaissance qu'il méritait. D'ailleurs, le fait qu'il ait rejoint le conseil d'administration du **S.H.I.E.L.D.** est la preuve qu'il est bien plus qualifié que ce qu'on a tenté de nous faire croire.

Enfin, je voulais que Foggy et Black Widow se réconcilient. D'accord, il lui a fait du tort alors qu'elle était victime d'un chantage, mais je n'ai jamais aimé que mes amis ne s'entendent pas entre eux.

L'objet brillant dont j'ai parlé plus haut, c'est l'**Hydra**. Dès que cette organisation maléfique est apparue dans *Nick Fury, Agent of S.H.I.E.L.D.* sous le crayon de Stan Lee et **Jack Kirby**, j'ai trouvé ces méchants excellents : leur tenue devenue culte ; leur serment selon lequel si vous coupez une tête, deux autres repoussent ; le fait que ça peut être n'importe qui sous ces cagoules.

Chez Marvel, la plupart des autres responsables éditoriaux et scénaristes n'étaient pas aussi enthousiastes que moi concernant l'Hydra. C'est pourquoi l'entêté de Cleveland que j'étais, et que je suis toujours, était déterminé à redonner ses lettres de noblesse à l'organisation. Je l'ai intégrée dans l'histoire des origines de **Tigra**, parue plus tôt, et j'en ai fait le "grand méchant" de mon récit dans *Daredevil*. J'ai même mis des super-criminels à la tête de chaque division. J'ai peur d'avoir été un oiseau de mauvais augure avec cette dernière idée.

En lisant ces pages, j'espère que vous sentirez à quel point j'ai aimé écrire toutes ces histoires. J'ai pu mettre en scène un Daredevil à la fois bondissant et pensif, mais aussi **Natasha** et **Ivan**, deux personnages que je classerais parmi mes préférés. J'ai imaginé un **Nick Fury** moins ambivalent, moralement parlant, qu'à son habitude.

J'ai dépeint des méchants allant du mafieux italien à la machine à tuer robotisée. J'ai situé l'action dans la ville de New York, avec laquelle j'entretiendrai toujours une relation d'amour-haine. J'ai inclus un caméo de **Barb Kepke**, qui est mon épouse – sainte **Barb Isabella** – depuis plus de trente-trois ans. J'ai dédié mon récit dans *Daredevil* à ma filleule **Vanessa Hudak**, qui est devenue une personne aussi formidable que Natasha. J'ai mélangé action, drame, humour et romance. J'ai tiré ma révérence avec l'une de mes dernières pages préférées de toutes les histoires que j'ai écrites.

Petit aparté. Dans l'un des épisodes de *Daredevil*, Matt Murdock s'amuse à taper sur les fesses de Black Widow. Récemment, cette scène est devenue une référence sur Internet, postée hors contexte un nombre incalculable de fois. Ma seule défense, non pas que j'en aie vraiment besoin, c'est que les personnes qui sont en couple donnent parfois, pour s'amuser, des claques sur les fesses de leur partenaire. J'aimerais m'expliquer plus en détail, mais ça risque de vite gêner mes enfants aujourd'hui adultes. De plus, il y a une suite à cette case deux numéros plus tard. Mais, pour une raison que j'ignore, personne ne la publie jamais sur Internet. Fin de l'aparté.

J'ai gardé le meilleur pour la fin. J'ai eu le privilège de voir mes chapitres de *Daredevil* illustrés par le grand **Bob Brown**. À l'époque, Bob a assumé l'une des tâches les plus difficiles dans le monde de la bande dessinée. Il a pris le relais de Jack Kirby sur *Challengers of the Unknown*. Malgré mon amour pour Kirby, à la fois en tant qu'artiste et qu'être humain, j'ai trouvé que Brown était plus qu'à la hauteur. J'ai aussi adoré son travail sur *Batman* et d'autres titres DC Comics. Bob pouvait mettre en images n'importe quelle histoire qu'un scénariste lui proposait et il l'a maintes fois prouvé lorsqu'il était chez Marvel. Hériter de la série *Avengers* au milieu de la guerre entre **Avengers** et **Défenseurs**, désormais un grand classique… Il faut reconnaître qu'on a rarement vu autant de magie et de désordre que dans cette épopée Marvel.

Les nouveaux responsables éditoriaux **Len Wein** et **Marv Wolfman** avaient leur propre vision de Daredevil. C'est pourquoi ils ont repris l'écriture de la série et m'ont confié *Captain America*, où j'ai pu m'amuser encore avec Nick Fury et le S.H.I.E.L.D. et travailler avec mon ami, le grand **Frank Robbins**. Je ne suis pas resté longtemps – personne de sensé n'aurait pu refuser à Jack Kirby le droit de revenir sur ce titre –, mais je me suis éclaté le temps que ça a duré.

Je ne dirai pas que je n'aurais pas aimé prolonger ma prestation sur *Daredevil*. Mais il y a pire que jouer les premières parties de l'excellente série de Marv, qui a notamment vu l'apparition de **Bullseye**, devenu depuis un des piliers de la vie de DD. J'ai relu ses épisodes avant d'écrire cette introduction et, comme dans mes souvenirs, ça reste une référence.

Et puisque j'assure une nouvelle fois la première partie de Marv, vous allez maintenant pouvoir lire son introduction, puis mes histoires, les siennes et un tas de bonus sympas. Et pas besoin de radar pour savoir que vous allez passer un bon moment avec des aventures distrayantes.

Voilà, j'ai terminé pour cette fois. Je vous souhaite santé, bonheur et, bien sûr, beaucoup de merveilleuses bandes dessinées.

Tony Isabella
2017

Tony Isabella est dans le monde de la bande dessinée depuis plus de quarante-cinq ans. Il a écrit et été responsable éditorial pour différents éditeurs, et publié près de dix mille articles et chroniques sur les comics. Il a également travaillé dans la vente, la distribution et la promotion de bandes dessinées. C'est le créateur de Black Lightning chez DC Comics et le cocréateur de Misty Knight et Tigra chez Marvel. Il savoure chaque jour des bandes dessinées de toutes sortes dans le cadre d'un régime mental équilibré et vous recommande d'en faire autant.

PRÉFACE (II)

EN QUÊTE DE HÉROS
PAR MARV WOLFMAN

… Et, Tony, merci pour le relais.

Si vous n'avez pas lu la préface de **Tony Isabella** à ses épisodes, faites-le maintenant. J'attendrai.

Vous avez terminé ? Très bien. Bon retour parmi nous.

Tout d'abord, un aveu. Contrairement à Tony, je n'étais pas un fan de **Daredevil**. Du moins, pas tout de suite. Hormis le fait qu'il soit aveugle, au début, je ne lui trouvais rien de spécial. Il était un peu comme **Spider-Man**, sans les toiles d'araignée.

Il a fallu attendre quelques mois et un changement de costume pour que le scénariste **Stan Lee** et ses dessinateurs trouvent le personnage, son univers, ses seconds rôles et ce qui a rendu Daredevil unique : le sens du réalisme.

Matt Murdock est alors un adulte qui agit en adulte. C'est un avocat qui respecte la loi. Il a un ami proche, **Foggy Nelson**, qui est là pour faire sourire, mais c'est aussi un très bon avocat. Matt a une relation avec **Karen Page** plus crédible que celle de la plupart des héros avec leur partenaire féminine. Et Karen est un membre essentiel du groupe, pas seulement une jolie tapisserie.

Par ailleurs, les aventures de DD semblent se dérouler dans un New York plus réaliste que la ville infestée de super-criminels de Spidey. Cela ne veut pas dire que Daredevil ne combat pas d'individus infréquentables, mais ils sont plus inquiétants et perfides à une époque où ce genre de méchants n'existe pas encore.

Ce côté réaliste, c'est ce qui distingue DD non seulement de Spider-Man (qui, soit dit en passant, est mon personnage Marvel préféré) mais aussi de presque tous les autres super-héros des années 1960.

Avançons maintenant jusqu'en 1975. Stan a quitté le titre depuis longtemps et de nombreux scénaristes se sont succédé au fil des ans. **Tony Isabella** est le dernier en date et son amour pour l'Homme sans Peur est évident.

Ce n'est pas très clair dans ma tête, mais je crois me souvenir que **Len Wein** était censé remplacer Tony, mais pour une raison que j'ai oubliée, on m'a demandé de coécrire *Daredevil* 124 et 125.

Ce premier récit en deux parties introduit **Copperhead**, un méchant inspiré d'un héros pulp (non réel) des années 1940. Il est "revenu à la vie" et cherche à se venger de tous ceux qui ont travaillé sur les aventures du Copperhead d'origine. Ayant été moi-même un inconditionnel de **Shadow**, **Doc Savage** et d'autres héros pulp des années 1940, autant dire que ça m'a amusé d'écrire ces pages. Mais comme je n'en étais que le coauteur, j'avais vraiment hâte de réaliser mes propres histoires.

J'ai réellement pris les rênes dans l'épisode 126, qui met en scène un tout nouveau méchant que j'ai baptisé la **Torpille**.

Cette aventure en deux volets parle d'identités confuses, de méchants qui deviennent des héros et de héros qui ne savent plus trop qui ou ce qu'ils sont. Je ne dirai rien qui gâcherait la surprise, mais j'ai fait quelque chose à la fin de cette histoire qui non seulement m'a fait réfléchir sur ce

que j'avais envie de raconter avec Daredevil, mais qui a aussi commencé à changer ma façon de voir les super-héros.

Ce n'est pas un spoiler, mais si vous le souhaitez, lisez les numéros consacrés à la Torpille, puis reprenez la lecture de cette introduction. En fait, à la fin du récit, Daredevil affronte la Torpille. La bagarre les conduit dans une banlieue et ils en arrivent à se battre à l'intérieur même de la maison d'un couple avec un enfant.

La confrontation entre le héros et son ennemi dévaste littéralement le logement de la famille, mais ils ne s'en rendent même pas compte. À un moment ils finissent par s'arrêter, mais seulement parce que la femme qui vit là avec son mari et son petit garçon s'est mise à hurler. Elle leur ordonne de partir et de les laisser tranquilles.

Surpris et choqué, Daredevil constate les dégâts qu'il a occasionnés et réalise soudain que les violentes batailles de super-héros ont des conséquences dans le monde réel. De vraies personnes sont blessées, des biens sont endommagés ou détruits. Une belle maison peut être saccagée. Et, pendant ce temps, les héros et les méchants se narguent en se lançant des piques délirantes de dialogues de bandes dessinées.

Amateur de ce genre de littérature depuis l'âge de cinq ans, j'ai toujours adoré les règlements de compte en bonne et due forme. Mais ce dénouement m'a incité à revoir la façon dont les héros interagissent avec leur environnement. Quelques années plus tard, quand j'ai quitté Marvel pour rejoindre DC Comics, c'est ce qui m'a poussé à créer le **Vigilante**, un personnage hanté par les conséquences de ses actes.

Cette histoire a vraiment modifié ma manière d'aborder le monde super-héroïque. Il me faudra un certain temps avant de comprendre comment j'allais la mettre en œuvre, mais c'est à partir de là que j'ai commencé à me poser des questions.

Au début de *Daredevil* 128, on voit Matt Murdock réagir aux événements du numéro précédent. Il a démoli une maison et prend conscience que ses interventions en tant que super-héros peuvent engendrer des blessés et d'énormes dégâts. Cet épisode est peut-être le plus controversé que j'ai écrit pour l'album. Non pas à cause de ce qu'il raconte, mais parce que j'y ai introduit un extraterrestre dont je n'ai jamais révélé le nom et dont la mission sur terre est toujours restée mystérieuse. Je ne me souviens plus pourquoi je n'ai pas creusé ce thème. Pour une raison ou une autre, je l'ai laissé tomber. Mais, après toutes ces années, des lecteurs viennent encore me voir dans des festivals pour me demander qui était ce personnage et ce qu'il voulait.

Non, ne vous attendez pas à ce que je lève le voile ici. Et ce n'est pas parce que je veux garder un secret que je pourrais exploiter "un jour", mais parce que je n'ai aucune idée de ce que j'avais l'intention de faire à l'époque. Je suis sérieux. Je ne m'en souviens pas. C'est peut-être l'une des plus grandes questions restées sans réponse de toute l'histoire de la bande dessinée, ou juste une idée stupide que j'ai oubliée. Je vous laisse décider.

Quoi qu'il en soit, en 1975, il était hors de question que le Comics Code autorise une série trop sombre et violente. Je savais que si je montrais jusqu'où les héros étaient prêts à aller pour arrêter un criminel, ça risquait d'affecter l'ensemble de l'univers Marvel, et ce n'était pas une option acceptable. Aujourd'hui, on est libres d'explorer quasiment tous les sujets. Heureusement, les temps ont changé.

J'étais conscient que *Daredevil* ne pouvait pas être plus noir. Et, dans le numéro 129, on revient aux grandes scènes de combat avec un méchant Marvel déjà existant : le **Minotaure**. Oui. Un

homme-taureau imposant et grotesque jugé pour meurtre.

J'ai dit que l'épisode marquerait le retour de ces confrontations légères entre super-héros et super-criminels. Et, à l'exception d'un petit rebondissement que j'ai ajouté, je pense que c'est le cas.

Et c'est quoi, ce rebondissement ?

Une broutille.

Le président **John Kennedy**, assassiné en 1963, et son frère **Robert Kennedy**, tué en 1968, sont tous deux retrouvés vivants. Et il y a des images pour le prouver.

C'est quoi, ce délire ?!?

Hum.

Passons à *Daredevil* 130, une sombre histoire d'horreur avec un maître vaudou, **Frère Zed**. Après toutes ces années, j'apprécie toujours autant le fait que Daredevil doive ici sa victoire à sa cécité. D'ailleurs, je trouve que la couverture de **Rich Buckler** et **Klaus Janson** est la plus réussie de tous les numéros que j'ai écrits.

En parlant de dessinateurs, **Bob Brown** et l'encreur Klaus Janson, qui avaient déjà fait de l'excellent travail sur cette série, ont placé la barre très haut avec ce que je considère comme leur meilleur épisode à ce jour. Si cet album est aussi magnifique, c'est à 100 % grâce à eux.

Mais revenons aux histoires.

Depuis quelques numéros, parallèlement à l'intrigue principale, on suit la campagne de Foggy Nelson qui brigue sa réélection au poste de procureur. Dans ces pages, on le voit faire un discours en direct à la télévision, où il annonce qu'il n'est pas apte à occuper cette fonction. Mais, au même moment, Foggy Nelson est chez lui, à des kilomètres de là, et découvre les images sur son petit écran.

Oui, on peut lâcher un autre "C'est quoi, ce délire ?!".

Il se passe quelque chose de vraiment bizarre. Mais il va falloir attendre un peu pour savoir quoi.

Les chapitres 131 et 132 présentent sans doute ma contribution la plus marquante et qui aura les répercussions les plus durables sur l'univers de Daredevil : le tueur **Bullseye**. Et, comme son nom l'indique, Bullseye ne rate jamais sa cible.

Je voulais un méchant qui puisse réellement causer des ennuis à Daredevil. Normalement, le sens radar de DD l'avertit de tout danger. Il peut "entendre" quelqu'un armer un pistolet ou "percevoir" des assassins qui l'attendent dans l'obscurité. En combat singulier, il anticipe facilement les coups. Ça fonctionne très bien dans la bande dessinée où on cherche toujours à rapprocher le plus possible le héros du méchant pour pouvoir les faire apparaître dans la même case.

Mais qu'en serait-il si un méchant menaçait Daredevil à distance ? S'il lançait une attaque depuis un endroit qui échappe au sens radar du justicier ? Et s'il pouvait, avec un simple avion en papier, trancher la gorge de DD ? Ou transformer n'importe quel objet en arme potentielle ?

Un crayon. Un jeu de cartes. Un couvercle de poubelle. N'importe quoi.

Un scénariste essaie toujours de créer des personnages capables de défier le héros, de le pousser dans ses retranchements. Parfois, on sait que l'idée qu'on a trouvée fonctionne. Mais, très souvent, on sait aussi qu'elle ne se concrétise pas comme on l'avait espéré.

Quand j'ai inventé Bullseye, j'ai tout de suite su que ça allait marcher. C'est pour cette raison que je l'ai réintroduit dans une autre aventure en deux parties quelques mois plus tard. Mais même si je l'adorais et que je suis ravi de l'avoir créé, Bullseye a connu ses plus belles heures de gloire lorsque le scénariste et dessinateur **Frank Miller** a transformé ce très bon personnage en un très grand personnage.

En tout cas, c'est dans *Daredevil* 131 et 132 qu'il a fait sa première apparition, et je suis vraiment heureux d'avoir imaginé un méchant aussi important pour Daredevil, et pour Marvel.

Merci de vous intéresser à ces beaux albums. Quand je relis ces épisodes – souvent pour la première fois depuis que je les ai écrits – j'ai un peu honte de mes interminables dialogues. Mais je trouve que les histoires fonctionnent toujours.

Je m'en réjouis et j'espère que vous en ferez autant.

Marv Wolfman
13 juillet 2017

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
120
AVR
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
BONNE RÉSOLUTION DE L'ANNÉE : ÉLIMINER BLACK WIDOW !
ATTENTION, DANGER : VOICI EL JAGUAR !
MEILLEURS VŒUX, TÊTE À CORNES...
ET HYDRA NOUVELLE ANNÉE !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

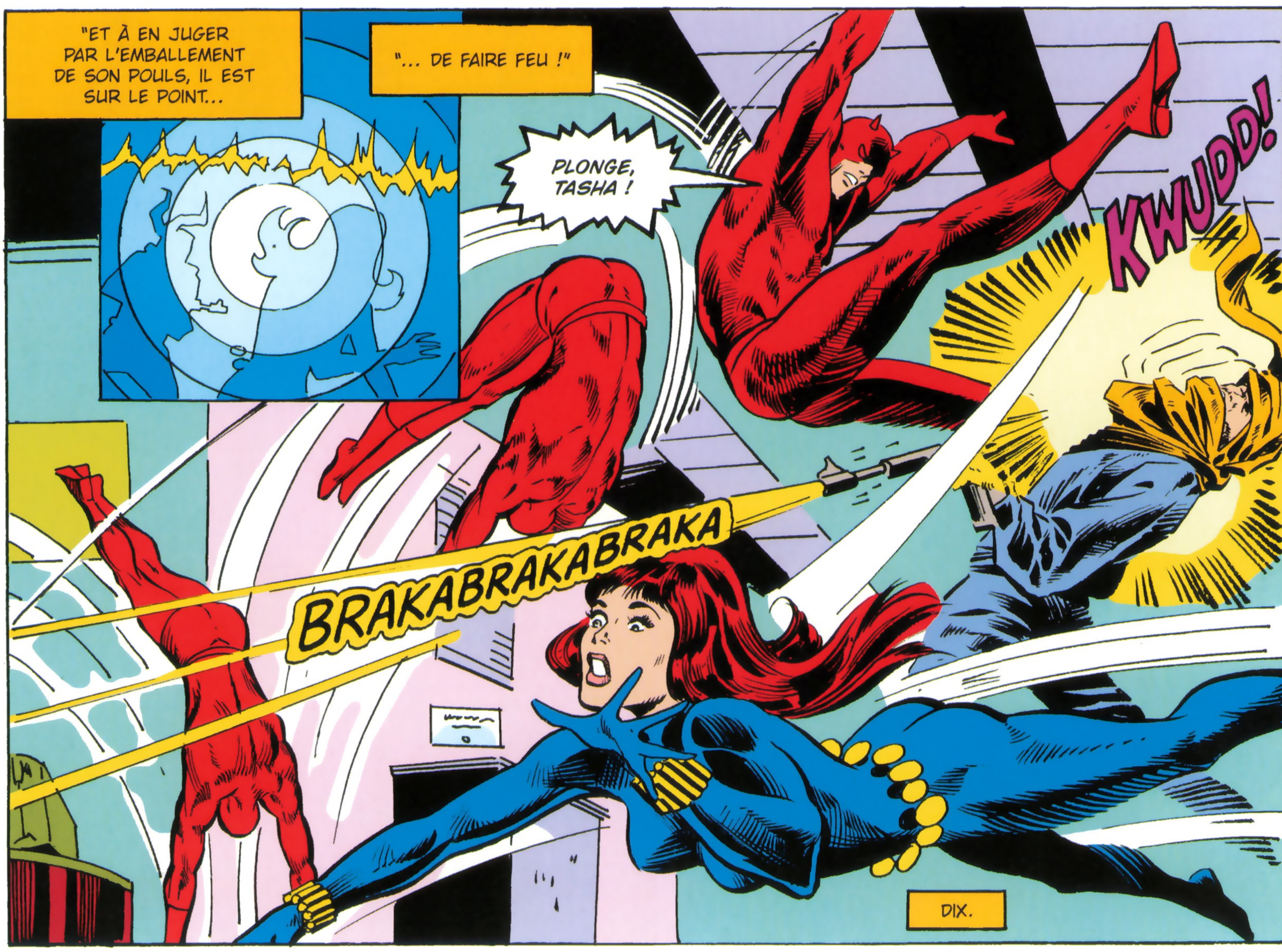
Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

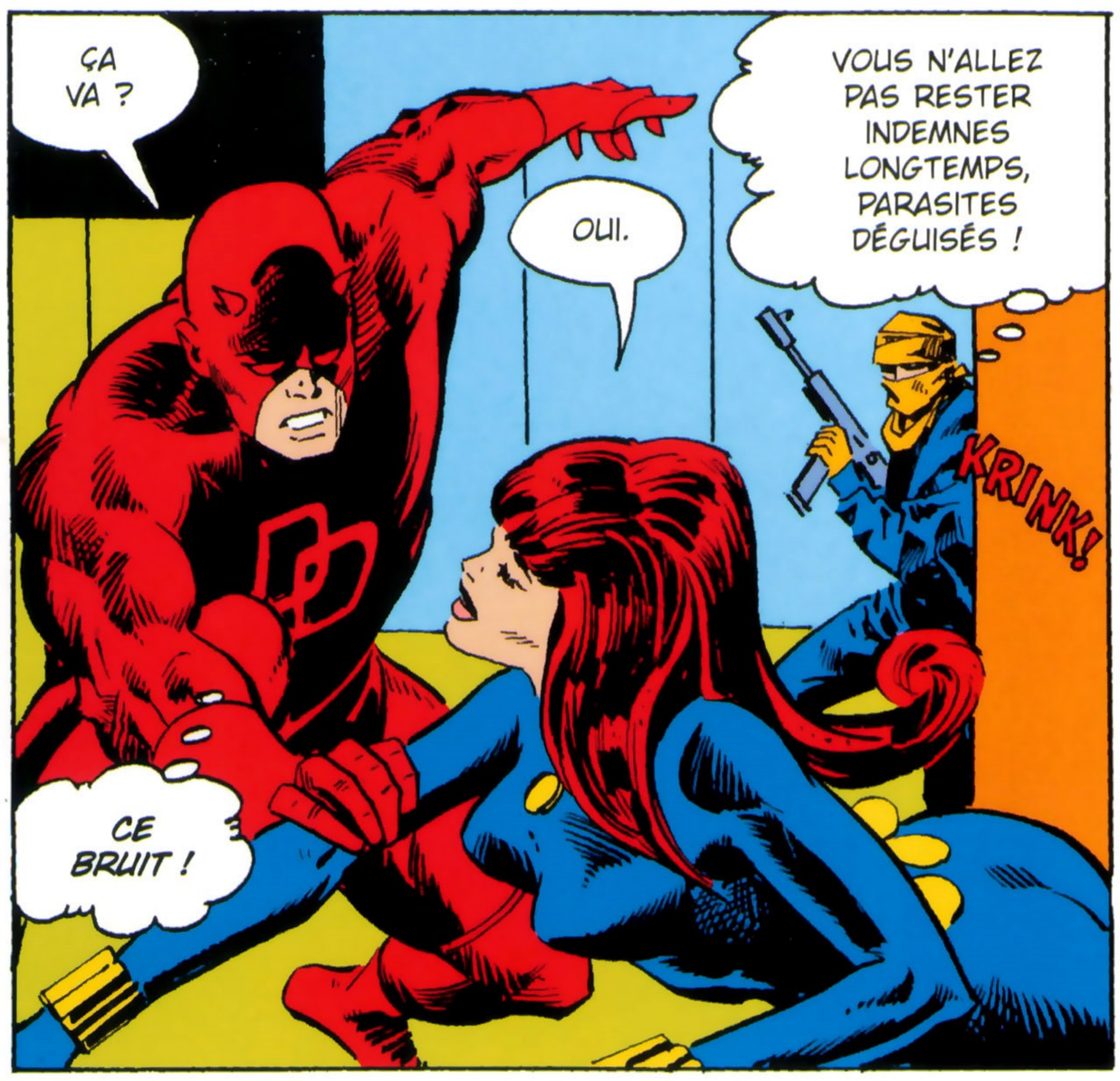
TONY ISABELLA SCÉNARIO | BOB BROWN DESSIN | VINNIE COLLETTA ENCRAGE | PETRA GOLDBERG COULEURS | ASTARTE DESIGN - ROMA LETTRAGE | L. BELINGARD TRADUCTION | LEN WEIN RÉDACTION USA

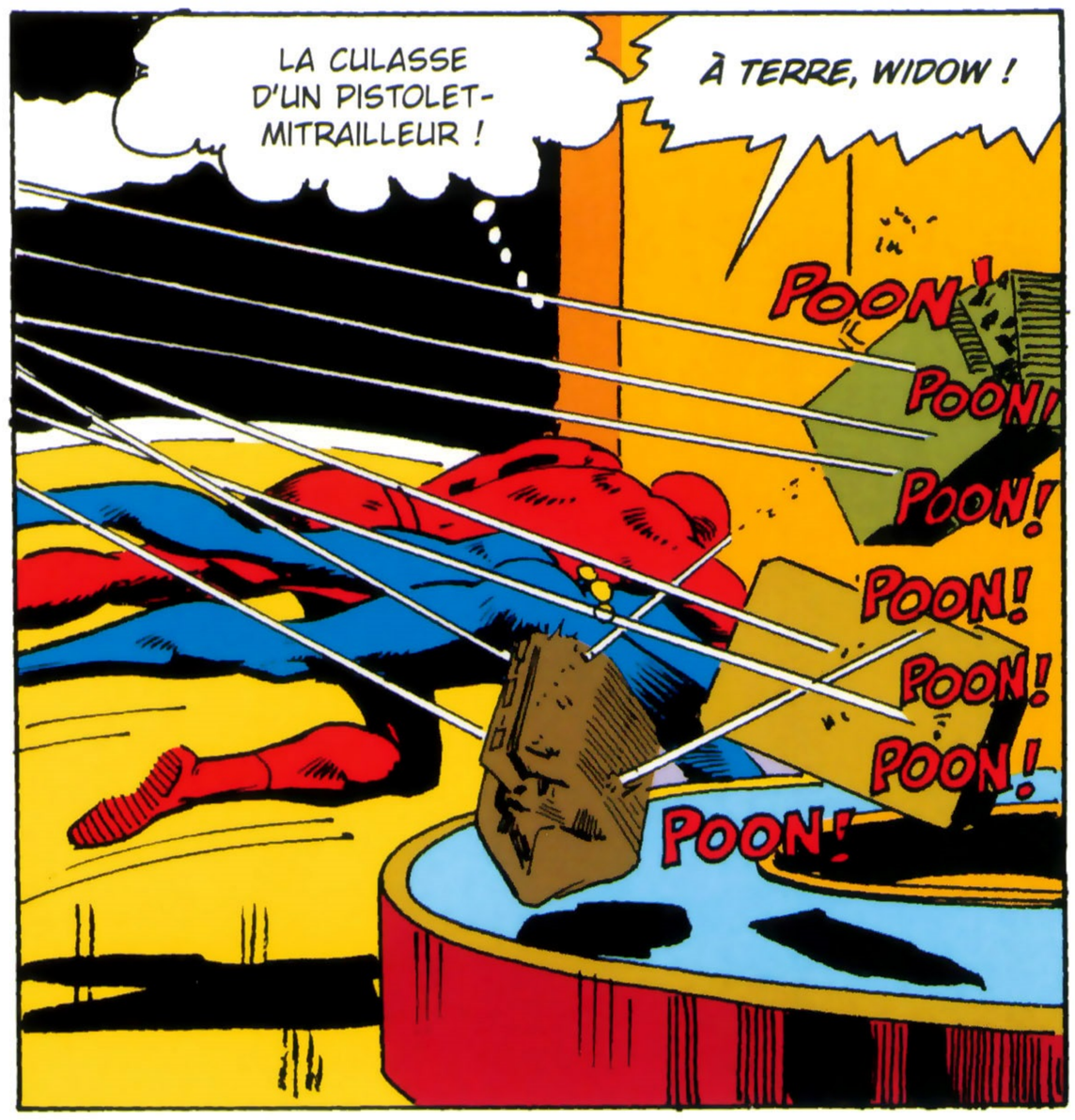
HYDRA NOUVELLE ANNÉE !

HUIT.
UNNNNH!
ZZZAT!
ET MA MORSURE DE VEUVE DEVRAIT LUI ÔTER L'ENVIE DE TE TIRER DESSUS.

NEUF.
YIEEEEE
BON SANG ! WIDOW NE SE RETOURNE PAS POUR CONTRER L'AFFREUX DANS SON DOS.


"ET À EN JUGER PAR L'EMBALLEMENT DE SON POULS, IL EST SUR LE POINT...
"... DE FAIRE FEU !"
PLONGE, TASHA !
KWUDD!
BRAKABRAKABRAKA
DIX.


ÇA VA ?
OUI.
VOUS N'ALLEZ PAS RESTER INDEMNES LONGTEMPS, PARASITES DÉGUISÉS !
KRINK!
CE BRUIT !


LA CULASSE D'UN PISTOLET-MITRAILLEUR !
À TERRE, WIDOW !
POON!
POON!
POON!
POON!
POON!
POON!

IVAN !
ZING!
ZING!

WHAM!
WHAM!
WHAM!
JE NE PEUX QU'ENTENDRE CE QUI SE PASSE, TASHA, MAIS ÇA A L'AIR...
MIEUX VAUT QUE TU NE VOIES PAS. IVAN SE LAISSE PARFOIS UN PEU EMPORTER.

BON, QU'EST-CE QUE JE FAIS DE LUI ?
ONZE.

TU PEUX DÉJÀ DIRE AUX AGENTS DE SÉCURITÉ QUI ARRIVENT QUE TU AS ONZE PRISONNIERS POUR EUX.
ET LE RÉCIT D'UN TÉMOIN OCULAIRE DE LEUR CAPTURE PAR DEUX GRANDS HÉROS DE LA VILLE DEVRAIT LES FASCINER. BYE !

"BYE" ?

COMMENT ÇA, FICHUE TÊTE À CORNES ?!

VOUS ME LAISSEZ TOUT RACONTER AUX...

... FLICS ?

EUH, LES GARS... JE TRAVAILLE POUR UNE CÉLÈBRE JUSTICIÈRE. NOTRE VOL DE SAN FRANCISCO A FAILLI ÊTRE PIRATÉ ET...

JE VOUS ENVOIE UN RAPPORT PAR ÉCRIT ?

C'EST NON. OK.

31 DÉCEMBRE 1974 : LES VOITURES SUR LE PONT DE QUEENSBORO ONT DROIT À UN SPECTACLE QUE LES NEW-YORKAIS N'ONT PAS VU DEPUIS DEUX ANS.

IL NE S'AGIT PAS SEULEMENT DE DAREDEVIL ET BLACK WIDOW VOLTIGEANT EN DUO...

... MAIS AUSSI DE LA FÉERIE DE NOËL, DES BATAILLES DE NEIGE, DES BONSHOMMES DE NEIGE...

IL NEIGE !

CHÉRIE, IL FAUT QU'ON DISCUTE.

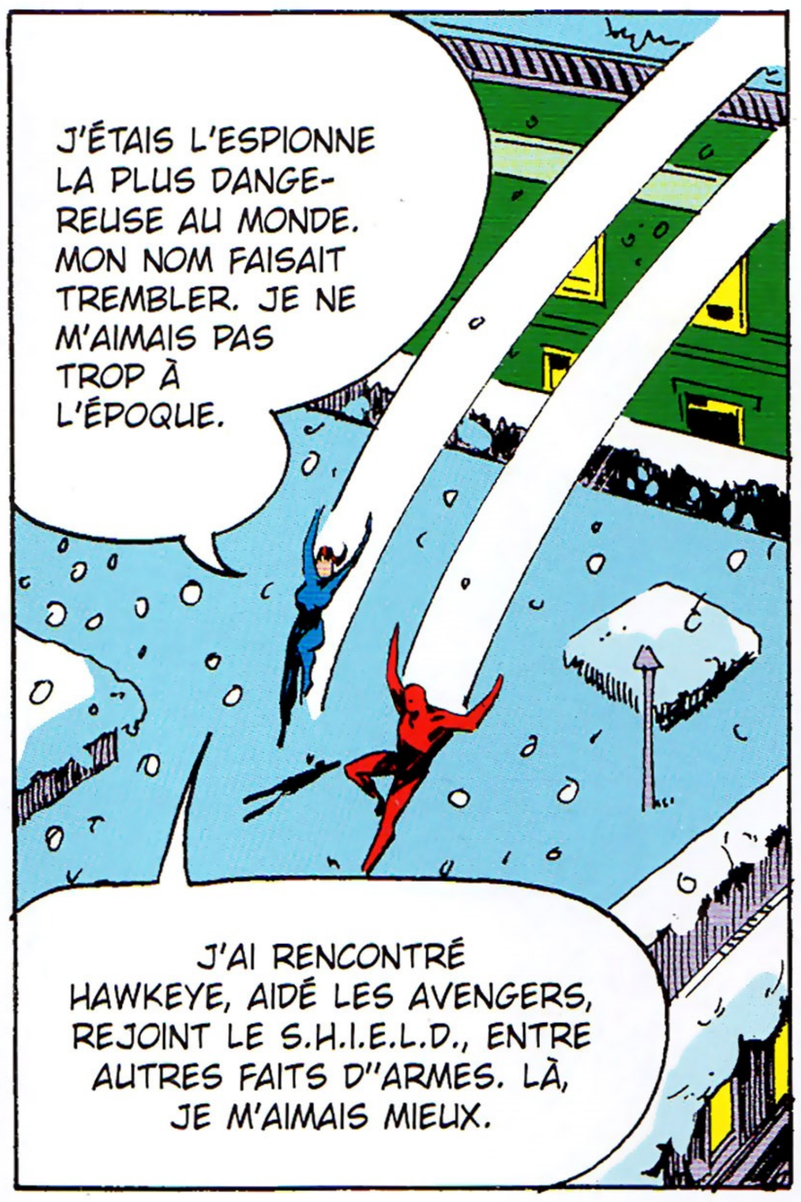
JE N'AI PAS VU NEIGER SI FORT DEPUIS LONGTEMPS. C'EST CHOUETTE POUR COMMENCER L'ANNÉE ! DEMAIN MATIN, TOUT SERA PROPRE ET NET !

JE SAIS, MATT. ET JE NE SAIS PAS.

BON SANG ! ON EST AMOUREUX... ON S'ADORE... ON DEVRAIT POUVOIR TOUT ARRANGER.

MATT.

PARDON. J'AURAIS DÛ DEVINER QUE CE NE SERAIT PAS AUSSI SIMPLE. PARLE-MOI.



MATT !

MATT MURDOCK DEVRAIT PEUT-ÊTRE...

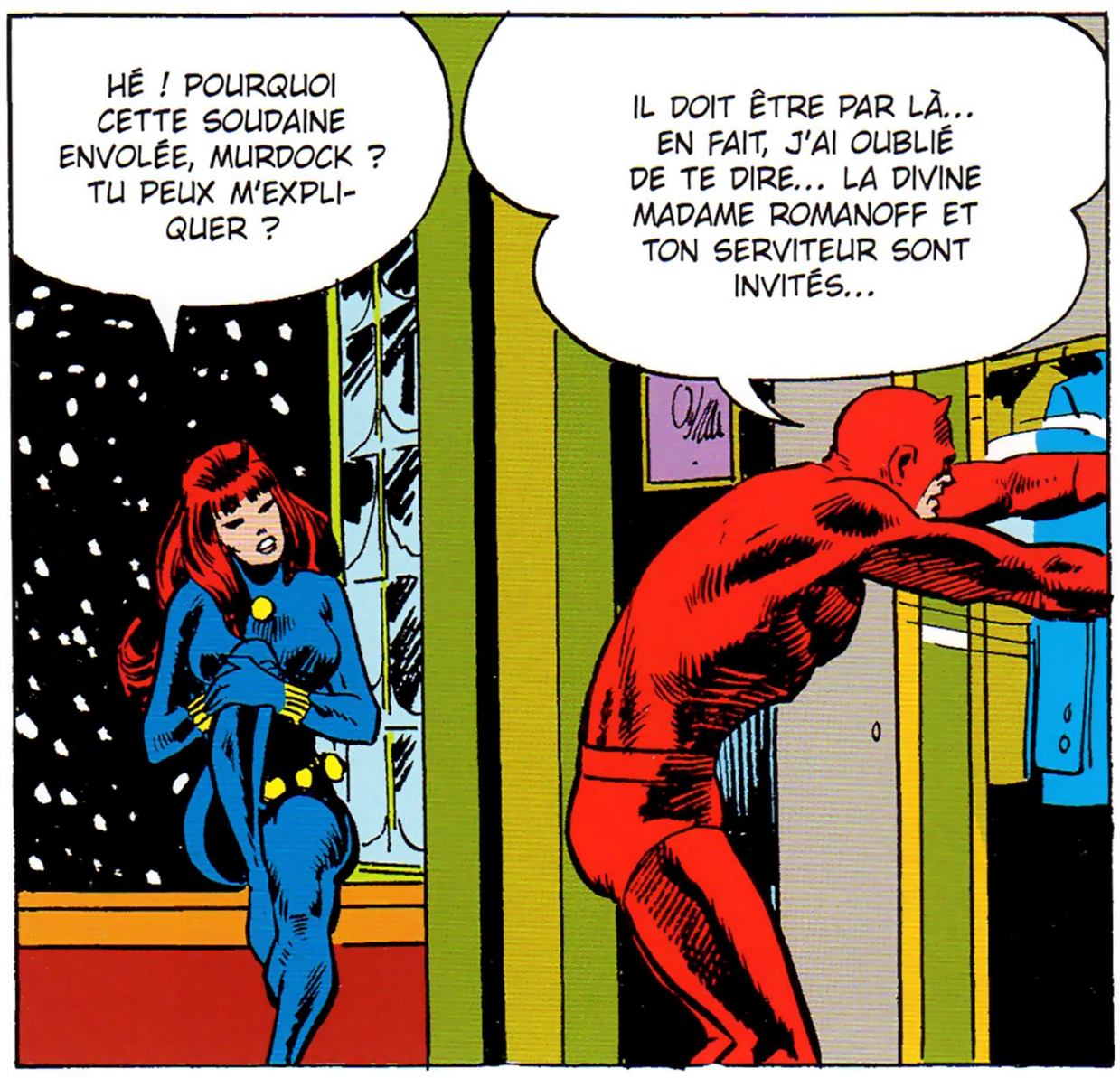
... MONTRER SON NOUVEL APPART À LA DAME.

ET IL FAUT QU'ON SE PRÉPARE POUR UNE SOIRÉE SPÉCIALE.

UNE ENTRÉE PEU ORTHODOXE ME PERMETTRA DE CHANGER DE SUJET ET DE PARLER DÉCO OU ARCHITECTURE.

ENFIN, SI J'AVAIS SU CE QUI TRACASSAIT NATASHA, J'AURAIS REFUSÉ DE LA TRAÎNER À CETTE FÊTE.

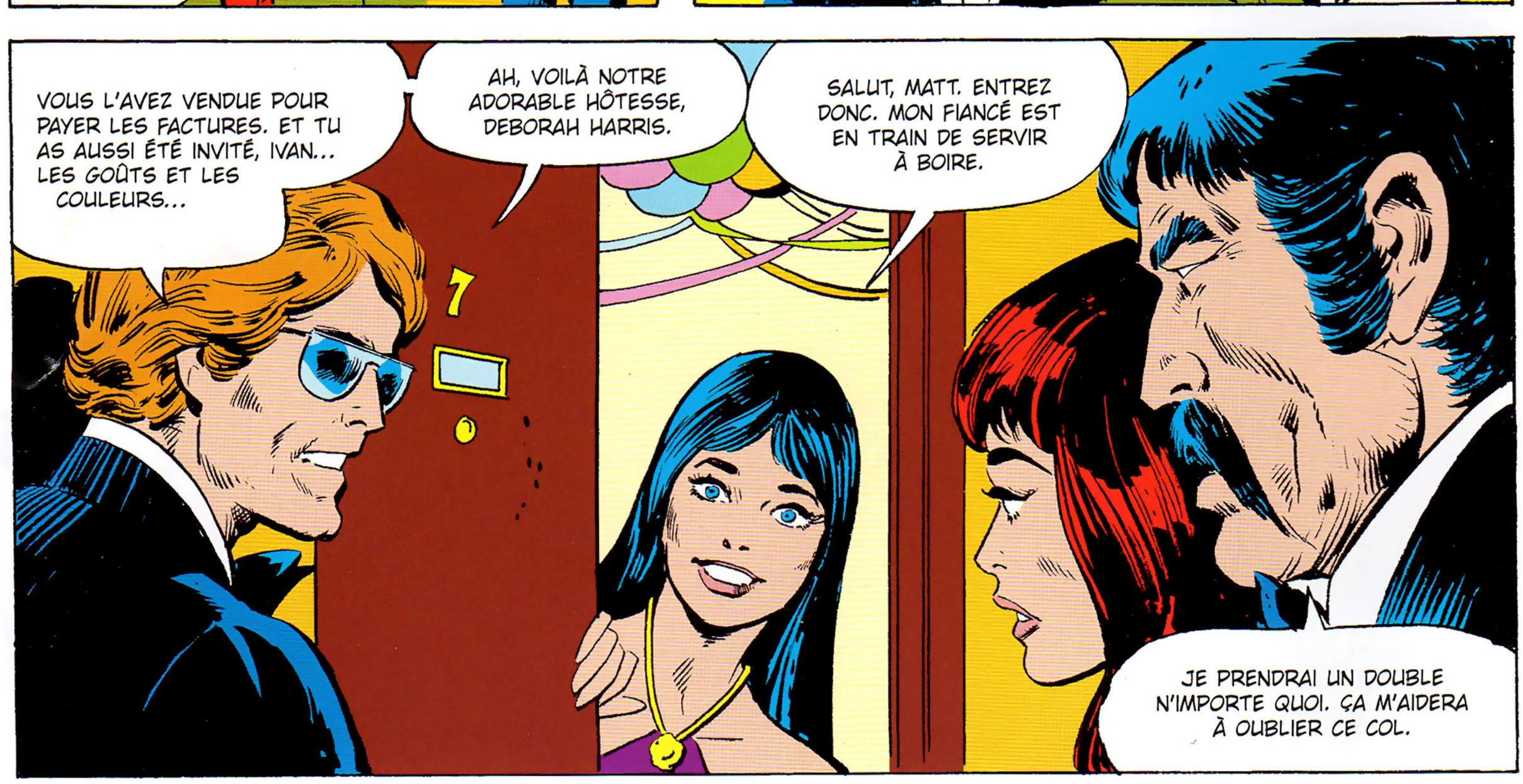
ASSEZ PLEURNICHÉ, MURDOCK. DE TOUTE FAÇON, À UN MOMENT OU À UN AUTRE, IL AURAIT FALLU TENTER LE COUP.


HÉ ! POURQUOI CETTE SOUDAINE ENVOLÉE, MURDOCK ? TU PEUX M'EXPLIQUER ?
IL DOIT ÊTRE PAR LÀ... EN FAIT, J'AI OUBLIÉ DE TE DIRE... LA DIVINE MADAME ROMANOFF ET TON SERVITEUR SONT INVITÉS...

... À UN RÉVEILLON !
ÇA VA ALLER AVEC TON LASSO-CANNE ROUGE, ÇA ?
NE LÈVE PAS LES YEUX AU CIEL. C'EST MATT MURDOCK QUI A ÉTÉ CONVIÉ, PAS DD.

SI TU ENFILAIS UNE TENUE PLUS INDÉCENTE ? JE VEUX QUE MA CAVALIÈRE SOIT RENVERSANTE.
GROS MACHO... AÏE !
REMUE-TOI, CHÉRIE.
SLAP!

NOS TAQUINERIES ONT UN PEU REMONTÉ LE MORAL À TASHA. ET IVAN EN RAJOUTE UNE COUCHE.
QUEL COSTUME DE SINGE ! J'AURAIS PU ATTENDRE DANS LA ROLLS, NON ?


VOUS L'AVEZ VENDUE POUR PAYER LES FACTURES. ET TU AS AUSSI ÉTÉ INVITÉ, IVAN... LES GOÛTS ET LES COULEURS...
AH, VOILÀ NOTRE ADORABLE HÔTESSE, DEBORAH HARRIS.
SALUT, MATT. ENTREZ DONC. MON FIANCÉ EST EN TRAIN DE SERVIR À BOIRE.
JE PRENDRAI UN DOUBLE N'IMPORTE QUOI. ÇA M'AIDERA À OUBLIER CE COL.

GARDEZ LE SOURIRE, M. L'AVOCAT, ÇA VA BIENTÔT CHAUFFER. APRÈS L'INJUSTICE INFLIGÉE À LA DAME... POUR ARRANGER MATT... ET MOI...

... IL VA FALLOIR AMADOUER BLACK WIDOW.

HÉ, SERVEUR.. ON VEUT FAIRE LA FÊTE !

OK. NUMÉRO DE CHARME.

"ON NE VOUS A PAS ACCUSÉS D'UN MEURTRE BIDON PAR LA FAUTE DE CE CHER M. NELSON. VOUS N'AVEZ PAS VÉCU TROIS SEMAINES D'ENFER.. POUR LE SEUL CRIME D'ÊTRE RUSSE !"*

*VOIR *DAREDEVIL* 85

LA VIE DE FOGGY A ÉTÉ UN CAUCHEMAR DEPUIS QUE M. KLINE L'A MANIPULÉ ET AMENÉ À TRAHIR TOUS LES PRINCIPES AUXQUELS IL CROYAIT.

TU LE CONDAMNES POUR UN MOMENT DE FAIBLESSE. TU N'EN AS JAMAIS EU ?

C'EST RAPÉ, MATT.

JE RESTE, MAIS NE T'ATTENDS PAS À CE QUE JE FASSE SEMBLANT DE M'AMUSER.

-OUF !-

"LE Q.G. A CONFIRMÉ L'IDENTITÉ DES INVITÉS DE NELSON : MURDOCK, L'ASSISTANT DU PROCUREUR, BLACK WIDOW ET SON CHAUFFEUR.

"ELLE N'EST PAS VÊTUE POUR SE BATTRE."

TOUT SE DÉROULE COMME PRÉVU ? PAS DE CHANGEMENTS ?

NON, NON. ET SOUS PEU...

... L'HYDRA VA FRAPPER !

L'HYDRA !

JADIS QUALIFIÉE DE PIRE MENACE CONTRE LA DÉMOCRATIE ET LA PAIX.

ÉCRASÉE MAINTES FOIS, ELLE S'EST RELEVÉE PLUS FORTE QUE JAMAIS.

IL Y A TOUJOURS QUELQU'UN PRÊT À REPRENDRE LE FLAMBEAU DE L'HYDRA SUPRÊME... À MENER LE COMBAT POUR DOMINER LE MONDE.*

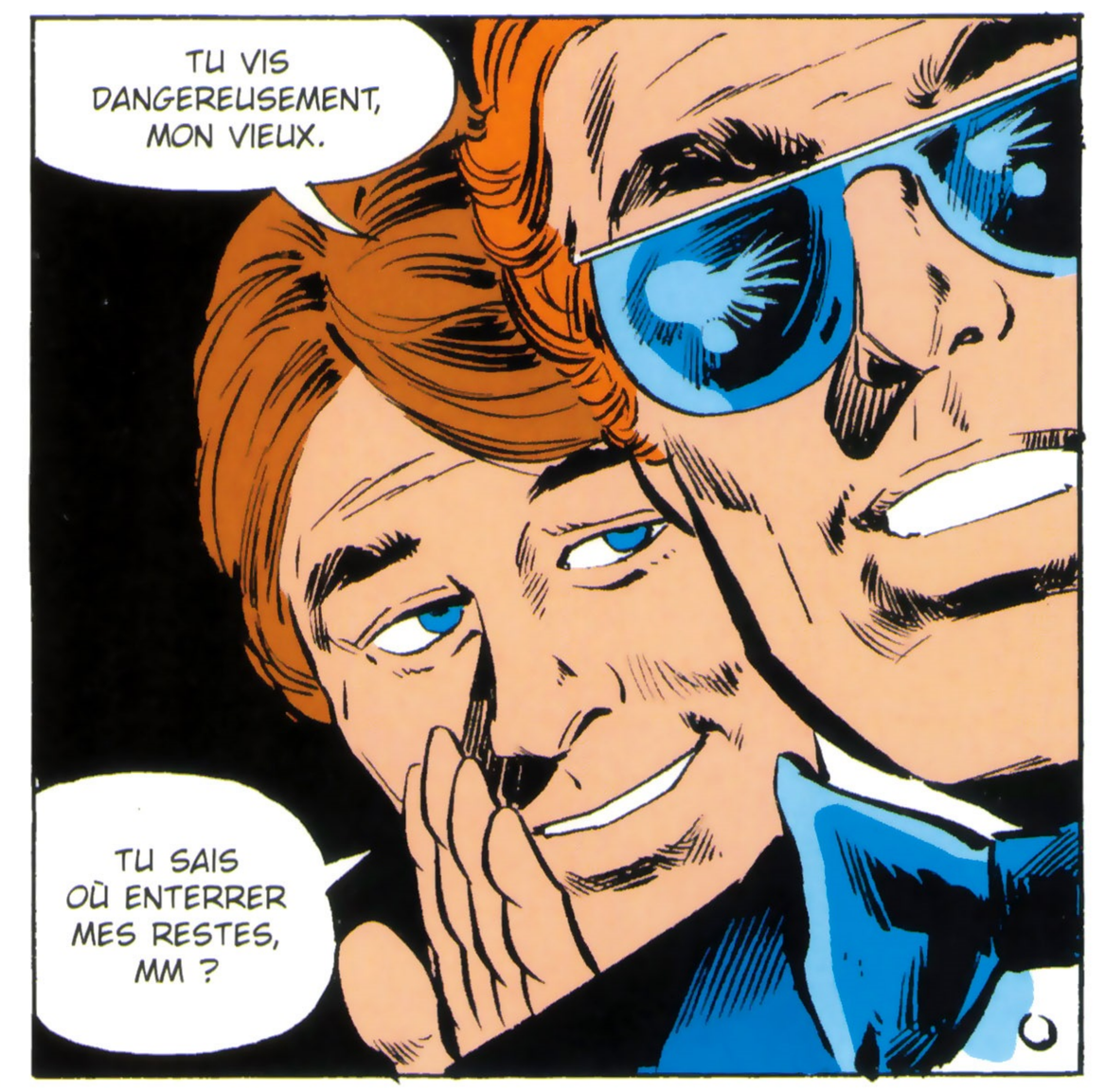
*POUR PLUS DE DÉTAILS, REPORTEZ-VOUS AUX PAGES BONUS DE CE VOLUME.

EN ATTENDANT, ACTION !

VOUS ÊTES PRÊTS, COMMANDO 1 ?

OÙ EST EL JAGUAR ?

À L'ABRI, AU CAS OÙ CE MAUDIT DAREDEVIL VEILLERAIT SUR SES AMIS. IL NOUS REJOINDRA QUAND IL SERA SÛR QU'IL N'Y A PAS DE DANGER.



VIVE L'HYDRA !

KRASH!

AHNN !

JE NE LES AI PAS ENTENDUS VENIR. MIEUX VAUT SUIVRE LE MOUVEMENT.

SORTEZ, MLLE HARRIS ! CES FUMIERS ONT DES... AGKK !

CANONS À GAZ, IDIOT DE RUSSE !

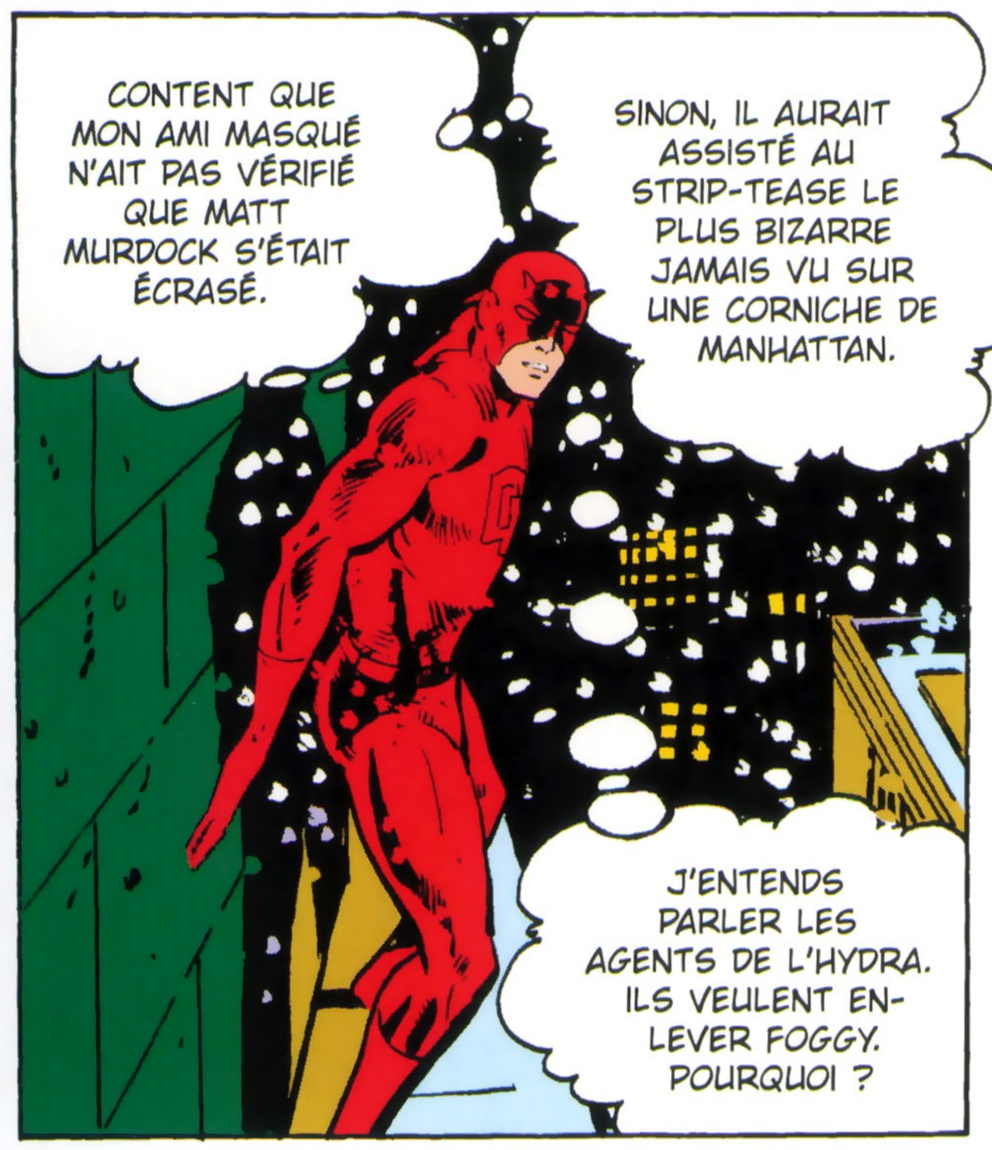
FWOOSH!

J'ÉTOUFFE ! J'IGNORE CE QUE CHERCHENT CES TARÉS, MAIS CE SERA À MATT DE LES ARRÊTER...

COMME POUR CONFIRMER LES PENSÉES D'IVAN...
MURDOCK TENTE DE S'ENFUIR !
NON ! IL CROIT VRAIMENT...

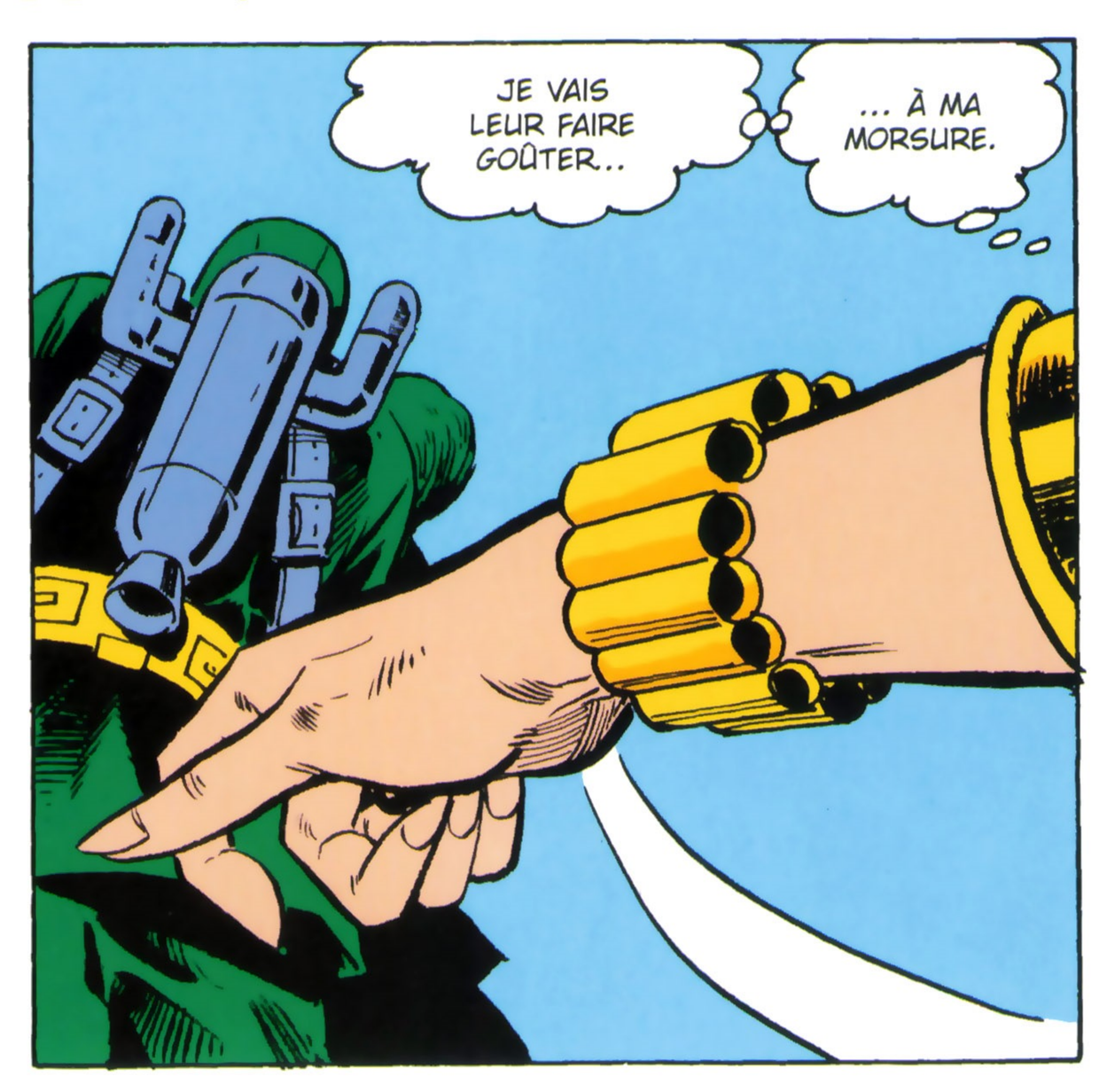
... QU'UN AVEUGLE VA ÉCHAPPER AUX HORDES DE L'HYDRA ?
EUH... OÙ IL EST ?
IL A FILÉ !

UNE FENÊTRE OUVERTE... CE PAUVRE AVEUGLE A DÛ SE JETER À TRAVERS. LA POLICE SERA LÀ DANS QUELQUES MINUTES.
PRÉVENEZ LES AUTRES. IL VA FALLOIR QU'ON S'ACTIVE.

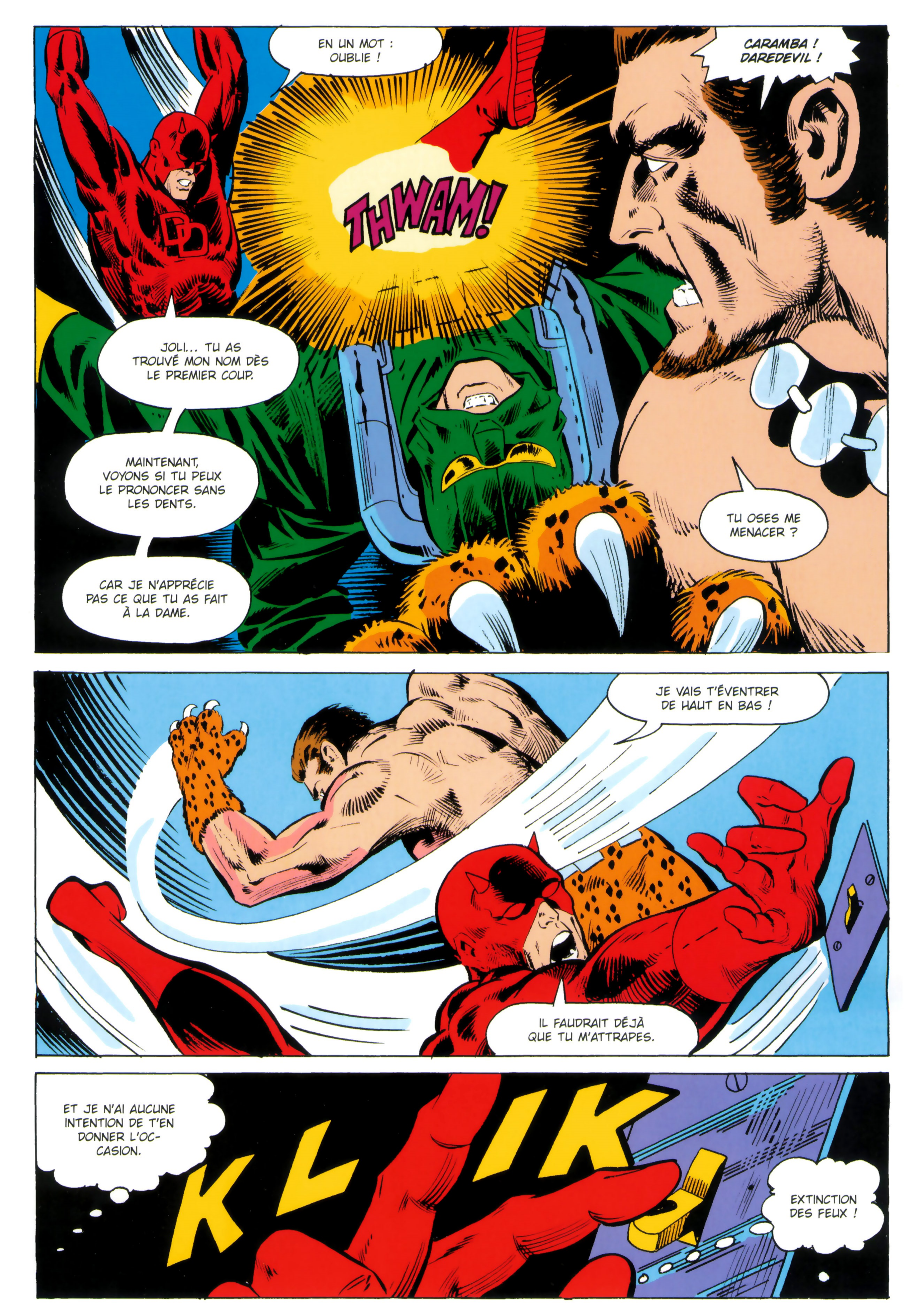

CONTENT QUE MON AMI MASQUÉ N'AIT PAS VÉRIFIÉ QUE MATT MURDOCK S'ÉTAIT ÉCRASÉ.
SINON, IL AURAIT ASSISTÉ AU STRIP-TEASE LE PLUS BIZARRE JAMAIS VU SUR UNE CORNICHE DE MANHATTAN.
J'ENTENDS PARLER LES AGENTS DE L'HYDRA. ILS VEULENT EN-LEVER FOGGY. POURQUOI ?

J'EN SAURAI PLUS QUAND JE LES AURAI DÉMOLIS... TIENS ! DE LA COMPAGNIE. UN TYPE GRIMPE AU MUR. SPIDER-MAN ?
NON, IL A DES SORTES DE GRAPPINS.
DE PLUS EN PLUS CURIEUX.

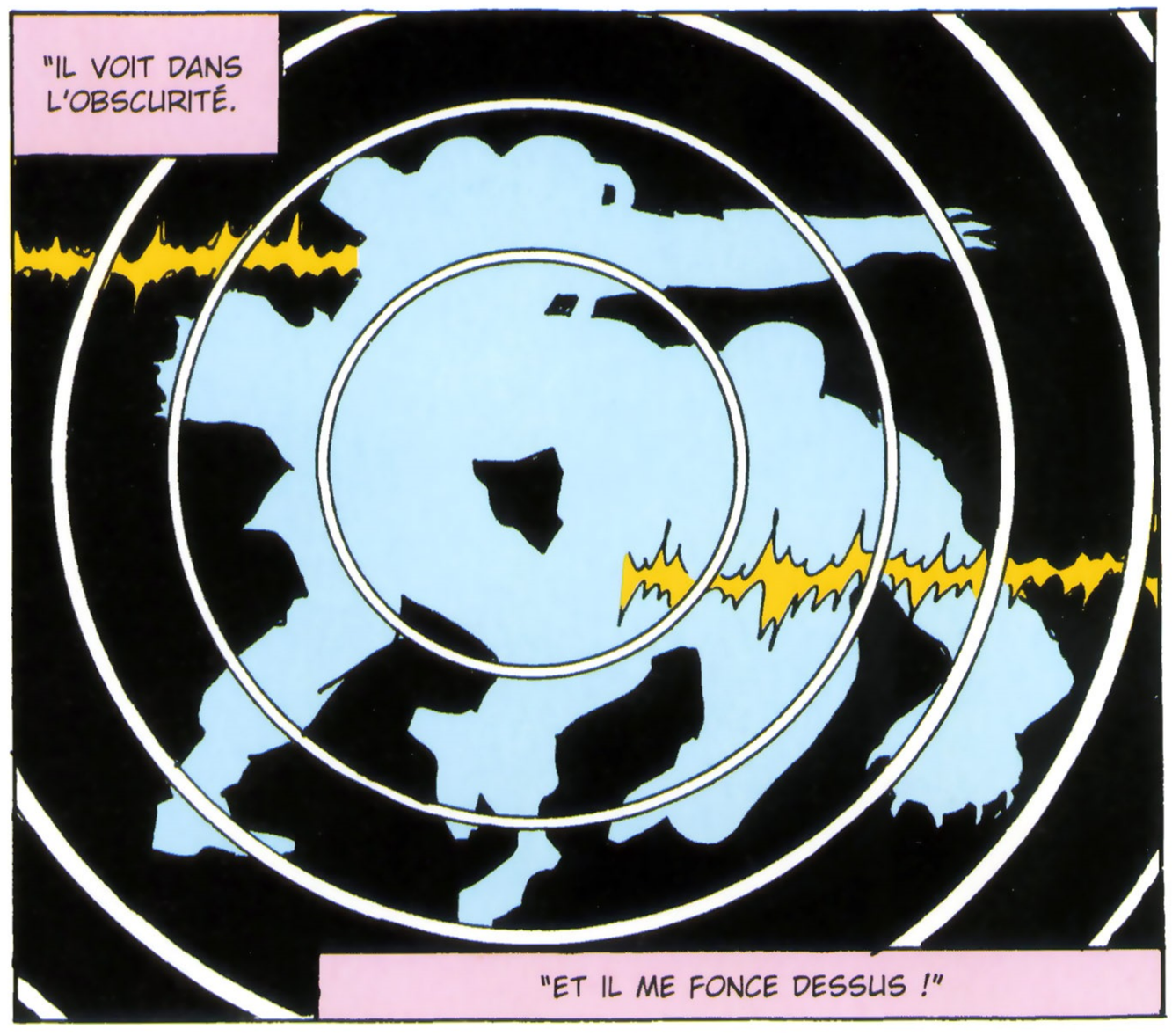
NELSON RÉSISTE PLUS QU'ILS NE S'Y ATTENDAIENT.
TANT MIEUX.

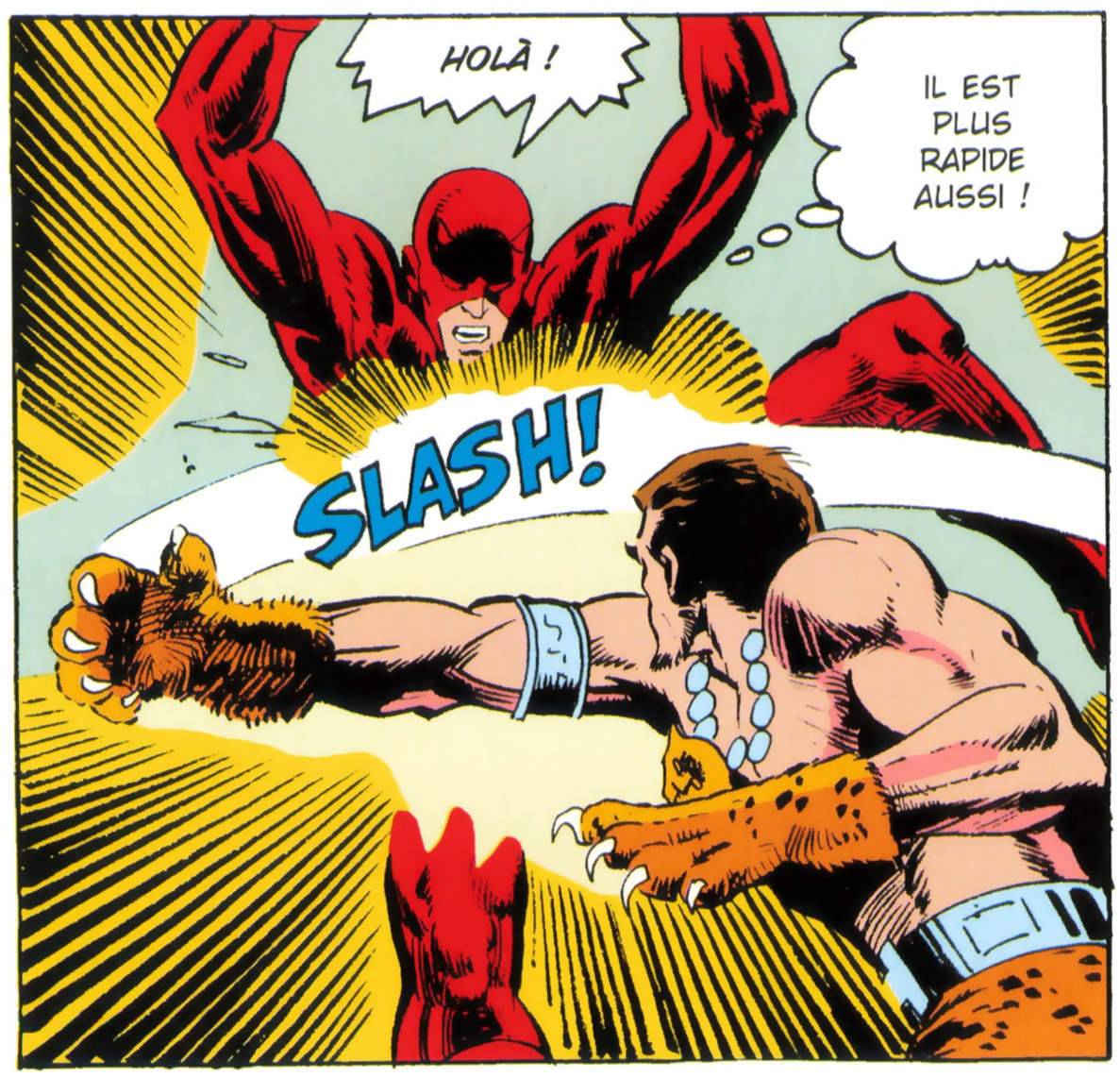

JE VAIS LEUR FAIRE GOÛTER...
... À MA MORSURE.

BWUDD!
ERGH !
BRUJA !* TU OSERAIS USER DE TES MALÉFICES SUR LES COMPAÑEROS...
... D'EL JAGUAR ?!
IMBÉCILE ! JE DIRIGE LES BRAVOS COMMANDOS DE L'HYDRA. ET, TEL UN BERGER, JE VEILLE SUR MON TROUPEAU.
BAH, TU NE M'ENTENDS MÊME PLUS, SEÑORITA. TU AS DÉJÀ SOMBRÉ DANS L'INCONSCIENCE.
EMMENEZ-LA, AMIGOS. CET ANCIEN AGENT DU S.H.I.E.L.D. DOIT AVOIR DE PRÉCIEUSES INFORMATIONS.
ET, SINON, ELLE NOUS SERVIRA TOUJOURS, HEIN, CABALLEROS ?
*SORCIÈRE EN ESPAGNOL


EN UN MOT : OUBLIE !
THWAM!
CARAMBA ! DAREDEVIL !
JOLI... TU AS TROUVÉ MON NOM DÈS LE PREMIER COUP.
MAINTENANT, VOYONS SI TU PEUX LE PRONONCER SANS LES DENTS.
CAR JE N'APPRÉCIE PAS CE QUE TU AS FAIT À LA DAME.
TU OSES ME MENACER ?
JE VAIS T'ÉVENTRER DE HAUT EN BAS !
IL FAUDRAIT DÉJÀ QUE TU M'ATTRAPES.
ET JE N'AI AUCUNE INTENTION DE T'EN DONNER L'OCCASION.
KLIK
EXTINCTION DES FEUX !

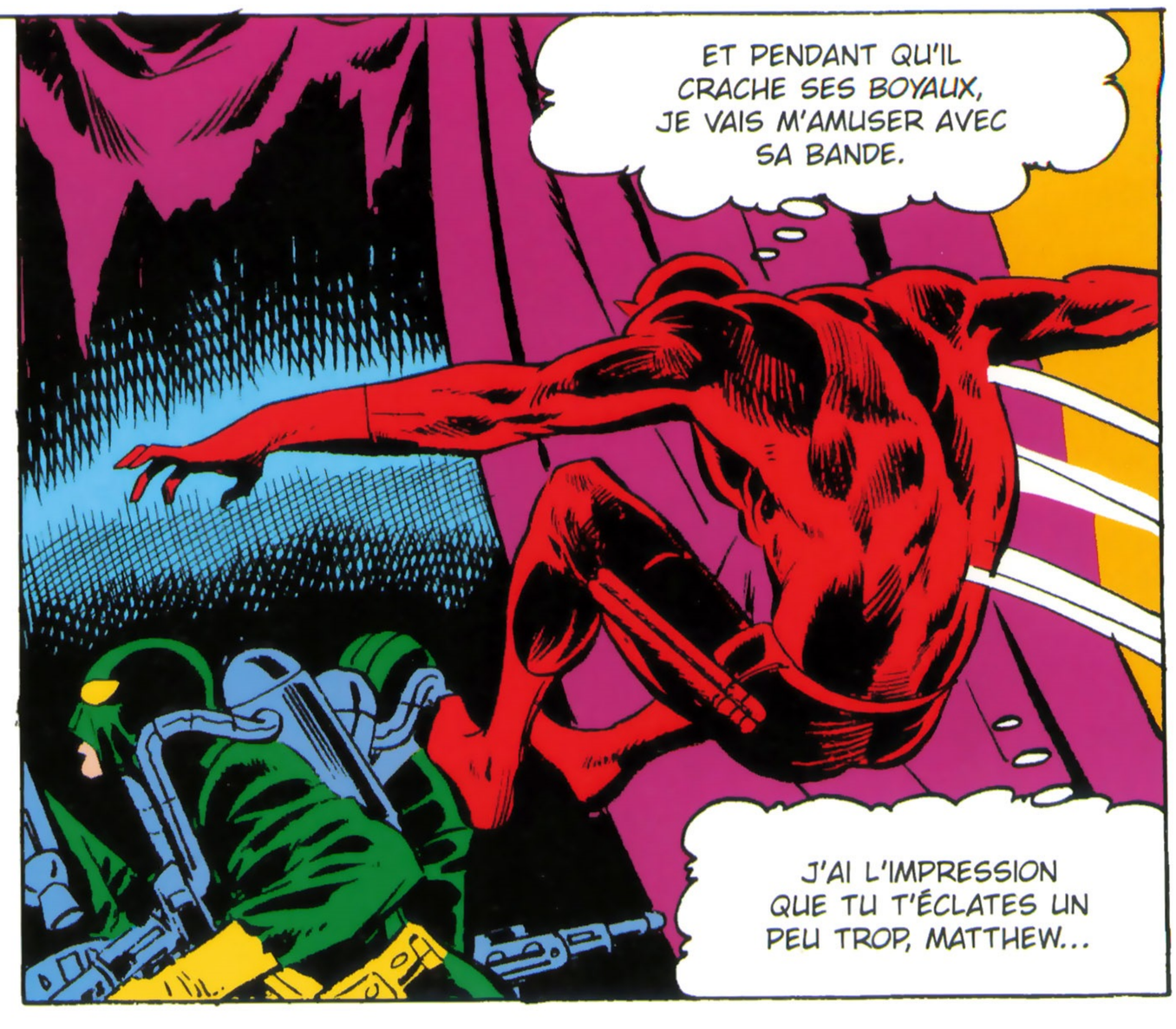
DANS LE NOIR, MON SENS RADAR ME GUIDERA VERS CHAQUE MEMBRE DU COMMANDO.
OH OH ! EL JAGUAR RESSEMBLE PLUS À SON HOMONYME QUE JE NE PENSAIS.


"IL VOIT DANS L'OBSCURITÉ.
"ET IL ME FONCE DESSUS !"


HOLÀ !
IL EST PLUS RAPIDE AUSSI !
SLASH!

JE DEVRAIS ARRÊTER DE COGITER ET SUIVRE MON TALENT NATUREL.
ET, JAGGY REVENANT À LA CHARGE, LA NATURE ME DICTE...

... DE LUI COLLER UN DROIT DANS LE VENTRE.
OOF !
WHUMP!
MAGNIFIQUE.


ET PENDANT QU'IL CRACHE SES BOYAUX, JE VAIS M'AMUSER AVEC SA BANDE.
J'AI L'IMPRESSION QUE TU T'ÉCLATES UN PEU TROP, MATTHEW...

C'EST CE QUI STIMULE LES GARS COMME MOI...

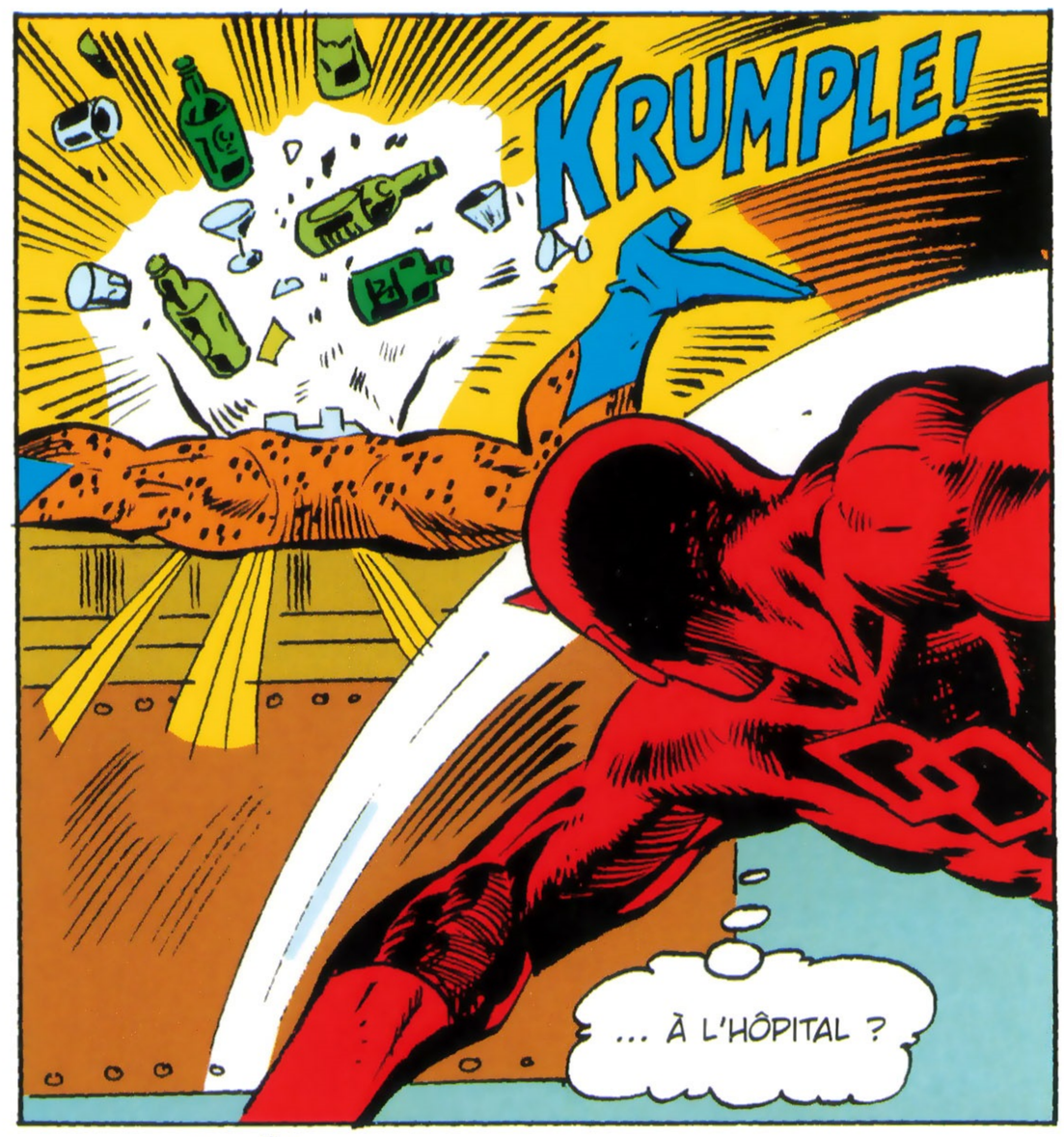
... UN COMBAT FRANC ENTRE BONS ET MÉCHANTS.

LE MONDE S'EST COMPLEXIFIÉ DEPUIS QUE J'AI ENDOSSÉ CE COSTUME.

WHAP!

BUNT!

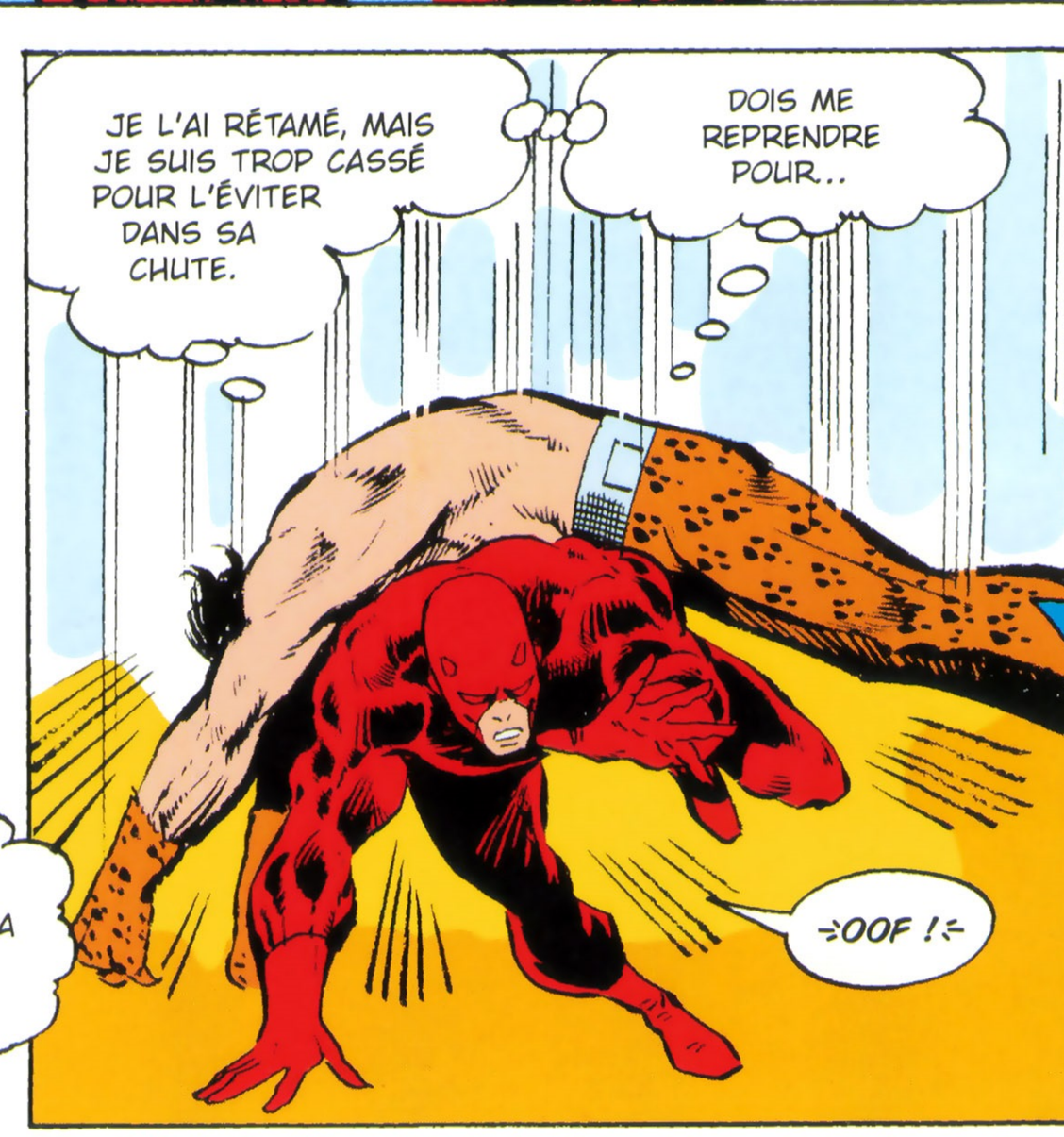
MALDITA SEA !
UN SUPER-CRIMINEL TRÈS PATERNALISTE AVEC SES COMPARSES !
ILS LUI ENVERRONT UNE CARTE POUR LA FÊTE DES PÈRES...


KRUMPLE!
... À L'HÔPITAL ?

NB : N'EST-CE PAS RAFRAÎCHISSANT DE VOIR QU'APRÈS 120 ÉPISODES...
FWRAP!
... DAREDEVIL FAIT ENCORE PARFOIS L'ERREUR..

... DE SOUS-ESTIMER SON ENNEMI ?
MAIS IL FAUT RECON-NAÎTRE QUE...
... QUEL QUE SOIT LE DANGER..

KRACK!
... TÊTE À CORNES TIENT BON.
BELLE VICTOIRE À LA PYRRHUS !


JE L'AI RÉTAMÉ, MAIS JE SUIS TROP CASSÉ POUR L'ÉVITER DANS SA CHUTE.
DOIS ME REPRENDRE POUR..
=OOF !=

JE VAIS LE JETER DANS UN COIN LE TEMPS D'APPELER LES AUTORITÉS.

MAIS... JE SENS DE LA CHALEUR...

DES PROJOS !

DROIT SUR MOI. JE DOIS FAIRE SEMBLANT D'ÊTRE ÉBLOUI.

JE RESTE LÀ COMME UN IDIOT ET J'ENTENDS EL JAGUAR S'ENFUIR. IL N'ÉTAIT PAS SI À PLAT.

MON SENS RADAR DÉTECTE PLUS DE DIX HOMMES AVEC UN JETPACK... MAIS PAS CEUX DE L'HYDRA.

JE RECONNAIS LE POULS DE LEUR CHEF.

C'EST NICK FURY... LE PILIER DU S.H.I.E.L.D. !*

*SERVICE HABILITÉ AUX INTERVENTIONS EXCEPTIONNELLES LIÉES À LA DÉFENSE... VOUS PENSIEZ QU'ON AVAIT OUBLIÉ !

C'EST BON, DAREDEVIL, ON PREND LE RELAIS.

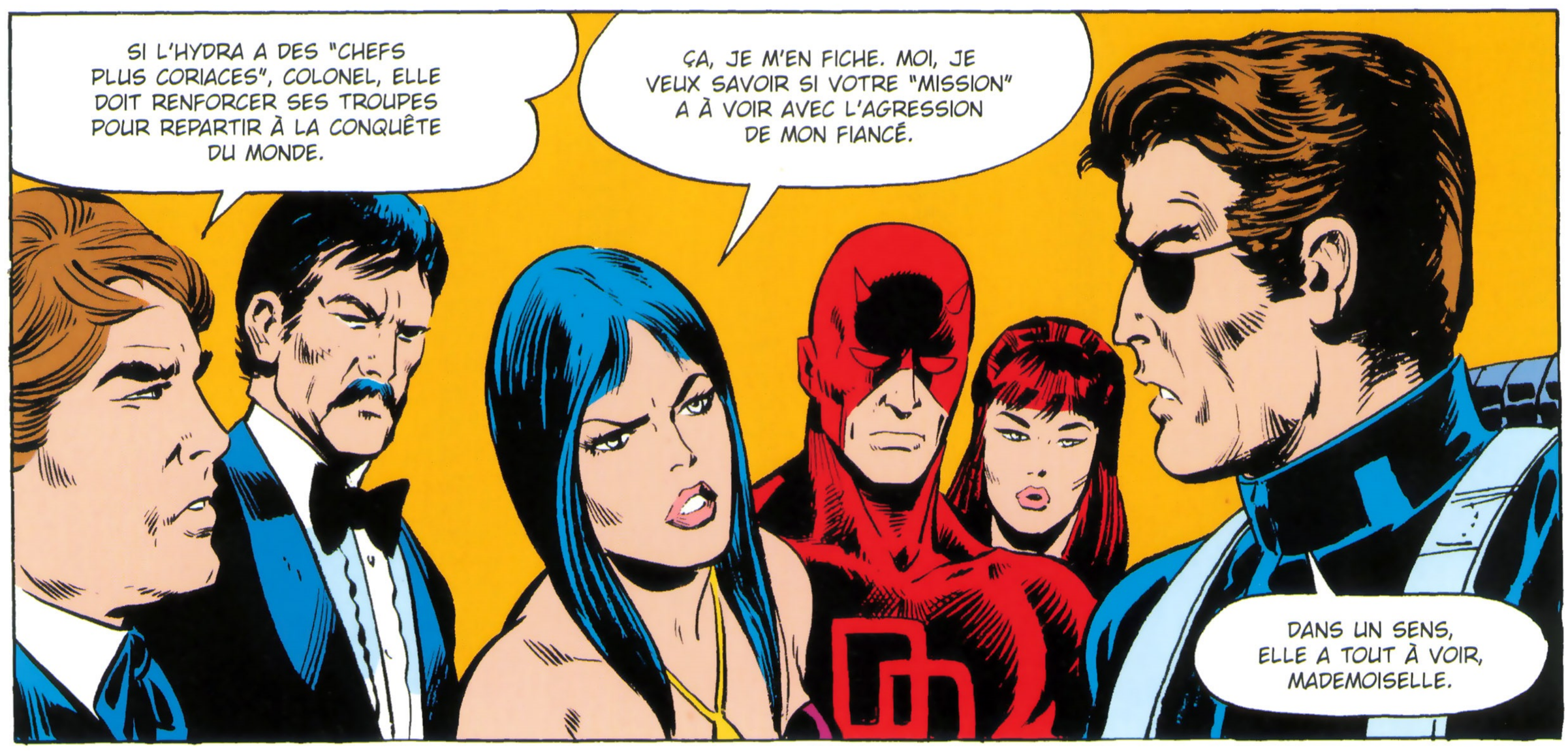
OK, FURY... JE POURSUIS EL JAGUAR.

ATTENDS, TÊTE À CORNES ! ET C'EST UN ORDRE. IL NE NOUS ÉCHAPPERA PAS. LE SITE EST CERNÉ.

ET TU RISQUERAIS DE PRENDRE UNE BALLE À SA PLACE.

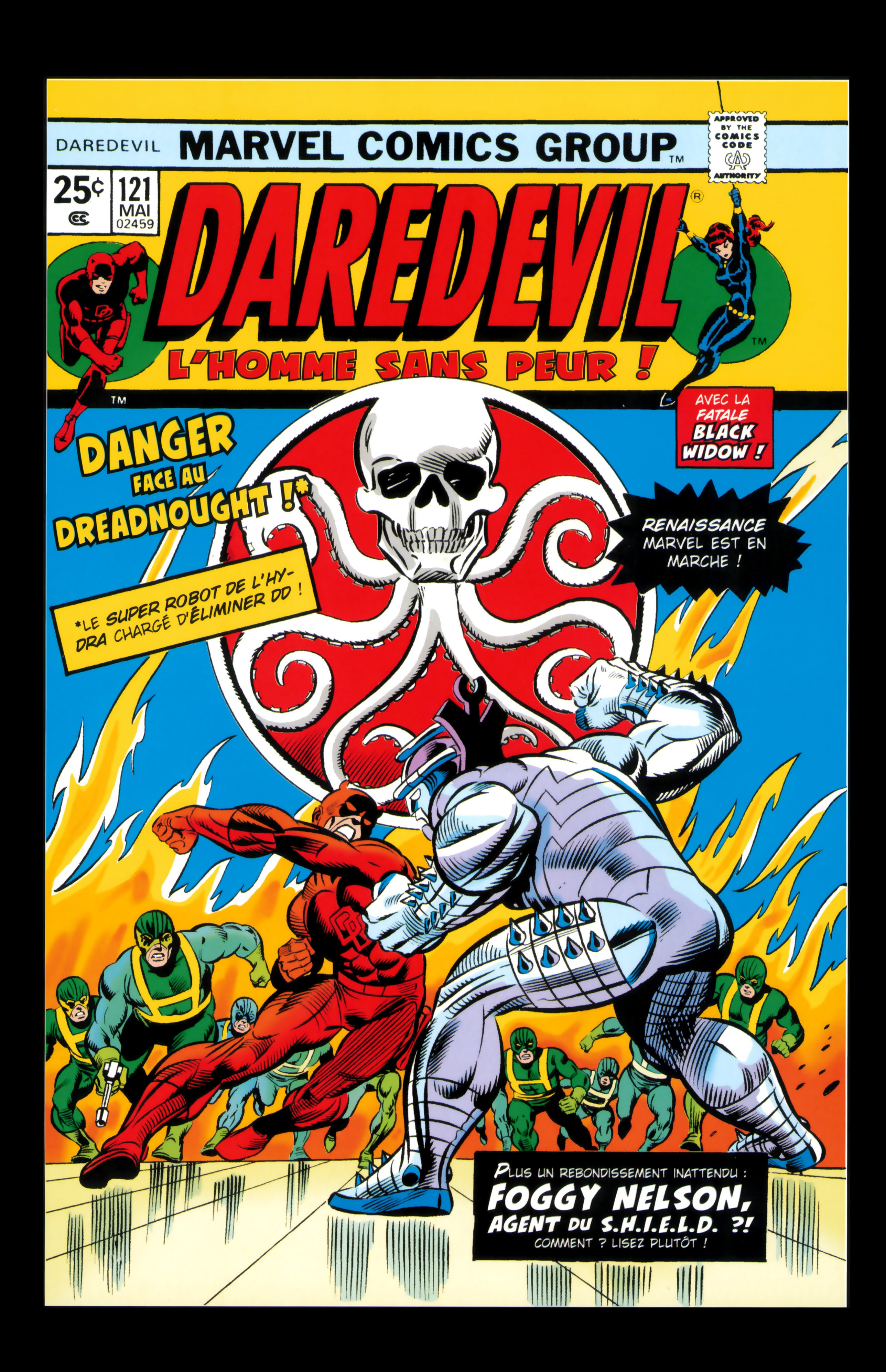
COLONEL... EL JAGUAR A RÉUSSI À DÉCAMPER.
JE N'AI JAMAIS VU UN HUMAIN AUSSI RAPIDE.
JE ME DOUTAIS QUE LES NOUVEAUX CHEFS DE DIVISION DE L'HYDRA SERAIENT PLUS CORIACES QUE NOS ADVERSAIRES HABITUELS, VAL.

C'EST TOUT CE QUE ÇA VOUS FAIT ? SANS VOUS, J'AURAIS MIS CET HOMME DERRIÈRE LES BARREAUX !
J'AI UNE MISSION, HÉROS, ET ÇA COMPTE BIEN PLUS QUE TON ENVIE DE METTRE UNE RACLÉE À CE CLOWN.


SI L'HYDRA A DES "CHEFS PLUS CORIACES", COLONEL, ELLE DOIT RENFORCER SES TROUPES POUR REPARTIR À LA CONQUÊTE DU MONDE.
ÇA, JE M'EN FICHE. MOI, JE VEUX SAVOIR SI VOTRE "MISSION" A À VOIR AVEC L'AGRESSION DE MON FIANCÉ.
DANS UN SENS, ELLE A TOUT À VOIR, MADEMOISELLE.

L'HYDRA COMPTAIT S'EMPARER DU PROCUREUR AVANT QUE LE S.H.I.E.L.D. NE PUISSE LUI FAIRE UNE... PROPOSITION.

JE VEUX DEMANDER À VOTRE PETIT AMI DE REJOINDRE LE S.H.I.E.L.D..
TOUT DE SUITE :
FOGGY NESLSON, AGENT DU S.H.I.E.L.D. ?!


DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
121
MAI
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
AVEC LA FATALE BLACK WIDOW !
DANGER FACE AU DREADNOUGHT !*
*LE SUPER ROBOT DE L'HYDRA CHARGÉ D'ÉLIMINER DD !
RENAISSANCE MARVEL EST EN MARCHE !
PLUS UN REBONDISSEMENT INATTENDU :
FOGGY NELSON, AGENT DU S.H.I.E.L.D. ?!
COMMENT ? LISEZ PLUTÔT !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

STAN LEE PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

TONY ISABELLA — SCÉNARIO
BOB BROWN — DESSIN
VINNIE COLLETTA — ENCRAGE
DON WARFIELD — COULEURS
ASTARTE DESIGN - ROMA — LETTRAGE
L. BELINGARD — TRADUCTION
LEN WEIN — RÉDACTION USA

FOGGY NELSON, AGENT DU S.H.I.E.L.D.

ET POURQUOI PAS ? JUSQU'À MAINTENANT, JE NE SUIS PAS MORT.

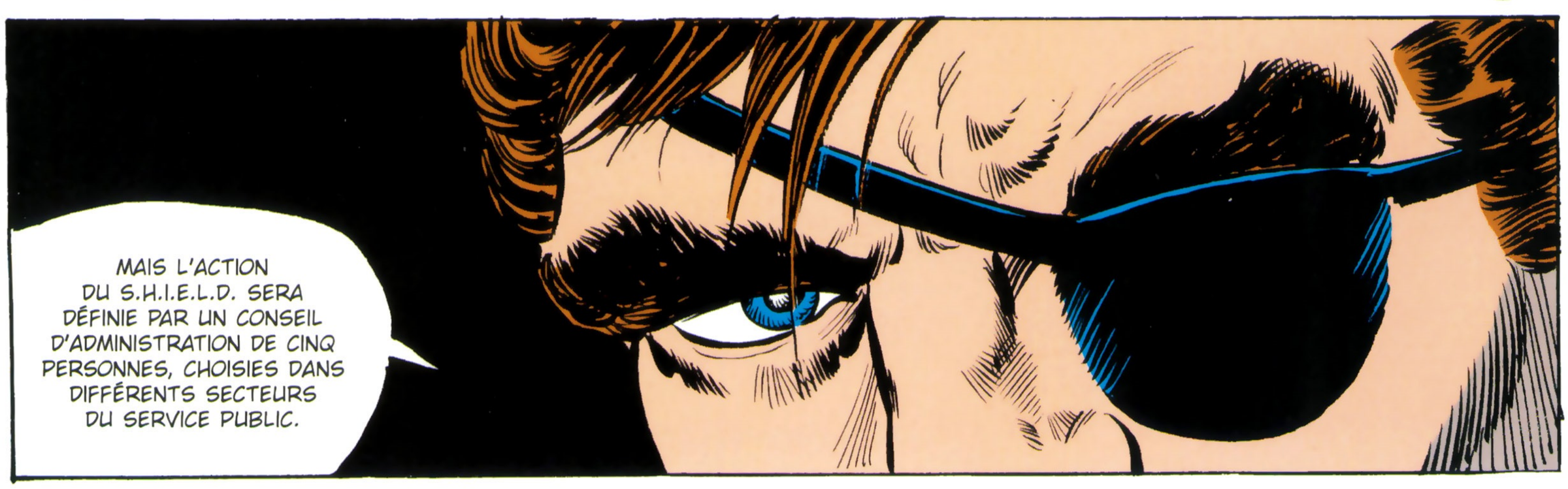
ON A MÊME LA RETRAITE PLUS TÔT.

MAIS... MAIS...

OUBLIEZ, FURY.

SANS VOULOIR OFFENSER FRANKLIN NELSON, VOUS AUREZ REMARQUÉ QU'IL N'A PAS LE GABARIT POUR SE BATTRE À MAINS NUES.

VOUS N'AVEZ PEUT-ÊTRE MÊME PAS DE COMBINAISON À SA TAILLE.



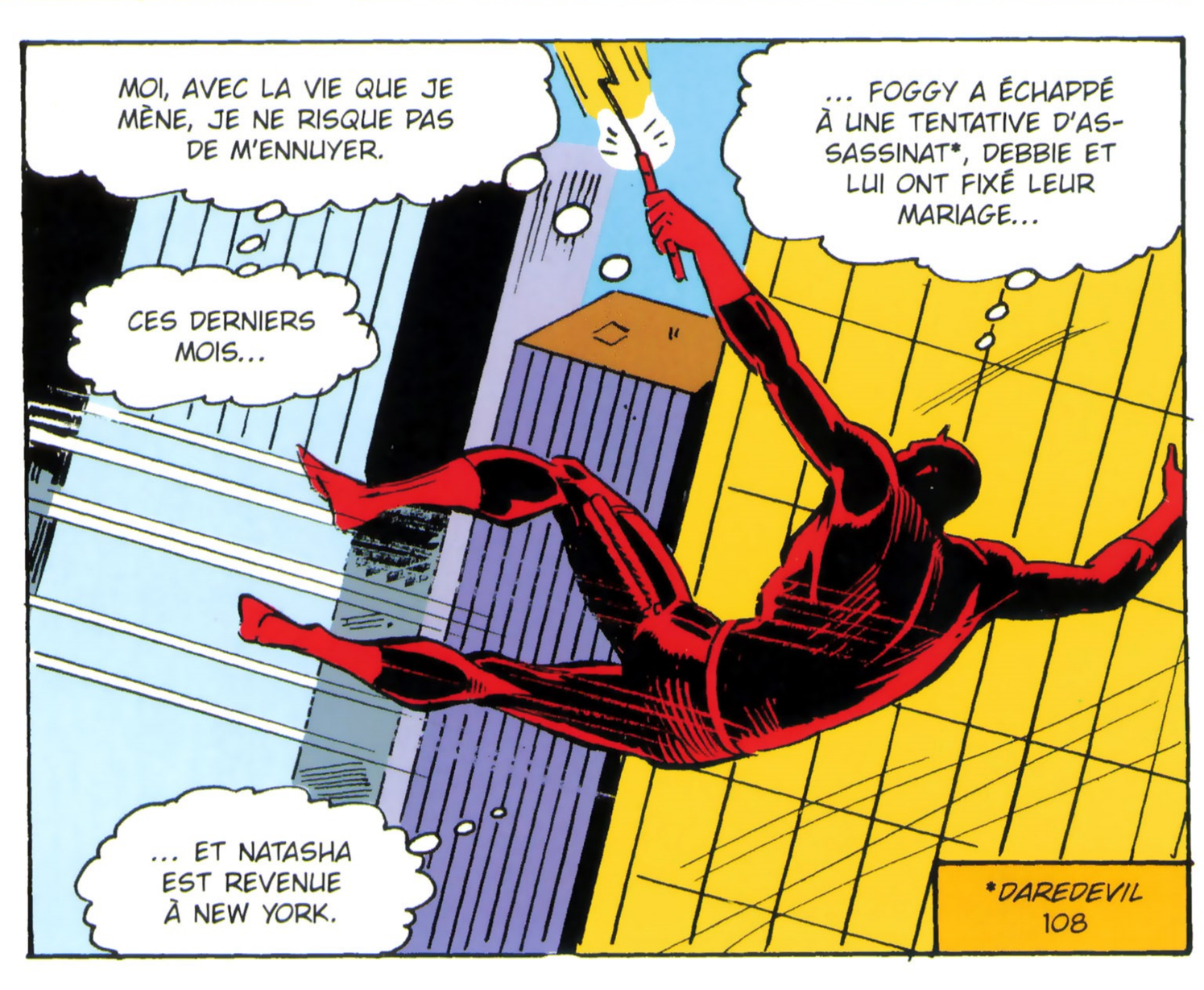
LE CONGRÈS M'A DONNÉ LA LISTE DES ÉLUS.
ET ILS VOUS VEULENT À BORD, DODU.

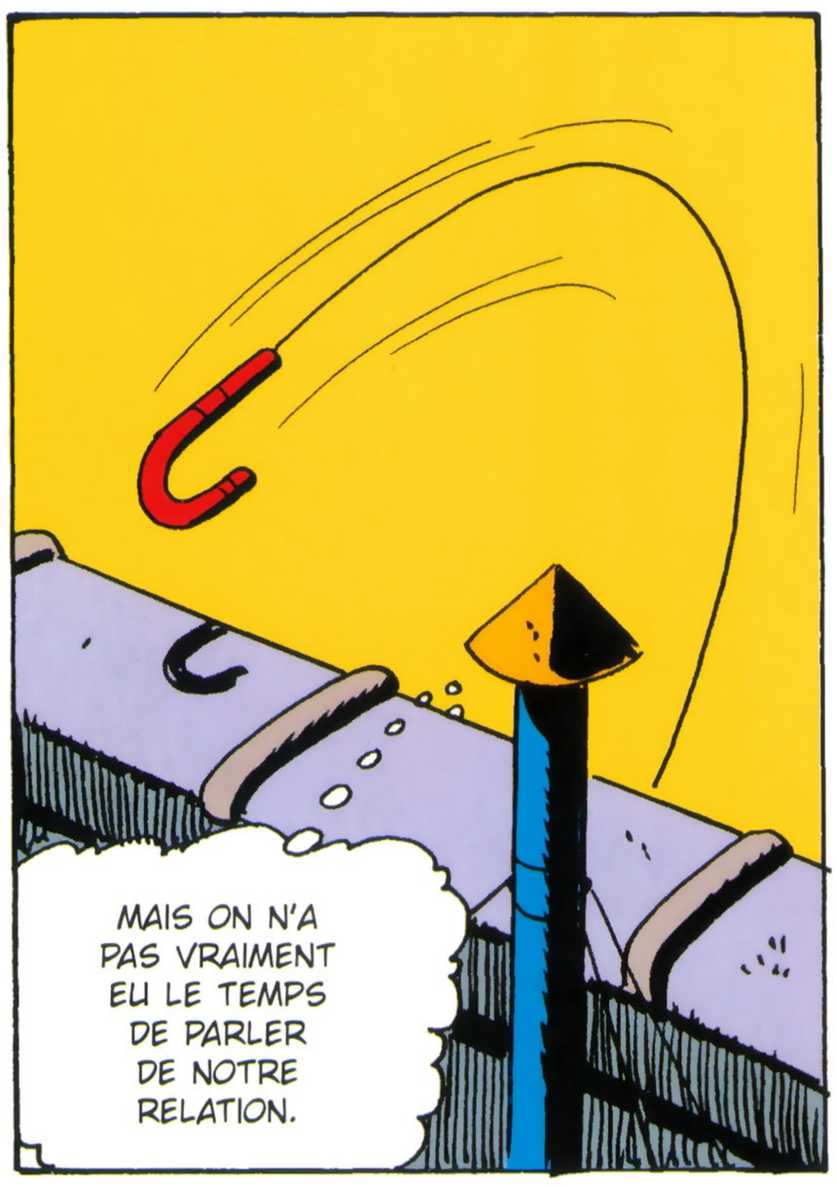
OUAH.

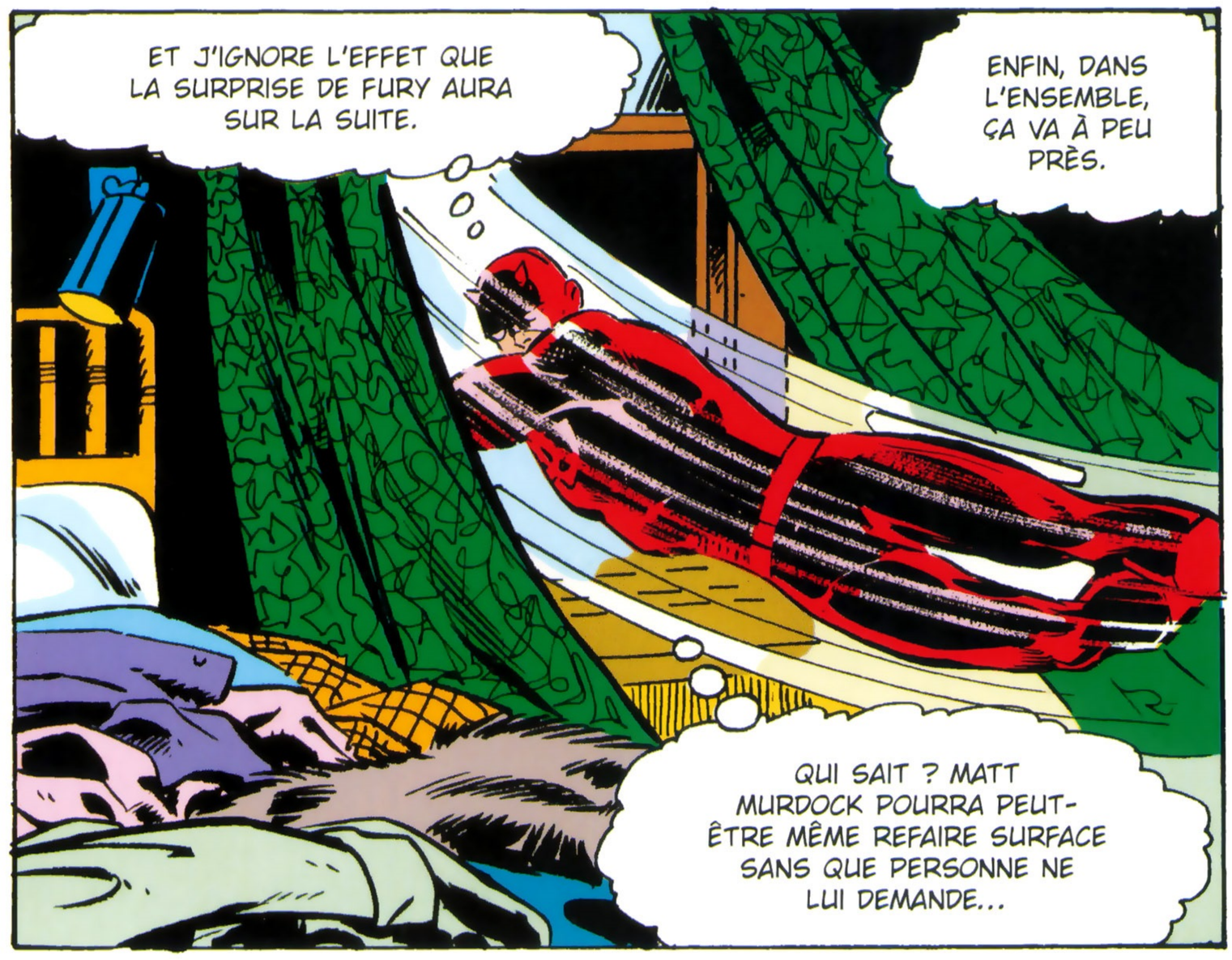
ON A BESOIN DE TYPES BIEN ET, POUR MOI, VOUS ÊTES AU TOP.
IL FAUT QUE JE RÉFLÉCHISSE, FURY.
ON NE PREND PAS CE GENRE DE DÉCISION À LA HÂTE.
ET SI MON FIANCÉ EST ATTAQUÉ PAR...
L'HYDRA ? RASSUREZ-VOUS, MLLE HARRIS.
S'ILS SE MONTRENT, ON SE CHARGERA D'EUX.

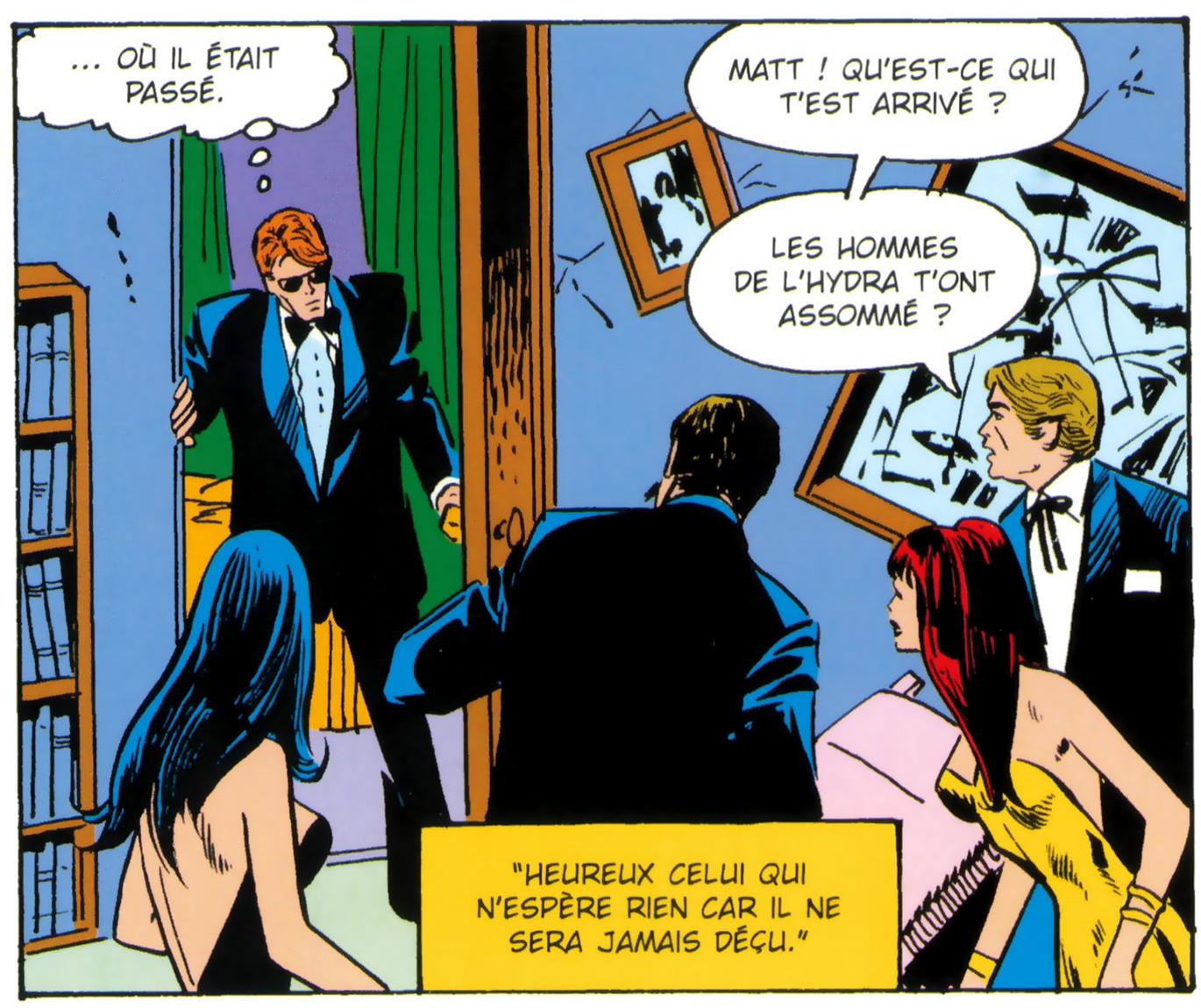
HÉ, OÙ EST MATT MURDOCK ?
ON NE L'A PAS VU DEPUIS QUE LES DEUX GARS DE L'HYDRA L'ONT PRIS EN CHASSE.
OUPS ! IVAN ME RAPPELLE QUE MATT DOIT RÉAPPARAÎTRE AVANT QU'ON NE SE POSE DES QUESTIONS.

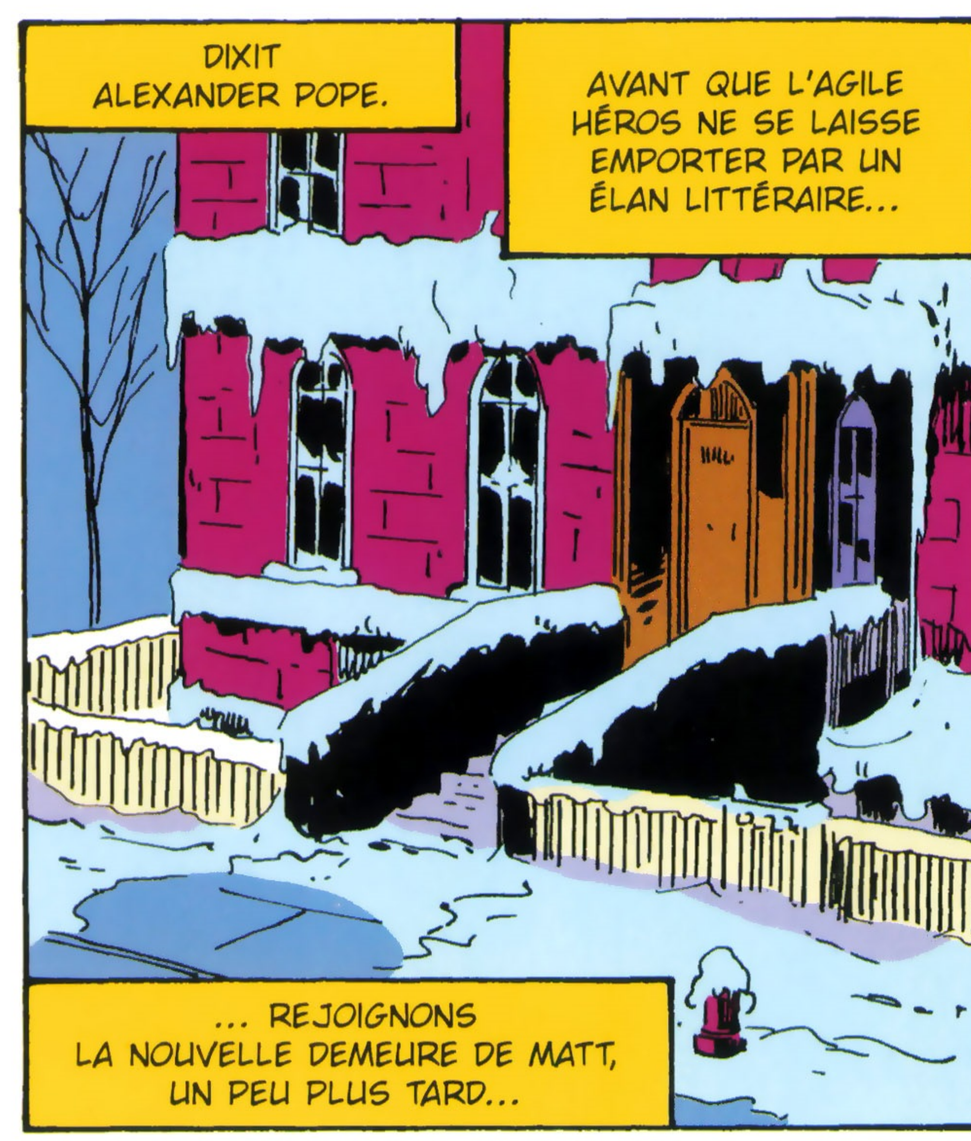
IL AURAIT PU ÊTRE PLUS DISCRET. J'AI INTÉRÊT DE FONCER.
BONNE RÉFLEXION, M. NELSON. MOI, JE DOIS FILER. DAREDEVIL A RENDEZ-VOUS À L'AUTRE BOUT DE LA VILLE.
NE PRENEZ PAS DES EXCITÉS, FURY.


MOI, AVEC LA VIE QUE JE MÈNE, JE NE RISQUE PAS DE M'ENNUYER.
CES DERNIERS MOIS...
... FOGGY A ÉCHAPPÉ À UNE TENTATIVE D'ASSASSINAT*, DEBBIE ET LUI ONT FIXÉ LEUR MARIAGE...
... ET NATASHA EST REVENUE À NEW YORK.
*DAREDEVIL 108


MAIS ON N'A PAS VRAIMENT EU LE TEMPS DE PARLER DE NOTRE RELATION.


ET J'IGNORE L'EFFET QUE LA SURPRISE DE FURY AURA SUR LA SUITE.
ENFIN, DANS L'ENSEMBLE, ÇA VA À PEU PRÈS.
QUI SAIT ? MATT MURDOCK POURRA PEUT-ÊTRE MÊME REFAIRE SURFACE SANS QUE PERSONNE NE LUI DEMANDE...


... OÙ IL ÉTAIT PASSÉ.
MATT ! QU'EST-CE QUI T'EST ARRIVÉ ?
LES HOMMES DE L'HYDRA T'ONT ASSOMMÉ ?
"HEUREUX CELUI QUI N'ESPÈRE RIEN CAR IL NE SERA JAMAIS DÉÇU."


DIXIT ALEXANDER POPE.
AVANT QUE L'AGILE HÉROS NE SE LAISSE EMPORTER PAR UN ÉLAN LITTÉRAIRE...
... REJOIGNONS LA NOUVELLE DEMEURE DE MATT, UN PEU PLUS TARD...

... OÙ SE DÉROULE UN ENTRAÎNEMENT ASSEZ INHABITUEL.
SPLOW!
AGH !
JE SUIS SURPRISE, CHÉRI. JE TE TROUVE PLUTÔT MOU CE SOIR.

INHABITUEL, D'AUTANT QUE NI LE JUSTICIER ÉCARLATE NI MADAME NATASHA ROMANOFF NE RETIENNENT LEURS COUPS.

ILS SE BATTENT COMME S'ILS AFFRONTAIENT DE VÉRITABLES ADVERSAIRES.

À FOND.

TU TE DOUTAIS QUE CE SERAIT AUSSI...

... RUDE ?

KROP!

S'ILS SE FONT UNE FRACTURE OU UNE LUXATION PARCE QU'ILS NE SONT PAS À LEUR MAXIMUM, IL VAUT MIEUX QUE ÇA ARRIVE ICI...

... QUE DANS UNE SITUATION DE VIE OU DE MORT OÙ LA MOINDRE BLESSURE...

SPRAK!

PAS UNE SECONDE.

... DONNERAIT AUSSITÔT L'OCCASION...

OOFF !

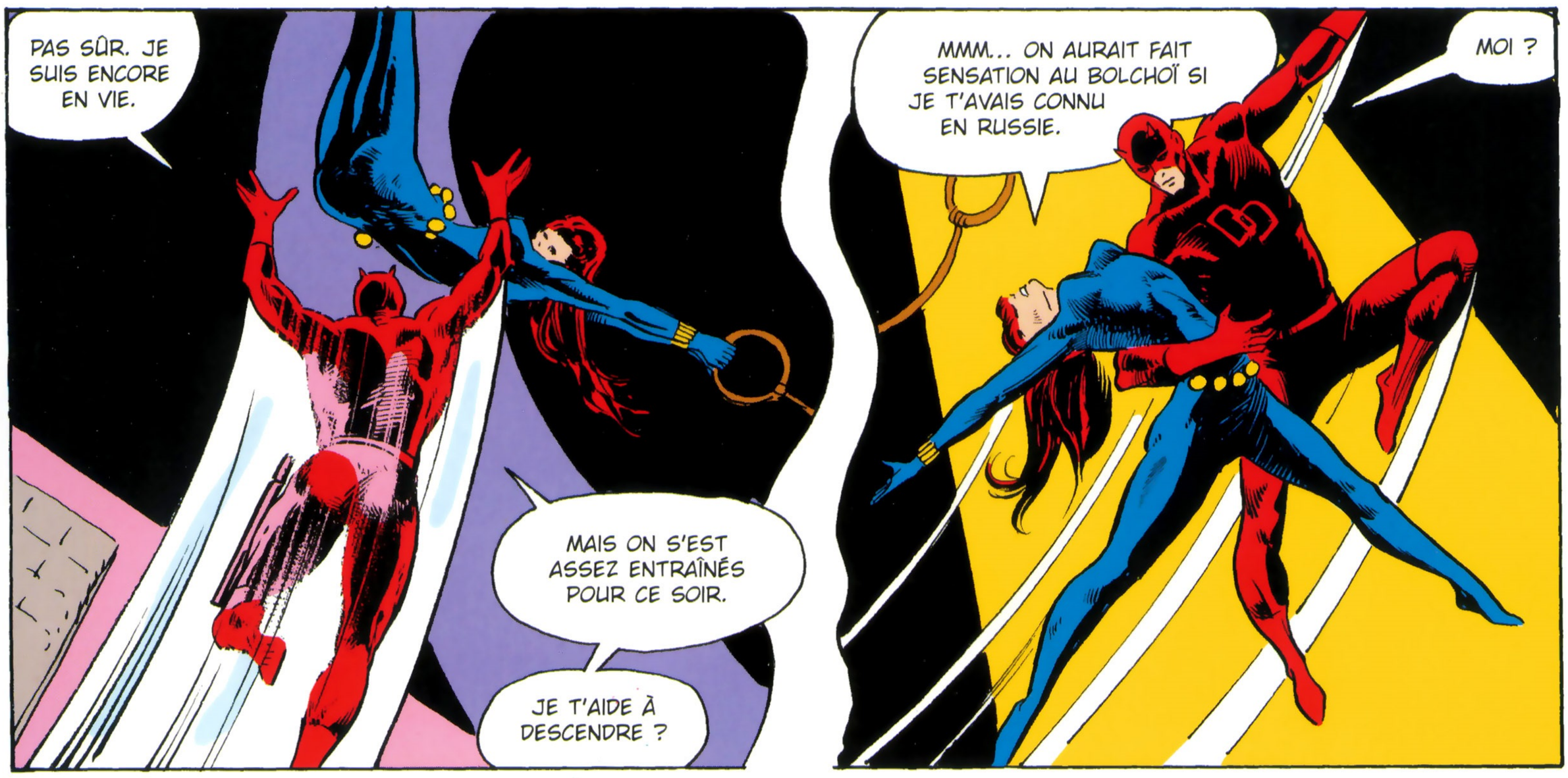
TU NE VEUX JAMAIS ME CROIRE.

... À UN SUPER-CRIMINEL DE LES TUER.

SPLAMM!

MAIS, À LES VOIR, ON SE DIT QUE NOS HÉROS POURRAIENT BIEN FAIRE DE LA CASSE AVANT DE LIVRER UNE VRAIE BATAILLE.

ÇA VOUS SUFFIT, M. MURDOCK ?

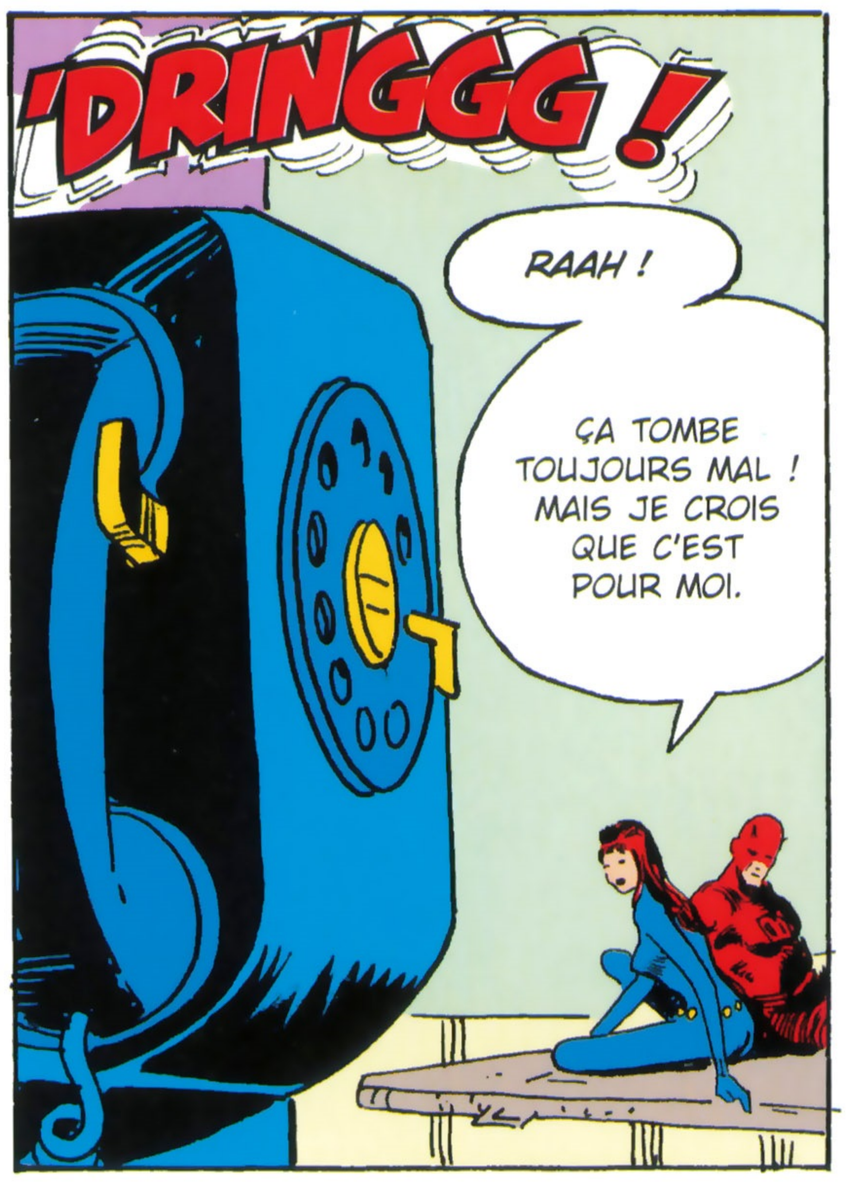

PAS SÛR. JE SUIS ENCORE EN VIE.
MAIS ON S'EST ASSEZ ENTRAÎNÉS POUR CE SOIR.
JE T'AIDE À DESCENDRE ?
MMM... ON AURAIT FAIT SENSATION AU BOLCHOÏ SI JE T'AVAIS CONNU EN RUSSIE.
MOI ?

J'AURAIS ÉTÉ MORT DE HONTE SI J'AVAIS DÛ PORTER CES DRÔLES DE COLLANTS.

BIEN TENTÉ, DD. MAIS MÊME LA RÉPARTIE LA PLUS BRILLANTE NE CACHE PAS TA NERVOSITÉ.
PARLE.
C'EST FOGGY.

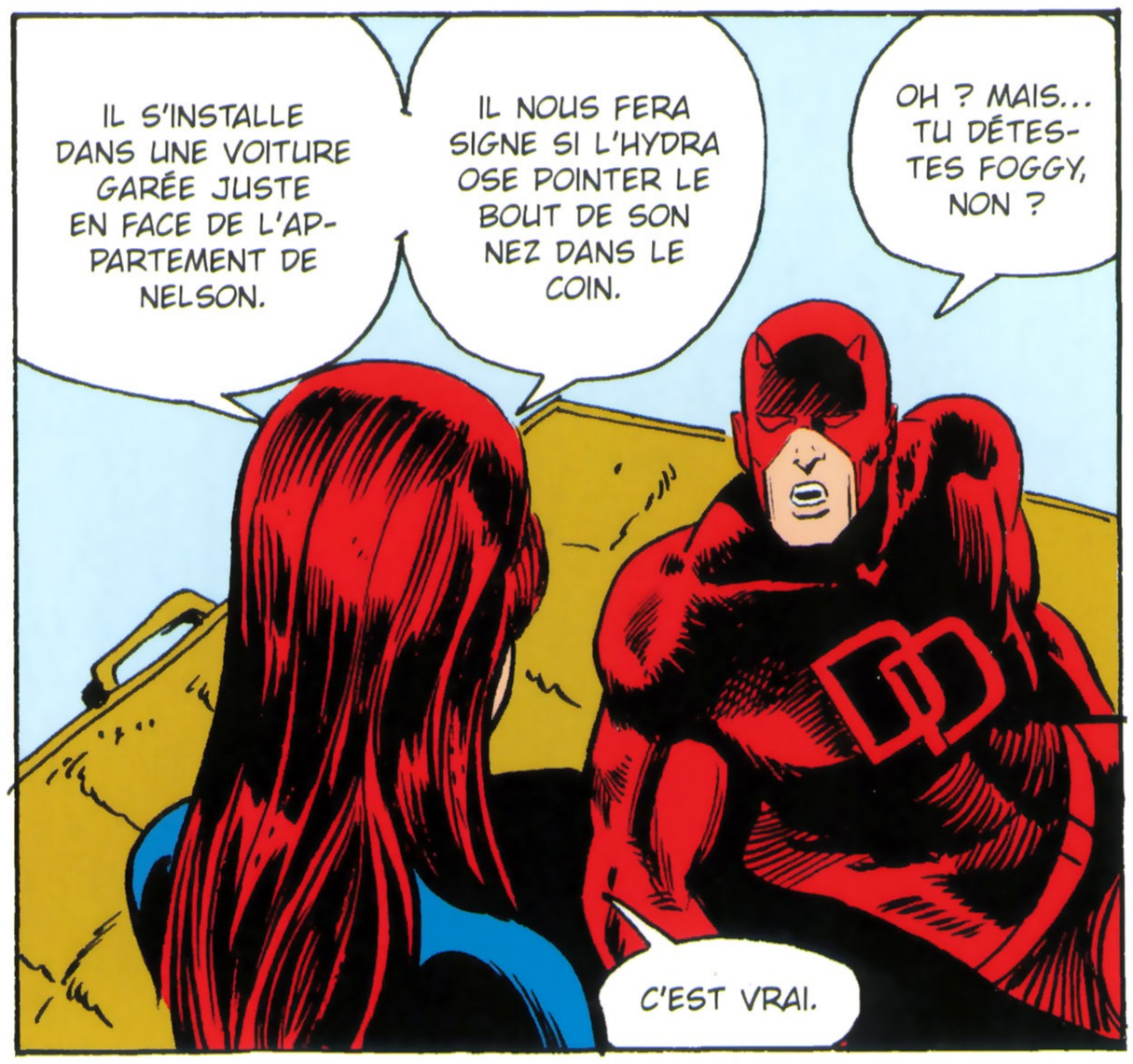
JE M'INQUIÈTE POUR LUI. L'HYDRA N'EST PAS DU GENRE À RENONCER APRÈS *UNE* TENTATIVE.
MAIS JE NE PEUX PAS LE SUIVRE PARTOUT.

FRANKLIN NELSON COMPTE BEAUCOUP POUR TOI, HEIN ?
OUI. EN FAIT...
... QUAND MON PÈRE EST MORT, FOGGY M'A SOUTENU... IL M'A MÊME ENGAGÉ QUAND SON PÈRE L'A AIDÉ À OUVRIR SON CABINET.


DRINGGG !
RAAH !
ÇA TOMBE TOUJOURS MAL ! MAIS JE CROIS QUE C'EST POUR MOI.

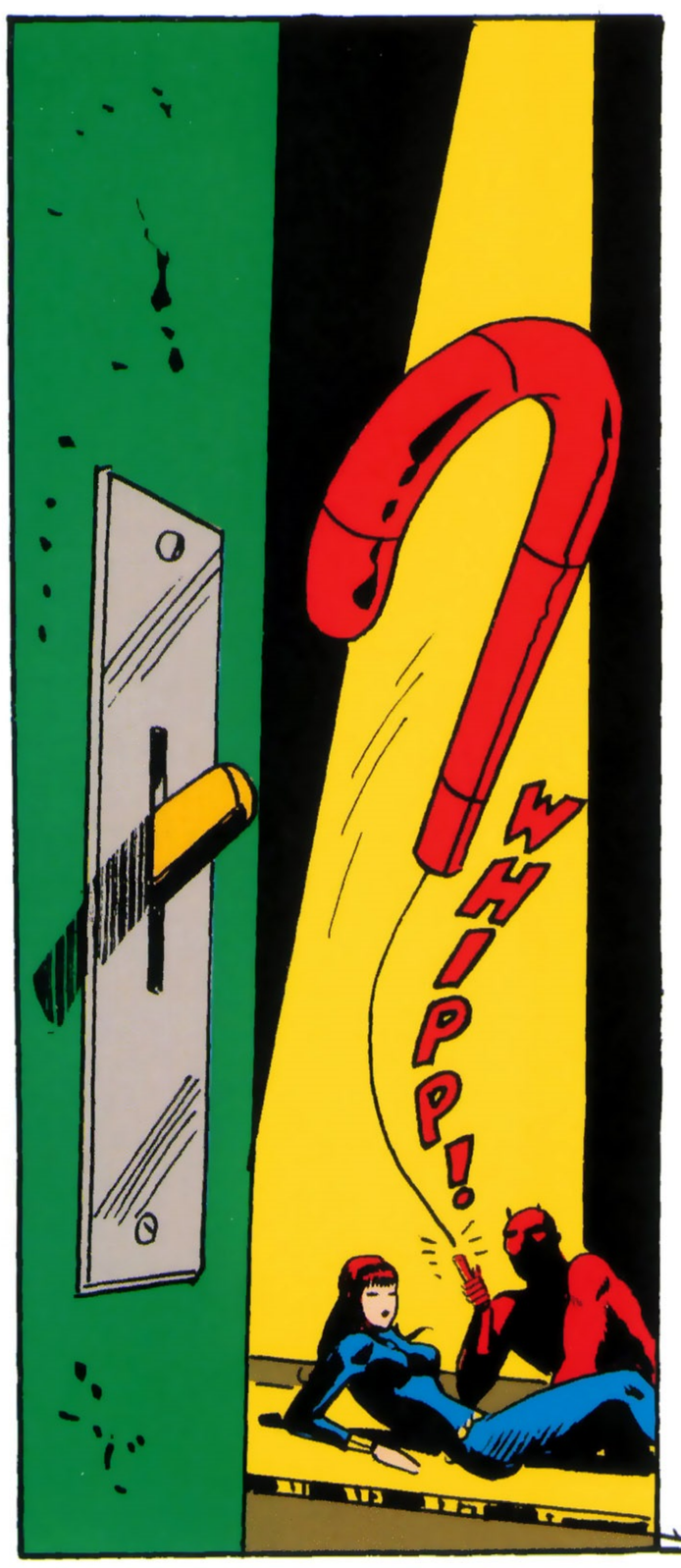
DES AGENTS DE FURY ONT RAMENÉ NELSON CHEZ LUI APRÈS UN DÉBRIEFING SUR L'ATTAQUE D'EL JAGUAR.
JE VAIS PLANQUER JUSQU'À L'AUBE.
501
MÊME SI LE BUGGY QU'ON A LOUÉ EST MOINS CONFORTABLE QUE LA ROLLS.

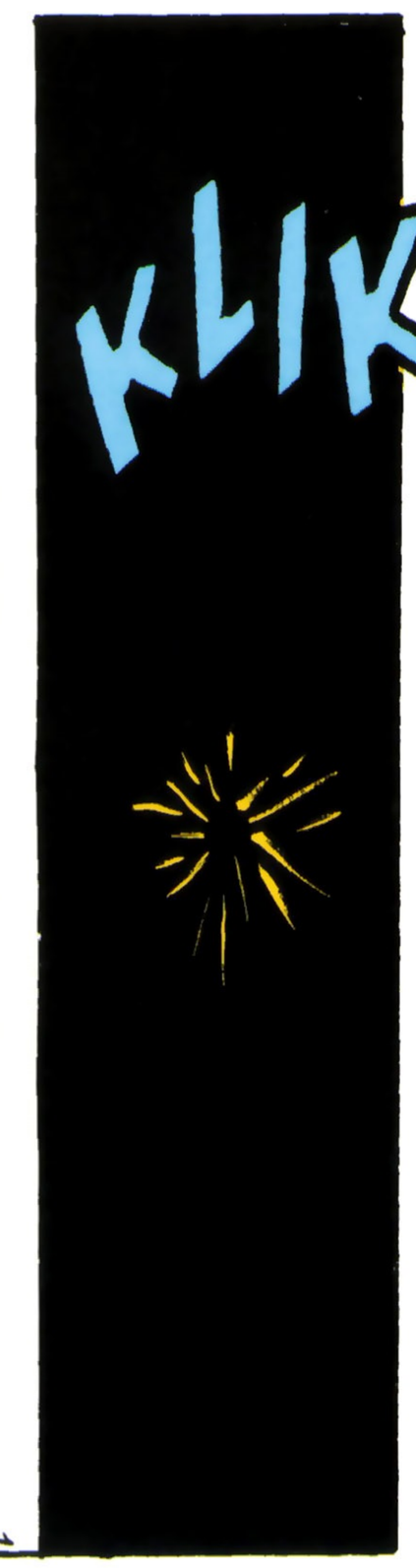
ÉCONOMIES, IVAN. ÉCONOMIES.
APPELLE S'IL Y A DU NOUVEAU.
IVAN ? OÙ IL EST ?

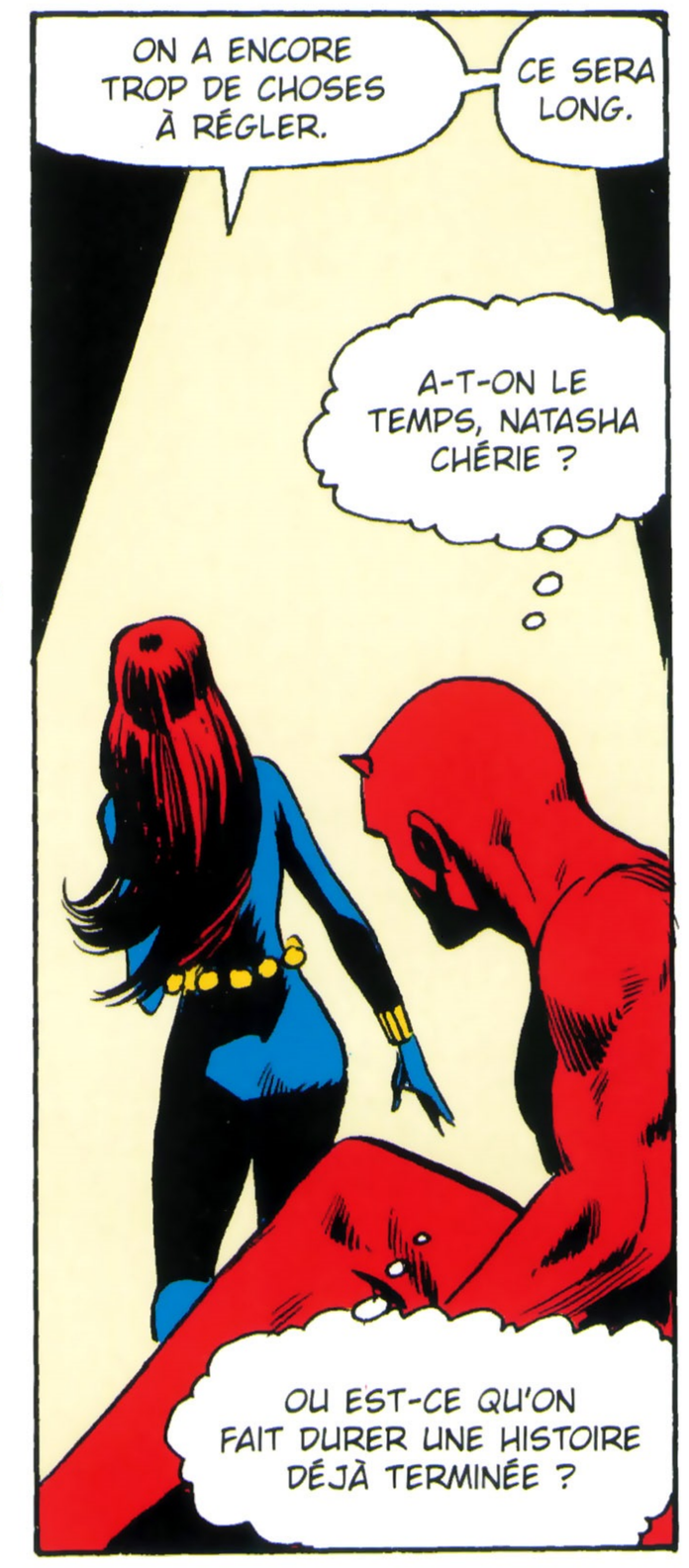

IL S'INSTALLE DANS UNE VOITURE GARÉE JUSTE EN FACE DE L'APPARTEMENT DE NELSON.
IL NOUS FERA SIGNE SI L'HYDRA OSE POINTER LE BOUT DE SON NEZ DANS LE COIN.
OH ? MAIS... TU DÉTESTES FOGGY, NON ?
C'EST VRAI.

MAIS, TOI, JE T'AIME BIEN.
JE TIENS TRÈS FORT À TOI.

J'IRAIS MÊME JUSQU'À DIRE QUE... JE SUIS AMOUREUSE.
NATASHA, JE...







DD A DÉJÀ ASSEZ DE PROBLÈMES DE CŒUR SANS REMUER LE COUTEAU DANS LA PLAIE. ALORS LAISSONS-LE AVEC BLACK WIDOW ET INTÉRESSONS-NOUS DE PLUS PRÈS À UN AUTRE DUO...

... DONT LA DISCUSSION VA AFFECTER NOTRE RÉCIT DE MANIÈRE BIEN DIFFÉRENTE...

DAREDEVIL A ÉTÉ AFORTUNADO, Ô SUPRÊME. IL N'ÉCHAPPERA PAS À EL JAGUAR UNE SECONDE FOIS.

J'EN SUIS SÛR, L'AMI. ET LE BUT DE L'HYDRA ÉTANT DE DOMINER LE MONDE, J'IMAGINE QUE TU VAS BIENTÔT LE RE-TROUVER SUR TA ROUTE.

MAIS LE S.H.I.E.L.D. CONNAÎT TES TALENTS MAINTENANT, ET ILS SE TIENDRONT PRÊTS SI TU RESSAIES D'ENLEVER LE PROCUREUR.

CHEFS DE DIVISION DE L'HYDRA

UN DE TES COMPAGNONS DOIT DONC SE CHARGER D'ÔTER AU S.H.I.E.L.D. L'ENVIE DE S'IMPOSER.

CDT KRAKEN OPÉRATIONS NAVALES

DREADNOUGHT ARTILLERIE LOURDE

LE FIXER SCIENCES

MENTALLO RECONNAISSAN

MAN-KILLER MERCENAIRES

LEQUEL, SEÑOR ?

EL JAGUAR COMMANDOS

JACKHAMMER INGÉNIEURS

BLACKWING OPÉRATIONS AÉRIENNES

SUP TH

ILS SONT TOUS APTES. MAIS INUTILE DE FINASSER PUISQUE LE S.H.I.E.L.D. EST AU COURANT DE NOTRE IMPLICATION.

DREADNOU ARTILLERIE LO

AUTANT MOBILISER...

... LE DREADNOUGHT !

C'EST MON NOM, Ô HYDRA SUPRÊME.

MAIS ON M'APPELLE AUSSI... LA MORT.

MORT À TOUS CEUX QUI S'OPPOSENT À L'HYDRA !

2 JANVIER 1975 : LA MAIRIE DE NEW YORK SE REMET AU TRAVAIL APRÈS LES VACANCES. LE THERMOMÈTRE AFFICHE UN PETIT - 5 °.

LES EXCUSES QUE LES PROPRIÉTAIRES ONT DONNÉES AUX LOCATAIRES (DEPUIS NOVEMBRE) ONT FAIT LONG FEU.

CERTAINS LOCATAIRES POURSUIVENT LEURS PROPRIÉTAIRES. AFFAIRES JUGÉES EN JUILLET.

D'AUTRES ONT HAUSSÉ LES ÉPAULES ET ACHETÉ DES CHAUFFAGES D'APPOINT INADAPTÉS.

D'AUTRES ENCORE TENTENT DE SE CHAUFFER AVEC LEUR CUISINIÈRE À GAZ. QUELQUES-UNS EN MOURRONT.

UN LOCATAIRE S'ABONNERA, AVEC LES NOM ET ADRESSE DE SON PROPRIÉTAIRE, À... DES REVUES ÉSOTÉRIQUES.

L'HIVER À NEW YORK CITY EST ÉTONNANT. DEMANDEZ...

... À IVAN.

IVAN...

... QUE FAIS-TU LÀ ? TU AURAIS DÛ RENTRER TE COUCHER.

BAH... ILS PASSENT UN FILM DE BOGART À MIDI. JE ME SUIS DIT AUTANT TENIR JUSQUE-LÀ.

MATT ET TOI, VOUS N'ÊTES VRAIMENT PAS DOUÉS POUR ME MENTIR. ACCOUCHE, "MON ANGE".

JE M'INQUIÈTE AUSSI POUR NELSON.

JE SAIS, TU NE L'AIMES PAS, MAIS J'ADMIRE LE CRAN DU PETIT GROS.

BREF, IL EST ARRIVÉ À 8 H 30.

VA DORMIR, IVAN. JE PRENDS LE RELAIS.

ON DÉJEUNE DEHORS, FOGGY ? CE SERAIT PLUS SÛR À L'INTÉRIEUR.

LA PRESSE NE PARLE PLUS QUE DE L'ASSAUT DE L'HYDRA HIER SOIR. C'EST DE LA FOLIE AU BUREAU. J'AI BESOIN D'UN BREAK.

QUESTION : QUELLE DIFFÉRENCE ENTRE LE SENS D'ARAIGNÉE DE SPIDEY ET LE SENS RADAR DE DD ?

RÉPONSE : LE SENS D'ARAIGNÉE DE SPIDEY LE PRÉVIENT D'UN DANGER IMMINENT.

PAS LE SENS RADAR DE DD.

IL L'ALERTE DE CE QUI ARRIVE QUAND ÇA ARRIVE. COMME MAINTENANT, IL AVERTIT NOTRE HÉROS QUE...

ROARRRRRRRR

DES CAMIONS SE GARENT DEVANT NOUS.

C'EST SÛREMENT...

... L'HYDRA.

DE FAIT.

BWAM!

BWAM!

ABRITE-TOI, FOGGY !

BAOOW!

FWAM!

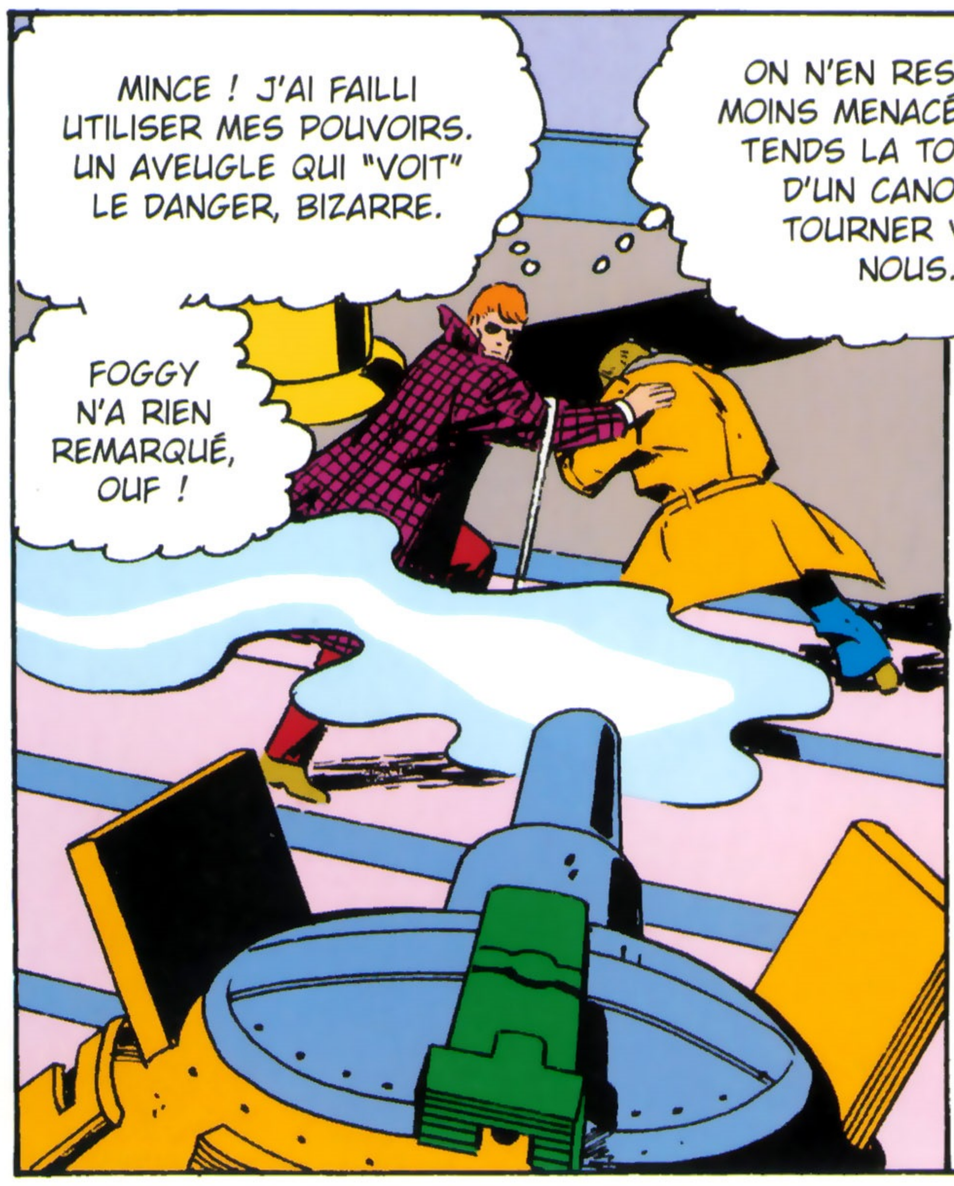
PRÉCISION : CES PETITS ENGINS DE DESTRUCTION SONT DES HYDRA-PILONS.

OUI, ON SAIT, C'EST UN NOM IDIOT, MAIS C'EST CELUI QUE ROY THOMAS LEUR A DONNÉ DANS *STRANGE TALES* 152.

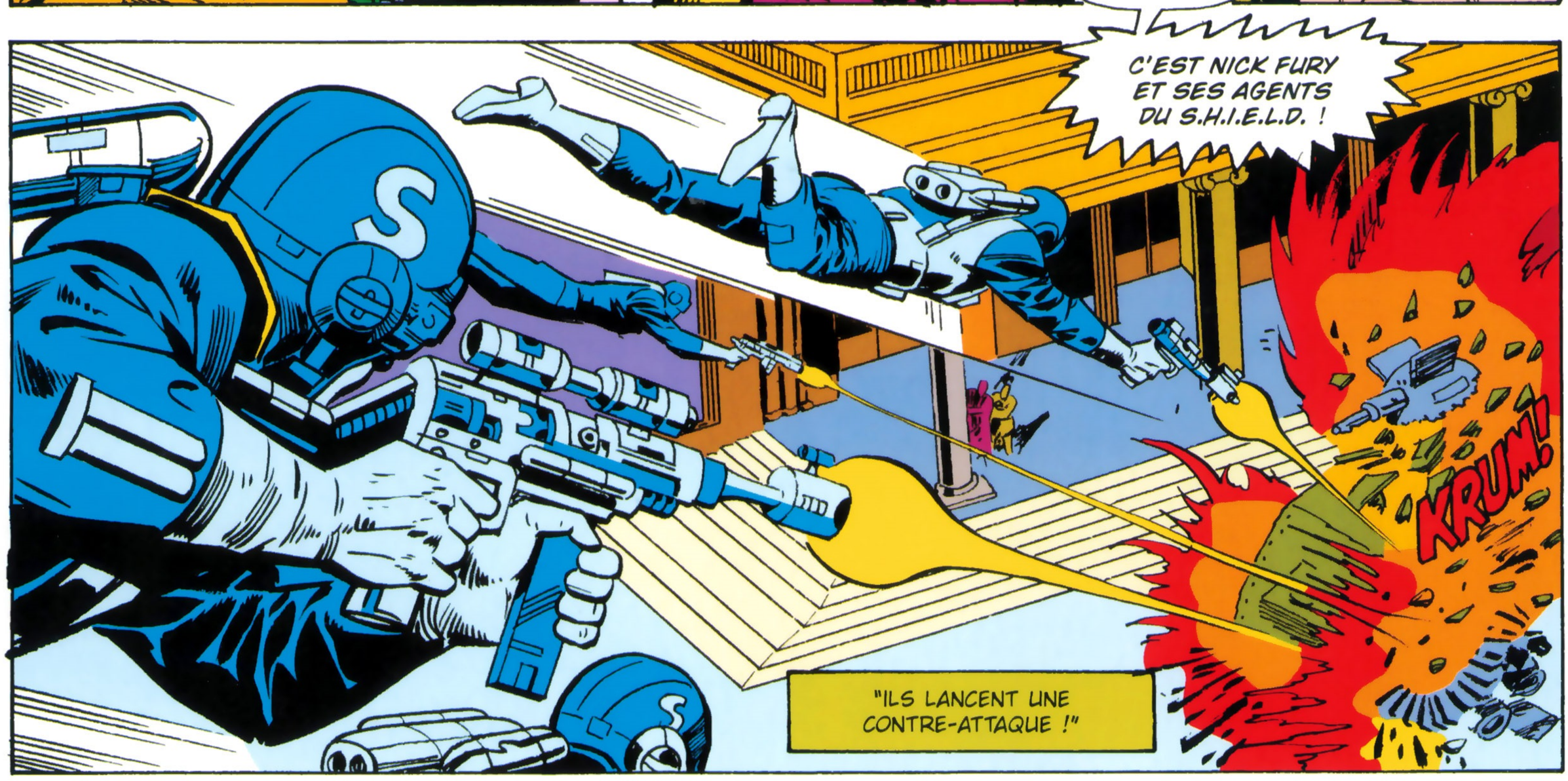
AIRWAYS TRUCKING

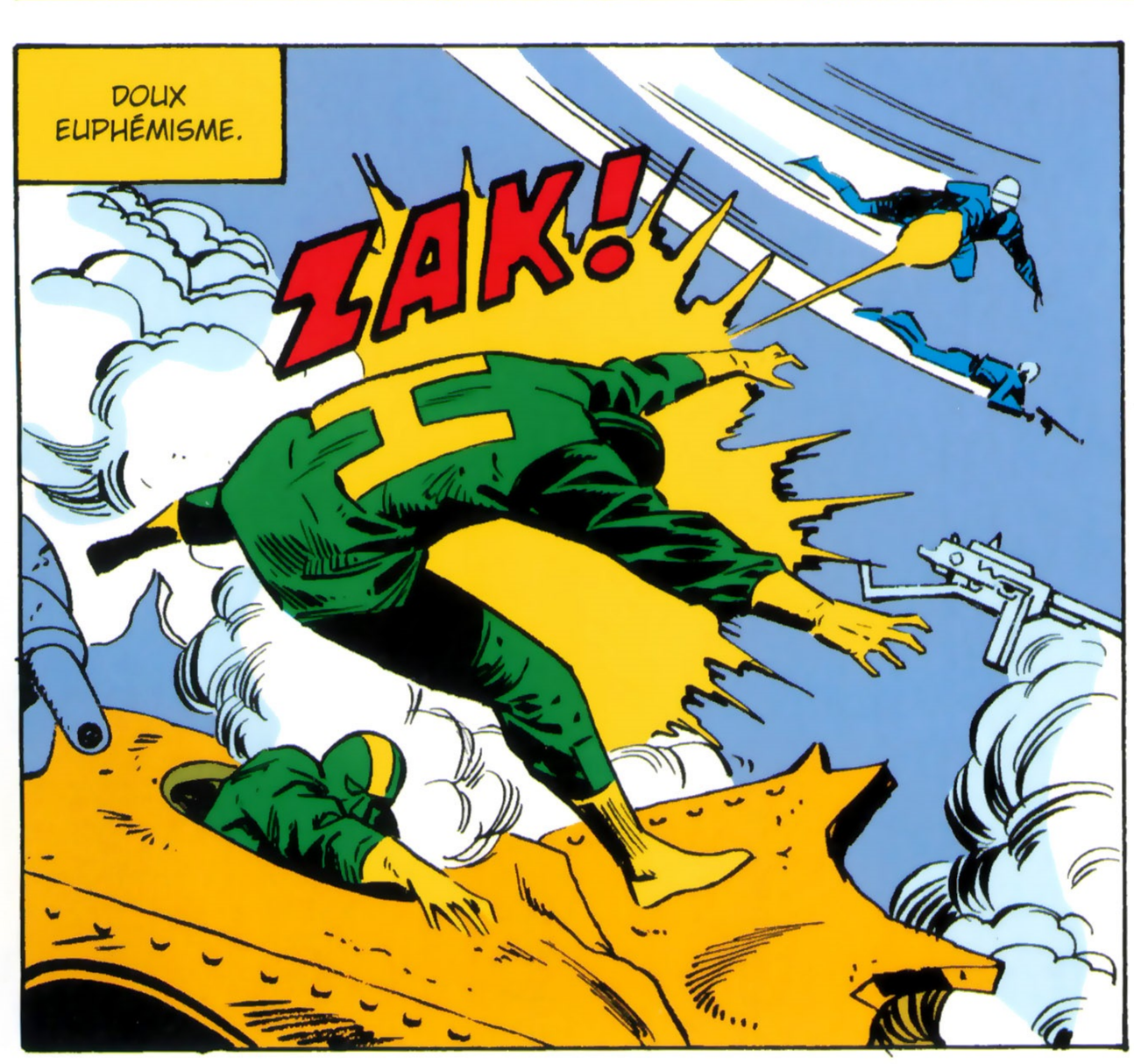
EN TOUT CAS, LEUR PATRONYME NE LES EMPÊCHE PAS DE FAIRE CE DONT ILS SONT CHARGÉS...

... À SAVOIR, SEMER LE CHAOS !


MINCE ! J'AI FAILLI UTILISER MES POUVOIRS. UN AVEUGLE QUI "VOIT" LE DANGER, BIZARRE.
ON N'EN RESTE PAS MOINS MENACÉS. J'ENTENDS LA TOURELLE D'UN CANON SE TOURNER VERS NOUS.
FOGGY N'A RIEN REMARQUÉ, OUF !

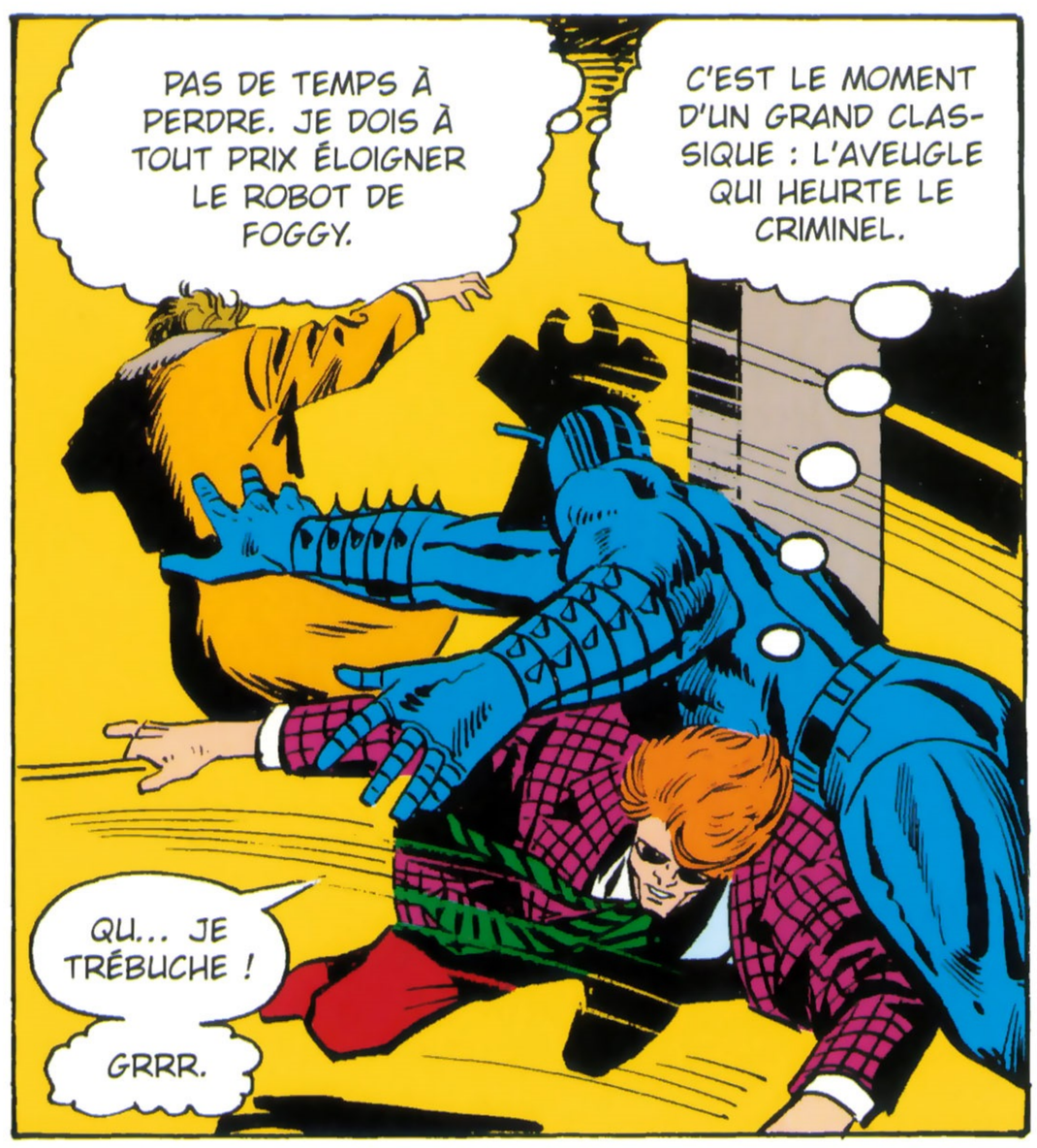
JE DOIS PROTÉGER FOGGY, QUITTE À GRILLER MON IDENTITÉ SECRÈTE ET... MINUTE !
FOGGY ! C'EST QUOI, CE DRÔLE DE BRUIT ?
ÇA VIENT DU CIEL, MATT !

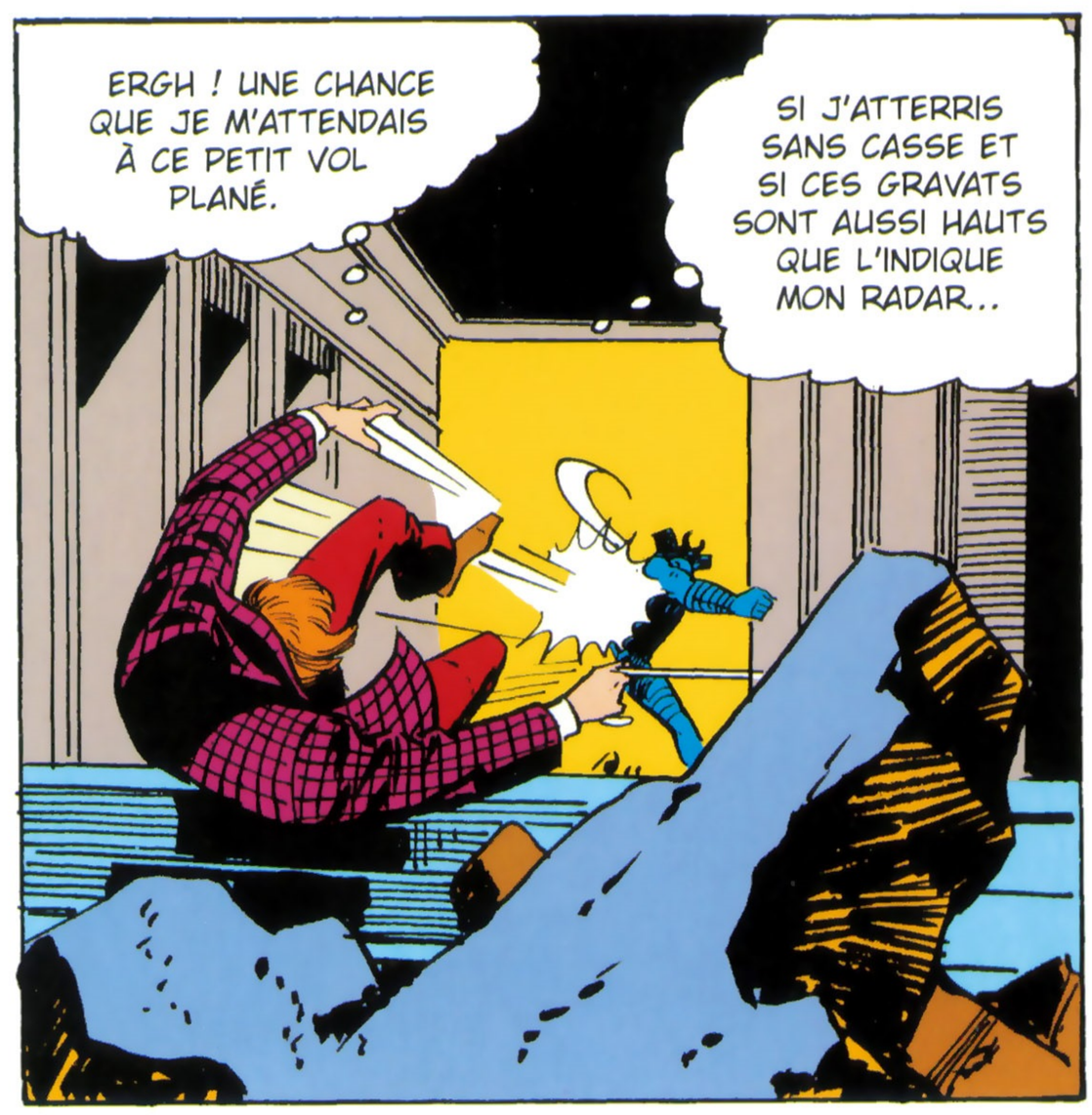

C'EST NICK FURY ET SES AGENTS DU S.H.I.E.L.D. !
KRUM!
"ILS LANCENT UNE CONTRE-ATTAQUE !"

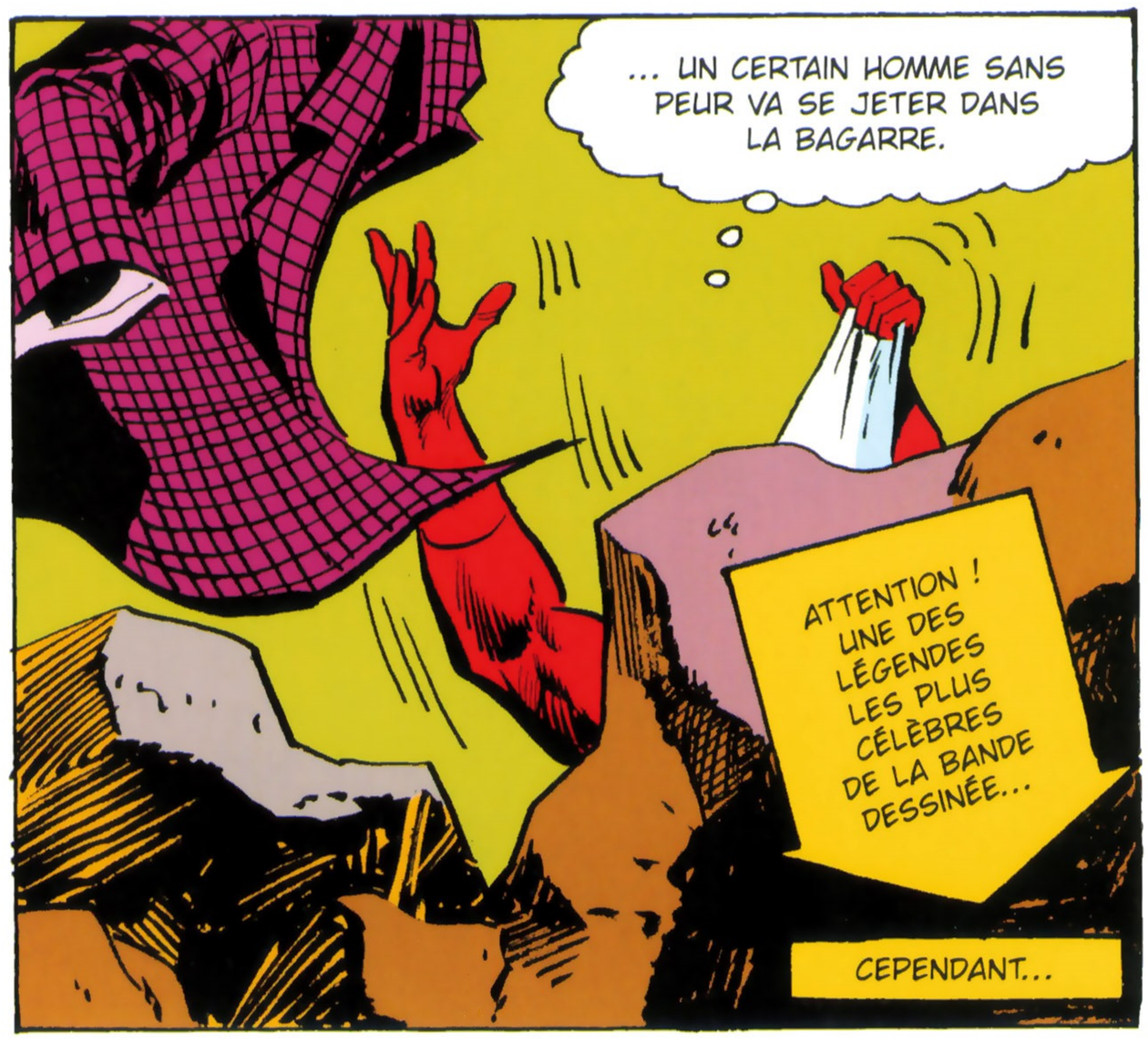

DOUX EUPHÉMISME.
ZAK!

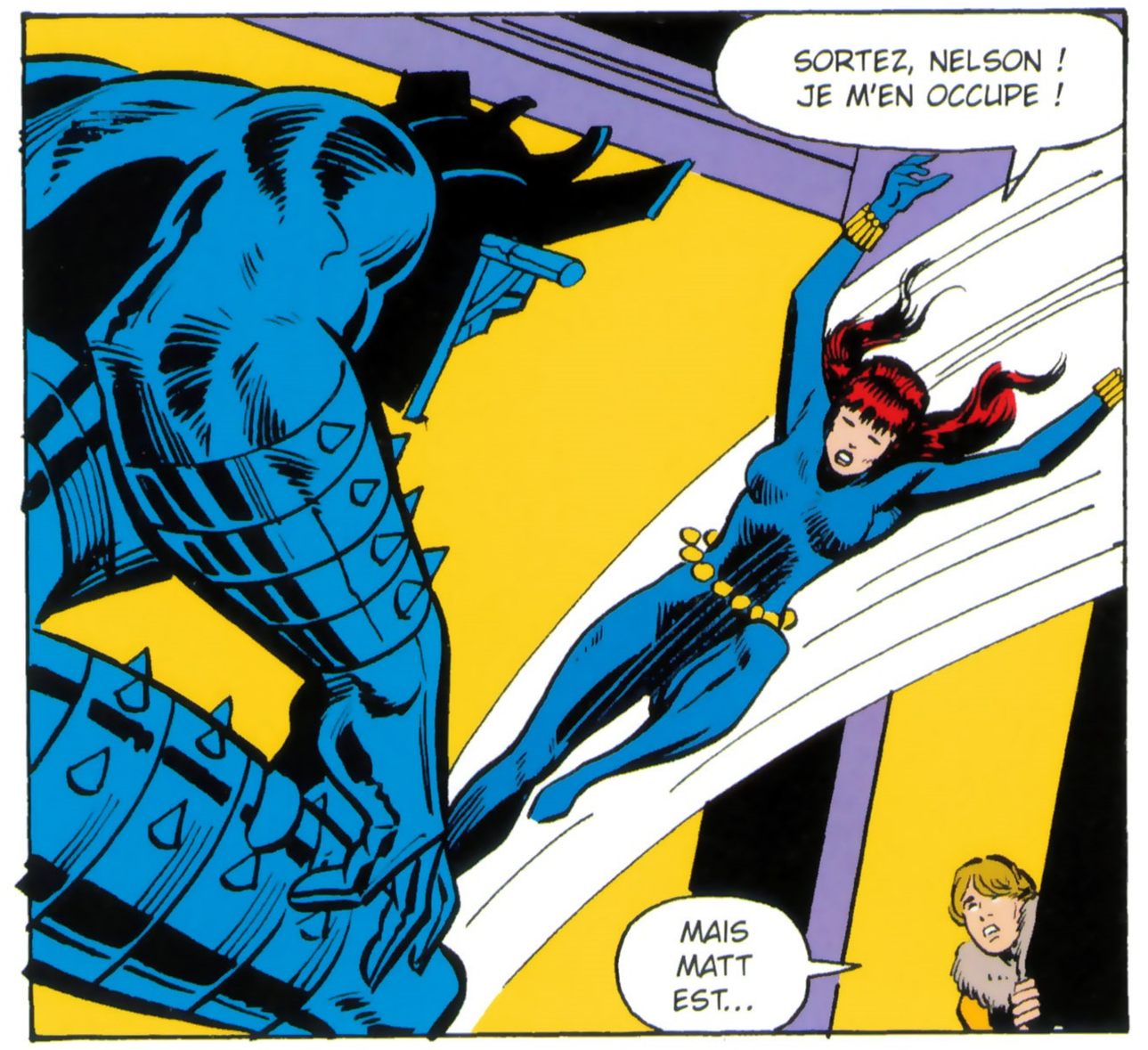
UN AUTRE HOMME VOLANT FEND LES LIGNES DU S.H.I.E.L.D., MATT. ET VU COMME IL DISPERSE LES AGENTS...
... IL N'EST PAS DE LEUR BORD !

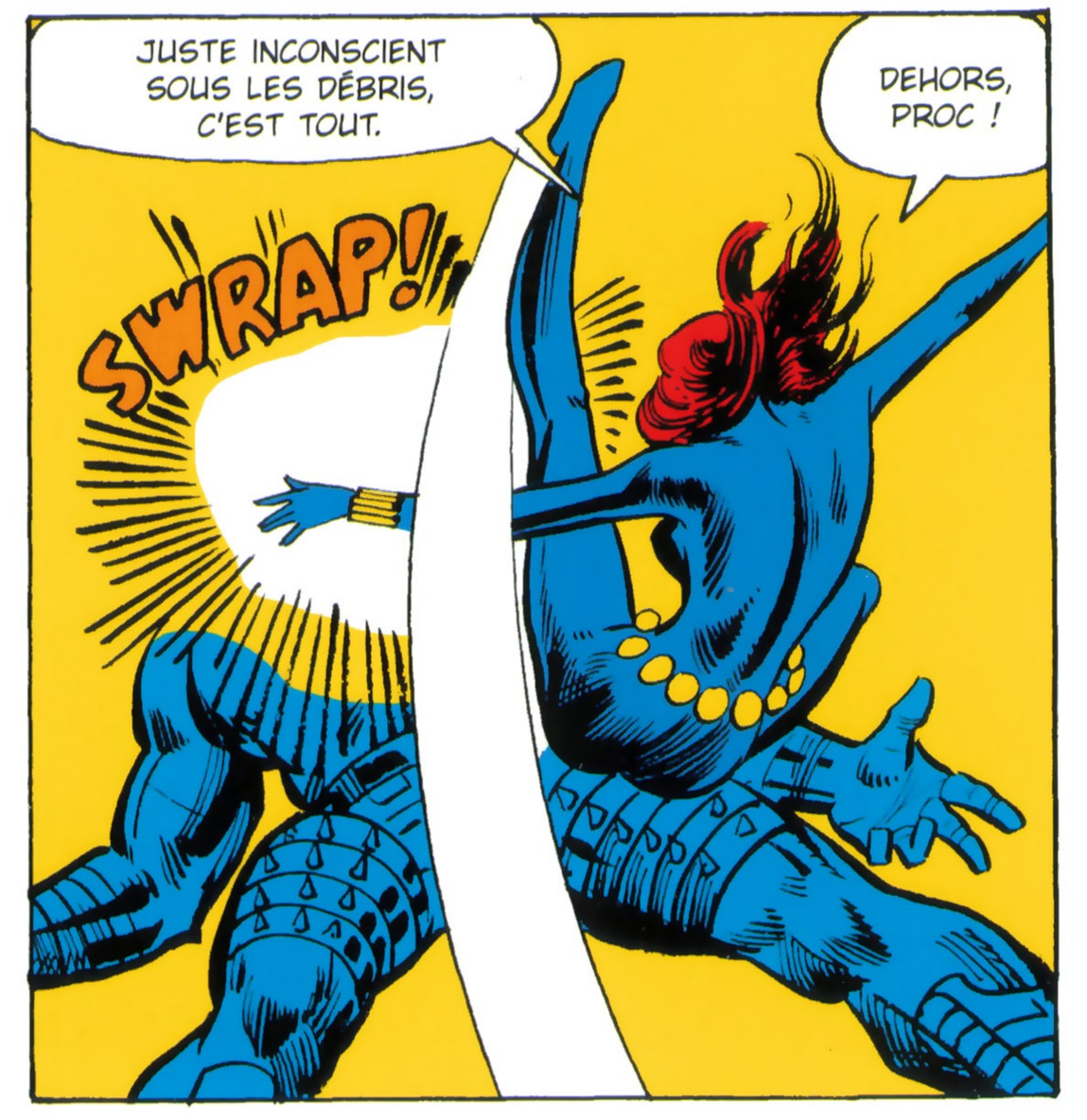
JE VIENS TE CHERCHER, FRANKLIN NELSON.
MATT ! J'AI DÉJÀ VU CE ROBOT SUR DES PHOTOS AU DÉBRIEFING. C'EST LE DREADNOUGHT...
... ET IL A MANQUÉ TUER NICK FURY !*
*DANS STRANGE TALES 154


PAS DE TEMPS À PERDRE. JE DOIS À TOUT PRIX ÉLOIGNER LE ROBOT DE FOGGY.
C'EST LE MOMENT D'UN GRAND CLASSIQUE : L'AVEUGLE QUI HEURTE LE CRIMINEL.
QU... JE TRÉBUCHE !
GRRR.

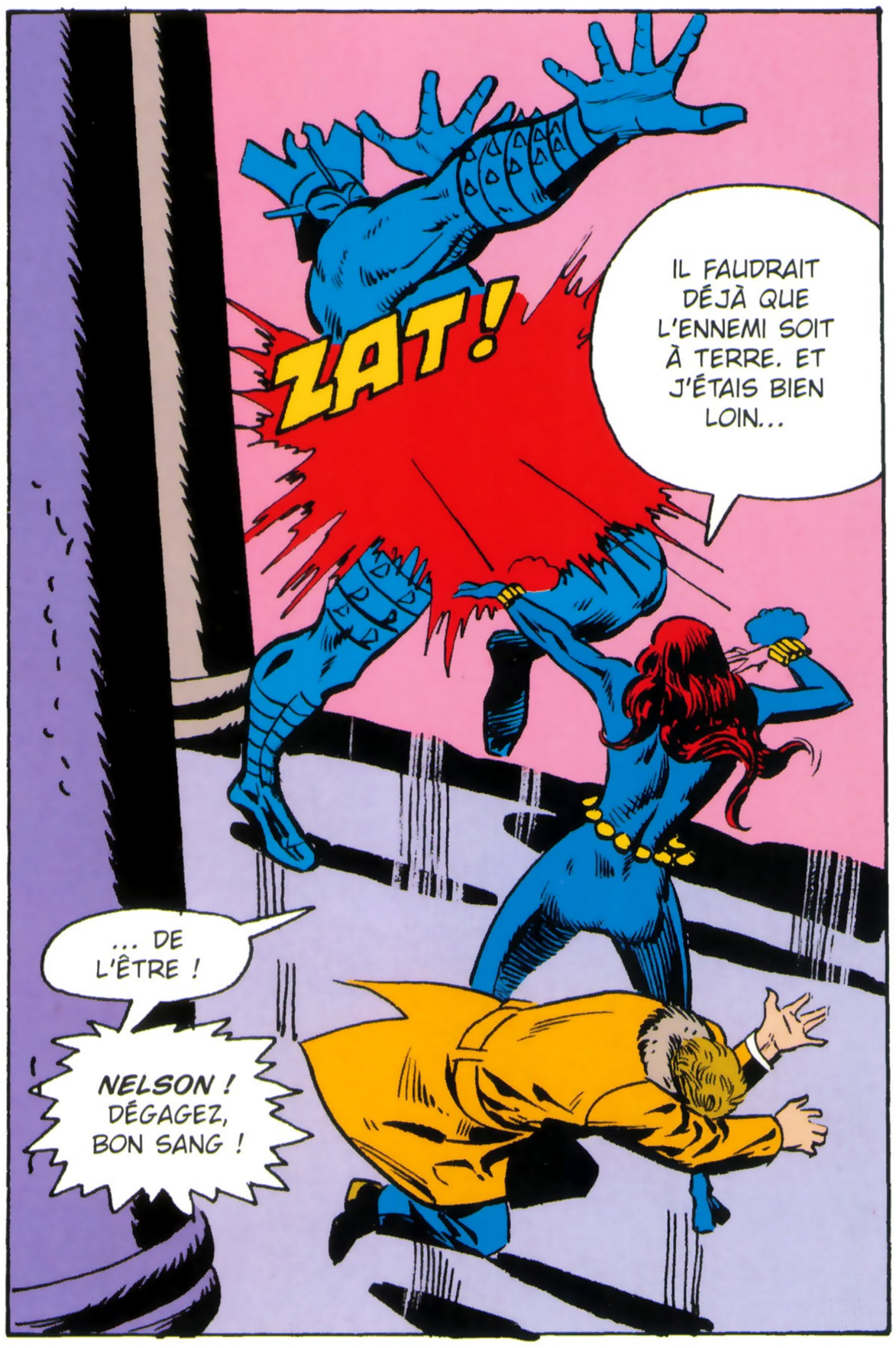

ERGH ! UNE CHANCE QUE JE M'ATTENDAIS À CE PETIT VOL PLANÉ.
SI J'ATTERRIS SANS CASSE ET SI CES GRAVATS SONT AUSSI HAUTS QUE L'INDIQUE MON RADAR...

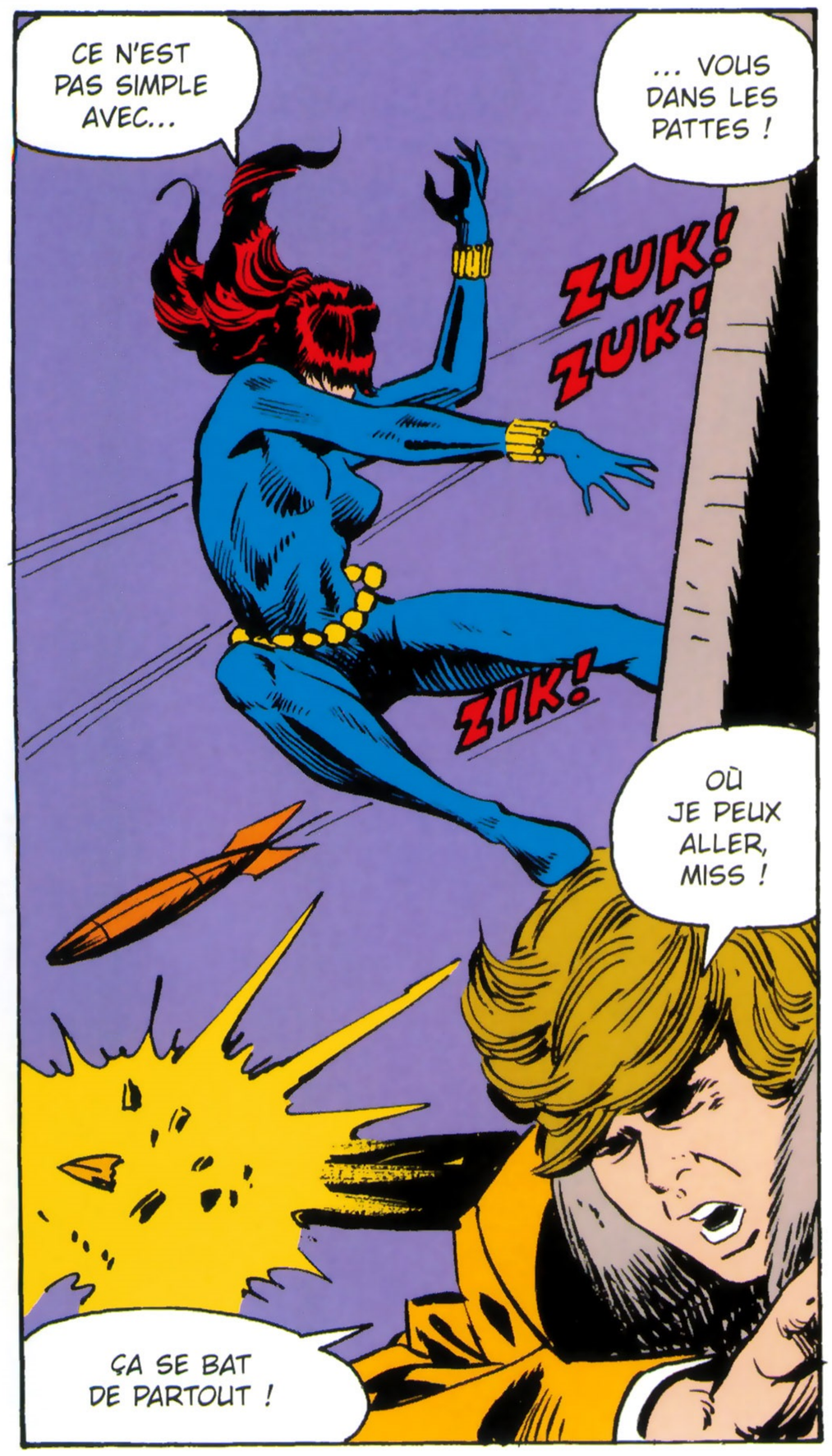

... UN CERTAIN HOMME SANS PEUR VA SE JETER DANS LA BAGARRE.
ATTENTION ! UNE DES LÉGENDES LES PLUS CÉLÈBRES DE LA BANDE DESSINÉE...
CEPENDANT...


SORTEZ, NELSON ! JE M'EN OCCUPE !
MAIS MATT EST...

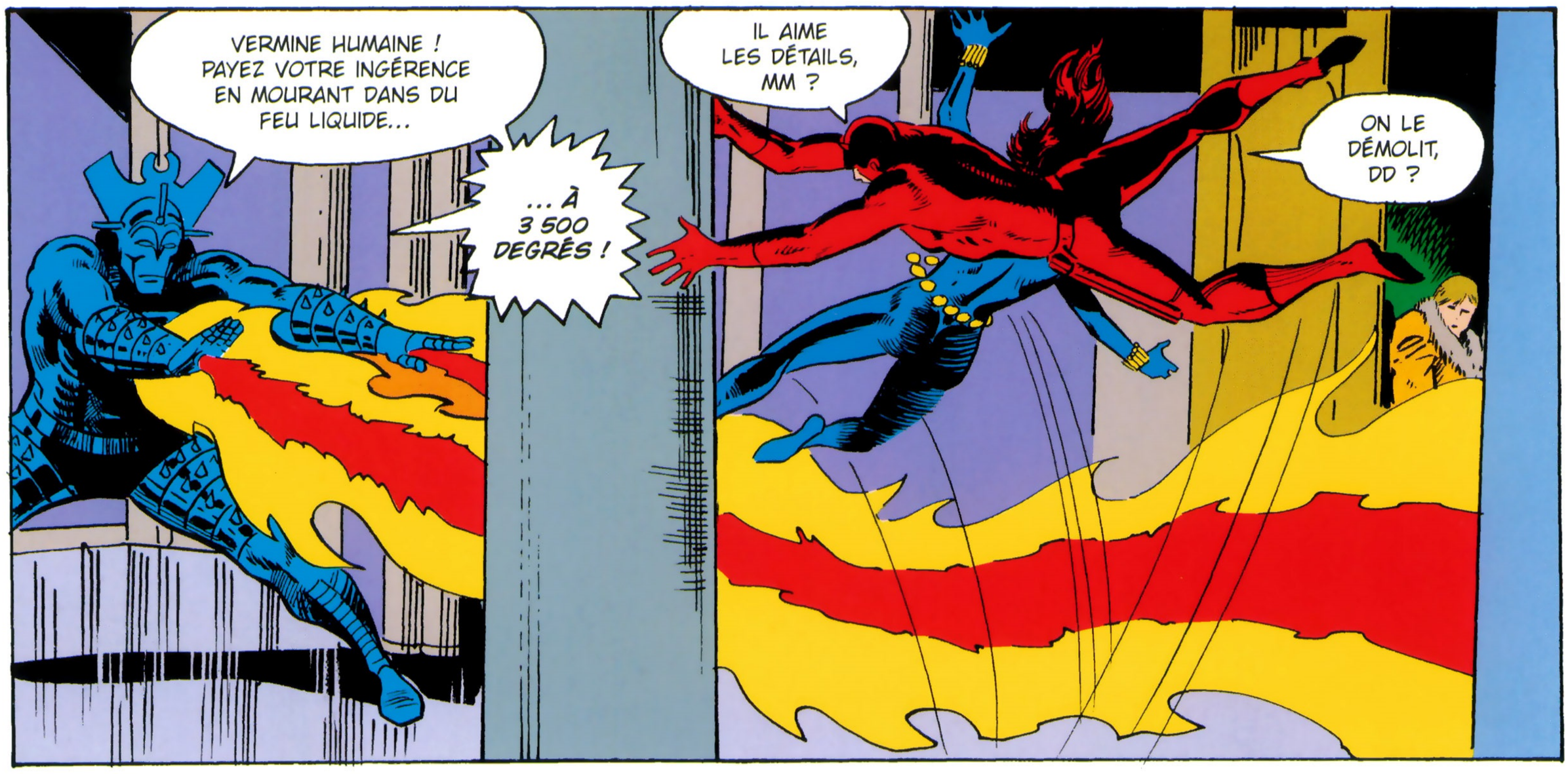

JUSTE INCONSCIENT SOUS LES DÉBRIS, C'EST TOUT.
DEHORS, PROC !
SWRAP!

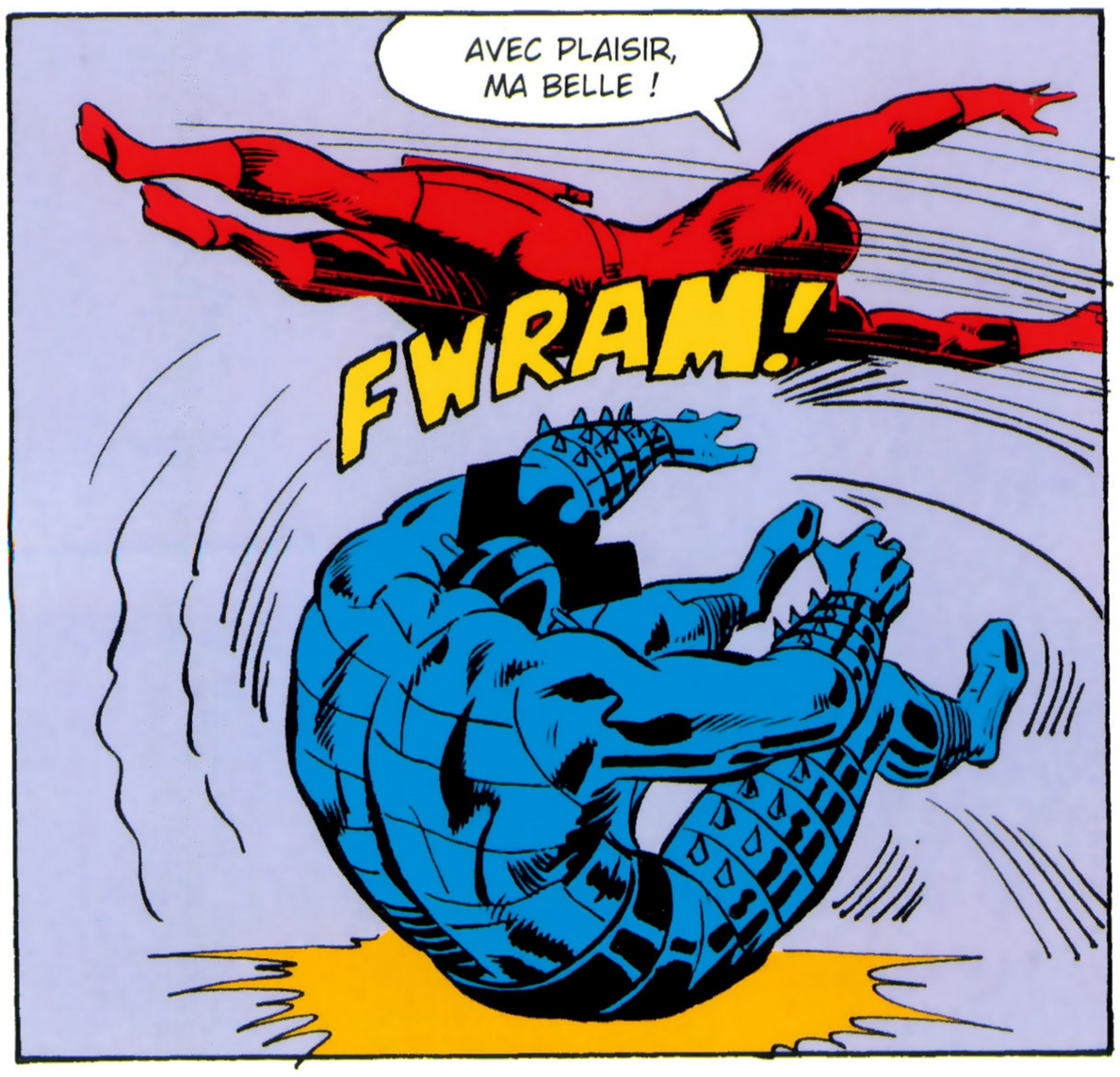
ON M'A CHARGÉ DE CAPTURER NELSON.
ARGH !
KRACKKKKEEEE!
ET JE SUIS PRÊT À ANÉANTIR TOUS CEUX QUI TENTERONT DE M'EN EMPÊCHER.

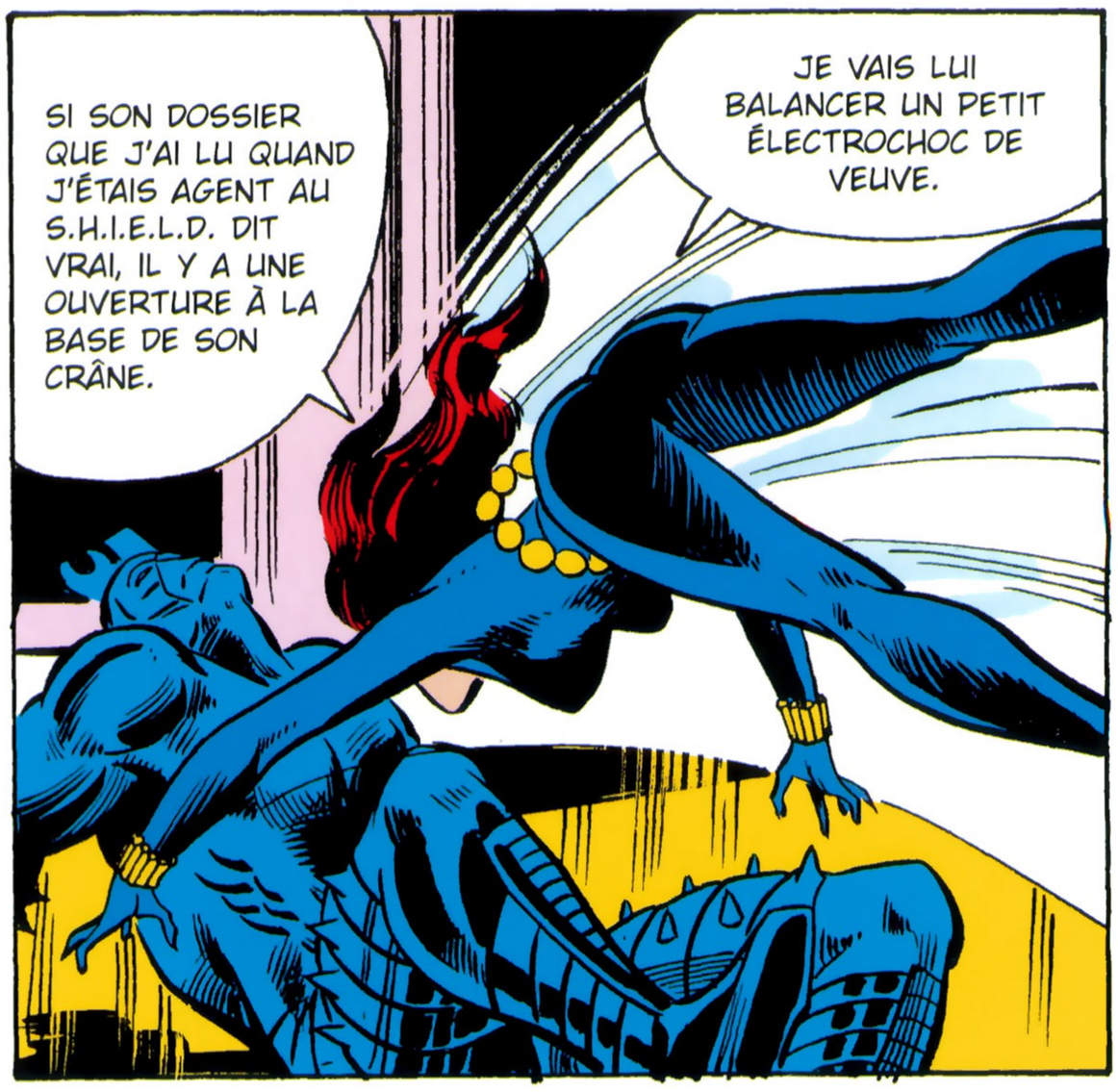

ZAT!
IL FAUDRAIT DÉJÀ QUE L'ENNEMI SOIT À TERRE. ET J'ÉTAIS BIEN LOIN...
... DE L'ÊTRE !
NELSON ! DÉGAGEZ, BON SANG !

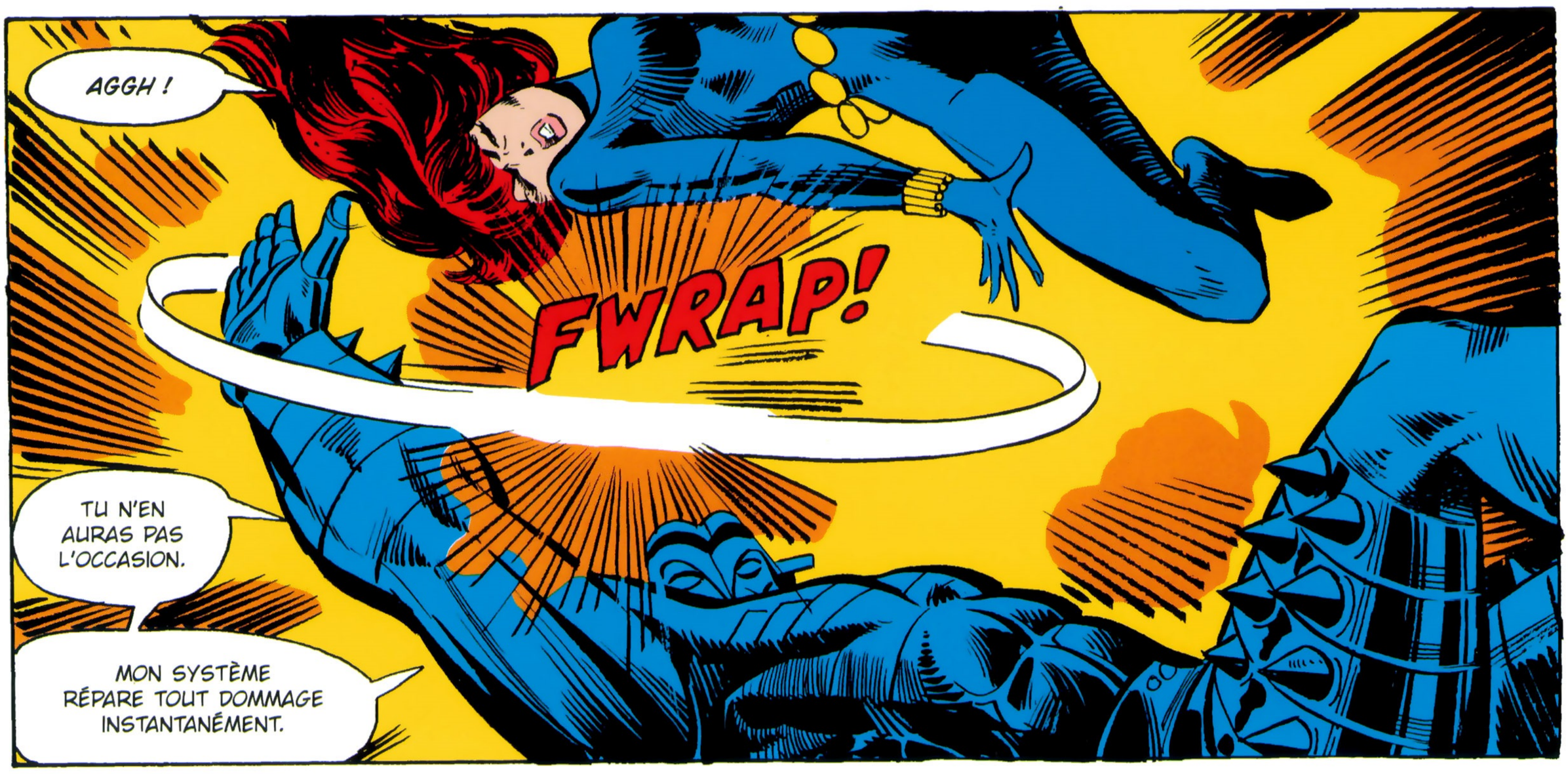

CE N'EST PAS SIMPLE AVEC...
... VOUS DANS LES PATTES !
ZUK! ZUK!
ZIK!
OÙ JE PEUX ALLER, MISS !
ÇA SE BAT DE PARTOUT !

SI JE VOUS OUVRAIS UN PASSAGE, M. NELSON ?
WOK!
DREADY N'A PAS L'AIR D'OBJECTER.

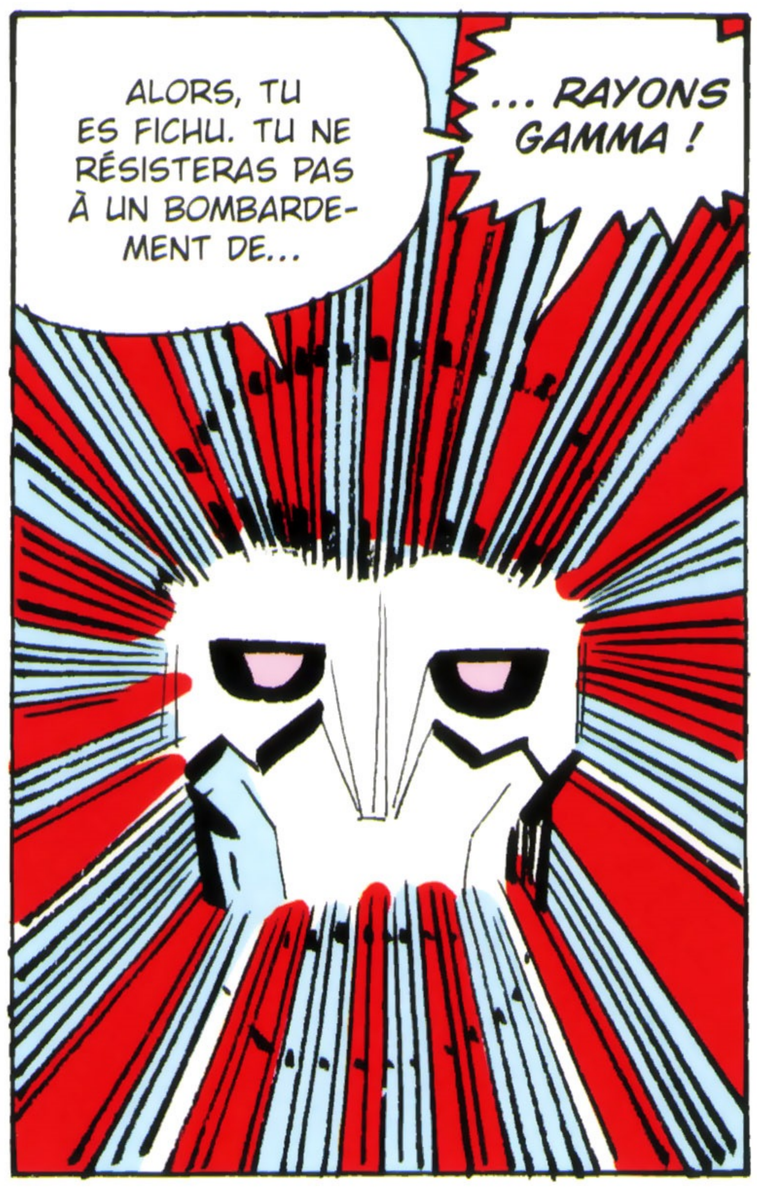

VERMINE HUMAINE ! PAYEZ VOTRE INGÉRENCE EN MOURANT DANS DU FEU LIQUIDE...
... À 3 500 DEGRÉS !
IL AIME LES DÉTAILS, MM ?
ON LE DÉMOLIT, DD ?

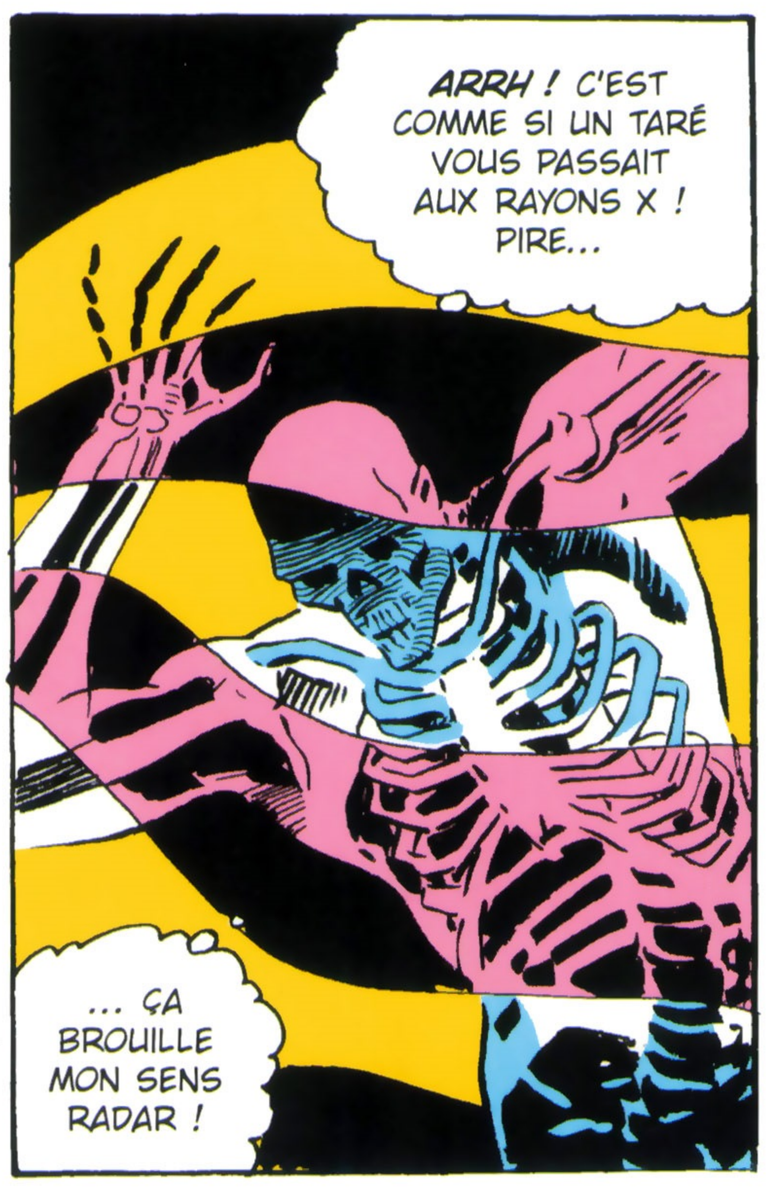

AVEC PLAISIR, MA BELLE !
FWRAM!


SI SON DOSSIER QUE J'AI LU QUAND J'ÉTAIS AGENT AU S.H.I.E.L.D. DIT VRAI, IL Y A UNE OUVERTURE À LA BASE DE SON CRÂNE.
JE VAIS LUI BALANCER UN PETIT ÉLECTROCHOC DE VEUVE.

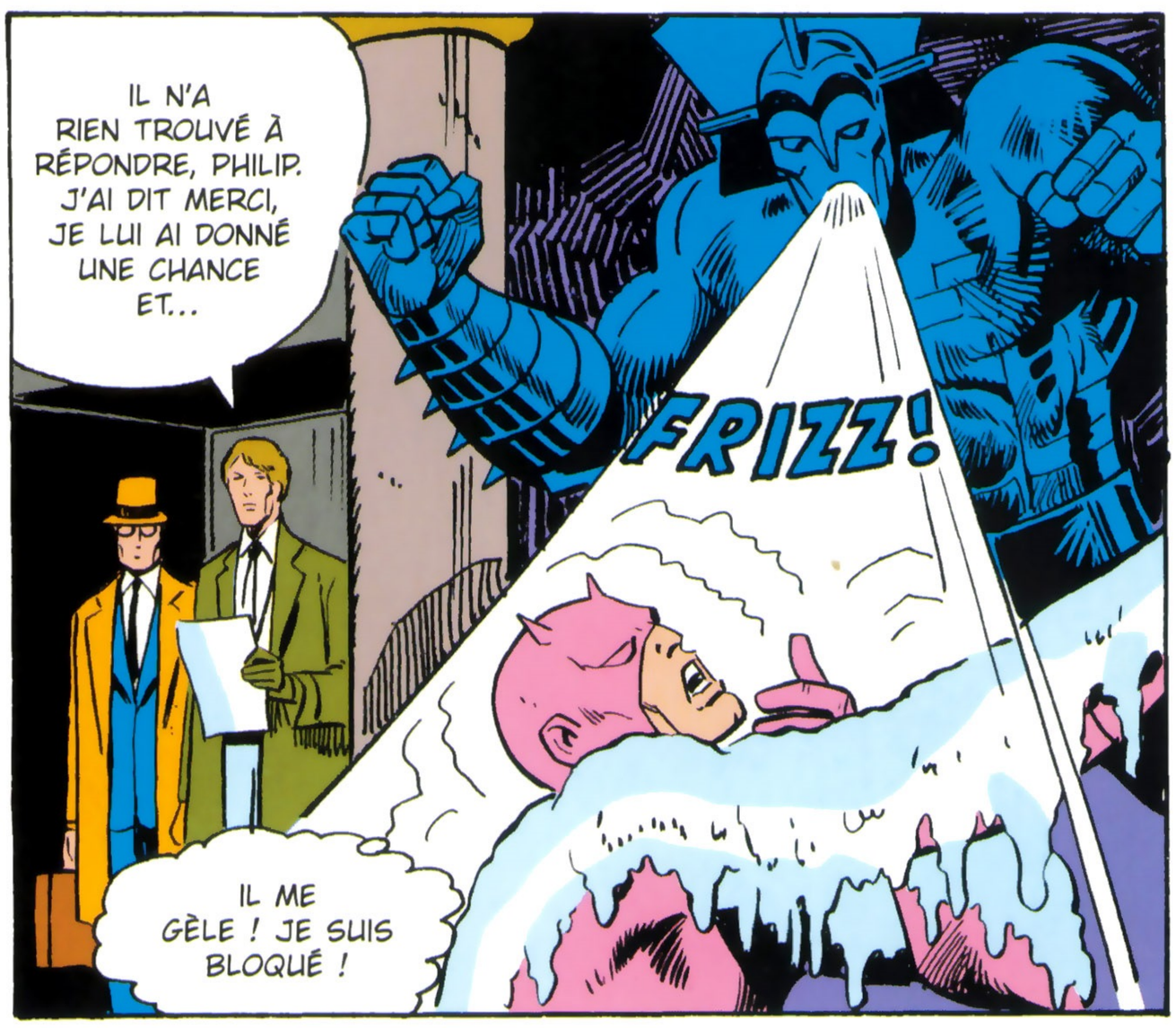

AGGH !
FWRAP!
TU N'EN AURAS PAS L'OCCASION.
MON SYSTÈME RÉPARE TOUT DOMMAGE INSTANTANÉMENT.

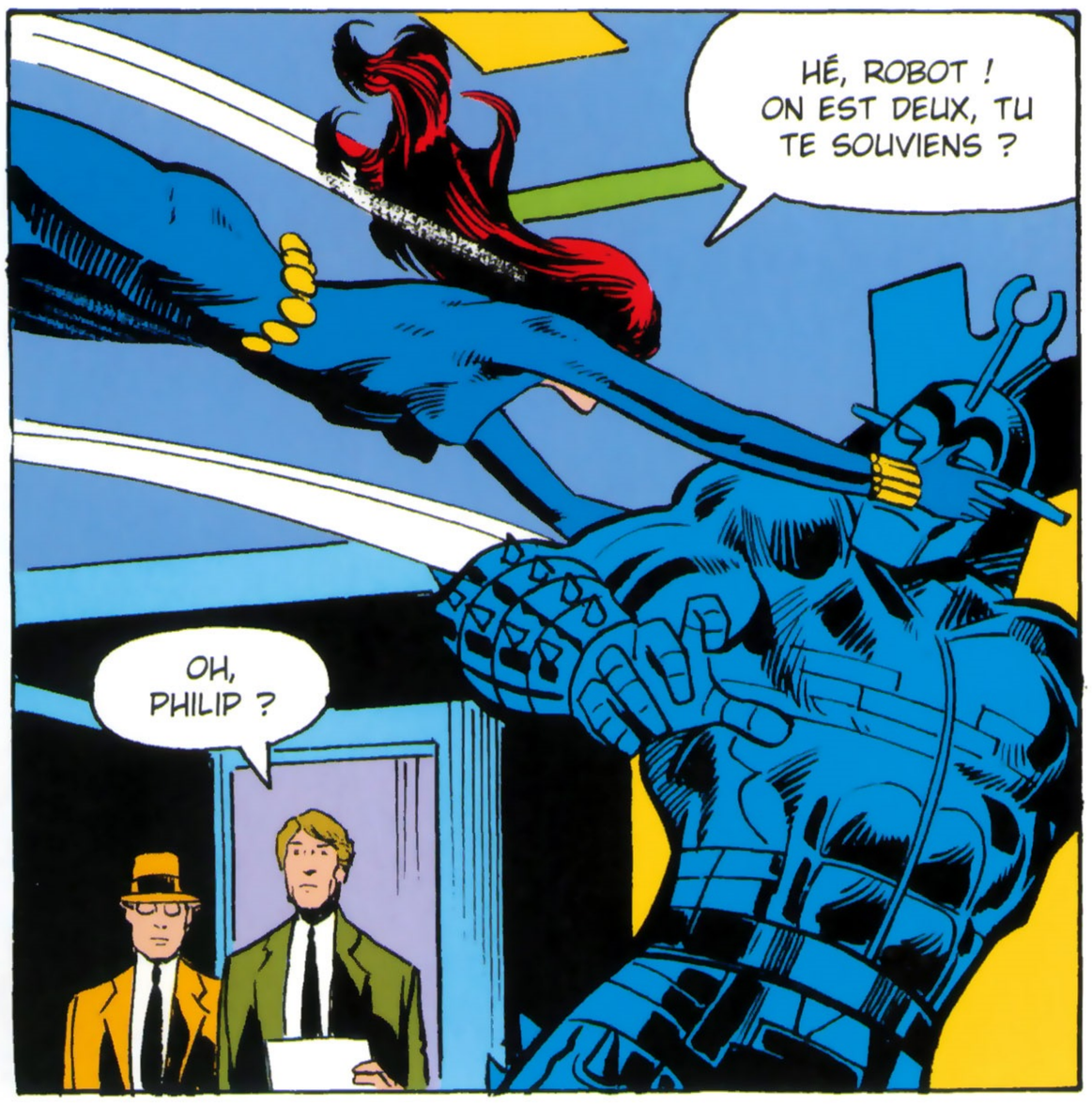
AH ! L'AUTRE DÉGUISÉ S'EN MÊLE !
TU CROYAIS QUOI, TAS DE FER ?
JE NE VAIS PAS TE LAISSER FRAPPER TASHA À TERRE.

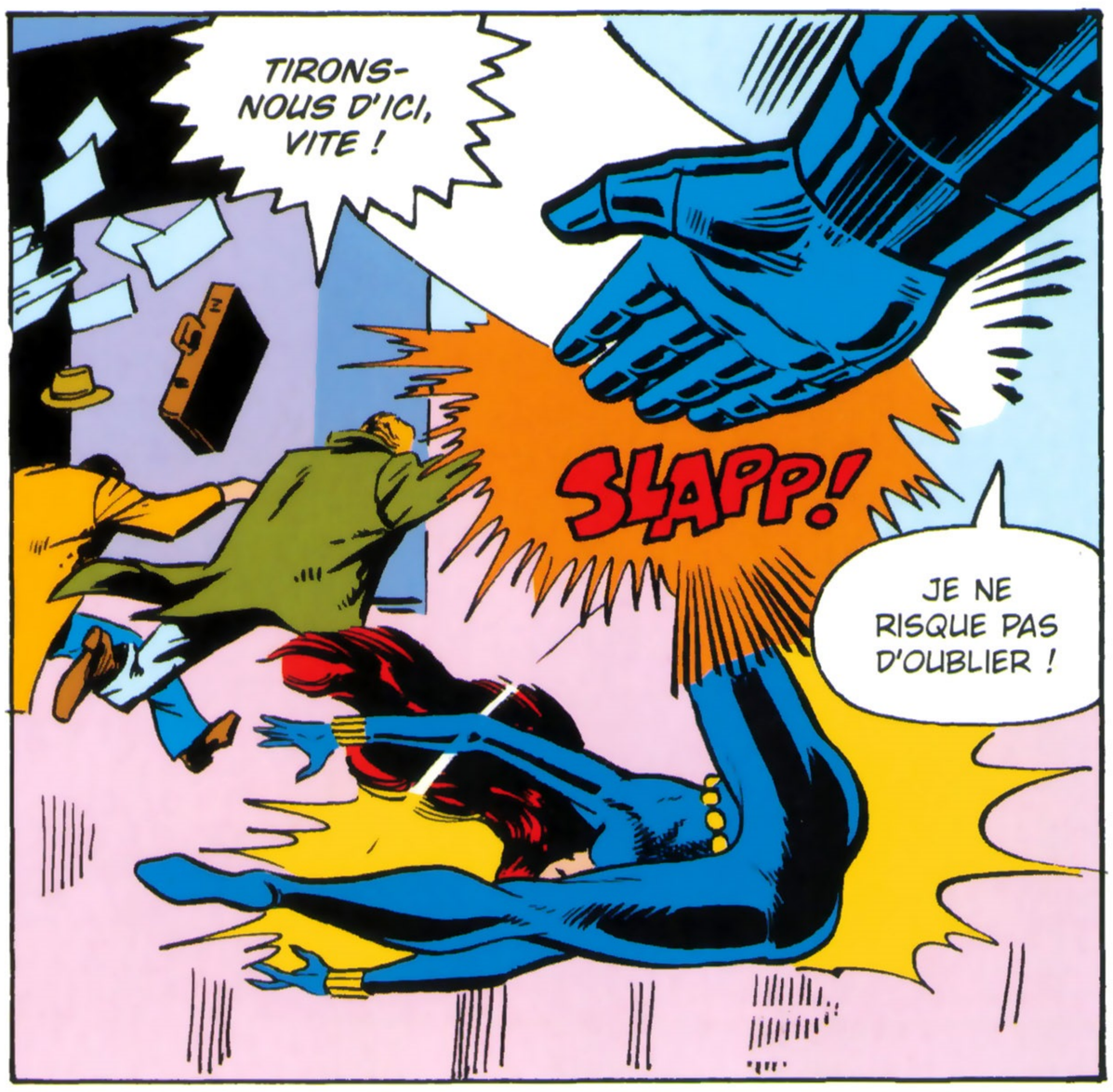

ALORS, TU ES FICHU. TU NE RÉSISTERAS PAS À UN BOMBARDEMENT DE...
... RAYONS GAMMA !


ARRH ! C'EST COMME SI UN TARÉ VOUS PASSAIT AUX RAYONS X ! PIRE...
... ÇA BROUILLE MON SENS RADAR !

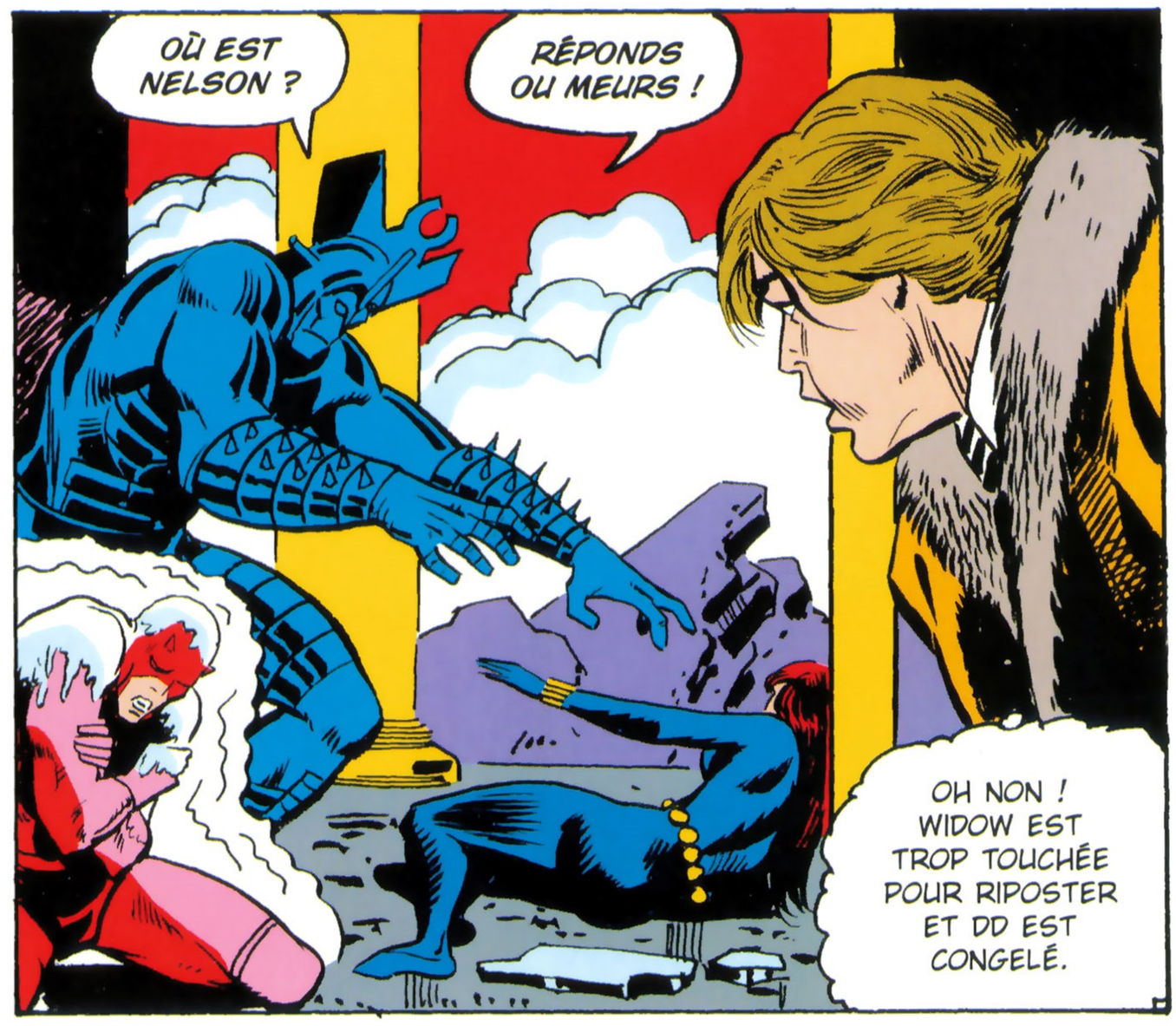
J'AI DIT AU JUGE : "VOTRE HONNEUR, MOI, MORRIS SILVERMAN, JE VOUS MENTIRAIS À CE SUJET ?"
WHOMP!
ERK ! JE NE L'AI PAS SENTI VENIR.

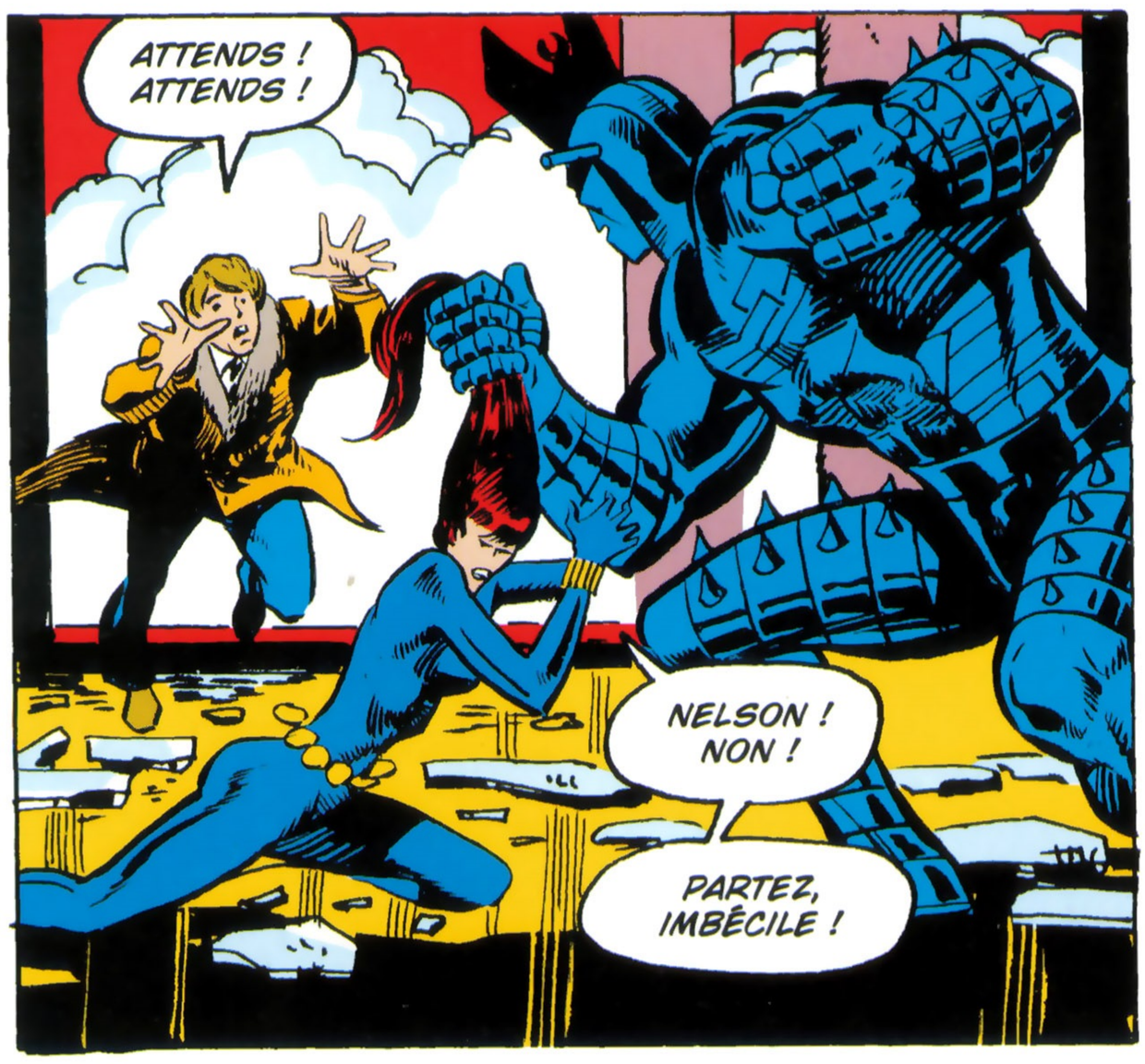

IL N'A RIEN TROUVÉ À RÉPONDRE, PHILIP. J'AI DIT MERCI, JE LUI AI DONNÉ UNE CHANCE ET...
FRIZZ!
IL ME GÈLE ! JE SUIS BLOQUÉ !


HÉ, ROBOT ! ON EST DEUX, TU TE SOUVIENS ?
OH, PHILIP ?

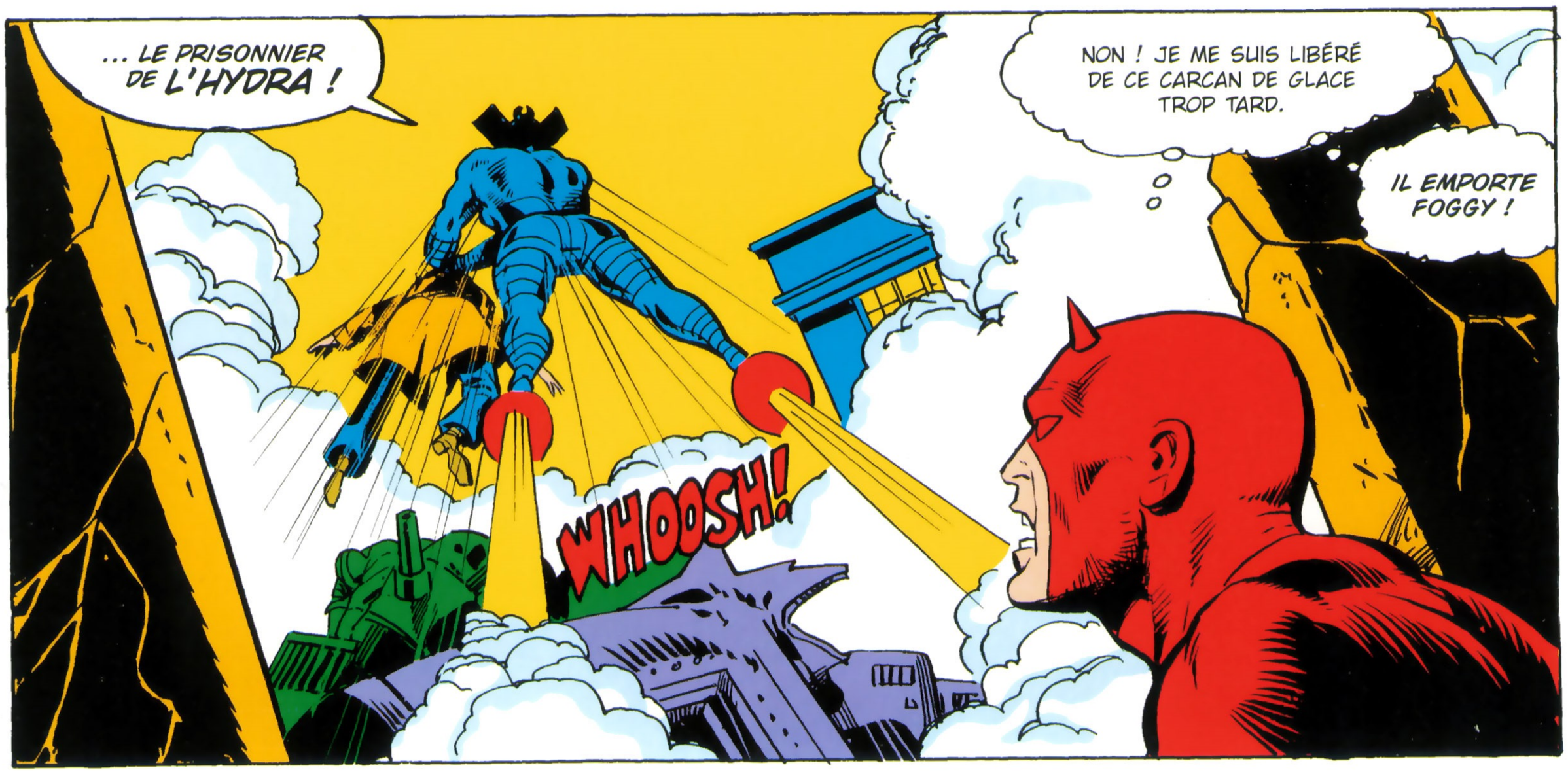

TIRONS-NOUS D'ICI, VITE !
SLAPP!
JE NE RISQUE PAS D'OUBLIER !

CE ROBOT ÉJECTE DD ET WIDOW COMME SI C'ÉTAIT DES POUPÉES DE CHIFFON.
ILS NE FONT PAS LE POIDS.
JE NE LES LAISSERAI PAS MOURIR POUR ME PROTÉGER.


OÙ EST NELSON ?
RÉPONDS OU MEURS !
OH NON ! WIDOW EST TROP TOUCHÉE POUR RIPOSTER ET DD EST CONGELÉ.


ATTENDS ! ATTENDS !
NELSON ! NON !
PARTEZ, IMBÉCILE !

SILENCE, FEMME !
J'IGNORE CE QUE TU ESPÈRES EN TE SACRIFIANT, NELSON, MAIS PEU IMPORTE. TU ES DÉSORMAIS...


... LE PRISONNIER DE L'HYDRA !
NON ! JE ME SUIS LIBÉRÉ DE CE CARCAN DE GLACE TROP TARD.
IL EMPORTE FOGGY !
WHOOSH!

C'EST QUOI, CE SOUK, TÊTE À CORNES ?

MES GARS METTENT L'HYDRA EN DÉROUTE...

... ET LA MINUTE D'APRÈS, UN DE LEURS CHEFS DE SECTION ENLÈVE LE PROCUREUR !

C'ÉTAIT LE DREADNOUGHT, FURY. IMPOSSIBLE DE L'ARRÊTER.

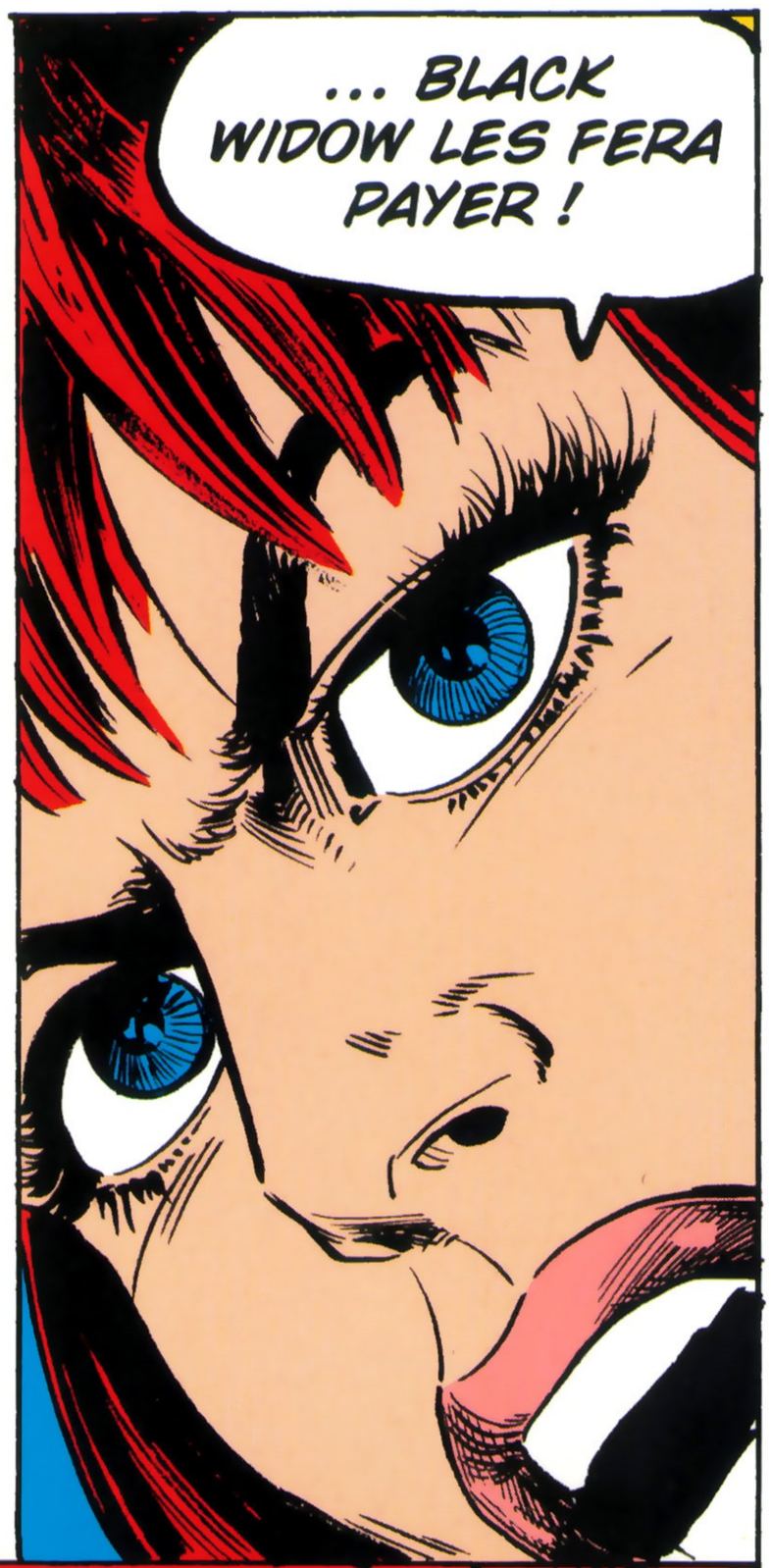
ON A PERDU FRANKLIN NELSON.

NON !

IL S'EST CACHÉ. IL AVAIT ÉCHAPPÉ AU DREADNOUGHT.

À MOI !

IL S'EST RENDU POUR ME SAUVER LA VIE.



TOUT DE SUITE : BLACKWING

ET L'HYDRA SUPRÊME !

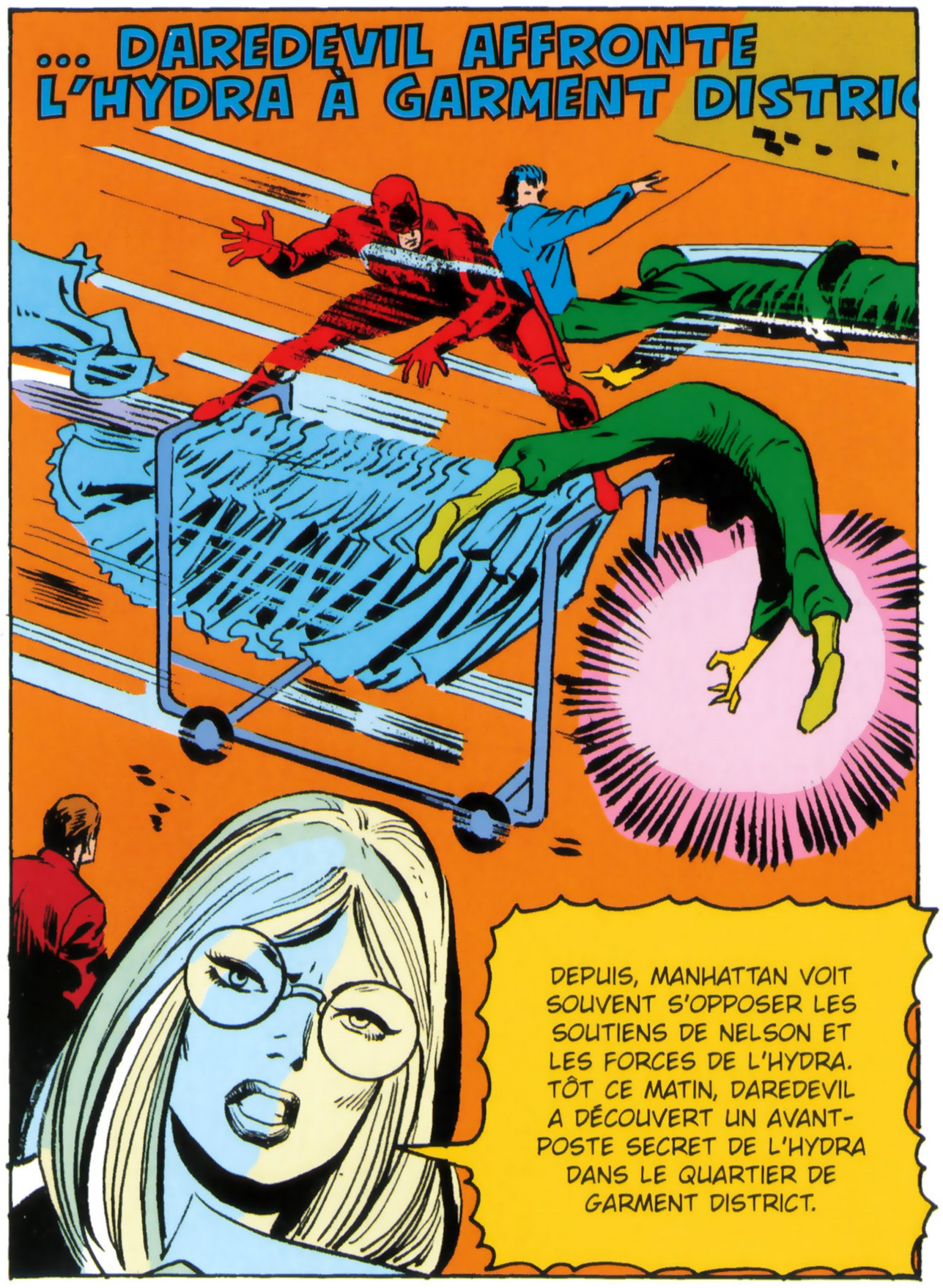
DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
122
JUIN
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
TM
TM
LA FATALE
BLACK WIDOW
VS LE SAUVAGE
EL JAGUAR !
ÇA VA ÊTRE UNE JOURNÉE HORRIBLE !
ET SI VOUS PENSIEZ QUE LE PIRE EST ARRIVÉ, ATTENDEZ DE VOIR...
BLACKWING !

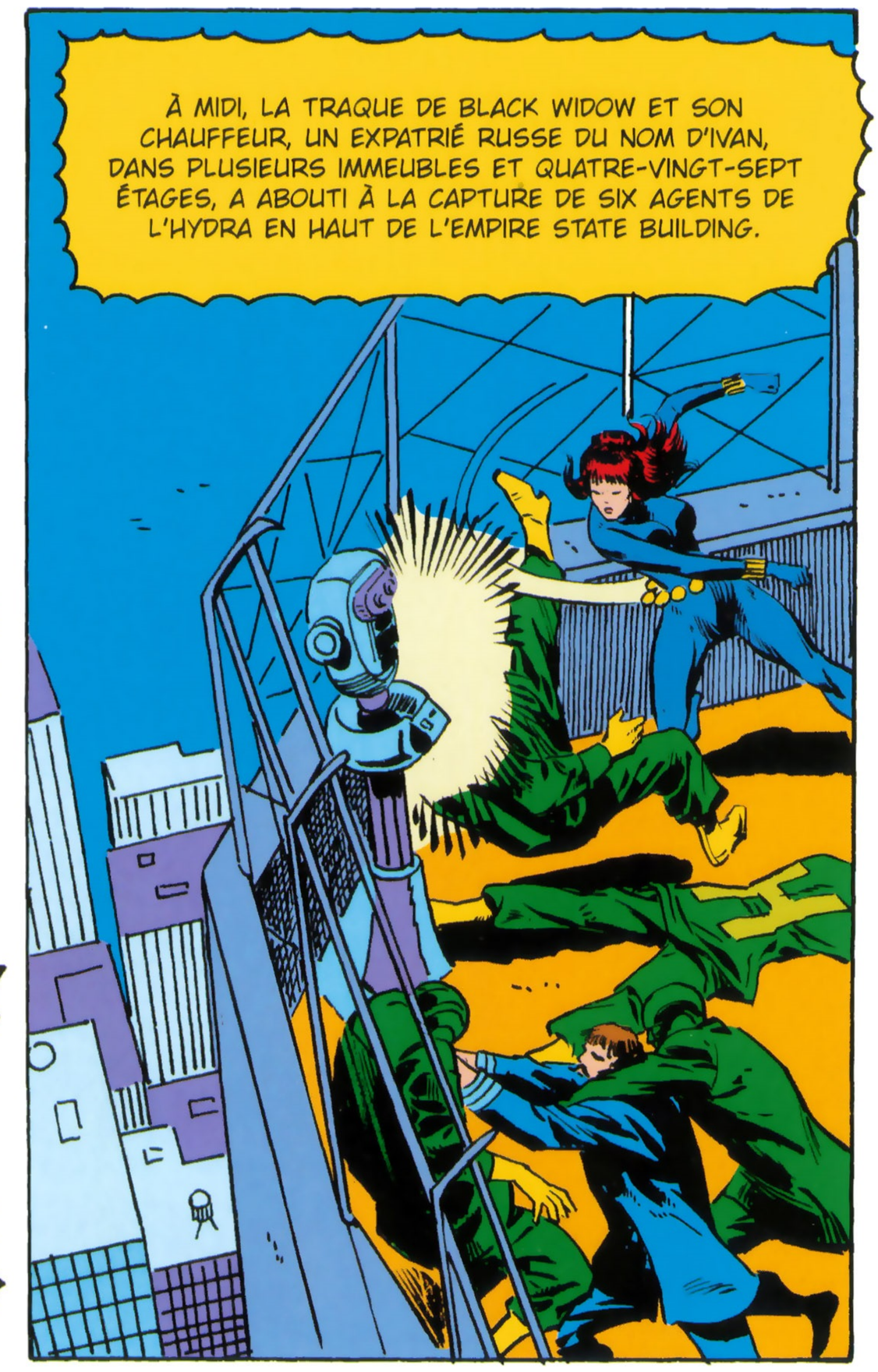
IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

STAN LEE PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

TONY ISABELLA — SCÉNARIO
BOB BROWN — DESSIN
VINNIE COLLETTA — ENCRAGE
JANICE COHEN — COULEURS
ASTARTE DESIGN - ROMA — LETTRAGE
L. BELINGARD — TRADUCTION
LEN WEIN — RÉDACTION USA

CHASSE À L'HYDRA



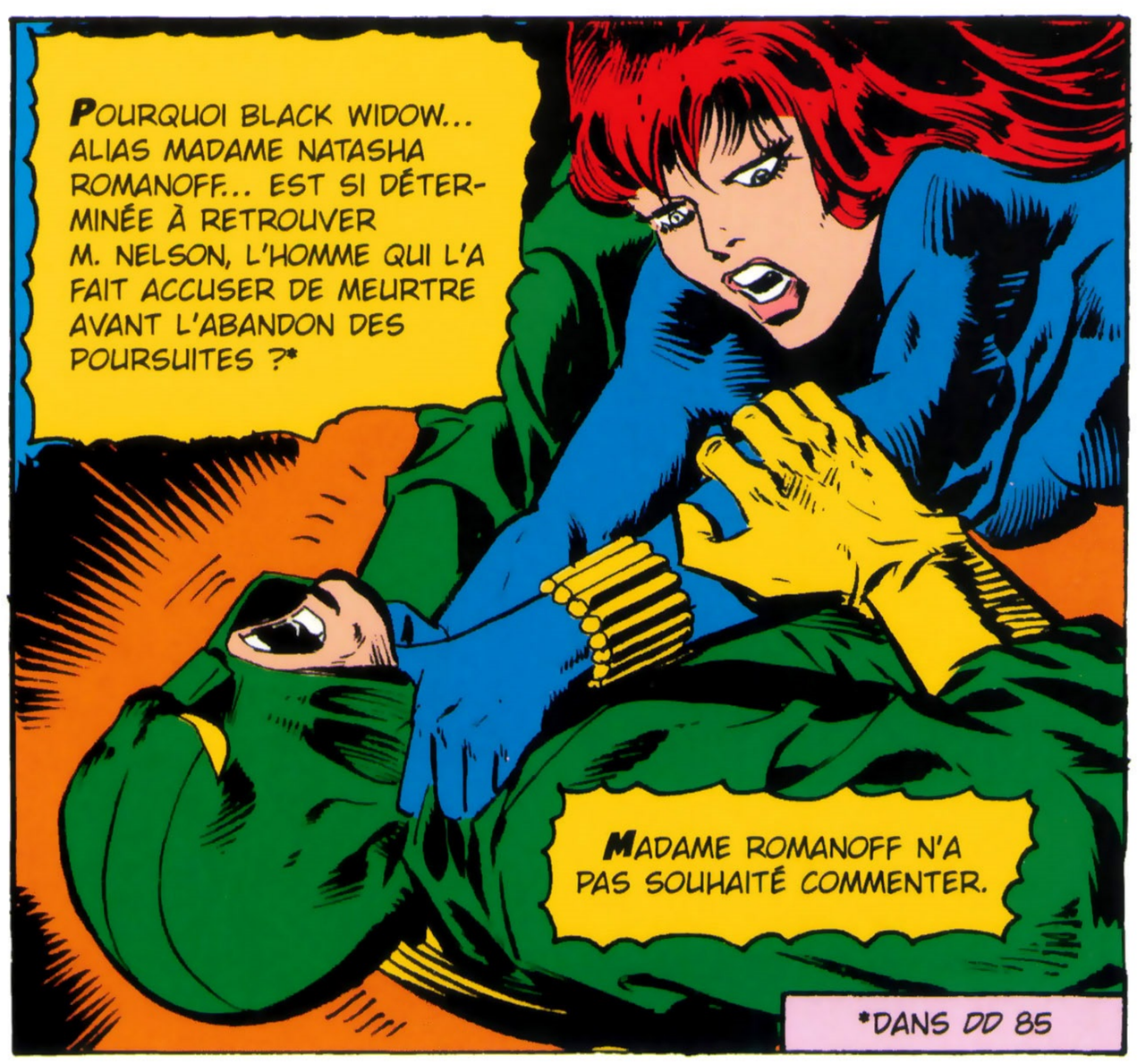


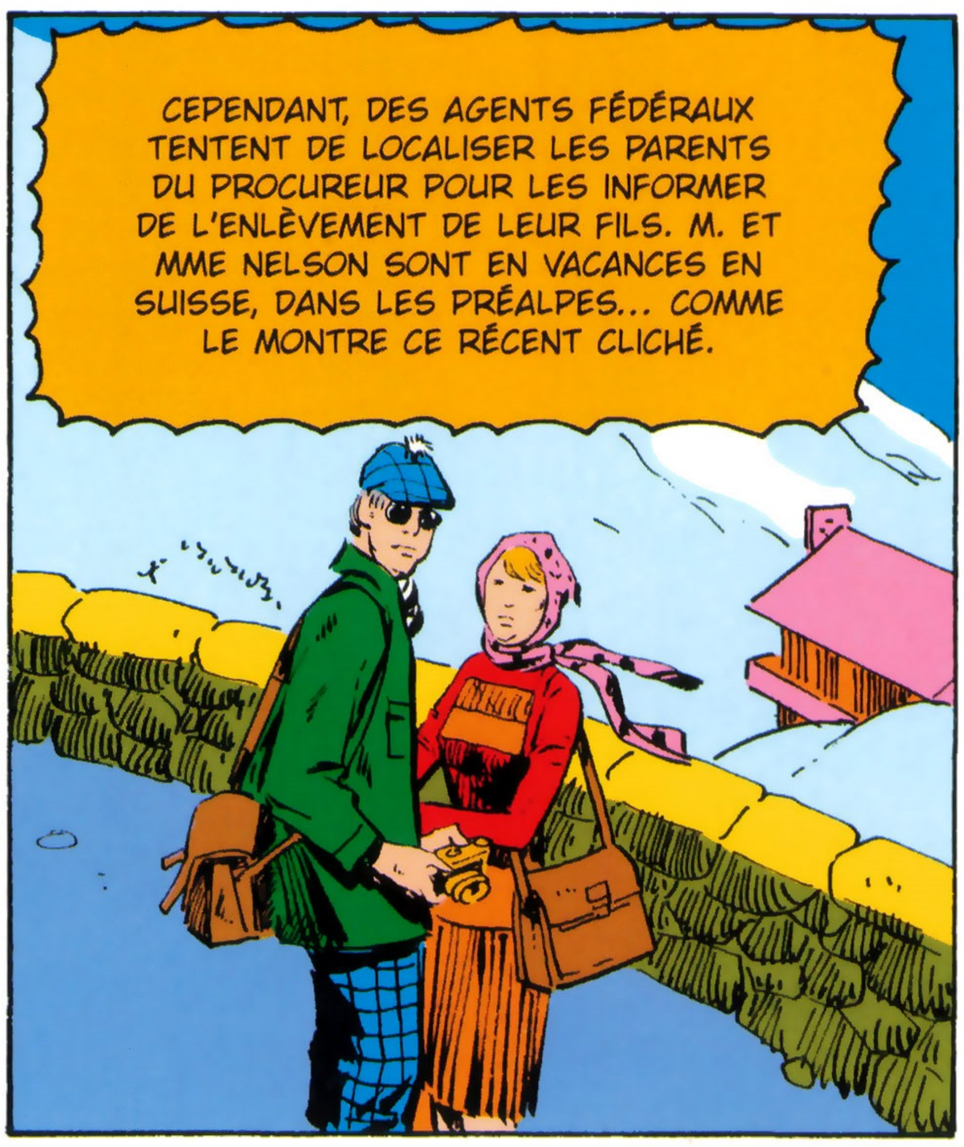
AU ZOO POUR ENFANTS DE CENTRAL PARK, DES VISITEURS ONT ASSISTÉ À DES COMBATS ENTRE DES DIZAINES D'AGENTS DU S.H.I.E.L.D. ET DE L'HYDRA.

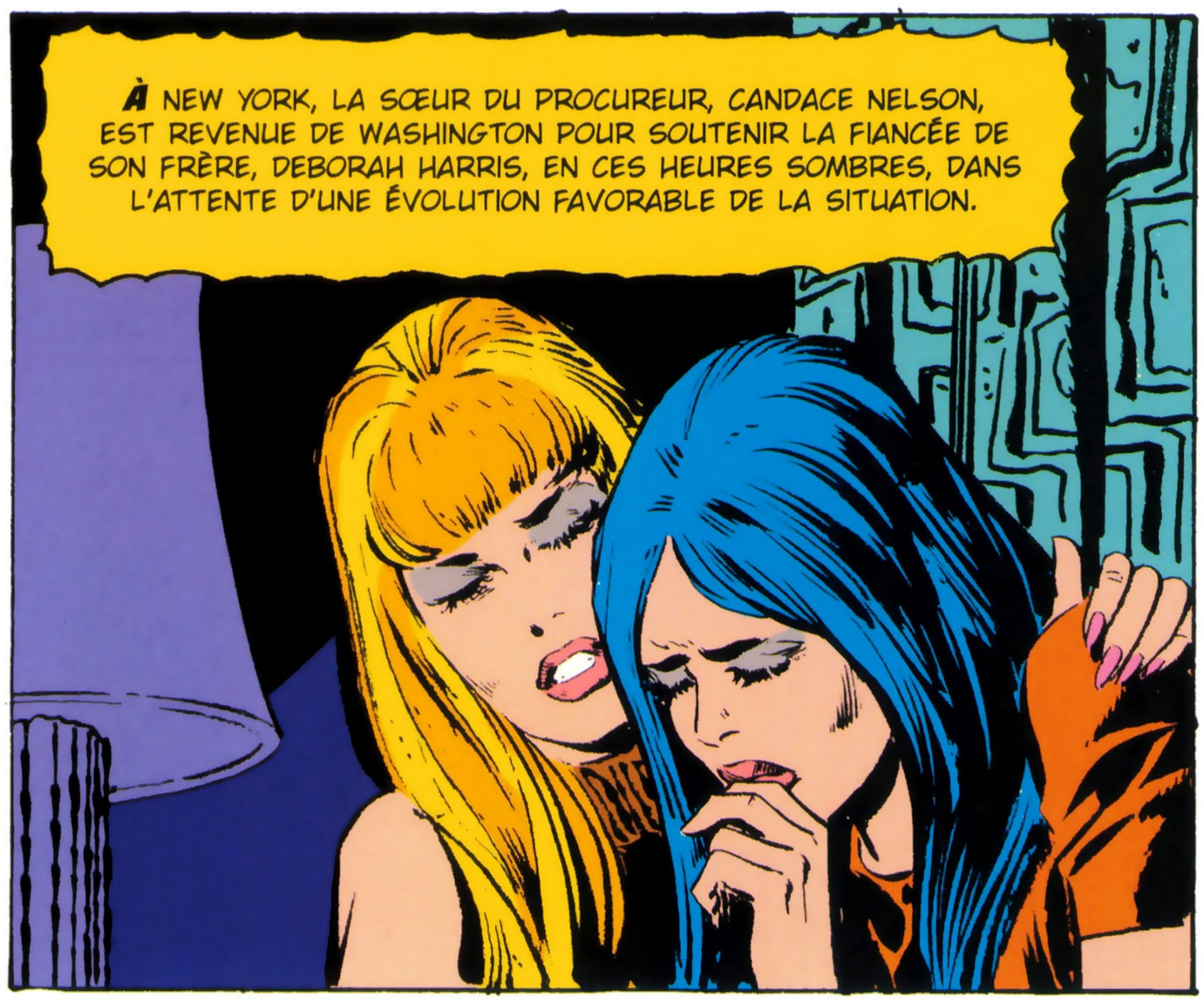
DAREDEVIL ET WIDOW ONT AUSSI ÉPAULÉ LE COL. FURY ET SES HOMMES. LA BATAILLE S'EST ACHEVÉE SUR L'ARRESTATION DE NEUF AGENTS DE L'HYDRA ET UN NOMBRE DE VICTIMES NON DIVULGUÉ.

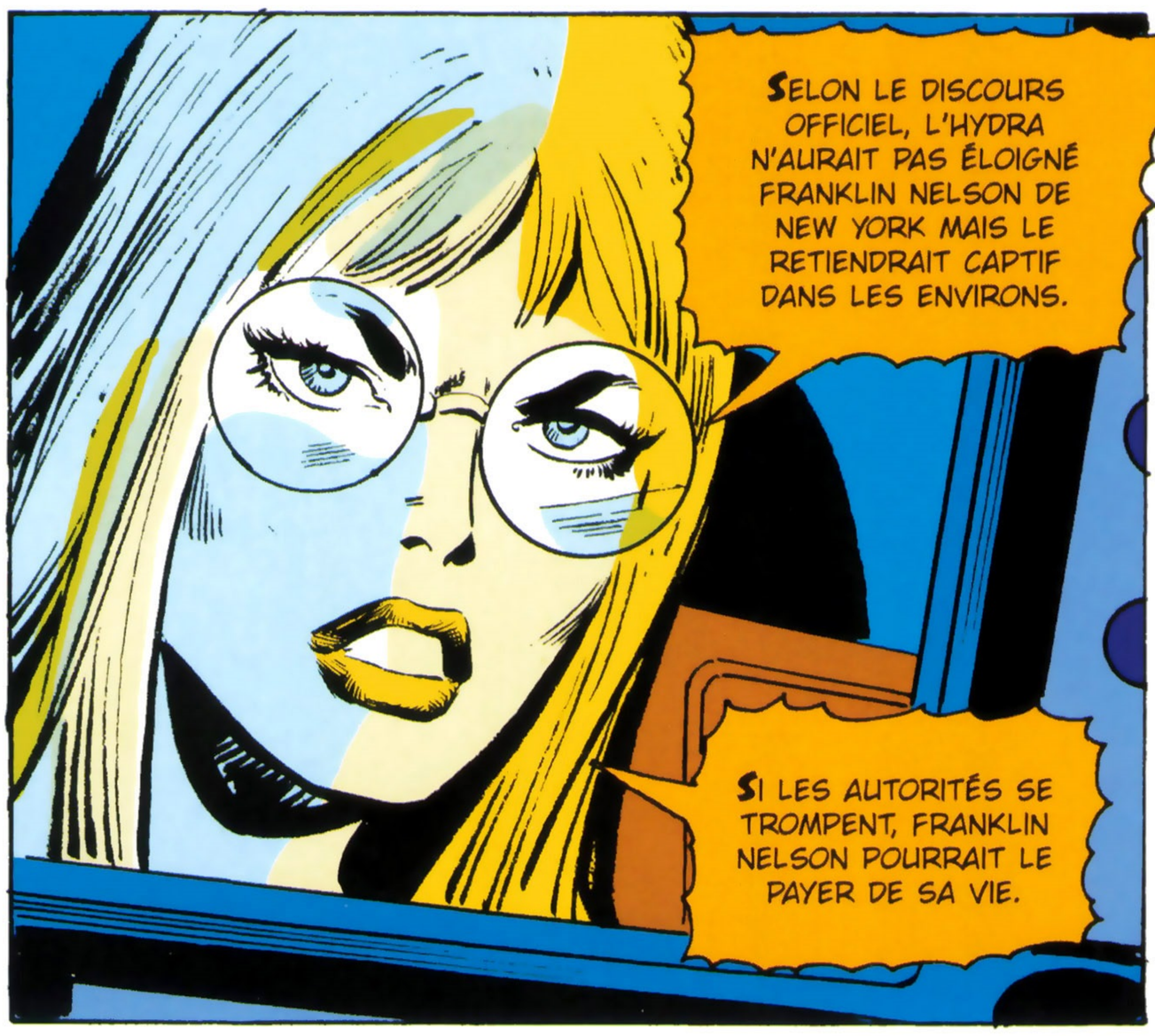
NOUS AVONS APPRIS LA RAISON DU RAPT DE FRANKLIN NELSON... COMMIS AVEC UNE GRANDE VIOLENCE... QUAND LE CONGRÈS A RÉVÉLÉ QUE LE S.H.I.E.L.D. AVAIT OFFERT AU PROCUREUR UN POSTE HAUT PLACÉ DANS L'ORGANISATION.

SI CET ÉLÉMENT EXPLIQUE L'IMPLICATION DU S.H.I.E.L.D., UNE AUTRE QUESTION SE POSE :


POURQUOI BLACK WIDOW... ALIAS MADAME NATASHA ROMANOFF... EST SI DÉTERMINÉE À RETROUVER M. NELSON, L'HOMME QUI L'A FAIT ACCUSER DE MEURTRE AVANT L'ABANDON DES POURSUITES ?*
MADAME ROMANOFF N'A PAS SOUHAITÉ COMMENTER.
*DANS DD 85


CEPENDANT, DES AGENTS FÉDÉRAUX TENTENT DE LOCALISER LES PARENTS DU PROCUREUR POUR LES INFORMER DE L'ENLÈVEMENT DE LEUR FILS. M. ET MME NELSON SONT EN VACANCES EN SUISSE, DANS LES PRÉALPES... COMME LE MONTRE CE RÉCENT CLICHÉ.


À NEW YORK, LA SŒUR DU PROCUREUR, CANDACE NELSON, EST REVENUE DE WASHINGTON POUR SOUTENIR LA FIANCÉE DE SON FRÈRE, DEBORAH HARRIS, EN CES HEURES SOMBRES, DANS L'ATTENTE D'UNE ÉVOLUTION FAVORABLE DE LA SITUATION.


SELON LE DISCOURS OFFICIEL, L'HYDRA N'AURAIT PAS ÉLOIGNÉ FRANKLIN NELSON DE NEW YORK MAIS LE RETIENDRAIT CAPTIF DANS LES ENVIRONS.
SI LES AUTORITÉS SE TROMPENT, FRANKLIN NELSON POURRAIT LE PAYER DE SA VIE.

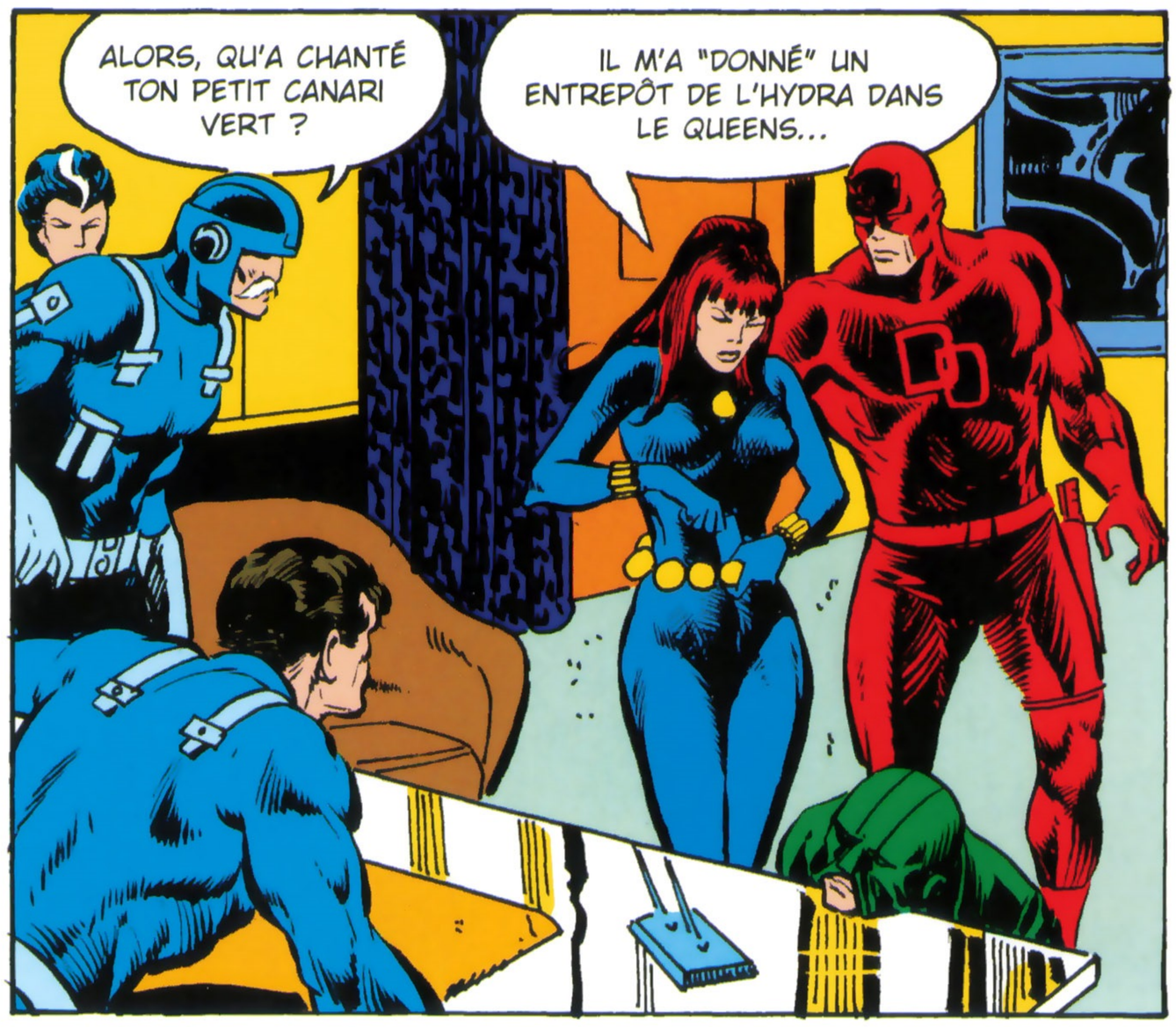
ICI BARBI KEPKE POUR WQXR NEWS. NOUS REVIENDRONS AVEC PLUS D'INFORMATIONS...
KLIK!
ELLE A RAISON, FURY.

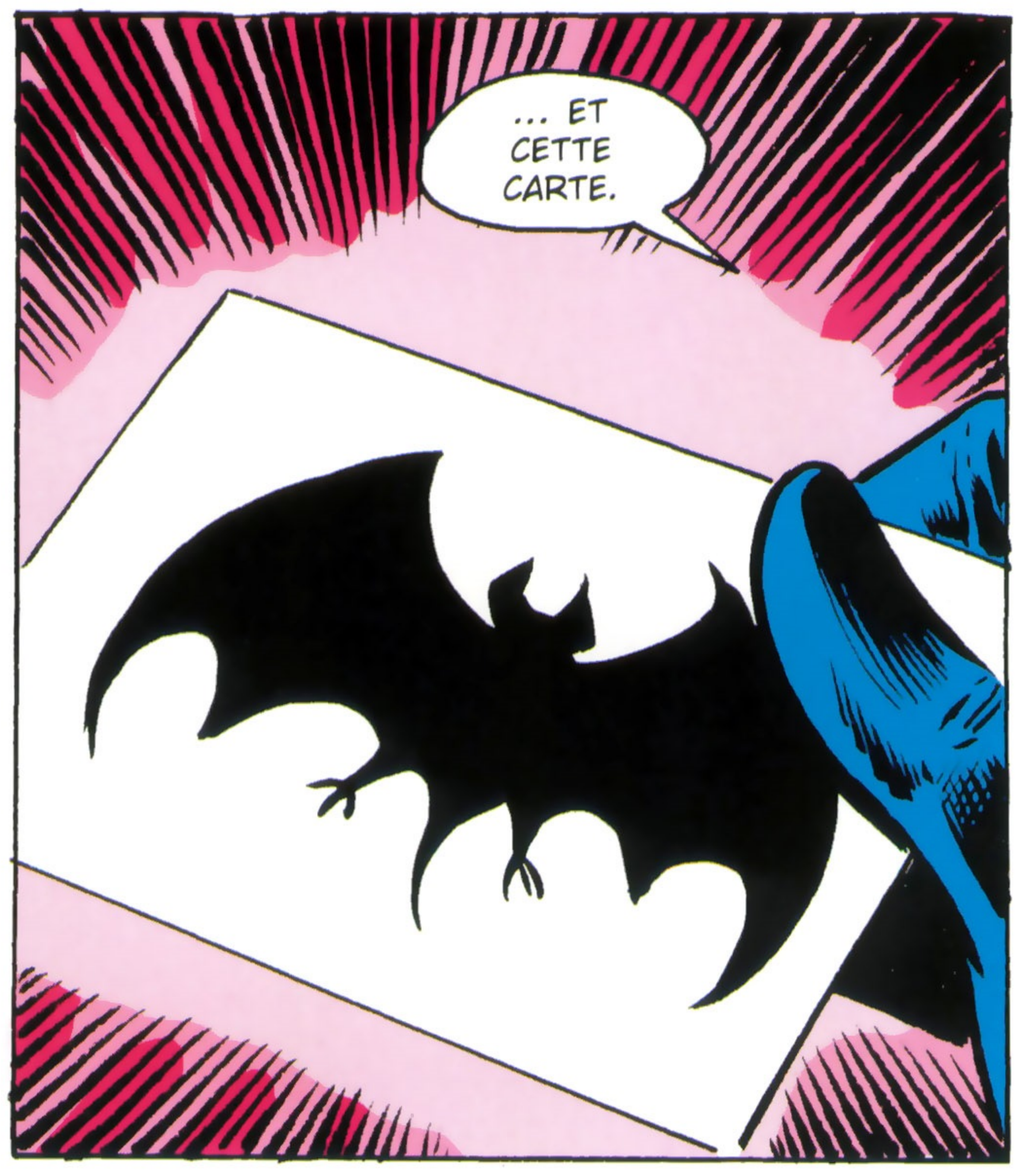
NOTRE ACTION REPOSE SUR L'HYPOTHÈSE QUE L'HYDRA N'A PAS QUITTÉ LA VILLE AVEC LE PROCUREUR. MAIS C'EST PEUT-ÊTRE FAUX.

ON A LANCÉ UNE ALERTE AU NIVEAU NATIONAL.

DÉTENDS-TOI, DD. TU CROIS QUE LE S.H.I.E.L.D. N'A PAS LES MOYENS DE RATISSER TOUT LE PAYS S'IL LE FAUT ?

MAIS D'APRÈS LES INTERROGATOIRES DES AGENTS DE L'HYDRA, TON AMI NE SERAIT PAS LOIN.





LE DESSIN D'UNE CHAUVE-SOURIS ?

C'EST SÛREMENT LA CARTE DE VISITE DE...

BLACKWING !

JE ME DOUTAIS QU'IL NE SE CONTENTERAIT PAS DU CIRQUE DU CRIME.*

*VOIR DD 118

UN SEUL MOYEN DE SAVOIR À QUI EST CETTE CARTE, FURY.

JE FONCE DIRECT À L'ENTREPÔT.

SI C'EST BLACKWING, IL EST TROP DANGEREUX POUR WIDOW.

UNE MINUTE, NATASHA.

NE TE GÊNE PAS ! BAS LES PATTES ! UNE FOIS, ÇA PASSE*, MAIS DEUX, ÇA DEVIENT UNE MAUVAISE HABITUDE.

JE...

*VOIR DD 120

JE DOIS ALLER À L'ENTREPÔT ***SEUL***.

JE NE PEUX PAS T'EXPLIQUER. FAIS-MOI CONFIANCE.

QUOI ?

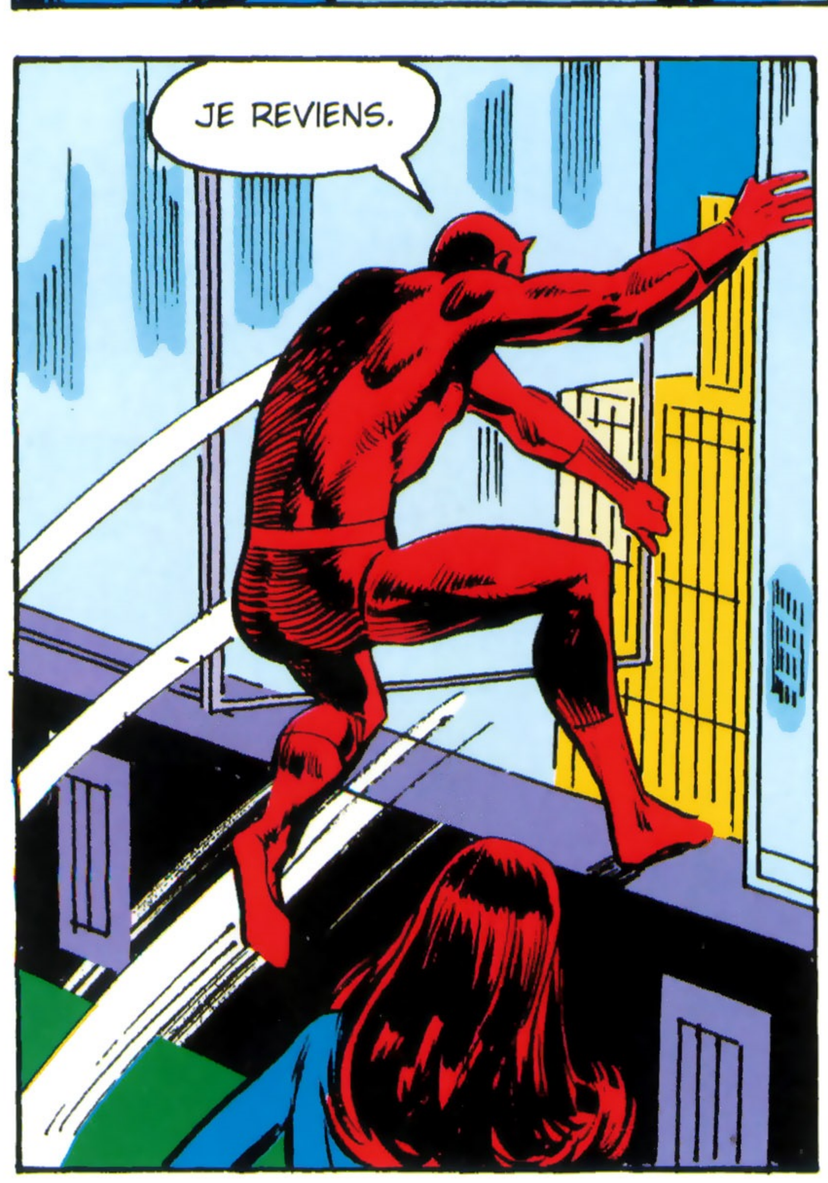
TU OUBLIES QUE NELSON S'EST SACRIFIÉ POUR MOI ! JE NE RESTERAI PAS PLANTÉE LÀ !

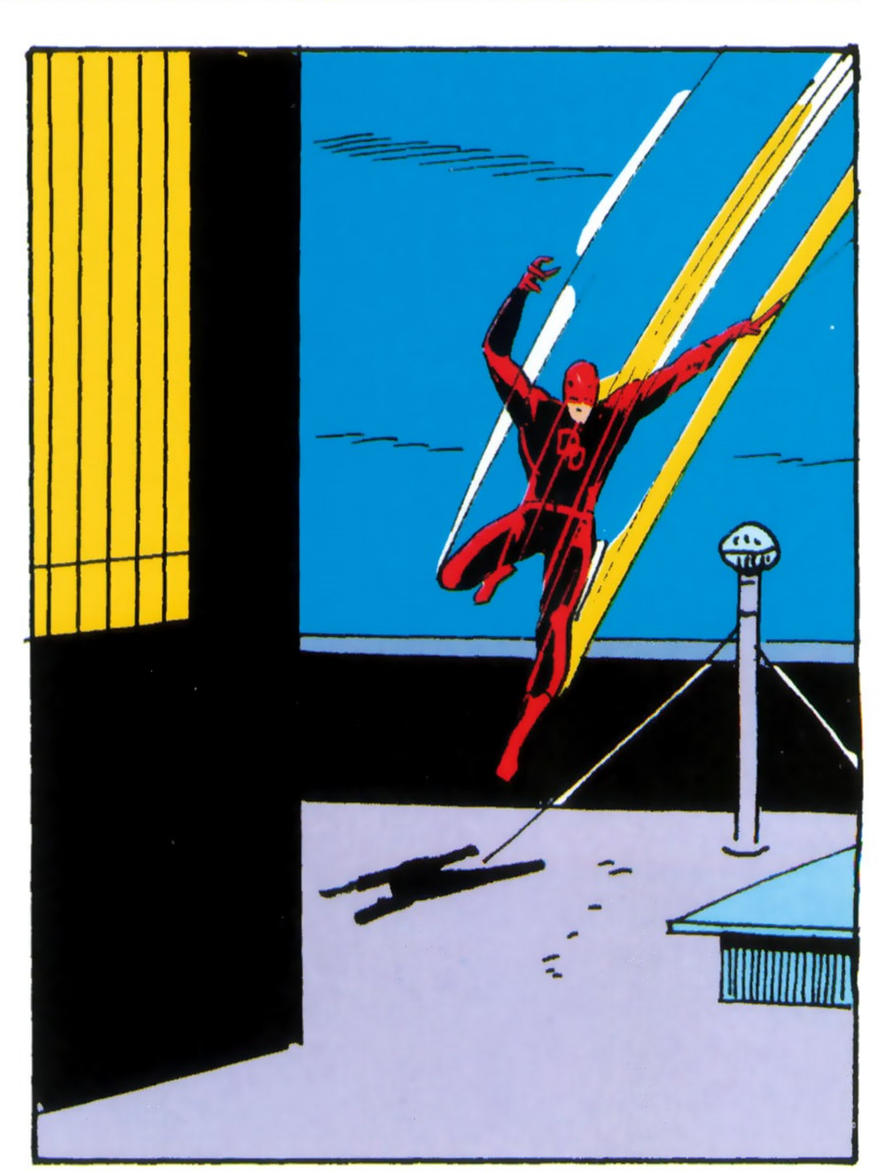
JAMAIS DE LA VIE !

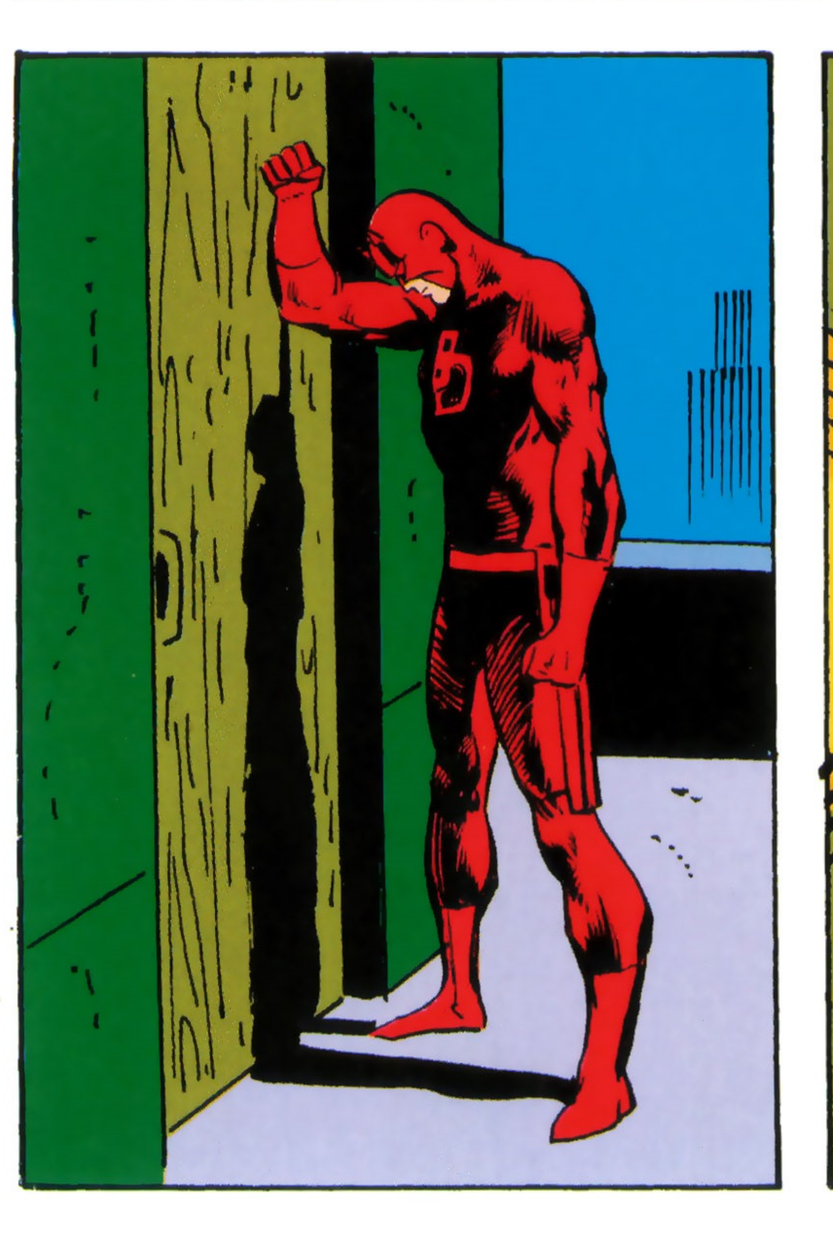
OK, VOUS DEUX, ON SE CALME !

JE DIRIGE ENCORE CETTE OPÉRATION ET C'EST MOI QUI DÉCIDE QUI FAIT QUOI AVEC QUI.
FURY, VOUS IGNOREZ...
LA FERME !
AUCUN N'IRA À L'ENTREPÔT TANT QUE JE N'AURAI PAS APPELÉ DES RENFORTS.

NE ME PARLEZ PAS SUR CE TON, FURY. BLACK WIDOW NE REÇOIT D'ORDRE DE PERSONNE.
C'EST CE QUE JE VOIS.


JE REVIENS.





KRAMM!

TU ESSAIES SI FORT, MON CHÉRI. PEUT-ÊTRE TROP.
ÇA FAIT MAL, MM ?

À MOI AUSSI.

ON FORME UN SACRÉ COUPLE, MATT. ON FERAIT DE PARFAITS ÉTRANGERS.

SI ON L'ÉTAIT, CHAQUE FOIS QU'ON DIT OU FAIT UN TRUC QUI FÂCHE, IL SUFFIRAIT D'UN "DÉSOLÉ... JE NE SAVAIS PAS", ET ON PASSERAIT À AUTRE CHOSE.

PARCE QU'ON S'EN FICHERAIT ET ON N'EN SOUFFRIRAIT PAS. SAUF QU'ON N'EST PAS DES ÉTRANGERS. ON SE CONNAÎT TROP.

ET JE T'AIME VRAIMENT.

POURQUOI ÇA NE COLLE PAS ?

POURQUOI ÇA DÉRAILLE QUAND ON VEUT TOUS LES DEUX QUE ÇA MARCHE ?

ON SE POSE TROP DE QUESTIONS ?

OU PAS ASSEZ, NAT.

TU AS DEVINÉ POUR LA CARTE, MATT, N'EST-CE PAS ?

OUI.

QUI NOUS ATTEND À L'ENTREPÔT ?

BLACKWING. JE L'AI DÉJÀ CROISÉ. IL EST DANGEREUX. JE M'INQUIÉTAIS POUR TOI.

TU NE DEVRAIS PAS.

C'EST COMME ÇA.

JE SAIS.

TU CROIS QUE C'EST UN PIÈGE ?

PROBABLE.

L'HYDRA A DÛ ORDONNER À TON PRISONNIER DE "T'INFORMER".

ON LES A PAS MAL SECOUÉS. BEAUCOUP DE LEURS HOMMES SONT EN PRISON, À L'HÔPITAL OU À LA MORGUE. ÇA AFFAIBLIT MÊME L'HYDRA.

ILS DOIVENT VOULOIR SE VENGER.

ALORS, ATTAQUONS... AVANT QUE FURY ET SES GARS N'INTERVIENNENT ET SE FASSENT TUER.

ON SAIT QUE C'EST UN COUP MONTÉ. ÇA NOUS AVANTAGE, NON ?

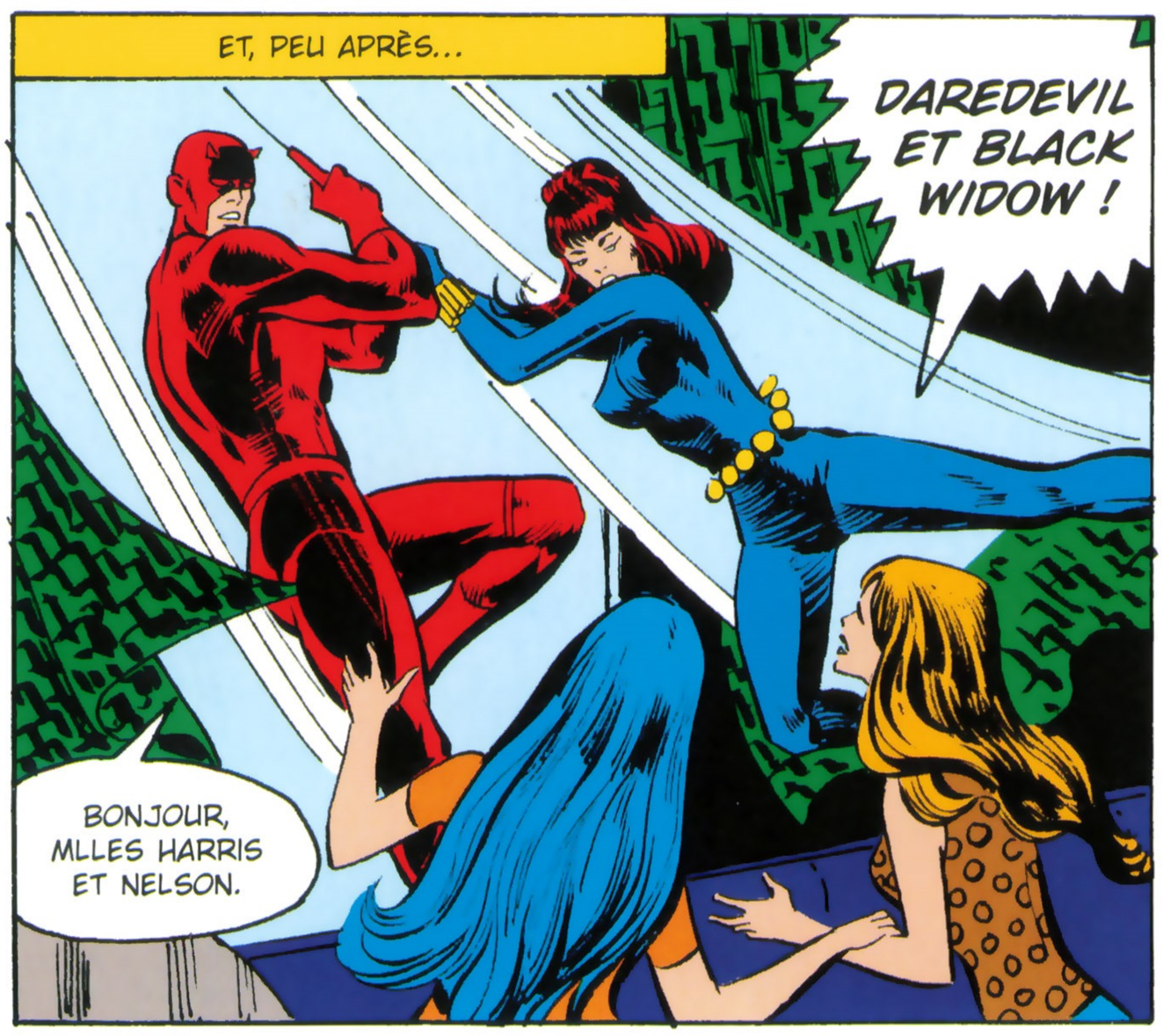
ET PUIS, ON EST DEUX.

OK, PARTENAIRE ?
OK.
TASHA, JE VEUX...

NON, MATT. PAS D'EXCUSES. ON A ENCORE DES CHOSES À RÉGLER, TOI ET MOI.
BON, PLUS TARD, ALORS.
MAIS IL FAUDRA ABORDER LE SUJET QUAND TOUT ÇA SERA FINI.

ON LE SAIT.
D'ICI LÀ, ON A UN AMI À SAUVER.
TU VIENS ?

OUI.
MAIS ON DOIT FAIRE UN ARRÊT EN ROUTE.
CE NE SERA PAS LONG.


ET, PEU APRÈS...
DAREDEVIL ET BLACK WIDOW !
BONJOUR, MLLES HARRIS ET NELSON.

JE... ON VOULAIT VOIR COMMENT VOUS ALLIEZ.
ON A DES NOUVELLES DE...
VOTRE FRÈRE ? NON, MLLE NELSON. MAIS, AVEC DAREDEVIL, ON A UNE PISTE. ON VA LE RETROUVER. JE VOUS LE PROMETS.

CET ENLÈVEMENT... C'EST PIRE QUE QUAND ON A TIRÉ SUR FOGGY.* ÇA, ÇA ARRIVE TOUS LES JOURS. ET SI LA BLESSURE N'EST PAS MORTELLE, ON S'EN REMET.

MAIS ÊTRE KIDNAPPÉ PAR L'HYDRA, ÇA DÉPASSE L'ENTENDEMENT.

*DANS *DD* 108

QUI SAIT CE QUI VA SE PASSER ?

NATASHA A L'AIR DE SE POSER UNE QUESTION EN NOUS REGARDANT...

... LA MÊME QUE CELLE QUE JE ME POSE.

C'EST CE QUE JE VEUX ? UNE FEMME FORTE QUAND ÇA M'ARRANGE ET FAIBLE QUAND J'AI ENVIE DE LA PROTÉGER ? ÇA ME DÉRANGE UNE FEMME TOUJOURS FORTE ?

SI JE SAVAIS !

VOILÀ L'ENTREPÔT DU QUEENS, AU MILIEU D'UN QUARTIER INDUSTRIEL DÉLABRÉ, À DEUX KILOMÈTRES À PEINE DU SHEA STADIUM.

INKIS SONS STORAGE.INC.

AVANT, DES CAMIONS FAISAIENT RÉGULIÈREMENT LA NAVETTE ICI. LES AFFAIRES SEMBLENT S'ÊTRE CALMÉES DERNIÈREMENT.

LE SILENCE RÈGNE À L'ENTREPÔT. ON ENTEND JUSTE DES PETITS CRIS AIGUS COMME CEUX DES...

... CHAUVES-SOURIS.

TOUT SE DÉROULE COMME PRÉVU, BLACKWING. LE RAPT DE FRANKLIN NELSON A POUSSÉ NICHOLAS FURY À S'EN MÊLER. C'EST CE QU'ON ESPÉRAIT.

LA MORT DE NICK FURY EST DONC L'OBJECTIF PREMIER DE L'OPÉRATION ? LE PROCUREUR N'EST QU'UN APPÂT ?

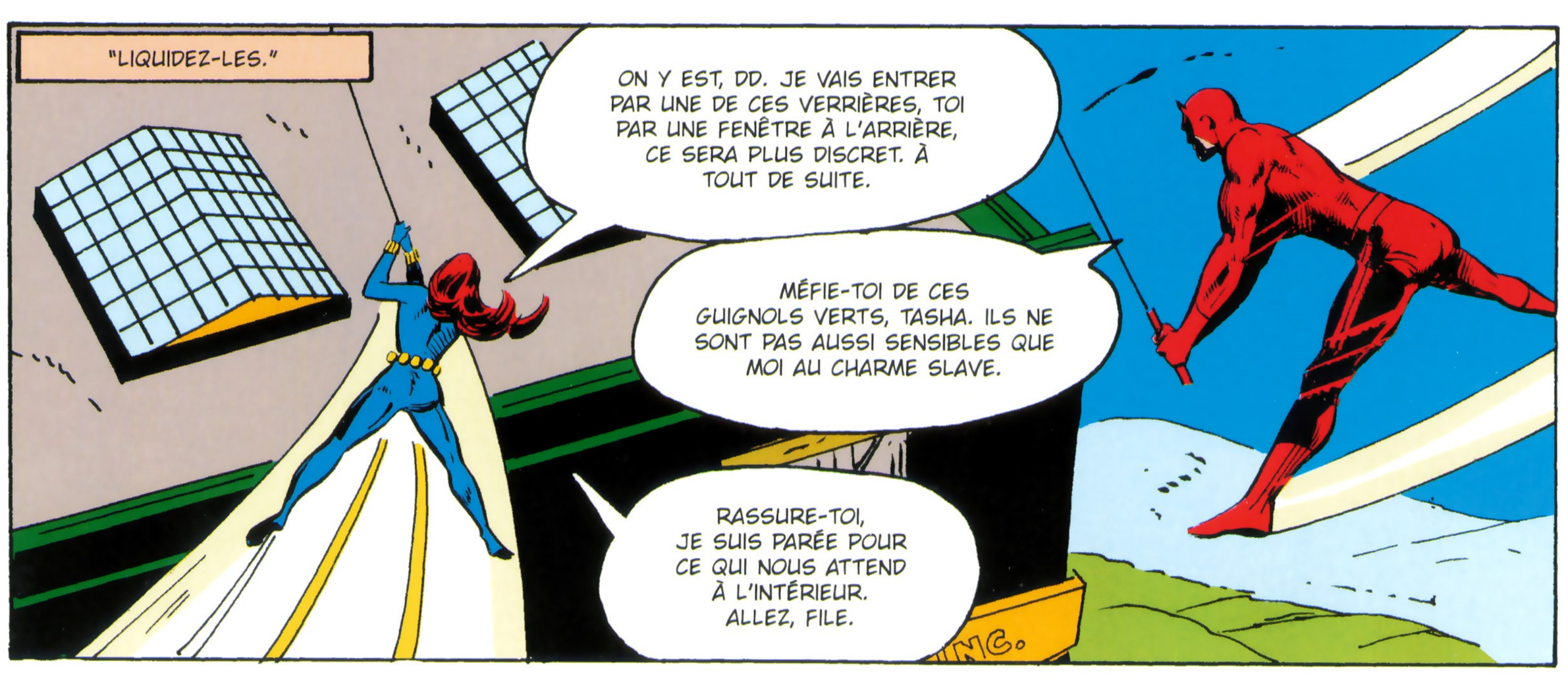
ÉVIDEMMENT, BLACKWING.

FURY SE SENT RESPONSABLE POUR NELSON ET TENTERA TOUT POUR LE SECOURIR. IL A MENÉ PERSONNELLEMENT LES OFFENSIVES CONTRE NOUS.

ON A FAIT FUIR L'INFO SUR LA LOCALISATION DE CET ENTREPÔT. ILS VONT BIENTÔT DÉBARQUER... ET, FIDÈLE À LUI-MÊME, FURY VA MENER SES HOMMES.

LEUR HÉROÏSME SERA DE COURTE DURÉE. LE SITE EST BOURRÉ D'ASSEZ D'EXPLOSIFS POUR DÉCIMER UNE ARMÉE...

... ALORS, QUELQUES DIZAINES D'AGENTS DU S.H.I.E.L.D....



KEK ASSHH!

BLACK WIDOW A DU PAIN SUR LA PLANCHE !

TU AIMES ÊTRE UNE CIBLE FACILE, EL JAGUAR, OU TU TE METS TOUJOURS SOUS LES VERRIÈRES ?

CARAMBA ! BLACK WIDOW !

OÙ EST L'HOMBRE ROUGE, FEMME ? OÙ EST DAREDEVIL ?

C'EST DE *LUI* QUE JE VEUX ME VENGER.

PAS DE TEMPS À PERDRE AVEC LES SEÑORITAS !

SWACK!

OOF !

D'ABORD, CHER AMI ESPAGNOL, ON A UN COMPTE À RÉGLER, TOUS LES DEUX.

RIEN À VOIR AVEC LE PETIT COMPLIMENT QUE TU VIENS DE ME FAIRE.

NI TON DISCOURS CHAUVIN.

NON, C'EST LIÉ AU RÉVEILLON CHEZ FOGGY NELSON...

... ET AU COUP QUE J'AI REÇU SUR LA TÊTE.*

SI ON ARRANGEAIT ÇA MAINTENANT ?

WHUMP!

ARRGH !

TIENS ! EN PLEIN DANS LE MILLE !

*VOIR *DD* 120

SUR MES CAMÉRAS CACHÉES, BLACKWING, JE VOIS QUE LA SOIF DE SE VENGER DE DAREDEVIL* A FAIT OUBLIER LES ORDRES À EL JAGUAR.

MAIS EN OCCUPANT BLACK WIDOW, IL TE FACILITE LA TÂCHE. PRUDENCE, DAREDEVIL NE DOIT PAS ÊTRE LOIN.

SANS VOULOIR DÉNIGRER TES MÉTHODES, MES CHAUVES-SOURIS M'ONT DÉJÀ INFORMÉ...

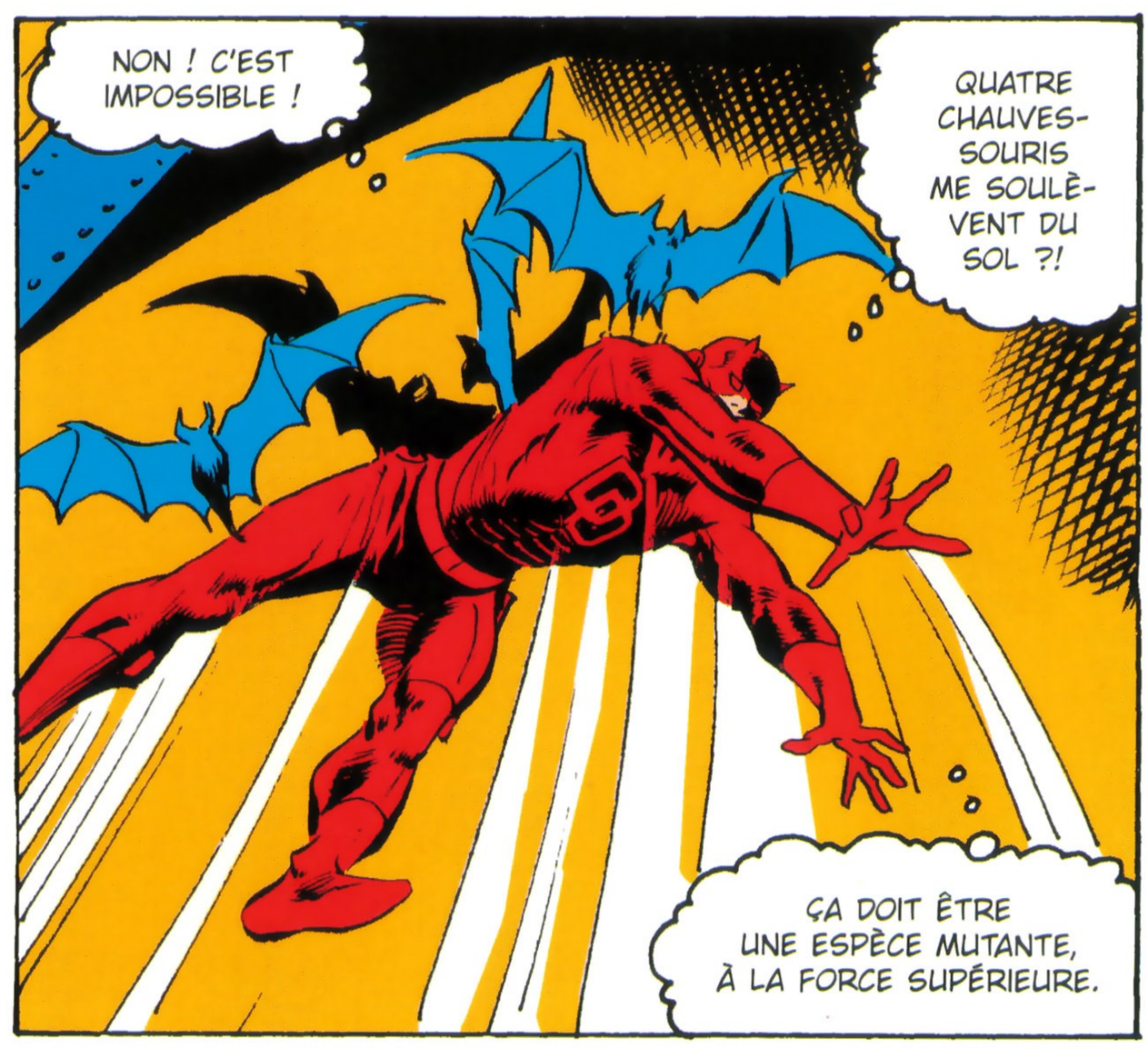
*ÉP. PRÉCÉDENT

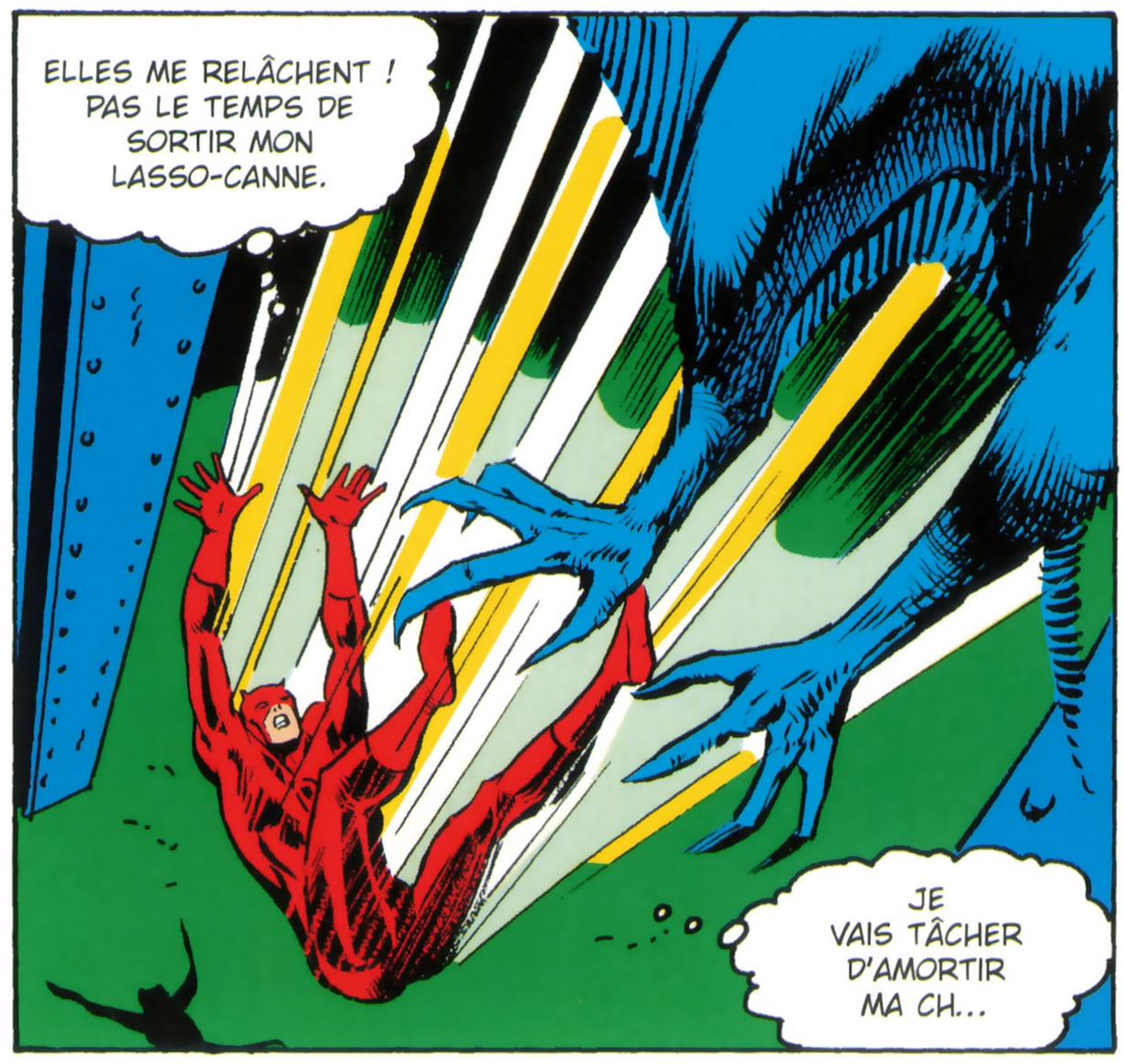
... QUE DAREDEVIL EST LÀ !

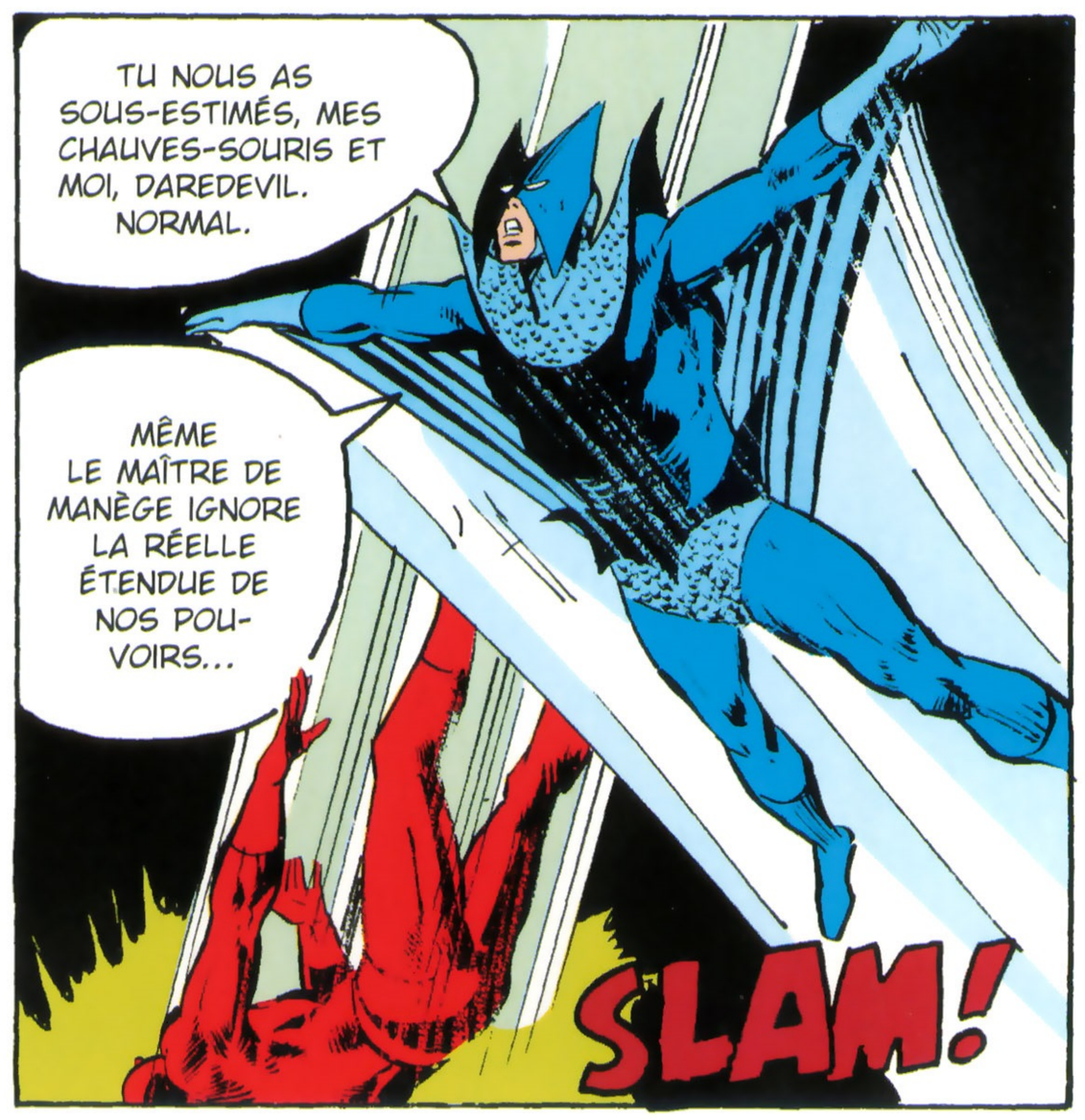
À L'ATTAQUE, MES JOLIES !

IL M'ATTENDAIT. AURAIT-IL UN LIEN MENTAL AVEC SES BÊTES ? BAH, CE NE SONT...

... QUE DES CHAUVES-SOURIS.



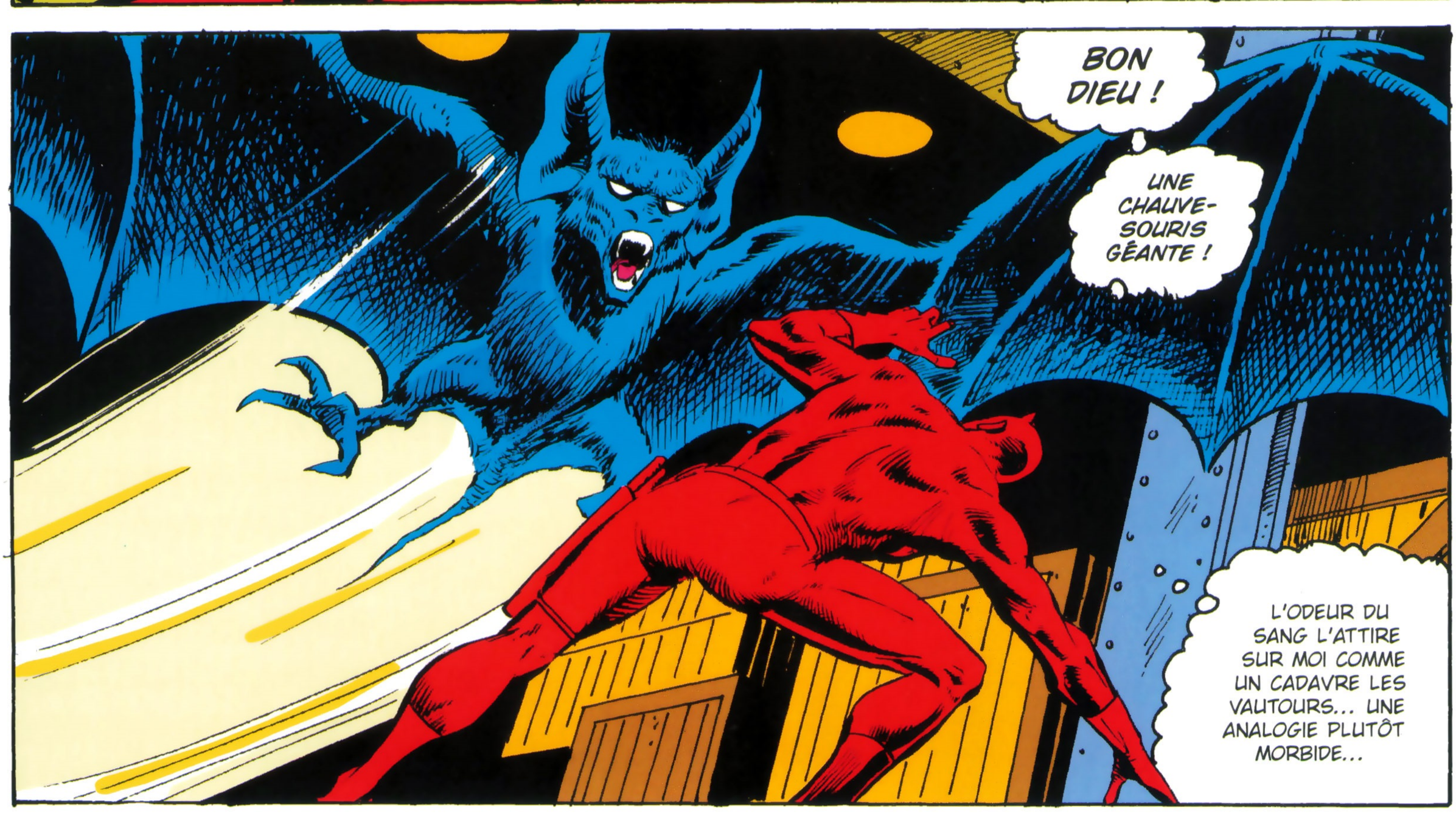




... ET TOUTES LES RESSOURCES À MA DISPOSITION.
IL ME JETTE DES SACS AVEC UNE POUDRE... QUI ME RECOUVRE.
POOOSH!
POUR-QUOI ?

MINUTE... JE RECONNAIS CE QUE C'EST À L'ODEUR... C'EST...
OUAH !
... DU SANG SÈCHÉ !

EEEEEKKK


BON DIEU !
UNE CHAUVE-SOURIS GÉANTE !
L'ODEUR DU SANG L'ATTIRE SUR MOI COMME UN CADAVRE LES VAUTOURS... UNE ANALOGIE PLUTÔT MORBIDE...

... ET PLUS VRAISEMBLABLE QUE JE NE VOUDRAIS.

MON SEUL AVANTAGE, C'EST QU'ELLE A DU MAL À SE MOUVOIR DANS CET ESPACE.

SKRIIIK !

ET MOI QUI ME DISAIS QUE ÇA DEVENAIT PLUS FACILE...

MAINTENANT, VOILÀ BLACKWING. JE NE VAIS PAS ÉCHAPPER À MÉDOR ET SON MAÎTRE TRÈS LONGTEMPS.

JE DIRIGE LES FORCES AÉRIENNES DE L'HYDRA, MAIS JE PRÉFÈRE LES COMBATS...

... D'HOMME À HOMME !

D'HOMME À HOMME À CHAUVE-SOURIS.

TA CONCEPTION DU FAIR-PLAY ME SURPREND, BLACKIE.

MAIS JE PEUX RÉÉQUILIBRER LA SITUATION LE TEMPS QUE TA BESTIOLE REVIENNE À LA CHARGE.

RIEN NE TE SAUVERA, DAREDEVIL.

JE VOLE TROP VITE POUR QUE TU ESQUIVES.

AGHN !

SPONK

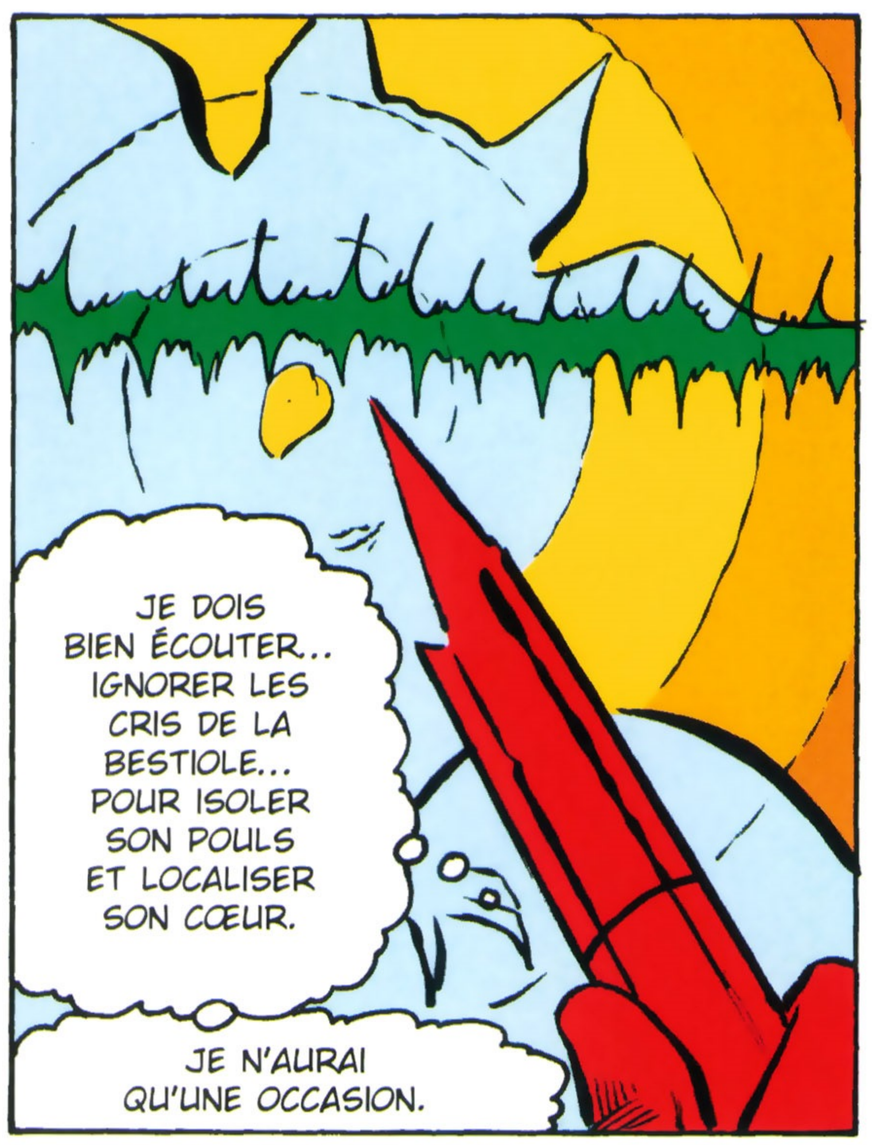
C'EST BIEN CE QUE J'ESPÉRAIS.

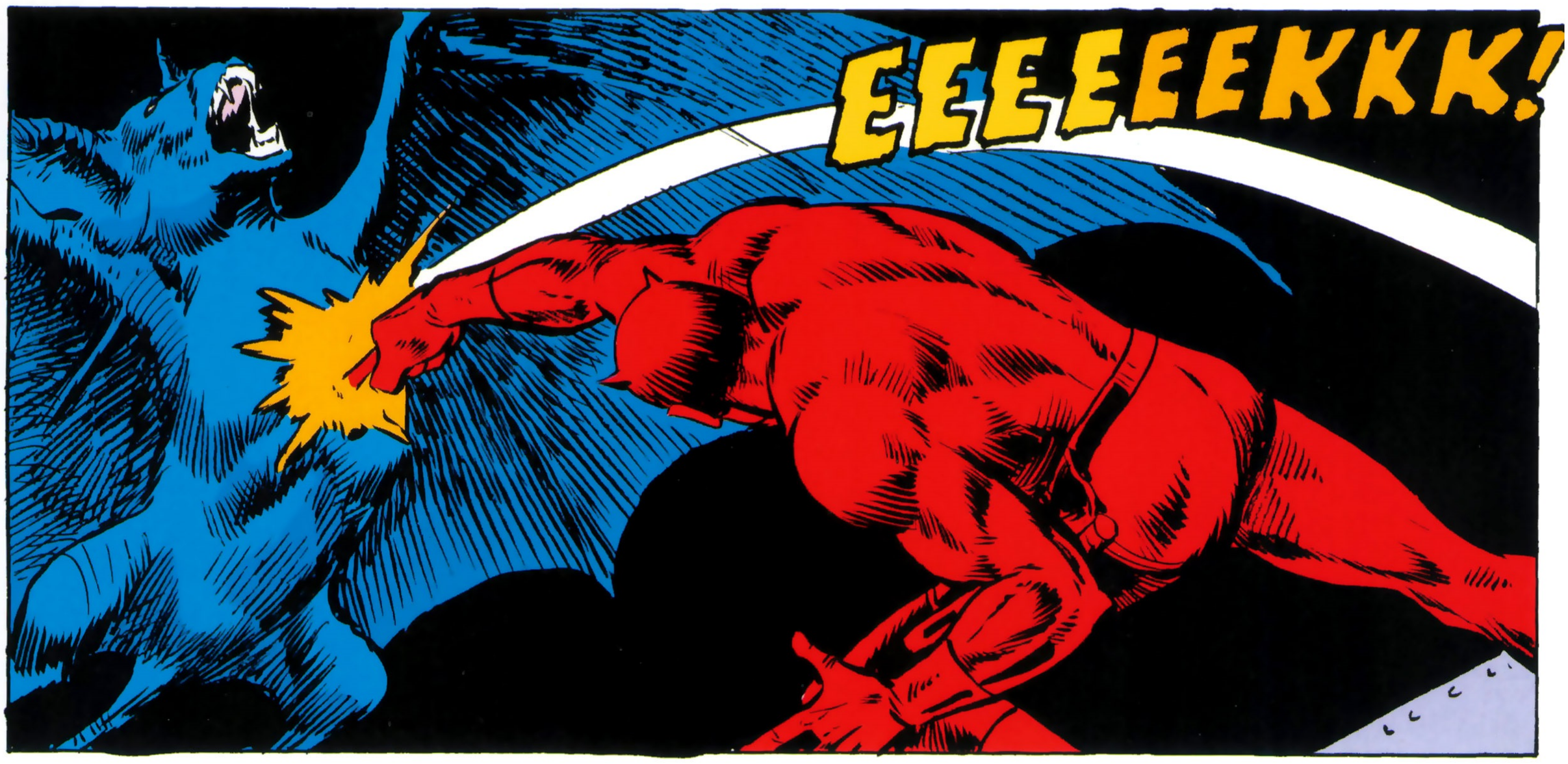
SKKKRIII !

PAS DE REPOS POUR LES BRAVES... MÉDOR REMET ÇA !

SOYONS RÉALISTES. JE N'AI QU'UN SEUL MOYEN DE M'EN SORTIR.

JE DOIS TUER CETTE CRÉATURE.



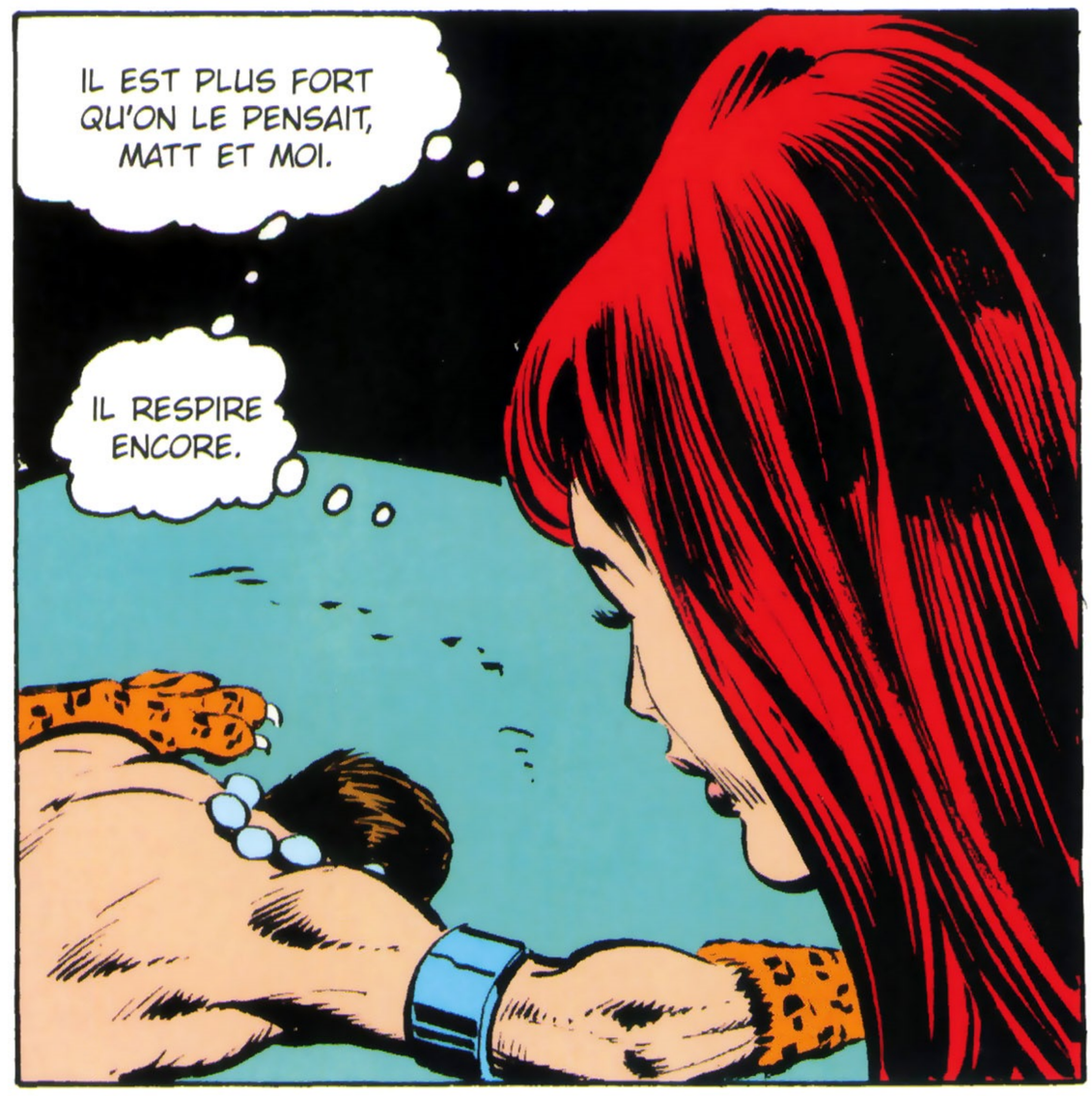


MALADE ! TU VAS ME LE PAYER !
C'ÉTAIT LE FRUIT D'ANNÉES DE RECHERCHE ET DE DRESSAGE.
ET TU L'AS ABATTUE !
LA RECHERCHE SUR LA REPRODUCTION HUMAINE N'A PAS ATTENDU MES PARENTS, C'EST SÛR..
... MAIS J'AI AUSSI ÉTÉ UN PEU "DRESSÉ".

DOMMAGE DE GÂCHER TOUS CES EFFORTS, NON ?
AH NON.
SANS MON LASSO-CANNE, AUCUNE CHANCE FACE À UN ENNEMI VOLANT.
C'EST FOU COMME L'IMMINENCE DE LA MORT PEUT RENDRE CLAIRVOYANT.

"À CET INSTANT, J'AIMERAIS VRAIMENT QUE WIDOW SOIT LÀ."
RECULE, EL JAGUAR. MA MORSURE DE VEUVE N'EST PAS ENCORE FATALE...
... MAIS JE N'AURAI AUCUN SCRUPULE À MODIFIER SON INTENSITÉ.
DIABLO !

ARGH !
SLASH!
EL JAGUAR NE CRAINT PAS LA MORT.
IL LA DONNE !

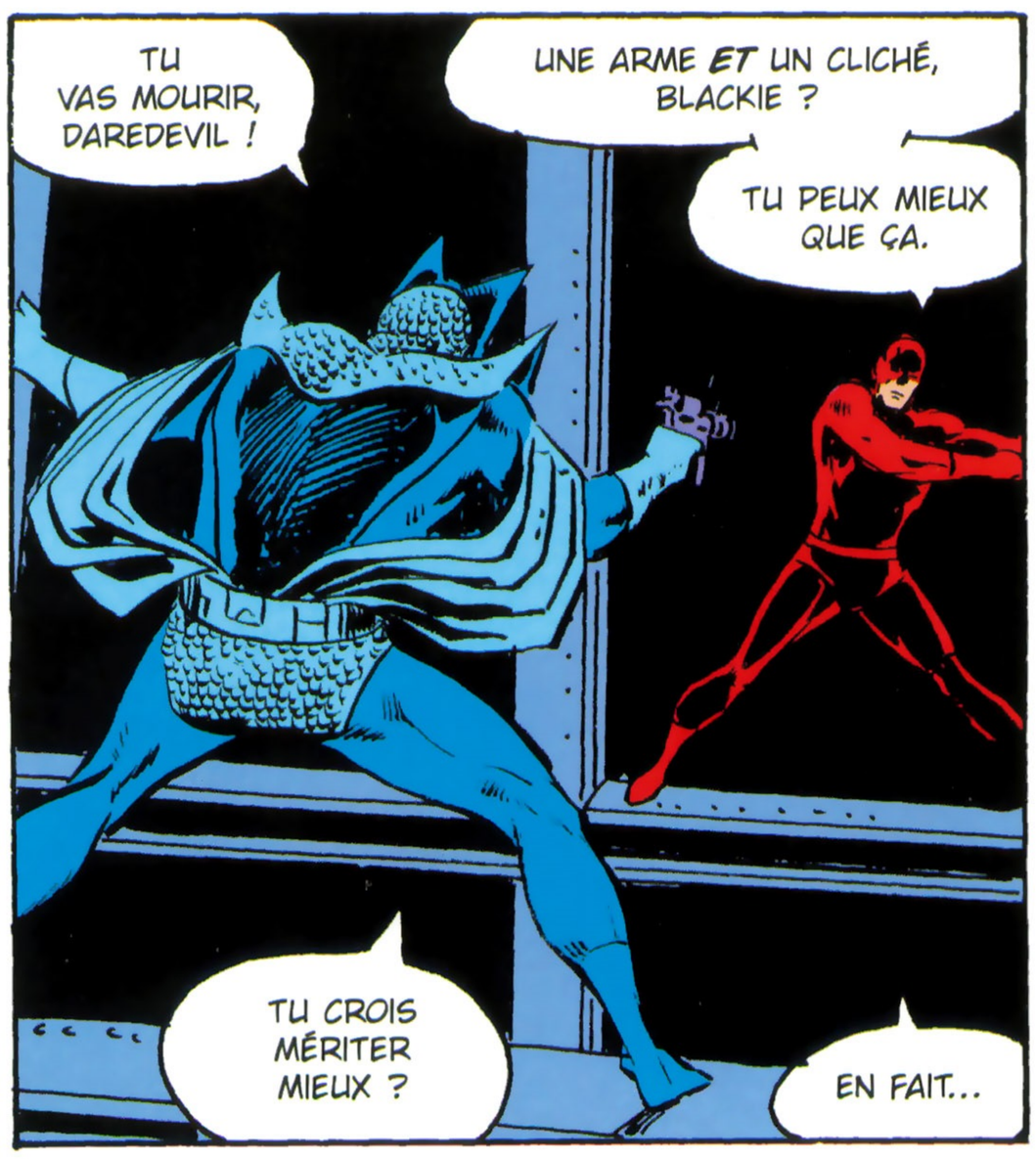


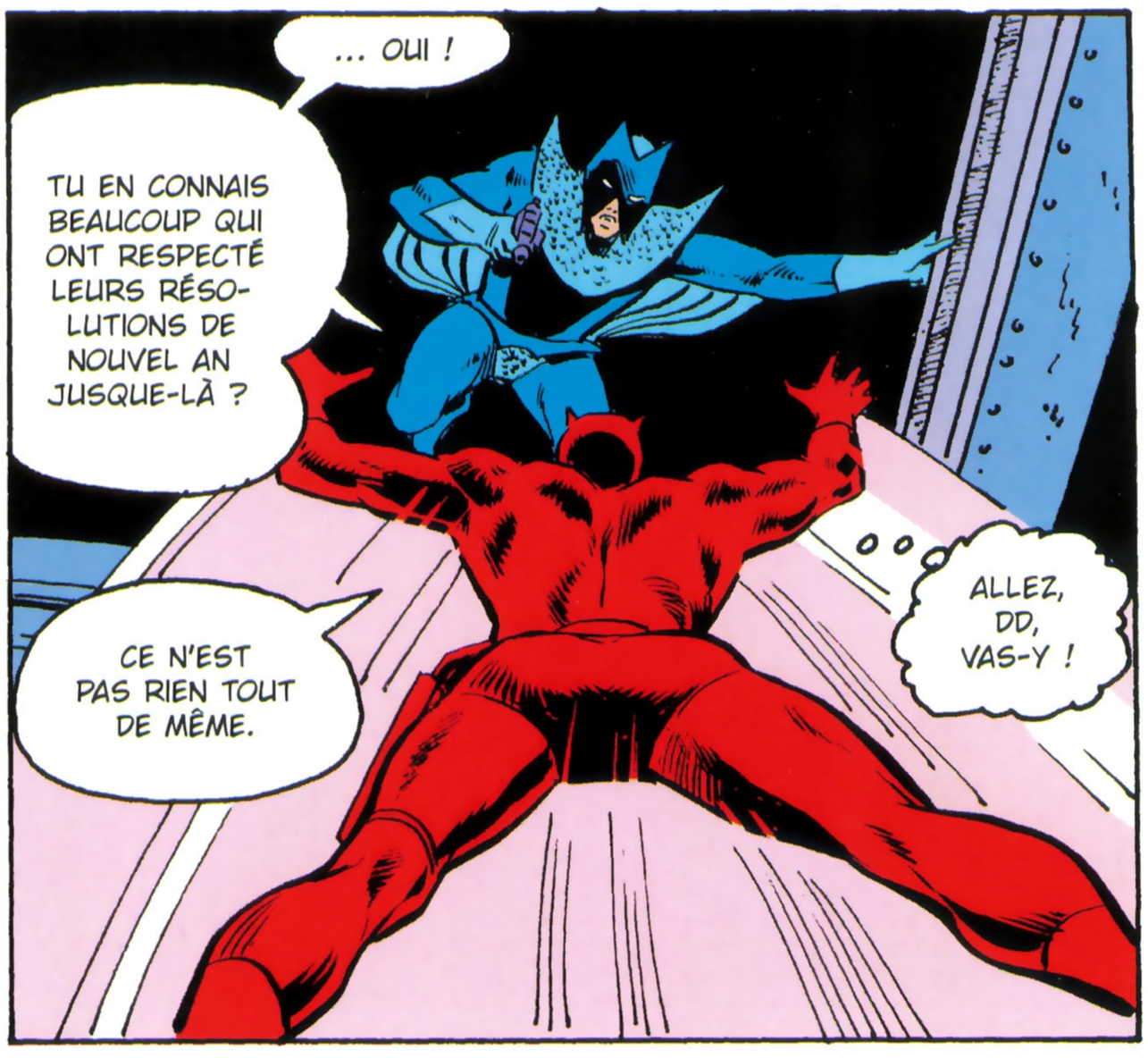
JE POURRAIS FINIR LE TRAVAIL...

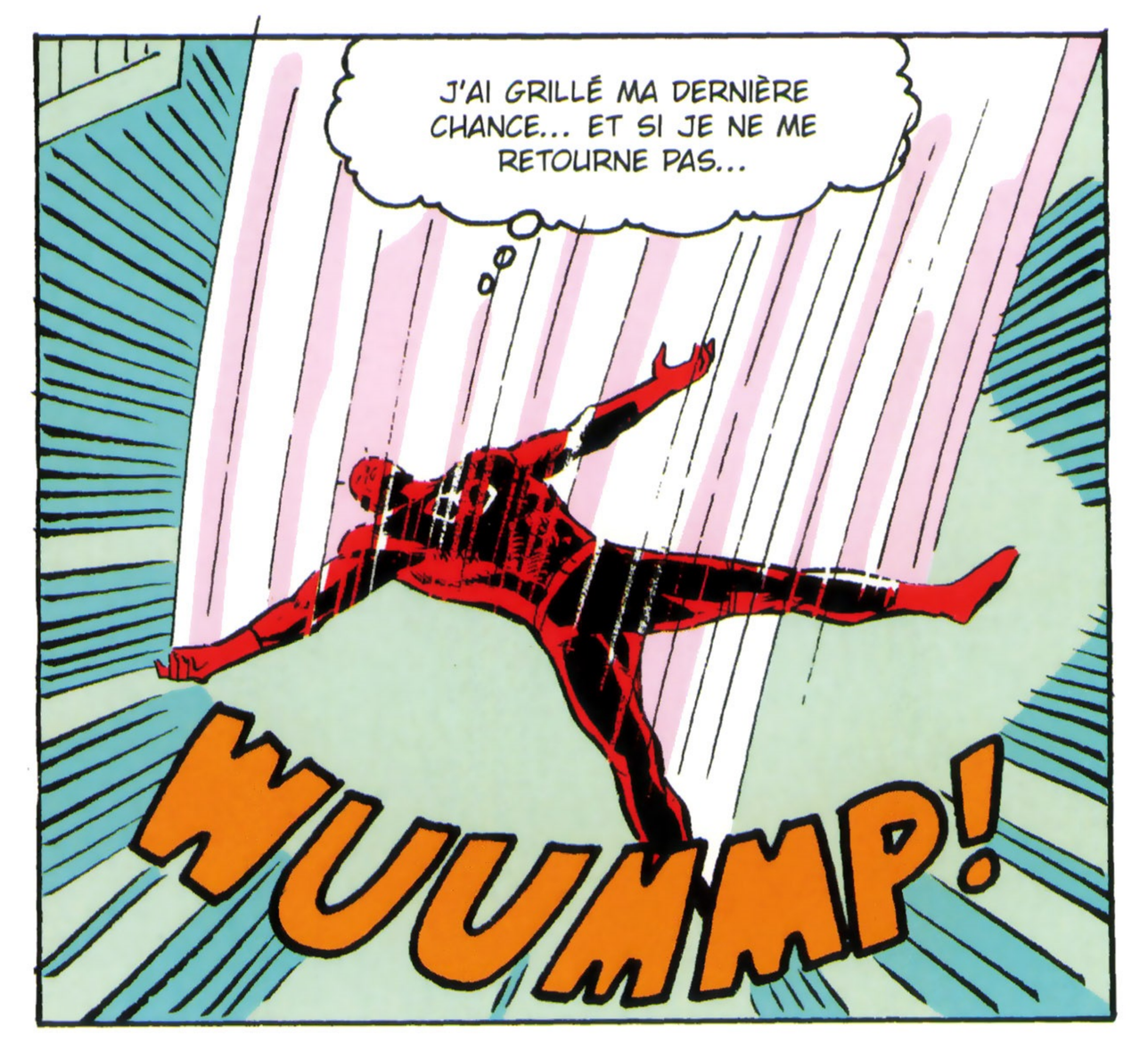
... MAIS TUER UN ENNEMI À TERRE N'EST PAS LE GENRE DE BLACK WIDOW.

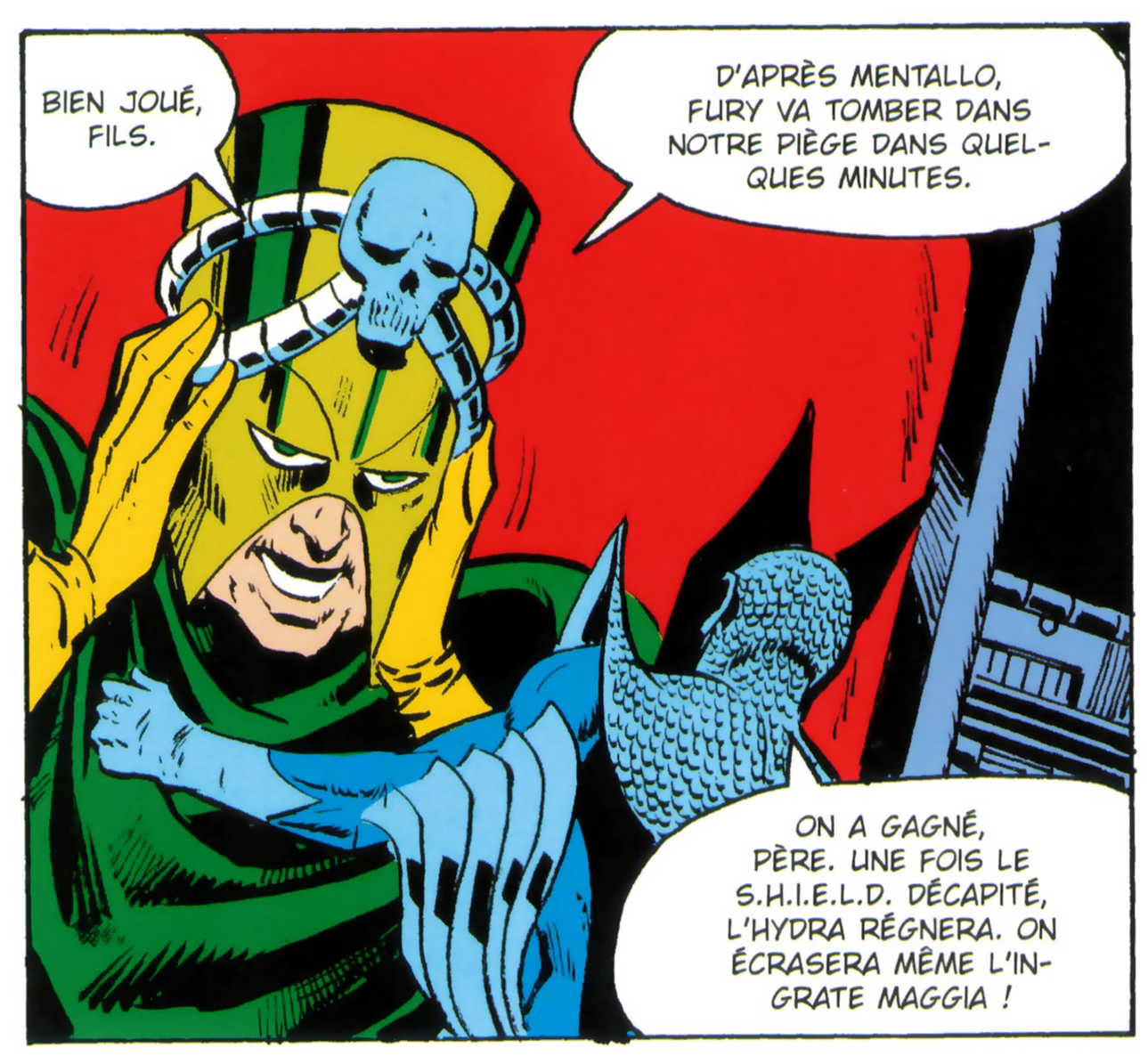
ET SI JE PEUX ME FIER AU CONCEPT DÉPASSÉ QU'EST L'INTUITION FÉMININE...

... JE CROIS QUE DD A BESOIN DE MOI.









COMMENT SILVERMANE A-T-IL ÉCHAPPÉ À SON TRISTE SORT DANS *MARVEL TALES* 56 (SANS PARLER DE *SPIDEY* 75) ? RÉPONSE... ET PLUS ENCORE... DANS :

HOLOCAUSTE AU CŒUR DE L'HYDRA !

UN NOUVEL ÉPISODE IMMANQUABLE !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
123
JUIL
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE : SILVERMANE, MAN-KILLER, LE DREADNOUGHT, BLACKWING ET EL JAGUAR !
UNE BATAILLE FINALE EN APOTHÉOSE...
... AVEC CINQ SUPER-CRIMINELS !
VOUS AVEZ DIT... HOLOCAUSTE ?
Sal Buscema

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

TONY ISABELLA SCÉNARIO / BOB BROWN DESSIN / VINNIE COLLETTA ENCRAGE / G. ROUSSOS COULEURS / ASTARTE DESIGN - ROMA LETTRAGE / L. BELINGARD TRADUCTION / LEN WEIN RÉDACTION USA

PRÉCÉDEMMENT... OH, ET SI VOUS LISIEZ CE QUE NOS CRIMINELS VOCIFÉRANTS RACONTENT ? VOUS SEREZ VITE FIXÉS !

J'AI RÉUSSI, PÈRE. J'AI VAINCU DAREDEVIL. ET COMME EL JAGUAR A AUSSI ÉCRASÉ BLACK WIDOW, PERSONNE NE PRÉVIENDRA NICK FURY À TEMPS.

TOUT SE DÉROULE BIEN, BLACKWING. L'ENLÈVEMENT DE FRANKLIN NELSON VA ATTIRER FURY DANS UN PIÈGE INÉLUCTABLE.

AVEC UN S.H.I.E.L.D. SANS LEADER, L'HYDRA PARTIRA À LA CONQUÊTE DU MONDE !

SILVERMANE RÈGNERA EN MAÎTRE ABSOLU !

CE QUI NOUS AMÈNE À L'ÉPISODE DU JOUR :

HOLOCAUSTE AU CŒUR DE L'HYDRA !

C'EST PARTI...

"ÉCRASÉ" ? CROYEZ-LE, SI ÇA VOUS CHANTE. ÇA ME FACILITERA LA TÂCHE.

AVEC DD INCONSCIENT, ET JE SUIS INCAPABLE DE DIRE SI C'EST GRAVE...

... JE NE VAIS PAS ÊTRE FAIR-PLAY.

MATT DÉPLORERAIT MON MANQUE DE SCRUPULES À FRAPPER BLACKWING DANS LE DOS...

... MAIS, VU L'ENJEU, UN ACCROC DE PLUS OU DE MOINS DANS MON DOSSIER DÉJÀ TERNI...

ADIEU, BLACK...

AHN !

WHUMP

NE T'EXCITE PAS, BLACKWING. JE ME SUIS OCCUPÉE DE LA FILLE. D'ACCORD, ELLE EST DOUÉE, MAIS...

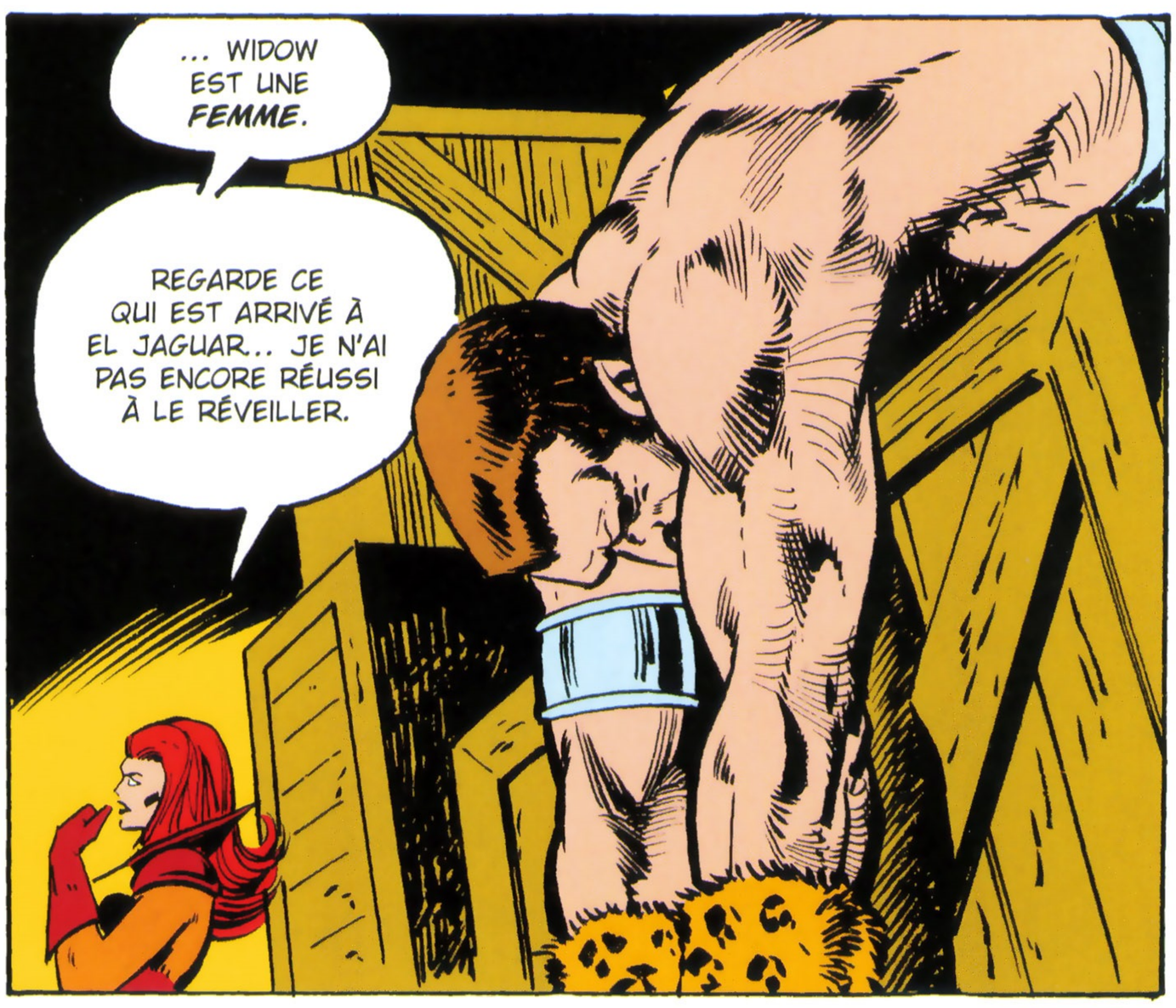
... PAS AUTANT QUE *MAN-KILLER**.

UN SOUCI, FISTON ? UNE DAME TE SAUVE LA PEAU ET TU TIQUES ?

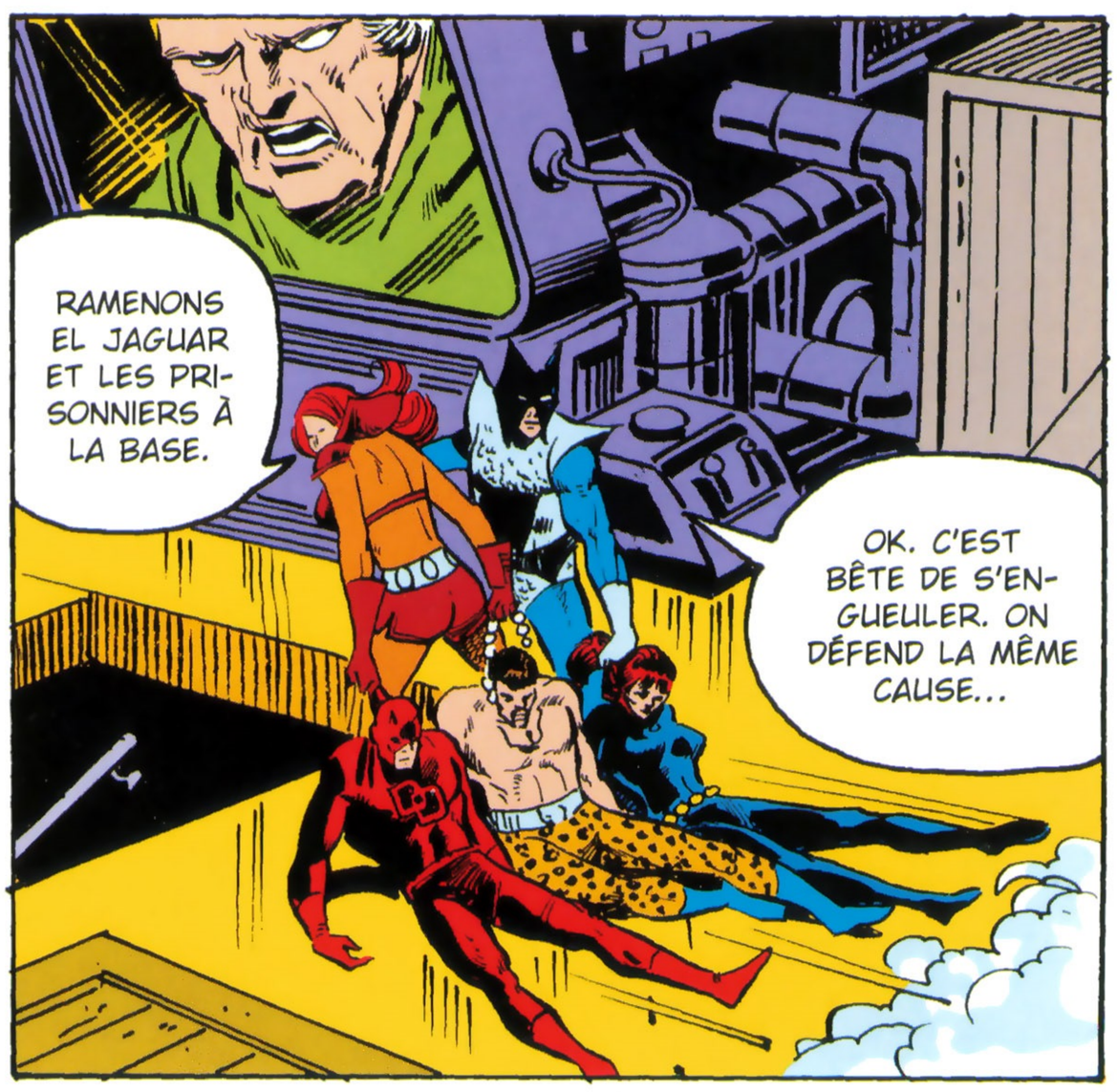
J'AI BLESSÉ TON EGO ?

*ALIAS KATRINA VON HORN, APERÇUE DANS *MARVEL TEAM-UP* 8, DÉSORMAIS CHEF DES MERCENAIRES DE L'HYDRA

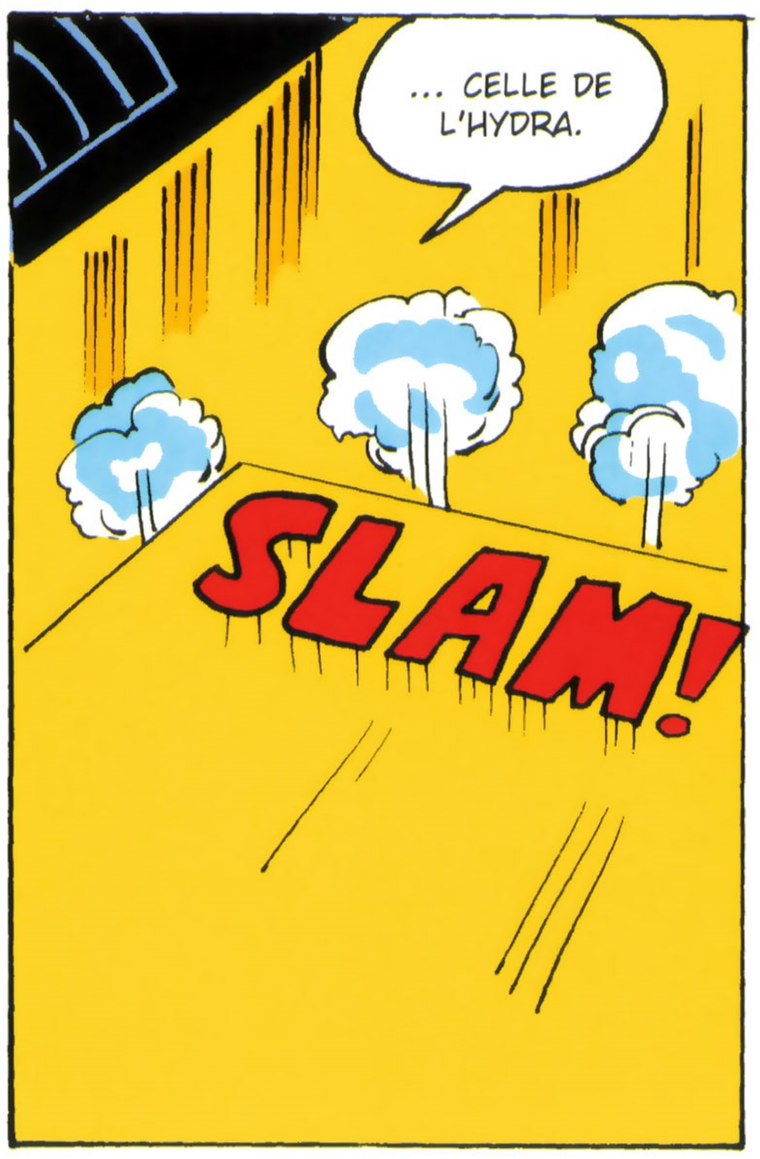
C'ÉTAIT INUTILE D'INTERVENIR, VAN HORN. MES CHAUVES-SOURIS M'AVAIENT SIGNALÉ LA PRÉSENCE DE BLACK WIDOW. J'AURAIS GÉRÉ.
UN HOMME COMME DAREDEVIL PEUT-ÊTRE, BLACKWING, MAIS...


... WIDOW EST UNE *FEMME*.
REGARDE CE QUI EST ARRIVÉ À EL JAGUAR... JE N'AI PAS ENCORE RÉUSSI À LE RÉVEILLER.

MAN-KILLER, BLACKWING ! CETTE DISPUTE EST INDIGNE DE CHEFS DE SECTION DE L'HYDRA.
TON VIEUX A RAISON.
ÇA SUFFIT !


RAMENONS EL JAGUAR ET LES PRISONNIERS À LA BASE.
OK. C'EST BÊTE DE S'ENGUEULER. ON DÉFEND LA MÊME CAUSE...

... LA SEULE QUI COMPTE VRAIMENT...


... CELLE DE L'HYDRA.
SLAM!

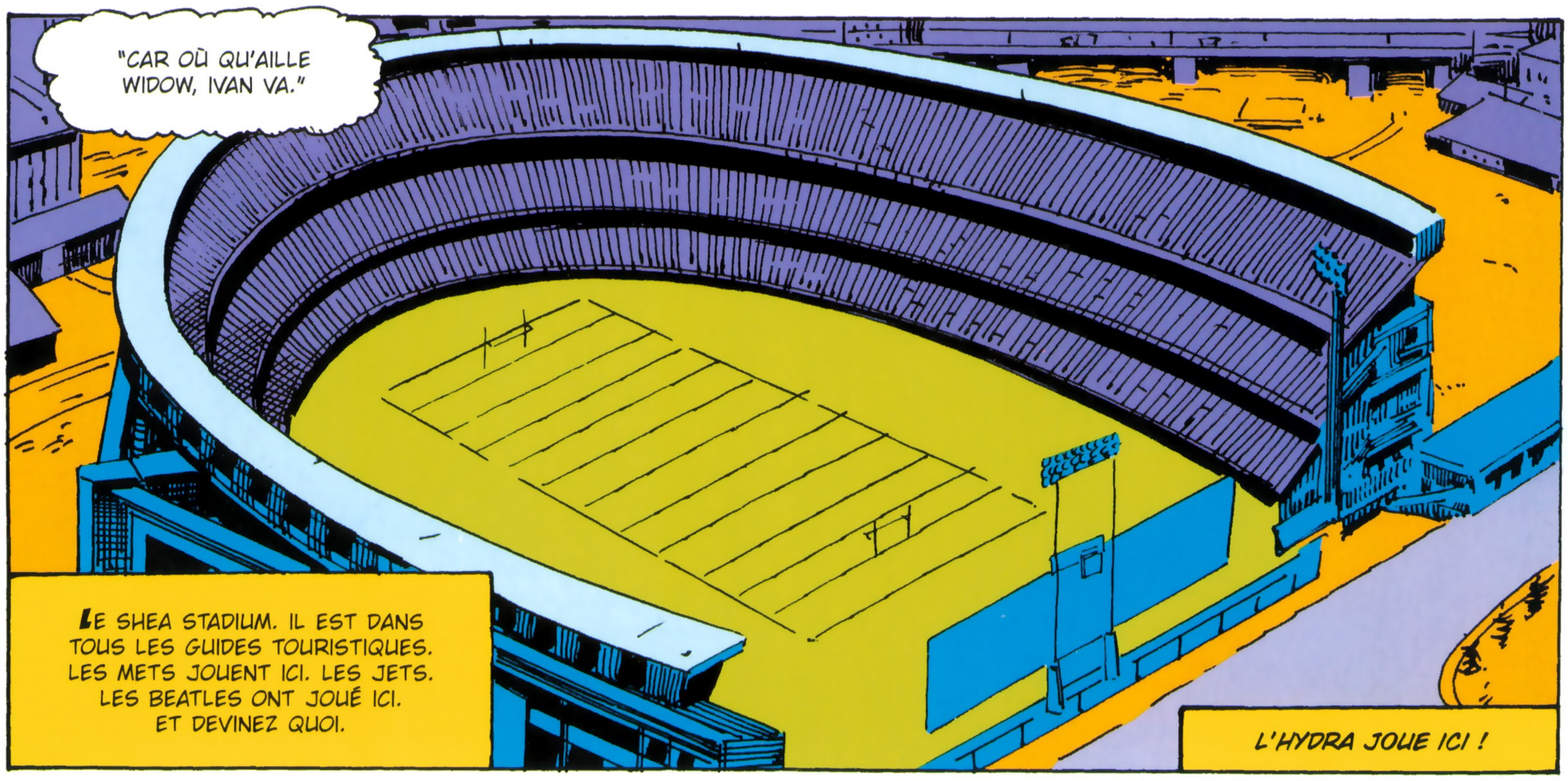
JE DOIS ME CASSER LA MAIN SUR CE BUREAU POUR QUE VOUS BOUGIEZ, FURY ?!
ON N'A PLUS DE NOUVELLES DE DD NI DE WIDOW DEPUIS DEUX HEURES !

VOUS M'ENTENDEZ, FURY ?
MALHEUREUSEMENT.
ILS N'ONT PAS DE PAUSES-CAFÉ EN RUSSIE ?
FURY !
D'ACCORD, D'ACCORD.

DE TOUTE FAÇON, IL FAUT QU'ON DÉCOLLE, AVEC MES GARS. MAIS LE SYNDICAT DES ESPIONS VA RÂLER.
DUM-DUM, SORS LES JETPACKS.

VOUS VOUS DEMANDEZ OÙ ON VA, IVAN ?
EN EFFET, FURY.
ON VA TOUS ALLER PROFITER UN PEU DES FESTIVITÉS AU SHEA STADIUM.
HEIN ?

À PLUS.
JE VAIS LE TUER ! NON. IL VA SÛREMENT REJOINDRE WIDOW.
JE LE SUIS. ET, APRÈS, JE LE TUE.


"CAR OÙ QU'AILLE WIDOW, IVAN VA."
LE SHEA STADIUM. IL EST DANS TOUS LES GUIDES TOURISTIQUES. LES METS JOUENT ICI. LES JETS. LES BEATLES ONT JOUÉ ICI. ET DEVINEZ QUOI.
L'HYDRA JOUE ICI !

OU, PLUTÔT, EN DESSOUS.

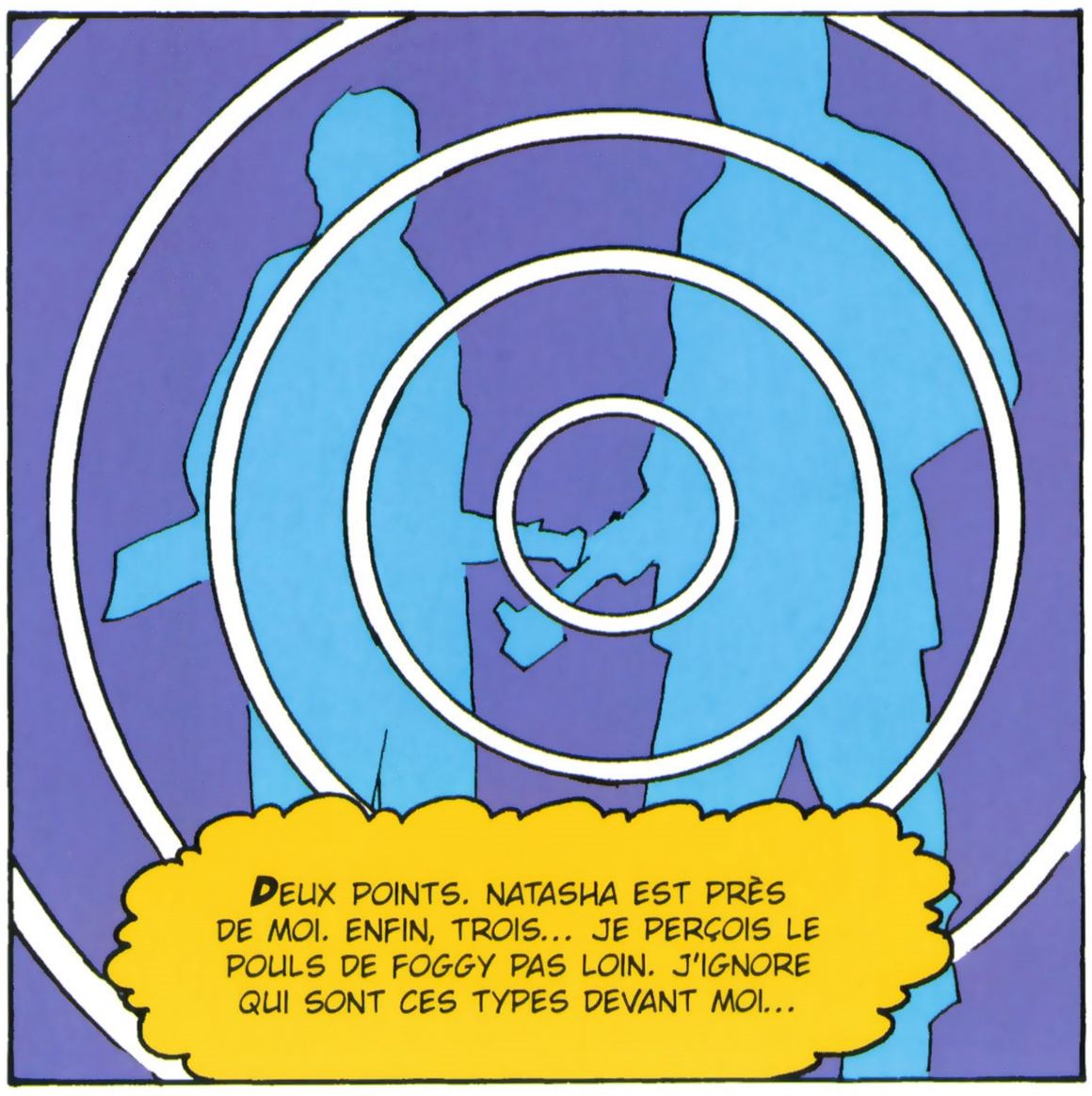
NE NOUS DEMANDEZ PAS COMMENT ILS ONT CONSTRUIT UN ÉNORME COMPLEXE DE QUATRE ÉTAGES SOUS LE SHEA STADIUM ET *EN SECRET*.

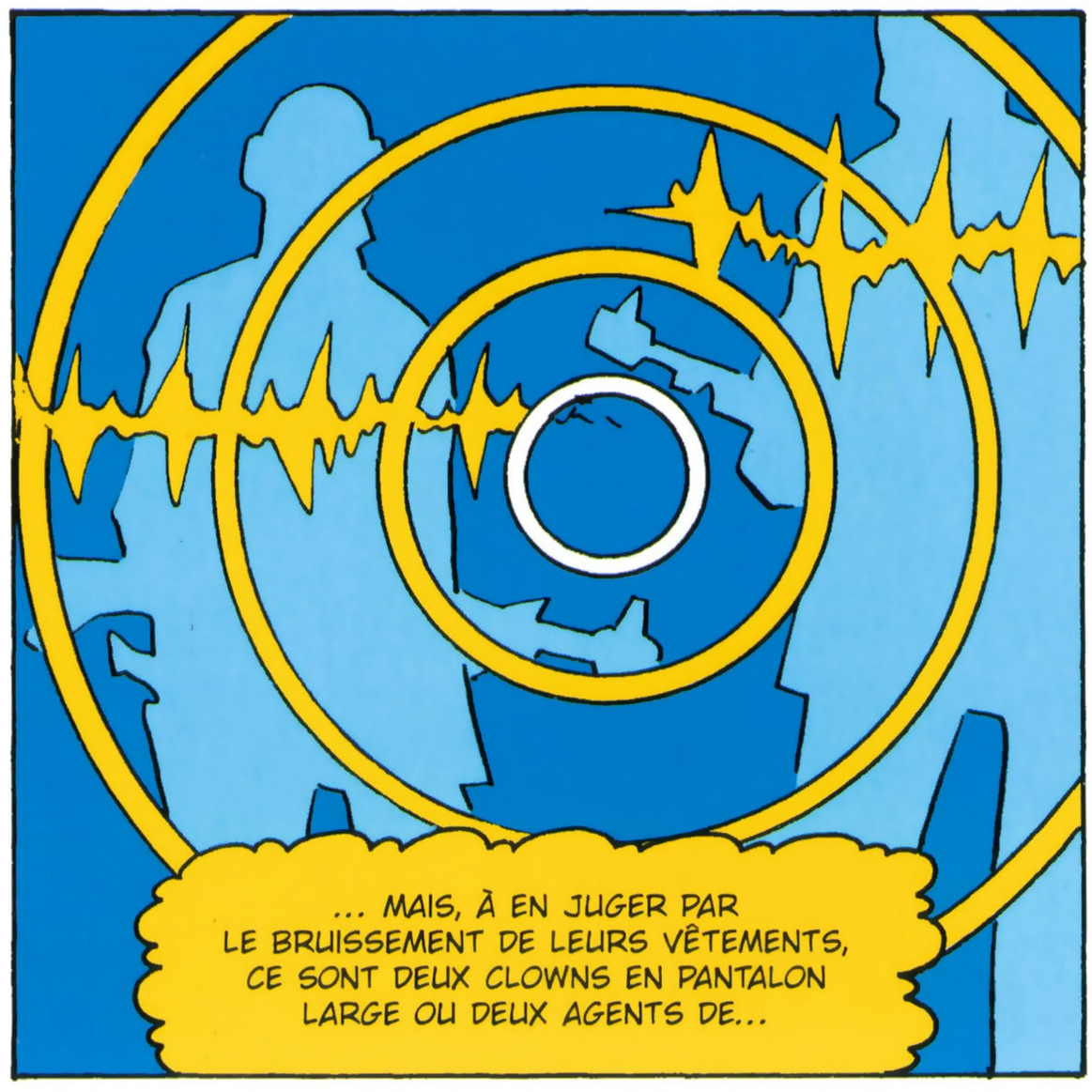
MAIS IL EST LÀ !

UN DE NOS AMIS AUSSI.

UN POINT POUR NOTRE CAMP. JE SUIS VIVANT... CE QUI EST UNE SURPRISE. JE SUIS RELATIVEMENT DÉSARMÉ... CE QUI EST AUSSI UNE SURPRISE. ET JE SUIS ENCHAÎNÉ AU MUR... CE QUI N'EN EST PAS VRAIMENT UNE.

DIFFICILE DE DISTINGUER LES VOIX QUE J'ENTENDS ET LES FORMES QUE CAPTE MON SENS RADAR. JE DOIS ME CONCENTRER.





... L'HYDRA !
SUPRÊME ! DAREDEVIL SE RÉVEILLE !
NE RÉAGIS PAS. JE VAIS TE MURMURER CE QUE J'AI APPRIS DE LEUR PLAN...
PLUS BAS, CHÉRIE. JE T'ENTENDRAI.
ON EST AU Q.G. SECRET DE L'HYDRA... LE PRINCIPAL... SOUS LE SHEA STADIUM. IL Y A ASSEZ D'HOMMES ET D'ARMES ICI POUR MENER UNE...
VOICI DONC LE FAMEUX DUO DAREDEVIL ET BLACK WIDOW ! C'EST UN IMMENSE PLAISIR.
VOUS CONNAISSEZ TOUT LE MONDE ?
LE DREADNOUGHT EST LE GARDE DU CORPS PERSONNEL DE M. NELSON DURANT SON SÉJOUR AVEC NOUS. VOUS AVEZ RENCONTRÉ BLACKWING ET EL JAGUAR. MAN-KILLER... DISONS QU'ELLE T'A DÉJÀ CROISÉE, ROMANOFF, À L'ENTREPÔT.
J'AIMERAIS AUSSI LA "CROISER".
JE N'EN DOUTE PAS. À MA GAUCHE, C'EST MENTALLO, NOTRE ÉCLAIREUR CHEF. QUEL MEILLEUR POSTE POUR UN TÉLÉPATHE ?
JE SURVEILLE TOUJOURS FURY, SUPRÊME. OH, WIDOW A EXPLIQUÉ UNE PARTIE DE NOS PROJETS À DAREDEVIL. "UNE GUERRE TOTALE", A-T-ELLE STIPULÉ.

JE CROIS QU'IL EST INUTILE DE CONTINUER À MURMURER, DD.

TU ES SÛRE ? IL NE PEUT PAS SONDER NOS PENSÉES ET CELLES DE FURY EN MÊME TEMPS.

C'EST UNE MANŒUVRE PSYCHOLOGIQUE.

MENTALLO NE BRONCHE PAS. OK, JE VAIS GAGNER DU TEMPS. TROUVE UN MOYEN DE FUIR.

À L'ENTREPÔT, TU AS DIT T'APPELER SILVERMANE. UN LIEN AVEC FEU LE CHEF DE LA MAGGIA ?

TU M'AS RECONNU, N'EST-CE PAS ? TRÈS BIEN. JOUONS À CE PETIT JEU.

"ON A TOUS LU DANS LA PRESSE COMMENT SILVERMANE A PERCÉ LE SECRET DE LA JEUNESSE ÉTERNELLE ET S'EST PERDU... EN RAJEUNISSANT TROP.*

*NOUS, ON L'A LU DANS *SPIDER-MAN 75* !

"MAIS SI SILVERMANE N'ÉTAIT PAS MORT ? S'IL AVAIT ÉTÉ RAMENÉ À L'ÉTAT LE PLUS PRIMAIRE DE L'EXISTENCE HUMAINE...

"... AVANT DE REVENIR, TEL UN ÉLASTIQUE TROP TENDU, À UN ÂGE PLUS... ADAPTÉ ?

"S'IL AVAIT DÉCOUVERT QUE SON REPAIRE ÉTAIT CERNÉ PAR LA POLICE...

"... SUITE À SON COMBAT CONTRE SPIDER-MAN ?

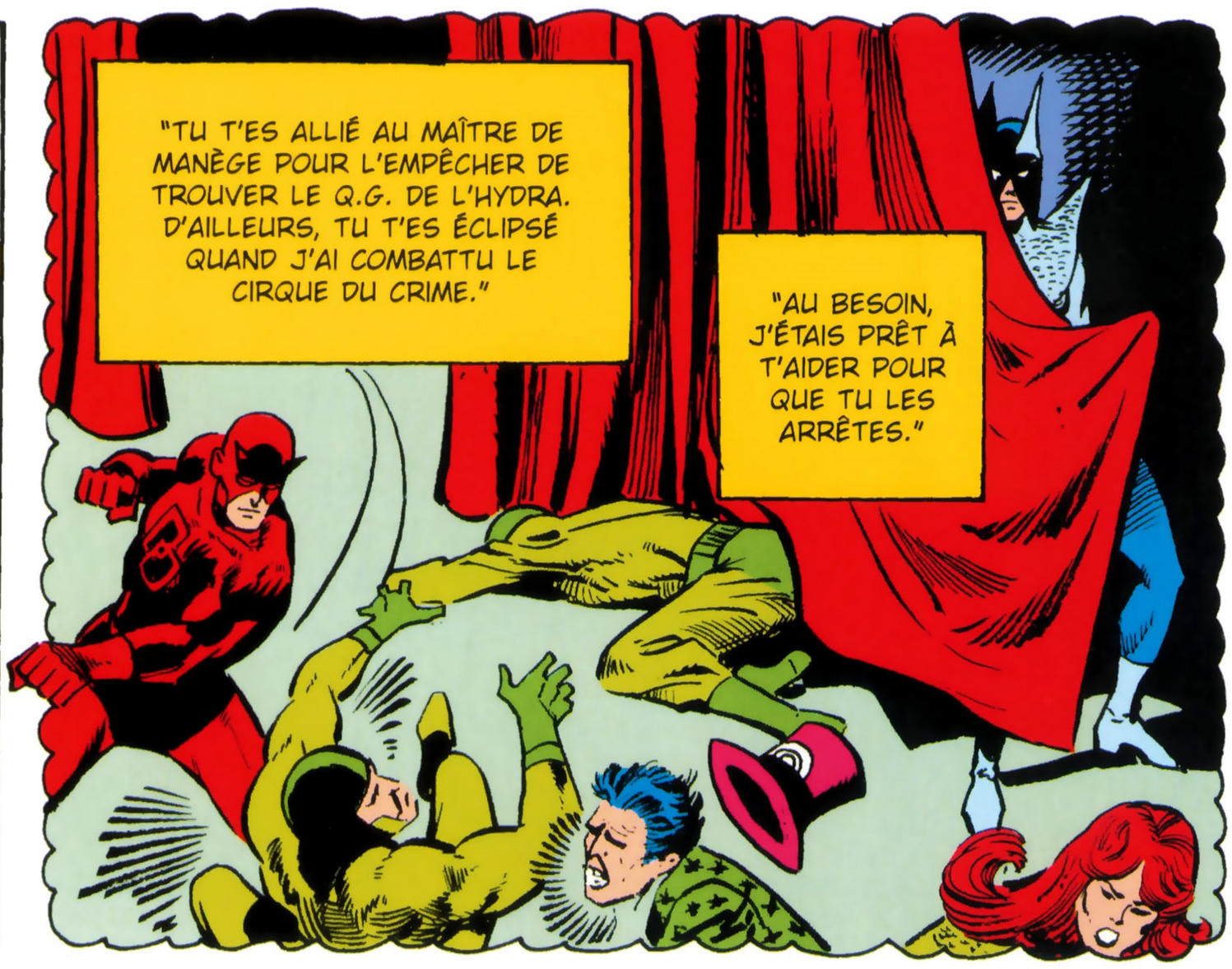
"ET SI DES AGENTS DE L'HYDRA L'AVAIENT TIRÉ DE CE MAUVAIS PAS... DES AGENTS CHARGÉS DE LUI PROPOSER LA TÊTE DE L'ORGANISATION ?"*

*VOIR LES PAGES BONUS DE CE VOLUME

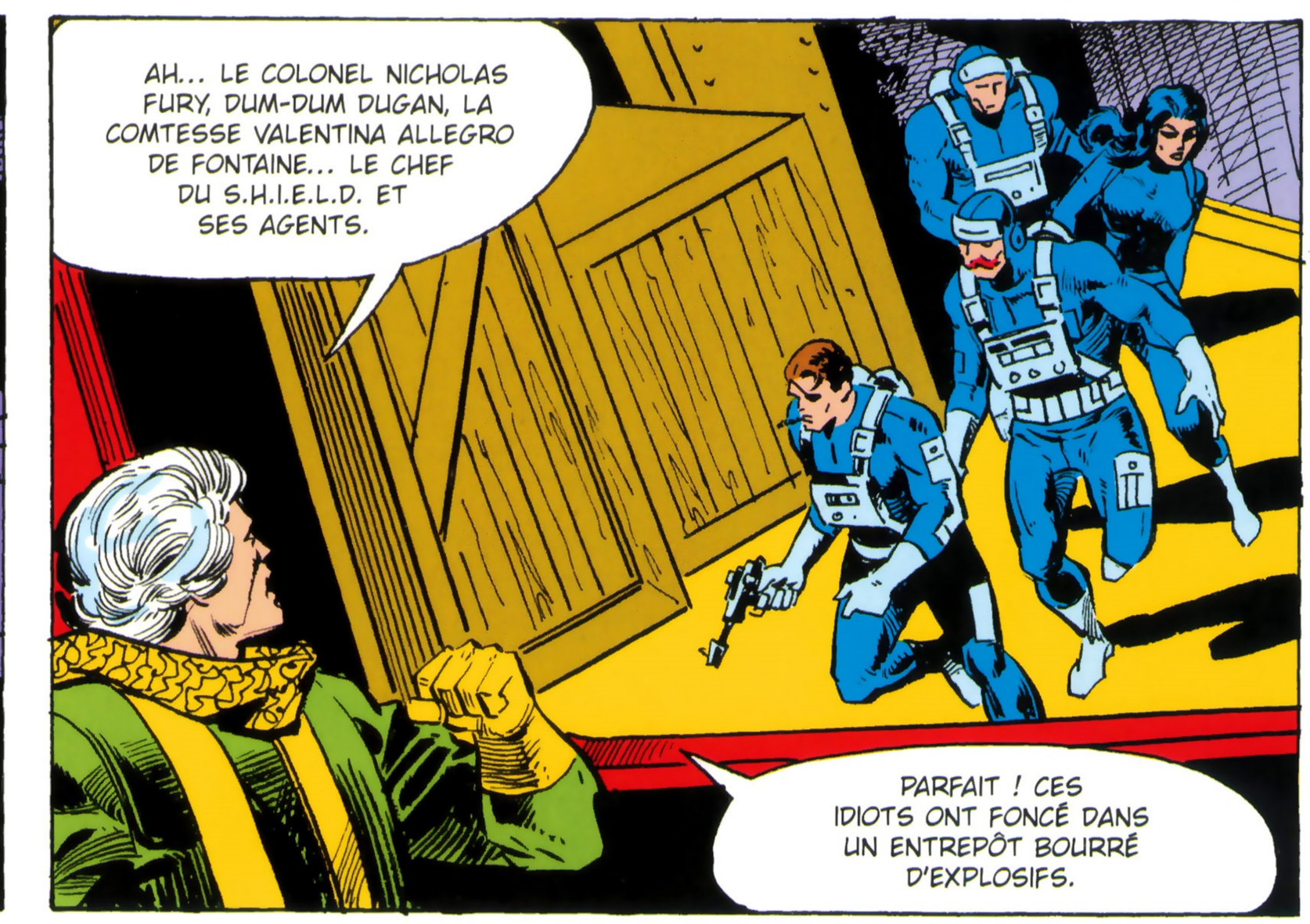
POURQUOI NE RENONCERAIT-IL PAS À LA MAGGIA POUR DIRIGER UN JOUR LE MONDE ?
IL LE FERAIT, BLACK WIDOW. JE TE LE GARANTIS.
CAR JE SUIS SILVERMANE ! MIEUX...

... LE SILVERMANE D'ANTAN !
JEUNE ET ASSEZ FORT POUR ÉBRANLER LA TERRE MÊME !

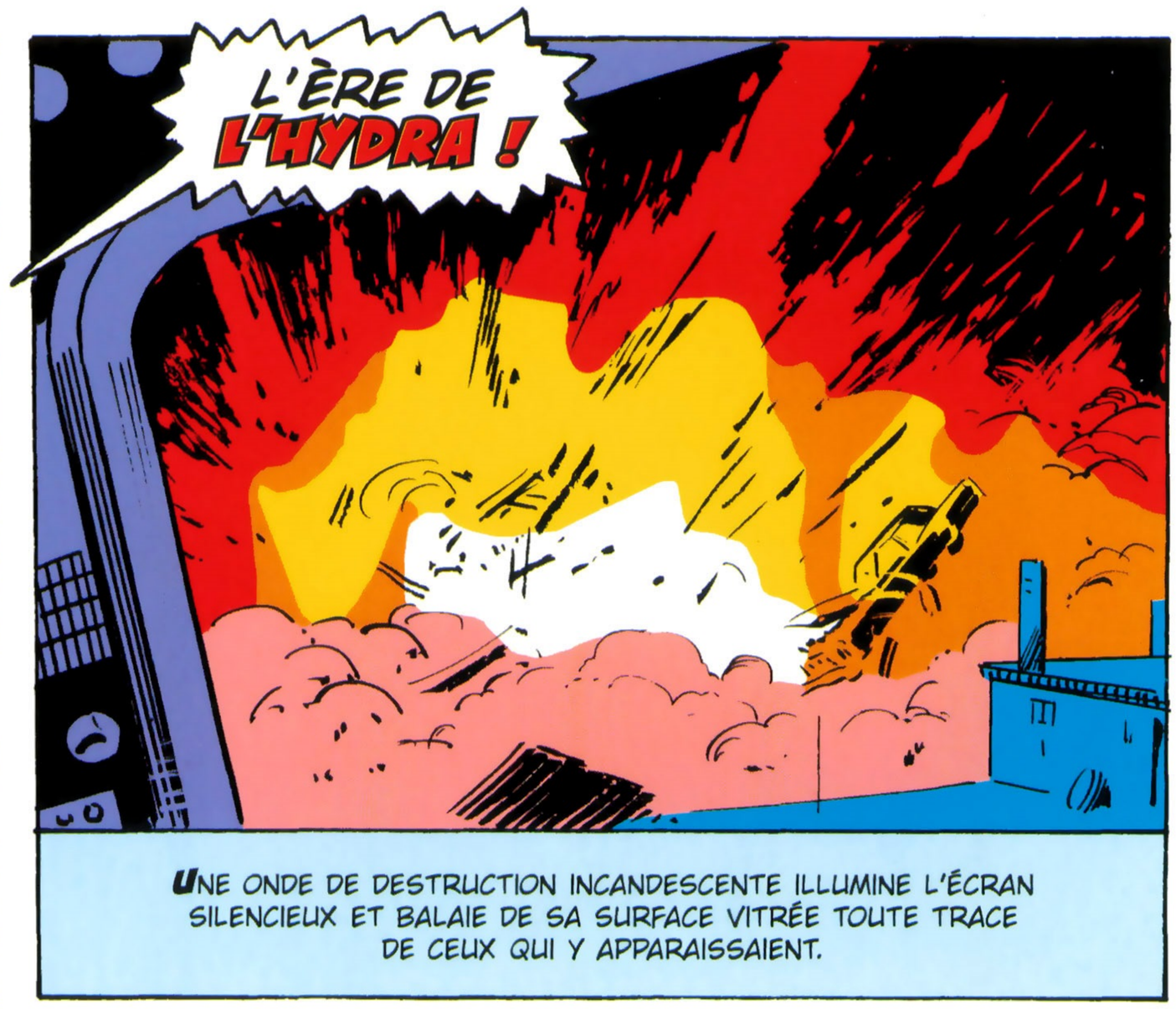
ET MOI, SON FILS, DAREDEVIL.
DEPUIS QUE TU AS DÉCOUVERT MON EXISTENCE*, J'ŒUVRE AU NOM DE L'HYDRA.
PAS LA PEINE DE CONTINUER, BLACKIE. JE DEVINE LA SUITE.
*DANS DD 118


"TU T'ES ALLIÉ AU MAÎTRE DE MANÈGE POUR L'EMPÊCHER DE TROUVER LE Q.G. DE L'HYDRA. D'AILLEURS, TU T'ES ÉCLIPSÉ QUAND J'AI COMBATTU LE CIRQUE DU CRIME."
"AU BESOIN, J'ÉTAIS PRÊT À T'AIDER POUR QUE TU LES ARRÊTES."

SUPRÊME...
... ILS SONT LÀ.


AH... LE COLONEL NICHOLAS FURY, DUM-DUM DUGAN, LA COMTESSE VALENTINA ALLEGRO DE FONTAINE... LE CHEF DU S.H.I.E.L.D. ET SES AGENTS.
PARFAIT ! CES IDIOTS ONT FONCÉ DANS UN ENTREPÔT BOURRÉ D'EXPLOSIFS.

ADIEU, NICHOLAS FURY. TA MORT...
... OUVRE UNE NOUVELLE ÈRE !


L'ÈRE DE L'HYDRA !
UNE ONDE DE DESTRUCTION INCANDESCENTE ILLUMINE L'ÉCRAN SILENCIEUX ET BALAIE DE SA SURFACE VITRÉE TOUTE TRACE DE CEUX QUI Y APPARAISSAIENT.

LES MÉCHANTS ONT GAGNÉ.
ILS EXULTENT !

FRANKLIN NELSON A TENU PARCE QU'IL SAVAIT QUE LES BONS VIENDRAIENT LE SECOURIR.
C'EST LE CAS.
MAIS ILS ONT ÉTÉ ATOMISÉS.

C'EST LE DÉCLIC.
SOK!
NON !

ILS NE VAINCRONT PAS SI FACILEMENT !
KRAZZZZ

HA HA HA HA HA HA

UNE BELLE DÉMONSTRATION DE COURAGE, M. NELSON. MAIS ÇA NE CHANGERA RIEN.

VOUS TROIS... SANS LE LASSO-CANNE DE DD NI LA MORSURE DE LA VEUVE... CONTRE NOUS TOUS ?

VOUS RÊVEZ.

BAH, LAISSE-LES JOUER LES MARTYRS, MANKILLER. ILS ÉTAIENT CONDAMNÉS DE TOUTE...

FAÇOOON

FRAGOON

SALUT, HYDRA SUPRÊME. UN PETIT SIGNAL POUR ANNONCER L'ARRIVÉE DU S.H.I.E.L.D.. SYMPA, LE SYSTÈME DE COMMUNICATION. FACILE À PIRATER.

AU FAIT, TU AS ASSISTÉ AU GALOP D'ESSAI DE NOUVEAUX L.M.D.* AUXQUELS ON A IMPLANTÉ DES PENSÉES. ILS TROMPENT MÊME UN TÉLÉPATHE. GÉNIAL, MM ?

ÇA COÛTE DEUX MILLIONS AUX CONTRIBUABLES QUAND ON LES PULVÉRISE, MAIS LE JEU EN VAUT LA CHANDELLE.

BON, ON VA ENTRER. JE VOUS CONSEILLE DE VOUS RENDRE. MES GARS SUPPORTENT LES METS ET ILS N'AIMENT PAS QU'ON TOUCHE AU SHEA.

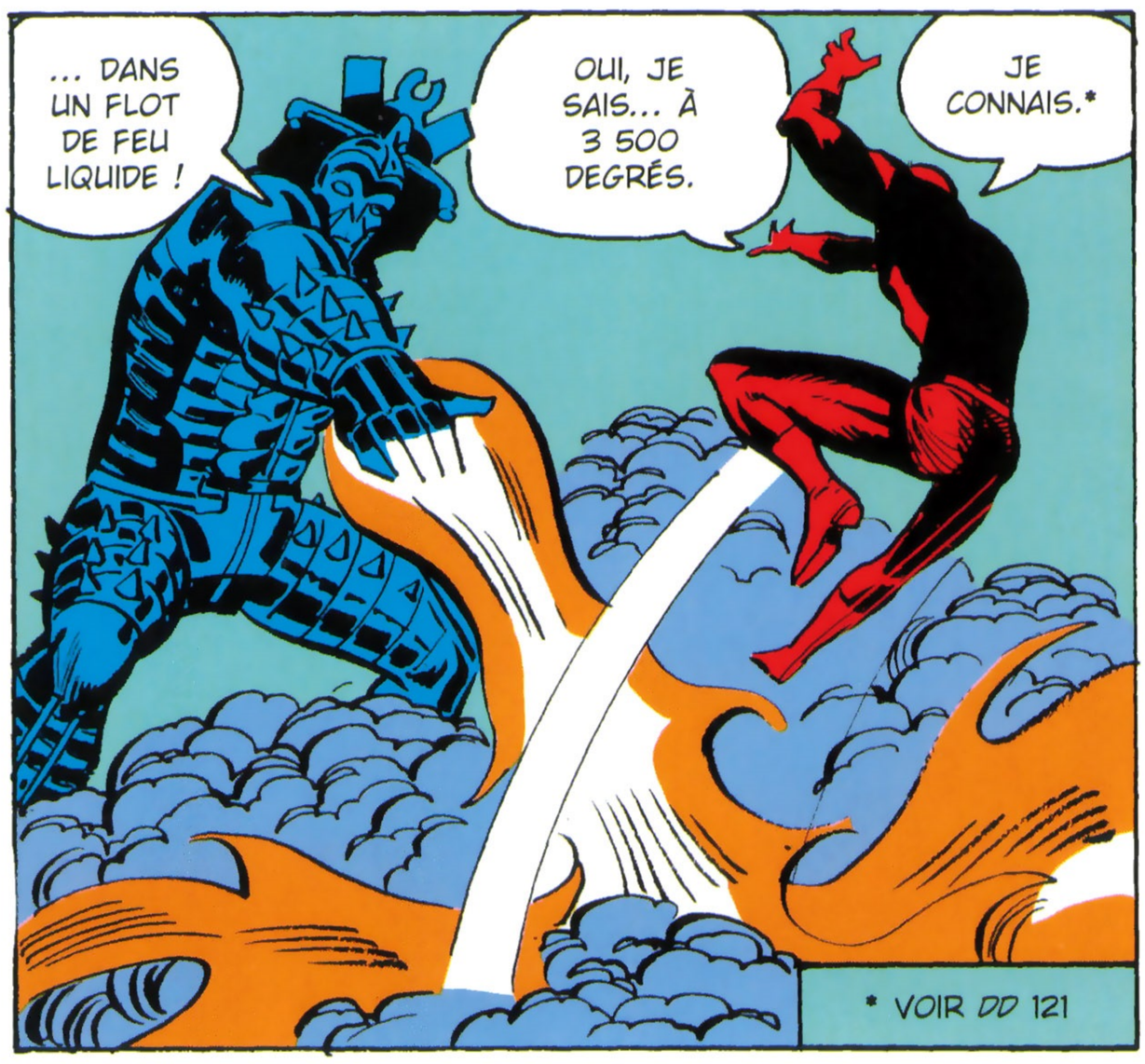
ET : NELSON, DD ET WIDOW ONT INTÉRÊT D'ÊTRE INDEMNES.

*LIFE MODEL DECOY : ROBOT

TOUT LE MONDE À SON POSTE !
LANCE-MENT PLAN 4-20 !*
*TRADUCTION : "ON MET LES VOILES !"

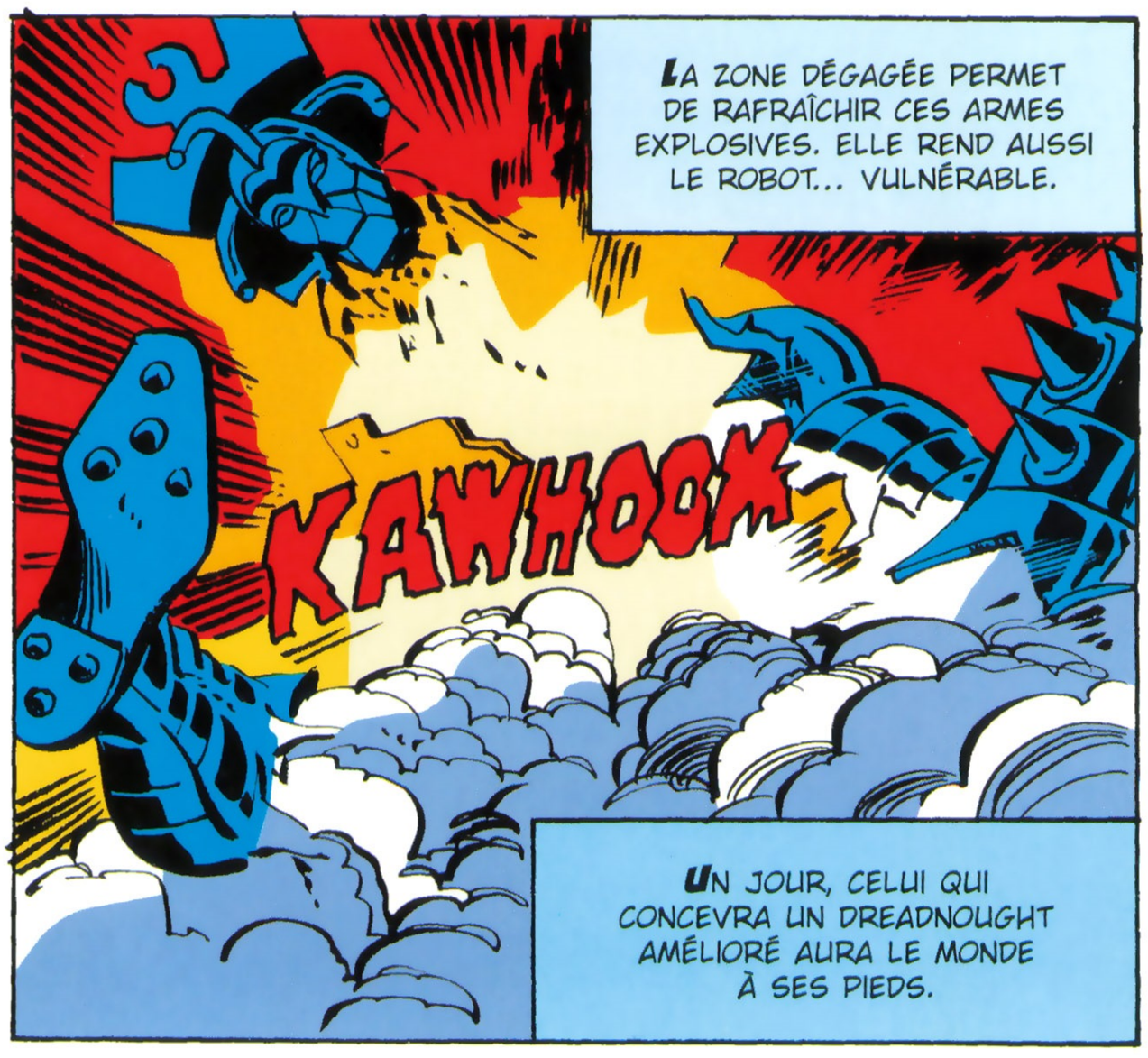
VOUS N'IREZ NULLE PART, L'AMI.
DREAD-NOUGHT !

FWANG
L'HYDRA SUPRÊME A DÉ-CRÉTÉ TA MORT, DAREDEVIL, ET TU VAS MOURIR..


... DANS UN FLOT DE FEU LIQUIDE !
OUI, JE SAIS... À 3 500 DEGRÉS.
JE CONNAIS.*
* VOIR DD 121

NELSON ! ENVOYEZ-MOI LE FUSIL !
VOILÀ ! MAIS ÇA NE L'ARRÊTERA PAS !
ÇA NE PERCERA PAS SON ARMURE, MAIS IL Y A UN PAS-SAGE EN BAS DU CRÂNE DU ROBOT...

... ET WIDOW EST UNE TIREUSE D'ÉLITE.
ZZZPKT!
LE DREADNOUGHT EST UN ARSENAL AMBULANT. OUTRE DU FEU LIQUIDE, IL RENFERME DES FLÈCHES MORTELLES, DES RAYONS GAMMA ET ÉLECTRIQUES, ETC.


LA ZONE DÉGAGÉE PERMET DE RAFRAÎCHIR CES ARMES EXPLOSIVES. ELLE REND AUSSI LE ROBOT... VULNÉRABLE.
KAWHOOK
UN JOUR, CELUI QUI CONCEVRA UN DREADNOUGHT AMÉLIORÉ AURA LE MONDE À SES PIEDS.

EN ATTENDANT, DD ET COMPAGNIE DEVRONT FAIRE AVEC D'AUTRES OPPOSANTS, COMME, PAR EXEMPLE...

TOUT ÇA, C'EST TA FAUTE, DAREDEVIL.

CET ENDROIT ÉTAIT UNE MERVEILLE ARCHITECTURALE, ET LE VOILÀ EN RUINE.

LE S.H.I.E.L.D. NE L'AURAIT JAMAIS TROUVÉ SANS UN SIGNAL ULTRA HAUTE FRÉQUENCE... ÉMIS PAR TOI, SANS DOUTE VIA LES CORNES DE TON MASQUE.

JE L'AI BÂTI. UNE PART...

... DE MOI MEURT AVEC LUI.

JE M'APPELLE JACKHAMMER, DAREDEVIL.

MAIS ASSEZ PARLÉ.

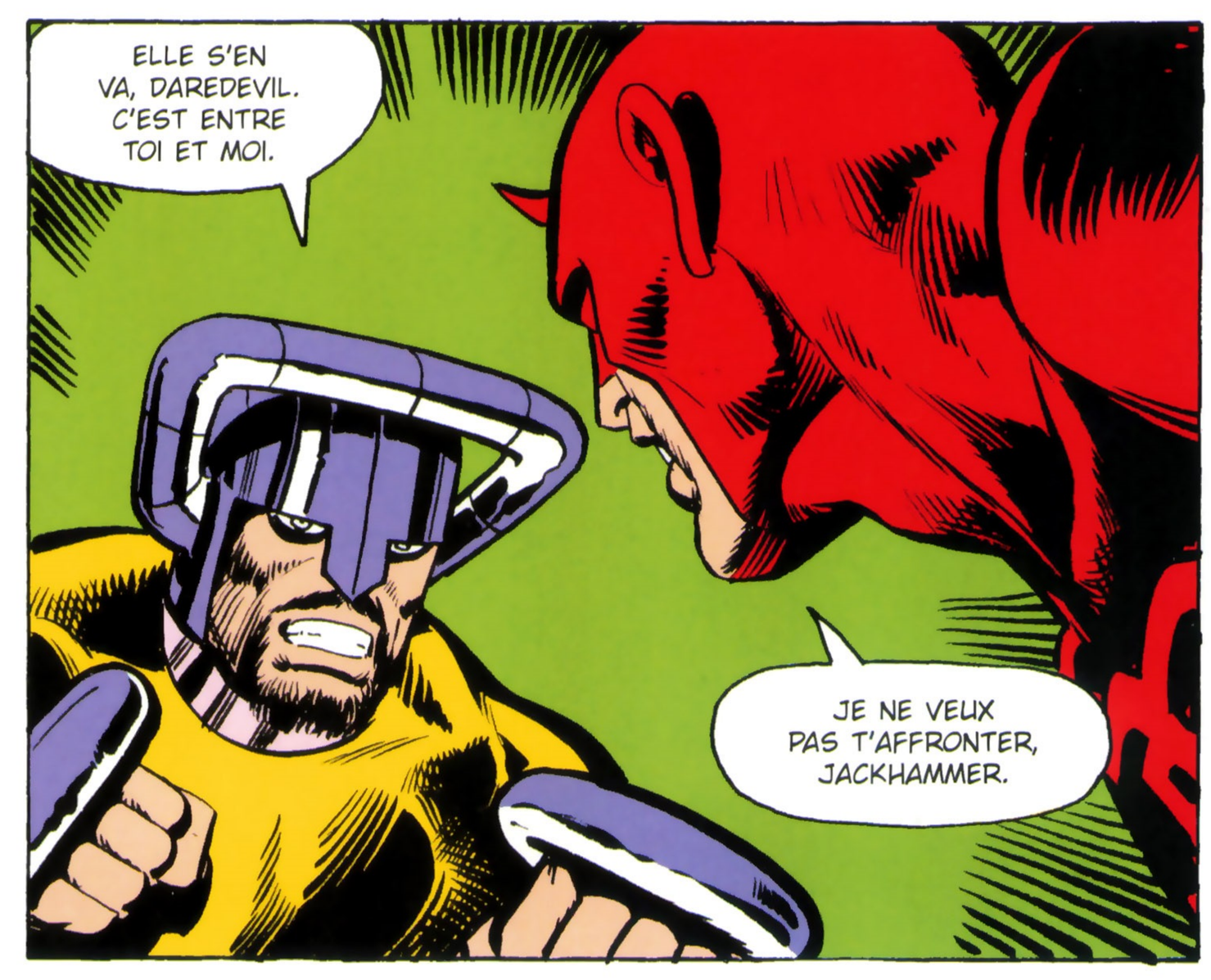
SACHE JUSTE...

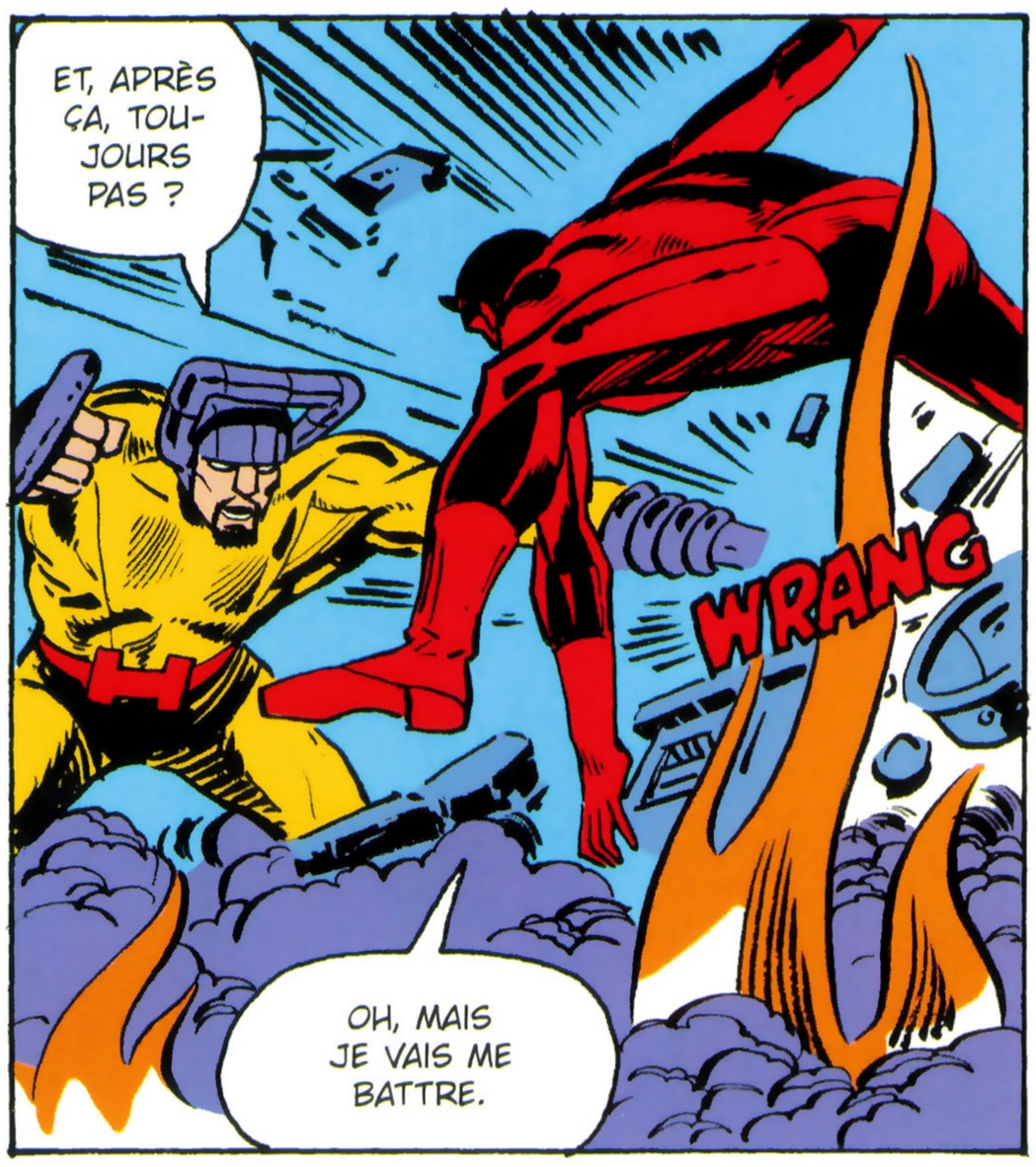
... QUE TU NE SORTIRAS PAS D'ICI VIVANT.

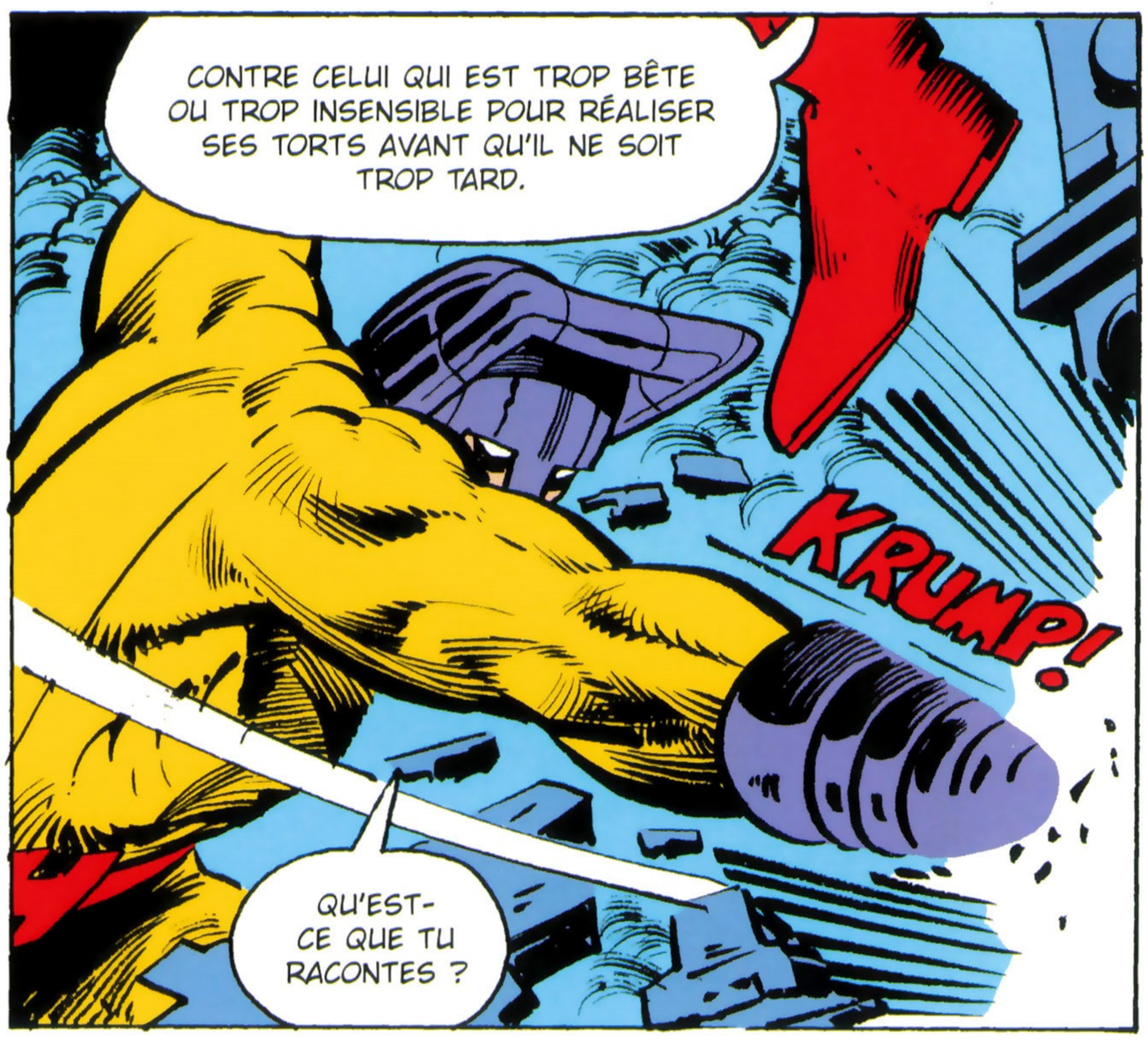
"DAREDEVIL ?"

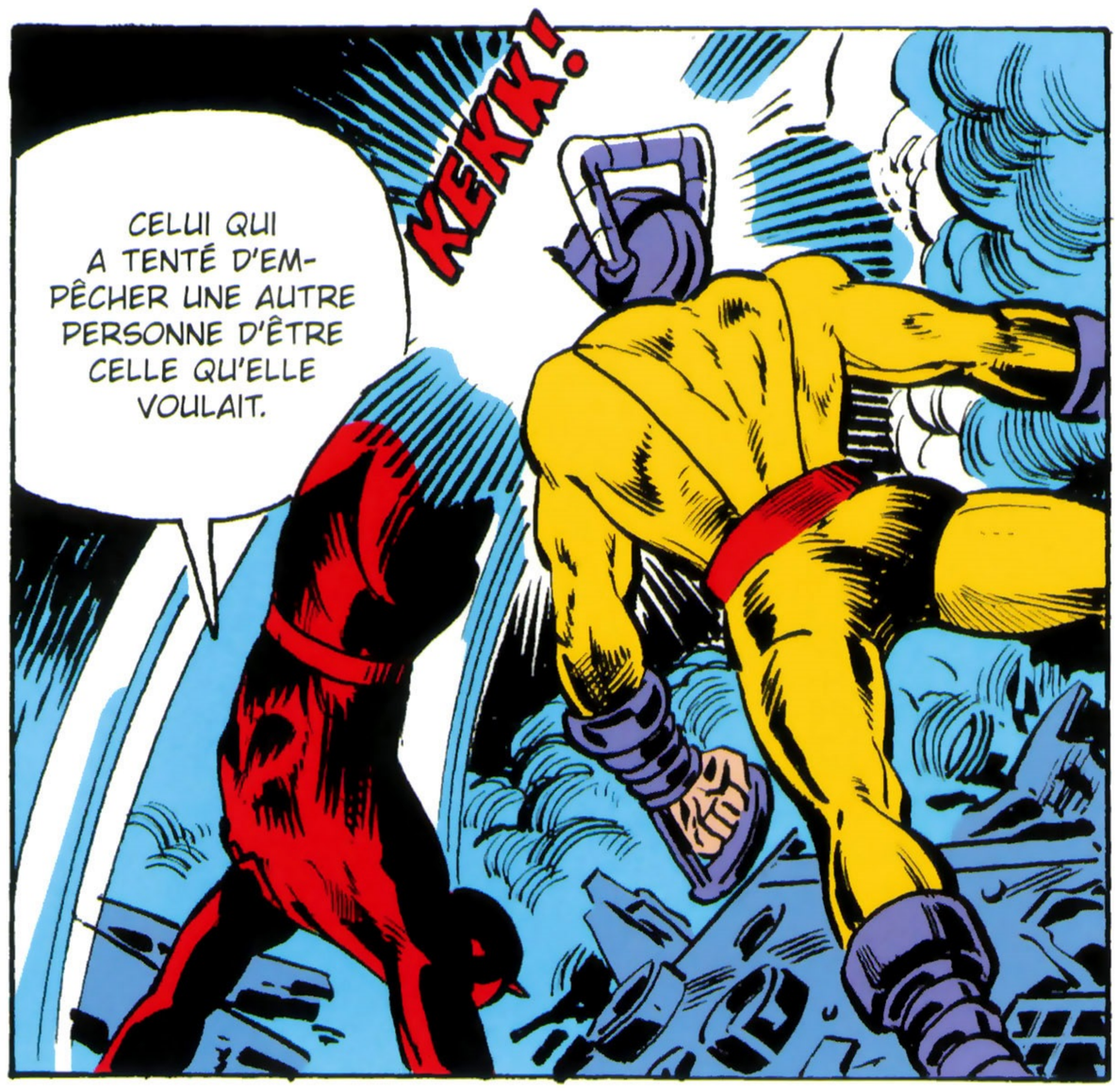
"PAS LE TEMPS DE T'EXPLIQUER, TASHA. JE L'AI ACTIVÉ EN ENTRANT À L'ENTREPÔT."

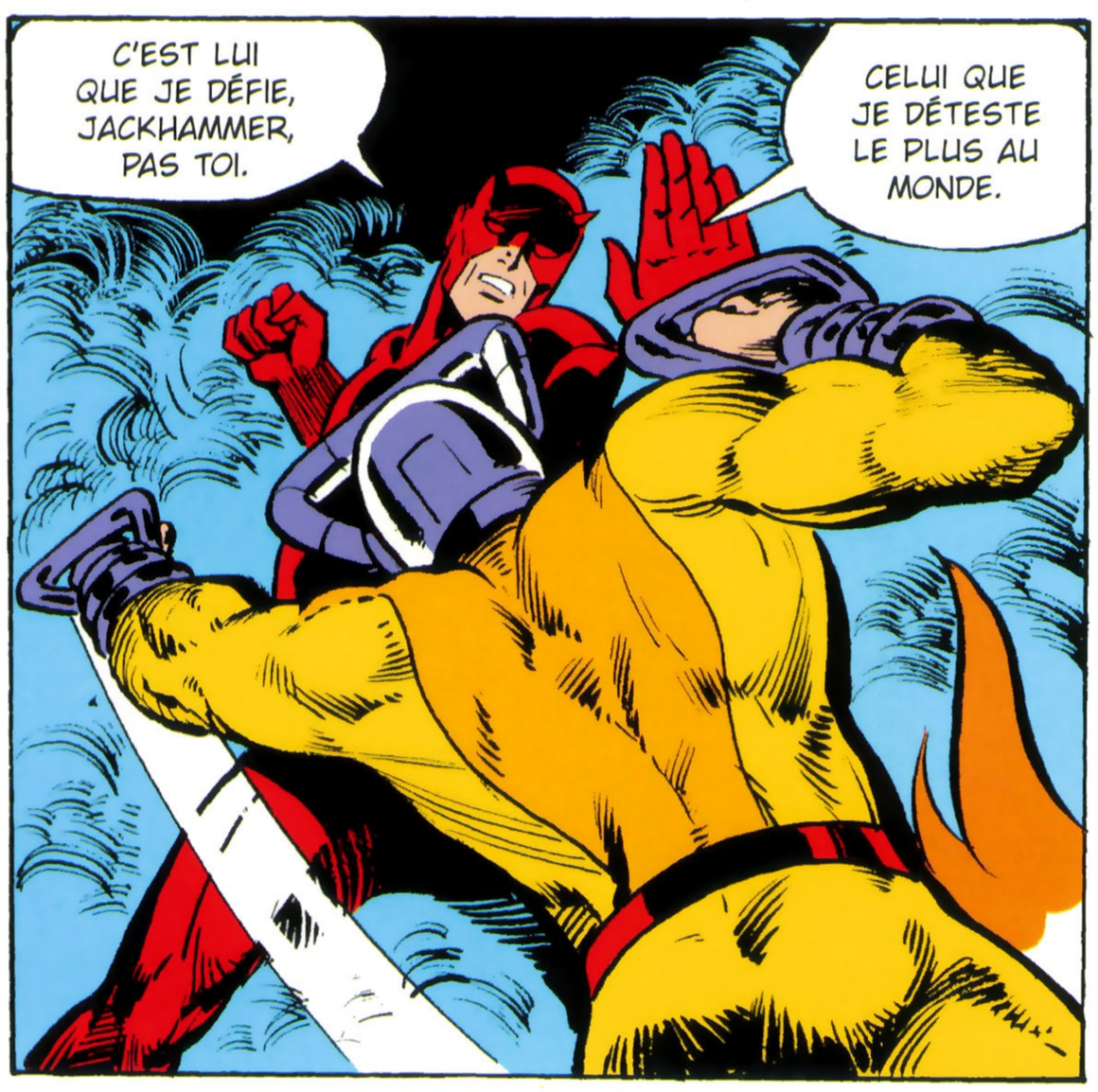
"PAS LE TEMPS", RÉPÈTE-T-ELLE.

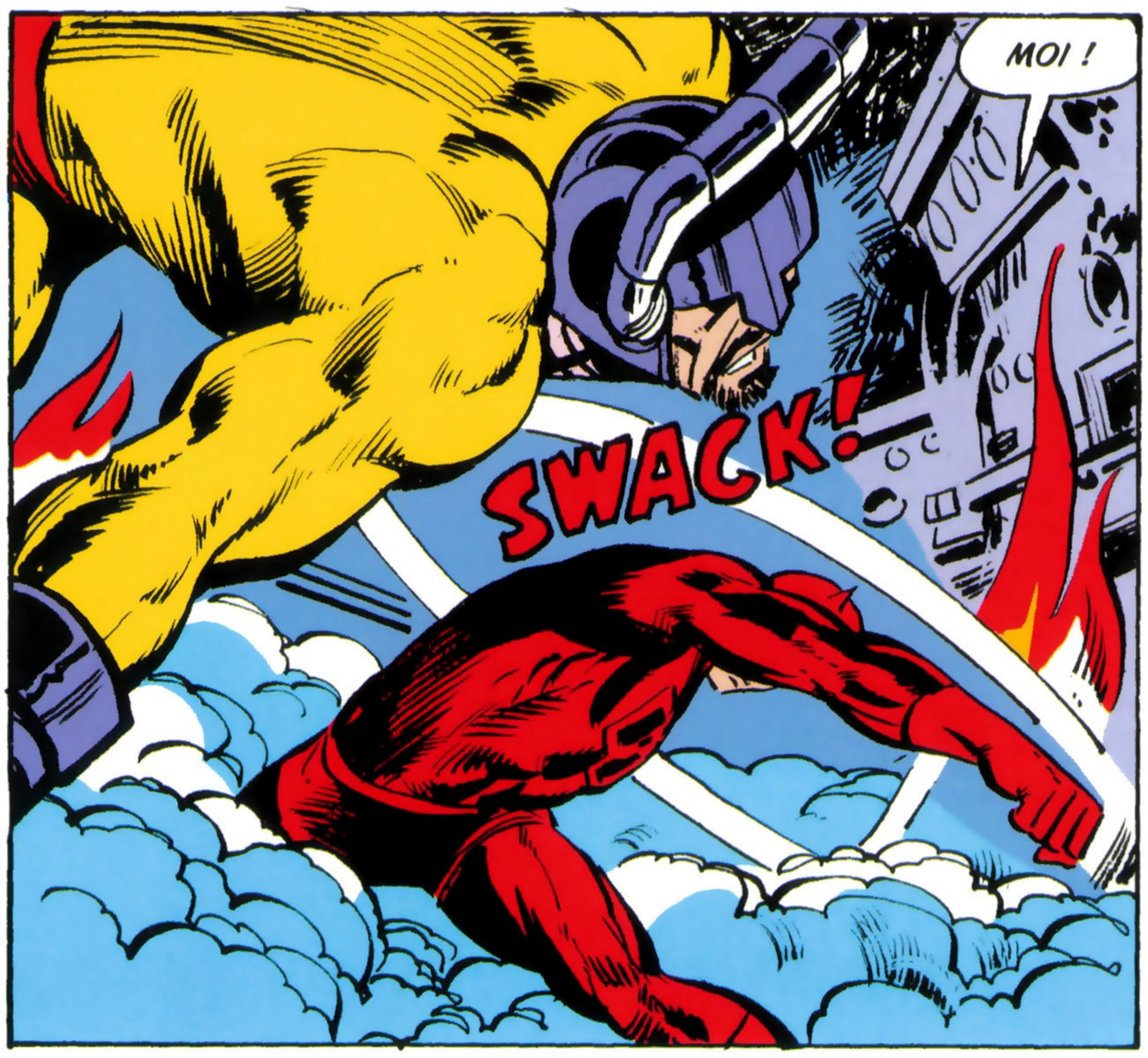


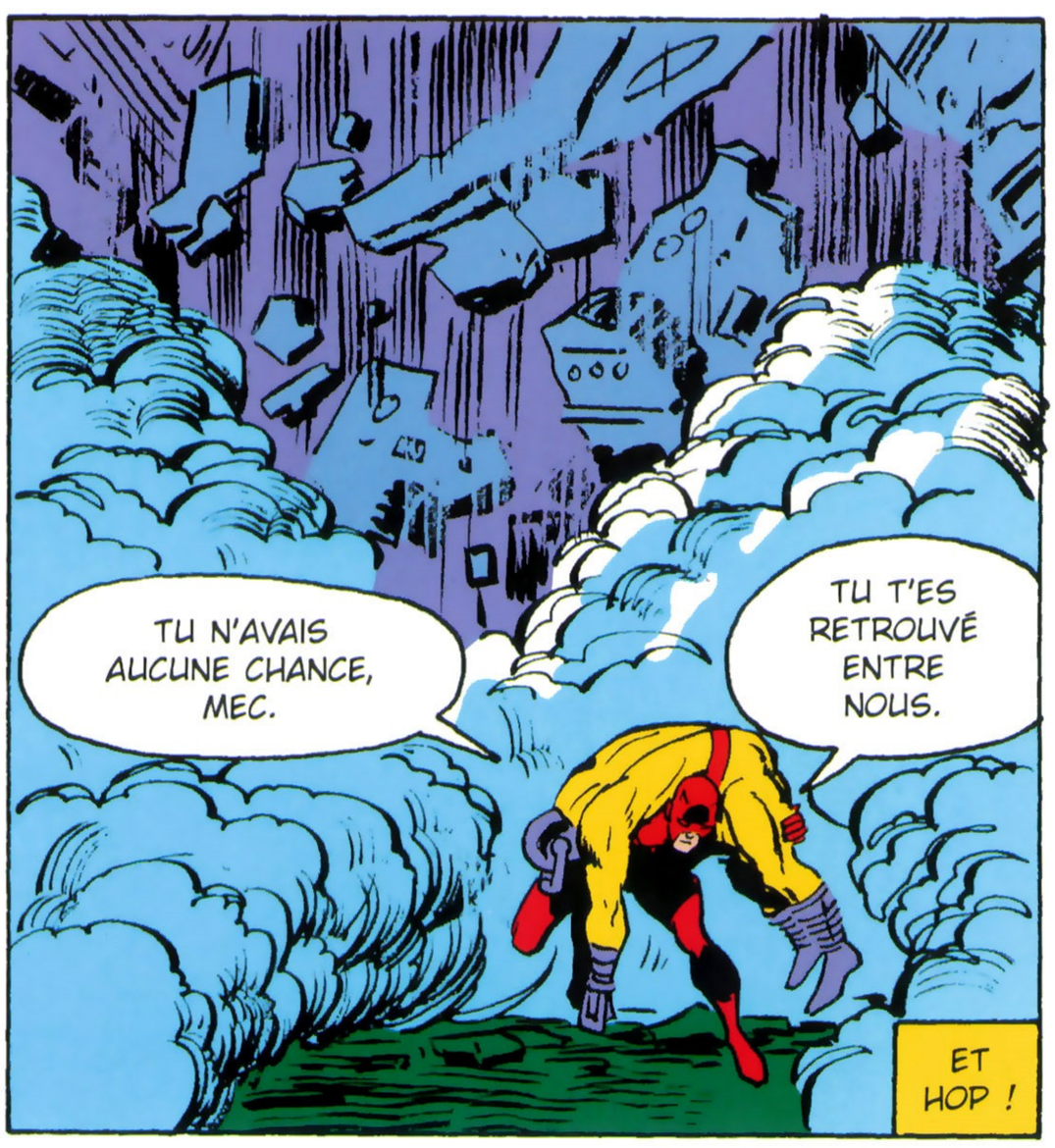

ET, APRÈS ÇA, TOUJOURS PAS ?
WRANG
OH, MAIS JE VAIS ME BATTRE.


CONTRE CELUI QUI EST TROP BÊTE OU TROP INSENSIBLE POUR RÉALISER SES TORTS AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD.
KRUMP!
QU'EST-CE QUE TU RACONTES ?


KEKK!
CELUI QUI A TENTÉ D'EMPÊCHER UNE AUTRE PERSONNE D'ÊTRE CELLE QU'ELLE VOULAIT.


C'EST LUI QUE JE DÉFIE, JACKHAMMER, PAS TOI.
CELUI QUE JE DÉTESTE LE PLUS AU MONDE.


MOI !
SWACK!


TU N'AVAIS AUCUNE CHANCE, MEC.
TU T'ES RETROUVÉ ENTRE NOUS.
ET HOP !

LES AGENTS DU S.H.I.E.L.D., ARRÊTEZ-LES ! LA DERNIÈRE FOIS, ILS ONT SAPÉ MES POUVOIRS MENTAUX.*

J'AI MIS DES ANNÉES À LES RÉCUPÉRER.

*DANS *STRANGE TALES* 143

SILENCIO, TROUILLARD ! CE SONT DES GENS ORDINAIRES, PAS NOUS !

J'EN TREMBLE, DUGAN. ET VOUS ?

PAREIL, IVAN.

VOUS VOUS FICHEZ D'EL JAGUAR ?

OUPS !

SWISH

RIEN DE PERSONNEL.

AMERICANO PAYASO !

J'IGNORE CE QUE TU AS DIT*, MAIS...

... ÇA N'A PAS L'AIR SYMPA.

*NOUS AUSSI

AAAH !

ET SI MAMAN DUGAN A APPRIS UNE CHOSE AUX PETITS DUGAN...

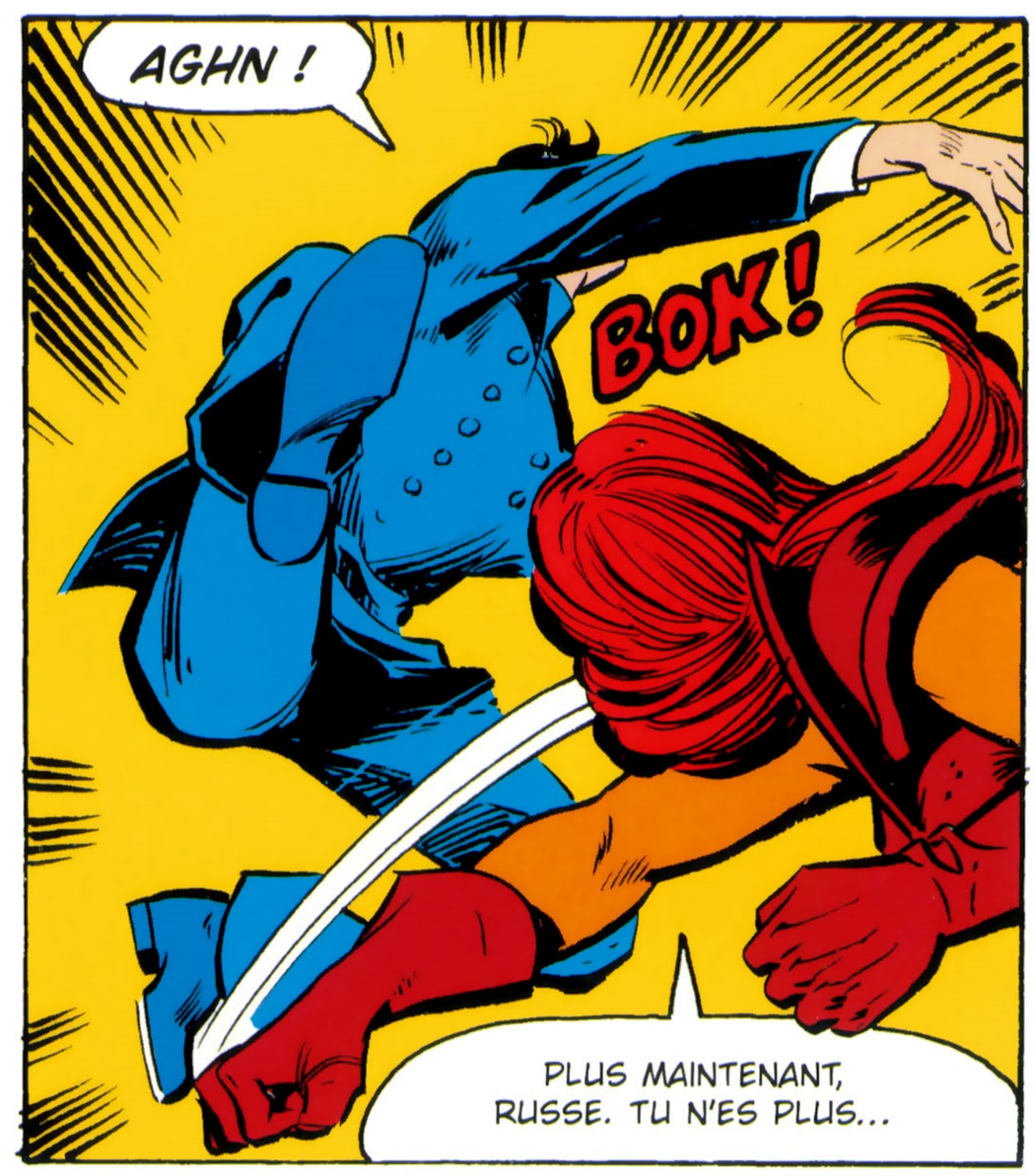
... C'EST DE NE PAS SE MOQUER..

KRAAAA

... DE LA NATIONALITÉ DE QUELQU'UN.

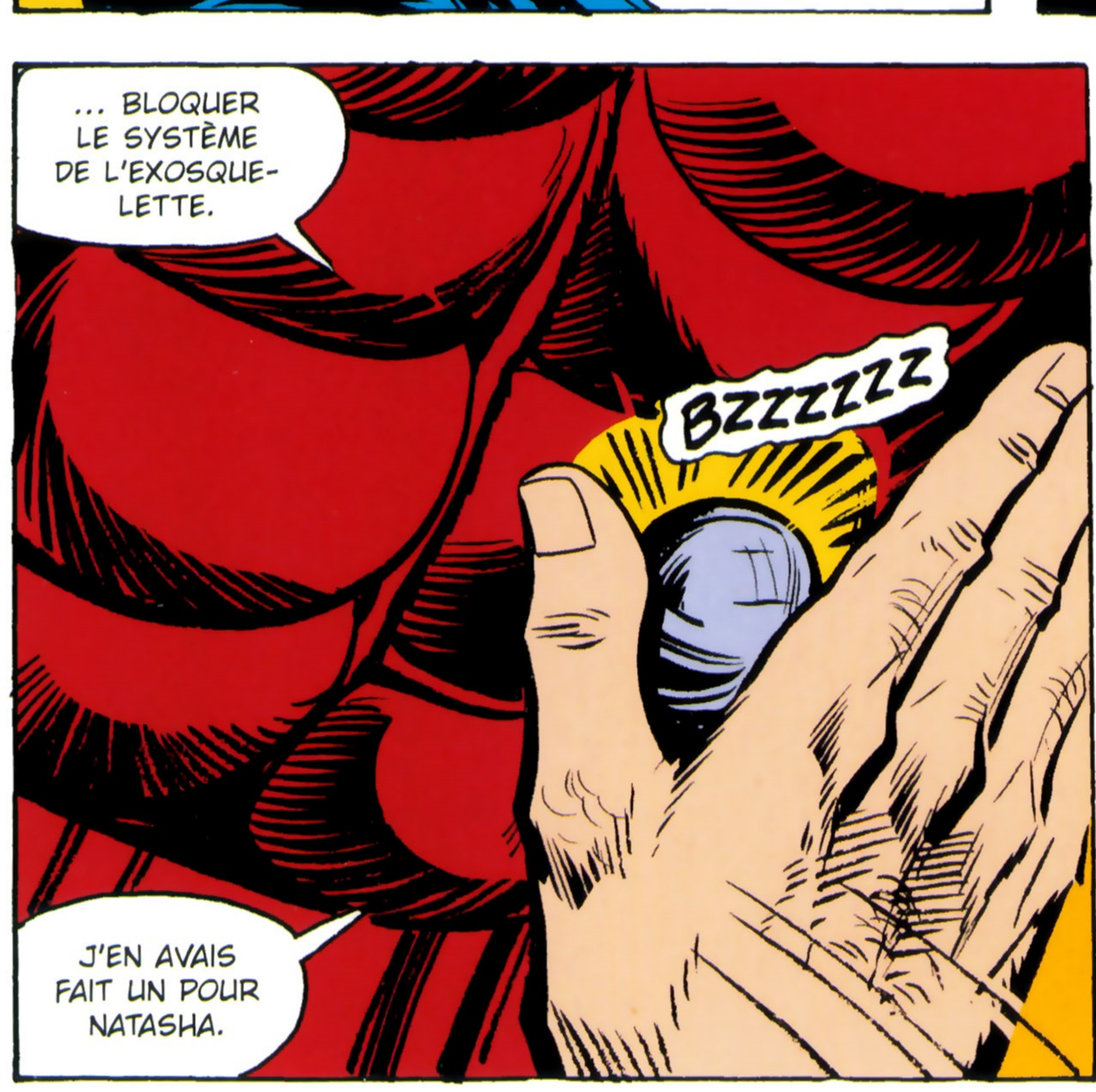
TOUT LE MONDE NE PEUT PAS ÊTRE IRLANDAIS.

MAN-KILLER !
LA FERME, MENTALLO. MARRE DE TES JÉRÉMIADES. MOI AUSSI, J'AI UN PROBLÈME.
C'EST MOI, MM ?


AGHN !
BOK!
PLUS MAINTENANT, RUSSE. TU N'ES PLUS...

... QU'UNE VICTIME DE MAN-KILLER.
ON NE TAPE PAS SI FORT SANS AIDE.
TU DOIS PORTER UN EXOSQUELETTE.

IVAN ! COLLEZ-LUI ÇA !
TOI, ÇA NE VA PAS T'AIDER.
C'EST UN BROUILLEUR. ÇA VA...


... BLOQUER LE SYSTÈME DE L'EXOSQUE-LETTE.
BZZZZZZ
J'EN AVAIS FAIT UN POUR NATASHA.

COINCÉE !
VOUS ME LE PAIEREZ !
C'EST TOI QUI DEVRAIS PAYER !

LE DREADNOUGHT... ANÉANTI. EL JAGUAR, JACKHAMMER, MAN-KILLER, MENTALLO... TOUS CAPTURÉS. NOS LÉGIONS... ÉCRASÉES. MON FILS...

C'EST FINI.

À CAUSE DE DAREDEVIL. IL NE S'ATTEND PAS À UNE RIPOSTE. JE VAIS NOUS VENGER.

NON !

JE NE PERDRAI PAS UN AUTRE CHEF DE SECTION... SURTOUT PAS TOI. SI TU ES PRIS...

... LE S.H.I.E.L.D. PERCERA NOTRE SECRET.

ON NE PEUT QUE FUIR, BLACKWING.

LE COMMANDANT KRAKEN VA NOUS CONDUIRE À UNE BASE ANNEXE. LE RESTE DES CHEFS NOUS Y REJOINDRA. CE SERA LONG POUR NOUS RECONSTRUIRE.

MAIS ON Y ARRIVERA.

L'HYDRA LEUR FERA À NOUVEAU PEUR... ET NOUS AUSSI.

"VIVE L'HYDRA ! IMMORTELLE ! INDESTRUCTIBLE ! COUPEZ UN MEMBRE, UN AUTRE REPOUSSE AUSSITÔT ! NOUS SERVONS NOTRE MAÎTRE... COMME LE MONDE BIENTÔT NOUS SERVIRA !"
(SERMENT DE L'HYDRA)

"ILS ONT UNE FORTUNE INÉPUISABLE ET UNE ARMÉE SECRÈTE DE REDOUTABLES AGENTS PARTOUT SUR LA PLANÈTE."
(TONY STARK, 1985)

ILS REVIENDRONT. PAS DE DOUTE !

ALLEZ, EMBARQUEZ-MOI CES CLOWNS. VOTRE DIRECTEUR A D'AUTRES CHATS À FOUETTER.*
L'ÉQUIPE PSI VA INTERROGER CHAQUE PRISONNIER.
DEMANDEZ AUX POMPIERS D'ÉTEINDRE LES INCENDIES, AUX INSPECTEURS DE RAPPLIQUER ET DE ME DONNER LEURS INFOS.
SEKERAK, OCCUPE-TOI DU MÉNAGE. ET QUE ÇA SAUTE !
*DONT UN QUE VOUS TROUVEREZ DANS *CREATURES ON THE LOOSE* 35 (VO). ET, OUI, C'EST UNE PUB.

C'EST TOUT BON, FURY. HORMIS SILVERMANE ET BLACKWING, ON LES A TOUS EUS.
NAN. IL RESTE DEUX AUTRES RESPONSABLES. MAIS ON SAIT QUI EST L'HYDRA SUPRÊME ET ON DEVRAIT VITE METTRE LA MAIN DESSUS.
MERCI À TOI ET BLACK WIDOW POUR VOTRE AIDE, TÊTE À CORNES. J'APPRÉCIE.

ALORS, NELSON, VOUS AVEZ DÉCIDÉ ?
MAINTENANT QUE VOUS NOUS AVEZ VUS OPÉRER, MES GARS ET MOI, ALLEZ-VOUS REJOINDRE LA DIRECTION DU S.H.I.E.L.D. ?
AH, FURY... AH...

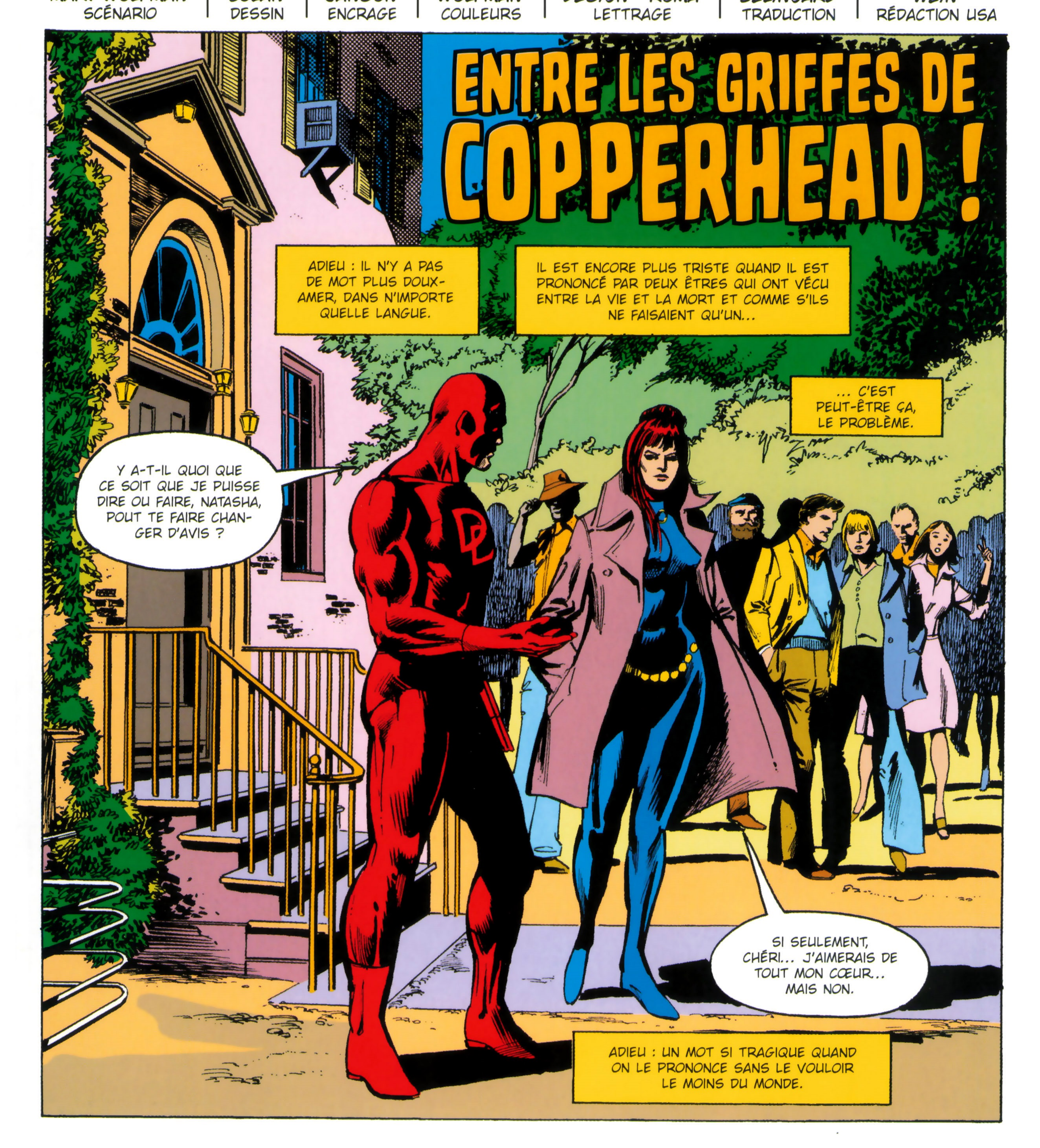
... JE NE CROIS PAS.
JE DÉDIE CET ÉPISODE À MA FILLEULE, VANESSA NICOLA HUDAK... J'ESPÈRE QU'ELLE LE LIRA UN JOUR ET RÉALISERA QUE, PARFOIS, LES GENTILS GAGNENT, QUAND ON Y CROIT... TONY
À SUIVRE
ENTRE LES GRIFFES DE COPPERHEAD !

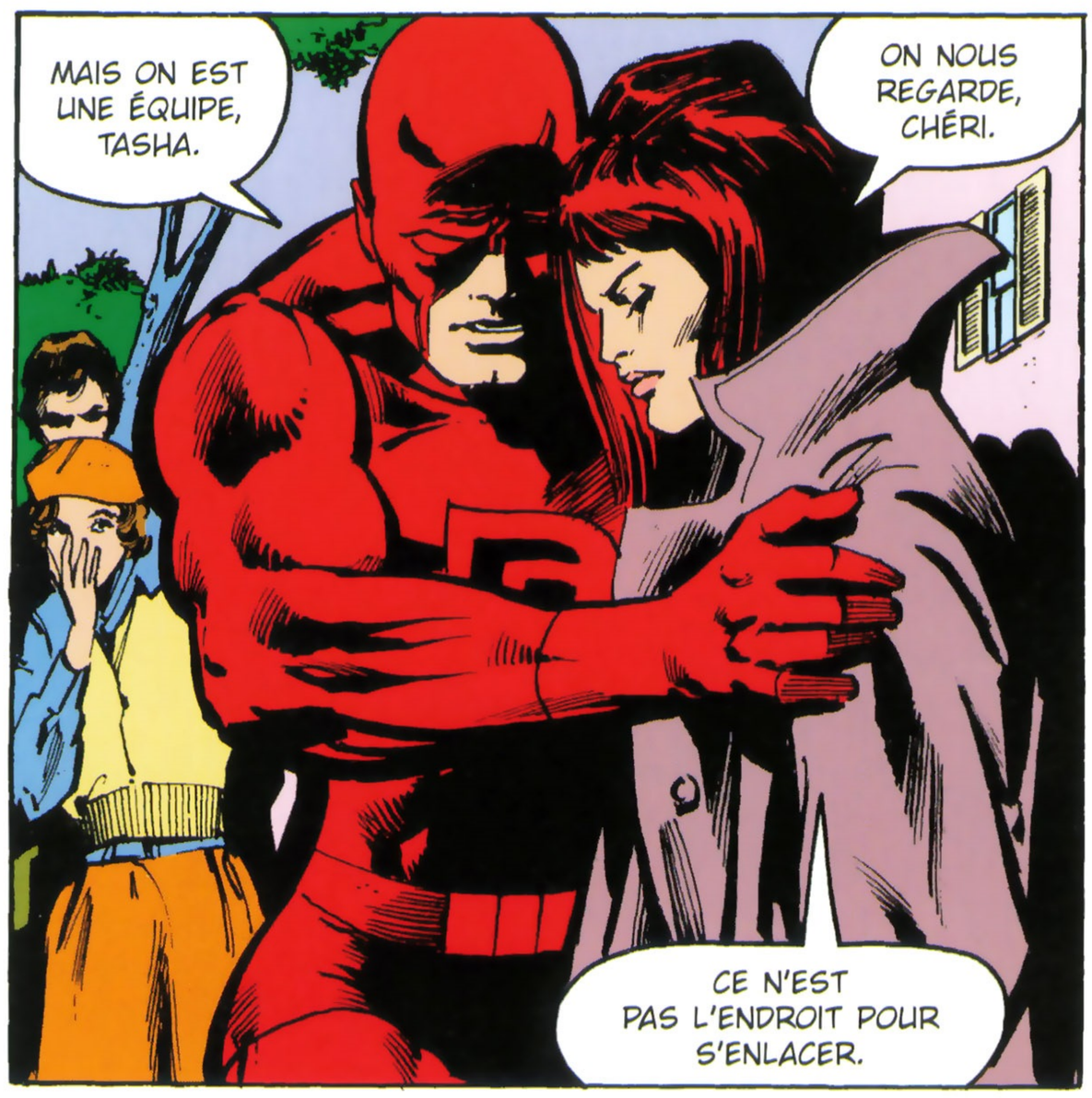
DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
124
AOÛT
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
AVEC LA FATALE BLACK WIDOW !
TU ME VOIS POUR LA DERNIÈRE FOIS, HOMME MASQUÉ !
PERSONNE NE SURVIT À MES FLÈCHES MORTELLES !
MA POITRINE ME BRÛLE... MON CŒUR BAT LA CHAMADE !
D'ICI PEU, JE SERAI... MORT !
ENTRE LES GRIFFES DE COPPERHEAD !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

LEIN WEIN, MARV WOLFMAN	GENE COLAN	KLAUS JANSON	MICHELLE WOLFMAN	ASTARTE DESIGN - ROMA	LAURENCE BELINGARD	LEN WEIN
SCÉNARIO	DESSIN	ENCRAGE	COULEURS	LETTRAGE	TRADUCTION	RÉDACTION USA

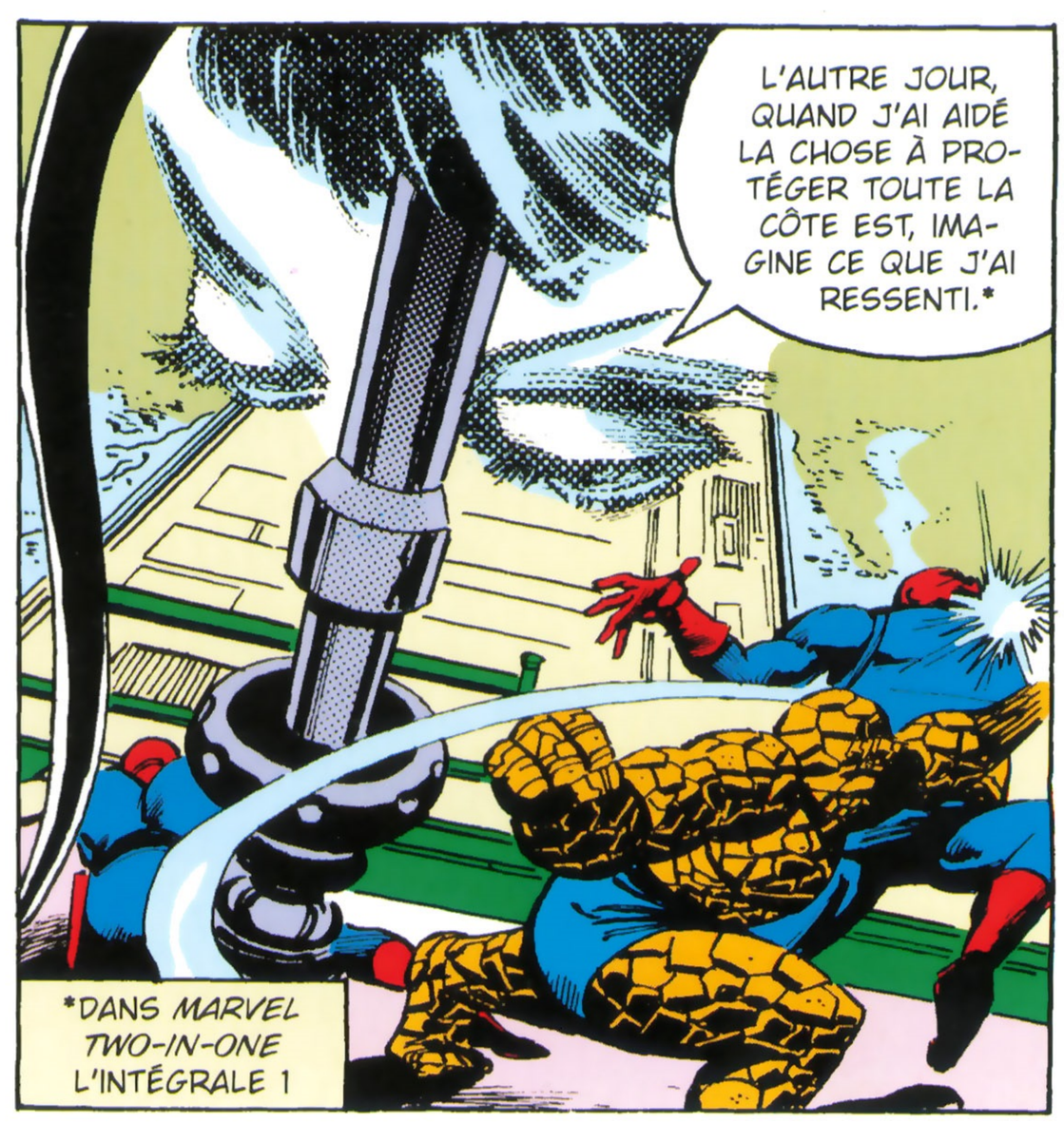



MAIS ON EST UNE ÉQUIPE, TASHA.
ON NOUS REGARDE, CHÉRI.
CE N'EST PAS L'ENDROIT POUR S'ENLACER.

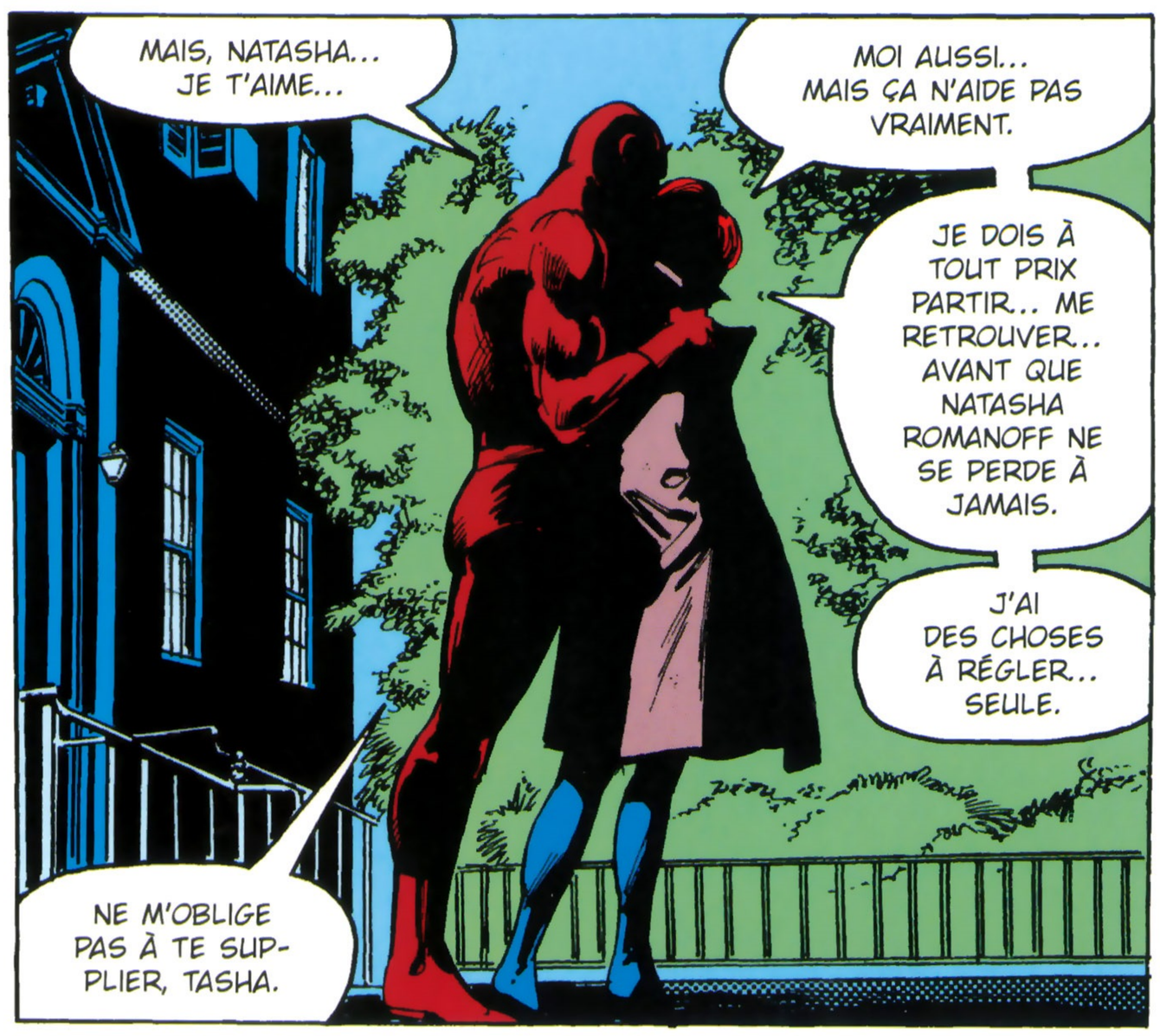
HEIN ?
UNE FOULE S'EST MASSÉE AUTOUR DE NOUS.
JE SUIS TELLEMENT ÉMU QUE MON SENS RADAR NE LES AVAIT PAS CAPTÉS.

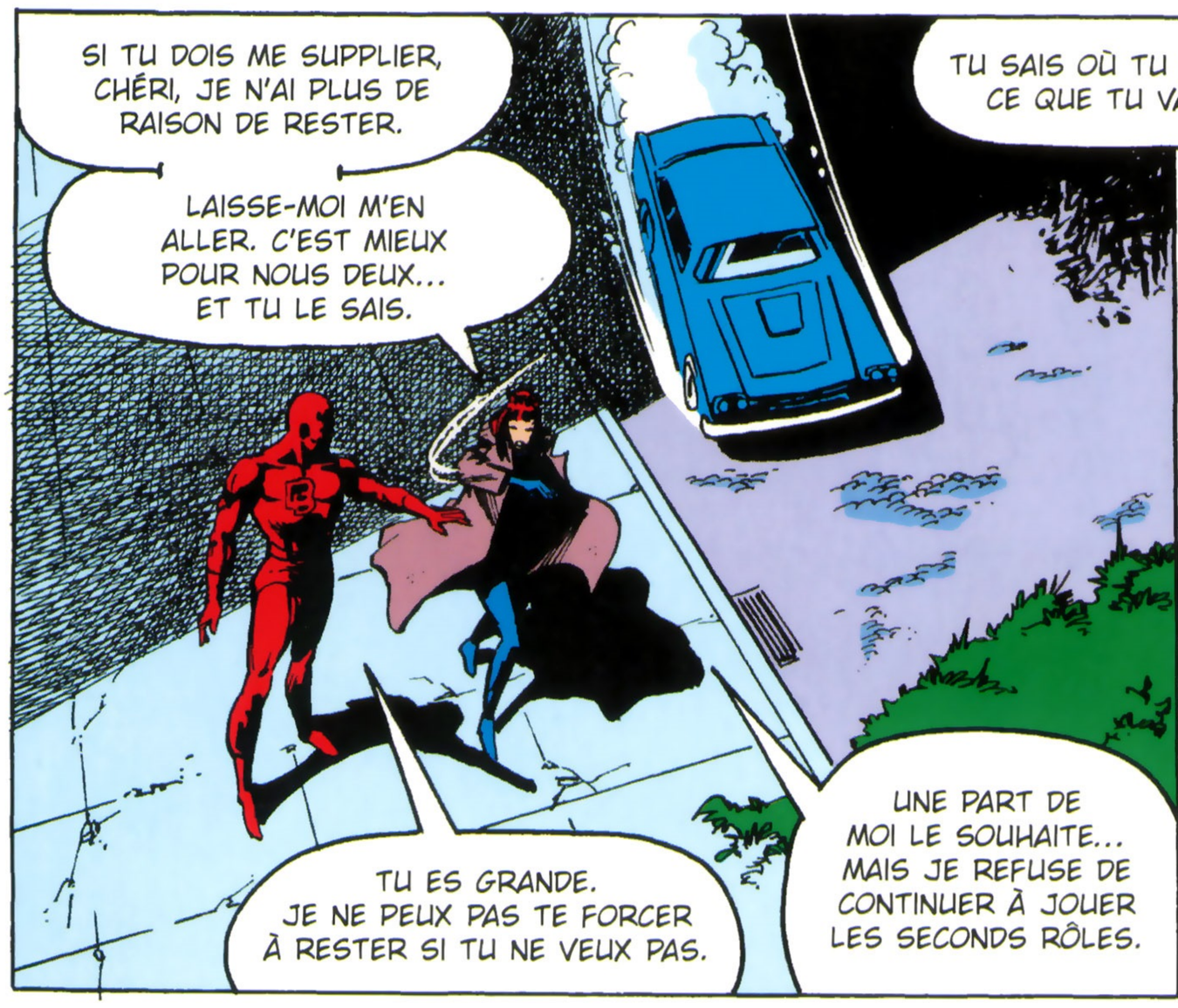
UN SOUCI, MESSIEURS DAMES ? VOUS N'AVEZ RIEN DE MIEUX À FAIRE ?
QUEL CULOT ! DONNEZ-LEUR UN MASQUE ET CES SUPER-HÉROS SE PRENNENT POUR LES ROIS DE LA VILLE !
DU VENT, BANDE DE VOYEURS ! RENTREZ CHEZ VOUS REGARDER *KOJAK* OU JE NE SAIS QUOI !
FICHEZ-NOUS LA PAIX !
JE VAIS ÉCRIRE À MON REPRÉSENTANT AU CONGRÈS !

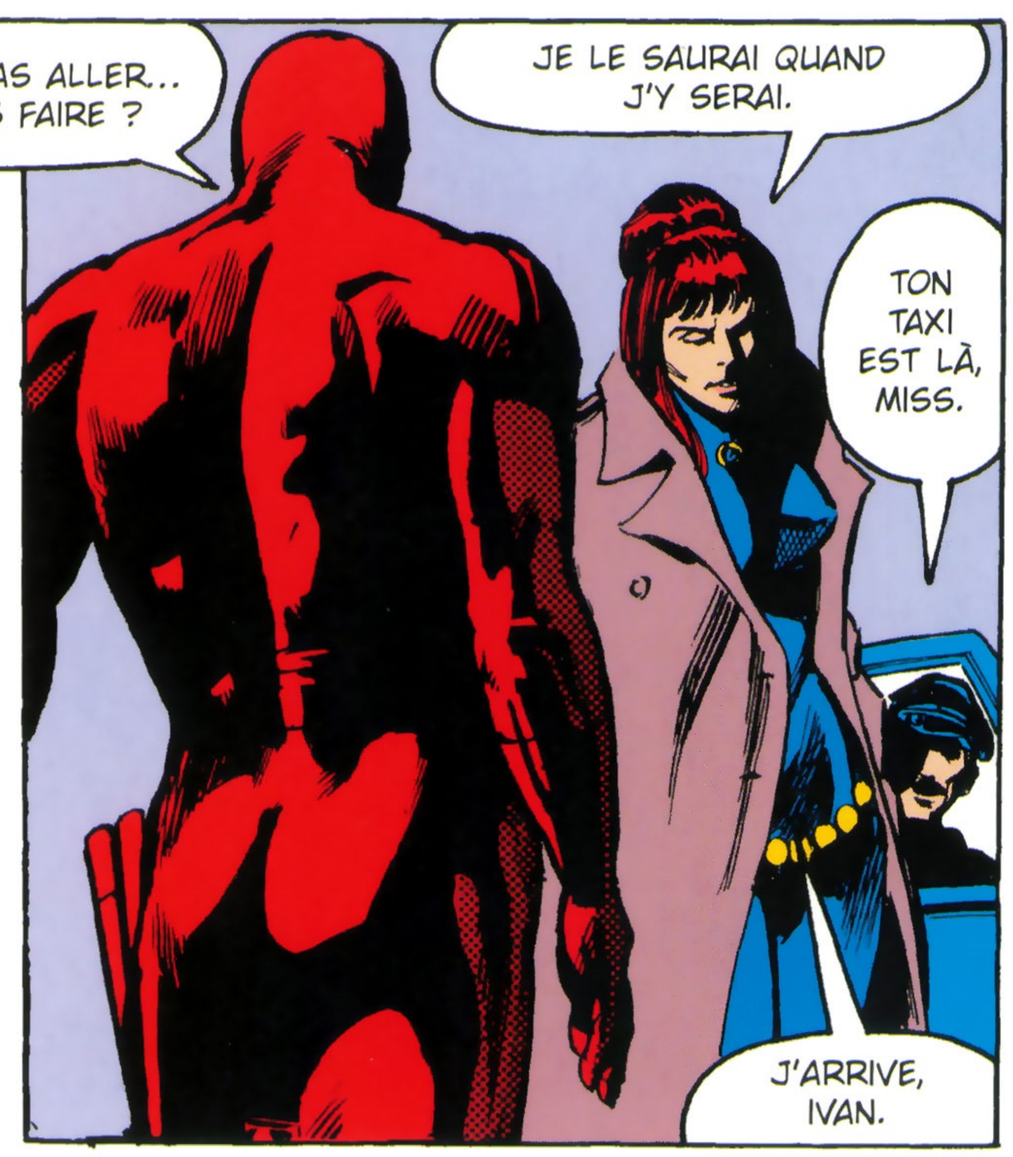
DÉSOLÉ, TASHA. JE NE VOULAIS PAS NOUS DONNER EN SPECTACLE.
ÇA FAIT PARTIE DU PROBLÈME, CHÉRI. TU NE VOIS PAS ?
DANS NOTRE MÉTIER, ON EST TOUJOURS EXPOSÉS... SAUF QUE MOI, JE SUIS DANS TON OMBRE.


L'AUTRE JOUR, QUAND J'AI AIDÉ LA CHOSE À PROTÉGER TOUTE LA CÔTE EST, IMAGINE CE QUE J'AI RESSENTI.*
*DANS *MARVEL TWO-IN-ONE* L'INTÉGRALE 1

C'ÉTAIT SI BON D'ÊTRE À NOUVEAU BLACK WIDOW, PAS TA PARTENAIRE.
J'AVAIS PRESQUE OUBLIÉ CE FRISSON.
JE N'ÉTAIS PLUS L'ALLIÉE OBSCURE À QUI ON CACHE DES SECRETS.
J'AI BESOIN DE ÇA, MATT. JE N'Y RENONCERAI PAS.

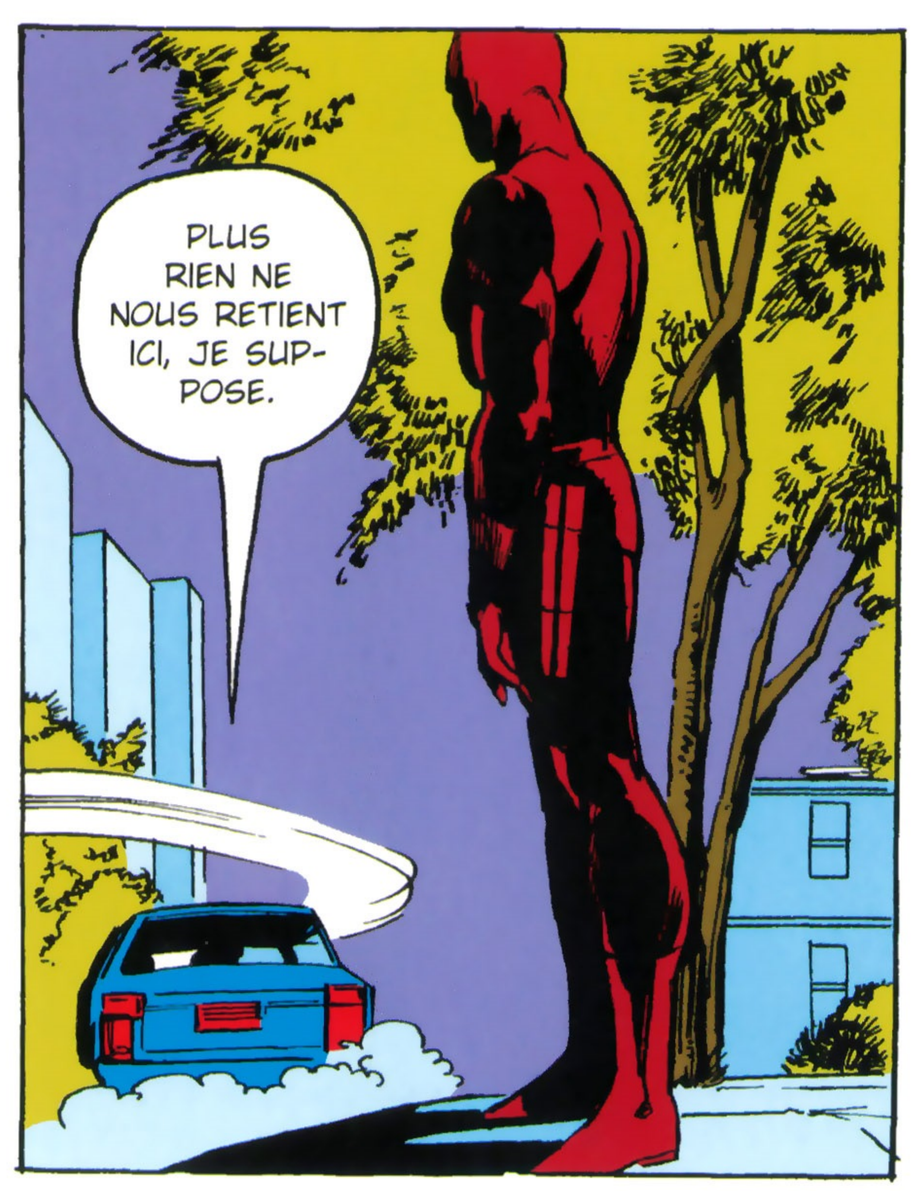

MAIS, NATASHA... JE T'AIME...
MOI AUSSI... MAIS ÇA N'AIDE PAS VRAIMENT.
JE DOIS À TOUT PRIX PARTIR... ME RETROUVER... AVANT QUE NATASHA ROMANOFF NE SE PERDE À JAMAIS.
J'AI DES CHOSES À RÉGLER... SEULE.
NE M'OBLIGE PAS À TE SUPPLIER, TASHA.


SI TU DOIS ME SUPPLIER, CHÉRI, JE N'AI PLUS DE RAISON DE RESTER.
LAISSE-MOI M'EN ALLER. C'EST MIEUX POUR NOUS DEUX... ET TU LE SAIS.
TU SAIS OÙ TU VAS ALLER... CE QUE TU VAS FAIRE ?
TU ES GRANDE. JE NE PEUX PAS TE FORCER À RESTER SI TU NE VEUX PAS.
UNE PART DE MOI LE SOUHAITE... MAIS JE REFUSE DE CONTINUER À JOUER LES SECONDS RÔLES.


JE LE SAURAI QUAND J'Y SERAI.
TON TAXI EST LÀ, MISS.
J'ARRIVE, IVAN.

ADIEU, MADAME NATASHA ROMANOFF.
PAS ADIEU, MON AMOUR... AU REVOIR.
QUAND J'AURAI TROUVÉ CE QUE JE CHERCHE, JE REVIENDRAI.
JE TE LE PROMETS... JE REVIENDRAI.

ALLEZ, IVAN, ON Y VA.
AVEC LA POLLUTION, J'AI LES YEUX QUI PLEURENT.
SI TU LE DIS, PRINCESSE.


PLUS RIEN NE NOUS RETIENT ICI, JE SUPPOSE.

LE QUARTIER EST MORT IL Y A DEUX ANS. MAIS ON A OUBLIÉ D'EN INFORMER LES HABITANTS.

WILMA MERTZ DÉTESTE LA PUANTEUR DES DÉTRITUS QUI S'ENTASSENT DEPUIS DES LUSTRES LE LONG DES RUES.

MAIS WILMA MERTZ N'EST PAS NON PLUS SATISFAITE DE L'ÉTAT DU PAYS, DE L'INFLATION, DU PRIX EXORBITANT DU FOIE HACHÉ OU ENCORE DES JEUDIS IMPAIRS.

EN FAIT, LA SEULE CHOSE QUE WILMA MERTZ APPRÉCIE, C'EST LA LIBERTÉ DE TOUT DÉTESTER.

ET SI ELLE N'AVAIT PAS DE BONNE RAISON DE LE FAIRE AVANT, ELLE VA VITE EN AVOIR UNE.

MERCI POUR LA PRIME, MAMIE !

VOLEUR ! RENDS-MOI MON SAC !

POLICE ! AU SECOURS !

TU PEUX HURLER À T'ARRACHER LES POUMONS, MAMIE, TU NE VERRAS PAS UN FLIC DANS LE COIN.

CHESTER CHINO N'A PAS DE SOUCI À SE FAIRE !

PEUT-ÊTRE... OU PEUT-ÊTRE PAS.

CHESSSTER CHINO, L'HEURE DU JUGEMENT DERNIER A SSONNÉ !

QUOI !

Q-QUE... Q-QUI TU ES ?

LA VOIX EST SIFFLANTE... LE VISAGE SEMBLE AVOIR ÉTÉ TAILLÉ AU CŒUR DE L'ENFER.

IL BRILLE D'UN ÉCLAT CUIVRÉ.

TU AS VOLÉ, CHESSTER CHINO... COMMIS UN CRIME ! TU AS UNE DET-TE ENVERS LA SSSOCIÉTÉ...

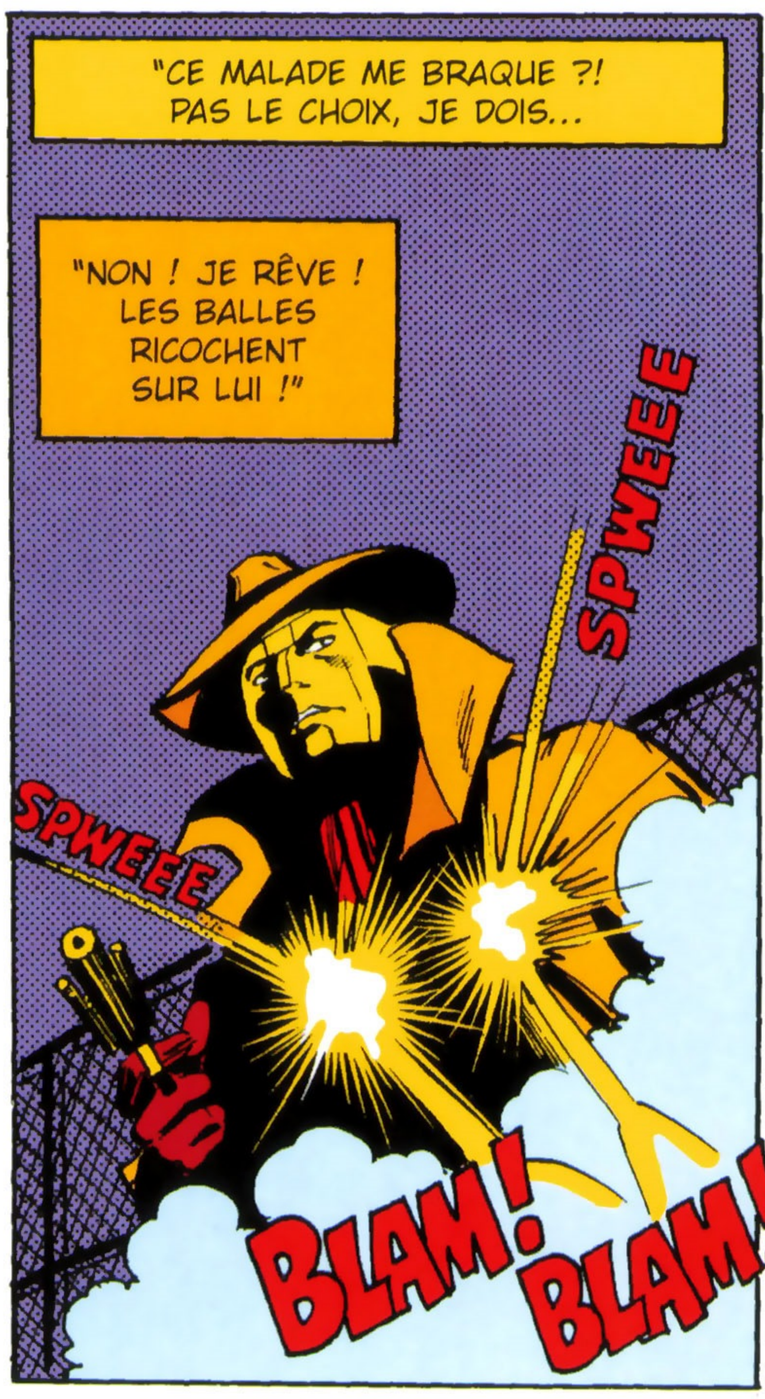
... UNE DETTE QUE VA TE FAIRE PAYER... COPPERHEAD !

HOLÀ ! BAISSE TON ARME, MEC ! JE N'AI FAIT QUE PRENDRE UN SAC.
ÇA NE MÉRITE PAS LA PEINE DE MORT.

TOUT CRIME CONTRE LA POPULATION EST CAPITAL !
HSSSCSST!
ET JE RÉCLAME EN CHÂTIMENT LA MORT !
CHESTER CHINO S'AGRIPPE À LA FLÈCHE PLANTÉE DANS SA POITRINE, LA TORD... PUIS S'EFFONDRE.

JUSSSTICE A ÉTÉ RENDUE, MADAME.
PERMETTEZ, JE RAMASSSSE VOS PAQUETS.
AU MEURTRE ! POLICE !

PLUS UN GESTE ! NE M'OBLIGE PAS À TIRER !
TIENS... FEU M. CHINO AVAIT DONC TORT ?
IL Y A DES POLICIERS DANS LE QUARTIER !


"CE MALADE ME BRAQUE ?! PAS LE CHOIX, JE DOIS...
"NON ! JE RÊVE ! LES BALLES RICOCHENT SUR LUI !"
SPWEEE
SPWEEE
BLAM! BLAM!

DE SSIMPLES BALLES NE ME DÉTOURNERONT PAS DE MA MISSSION... MAIS VOUS SI !
PARDON, M. L'AGENT. L'EFFET DE L'ANESTHÉSIANT SSERA PASSSÉ DANS UNE HEURE.
LE POLICIER S'ÉCROULE EN SILENCE, SANS MÊME LÂCHER UN SOUPIR.

COPPERHEAD S'AGENOUILLE UN INSTANT PRÈS DE CHESTER CHINO...

... PUIS REPLONGE DANS LES TÉNÈBRES, LAISSANT...
... DERRIÈRE LUI UNE WILMA MERTZ AFFOLÉE...

... ET SA MARQUE :
DES PIÈCES DE CUIVRE SUR LES YEUX DE SA VICTIME.

DANS LE BUREAU DU PROCUREUR FRANKLIN NELSON, PEU DE TEMPS APRÈS...

JE ME FICHE QUE TU M'AIES PRÉVU UN GOÛTER AU CLUB DE CES DAMES.

J'AI UN BUREAU À FAIRE TOURNER, BRADY.

JE FERAI CAMPAGNE À MES HEURES PERDUES, POINT !

DES PROBLÈMES DANS LA JUSTICE, FOGGY ?

HEIN ? OH, SALUT, MATT. NON. MAIS, PARFOIS, JE PRÉFÉRERAIS. AU MOINS, ÇA, JE SAIS GÉRER.

CETTE COURSE À LA RÉÉLECTION ME CASSE LES PIEDS.

C'EST L'ISSUE QUI T'INQUIÈTE, FOG ?

JE NE SERAIS PAS FOGGY SI JE NE M'INQUIÉTAIS PAS UN PEU.

ÇA VA ALLER, RASSURE-TOI.

TU AS UN PLAN D'ATTAQUE ?

PAS EXACTEMENT. CE SERAIT PLUTÔT... ATTENDS, JE VAIS TE MONTRER.

TRÈS BIEN.

ÇA BOOSTERAIT MA CAMPAGNE SI JE POUVAIS PARLER DE MON RÔLE DANS LA DÉBÂCLE DE L'HYDRA...*

... MAIS FURY M'A FAIT JURER DE GARDER LE SECRET. ET JE PEUX COMPRENDRE.

BREF, JE N'AI POUR MOI QUE MON PETIT JOUJOU.

TON QUOI ?

*VOIR LES QUATRE DERNIERS ÉPISODES

MON FORMIDABLE JOUJOU ! JE NE SAIS PAS COMMENT TE LE DÉCRIRE.

INUTILE, CHER FOGGY... MON SENS RADAR DISTINGUE UNE FORME ÉNORME QUI REMPLIT QUASIMENT TOUTE LA PIÈCE... ET UN RONFLEMENT ÉLECTRONIQUE.

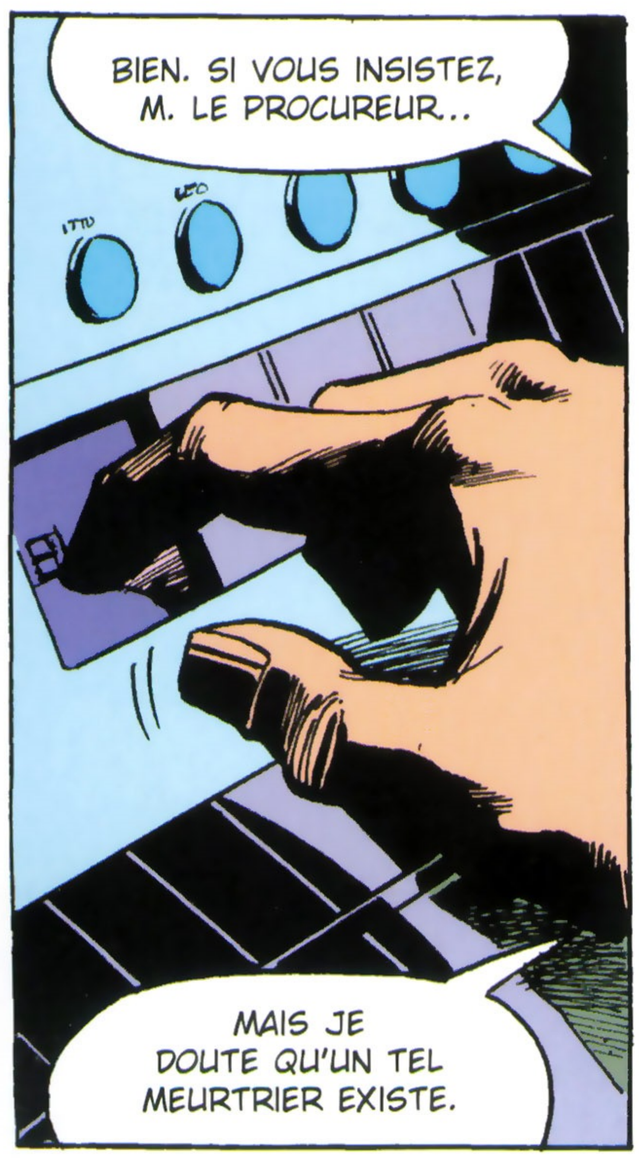
UN ORDINATEUR... ET UN SACRÉ SYSTÈME !

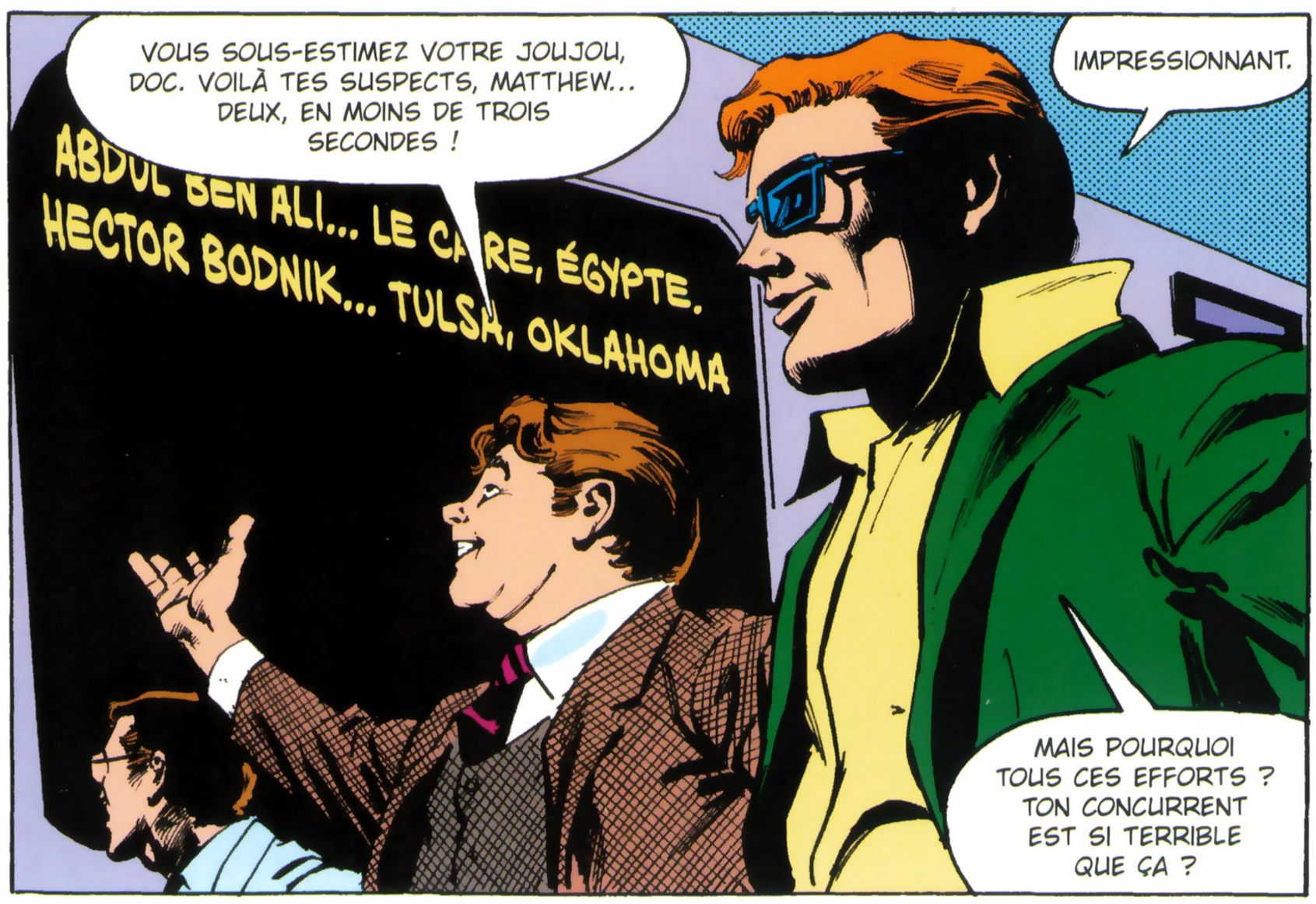
JE TE PRÉSENTE LE DR ARMSTRONG SMITH, MATT, LE CONCEPTEUR DE LA MACHINE.
ENCHANTÉ, DR. FOGGY SEMBLE BEAUCOUP VOUS ESTIMER.
MATT EST UN MAÎTRE DE L'EUPHÉMISME. VOUS LUI EXPLIQUEZ COMMENT MARCHE CET ENGIN ?

EN GROS, CET "ENGIN" EST UNE BANQUE DE DONNÉES, M. MURDOCK. GRÂCE AU S.H.I.E.L.D., À INTERPOL ET D'AUTRES SERVICES NATIONAUX ET ÉTRANGERS...
... ON A ÉTABLI UN DESCRIPTIF QUASI COMPLET DES CRIMINELS DU MONDE ENTIER.
ET SA FONCTION, DR SMITH ?

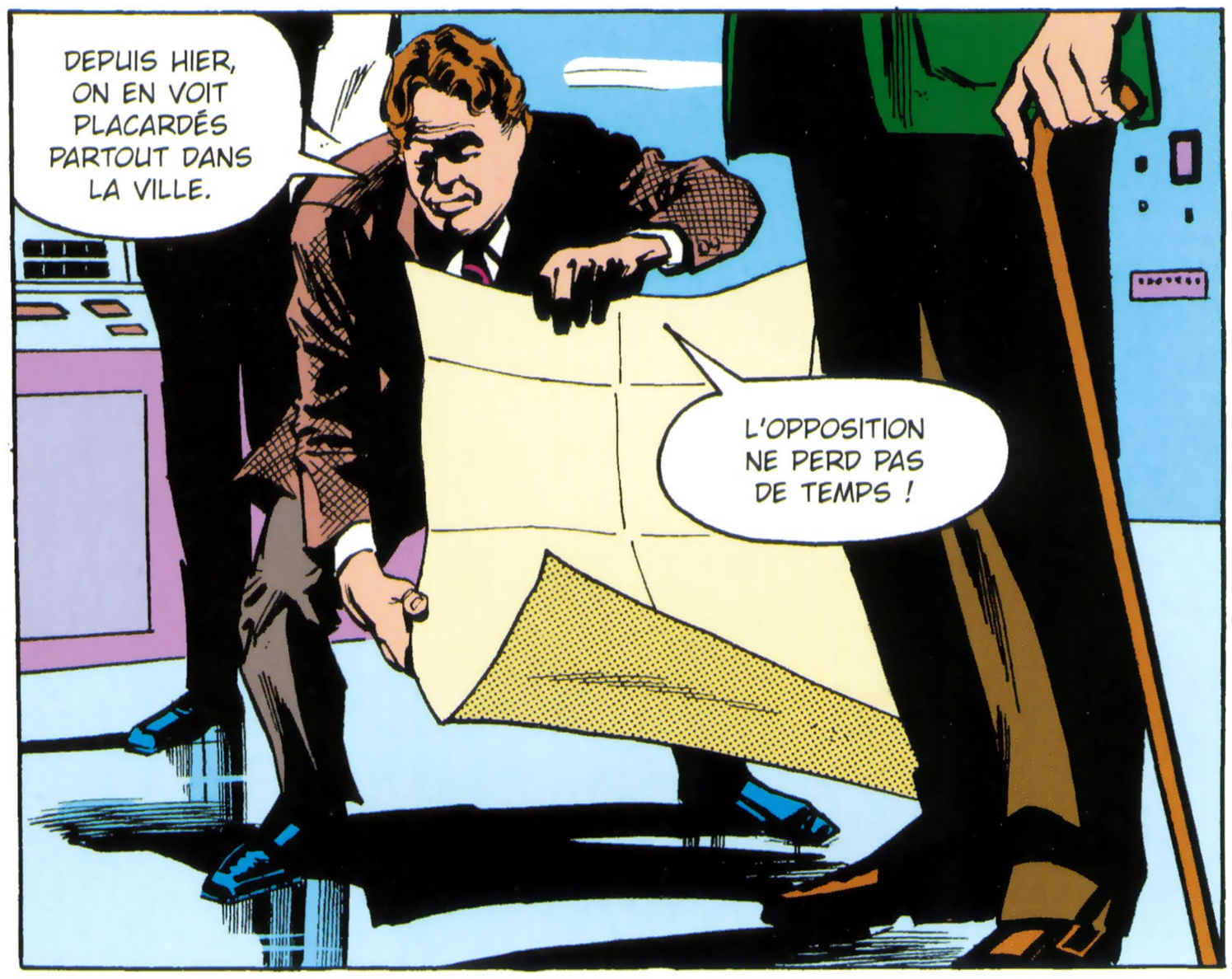
FACILITER L'IDENTIFICATION DE SUSPECTS APRÈS LA PERPÉTRATION D'UN CRIME.
IL SUFFIT D'ENTRER LE MOINDRE INDICE... AUSSI INFIME SOIT-IL... DANS L'ORDINATEUR..
... ET, EN QUELQUES INSTANTS, VOUS AUREZ LA LISTE DE TOUS LES SUSPECTS CORRESPONDANT À L'INFORMATION SOUMISE.

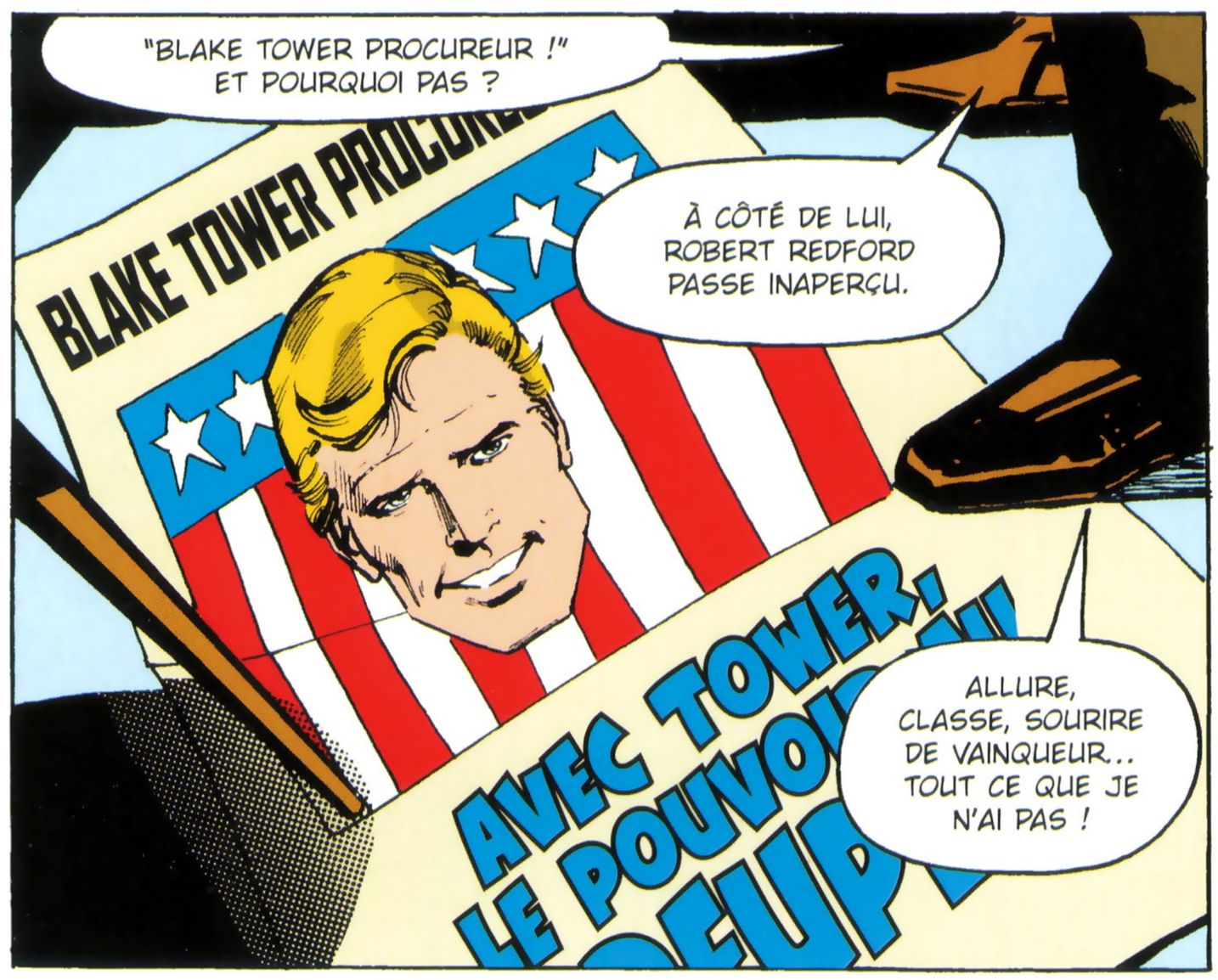
PAR EXEMPLE, SI JE CHERCHE UN TUEUR À LA HACHE GAUCHER PORTANT DES CHAUSSURES DE SPORT ET AIMANT LES PÂTES, VOTRE ORDINATEUR VA ME LE TROUVER ?
MATT EST COMME SAINT THOMAS, DOC. MONTREZ-LUI.


BIEN. SI VOUS INSISTEZ, M. LE PROCUREUR..
MAIS JE DOUTE QU'UN TEL MEURTRIER EXISTE.


VOUS SOUS-ESTIMEZ VOTRE JOUJOU, DOC. VOILÀ TES SUSPECTS, MATTHEW... DEUX, EN MOINS DE TROIS SECONDES !
ABDUL BEN ALI... LE CAIRE, ÉGYPTE.
HECTOR BODNIK... TULSA, OKLAHOMA
IMPRESSIONNANT.
MAIS POURQUOI TOUS CES EFFORTS ? TON CONCURRENT EST SI TERRIBLE QUE ÇA ?

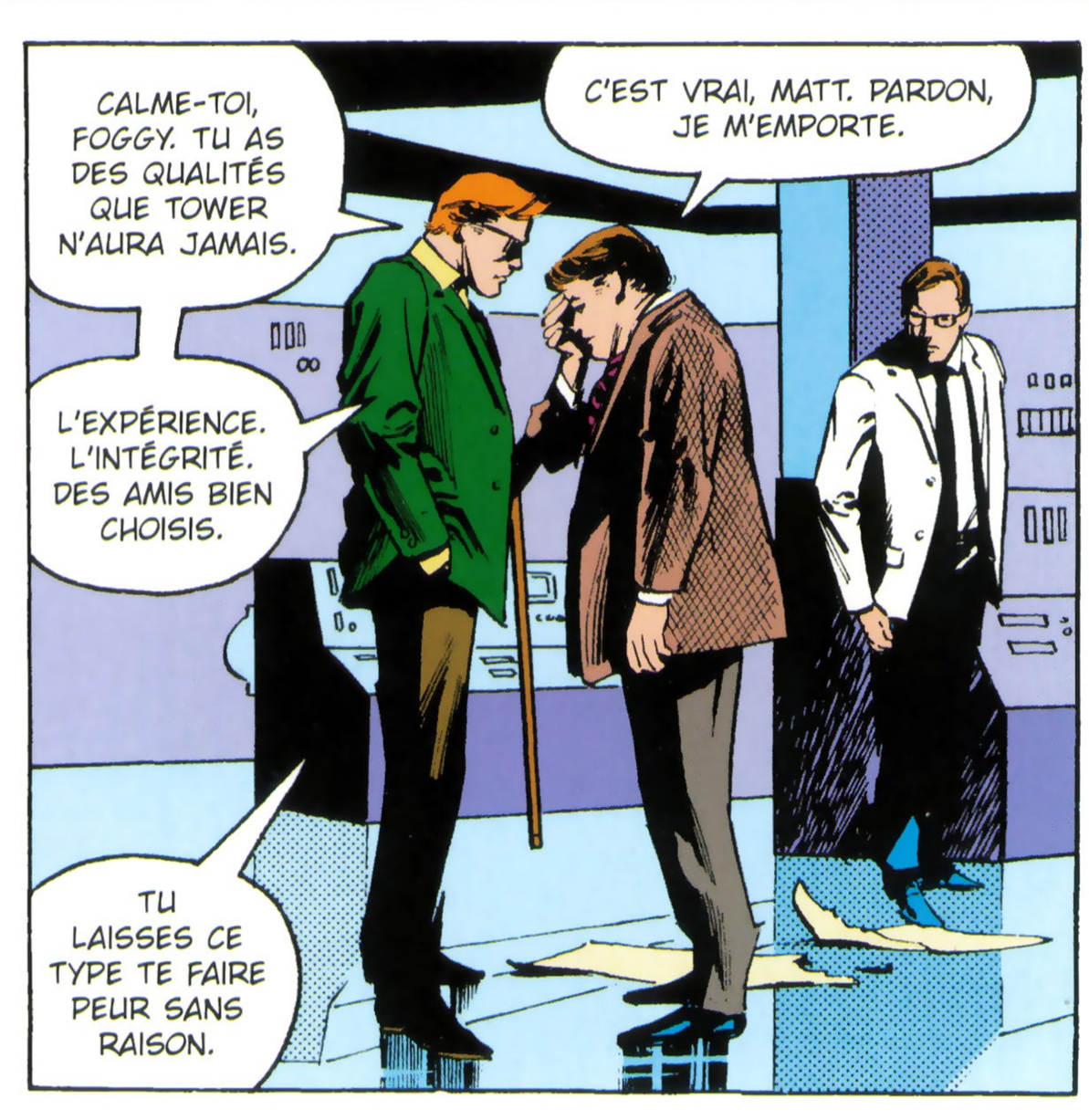
SI TU SAVAIS...
BRADY N'ARRÊTE PAS DE ME LE RAPPELER..
... ET ÇA AUSSI.


DEPUIS HIER, ON EN VOIT PLACARDÉS PARTOUT DANS LA VILLE.
L'OPPOSITION NE PERD PAS DE TEMPS !


"BLAKE TOWER PROCUREUR !" ET POURQUOI PAS ?
BLAKE TOWER PROCUR
À CÔTÉ DE LUI, ROBERT REDFORD PASSE INAPERÇU.
AVEC TOWER, LE POUVOI
ALLURE, CLASSE, SOURIRE DE VAINQUEUR... TOUT CE QUE JE N'AI PAS !

ET CE CHER BLAKE TOWER SORT DE NULLE PART... IL N'A AUCUN SOUTIEN POLITIQUE...
... ET, TROIS MOIS APRÈS, IL BRIGUE LE POSTE DE PROCUREUR !
LA SUCCESS STORY À L'AMÉRICAINE...

... ÇA PUE L'ARNAQUE À PLEIN NEZ !
KRIPP!
QUELQUE CHOSE CLOCHE CHEZ CE BLAKE TOWER ET JE DOIS DÉCOUVRIR QUOI !


CALME-TOI, FOGGY. TU AS DES QUALITÉS QUE TOWER N'AURA JAMAIS.
C'EST VRAI, MATT. PARDON, JE M'EMPORTE.
L'EXPÉRIENCE. L'INTÉGRITÉ. DES AMIS BIEN CHOISIS.
TU LAISSES CE TYPE TE FAIRE PEUR SANS RAISON.

BON, ON OUBLIE LE MÉLO, HEIN ?
DESCENDONS PLUTÔT À LA CAFÉTÉRIA ?
C'EST À PEINE MANGEABLE, MAIS J'AI FAIM.
JE VOUS SUIS, M. NELSON !

MAIS QUAND NOS AVOCATS ÉMÉRITES S'ÉLOIGNENT...
M. NELSON ! DIEU MERCI, VOUS VOILÀ !
JE VOUS AI CHERCHÉ PARTOUT.
QU'Y A-T-IL ? JE SUIS GARÉ EN DOUBLE FILE ?

NON. ÇA, CE SERAIT FACILE À RÉGLER !
RIEN À VOIR AVEC UN MEURTRE !
ON A RETROUVÉ QUATRE VOLEURS À LA TIRE DANS LA VILLE... TOUS MORTS, M. NELSON... AVEC DES PIÈCES DE CUIVRE SUR LES YEUX.
COMMENT ONT-ILS ÉTÉ TUÉS ?
AVEC DU VENIN DE SERPENT, MONSIEUR... MORTEL... INJECTÉ PAR DES FLÈCHES.

IL NE MANQUAIT PLUS QUE ÇA ! ENCORE UN JUSTICIER AUTOPROCLAMÉ !
ON NE DEVRAIT JAMAIS SOUHAITER LA MORT DE QUELQU'UN. ÇA DONNE DES IDÉES.
OÙ VA-T-ON, MATT, OÙ VA-T-ON ?

ON N'EST PAS RESPONSABLES, FOGGY.
ET ÇA CONCERNE LA POLICE, PAS LE BUREAU DU PROCUREUR.
ALORS, PRENDS TA JOURNÉE, ET LAISSE FAIRE LA FINE FLEUR DE NEW YORK.
AVEC L'AIDE D'UN CERTAIN HOMME SANS PEUR.

"RICHARD CRANDELL, PLAY-BOY MILLIONNAIRE, A VÉCU PLEINEMENT. IL AVAIT TOUT POUR LUI. L'ALLURE, LA FORTUNE ET LE CHARME

"DES ENNEMIS AUSSI. UN SOIR, IL RACCOMPAGNAIT DEUX BEAUTÉS CHEZ ELLES QUAND ON LUI A JETÉ DE L'ACIDE AU VISAGE.

"SEULE UNE VOLONTÉ FAROUCHE LUI A PERMIS DE SURVIVRE. SIX MOIS PLUS TARD, IL A QUITTÉ L'HÔPITAL, DÉFIGURÉ À JAMAIS.

"AIGRI, ASSOIFFÉ DE VENGEANCE, CRANDELL S'EST FABRIQUÉ UN COSTUME ET L'ARME LA PLUS FATALE DE TOUS LES TEMPS : UN PISTOLET À VENIN.

"AINSI EST NÉ COPPERHEAD.

"COPPERHEAD A TRAQUÉ TOUS LES CRIMINELS POUR LEUR INFLIGER...

"... LE CHÂTIMENT QU'ILS MÉRITAIENT."

MAIS LE HÉROS DES ANNÉES 30 NE MASSACRAIT PAS QUE LES MINABLES.

IL CHASSAIT LE GROS GIBIER.

ET, AUJOURD'HUI, IL Y A UN PSYCHOPATHE DANS LA NATURE QUI IMITE LE HÉROS PULP.

UN FOU FURIEUX QUI TUE TOUS CEUX LIÉS DE PRÈS OU DE LOIN AU CRIME.

DES PETITS VOLEURS AUX PIRES MEURTRIERS.

JUSTE CE QU'IL ME FAUT POUR NE PLUS PENSER À NATASHA.

UN TUEUR EN SÉRIE POUR OUBLIER MA VIE AMOUREUSE DÉSASTREUSE.

TU N'AS PAS DE CŒUR, MURDOCK. ON TE L'A DÉJÀ DIT ?

TU TE FICHES DES VIES EN JEU. TU CHERCHES JUSTE À ÉCHAPPER À LA RÉALITÉ.

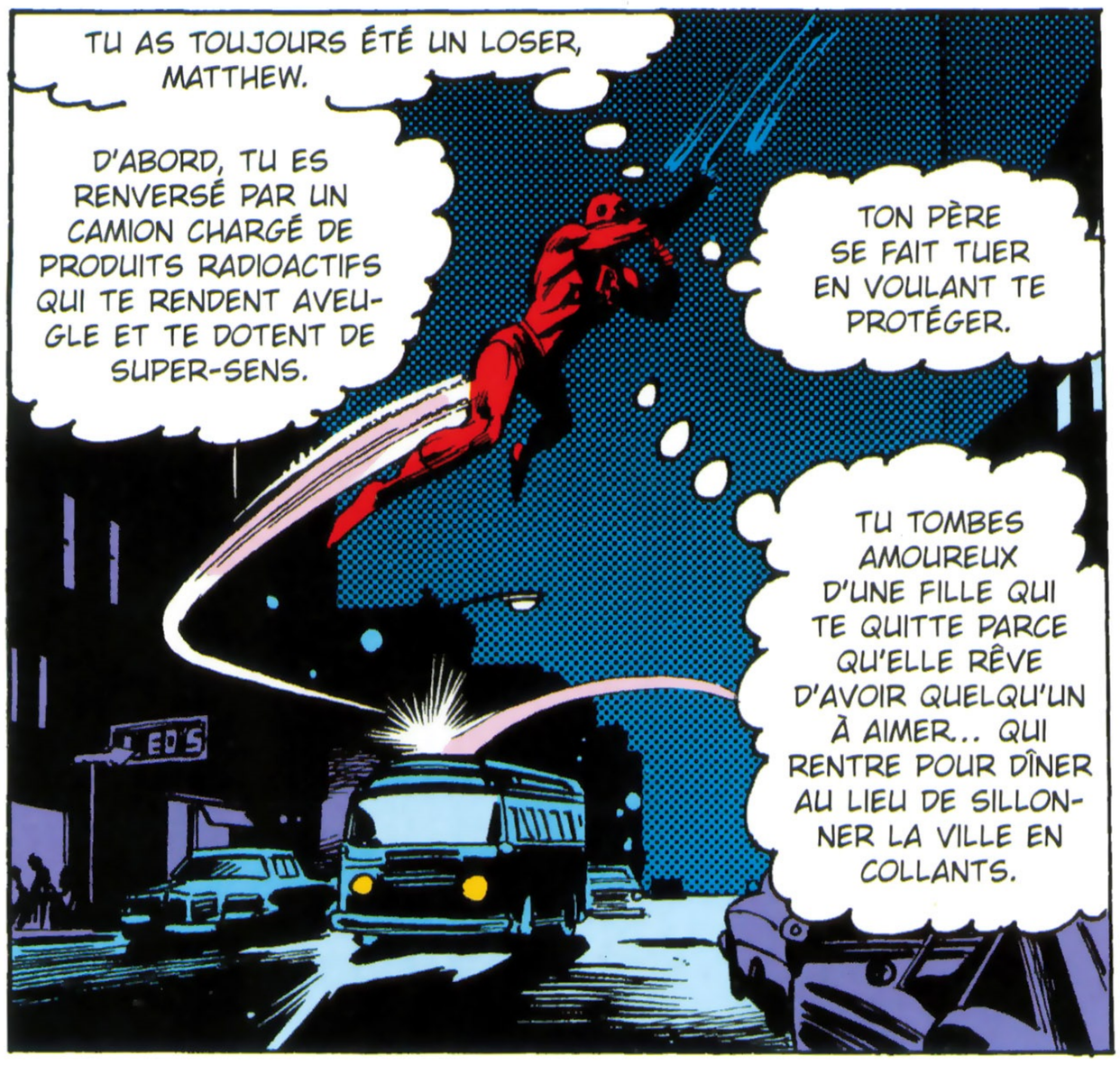
NON, DD. TU T'EN SOUCIES. FORCÉMENT. SINON, TA VIE N'AURAIT ÉTÉ QU'UNE VASTE FUMISTERIE.

ET JE DOUTE QUE CE SUPER-HÉROS SE CONTENTE D'UNE EXISTENCE AUSSI DÉPRIMANTE.

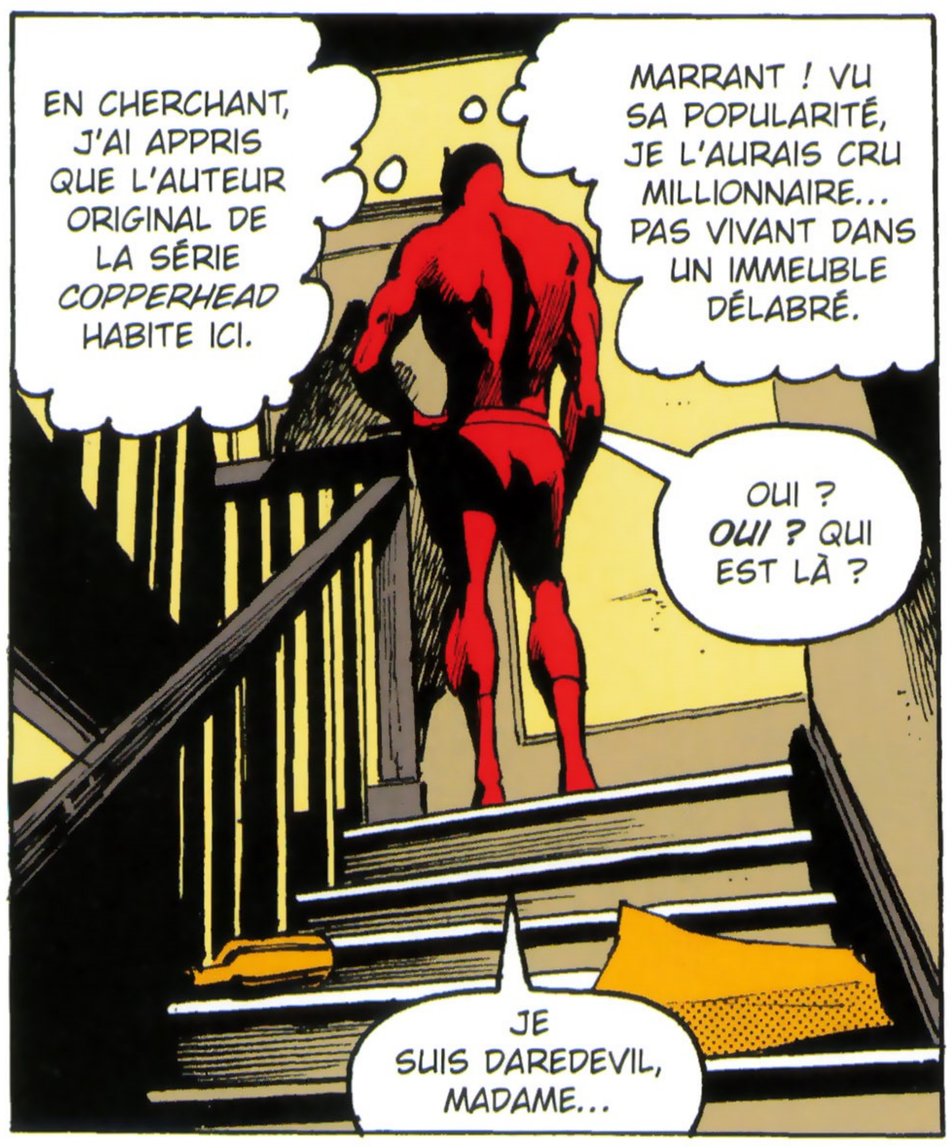
COURAGE, MONDE, DD EST PRÊT À VOLER À TON SECOURS.

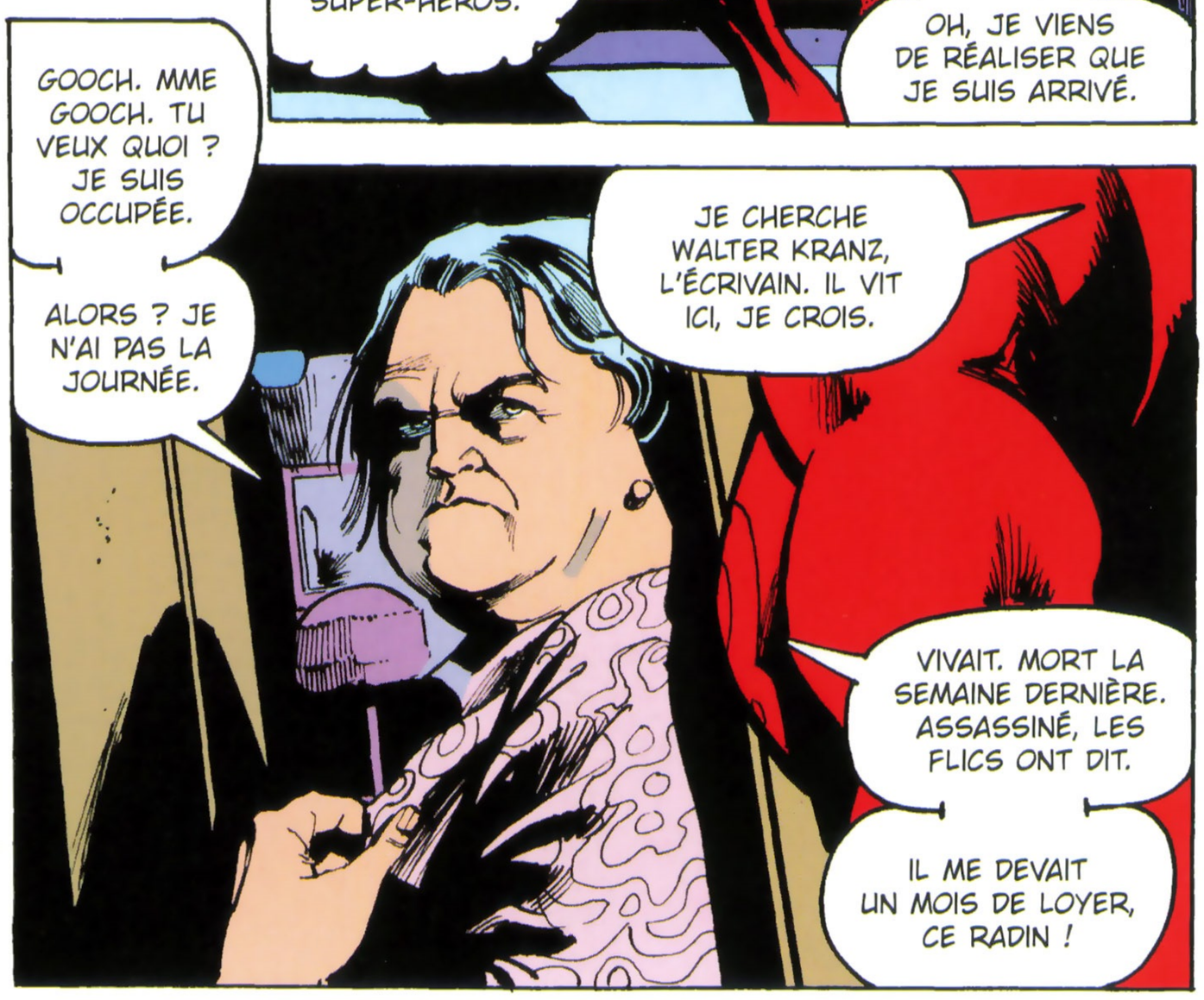
ET, PEUT-ÊTRE TROUVERA-T-IL LE TEMPS DE S'AIDER LUI-MÊME.

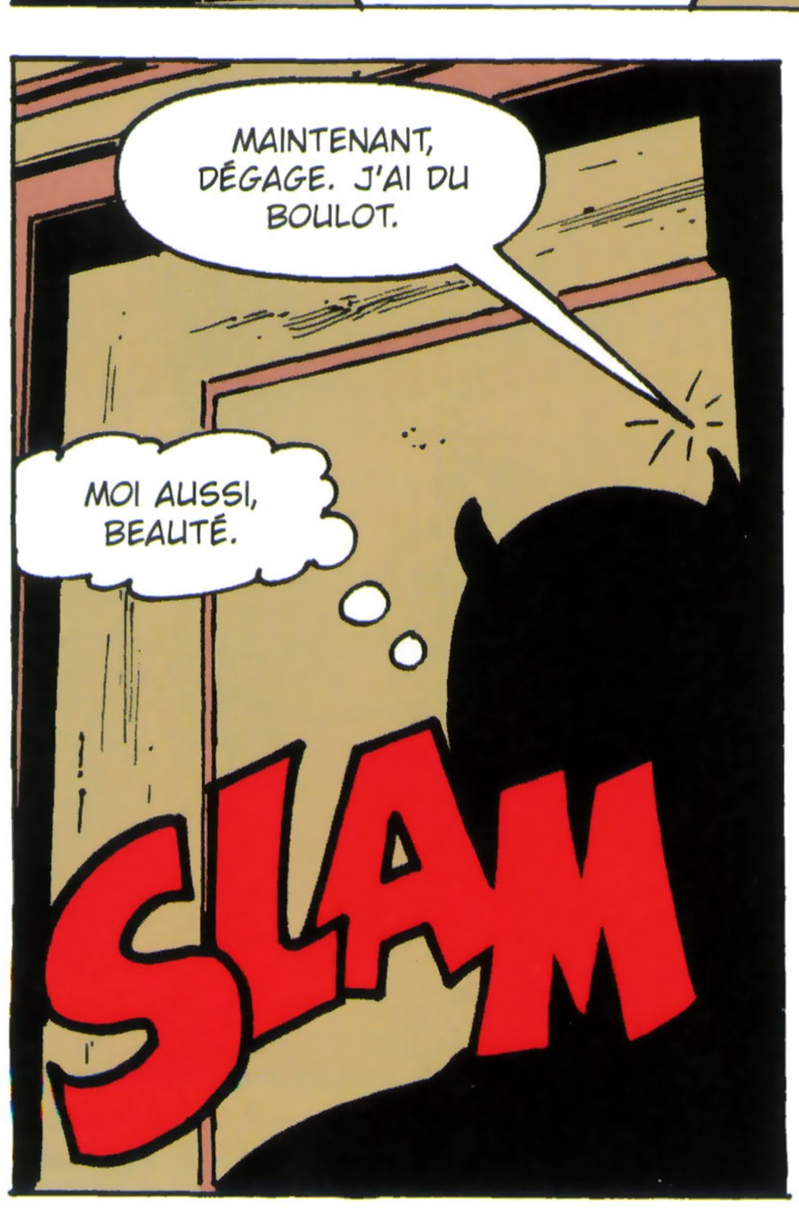
ENFIN, N'Y COMPTE PAS TROP.

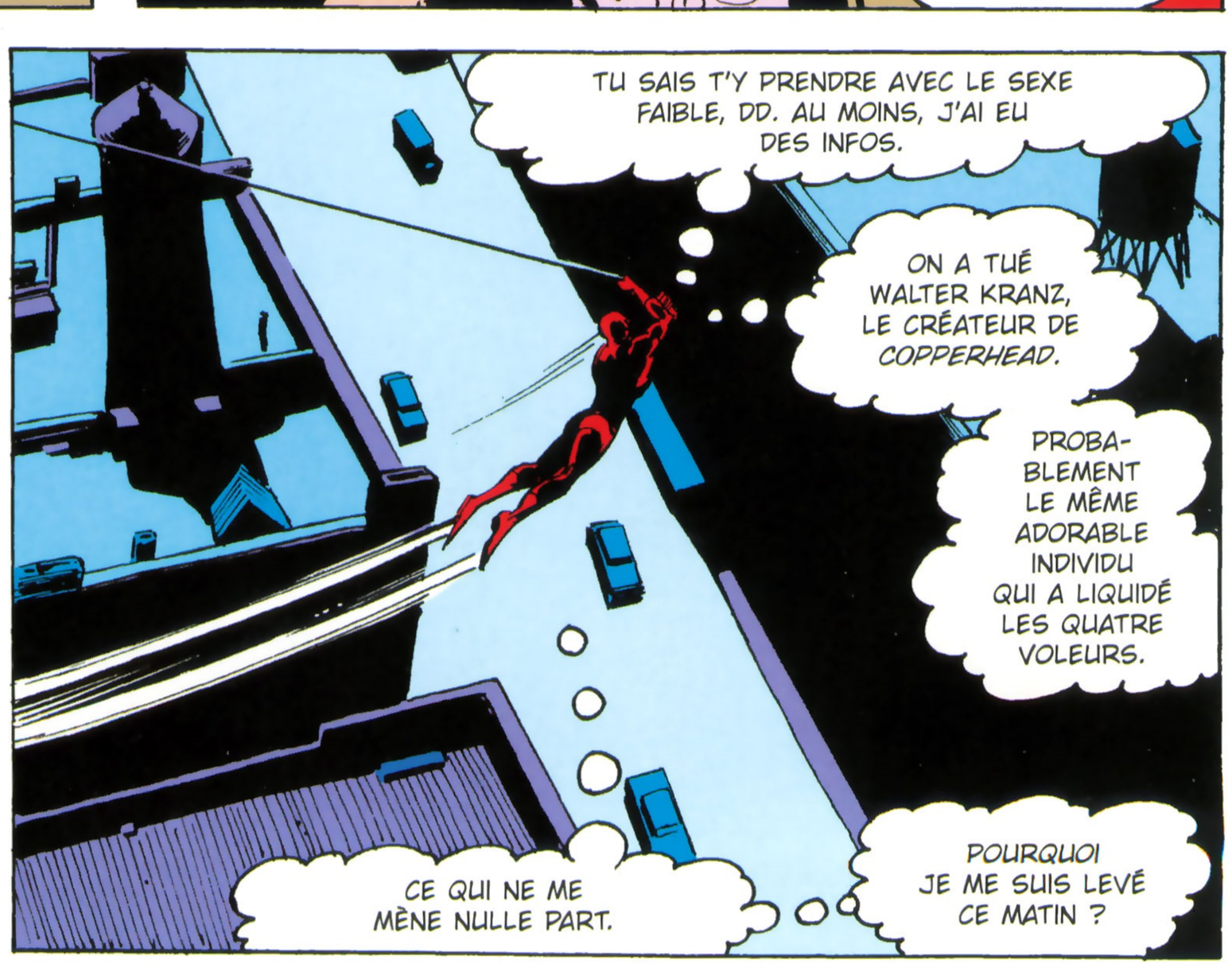

TU AS TOUJOURS ÉTÉ UN LOSER, MATTHEW.
D'ABORD, TU ES RENVERSÉ PAR UN CAMION CHARGÉ DE PRODUITS RADIOACTIFS QUI TE RENDENT AVEUGLE ET TE DOTENT DE SUPER-SENS.
TON PÈRE SE FAIT TUER EN VOULANT TE PROTÉGER.
TU TOMBES AMOUREUX D'UNE FILLE QUI TE QUITTE PARCE QU'ELLE RÊVE D'AVOIR QUELQU'UN À AIMER... QUI RENTRE POUR DÎNER AU LIEU DE SILLONNER LA VILLE EN COLLANTS.
LEO'S

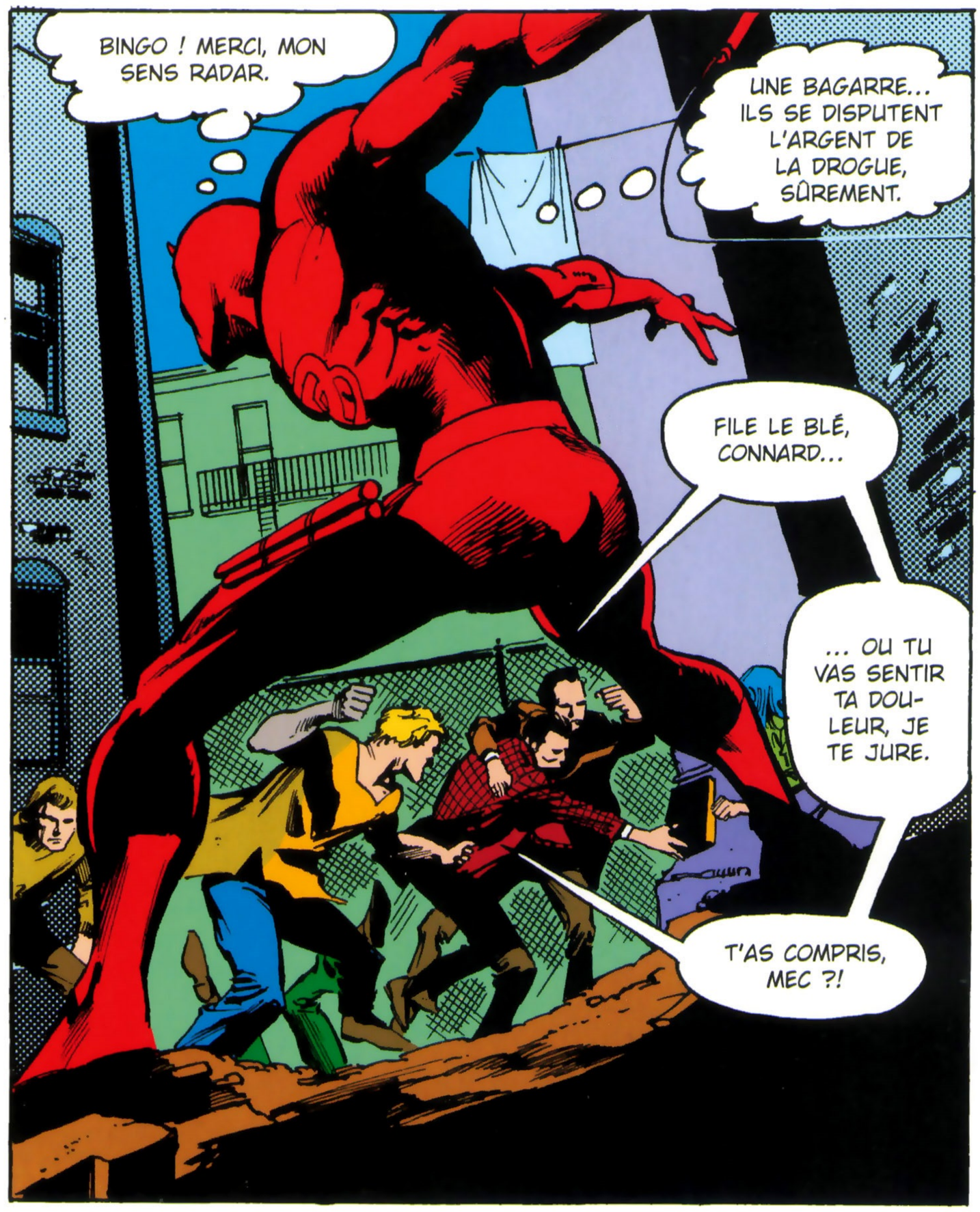
ET TA DERNIÈRE PETITE AMIE TE LÂCHE PARCE QU'ELLE NE VEUT PLUS VIVRE DANS TON OMBRE.
CÔTÉ FEMMES, TÊTE À CORNES, TU ES LE SONNY BONO DES SUPER-HÉROS.
OH, JE VIENS DE RÉALISER QUE JE SUIS ARRIVÉ.


EN CHERCHANT, J'AI APPRIS QUE L'AUTEUR ORIGINAL DE LA SÉRIE *COPPERHEAD* HABITE ICI.
MARRANT ! VU SA POPULARITÉ, JE L'AURAIS CRU MILLIONNAIRE... PAS VIVANT DANS UN IMMEUBLE DÉLABRÉ.
OUI ? *OUI ?* QUI EST LÀ ?
JE SUIS DAREDEVIL, MADAME...


GOOCH. MME GOOCH. TU VEUX QUOI ? JE SUIS OCCUPÉE.
ALORS ? JE N'AI PAS LA JOURNÉE.
JE CHERCHE WALTER KRANZ, L'ÉCRIVAIN. IL VIT ICI, JE CROIS.
VIVAIT. MORT LA SEMAINE DERNIÈRE. ASSASSINÉ, LES FLICS ONT DIT.
IL ME DEVAIT UN MOIS DE LOYER, CE RADIN !


MAINTENANT, DÉGAGE. J'AI DU BOULOT.
MOI AUSSI, BEAUTÉ.
SLAM


TU SAIS T'Y PRENDRE AVEC LE SEXE FAIBLE, DD. AU MOINS, J'AI EU DES INFOS.
ON A TUÉ WALTER KRANZ, LE CRÉATEUR DE *COPPERHEAD*.
PROBABLEMENT LE MÊME ADORABLE INDIVIDU QUI A LIQUIDÉ LES QUATRE VOLEURS.
CE QUI NE ME MÈNE NULLE PART.
POURQUOI JE ME SUIS LEVÉ CE MATIN ?



LES DOIGTS SENSIBLES DE DAREDEVIL PRESSENT UN BOUTON SUR LE CÔTÉ DE SON LASSO-CANNE. LA CANNE INTÉGRÉE SE DÉPLIE D'UN COUP.

ET...*

TU L'AURAS VOULU, DD. TU VAS MORFLER.

SI TU AVAIS FERMÉ LES YEUX, ON T'AURAIT LAISSÉ TRANQUILLE, MAIS...

*LAURÉAT DU PRIX DE LA LÉGENDE LA PLUS COURTE DE L'ANNÉE !

... TU NE NOUS EMPÊCHERAS PAS DE RÉCUPÉRER NOTRE FRIC.

ON PARIE, PETIT ?

AAAH !

SMIT!

SMAT!

SI VOUS NE VOULIEZ QUE VOTRE ARGENT, VOUS AURIEZ DÉNONCÉ CES TRAFIQUANTS À LA POLICE.

MAIS PUISQUE VOUS AVEZ DÉCIDÉ DE VOUS DÉFOULER SUR EUX...

... JE DOIS INTERVENIR.

COMPRIS, PETIT ?

BEAU DISCOURS, JUSTICIER.

MAIS GARDE ÇA POUR LES GONZESSES.

AVEC NOUS, ÇA MARCHE PAS.

VENEZ... ON VA LUI EN METTRE UNE !

EN VOILÀ UNE AUTRE BONNE IDÉE, BOUTONNEUX !

MAIS CONTINUE.

FAIS-MOI ENCORE RIRE !

SPLAM!

TU SAIS QUOI, TÊTE À CORNES ?
T'AURAS BEAU TE DÉMENER, ON EST TROP NOMBREUX.
TU T'EN TIRERAS PAS.
JE PEUX ESSAYER, RIGOLO.
ON NE VA PAS REPROCHER À QUELQU'UN D'ESSAYER, MM ?

MOLLO, DD... TU VEUX LES LIVRER À LA POLICE, PAS LES RENDRE INFIRMES.
CE NE SONT QUE DES GAMINS... OH !
DERRIÈRE MOI... L'UN DEUX VA ME JETER UNE POUBELLE.

ATTENDS... 1, 2... LÀ !
TSS... QUEL BAZAR !
CLANG
ON PEUT T'ASSIGNER POUR DISPERSION DE DÉTRITUS.

LA SALETÉ NE PAIE PAS... ON NE TE L'A PAS DIT ?
HAAT !
SANS DOUTE PAS. TU MÉRITES UNE PETITE LEÇON, JE CROIS.

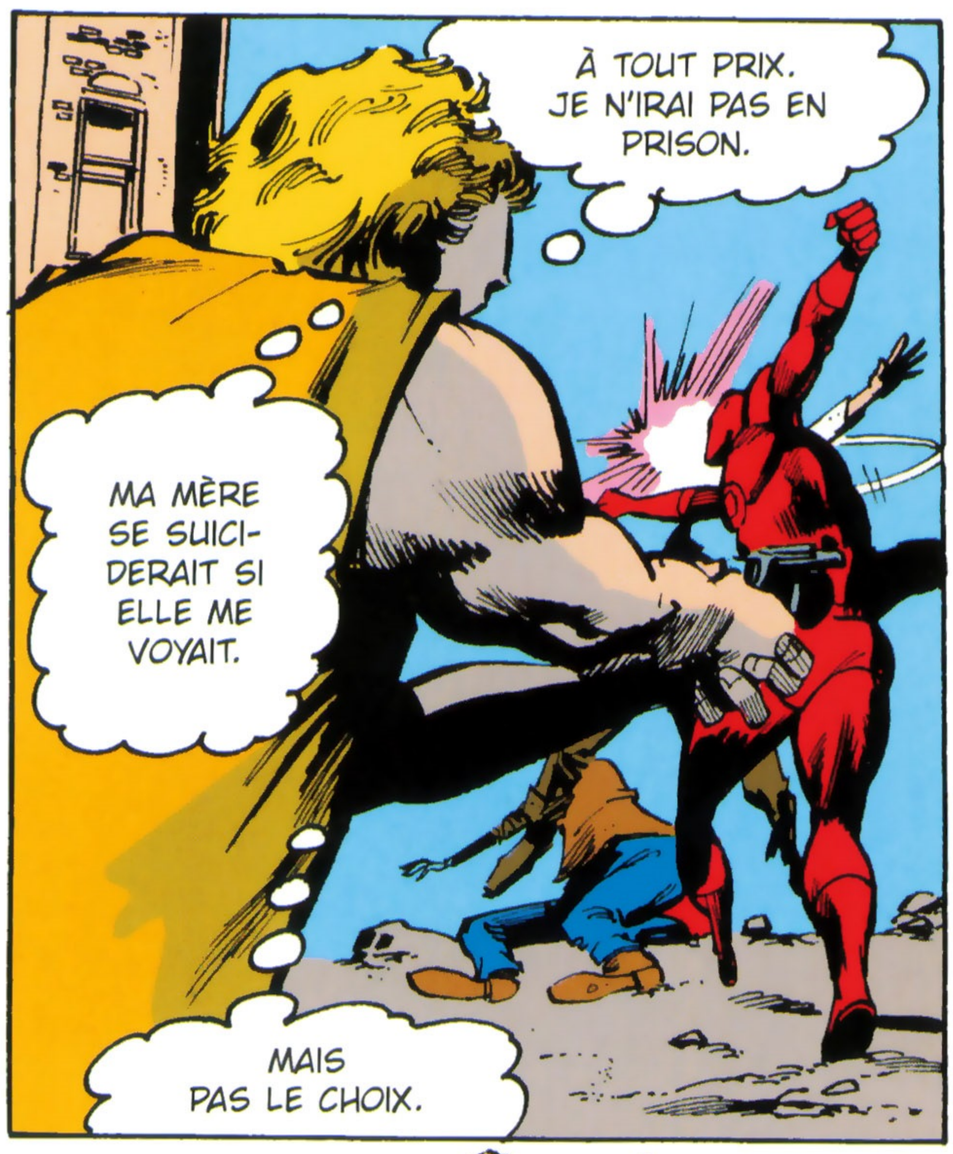
TOUS SUR LUI ! IL VA CRAQUER !
PAS GAGNÉ, SALE MORVEUX !

VITE, BARRONS-NOUS AVANT QU'ILS NE REVIENNENT.
DD EST EN TRAIN DE LES LYNCHER.
OUI, MIEUX VAUT L'ÉVITER.

MOI, VOUS NE POURREZ PAS, IDIOTS.
C'EST QUI, LUI ?
MYSTÈRE... ET JE NE VEUX PAS SAVOIR.

ALORS ? VU VOTRE NOMBRE, C'EST IMPOSSIBLE DE VOUS BATTRE ?
PAS DE RÉPONSE ?
MAL À L'AISE ?
IL Y A DE QUOI !

IL VA TOUS NOUS ÉTENDRE. ON VA FINIR AU TROU.
JE DOIS EMPÊCHER ÇA.


À TOUT PRIX. JE N'IRAI PAS EN PRISON.
MA MÈRE SE SUICIDERAIT SI ELLE ME VOYAIT.
MAIS PAS LE CHOIX.

NON... JE NE SUIS PAS UN MEURTRIER...
Vviiip
AGGGHHH !
VERMINE ! TU NE TUERAS PAS !

AINSSI A PARLÉ COPPERHEAD !
ENCORE UN CLOWN DÉGUISÉ !
VIENS, ON SE TIRE... VITE !
PAS BESOIN DE ME LE DIRE...
... DEUX FOIS, GIL !

VOUS N'IREZ NULLE PART.
VOUS ALLEZ PAYER VOS CRIMES...
... DE VOTRE VIE !
COPPERHEAD ? C'EST LE TUEUR ?!

MERCI, MEC, MAIS JE VAIS ME CHARGER DE CES GAMINS...
... SANS LES ÉLIMINER !
TU ES AUSSI COUPABLE QU'EUX...

... SINON PLUS.
TOI, TU ES UN VRAI ASSASSIN !

MÉCRÉANT !
SPWIT!

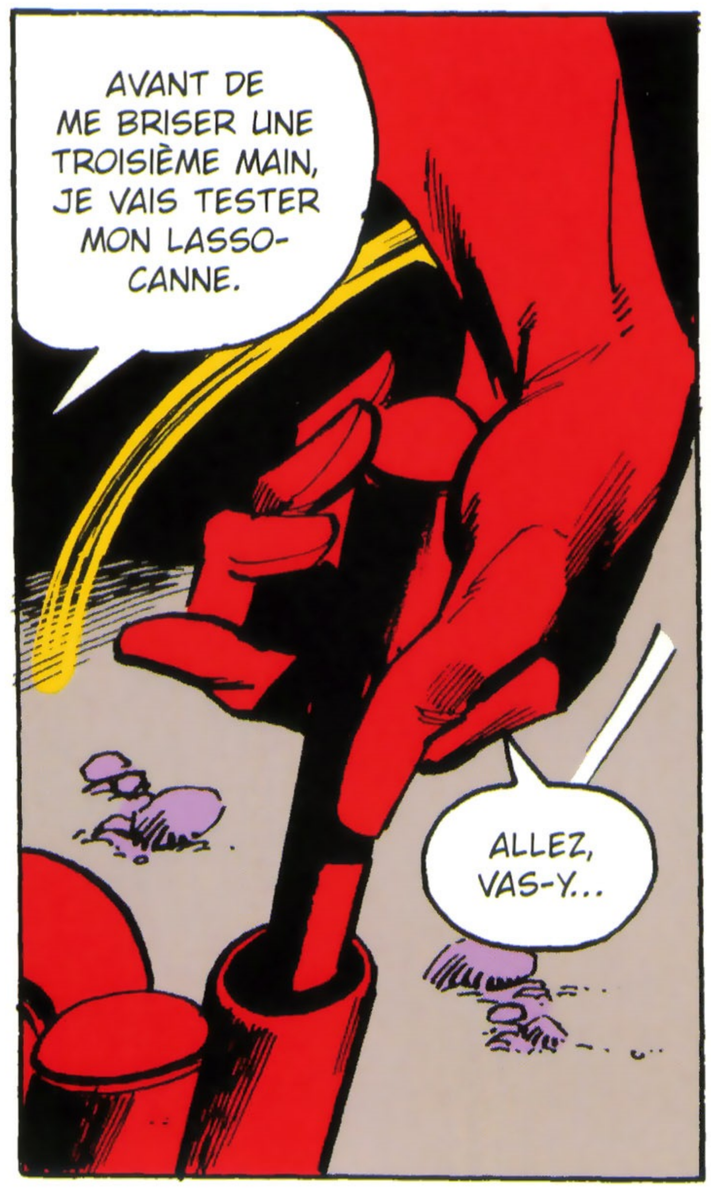
JE SSUIS COPPER-HEAD, L'ENNEMI JURÉ DU CRIME, DU MAL !
ET MOI, LE PÈRE NOËL. EN-CHANTÉ.

TU NOUS QUITTES DÉJÀ, GRAND ?
JE NE T'AI MÊME PAS DONNÉ TES CADEAUX.

UN GANT ROUGE... AVEC UN POING DEDANS, EN BONUS !
SPAN!
AOOOOH !
SSSATISSFAIT, IMBÉCILE !

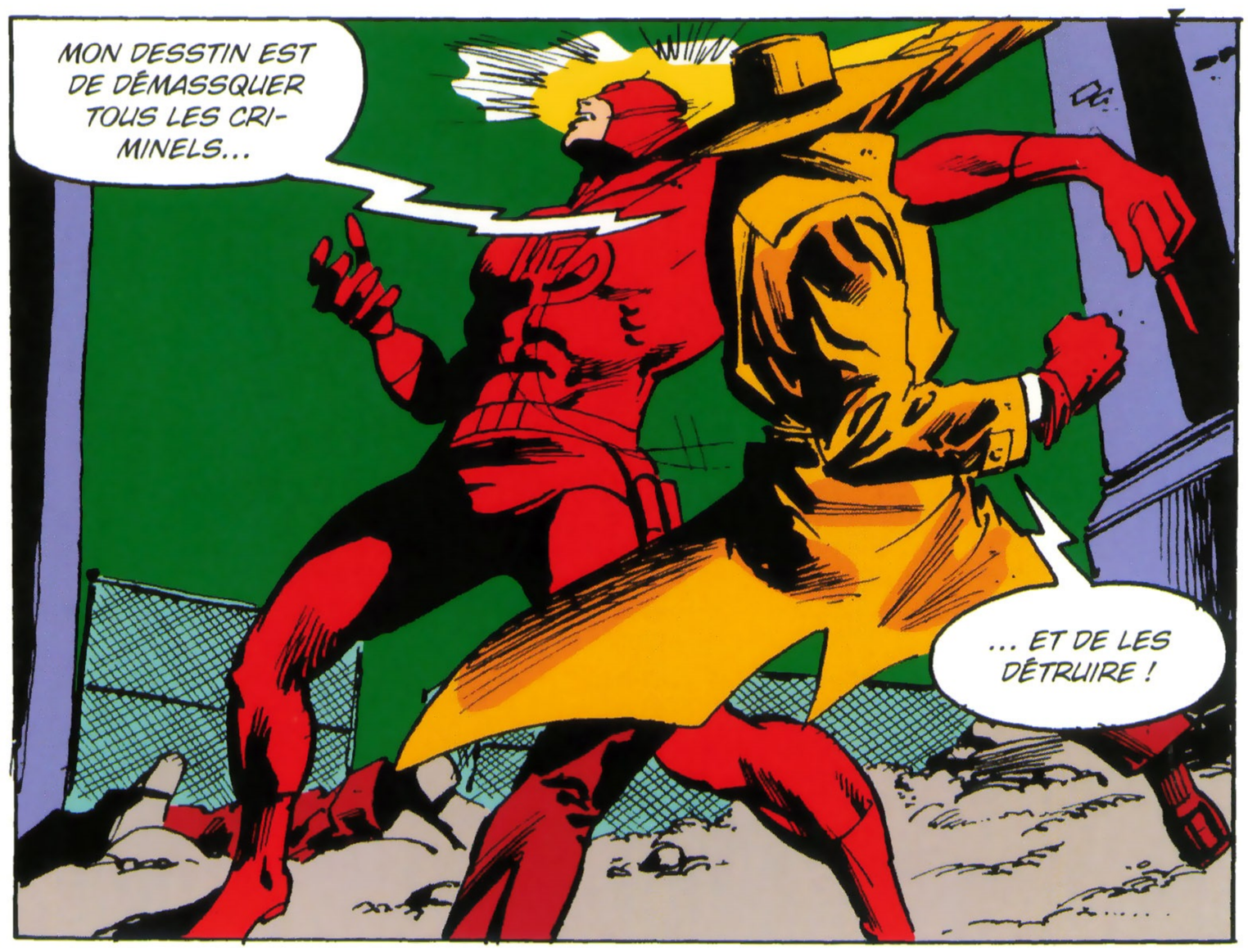
PAS TROP.
TU AURAIS PU ME DIRE QUE TON MASQUE ÉTAIT EN VÉRITABLE CUIVRE.
TU VOULAIS QUE JE ME CASSE LA MAIN OU QUOI ?

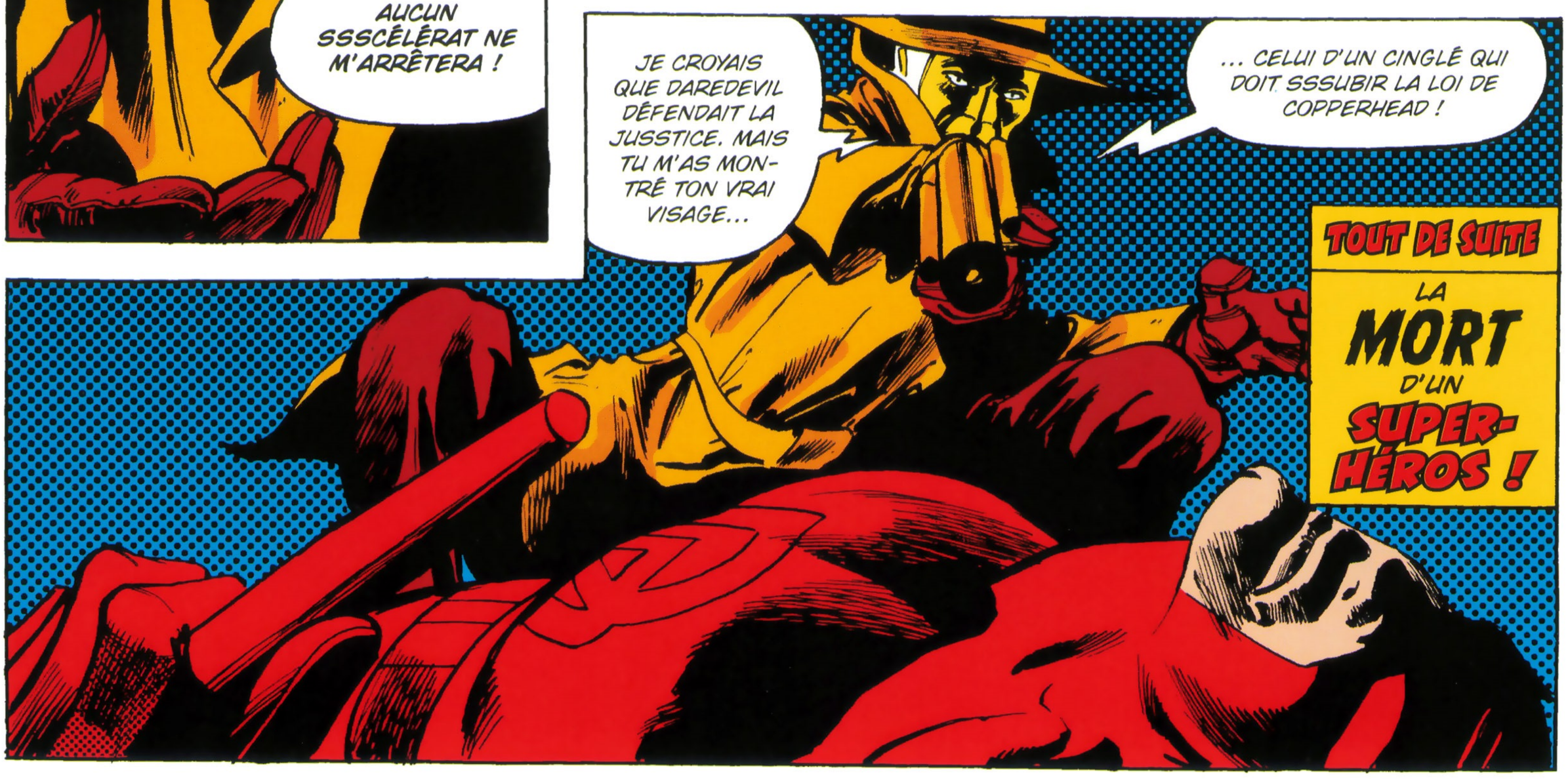
VOYONS SI TON PLEXUS SOLAIRE EST AUSSI DUR QUE TA TÊTE.
AÏE
EH OUI !
SCUNG!


AVANT DE ME BRISER UNE TROISIÈME MAIN, JE VAIS TESTER MON LASSO-CANNE.
ALLEZ, VAS-Y...

FLIP!
... METS LE PAQUET !

N'EN AS-TU PAS ASSSEZ, PAUVRE FOU ?
AUCUN INCAPABLE NE M'ARRÊTERA !
ZWING!
AUCUN SSSCÉLÉRAT NE M'ARRÊTERA !


MON DESSTIN EST DE DÉMASSQUER TOUS LES CRIMINELS...
... ET DE LES DÉTRUIRE !


JE CROYAIS QUE DAREDEVIL DÉFENDAIT LA JUSSTICE. MAIS TU M'AS MONTRÉ TON VRAI VISAGE...
... CELUI D'UN CINGLÉ QUI DOIT SSSUBIR LA LOI DE COPPERHEAD !
TOUT DE SUITE
LA MORT D'UN SUPER-HÉROS !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
125
SEPT
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
MORT
SOUS UN CIEL D'ORAGE !
TU VOULAIS VOIR QUI ÉTAIT DANS CETTE TOMBE... MAINTENANT, TU SAIS !
C'EST TOI !
VENGEANCE ! HURLE COPPERHEAD !

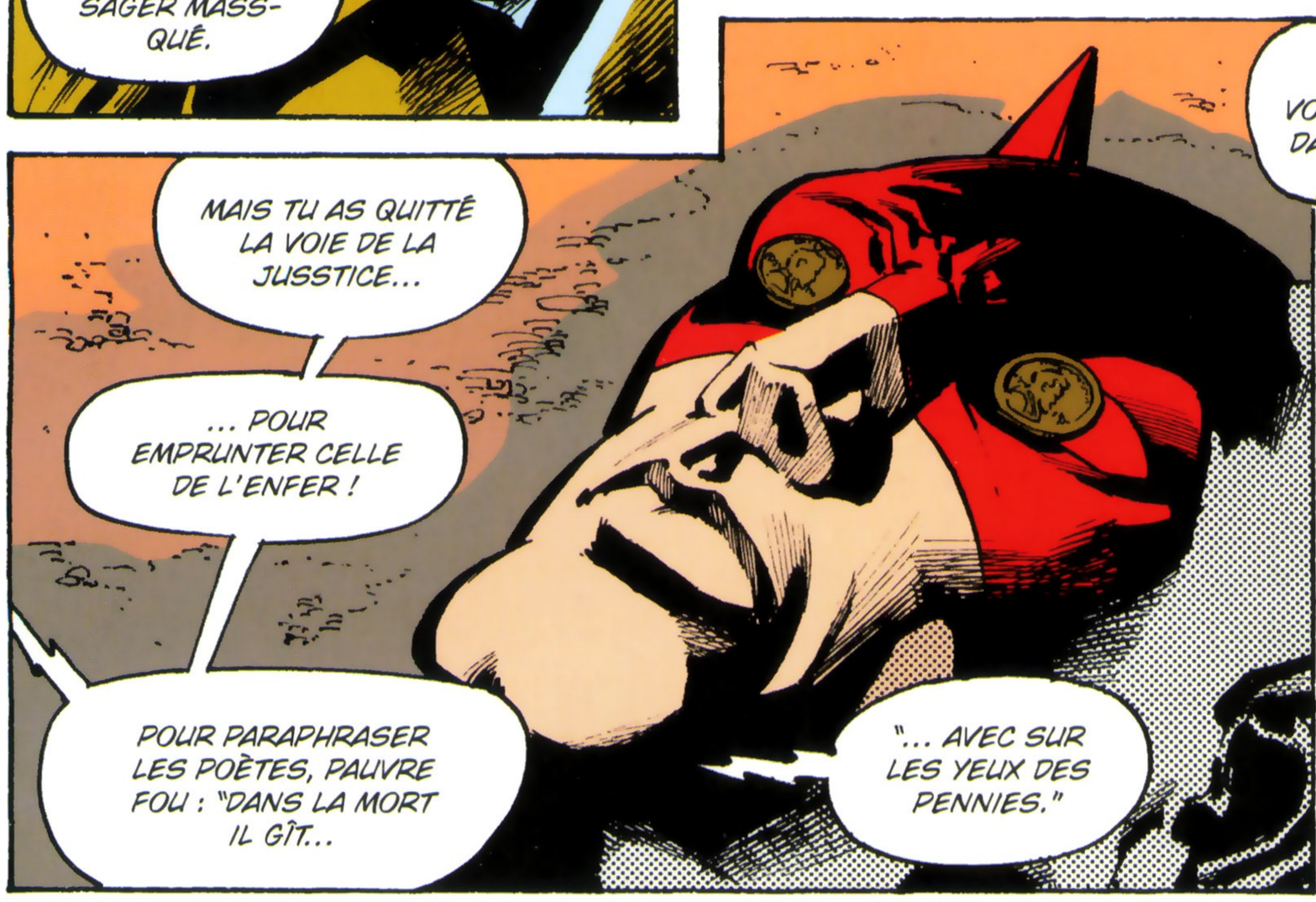
Stan Lee PRÉSENTE **DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !**

MARV WOLFMAN	BOB BROWN	KLAUS JANSON	ASTARTE DESIGN - ROMA	L. BELINGARD	LEN WEIN
SCÉNARIO	DESSIN	ENCRAGE ET COULEURS	LETTRAGE	TRADUCTION	RÉDACTION USA

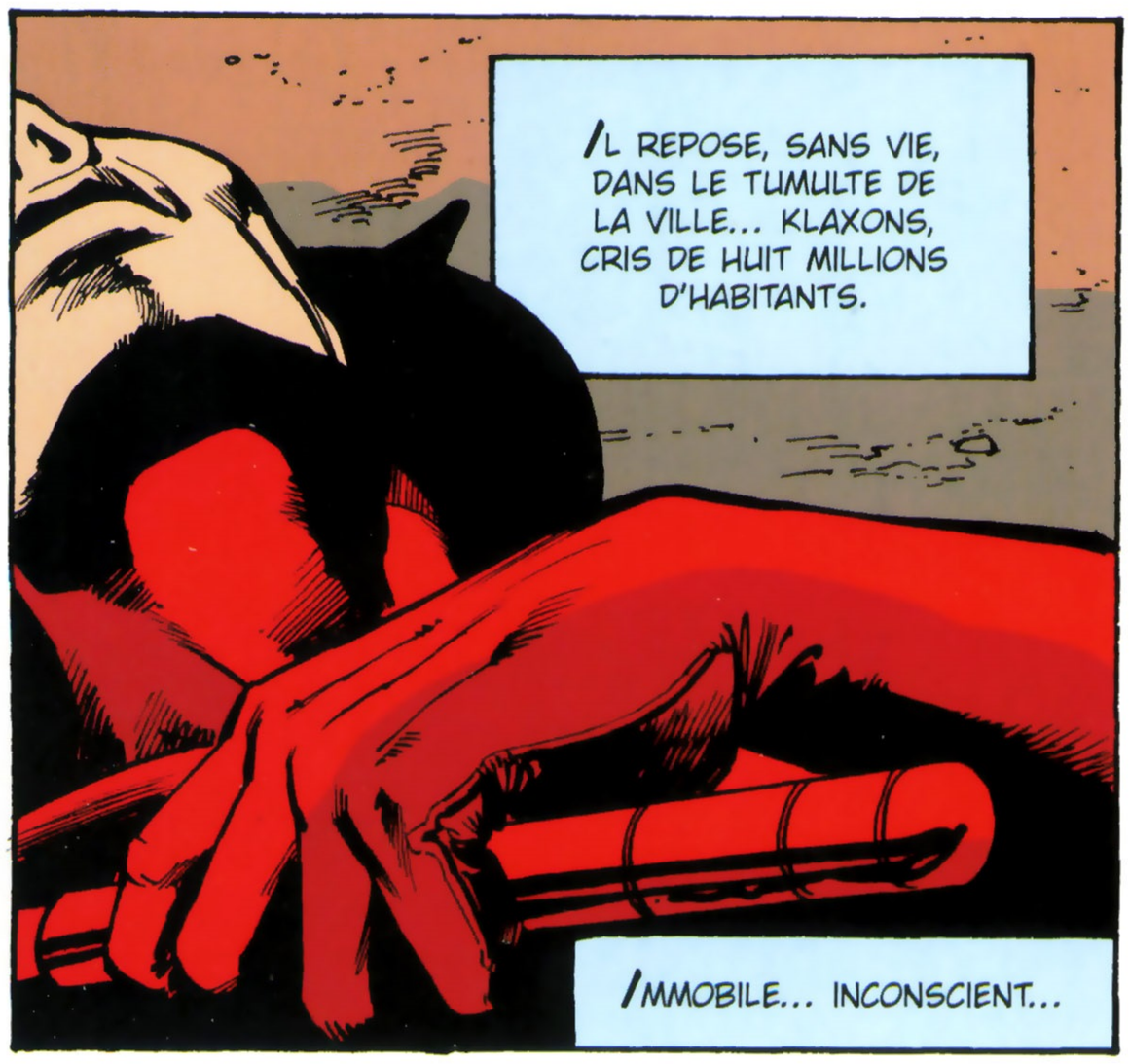
LA MORT ! C'EST LE SSSORT DE CEUX PRIS DANS LES TENTACULES DU CRIME : LA PEINE CAPITALE.
ET TOI, DAREDEVIL, TU ES PIRE QUE TES MAUDITS SSSEMBLABLES. TU PRÊTENDS COMBATTRE LE MAL...
... MAIS, EN VÉRITÉ, TU ES SSSON MESSSAGER MASSQUÉ.

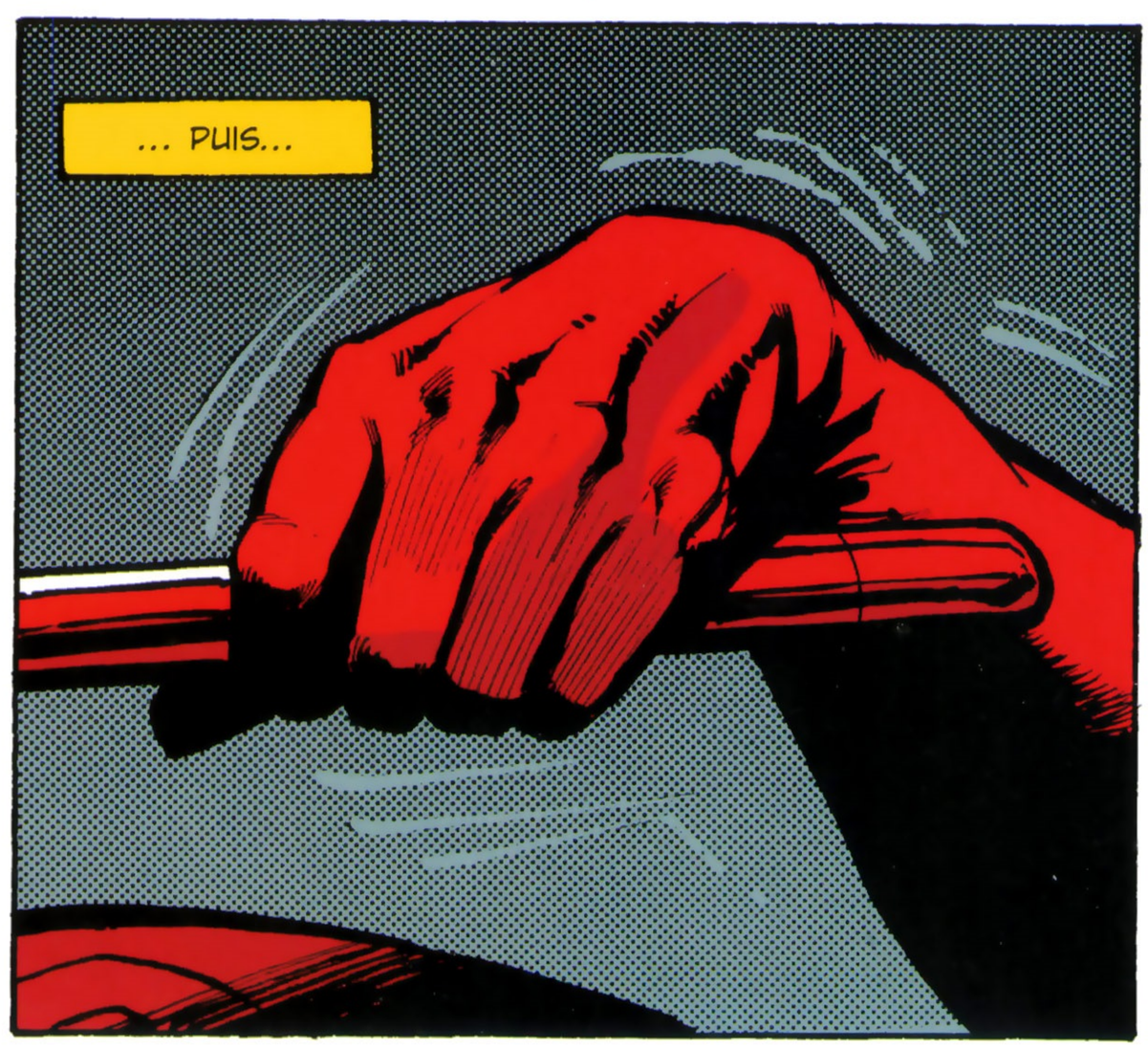
SSINON, TU NE TE SSSERAIS PAS INTERPOSÉ ENTRE CES CRIMINELS ET MOI.*
*ÉP. PRÉCÉDENT

SSINON, TU N'AURAIS PAS TENTÉ DE SSABOTER MA MISSSION.
SSINON, TU M'AURAIS REJOINT EN CET INSSTANT GLORIEUX.


MAIS TU AS QUITTÉ LA VOIE DE LA JUSSTICE...
... POUR EMPRUNTER CELLE DE L'ENFER !
POUR PARAPHRASER LES POÈTES, PAUVRE FOU : "DANS LA MORT IL GÎT...
"... AVEC SUR LES YEUX DES PENNIES."

DEUX AUTRES VONT TE SSSUIVRE DANS LA TOMBE...
... MES ÉDITEURS... PASSSÉ... ET PRÉSENT !
HA!
HA!


IL REPOSE, SANS VIE, DANS LE TUMULTE DE LA VILLE... KLAXONS, CRIS DE HUIT MILLIONS D'HABITANTS.
IMMOBILE... INCONSCIENT...


... PUIS...

OUF ! QUELQUES SECONDES DE PLUS ET IL ME VOYAIT RESPIRER !

RENTRE CHEZ TOI, DD, ET REMERCIE LE CIEL...

... QUE TON SENS RADAR AIT ENTENDU COPPERHEAD PRESSER LA GÂCHETTE...

... ET QUE TES MAINS SOIENT PLUS RAPIDES QUE TES YEUX.

MAIS IL EST TROP TÔT POUR TE COUCHER.

ZING!

LA FÊTE DÉMARRE À MINUIT POUR LES HÉROS.

ET LES CRIMINELS, ILS ONT LEURS HUIT HEURES DE SOMMEIL, EUX ?

CELUI-LÀ SÛREMENT PAS, EN TOUT CAS.

C'EST LA RANÇON DE LA GLOIRE.

LA GLOIRE... ET 35 CENTS ME PAIERAIENT TOUT JUSTE UN TICKET DE MÉTRO.

MAIS PAS LA PEINE.

AUCUN SIGNE DE COPPERHEAD. IL A FILÉ. IL DOIT DÉJÀ SE VANTER DEVANT D'AUTRES CRAPULES DE M'AVOIR RÉDUIT EN BOUILLIE.

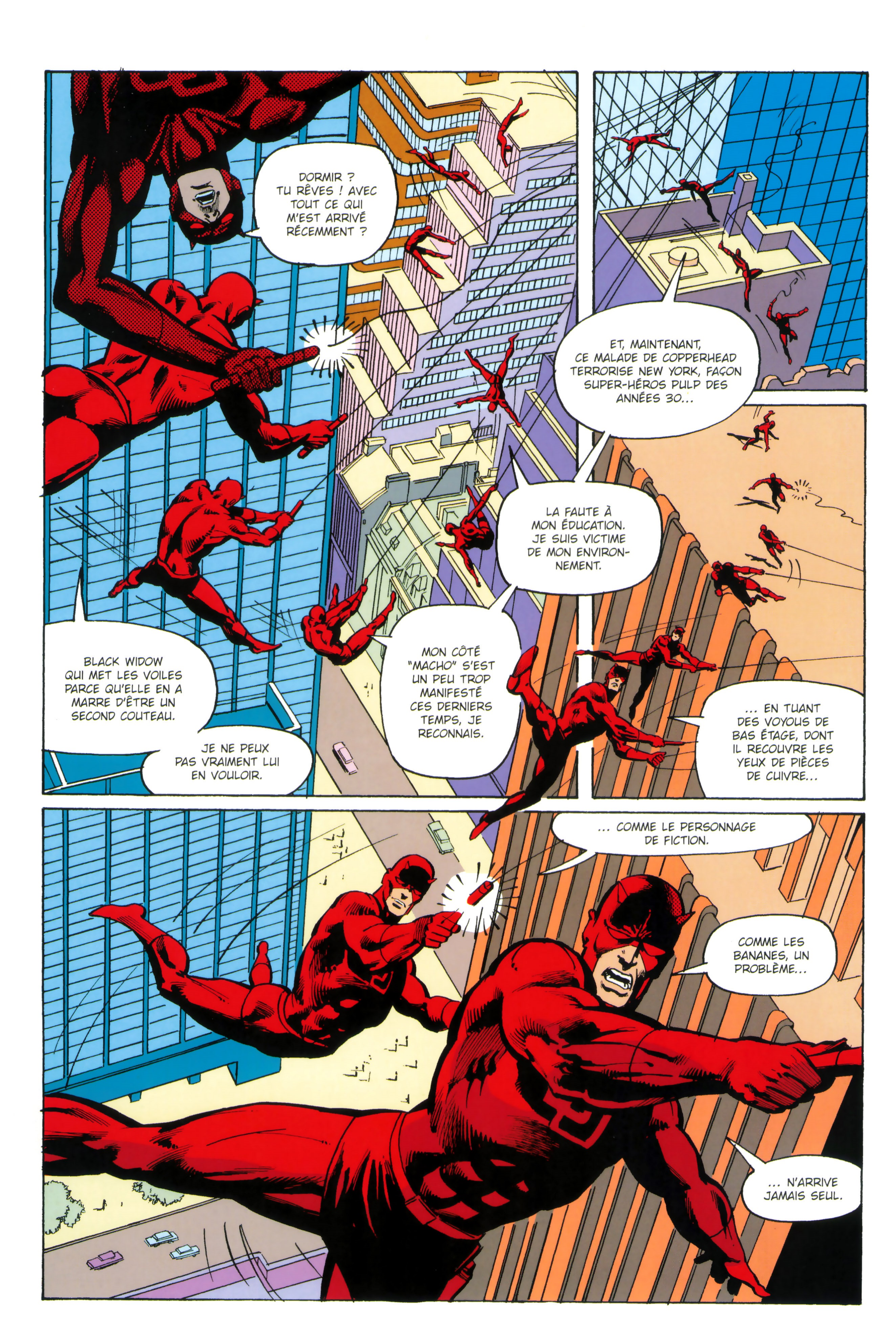
DU COUP, JE N'AI PLUS DE RAISON DE RESTER..

... SAUF SI JE VEUX JOUER LES TOURISTES VOYEURS, AVEC UN SENS RADAR.

UN DERNIER PETIT TOUR ET MAISON.

CE CHER AVOCAT AU CHÔMAGE N'A PAS L'ÉNERGIE D'EN FAIRE PLUS.

ET SI MATT-LE-MALIN ESPÈRE TROUVER UN JOB DEMAIN, IL FERAIT BIEN DE SE REPOSER UN PEU.


DORMIR ? TU RÊVES ! AVEC TOUT CE QUI M'EST ARRIVÉ RÉCEMMENT ?
ET, MAINTENANT, CE MALADE DE COPPERHEAD TERRORISE NEW YORK, FAÇON SUPER-HÉROS PULP DES ANNÉES 30...
LA FAUTE À MON ÉDUCATION. JE SUIS VICTIME DE MON ENVIRON-NEMENT.
BLACK WIDOW QUI MET LES VOILES PARCE QU'ELLE EN A MARRE D'ÊTRE UN SECOND COUTEAU.
MON CÔTÉ "MACHO" S'EST UN PEU TROP MANIFESTÉ CES DERNIERS TEMPS, JE RECONNAIS.
... EN TUANT DES VOYOUS DE BAS ÉTAGE, DONT IL RECOUVRE LES YEUX DE PIÈCES DE CUIVRE...
JE NE PEUX PAS VRAIMENT LUI EN VOULOIR.
... COMME LE PERSONNAGE DE FICTION.
COMME LES BANANES, UN PROBLÈME...
... N'ARRIVE JAMAIS SEUL.

LA NUIT : UN MOMENT CALME, A PRIORI, QUAND LA PLUPART DES CITOYENS DORMENT, MAIS PAS POUR MATT MURDOCK. IMAGINEZ TOUS LES BRUITS QUE SON OUÏE HYPER SENSIBLE DOIT CAPTER.. DES VOIX, DES VOITURES, TOUTES SORTES DE SONS QUE LA MAJORITÉ D'ENTRE NOUS NE DÉTECTENT PAS.

VERS TROIS HEURES, LE SOMMEIL VIENT ENFIN.

ET, QUELQUES HEURES APRÈS, MATT DOIT SE LEVER.

CONTENT DE TE VOIR, MATT. J'AI PRESQUE FINI AVEC LE DR ARMSTRONG.

PRENDS TON TEMPS, FOGGY. JE NE SUIS PAS PRESSÉ.

JE DISAIS À M. NELSON QUE MON ORDINATEUR SERA PRÊT DANS MOINS D'UNE SEMAINE, M. MURDOCK.

J'AI HÂTE DE L'UTILISER POUR CHERCHER ET LOCALISER DES CRIMINELS.

JE SUIS SÛR QUE MON SYSTÈME DE TRAÇAGE DES DÉLINQUANTS VA RÉVOLUTIONNER LA POLICE. VOUS NE PENSEZ PAS ?

NAVRÉ DE VOUS DÉCEVOIR, DR SMITH, MAIS JE NE CROIS PAS AUX REMÈDES MIRACLES.

VOTRE MACHINE VA PERMETTRE DE LOGER LES CRIMINELS, MAIS CE QU'IL FAUDRAIT, C'EST UN MOYEN DE ***PRÉVENIR*** LE CRIME.

À COMMENCER PAR LES CAUSES SOCIALES.

JUSTEMENT, M. MURDOCK. QUAND LES MALFRATS CONNAÎTRONT SA PORTÉE, ILS HÉSITERONT À COMMETTRE UN CRIME.

ILS SAURONT QU'ON A LES MOYENS LES PLUS SOPHISTIQUÉS DE LES RETROUVER.

JE RESTE SCEPTIQUE, DR. MAIS, POUR ÊTRE FRANC, J'ESPÈRE QUE ÇA MARCHERA.

BONNE JOURNÉE, DR SMITH.

POURQUOI ES-TU SI DUBITATIF AVEC SMITH, MATT ? J'AI UNE TOTALE CONFIANCE EN LUI.

ET SON PETIT JOUJOU VA FAVORISER MA RÉÉLECTION, C'EST SÛR.

UN PARFAIT DÉTECTEUR DE CRIMINELS... QUI VOTERAIT CONTRE L'INSTIGATEUR D'UN TEL PROJET ?

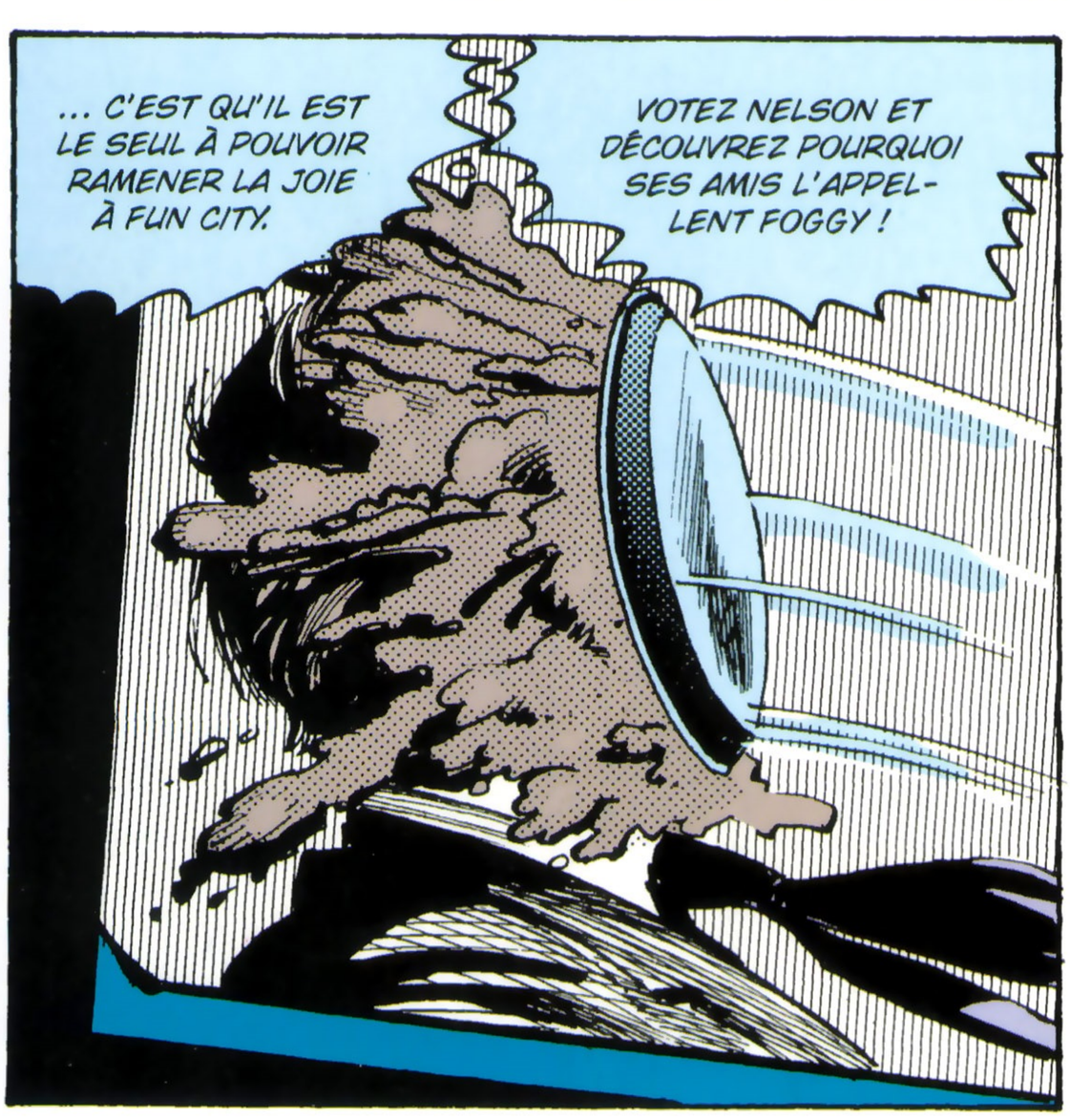
ENFIN, INSTIGATEUR EN PARTIE. J'AI AIDÉ À RECUEILLIR DES FONDS.

ET TOUT CE QUI PEUT ME SERVIR À L'EMPORTER EST BON À PRENDRE. BLAKE TOWER A TELLEMENT D'ATOUTS... DONT, ENTRE AUTRES, SA RESSEMBLANCE AVEC ROBERT REDFORD.

TOUT DE SUITE, UNE ANNONCE DU COMITÉ DE SOUTIEN POUR LA RÉÉLECTION DU PROCUREUR FRANKLIN NELSON !

ATTENDS, JE VEUX VOIR ÇA ! BRADY, MON DIRECTEUR DE CAMPAGNE, A DÛ BIDOUILLER UN SPOT.
VIENS, MATT.
VOICI FRANKLIN NELSON, LE VAILLANT PROCUREUR DE NEW YORK !
HMM. INTÉRESSANT. J'AI L'AIR PRESQUE OBÈSE À LA TÉLÉVISION.

C'EST LA CAMÉRA QUI FAIT ÇA, IL PARAÎT.
DEPUIS QUATRE ANS, M. NELSON ŒUVRE AU SERVICE DE TOUS LES NEW-YORKAIS, QUELS QUE SOIENT LEUR RACE, RELIGION, COULEUR OU SEXE.
MAIS LA PRINCIPALE RAISON POUR LAQUELLE VOUS DEVRIEZ LE RÉÉLIRE...

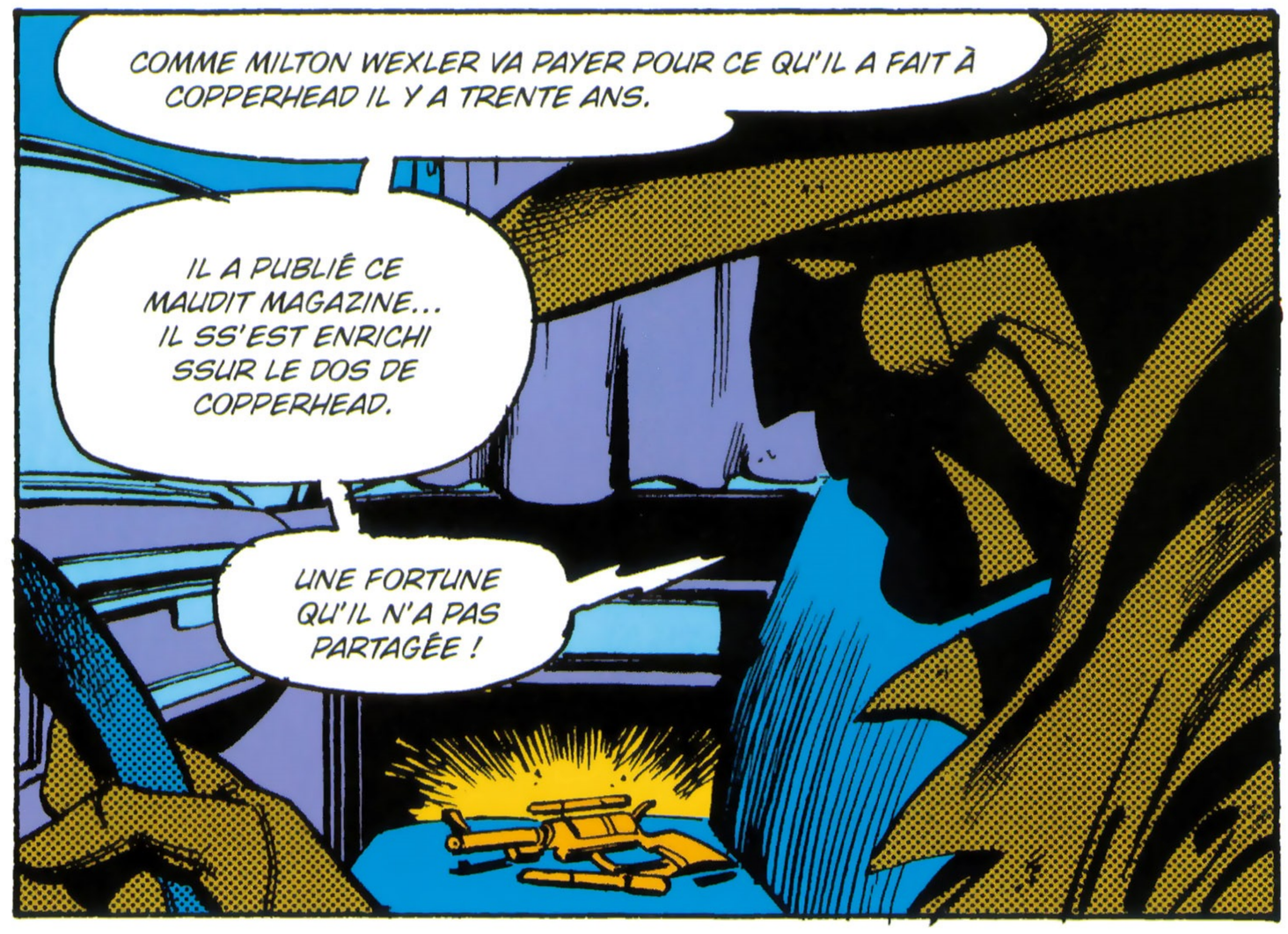

... C'EST QU'IL EST LE SEUL À POUVOIR RAMENER LA JOIE À FUN CITY.
VOTEZ NELSON ET DÉCOUVREZ POURQUOI SES AMIS L'APPELLENT FOGGY !

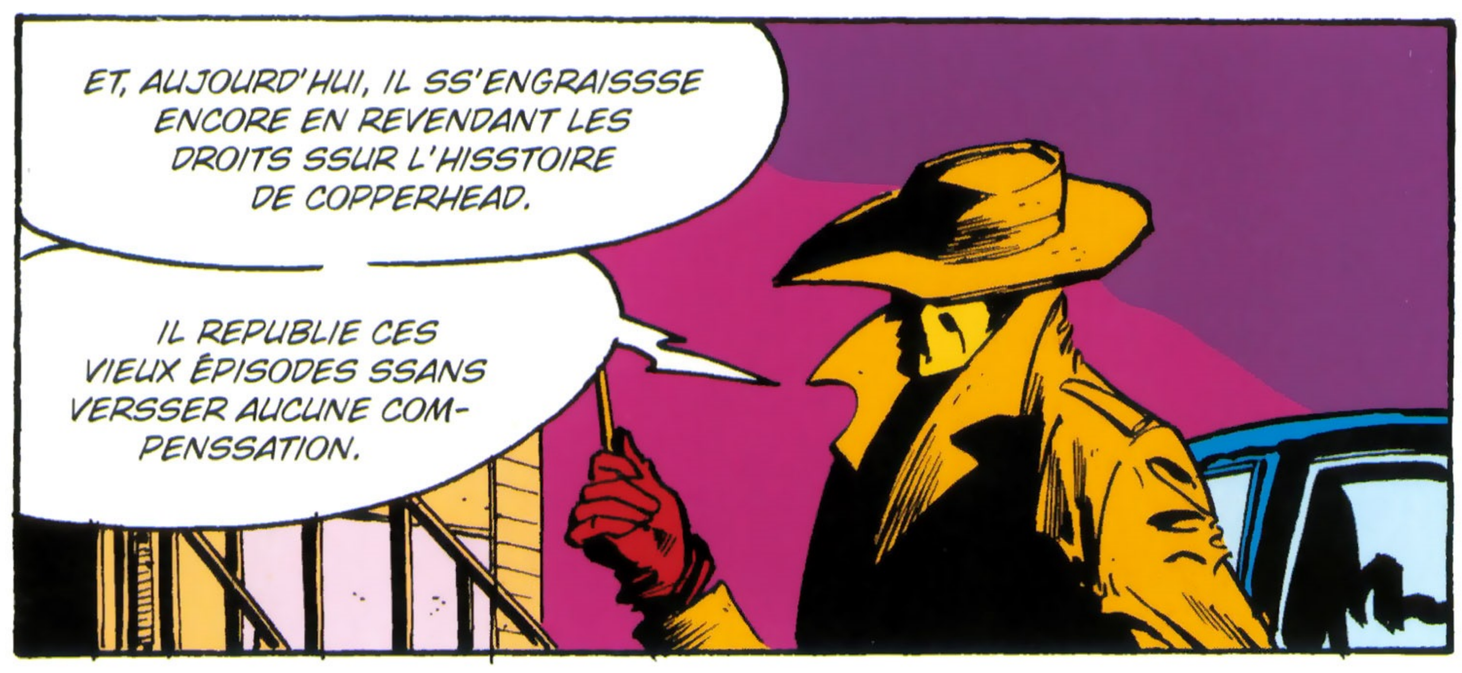
J'HALLUCINE ! BRADY EST DEVENU FOU ?! OU PIRE ?!
IL A DÛ SE VENDRE À TOWER !
ON VA SE FICHER DE MOI !

MAIS QUITTONS NOTRE COMIQ... EUH, PROCUREUR POUR LE LOWER EAST SIDE...
... ET UNE PETITE MAISON RÉNOVÉE...

... OÙ, DANS UNE PIÈCE À DEMI-ÉCLAIRÉE S'ACTIVE... COPPERHEAD.
J'AURAI BIENTÔT TERMINÉ MES AJUSSSTEMENTS... ALORS, COPPERHEAD POURRA REPARTIR TRAQUER LE CRIME...
... UNE PILULE AMÈRE...
... QU'ON DOIT TOUJOURS REFUSER D'AVALER.

LA VILLE GROUILLE DE RATS, DE VERMINES HUMAINES, DE REBUTS DE LA SSSOCIÊTÉ.
MEURTRIERS, AGRESSSEURS... TOUSS LES MÊMES. ILS SS'ATTAQUENT AUX INNOCENTS...
... ET LES CORROMPENT.
MAIS COPPERHEAD EST DE RETOUR... ET LES COUPABLES VONT PAYER POUR LEURS CRIMES.


COMME MILTON WEXLER VA PAYER POUR CE QU'IL A FAIT À COPPERHEAD IL Y A TRENTE ANS.
IL A PUBLIÉ CE MAUDIT MAGAZINE... IL SS'EST ENRICHI SSUR LE DOS DE COPPERHEAD.
UNE FORTUNE QU'IL N'A PAS PARTAGÉE !


ET, AUJOURD'HUI, IL SS'ENGRAISSSE ENCORE EN REVENDANT LES DROITS SSUR L'HISSTOIRE DE COPPERHEAD.
IL REPUBLIE CES VIEUX ÉPISODES SSANS VERSSER AUCUNE COMPENSSATION.

CE N'EST PAS COPPERHEAD QUI RONGE MILTON WEXLER, C'EST...
... LA CUPIDITÉ.
ZWITT !
UN SSOMBRE PÊCHÉ QUI RÉCLAME VENGEANCE.

LA VENGEANCE REPOSE SSUR LA JUSSTICE...
... ET LA JUSSTICE, C'EST COPPERHEAD.
SPLAM !

CEPENDANT...

RIEN ! PAS UN INDICE ! CE VIEUX HÉROS PULP N'EST QUE VIOLENCE, ESBROUFE...

... ET COMBINES... MAIS RIEN QUE JE NE SACHE DÉJÀ.

LE COPPERHEAD ORIGINAL N'ÉTAIT PAS UN PSYCHOPATHE. IL TUAIT POUR SE DÉFENDRE.

COPPERHEAD

MON TYPE EST UN FOUTU TARÉ !

BON, JE N'AVANCERAI PAS EN RESTANT ASSIS LÀ.

AUTANT QUE NOTRE HOMME SANS PEUR BLASÉ...

... AILLE PRENDRE L'AIR ET SE RAFRAÎCHIR.

C'EST VRAI... DEHORS, LE VENT ME REVIGORE, JE REPRENDS VIE.

PENDANT CE TEMPS, J'OUBLIE MES PROBLÈMES... JE ME SENS LIBRE.

ET, QUAND ON Y PENSE, TOUT CE QUI PEUT CHASSER LA NOIRCEUR DU QUOTIDIEN, DE CE MONDE HORRIBLE...

... IL FAUT LE CULTIVER.

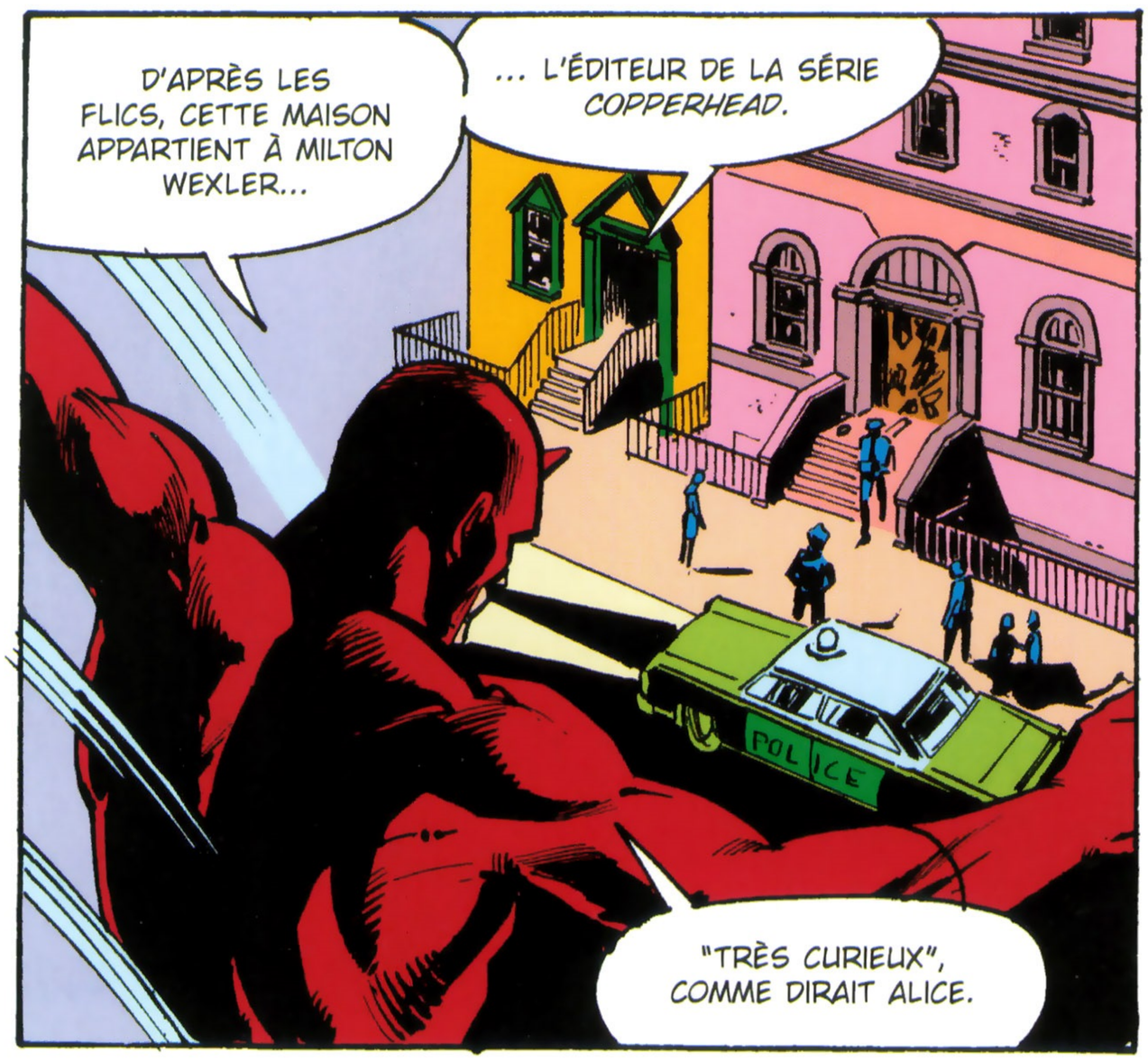
TIENS ! LA POLICE ! QUE RACONTENT-ILS ?

T'AS ENTENDU ÇA, HARRY ? COPPERHEAD A ENCORE FRAPPÉ. ON Y VA.

APRÈS VOUS.

OÙ QUE SOIT COPPERHEAD...

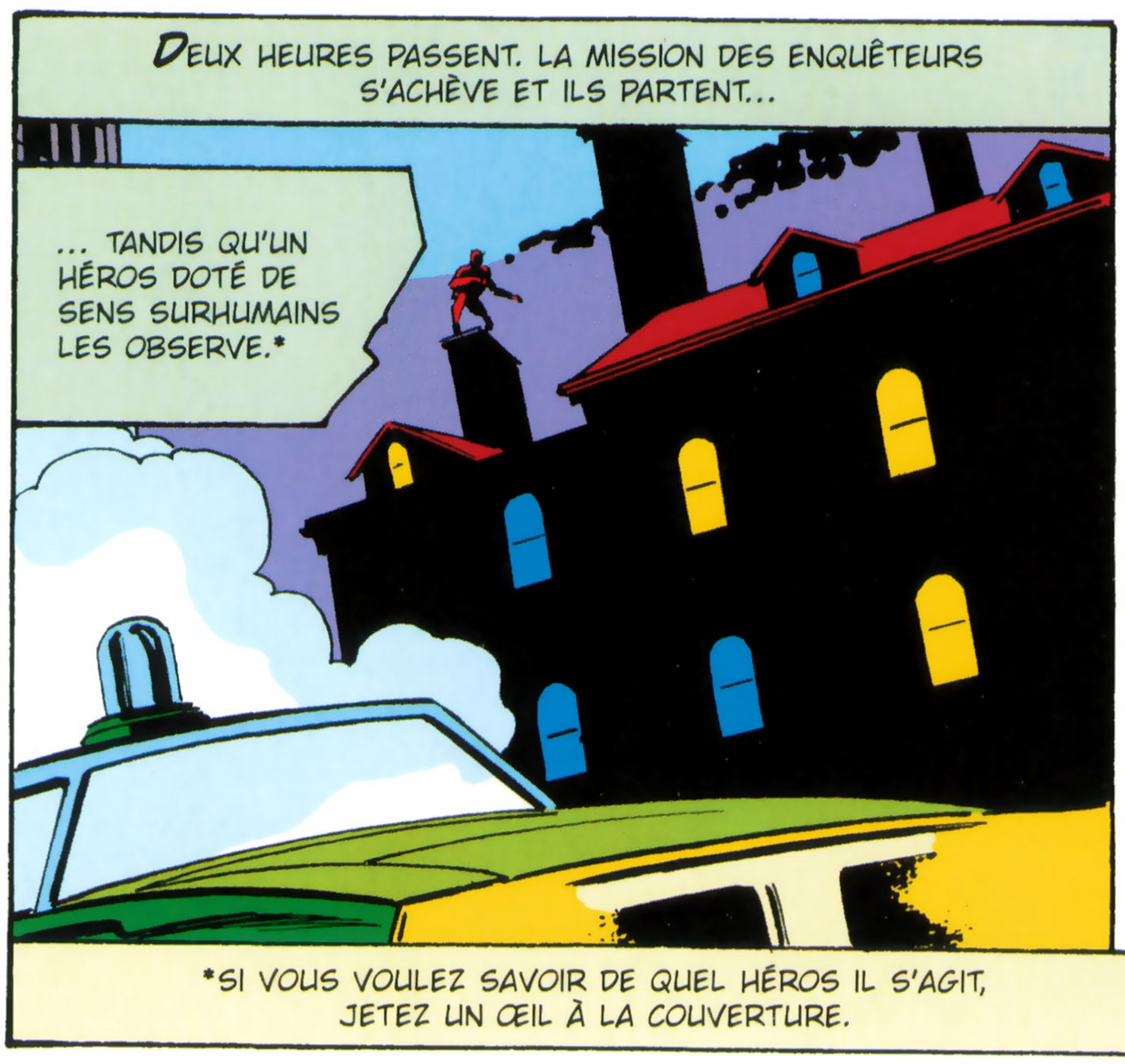
... JE VEUX Y ALLER.


D'APRÈS LES FLICS, CETTE MAISON APPARTIENT À MILTON WEXLER...
... L'ÉDITEUR DE LA SÉRIE *COPPERHEAD*.
POLICE
"TRÈS CURIEUX", COMME DIRAIT ALICE.

DAREDEVIL ! QU'EST-CE QUE TU FAIS LÀ ?
JE VEUX JUSTE AIDER, M. L'AGENT. JE ME SUIS AUSSI ACCROCHÉ AVEC COPPERHEAD HIER SOIR.
GRAND BIEN TE FASSE. FICHE LE CAMP !
JE NE VEUX PAS VOIR DE CLOWN EN COSTUME ICI.

D'ACCORD, MEIN KAPITAN. NAVRÉ DE GÊNER L'ÉLITE DE NEW YORK.
JE VAIS ALLER ME COUCHER, JE CROIS...
... COMME ON N'A PLUS BESOIN DE MOI.

MAIS VOUS ALLEZ FINIR PAR BOUGER, L'AMI.
ET, ALORS, JE REVIENDRAI.


DEUX HEURES PASSENT. LA MISSION DES ENQUÊTEURS S'ACHÈVE ET ILS PARTENT...
... TANDIS QU'UN HÉROS DOTÉ DE SENS SURHUMAINS LES OBSERVE.*
*SI VOUS VOULEZ SAVOIR DE QUEL HÉROS IL S'AGIT, JETEZ UN ŒIL À LA COUVERTURE.

J'ESPÈRE QUE LA CRIMINELLE A PRIS DES PRÉCAUTIONS...
... ET N'A PAS EFFACÉ DE TRACES.

UNE BIBLIOTHÈQUE... JE SENS LE PAPIER JAUNI...

... DES PARUTIONS PAR MILLIERS.

SI CE N'ÉTAIT PAS QUE DES ÉPISODES DE *COPPERHEAD*, JE DIRAIS QUE WEXLER EST UN ÉRUDIT.

JE NE SAIS PAS TROP CE QUE JE CHERCHE, MAIS LA POLICE A PU PASSER À CÔTÉ DE DÉTAILS IMPORTANTS.

ENFIN, J'ESPÈRE.

RIEN DANS LES DOSSIERS DE WEXLER. PAS ÉTONNANT.

A PRIORI, C'EST UN TYPE CUPIDE, ÉGOÏSTE, SECRET... PAS LE GENRE À LAISSER TRAÎNER DES INDICES.

DONC, IL DOIT Y AVOIR UN...

BINGO ! UN COFFRE DERRIÈRE CE TABLEAU.

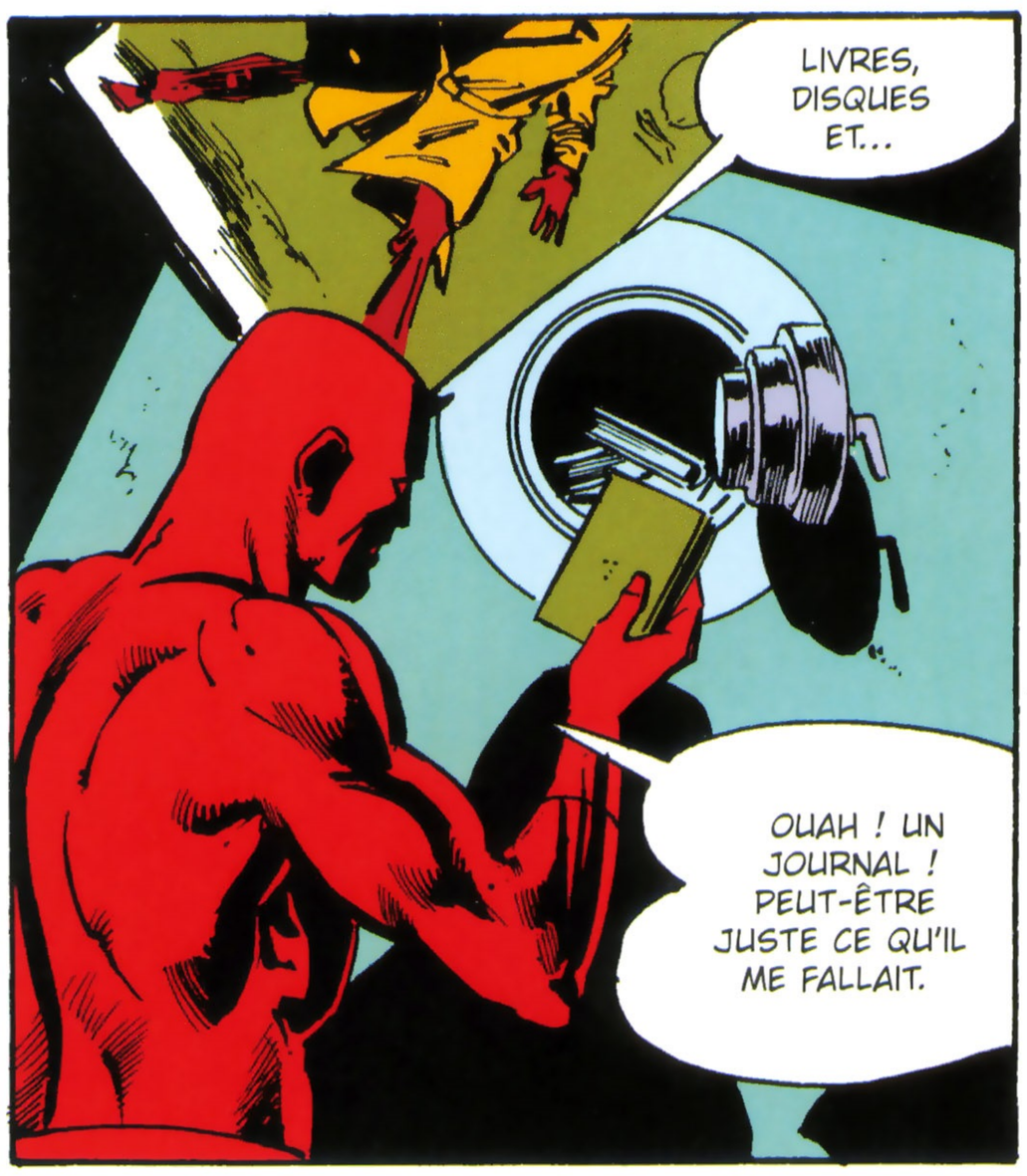
LA POLICE NE PEUT PAS L'OUVRIR SANS MANDAT, MAIS DAREDEVIL N'OBÉIT...

... QU'À LA JUSTICE.

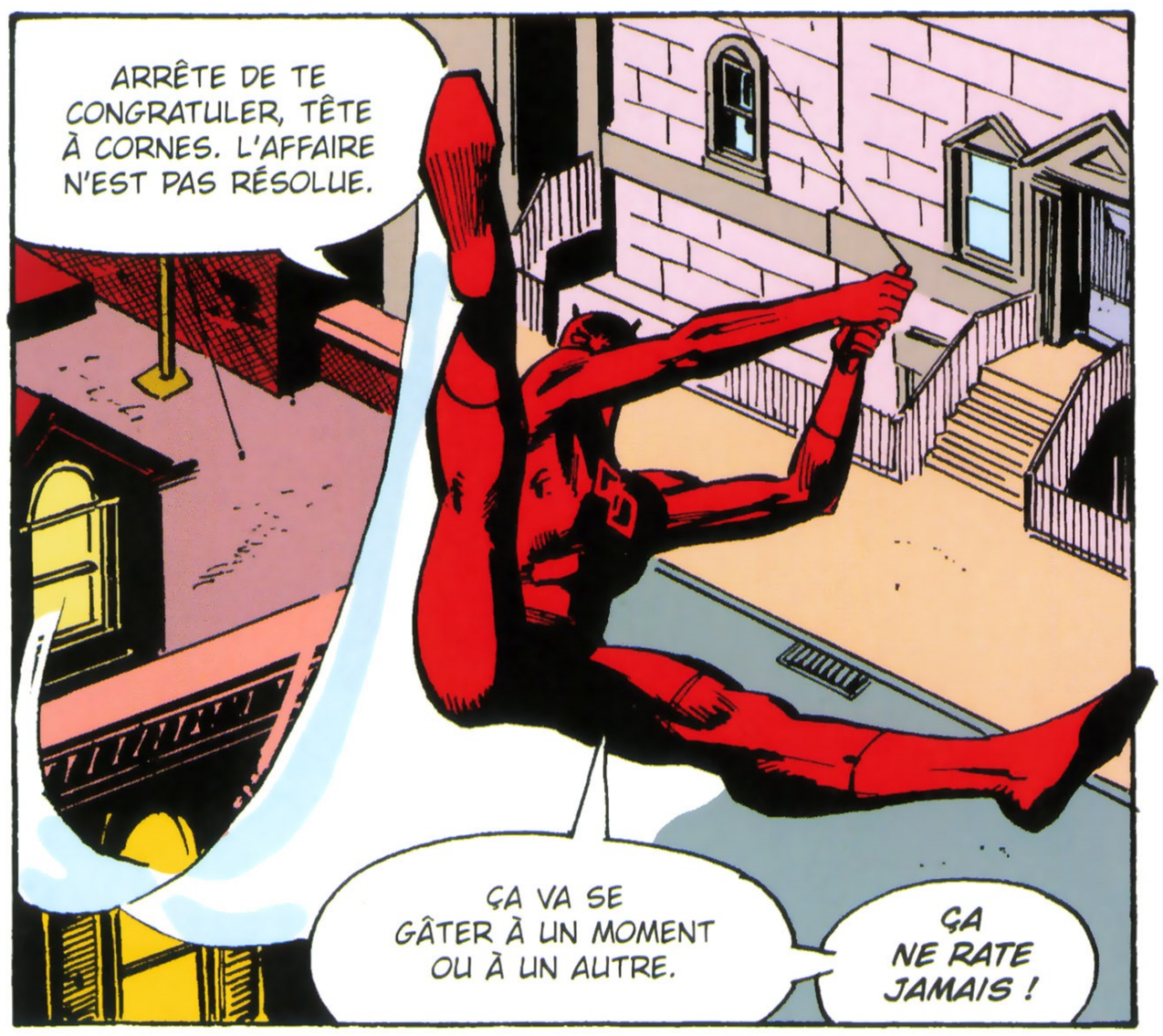
MON OUÏE SURHUMAINE, À TOI DE JOUER.

LES CRANS S'ENCHAÎNENT EN DOUCEUR.

LE COFFRE S'OUVRE.

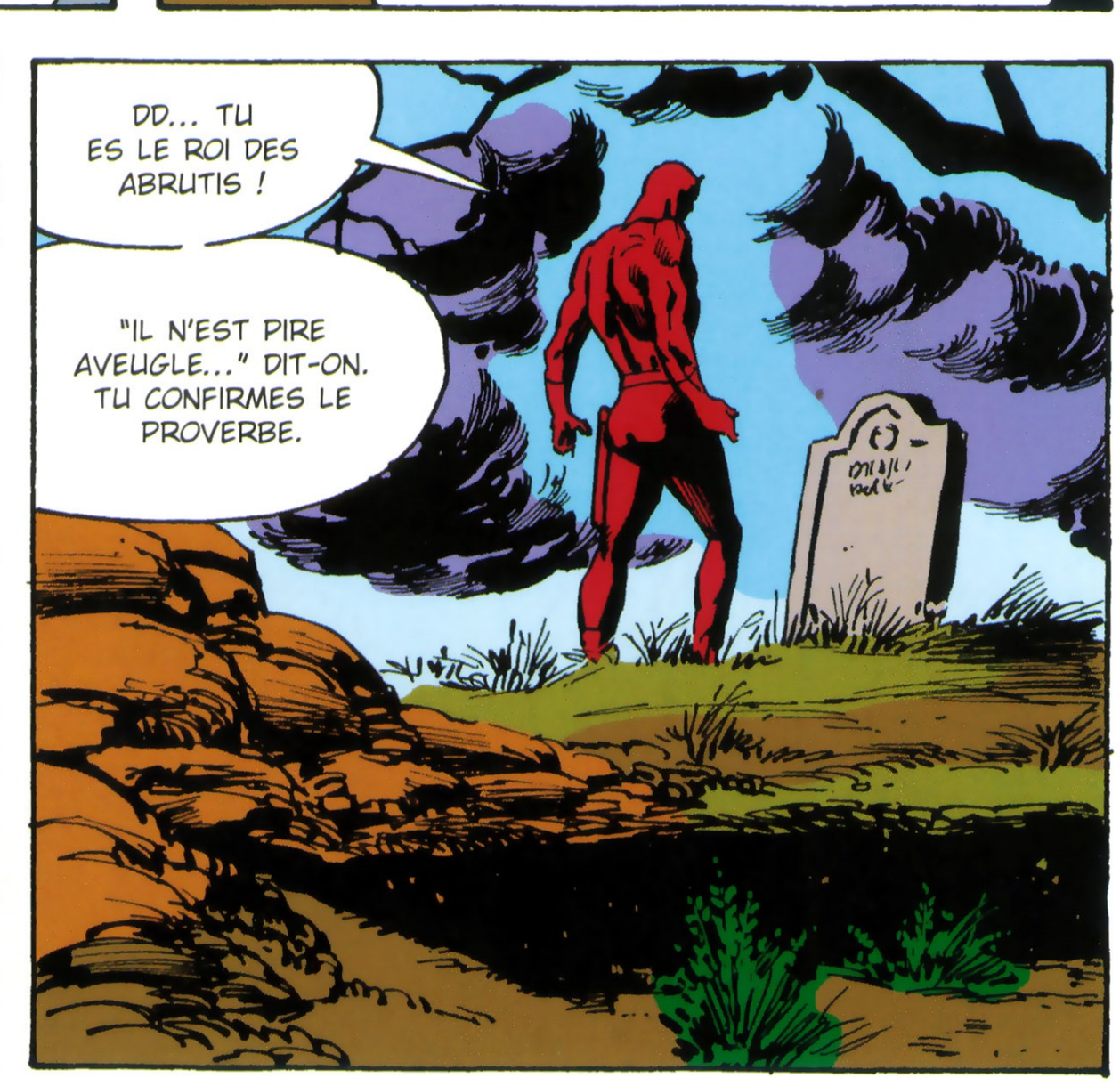

LIVRES, DISQUES ET...
OUAH ! UN JOURNAL ! PEUT-ÊTRE JUSTE CE QU'IL ME FALLAIT.

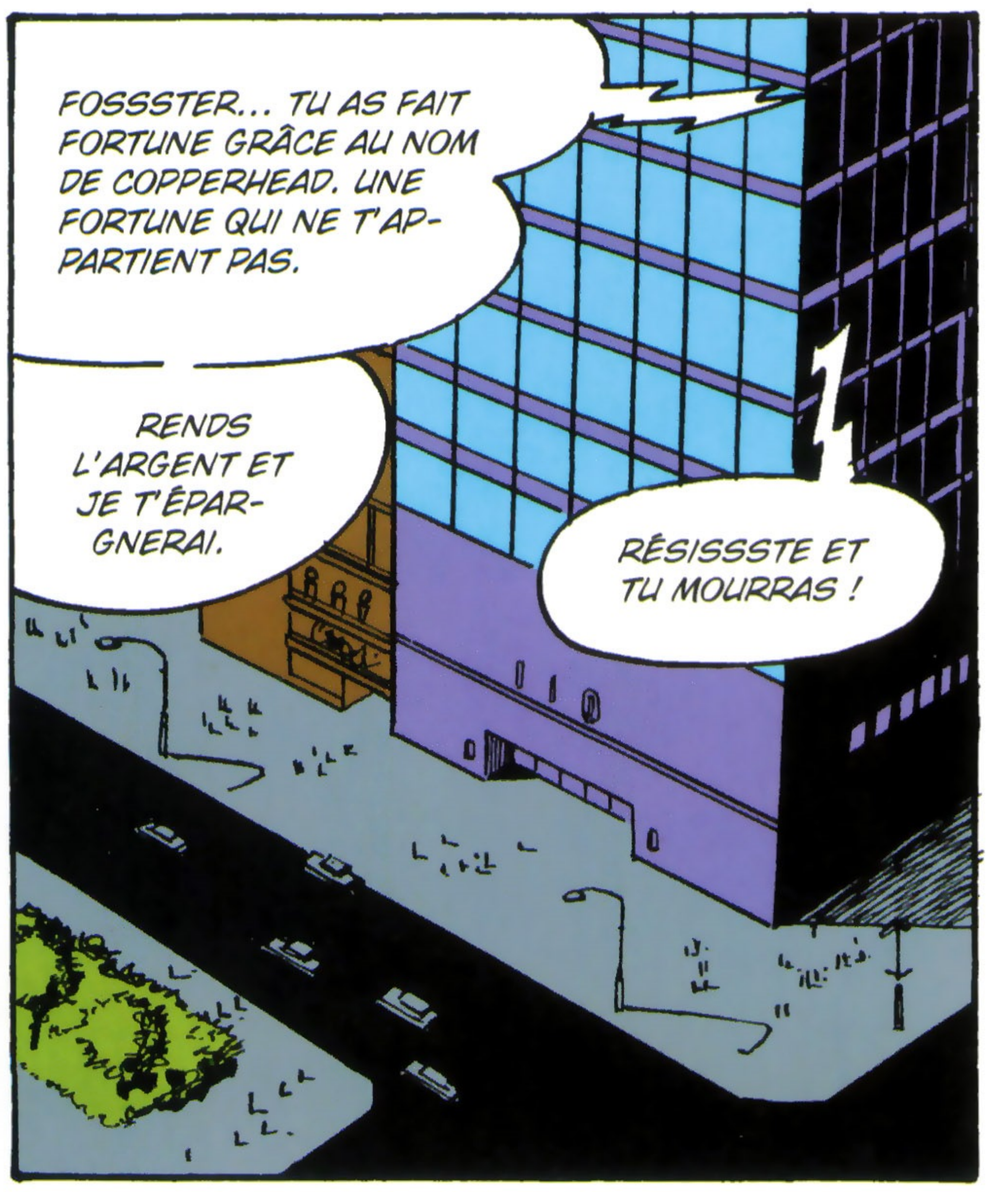
WEXLER ÉTAIT MÉTICULEUX. TOUT EST DATÉ ET RÉPERTORIÉ. GÉNIAL !
JE L'EMBRASSERAIS SI J'ÉTAIS NÉCROPHILE.
MILTON WEXLER
COPPERHEAD DOSSIER 1946
CONFIDENTIEL

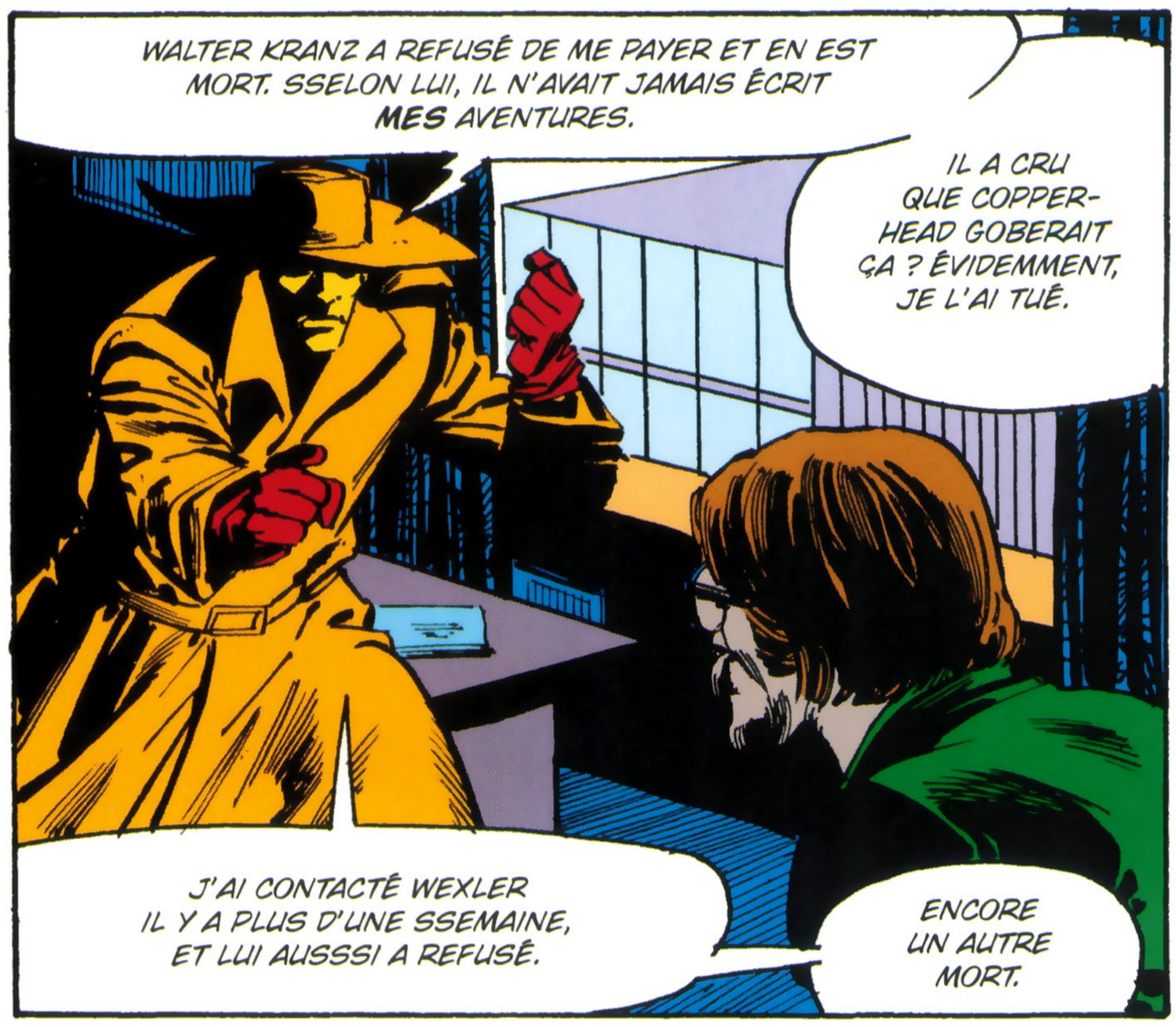

ARRÊTE DE TE CONGRATULER, TÊTE À CORNES. L'AFFAIRE N'EST PAS RÉSOLUE.
ÇA VA SE GÂTER À UN MOMENT OU À UN AUTRE.
ÇA NE RATE JAMAIS !

COMME SI QUELQU'UN LÀ-HAUT VOULAIT TE COMPLIQUER LA VIE.
SI C'EST LE PRINCIPE, JE VAIS JOUER DU MIEUX QUE JE PEUX.
MAIS JE RISQUE DE TRICHER UN PEU, PAR-CI PAR-LÀ.

LA TOMBE DE CHESNEY. JE NE LA PENSAIS PAS OUVERTE, MAIS JE DEVAIS VÉRIFIER.
C'ÉTAIT AU CAS OÙ. JE CROIS SOUVENT AVOIR TOUT COMPRIS.

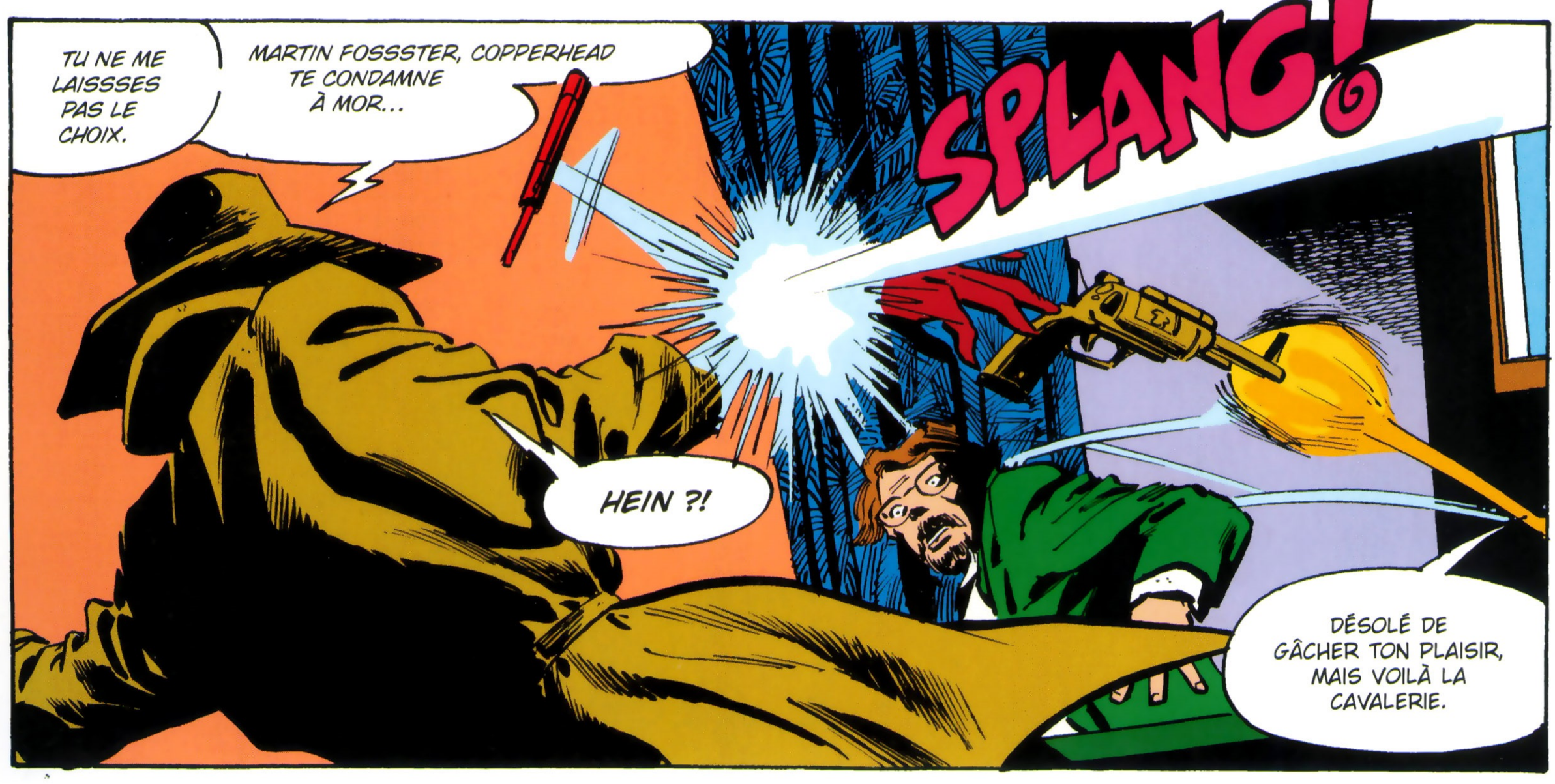

DD... TU ES LE ROI DES ABRUTIS !
"IL N'EST PIRE AVEUGLE..." DIT-ON. TU CONFIRMES LE PROVERBE.


FOSSSTER... TU AS FAIT FORTUNE GRÂCE AU NOM DE COPPERHEAD. UNE FORTUNE QUI NE T'APPARTIENT PAS.
RENDS L'ARGENT ET JE T'ÉPARGNERAI.
RÉSISSSTE ET TU MOURRAS !


WALTER KRANZ A REFUSÉ DE ME PAYER ET EN EST MORT. SSELON LUI, IL N'AVAIT JAMAIS ÉCRIT **MES** AVENTURES.
IL A CRU QUE COPPERHEAD GOBERAIT ÇA ? ÉVIDEMMENT, JE L'AI TUÉ.
J'AI CONTACTÉ WEXLER IL Y A PLUS D'UNE SSEMAINE, ET LUI AUSSSI A REFUSÉ.
ENCORE UN AUTRE MORT.

ENFIN, TOI, MARTIN FOSSTER. TU T'ENRICHIS GRÂCE À MOI. TU REPUBLIES MES VIEUX ÉPISODES, SSSOUS FORME D'ALBUMS.
VOILÀ MA PROPOSITION. PARTAGE AVEC MOI. DONNE-MOI LA PART QUI ME REVIENT.
COOPÈRE ET VIS... REFUSE ET MEURS !

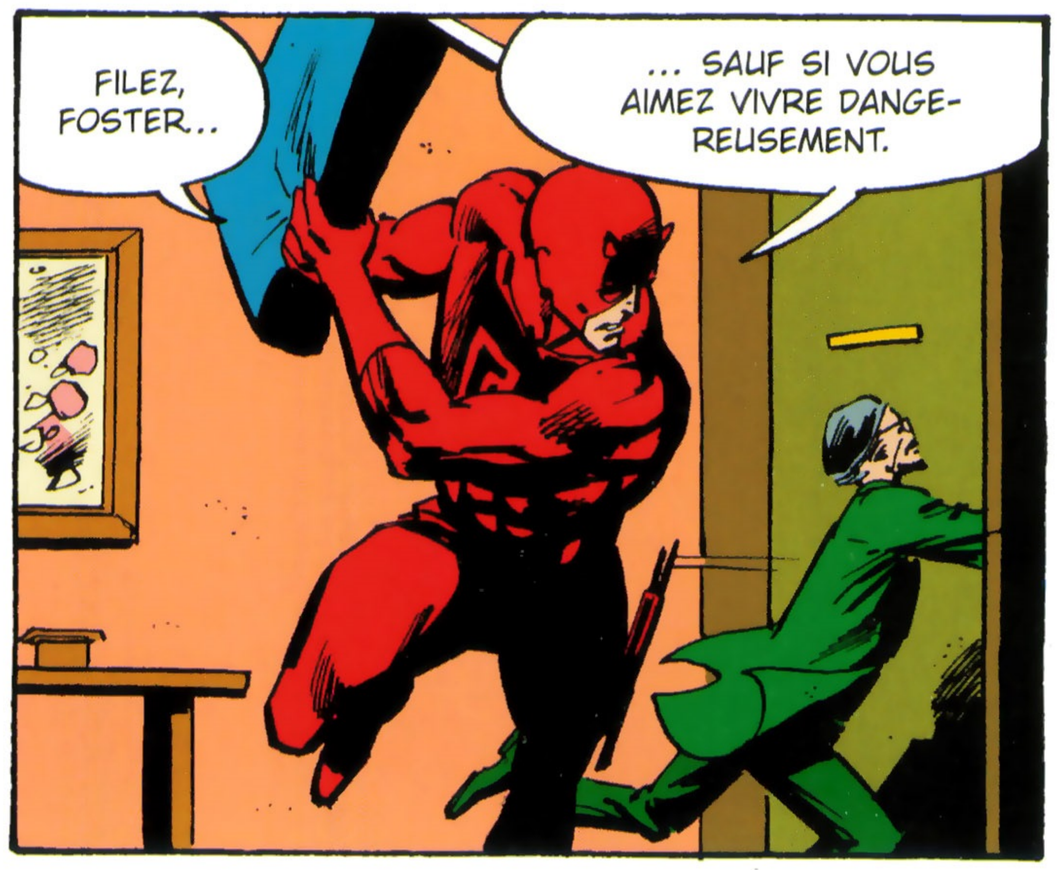
TU N'ES QU'UN PAUVRE MALADE !
LE PERSONNAGE DE COPPERHEAD EST FICTIF. IL N'EXISTE PAS. **IL N'A JAMAIS EXISTÉ !**
VA FAIRE TON NUMÉRO AILLEURS. JE NE SUIS PAS D'HUMEUR.

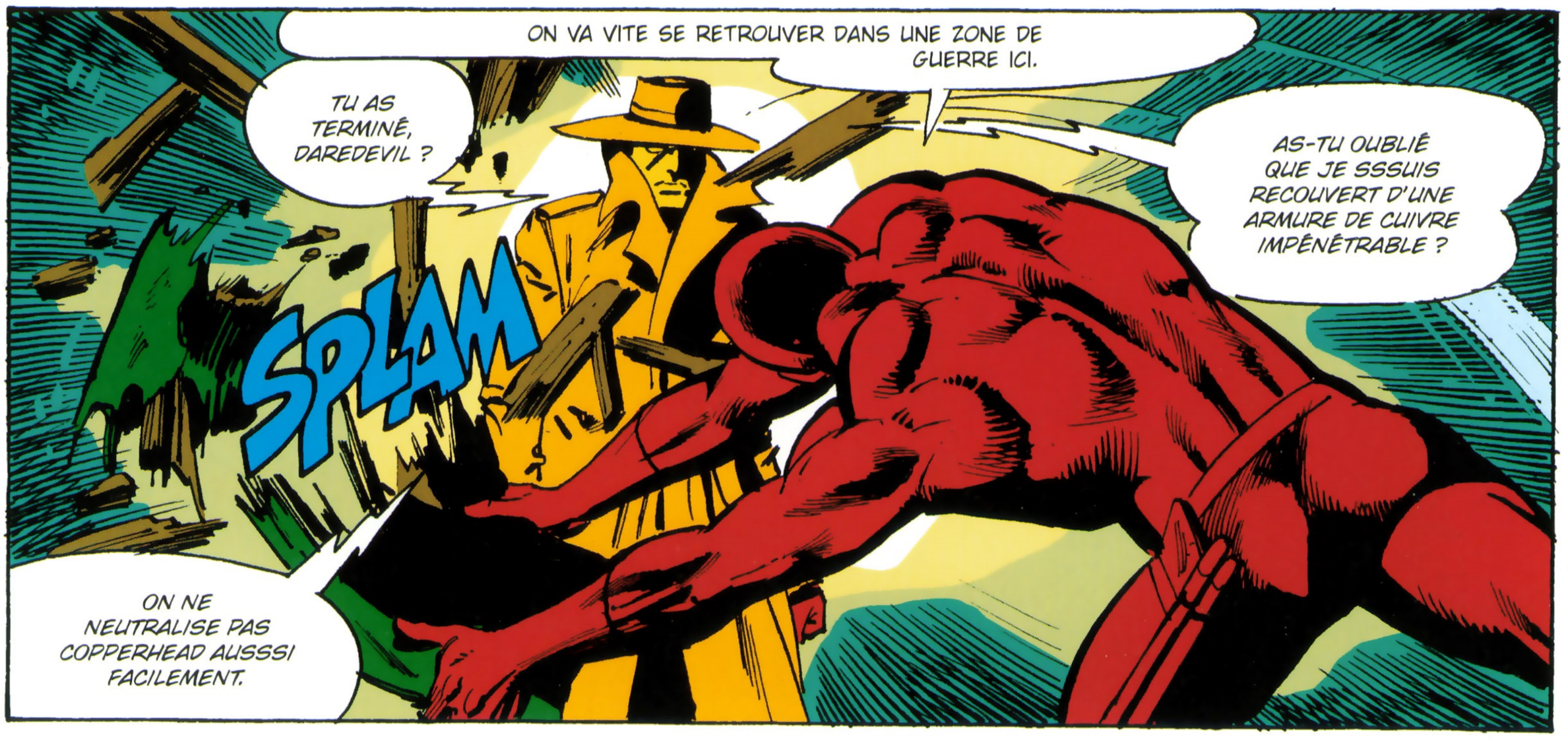

TU NE ME LAISSSES PAS LE CHOIX.
MARTIN FOSSSTER, COPPERHEAD TE CONDAMNE À MOR...
SPLANG!
HEIN ?!
DÉSOLÉ DE GÂCHER TON PLAISIR, MAIS VOILÀ LA CAVALERIE.

DAREDEVIL ! JE PENSAIS...
ÇA A TOUJOURS ÉTÉ TON PROBLÈME, COPPERHEAD... TU PENSES TROP.

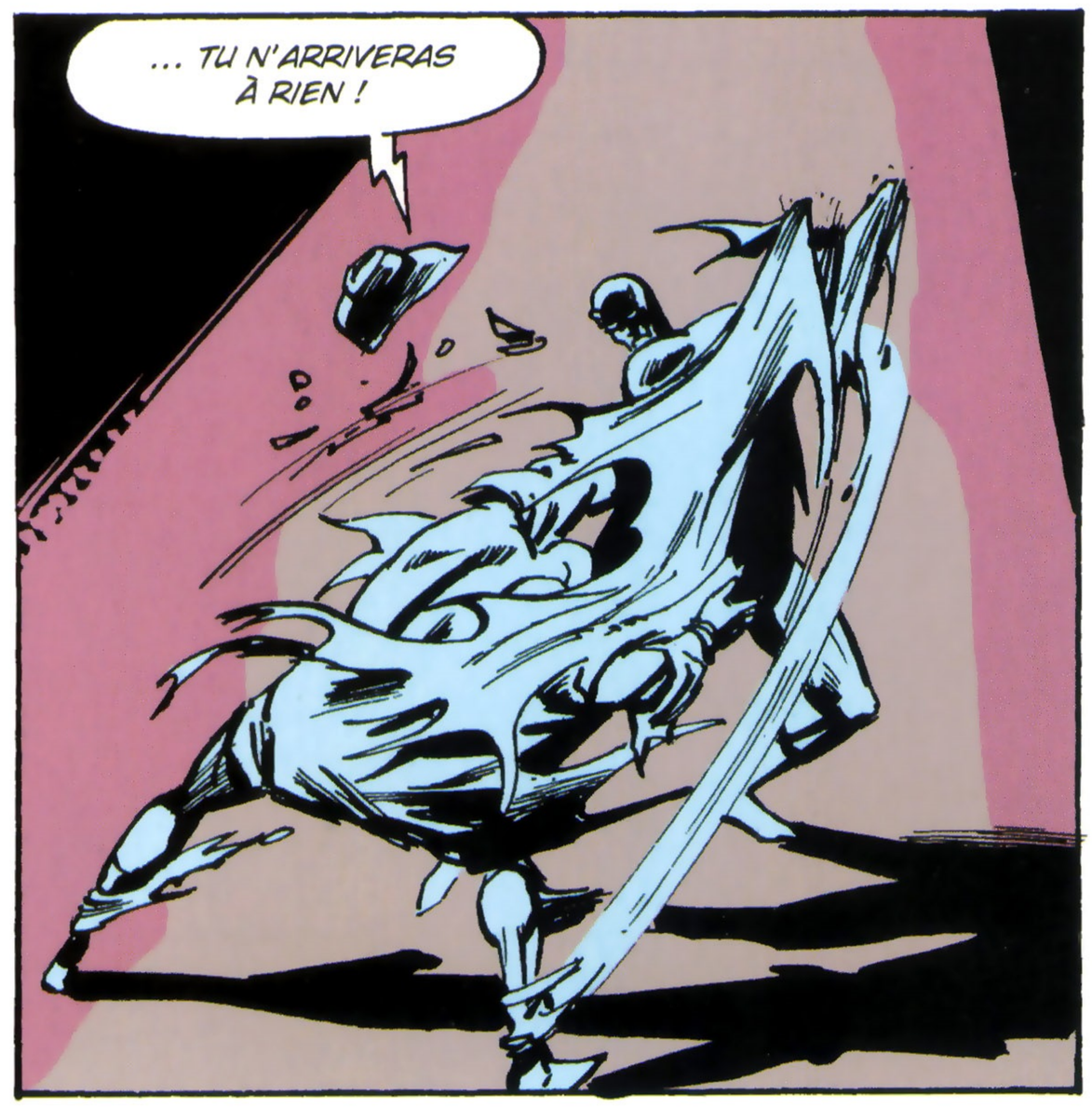
TU DEVRAIS ME LAISSER RÉFLÉCHIR À TA PLACE. VU ?
SINON, TU RISQUES...

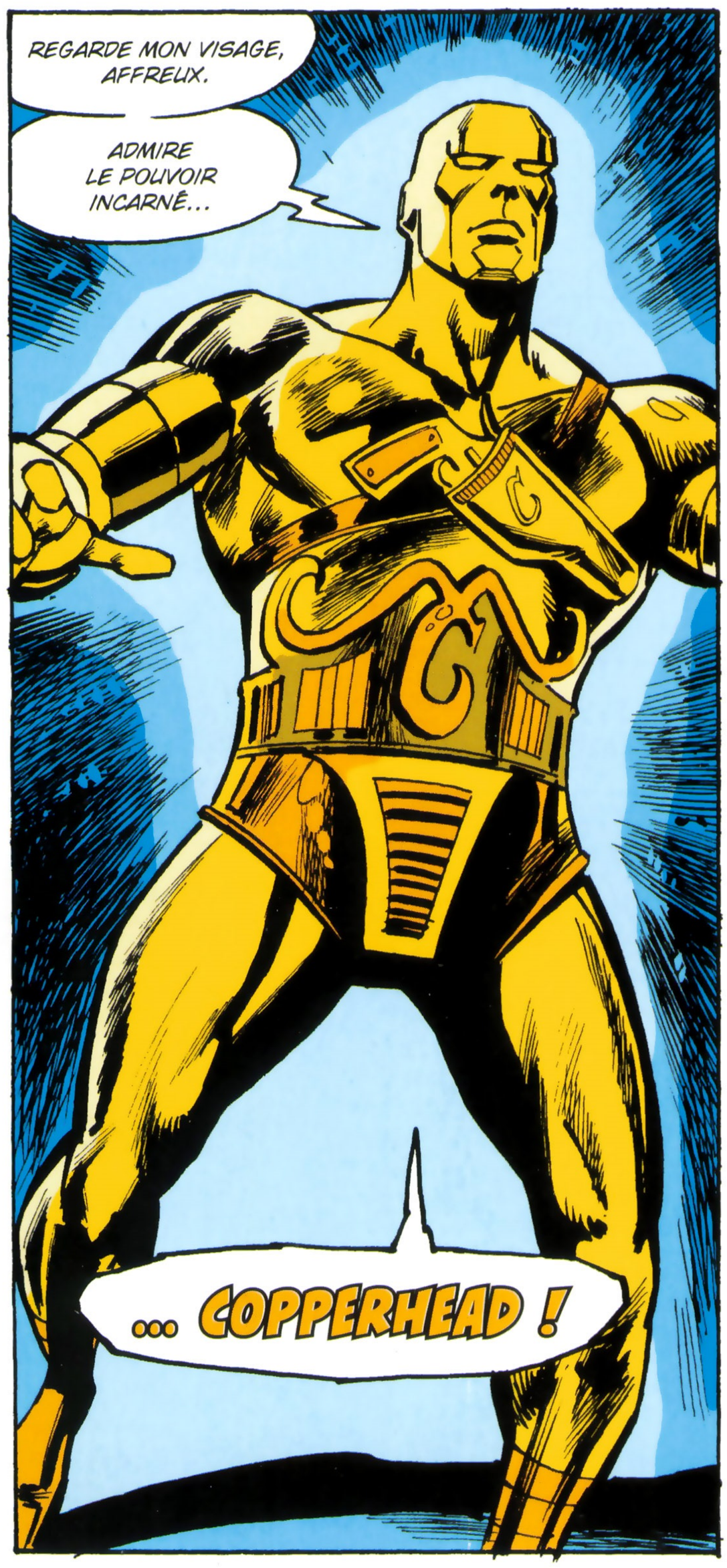
... DE LE REGRETTER.


FILEZ, FOSTER...
... SAUF SI VOUS AIMEZ VIVRE DANGEREUSEMENT.


ON VA VITE SE RETROUVER DANS UNE ZONE DE GUERRE ICI.
TU AS TERMINÉ, DAREDEVIL ?
AS-TU OUBLIÉ QUE JE SSSUIS RECOUVERT D'UNE ARMURE DE CUIVRE IMPÉNÉTRABLE ?
SPLAM
ON NE NEUTRALISE PAS COPPERHEAD AUSSSI FACILEMENT.

TU INSSISSTES, DAREDEVIL ? TU TE CROIS ENCORE CAPABLE DE ME VAINCRE ?
ESSSAIE DONC, ESSPÈCE DE CLOWN...


... TU N'ARRIVERAS À RIEN !


REGARDE MON VISAGE, AFFREUX.
ADMIRE LE POUVOIR INCARNÉ...
... COPPERHEAD !

GRÂCE À CETTE CARAPACE, J'AI LA FORCE D'ÉCRASER TON CORPS JUSQU'AUX OS.
ESSTIME-TOI HEUREUX, HOMME MASSQUÉ, QUE COPPERHEAD VEUILLE PROLONGER LE COMBAT AVEC TOI.
SSSINON, TU SSERAIS DÉJÀ MORT !

ÉPARGNE-MOI TON LAÏUS, GUIGNOL. JE N'AI PAS ASSEZ DE BON SENS POUR RENONCER.
ON M'APPELLE "L'HOMME SANS PEUR", N'OUBLIE PAS !

À DIRE VRAI, ON ME SURNOMME AUSSI "L'HOMME SANS CERVEAU".

JE DOIS ÊTRE UN PEU DES DEUX. CHOISIS.

ARRÊTE DE BOUGER.

TES PIROUETTES NE FONT QUE RECULER TON AGONIE FINALE.

SPLAM!

AH OUI ? MOI QUI ESPÉRAIS ME FAIRE REMARQUER PAR LE DIRECTEUR DU CIRQUE...

ILS CHERCHENT UN CASCADEUR, PARAÎT.

LES HÉROS TOUT DE ROUGE VÊTUS DOIVENT GAGNER LEUR VIE.

ON NE NOUS PAIE PAS JUSTE POUR NOTRE BELLE GUEULE.

SCAMP!

TU DIS N'IMPORTE QUOI, MAIS TU NE M'EMBROUILLE-RAS PAS.

TU N'ES QU'UN CRIMINEL QUI MÉRITE DE CÉDER DEVANT LA LOI.

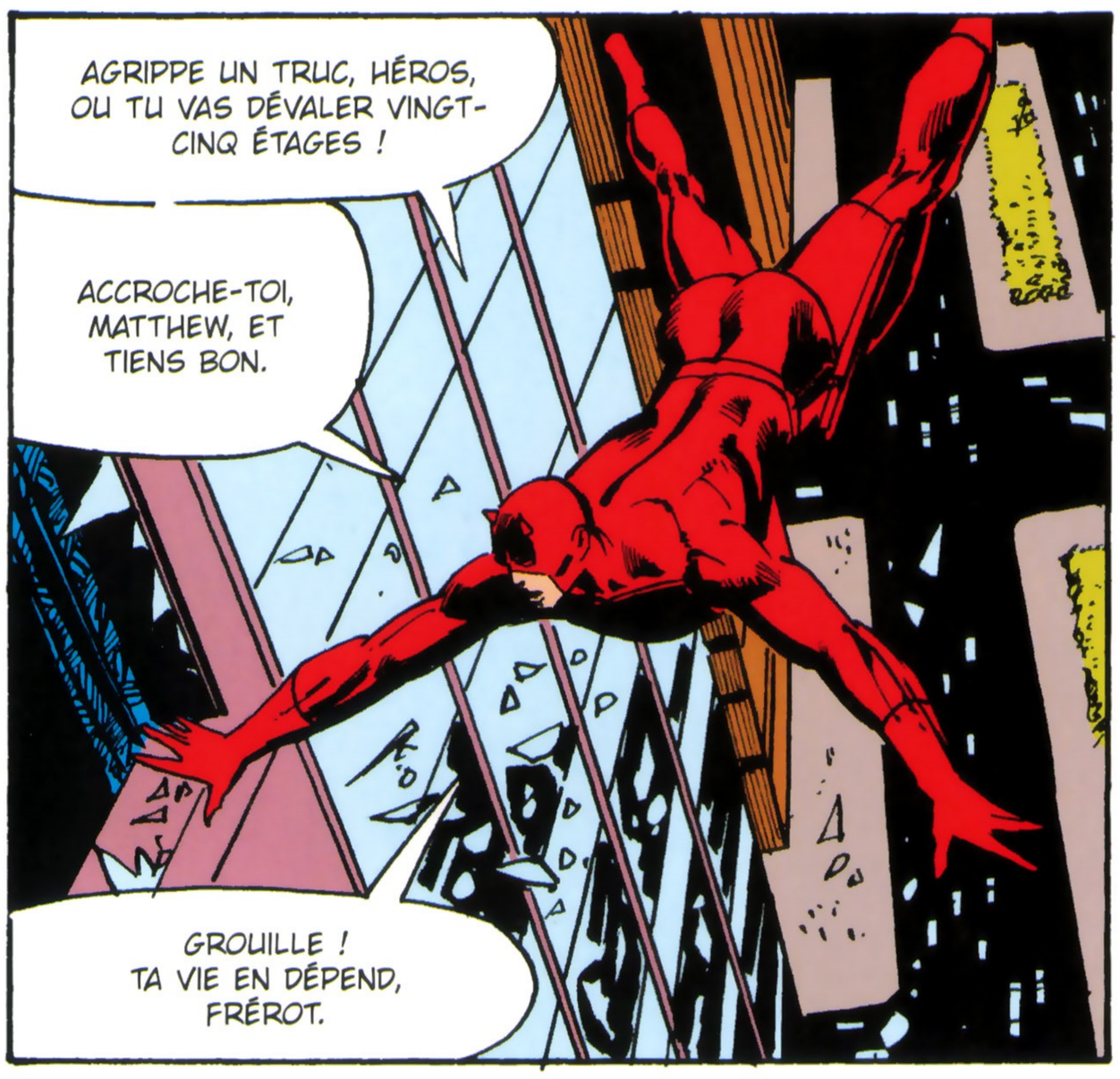
QU'UN PÉDANT QUI DOIT SSSUBIR LA PEINE CAPITALE !

COPPERHEAD TRIOMPHE DE TOUS LES SSSUPPÔTS DU CRIME...

KRASH!

... EN IMPOSANT LA SSEULE JUSSSTICE ACCEPTABLE...

... LA MORT !


AGRIPPE UN TRUC, HÉROS, OU TU VAS DÉVALER VINGT-CINQ ÉTAGES !
ACCROCHE-TOI, MATTHEW, ET TIENS BON.
GROUILLE ! TA VIE EN DÉPEND, FRÉROT.

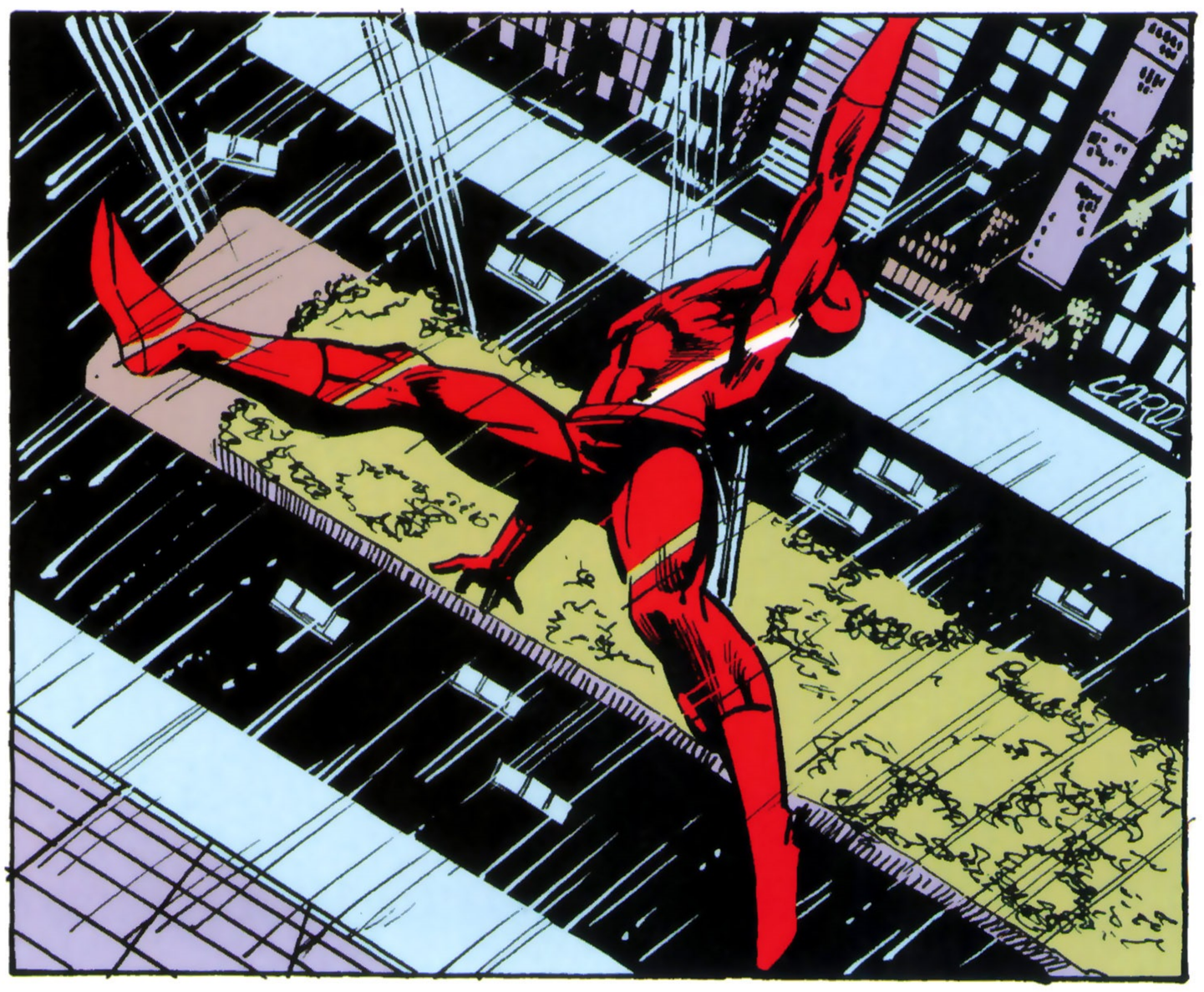
ENCORE LÀ ? TU ES UN ENNEMI BIEN PLUS RÉSISSTANT QUE JE NE L'AURAIS CRU.
DOMMAGE QU'ON NE SSSOIT PAS COMPAGNONS D'ARMES SSSUR LE CHAMP DE BATAILLE.

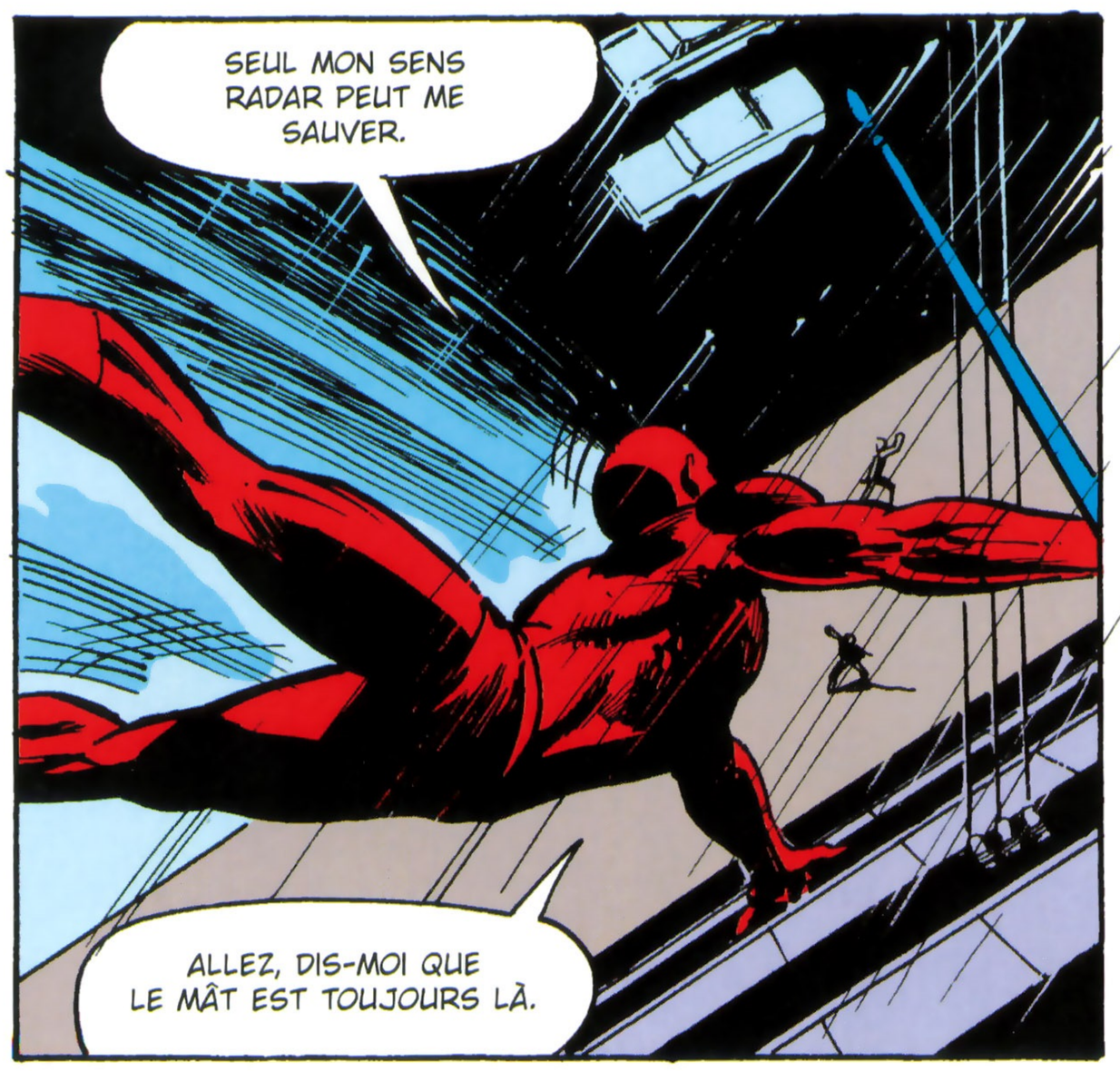
ENSSEMBLE, ON AURAIT EU UN DESSTIN GLORIEUX.
MAIS TON SSORT EST DÉJÀ SSCELLÉ, JE LE CRAINS.
SLAMMM
ET RIEN NE POURRA LE CHANGER.

TU AS LES DOIGTS CASSSÉS, AFFREUX ? TU AS MAL À LA MAIN ?
LÂCHE, HOMME MASSQUÉ ET TU FINIRAS EN MIETTES !

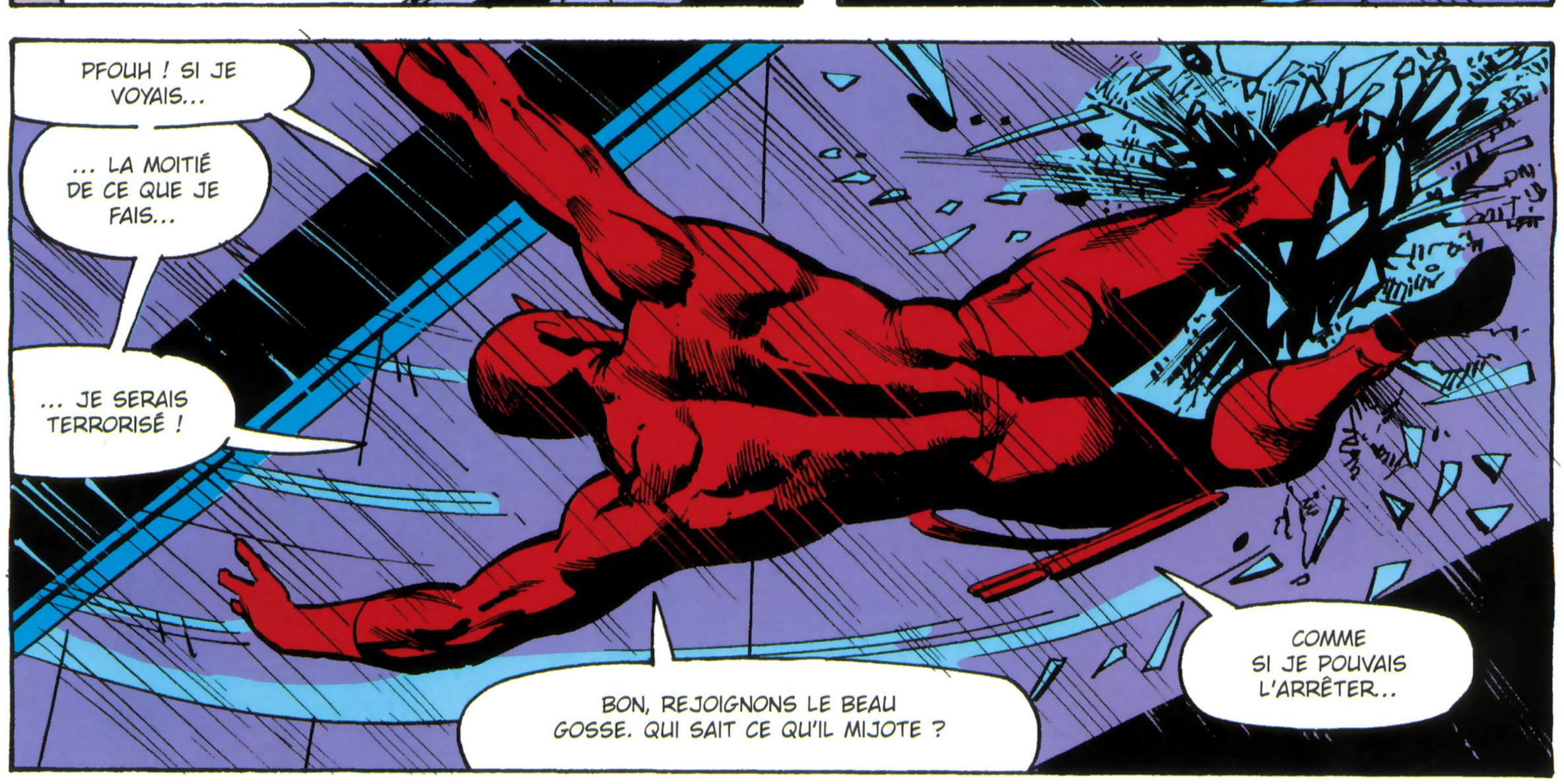
C'EST ATROCE... MES DOIGTS... ILS SAIGNENT... SE BRISENT...
... JE NE TIENS PLUS...

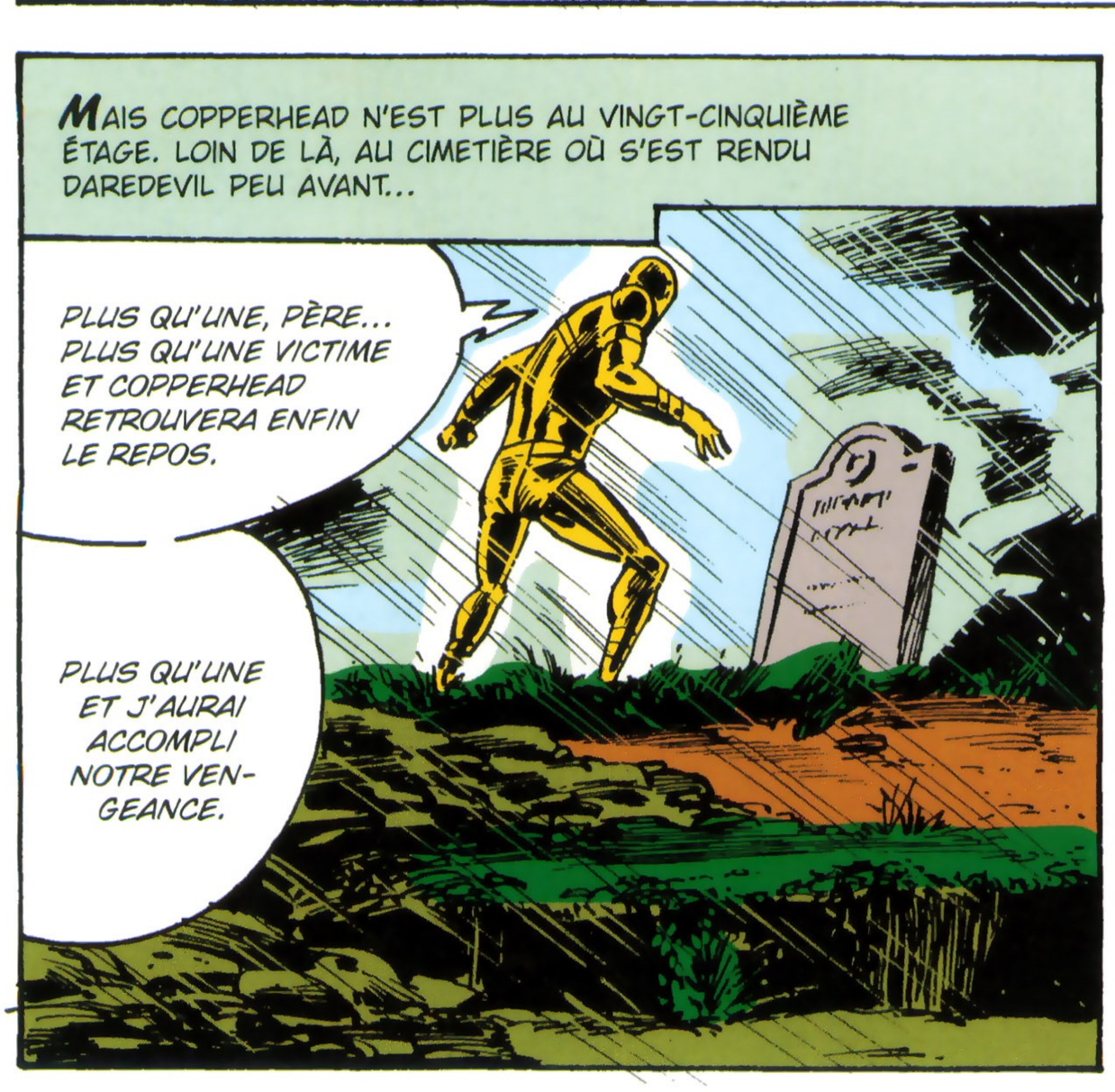
... JE...



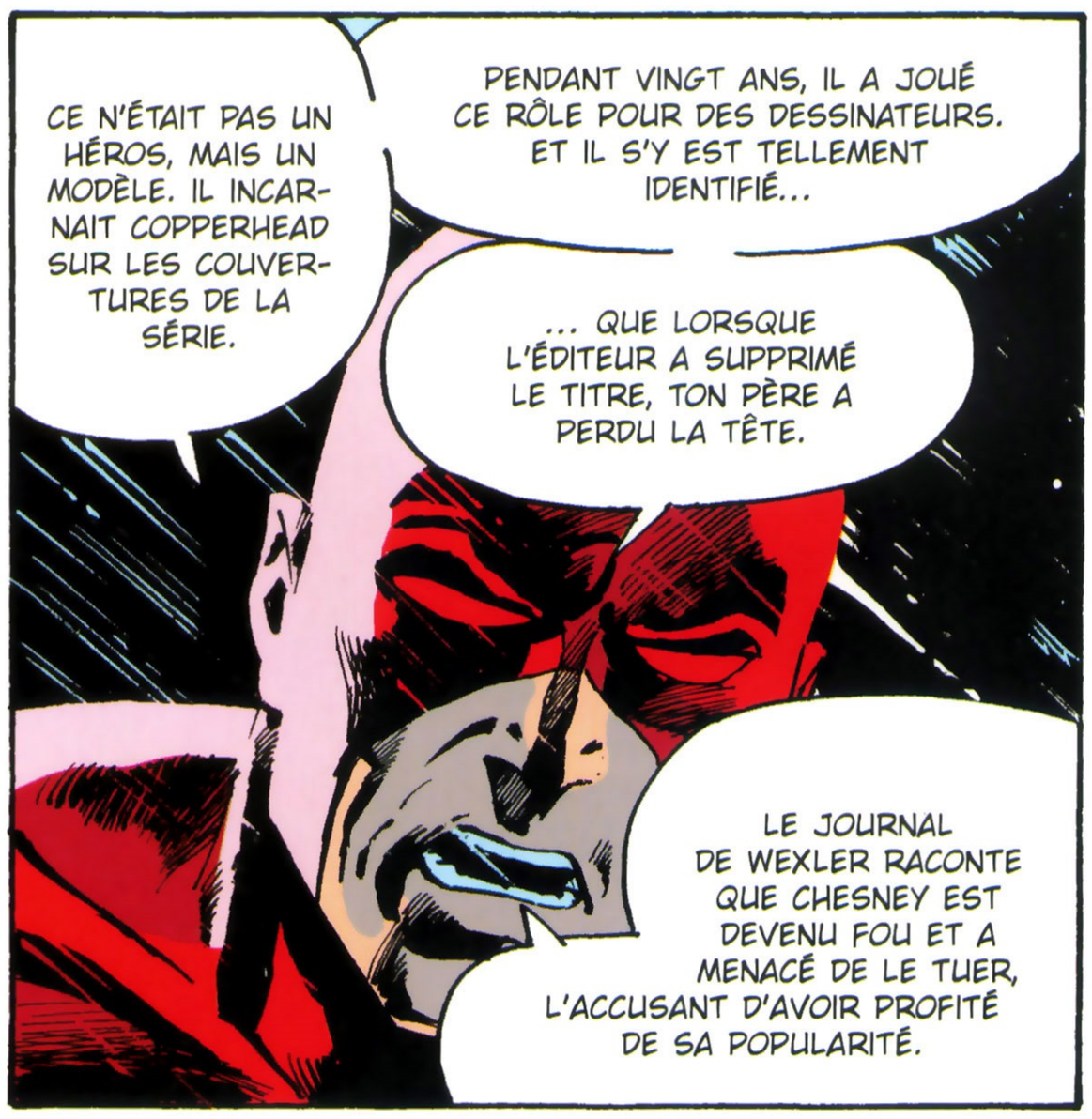

SEUL MON SENS RADAR PEUT ME SAUVER.
ALLEZ, DIS-MOI QUE LE MÂT EST TOUJOURS LÀ.

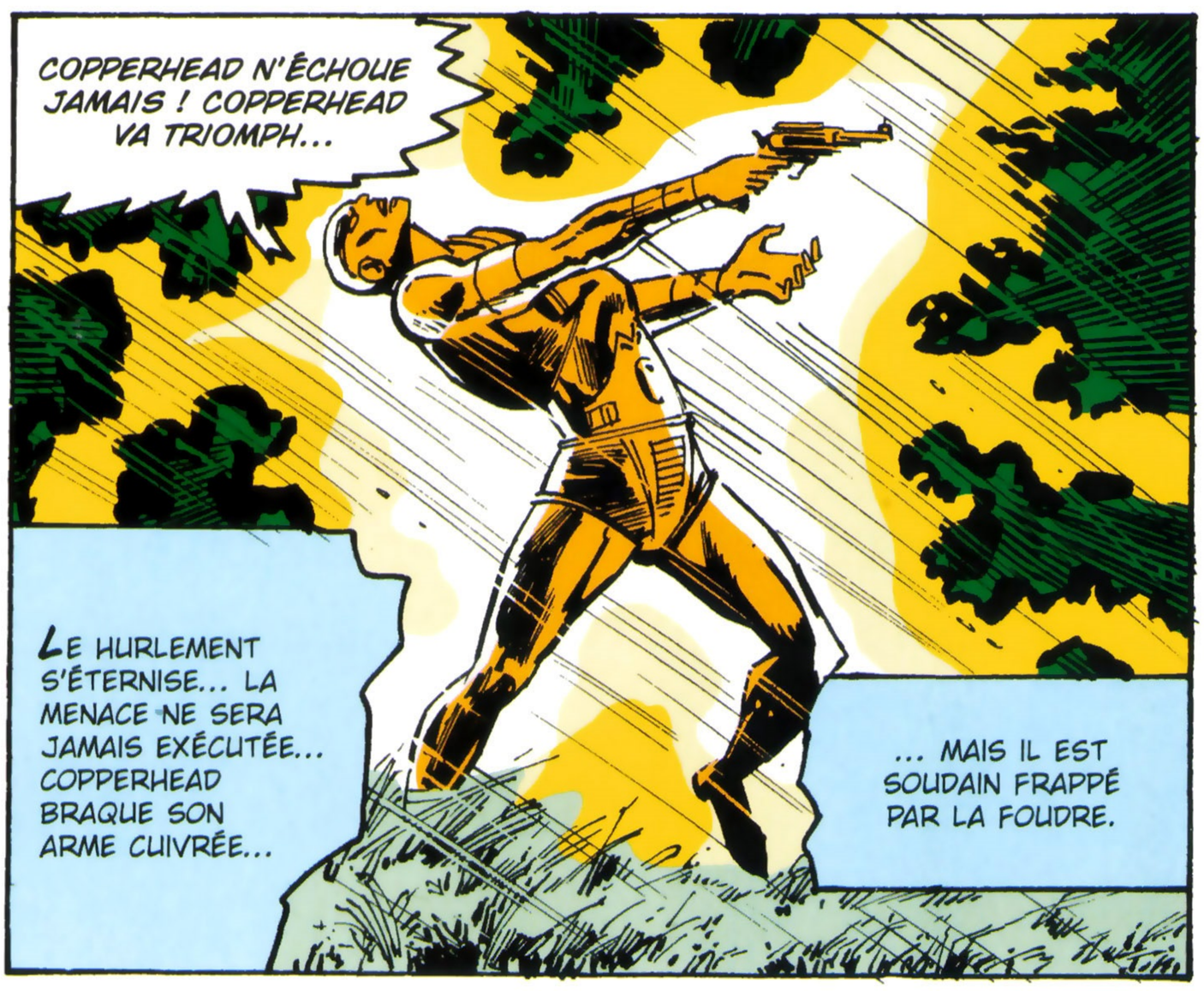
JE L'AI !
C'ÉTAIT JUSTE. SI JE L'AVAIS RATÉ, CES CÂBLES HAUTE TENSION M'AURAIENT DÉCOUPÉ EN LAMELLES.

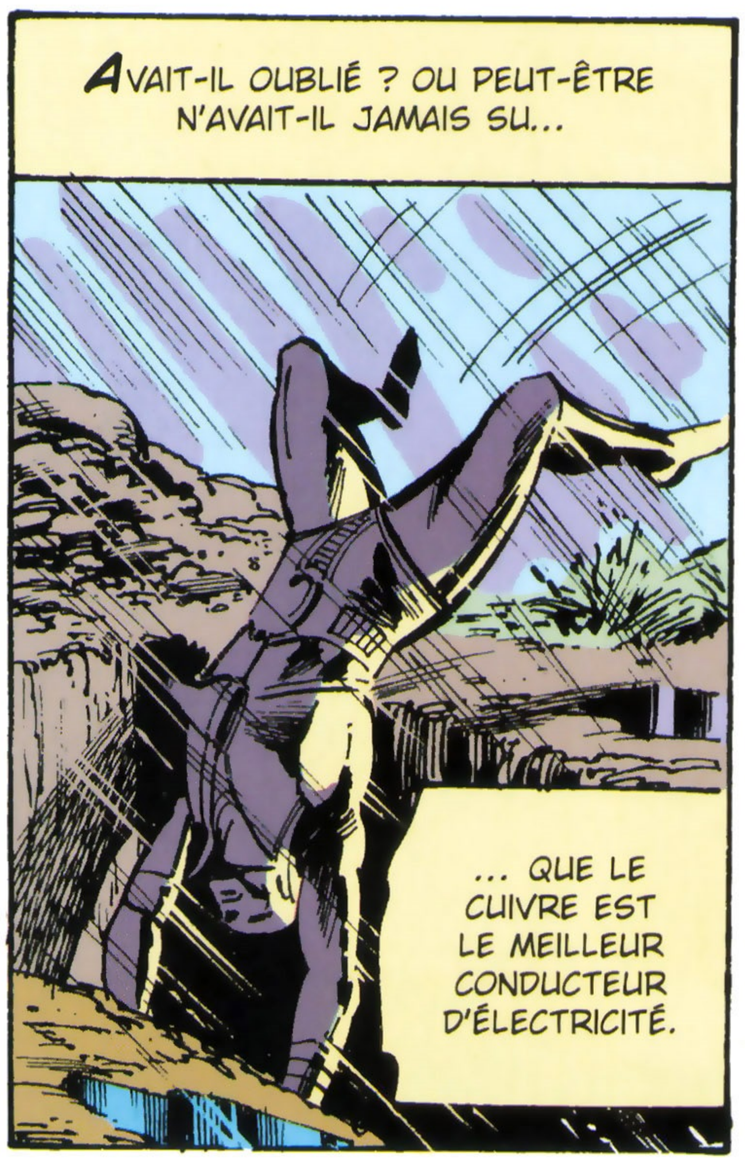

PFOUH ! SI JE VOYAIS...
... LA MOITIÉ DE CE QUE JE FAIS...
... JE SERAIS TERRORISÉ !
BON, REJOIGNONS LE BEAU GOSSE. QUI SAIT CE QU'IL MIJOTE ?
COMME SI JE POUVAIS L'ARRÊTER...

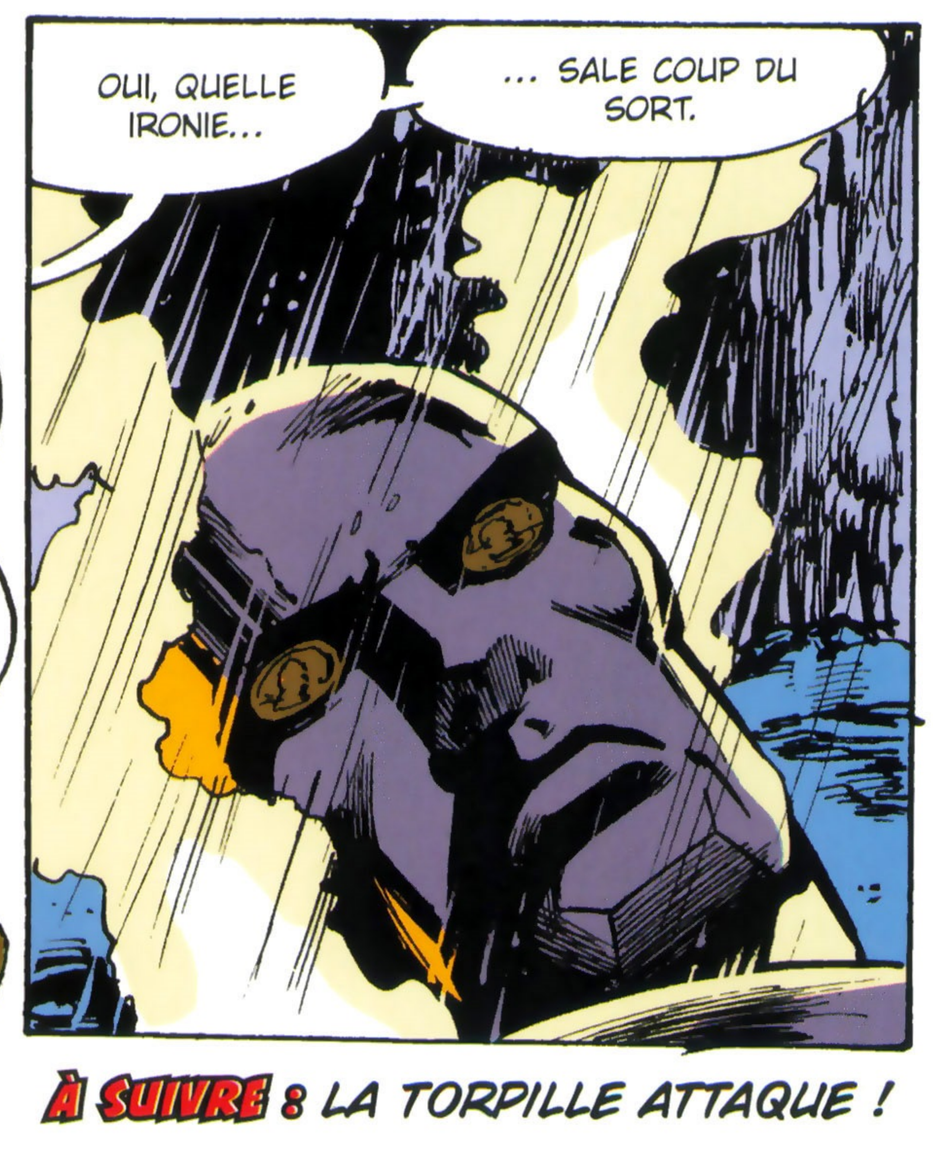

MAIS COPPERHEAD N'EST PLUS AU VINGT-CINQUIÈME ÉTAGE. LOIN DE LÀ, AU CIMETIÈRE OÙ S'EST RENDU DAREDEVIL PEU AVANT...
PLUS QU'UNE, PÈRE... PLUS QU'UNE VICTIME ET COPPERHEAD RETROUVERA ENFIN LE REPOS.
PLUS QU'UNE ET J'AURAI ACCOMPLI NOTRE VENGEANCE.

DÉSOLÉ, APOLLON, MAIS TU NE TUERAS PLUS PERSONNE.
COMPRIS, LAWRENCE CHESNEY ?
QUOI ?









À SUIVRE : LA TORPILLE ATTAQUE !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
126
OCT
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
TU T'ES MIS SUR MON CHEMIN, HÉROS, ET TU VAS LE PAYER !
LA TORPILLE VA SE DÉCHAÎNER !
IL ME FONCE DESSUS ET IMPOSSIBLE D'ESQUIVER À TEMPS.
LE TRIOMPHE DE LA TORPILLE !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

MARV WOLFMAN SCÉNARIO | BOB BROWN DESSIN | KLAUS JANSON ENCRAGE | MICHELLE WOLFMAN COULEURS | ASTARTE DESIGN - ROMA LETTRAGE | L. BELINGARD TRADUCTION | MARV WOLFMAN RÉDACTION USA

LE VOL DE LA TORPILLE !

NEW YORK, EN JUILLET.

LE CIEL, GRIS-BLEU, EST PRESQUE CLAIR À CENTRAL PARK. DES ÉQUIPES DE BASE-BALL ONT ENVAHI LA PRAIRIE, DES BALLONS VOLENT D'UN TERRAIN DE FORTUNE À L'AUTRE, LES VENDEURS DE GLACES S'ACTIVENT, LES ESPRITS S'APAISENT ET LES JUPES SE SOULÈVENT.

BREF, POUR TOUT LE MONDE, MÊME LES SUPER-HÉROS, TOUT VA BIEN.

MAIS NE PARLE-T-ON PAS DE "CALME AVANT LA TEMPÊTE" ?

HÉ ! C'EST DAREDEVIL !

IL FAIT ENCORE LE BEAU AVEC SES CABRIOLES.

JONAH JAMESON A RAISON. LES SURHUMAINS SONT TOUS DES FRIMEURS.

OUAH, DAREDEVIL !

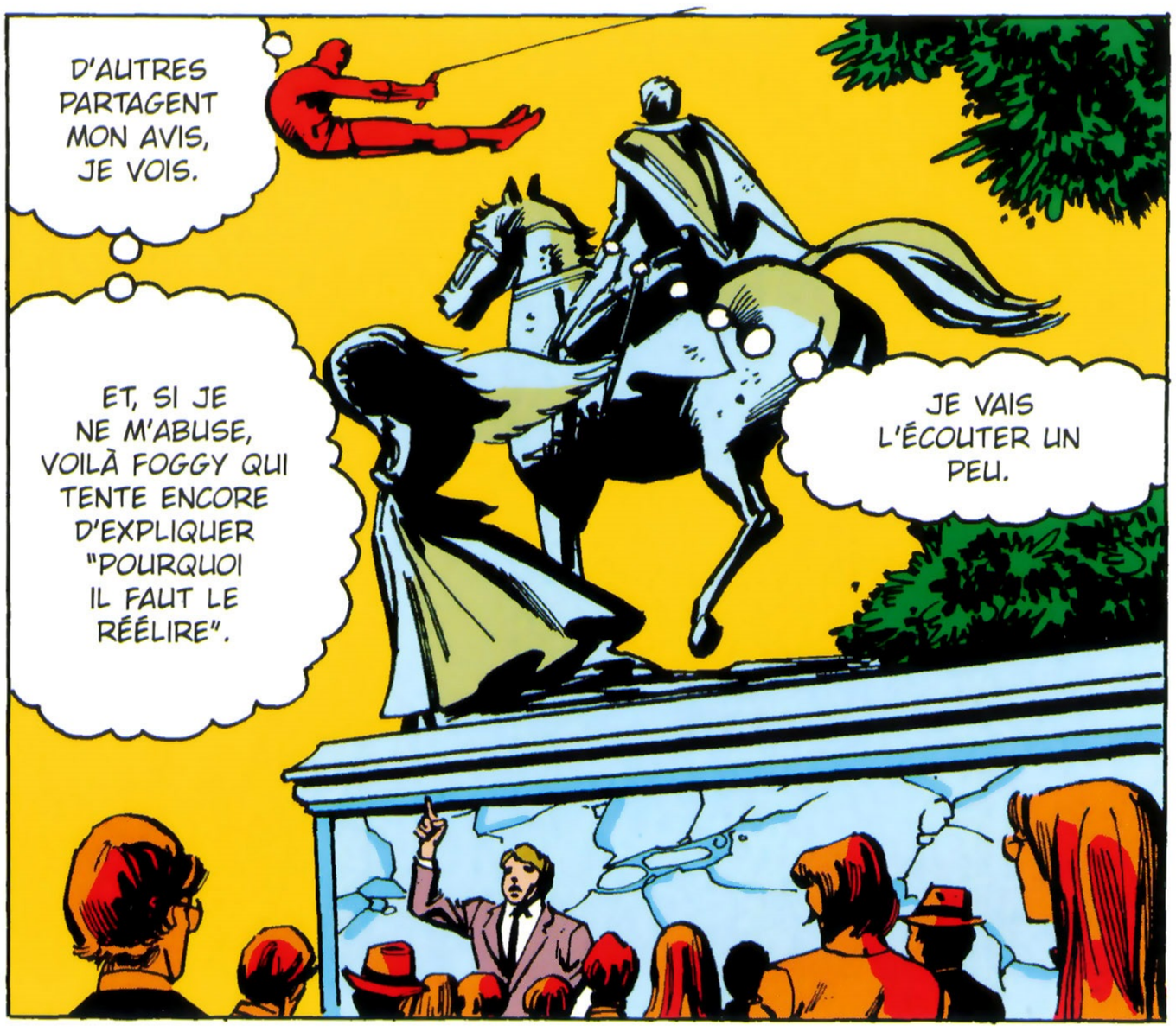
J'IRAIS BIEN ME BALADER AVEC LUI, M'AN !

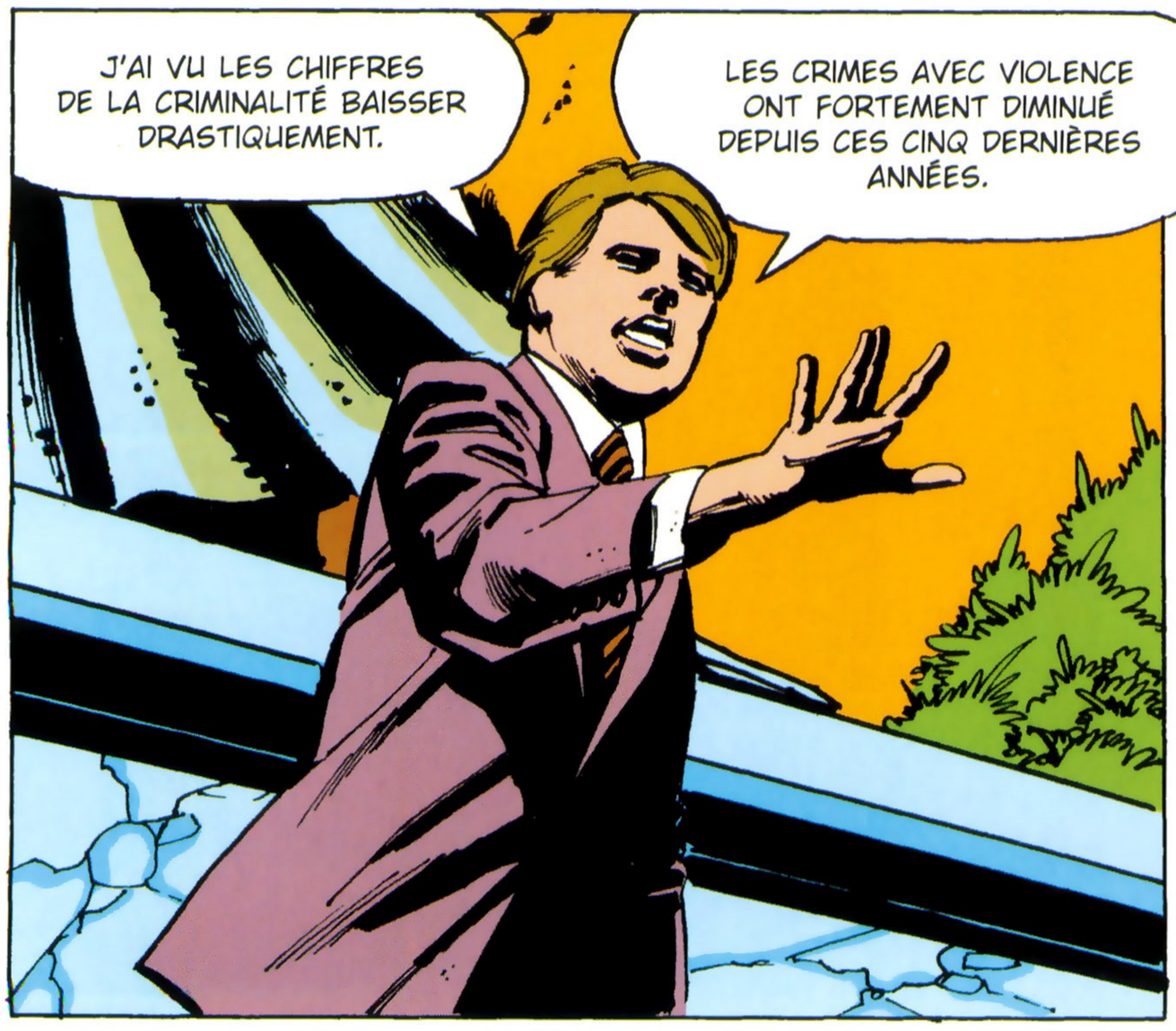
JE NE DIRAIS PAS NON, EDDIE, JE NE DIRAIS PAS NON.

LE PROCUREUR NELSON

METS

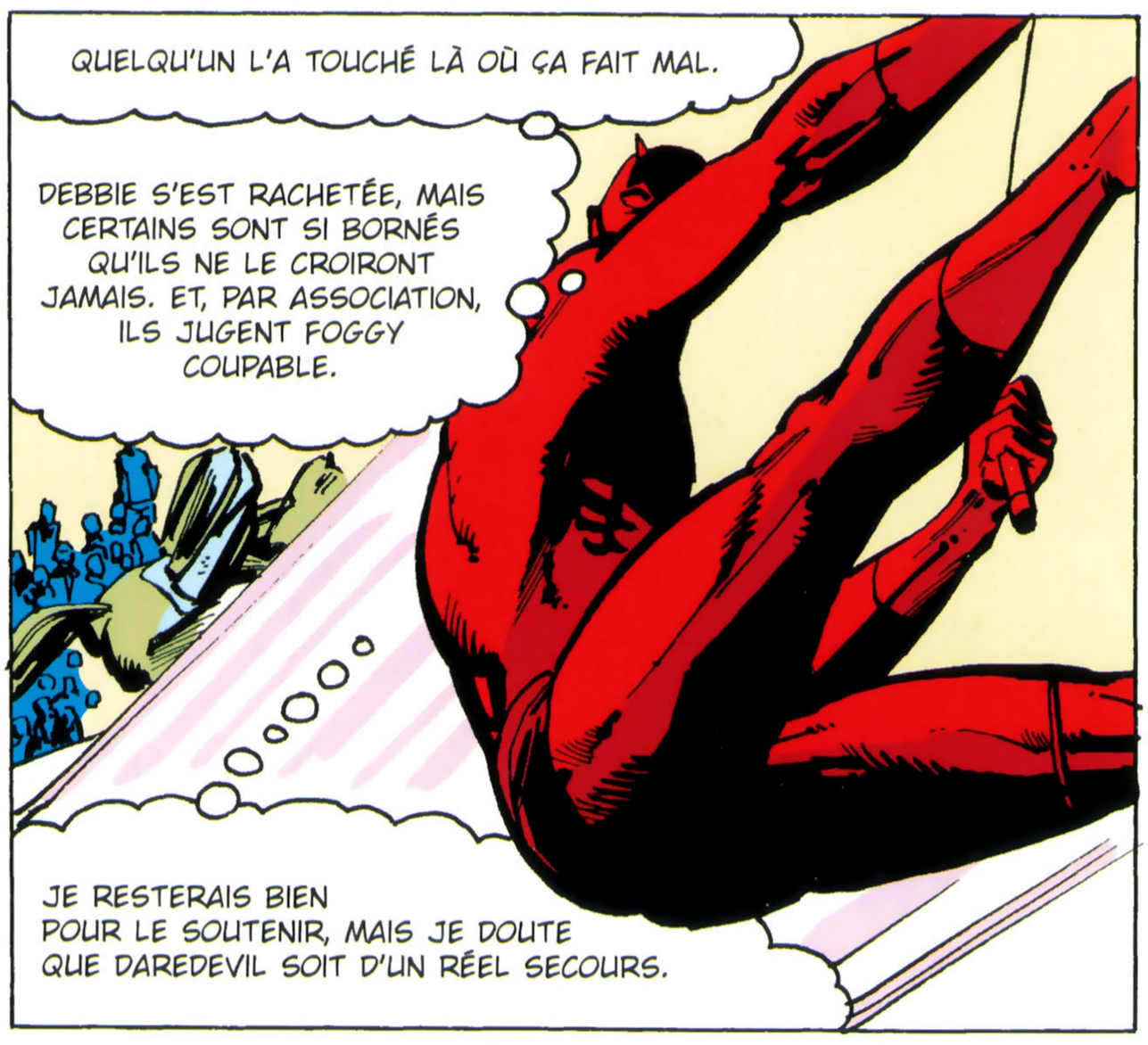
SUPERBE JOURNÉE. TROP BELLE POUR TRAVAILLER.
ET IDÉALE POUR SE DÉTENDRE, PRENDRE LE SOLEIL.


D'AUTRES PARTAGENT MON AVIS, JE VOIS.
ET, SI JE NE M'ABUSE, VOILÀ FOGGY QUI TENTE ENCORE D'EXPLIQUER "POURQUOI IL FAUT LE RÉÉLIRE".
JE VAIS L'ÉCOUTER UN PEU.


J'AI VU LES CHIFFRES DE LA CRIMINALITÉ BAISSER DRASTIQUEMENT.
LES CRIMES AVEC VIOLENCE ONT FORTEMENT DIMINUÉ DEPUIS CES CINQ DERNIÈRES ANNÉES.

QUANT À LA PROBITÉ DES ÉLUS, RARES SONT LES ADMINISTRATIONS AUSSI IRRÉPROCHABLES.
ET VOTRE FIANCÉE, DEBORAH HARRIS ? UNE CRIMINELLE CONDAMNÉE !
PARDON ?
VOUS DITES ?

HUM...
DEBBIE ?
ELLE... C'EST...


QUELQU'UN L'A TOUCHÉ LÀ OÙ ÇA FAIT MAL.
DEBBIE S'EST RACHETÉE, MAIS CERTAINS SONT SI BORNÉS QU'ILS NE LE CROIRONT JAMAIS. ET, PAR ASSOCIATION, ILS JUGENT FOGGY COUPABLE.
JE RESTERAIS BIEN POUR LE SOUTENIR, MAIS JE DOUTE QUE DAREDEVIL SOIT D'UN RÉEL SECOURS.

TOUT LE MONDE A DES PROBLÈMES. FOGGY. DAREDEVIL. ET AUSSI, EN L'OCCURRENCE, BROCK JONES.

REGARDE-LE, IL SEMBLE SURVOLER LA VILLE EN TOUTE INSOUCIANCE.

ET ON L'ADMIRE. ON LE QUALIFIE DE HÉROS.

PROFITES-EN, DAREDEVIL, ÇA NE VA PAS DURER.

OUI, LE PUBLIC EST VERSATILE. IL T'IDOLÂTRE, FAIT DE TOI UN DIEU.

ET, QUAND TU ACCEPTES ENFIN L'IDÉE D'ÊTRE UNE STAR, IL T'OUBLIE.

IL TE JETTE COMME UN KLEENEX.

J'AI DÉTESTÉ QU'ON M'OUBLIE.

J'ADORAIS ÊTRE AU SOMMET, QUE MON NOM SOIT SUR TOUTES LES LÈVRES.

"BROCK JONES... HÉROS DU SUPER-BOWL 72." "ARRIÈRE DE GÉNIE."

SNAP!

"ON NE T'OUBLIERA JAMAIS." "TU ES UN HÉROS, BROCK."

MON ŒIL !

J'AI QUITTÉ LE FOOT-BALL POUR CODIRIGER UNE BOÎTE D'ASSURANCE. C'EST MA NOTORIÉTÉ QUI M'A VALU CE POSTE. CHOYER LES CLIENTS, LES AMENER À UN MATCH, LES FAIRE SIGNER... JE CONNAIS.

MAIS, POUR LES GENS, JE DEVRAIS TOUJOURS ÊTRE UN HÉROS, PAS UN COMMERCIAL.

MAIS NON. ILS OUBLIENT VITE. IL Y A DE NOUVEAUX HÉROS ET PAS DE PLACE POUR LES HAS-BEEN. LES ANCIENS.

JE SUIS SUR LE BANC DE TOUCHE. ET JE COMMENCE À RESSEMBLER À TOUS LES AUTRES.

JE DEVIENS TRANSPARENT. JE PARLE COMME EUX. J'AI LEUR LOOK. JE VAIS HABITER DANS LE MÊME GENRE DE MAISON.

MA FEMME AURA 2,5 ENFANTS... HISTOIRE DE RESTER DANS LA MOYENNE.

LA RÉALITÉ EFFACE LES INDIVIDUALITÉS, EN FAIT.

OUT →

J'ÉTAIS SPÉCIAL. MAINTENANT, JE SUIS QUELCONQUE.

J'AI ÉTÉ FOU DE PRENDRE CE JOB. DANS LA LIGUE, J'ÉTAIS QUELQU'UN D'IMPORTANT.

J'ÉTAIS UN HÉROS.

OH, LA VOITURE !

ELLE VA RENVERSER LE GAMIN !

JE DOIS L'AIDER !

RECULEZ, SAUVEUR... LA CAVALERIE EST LÀ.

DAREDEVIL !

ET JE NE VOUDRAIS PAS QUE DES CIVILS SOIENT BLESSÉS.

UN POINT POUR L'HOMME EN COSTUME !

UNE AUTRE FOIS, L'AMI, LAISSEZ LES PROS FAIRE LEUR BOULOT DE HÉROS.

ON A BESOIN DE PUB.

GARE OÙ TU TRAVERSES, PETIT. JE NE SERAI PAS TOUJOURS LÀ.

OUI, DD. JE TE PROMETS.

BROCK OBSERVE, MARMONNE ET S'ÉLOIGNE.

DEUX HEURES APRÈS, DANS LE LOWER EAST SIDE...

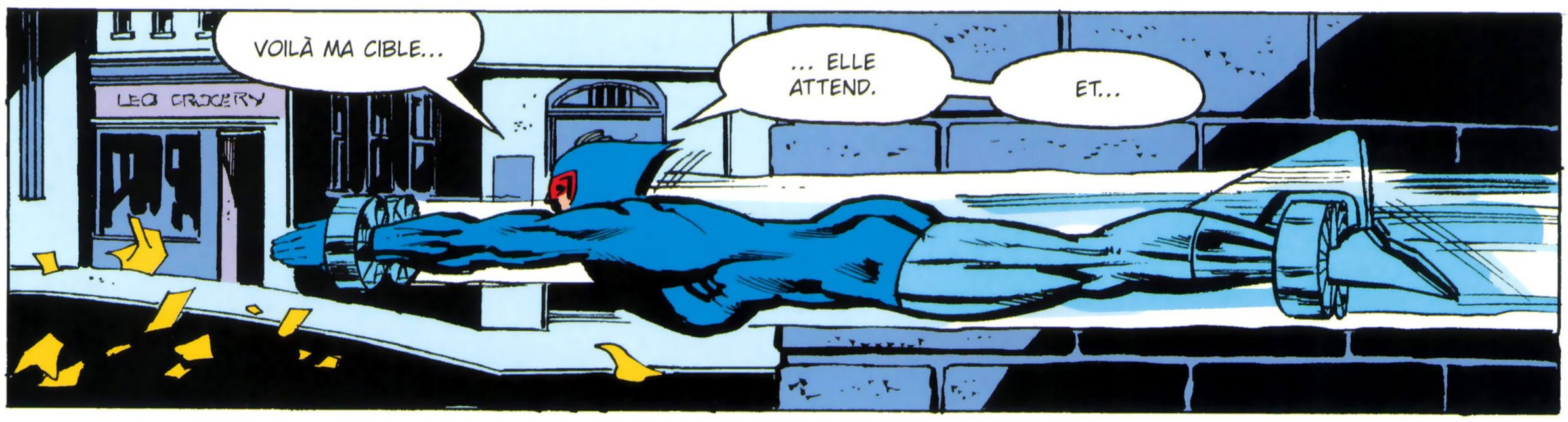
... UN QUARTIER QUI FAIT PARTIE DE WALL STREET...

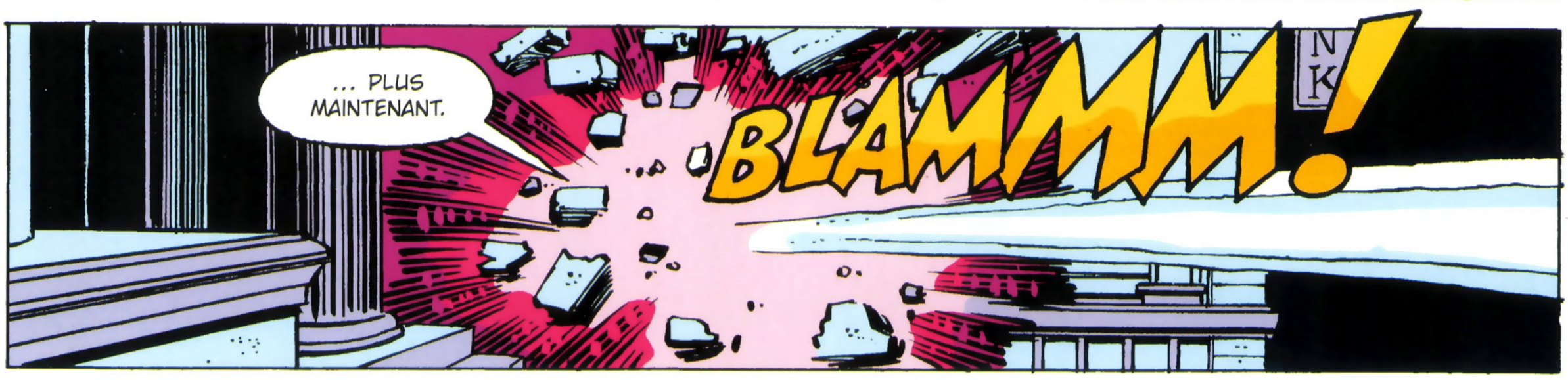
VVRRRROOOOOOMMM !

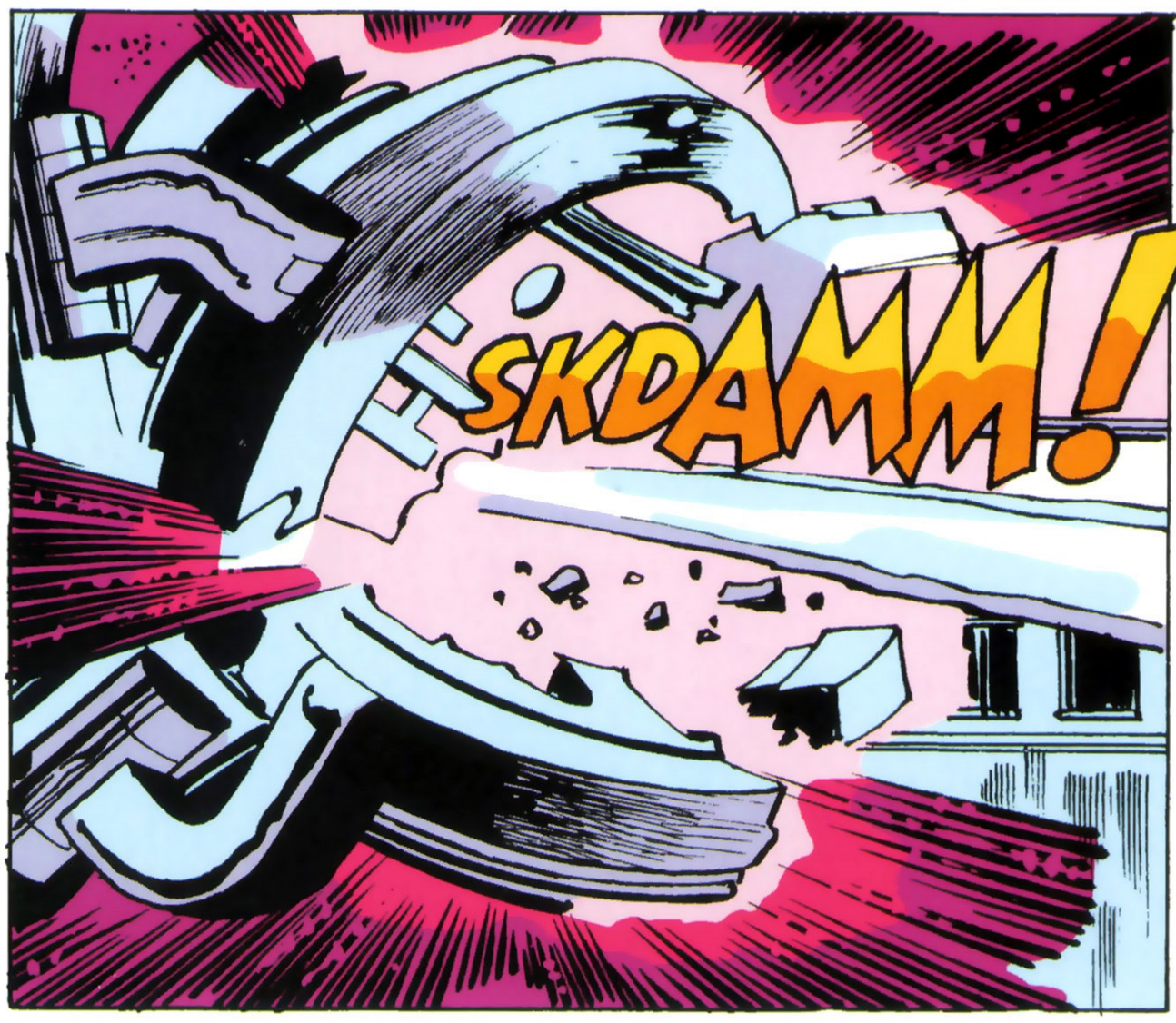
HÉ ?

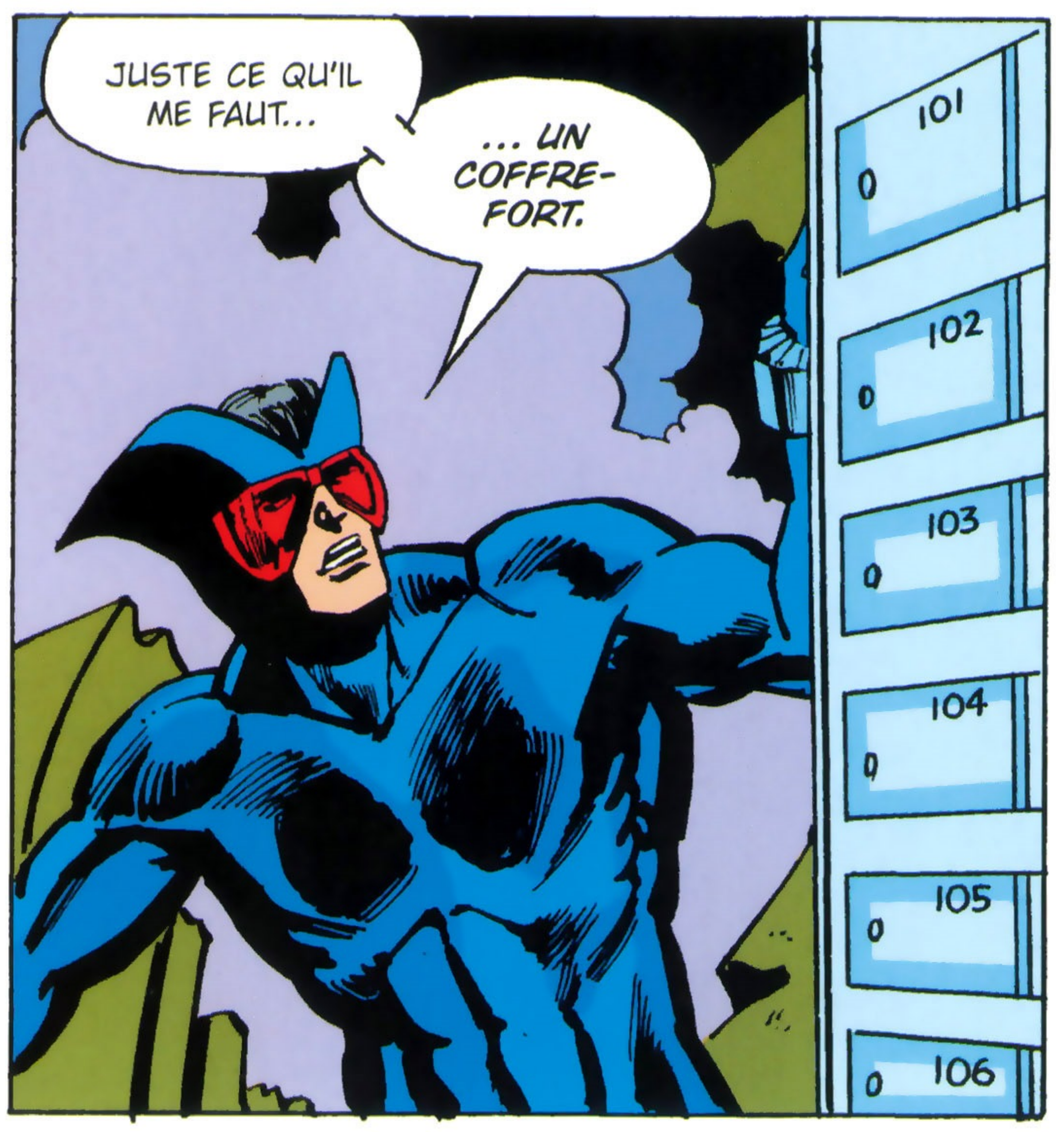
QU'EST-CE QUI...

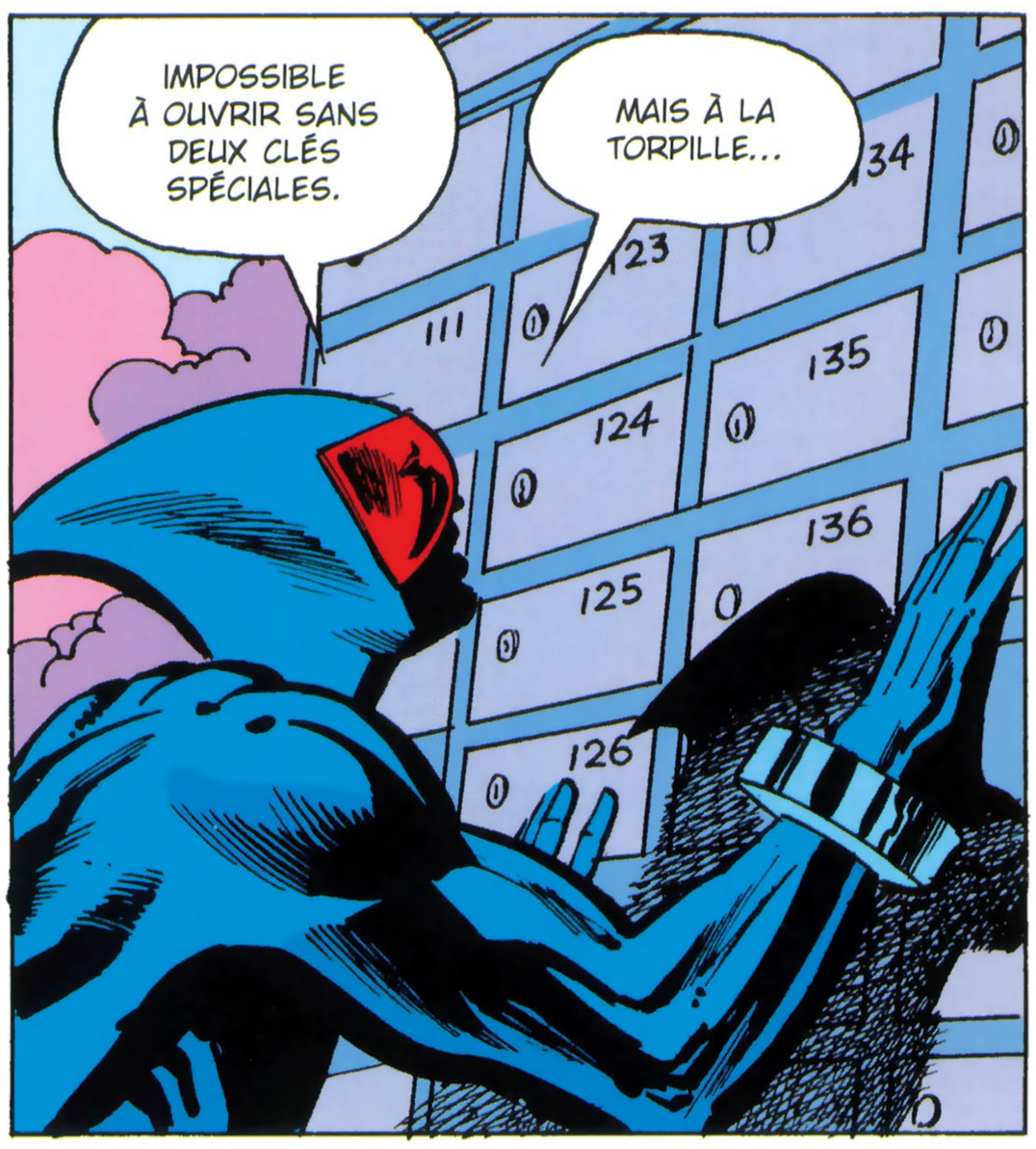
VVVVVVVVVVVRRROOOOOMMM

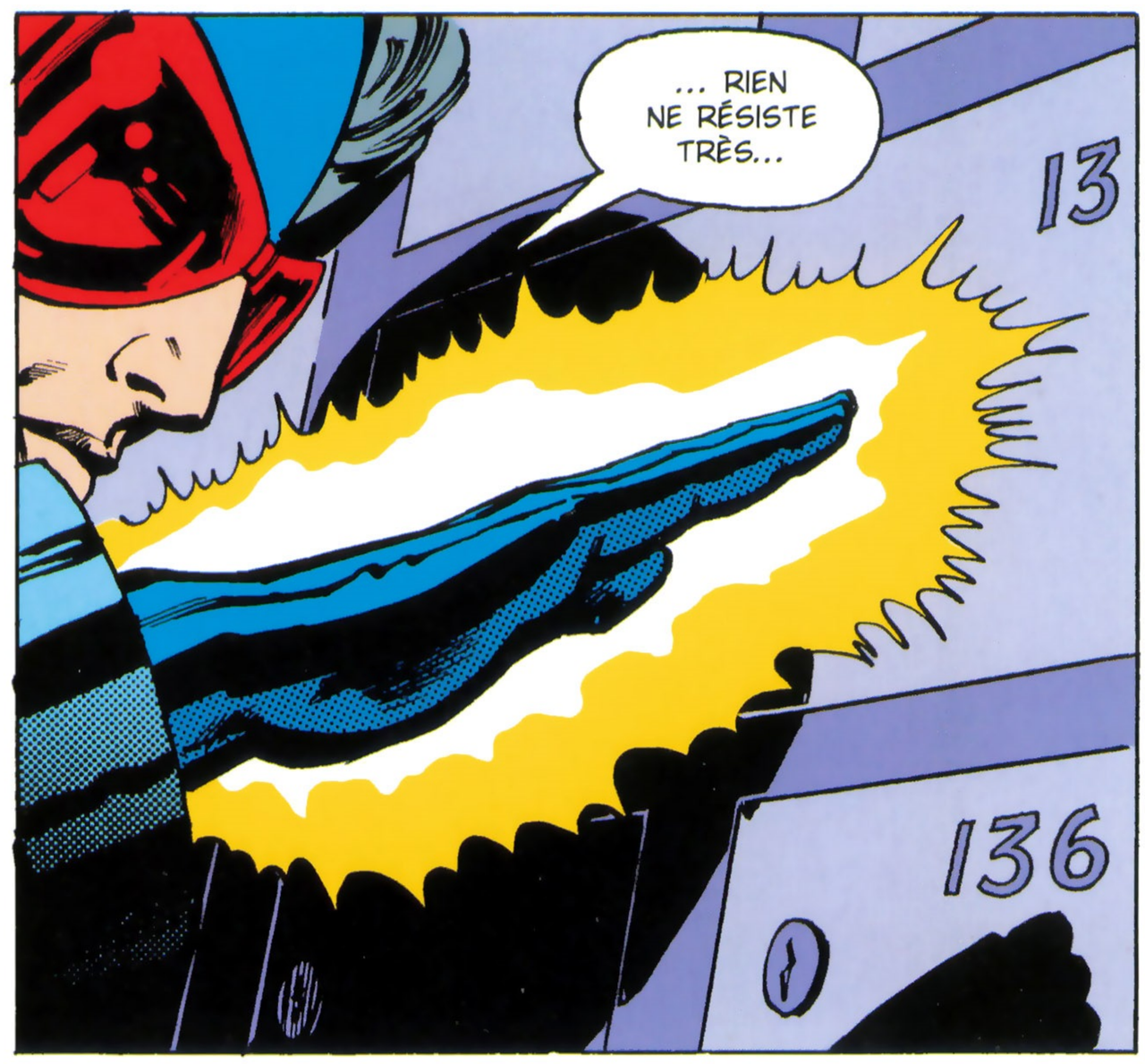

VOILÀ MA CIBLE...
... ELLE ATTEND.
ET...
LEO GROCERY

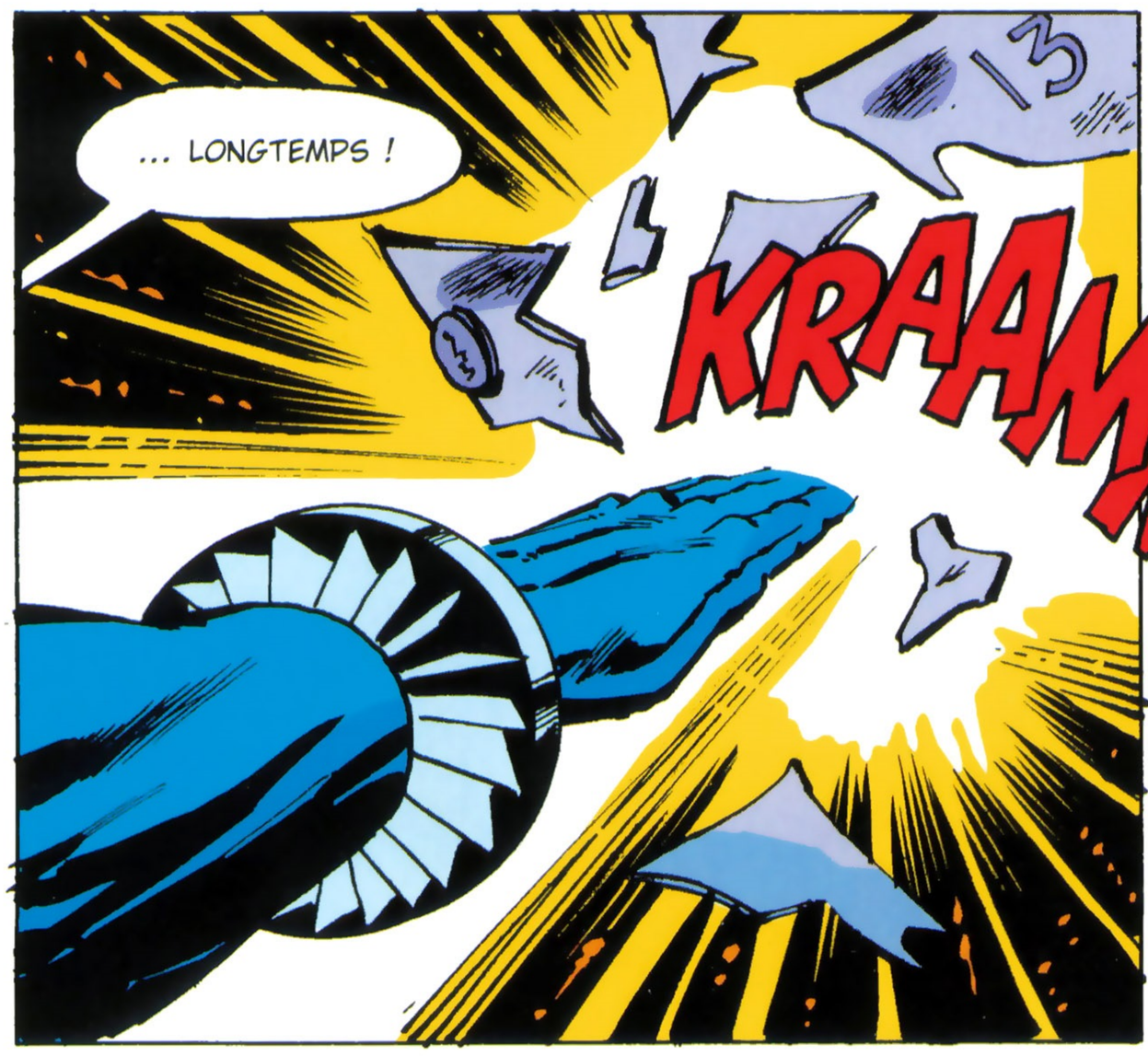

... PLUS MAINTENANT.
BLAMMM!


SKDAMM!


JUSTE CE QU'IL ME FAUT...
... UN COFFRE-FORT.
101
102
103
104
105
106


IMPOSSIBLE À OUVRIR SANS DEUX CLÉS SPÉCIALES.
MAIS À LA TORPILLE...
111
123
134
124
135
125
136
126


... RIEN NE RÉSISTE TRÈS...
13
136


... LONGTEMPS !
13
KRAAM!

TOUT EST LÀ, ET BIEN RANGÉ.
J'AI CE QUE JE VOULAIS.

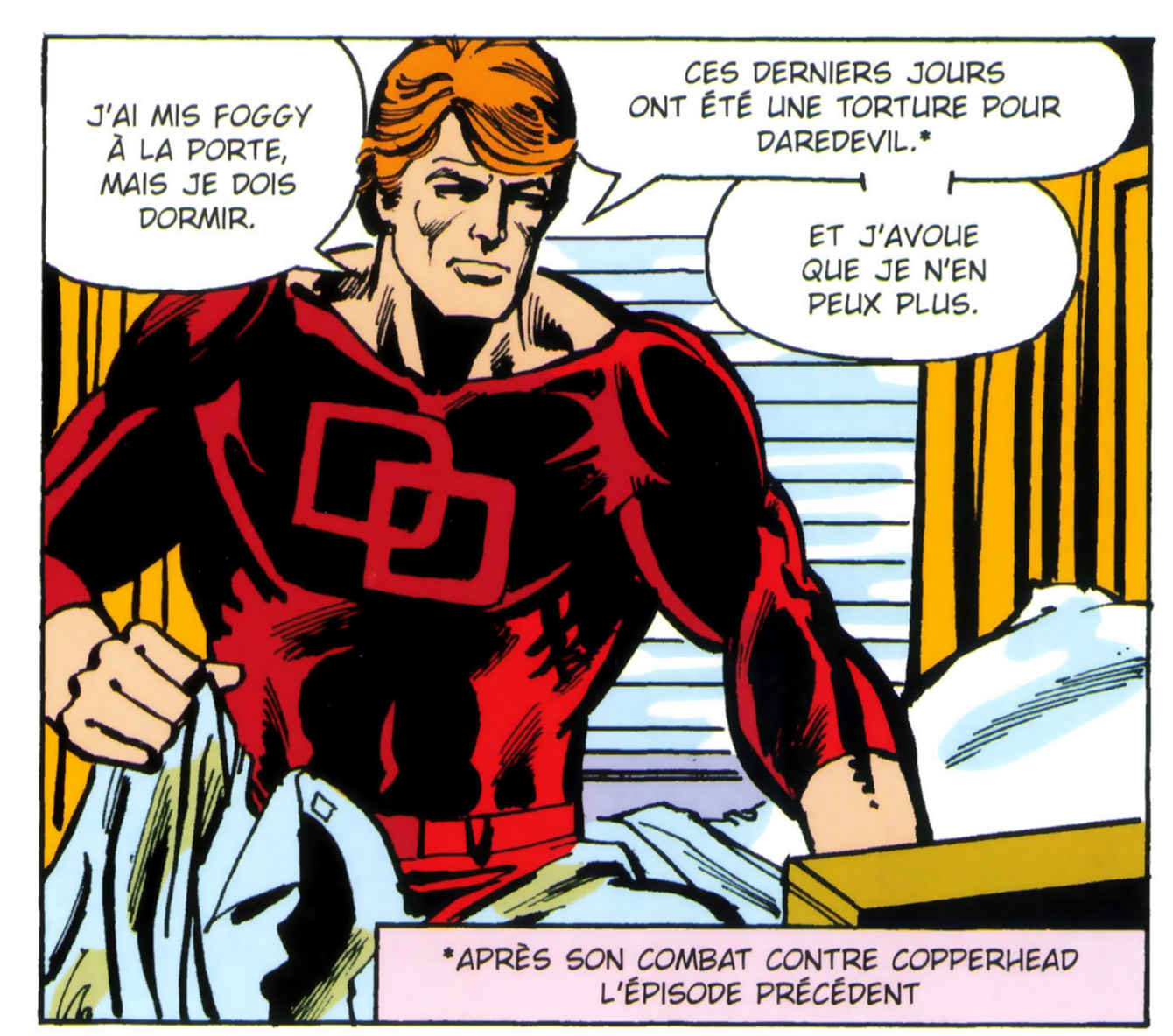
JE PEUX REPARTIR.
SKRADD!

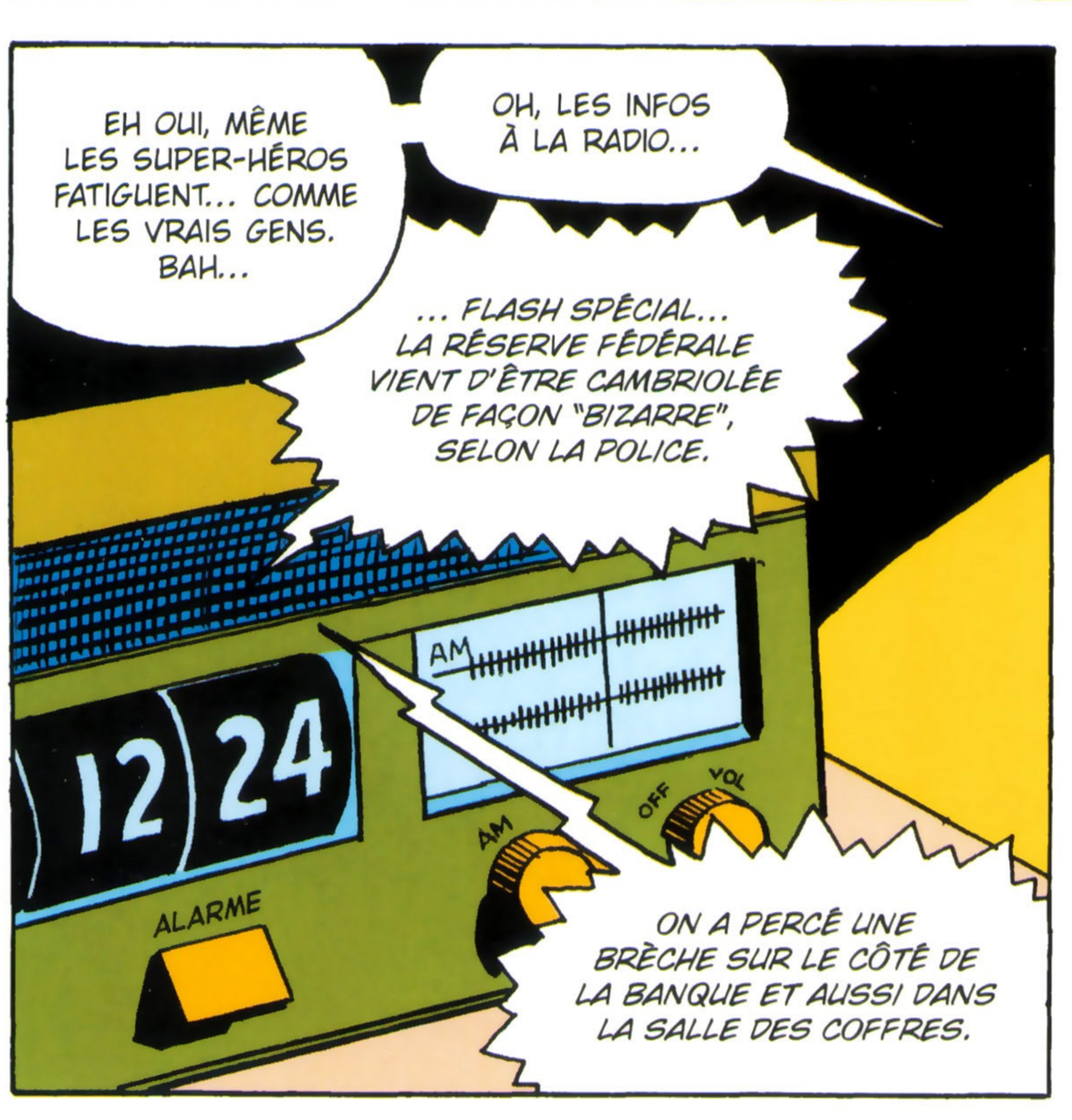
FIN DE L'INTERLUDE... DONT VOUS COMPRENDREZ L'OBJET PLUS TARD. POUR L'HEURE, RETOURNONS À L'APPARTEMENT D'UN CERTAIN SUPER-HÉROS AVEUGLE...
CONTENT DE TE VOIR, FOGGY.
NON, MATT. MÊME SI, APRÈS AUJOURD'HUI, CE SERAIT COMPRÉHENSIBLE.
QU'EST-CE QUI T'AMÈNE ? BESOIN D'ÉCHAPPER À LA FRÉNÉSIE DE LA CAMPAGNE ?

J'AVAIS JUSTE ENVIE DE PARLER.
DE LA CAMPAGNE, DE BLAKE TOWER, MON ADVERSAIRE.
IL SE PASSE DES CHOSES ÉTRANGES.
COMME CE SPOT QUI ME RIDICULISE LITTÉRALEMENT.

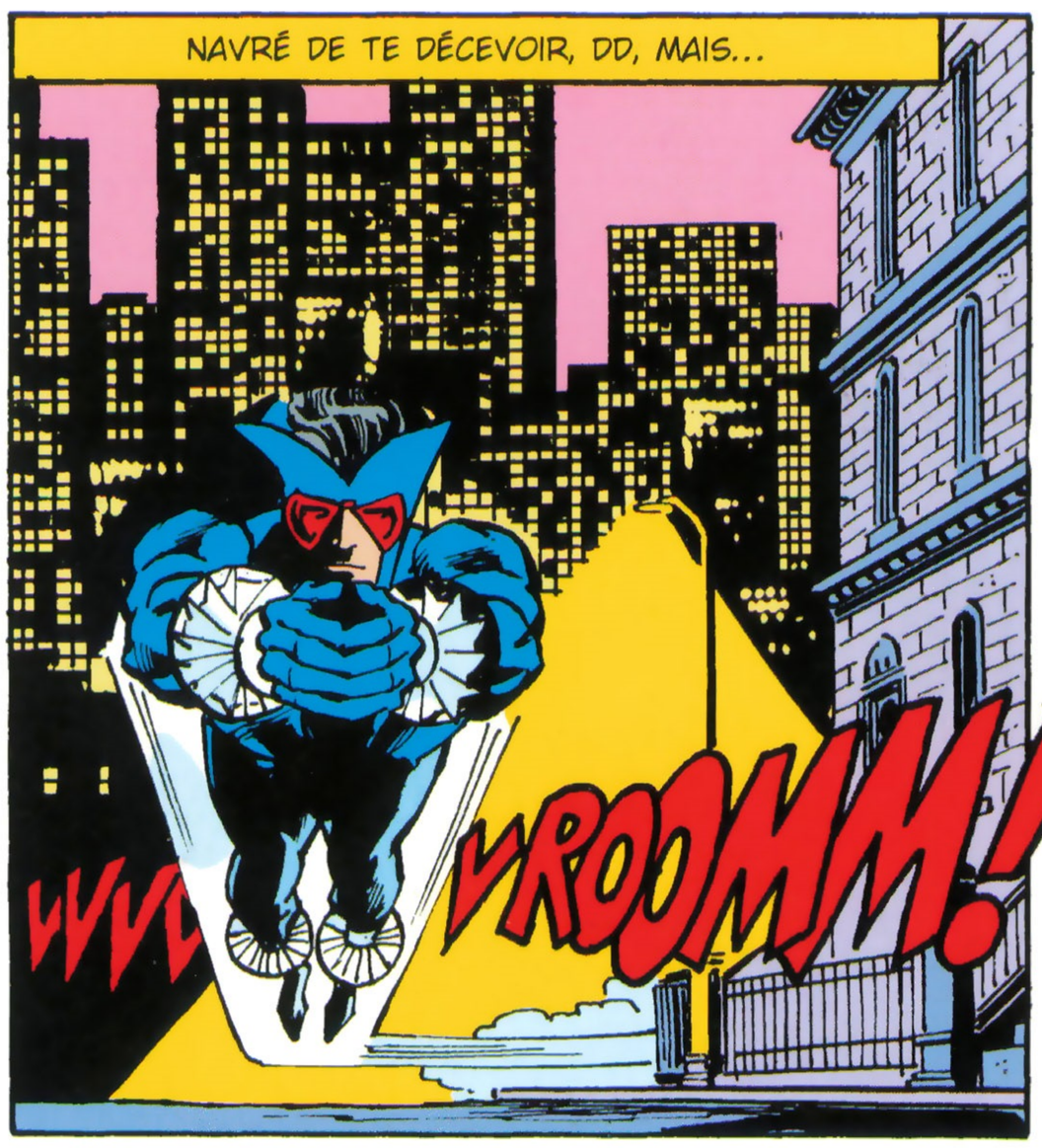
LES TÉLÉS JURENT QU'ELLES N'Y SONT POUR RIEN, QU'ON LES A PIRATÉES.
ET, À MON DISCOURS, AU PARC, ON M'A RESSORTI DEBBIE.
C'EST SÛREMENT TOWER, MATT, MAIS JE NE PEUX PAS LE PROUVER.

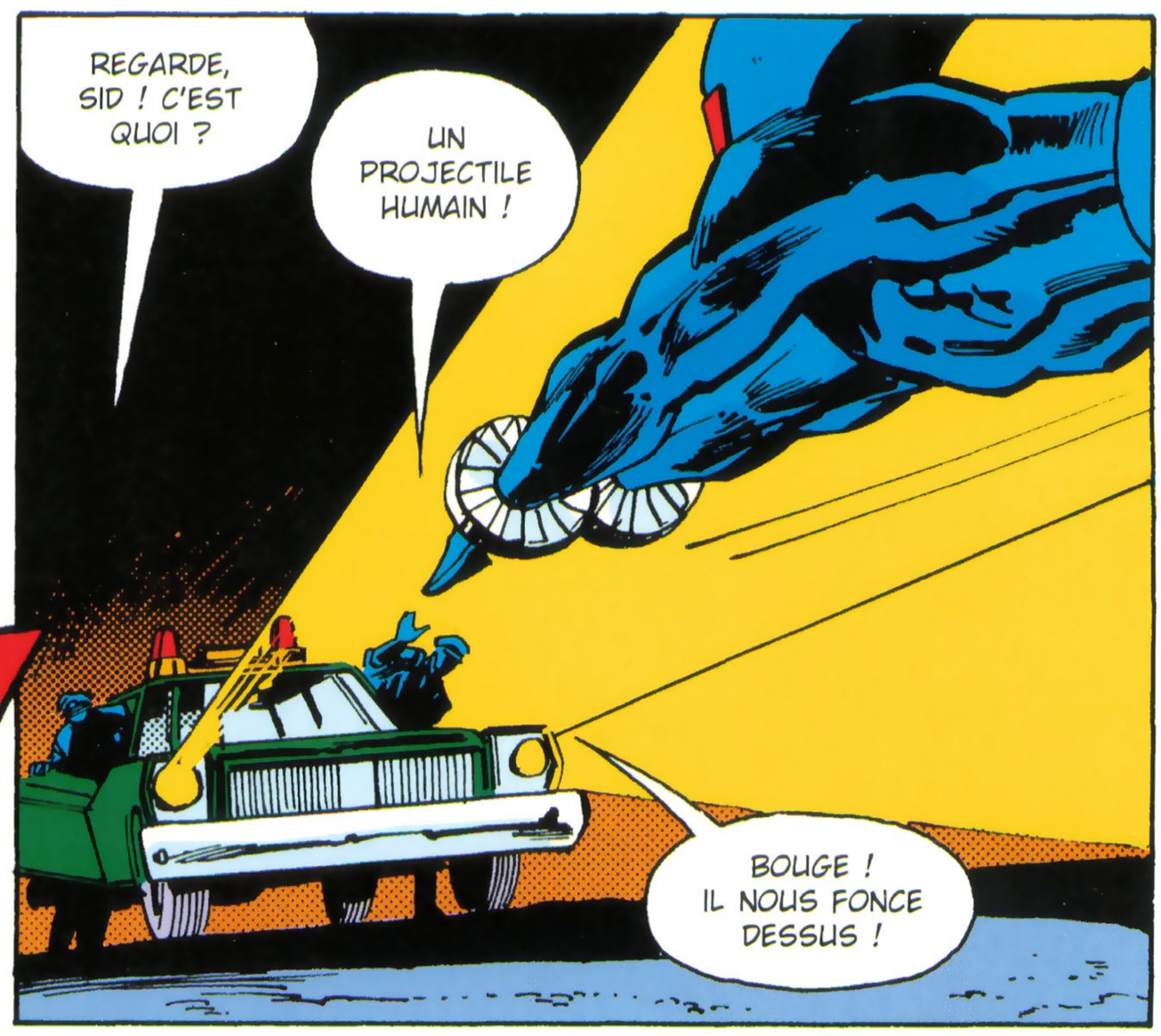
JE SAIS QUE TU VEUX CHANGER DE MÉTIER, MAIS IL ME FAUDRAIT QUELQU'UN TEMPORAIREMENT...
... POUR M'ASSURER QUE MON DIRECTEUR, BRADY, VEILLE AU GRAIN. INTÉRESSÉ ?
LAISSE PASSER LA NUIT, FOGGY. JE TE DIRAI DEMAIN.

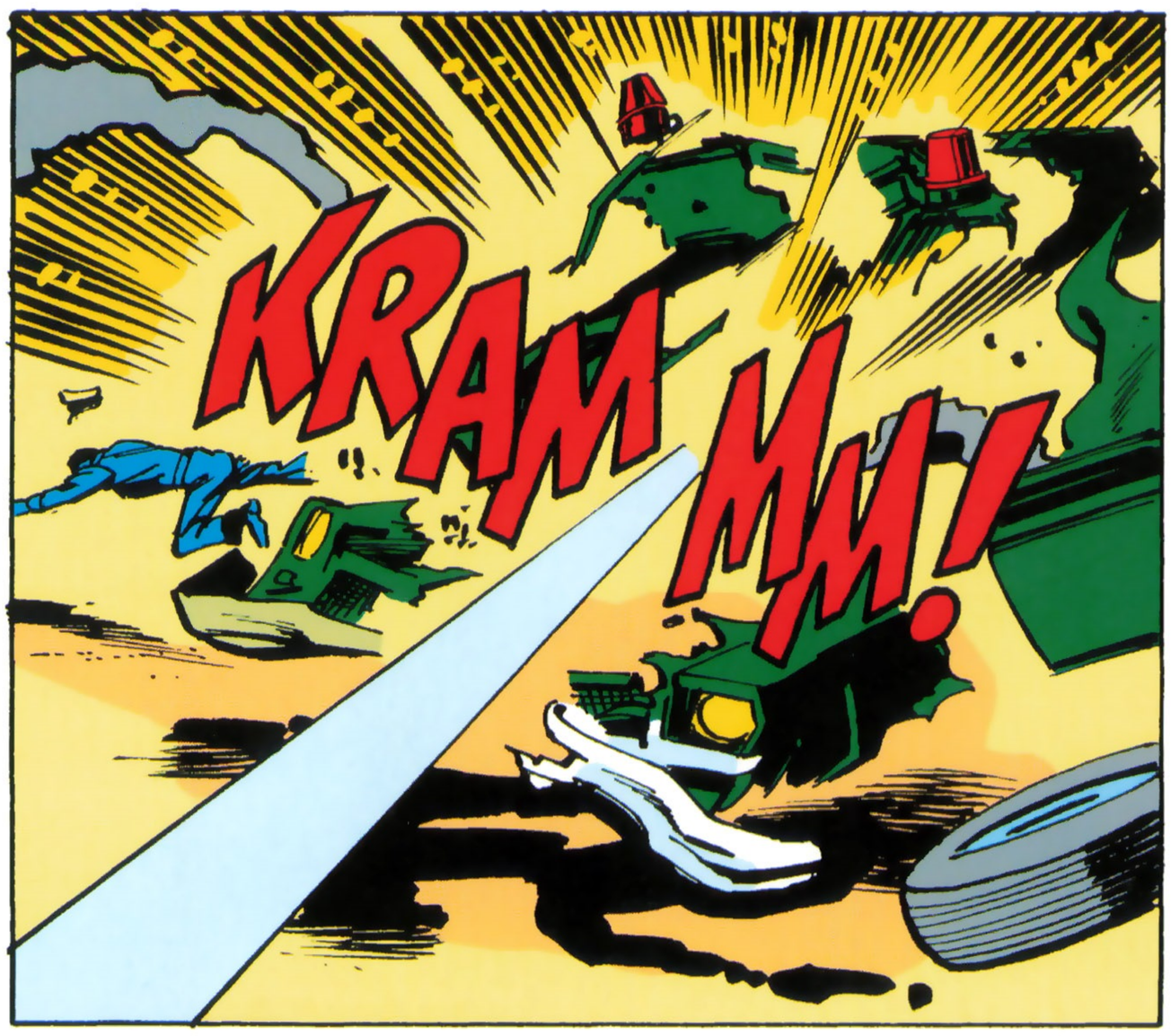

J'AI MIS FOGGY À LA PORTE, MAIS JE DOIS DORMIR.
CES DERNIERS JOURS ONT ÉTÉ UNE TORTURE POUR DAREDEVIL.*
ET J'AVOUE QUE JE N'EN PEUX PLUS.
*APRÈS SON COMBAT CONTRE COPPERHEAD L'ÉPISODE PRÉCÉDENT

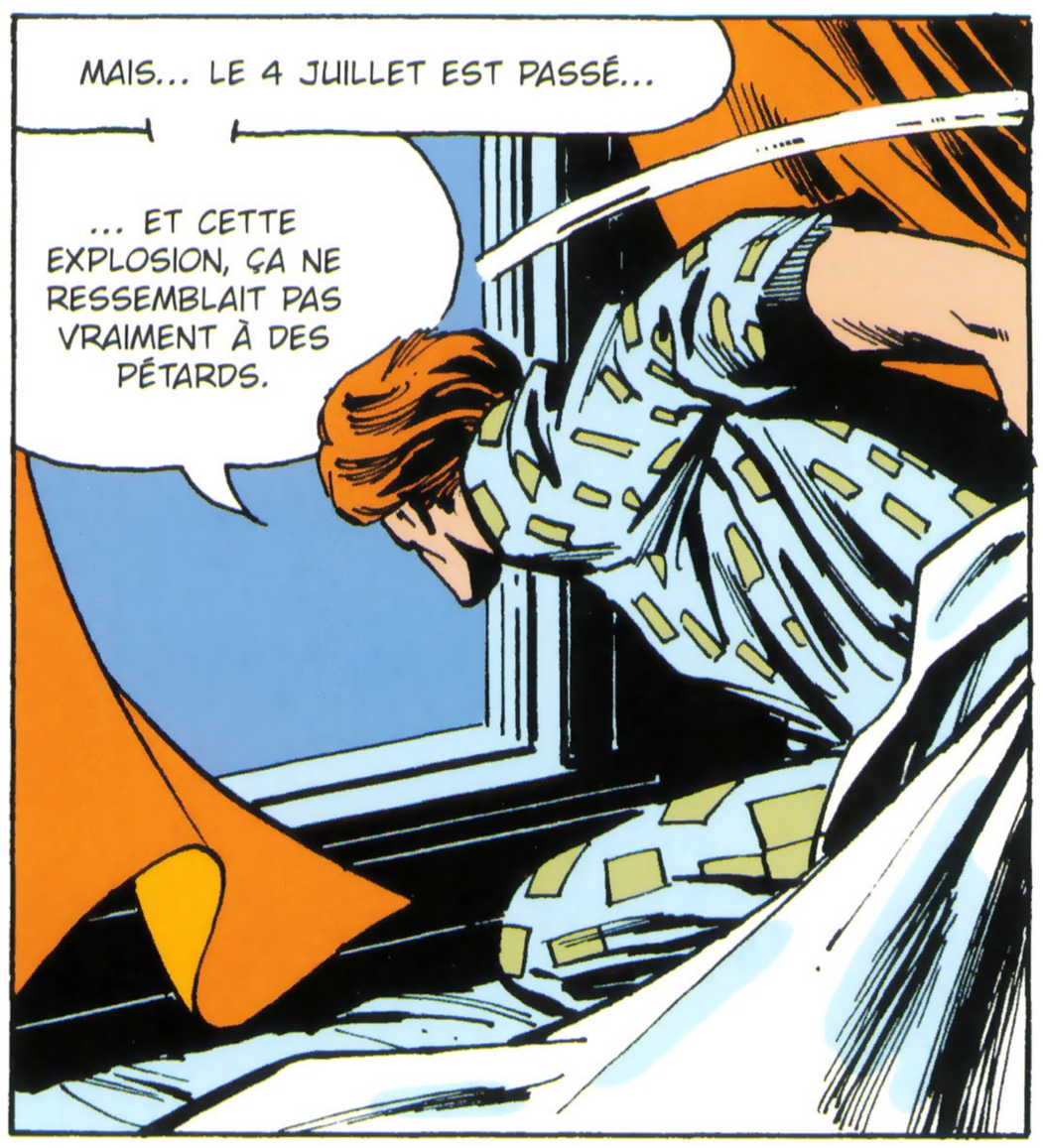

EH OUI, MÊME LES SUPER-HÉROS FATIGUENT... COMME LES VRAIS GENS. BAH...
OH, LES INFOS À LA RADIO...
... FLASH SPÉCIAL... LA RÉSERVE FÉDÉRALE VIENT D'ÊTRE CAMBRIOLÉE DE FAÇON "BIZARRE", SELON LA POLICE.
12 24
AM
OFF VOL
AM
ALARME
ON A PERCÉ UNE BRÈCHE SUR LE CÔTÉ DE LA BANQUE ET AUSSI DANS LA SALLE DES COFFRES.

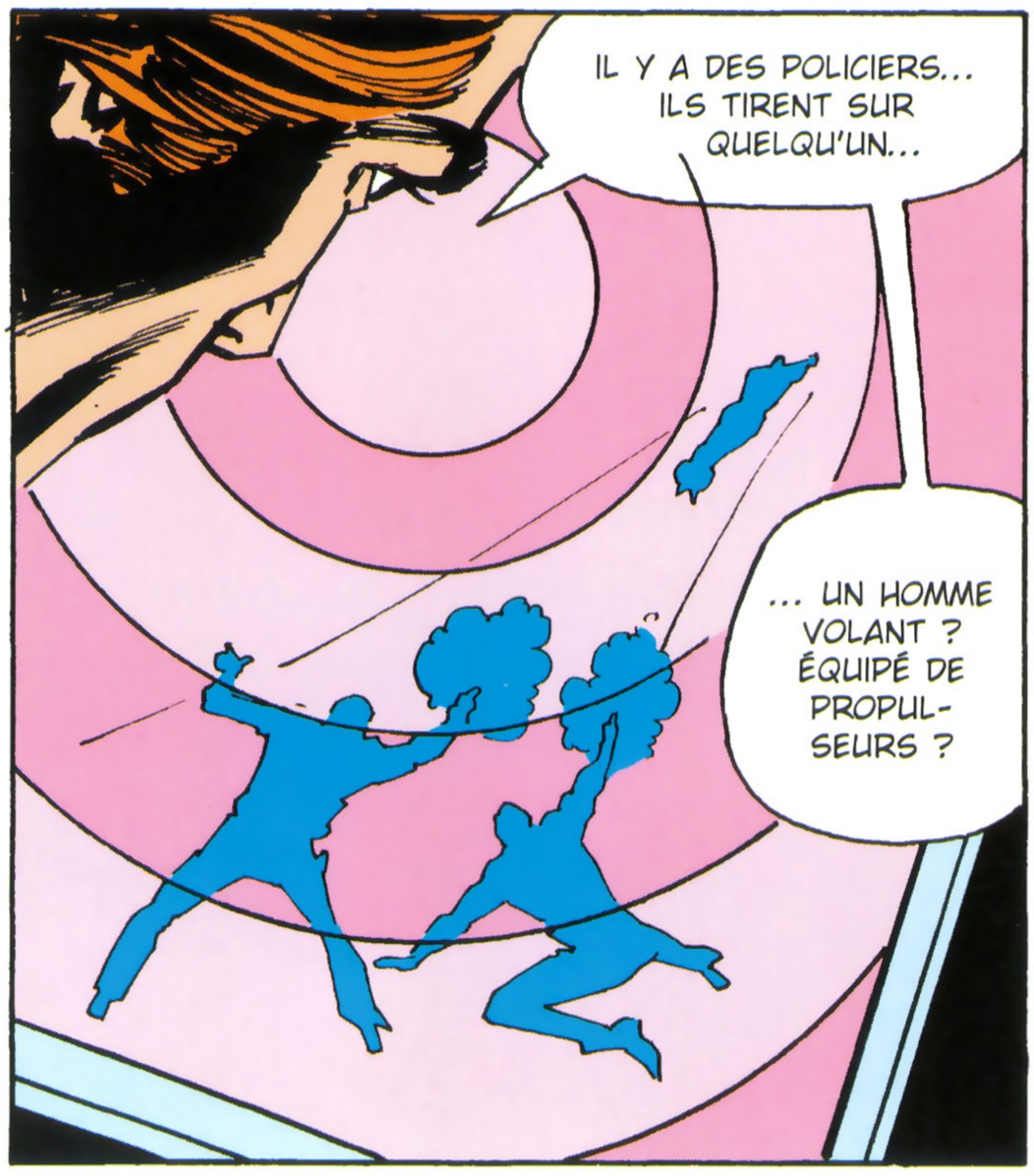
MAIS AUCUN ARGENT N'A ÉTÉ DÉROBÉ. UN SEUL COFFRE A ÉTÉ OUVERT ET FOUILLÉ.
ET ELLE NE VA PAS LE DÉCOUVRIR DE SITÔT.
ON IGNORE CE QUI A ÉTÉ EMPORTÉ. LA POLICE Y A RETROUVÉ DES BIJOUX DE VALEUR ET DES OBLIGATIONS ET S'INTERROGE SUR LE MOBILE DU VOLEUR.
NOTRE CÉLÈBRE JUSTICIER A DÉCIDÉ DE SE METTRE AU VERT, AU MOINS CE SOIR.


NAVRÉ DE TE DÉCEVOIR, DD, MAIS...
VROOMM!

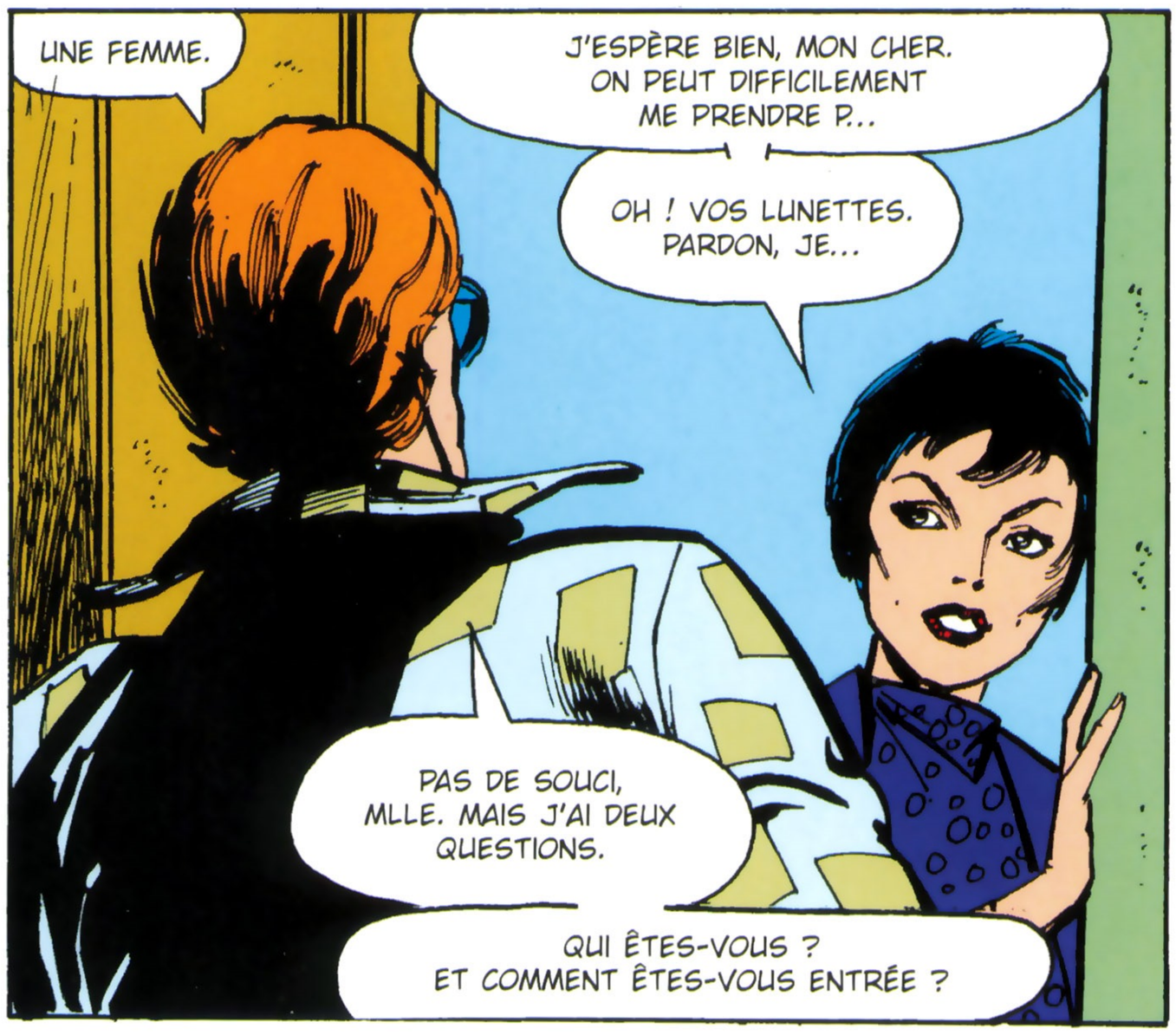

REGARDE, SID ! C'EST QUOI ?
UN PROJECTILE HUMAIN !
BOUGE ! IL NOUS FONCE DESSUS !


KRAMMM!


MAIS... LE 4 JUILLET EST PASSÉ...
... ET CETTE EXPLOSION, ÇA NE RESSEMBLAIT PAS VRAIMENT À DES PÉTARDS.

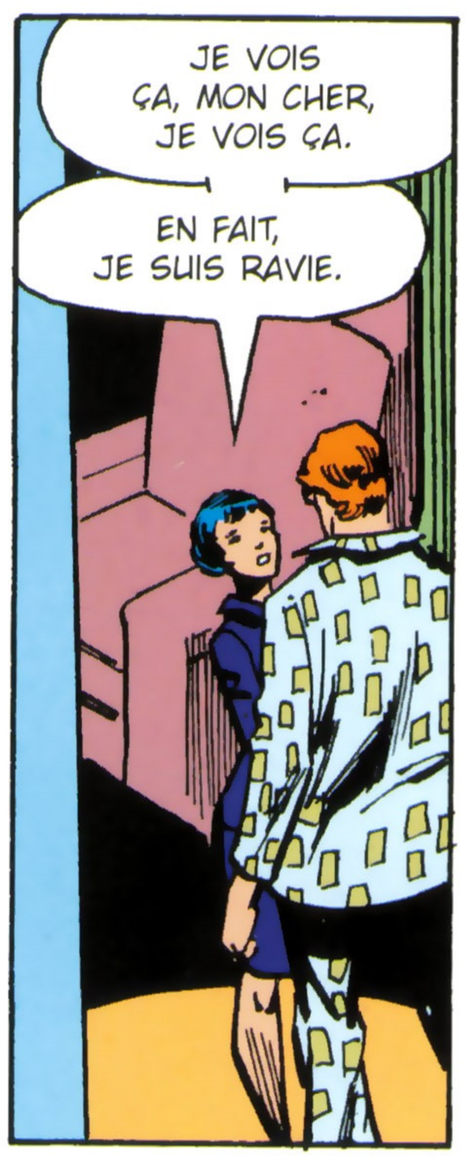

IL Y A DES POLICIERS... ILS TIRENT SUR QUELQU'UN...
... UN HOMME VOLANT ? ÉQUIPÉ DE PROPUL-SEURS ?

C'EST FICHU POUR TA NUIT DE REPOS, HÉROS.
LES DÉLITS NORMAUX, LA POLICE GÈRE...
... MAIS POUR PARAPHRASER UN CONFRÈRE, "ÇA, C'EST..."
JE RÊVE ! IL Y A QUELQU'UN DANS MON APPAR-TEMENT.
FRANKY ?


UNE FEMME.
J'ESPÈRE BIEN, MON CHER. ON PEUT DIFFICILEMENT ME PRENDRE P...
OH ! VOS LUNETTES. PARDON, JE...
PAS DE SOUCI, MLLE. MAIS J'AI DEUX QUESTIONS.
QUI ÊTES-VOUS ? ET COMMENT ÊTES-VOUS ENTRÉE ?

JE M'APPELLE HEATHER, ET MON PETIT AMI, OU PLUTÔT MON EX-PETIT AMI, HABITAIT ICI.
ET J'AI UN DOUBLE DES CLÉS.
IL Y A PLUSIEURS MOIS, FRANKY M'A DIT QU'IL DÉMÉNAGEAIT, MAIS QUAND J'AI VU DE LA LUMIÈRE...

VOUS EN AVEZ CONCLU, À TORT, QUE C'ÉTAIT LUI.
DÉSOLÉ DE VOUS AVOIR DÉÇU EN EFFLEURANT L'INTERRUPTEUR.
ET JE SUIS INSTALLÉ ICI DEPUIS QUELQUES SEMAINES.


JE VOIS ÇA, MON CHER, JE VOIS ÇA.
EN FAIT, JE SUIS RAVIE.

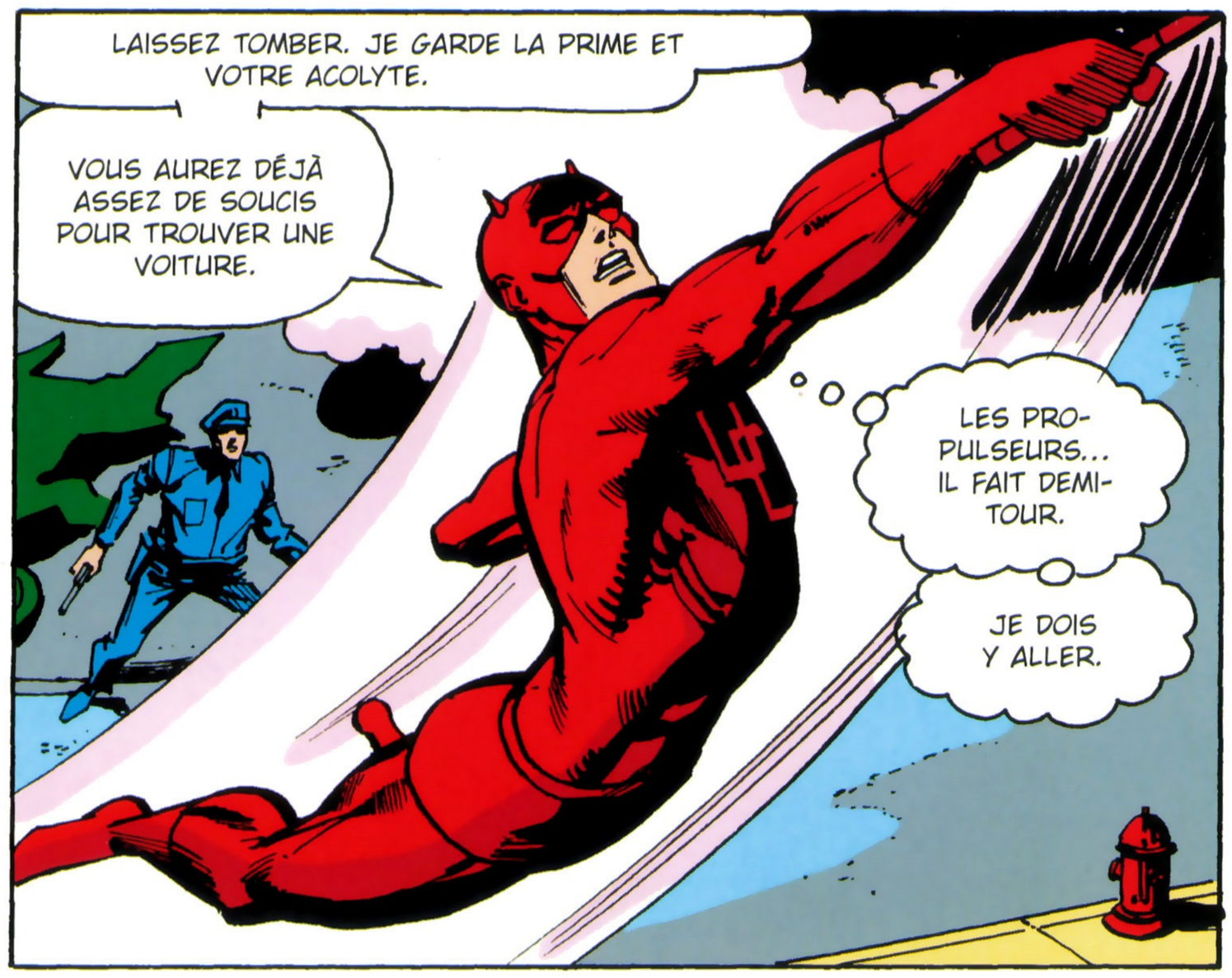
FRANKY COMMENÇAIT À ME LASSER.
ET VOUS, VOUS ÊTES CHOU.

BON, JE FILE. EXCUSEZ-MOI D'AVOIR DÉBOULÉ COMME ÇA.
JE SUIS PARDONNÉE ?
ÇA DOIT POUVOIR SE FAIRE...
AH, J'EN ÉTAIS SÛRE.

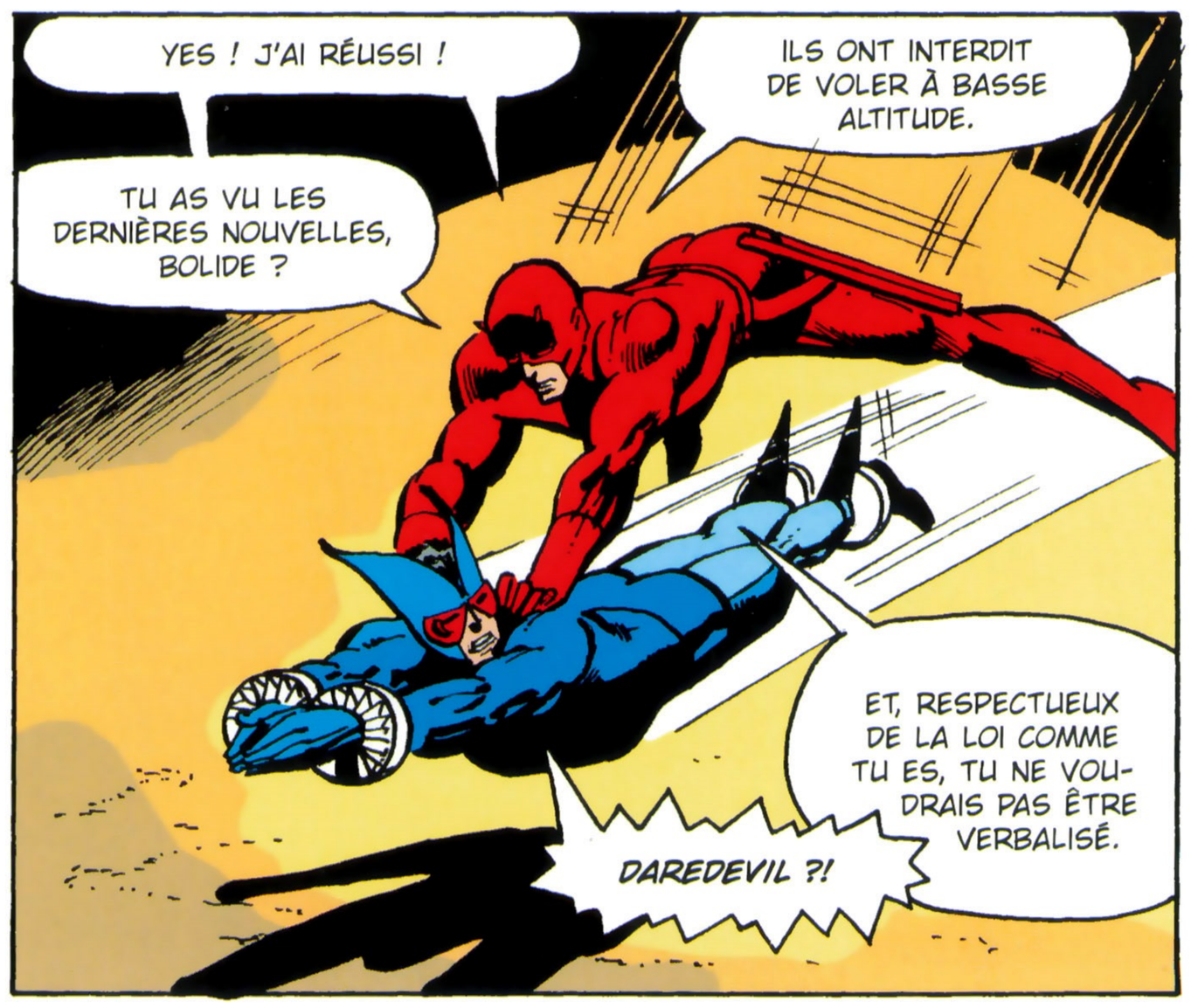
HEATHER EST PARTIE SANS ME RENDRE LES CLÉS.
MAIS JE DOUTE QU'ELLE REVIENNE. ET JE PEUX CHANGER LA SERRURE.
OU PEUT-ÊTRE PAS.

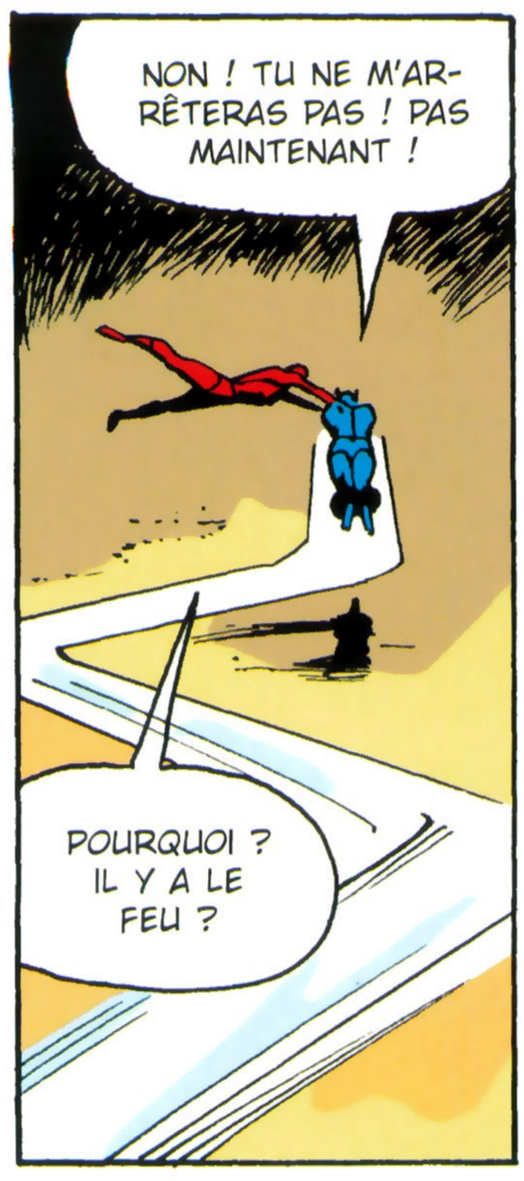
BONSOIR, MM. LES AGENTS. QU'EST-CE QUI VOUS MOBILISE À CETTE HEURE ?
ENFIN, HORMIS L'EXPLOSION QUE J'AI ENTENDUE.
DAREDEVIL ?
UN RIGOLO EN COSTUME NOUS A FONCÉ DESSUS.
IL NOUS AURAIT TUÉS SI ON NE L'AVAIT PAS ÉVITÉ.

ÉPARGNEZ-MOI LES DÉTAILS SANGLANTS. JE SUPPORTE MAL.
VOUS SAVEZ QUOI ? JE M'OCCUPE DE VOTRE HOMME...
... SI VOUS ME FAITES SAUTER LA PRIME...

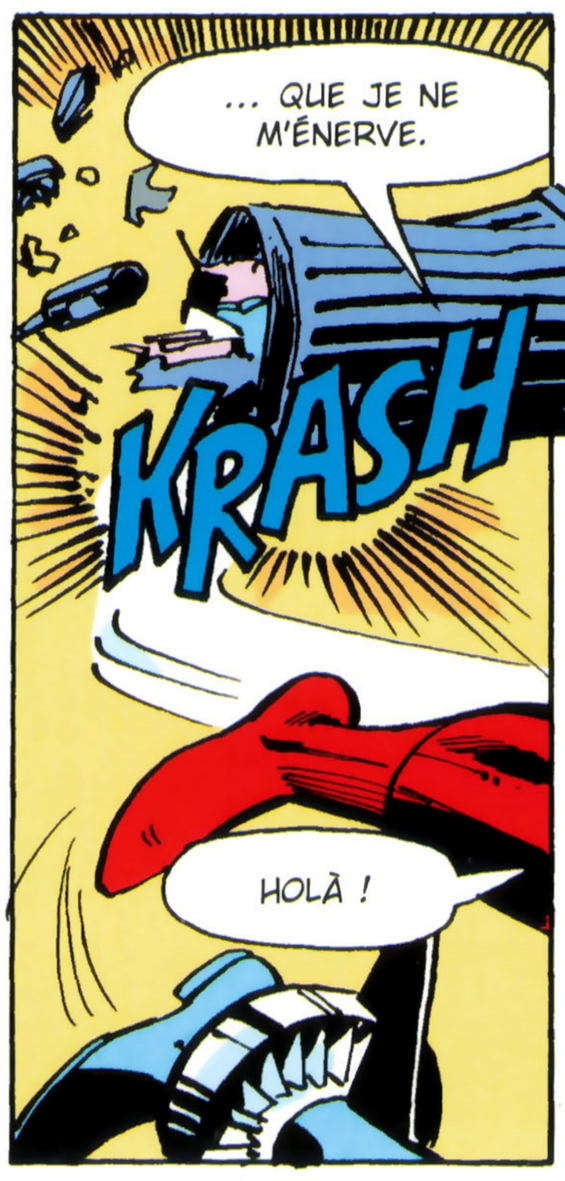

LAISSEZ TOMBER. JE GARDE LA PRIME ET VOTRE ACOLYTE.
VOUS AUREZ DÉJÀ ASSEZ DE SOUCIS POUR TROUVER UNE VOITURE.
LES PROPULSEURS... IL FAIT DEMI-TOUR.
JE DOIS Y ALLER.

LE VOILÀ. IL SE DÉPLACE VITE.
LE TIMING DOIT ÊTRE PARFAIT SINON, IL N'AURA PLUS DE DAREDEVIL À TOURMENTER.

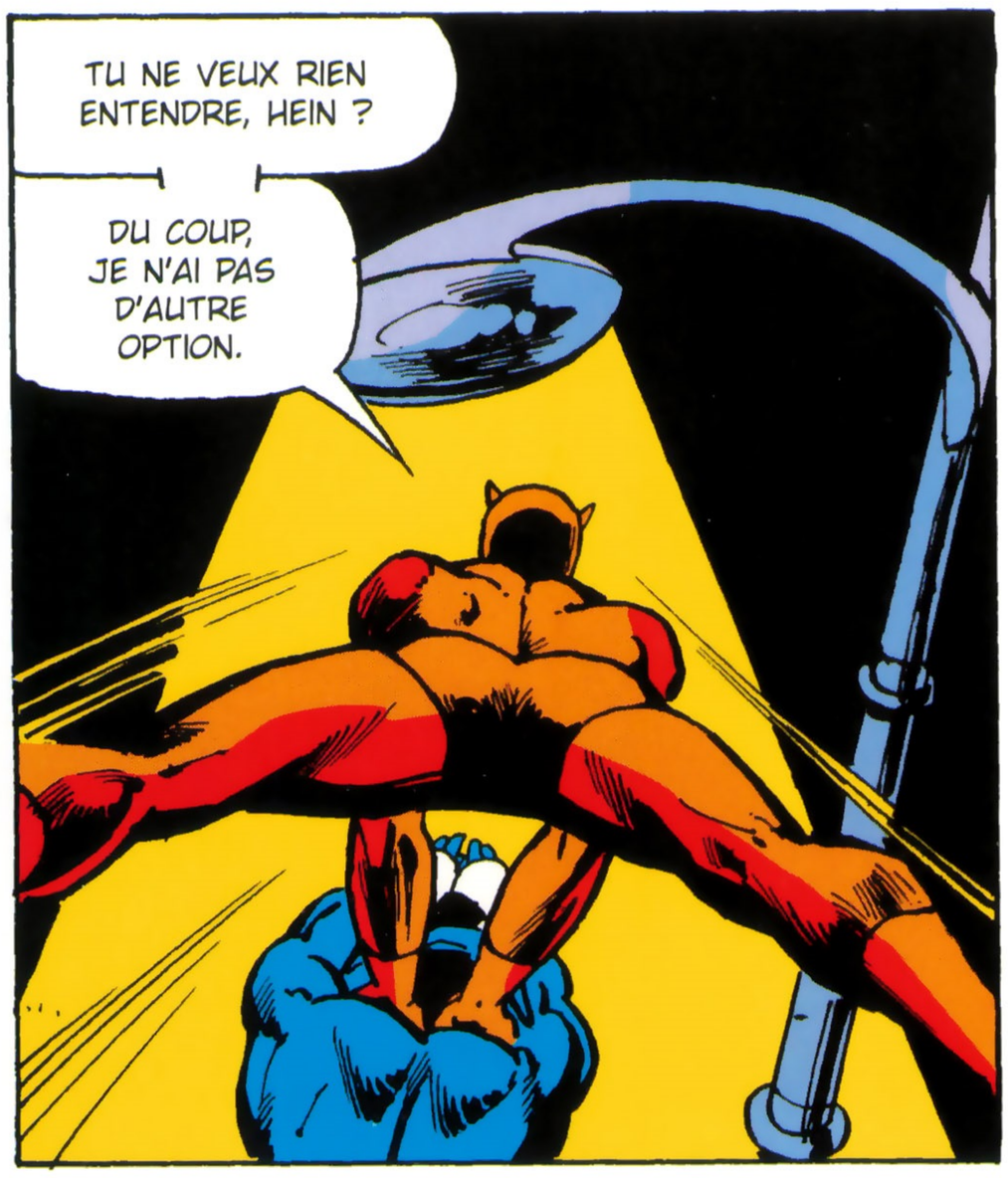

YES ! J'AI RÉUSSI !
ILS ONT INTERDIT DE VOLER À BASSE ALTITUDE.
TU AS VU LES DERNIÈRES NOUVELLES, BOLIDE ?
ET, RESPECTUEUX DE LA LOI COMME TU ES, TU NE VOUDRAIS PAS ÊTRE VERBALISÉ.
DAREDEVIL ?!

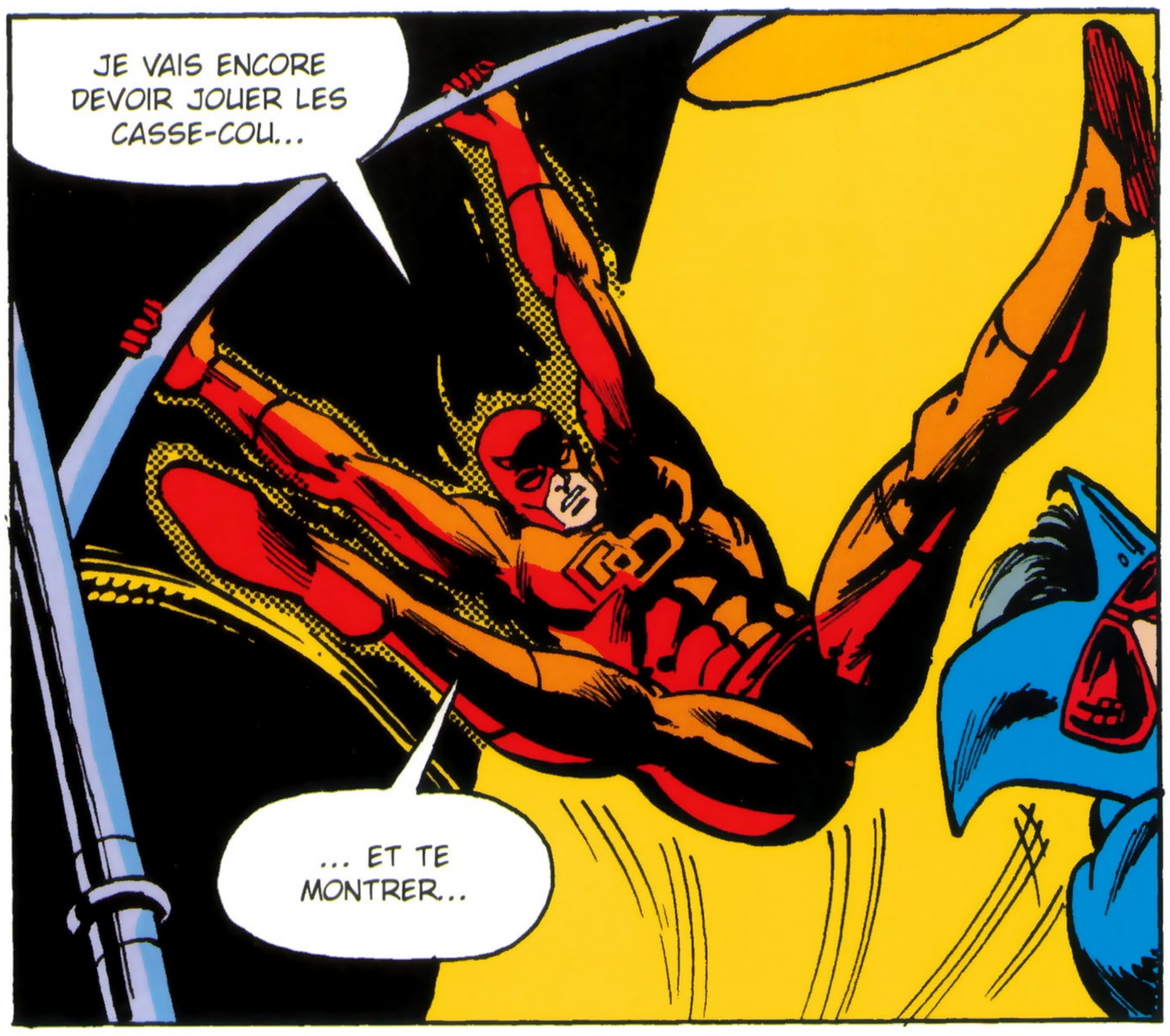

NON ! TU NE M'ARRÊTERAS PAS ! PAS MAINTENANT !
POURQUOI ? IL Y A LE FEU ?

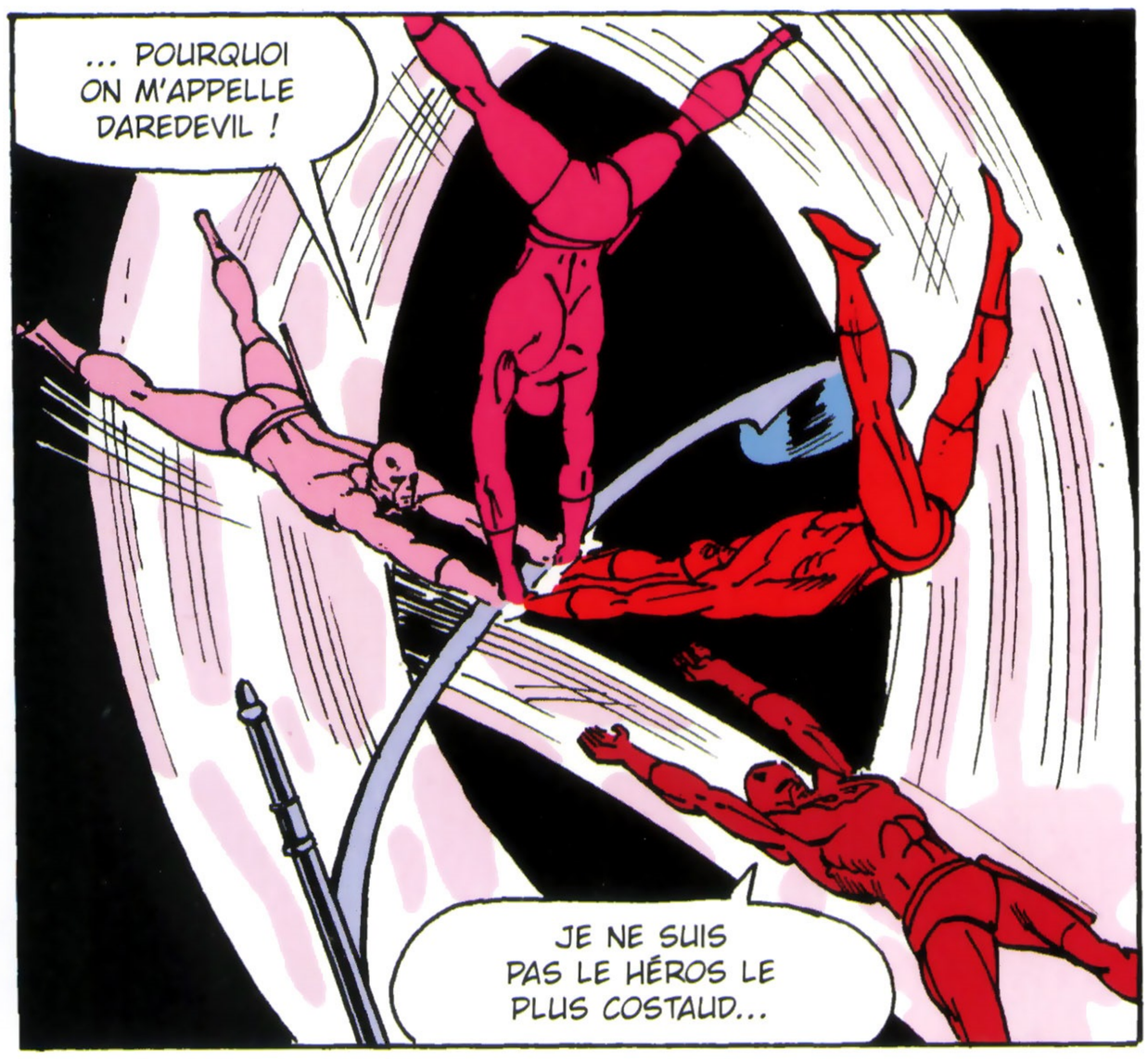
ALLEZ, FAIS-MOI PLAISIR ET RALENTIS AVANT...

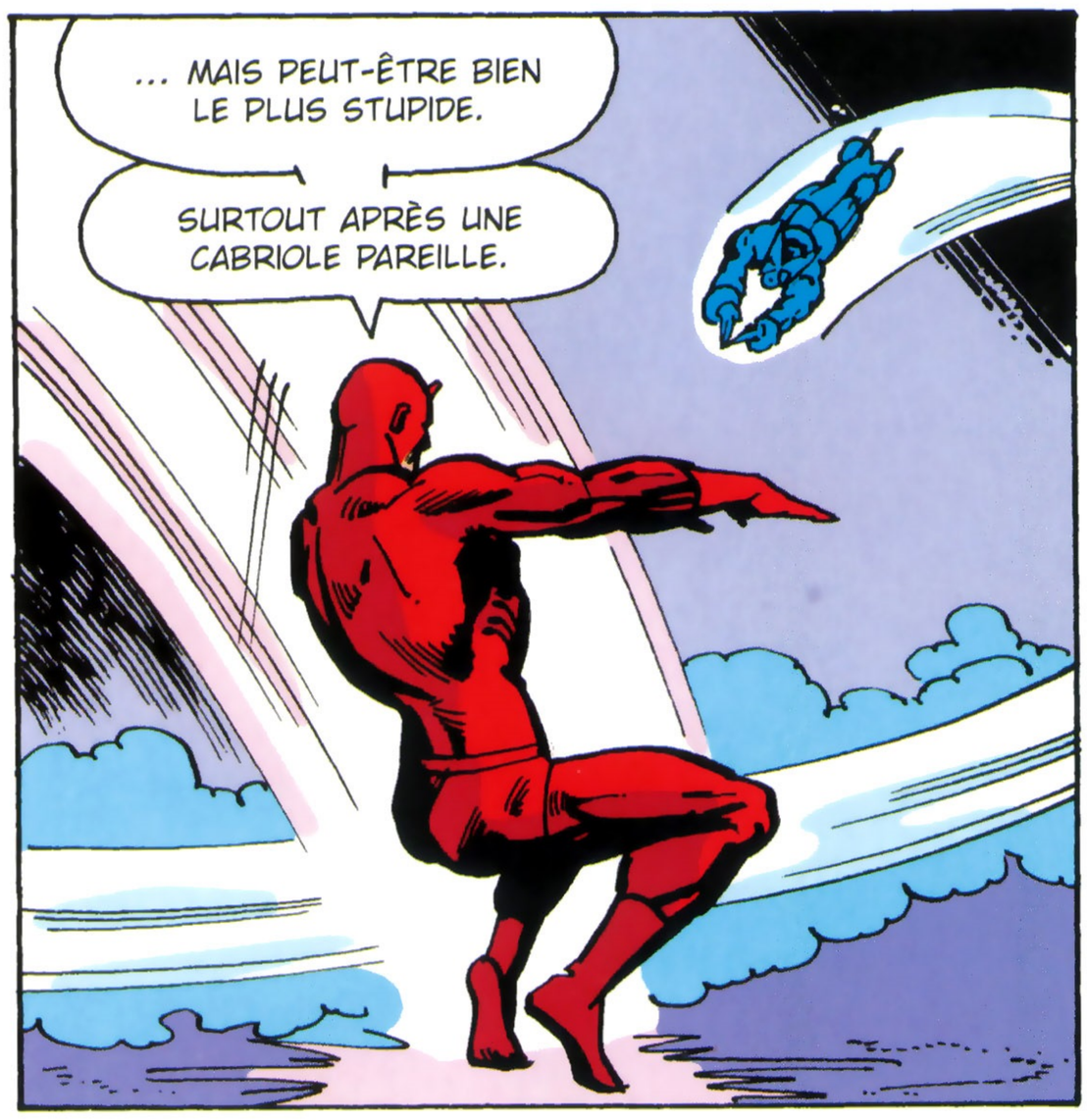

... QUE JE NE M'ÉNERVE.
KRASH
HOLÀ !

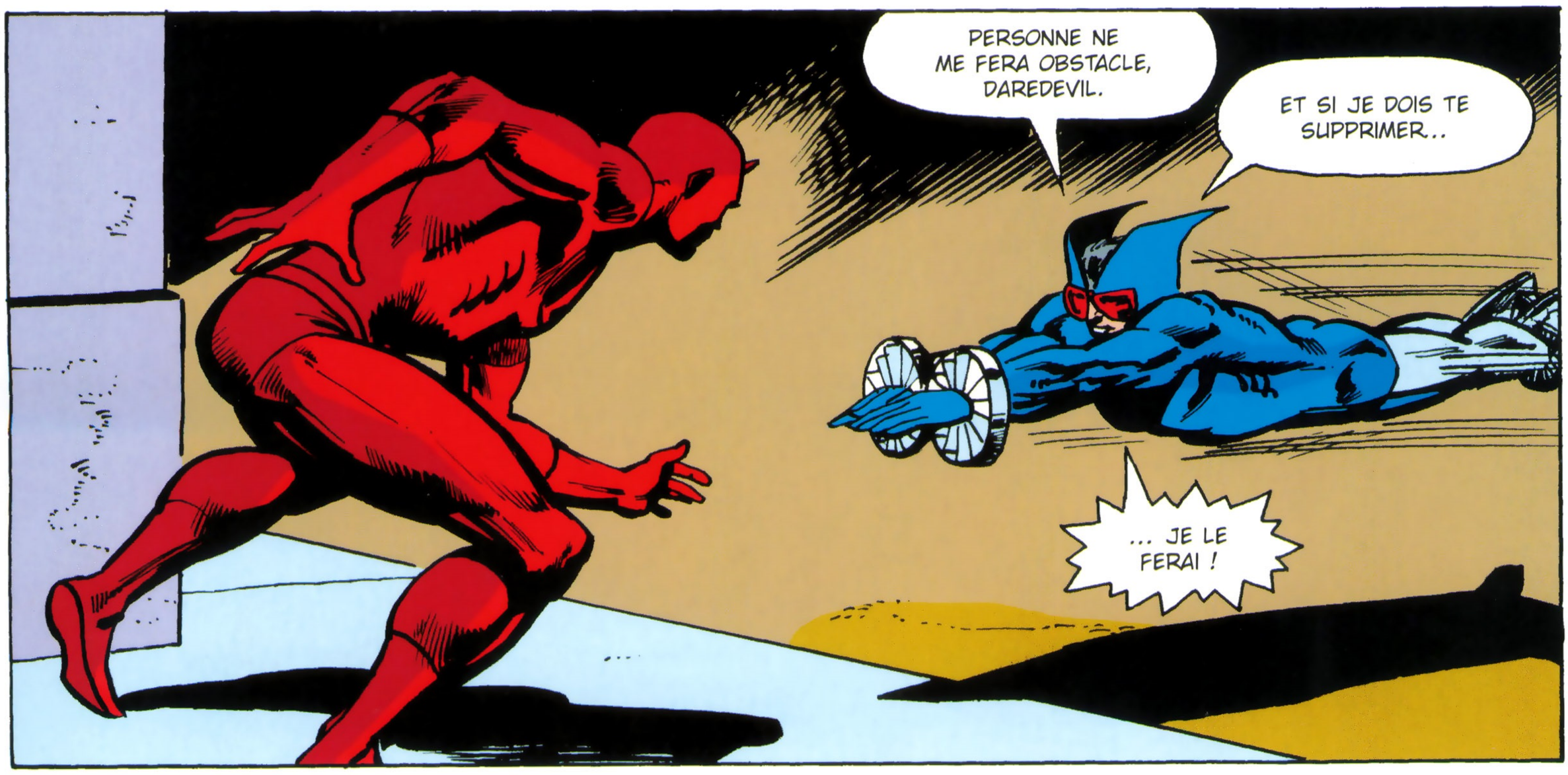
ÉCOUTE, EXCITÉ, JE NE TE LAISSERAI ALLER NULLE PART.
ALORS, METS FIN À TON PETIT NUMÉRO ET...


TU NE VEUX RIEN ENTENDRE, HEIN ?
DU COUP, JE N'AI PAS D'AUTRE OPTION.


JE VAIS ENCORE DEVOIR JOUER LES CASSE-COU...
... ET TE MONTRER...


... POURQUOI ON M'APPELLE DAREDEVIL !
JE NE SUIS PAS LE HÉROS LE PLUS COSTAUD...

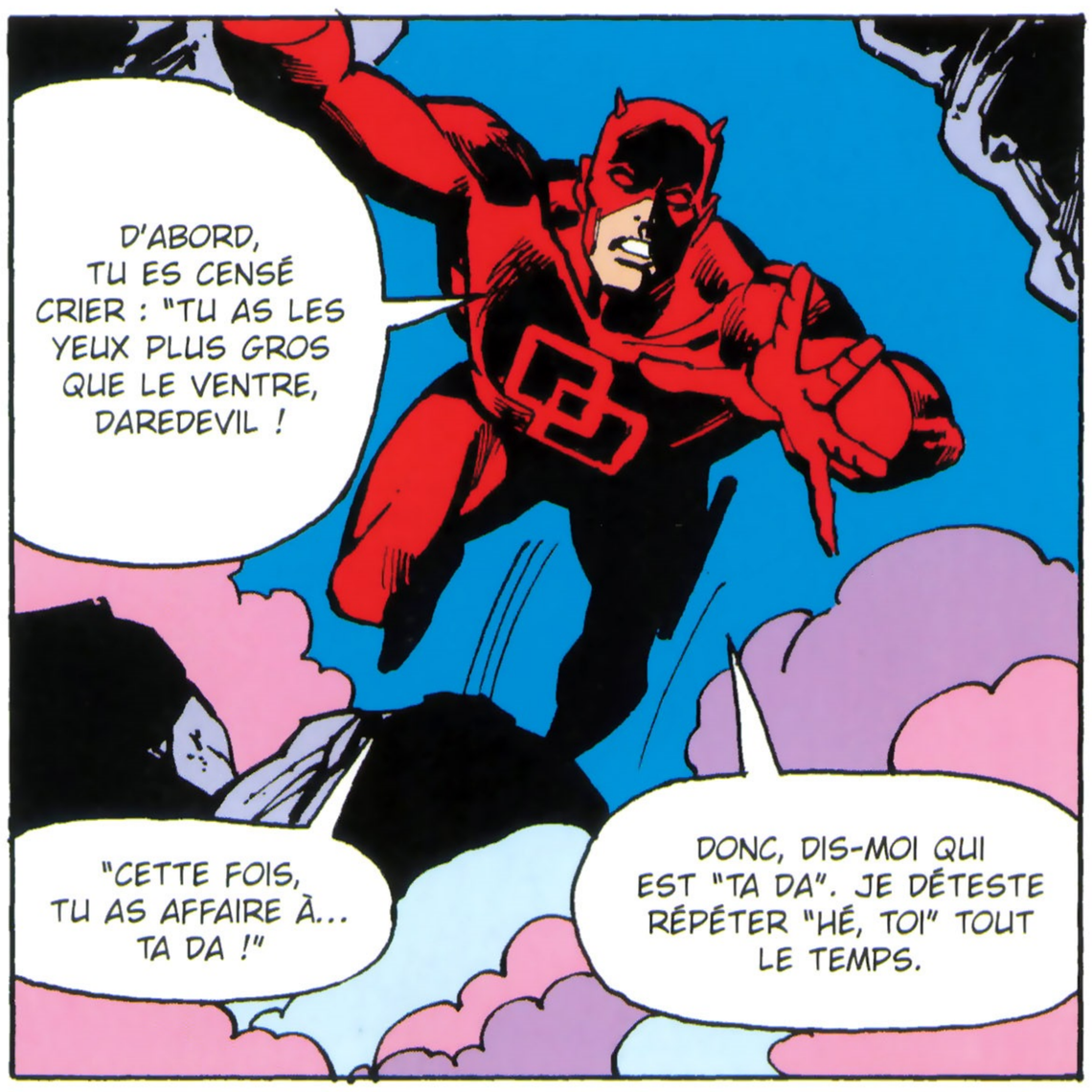

... MAIS PEUT-ÊTRE BIEN LE PLUS STUPIDE.
SURTOUT APRÈS UNE CABRIOLE PAREILLE.

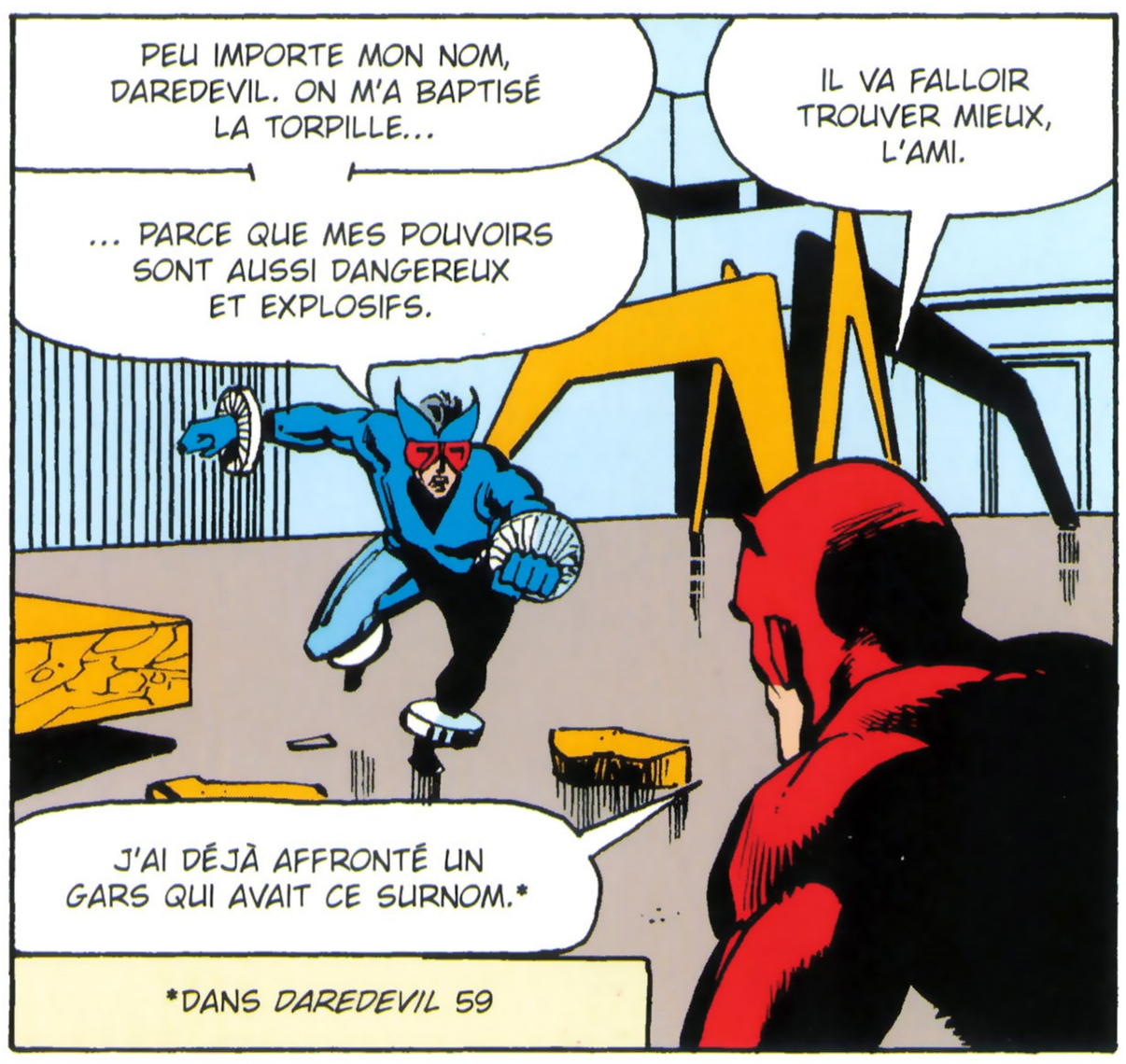

PERSONNE NE ME FERA OBSTACLE, DAREDEVIL.
ET SI JE DOIS TE SUPPRIMER...
... JE LE FERAI !

MALHEUREUX ! TU VAS FINIR EN BOUILLIE SI TU CONTINUES COMME ÇA !

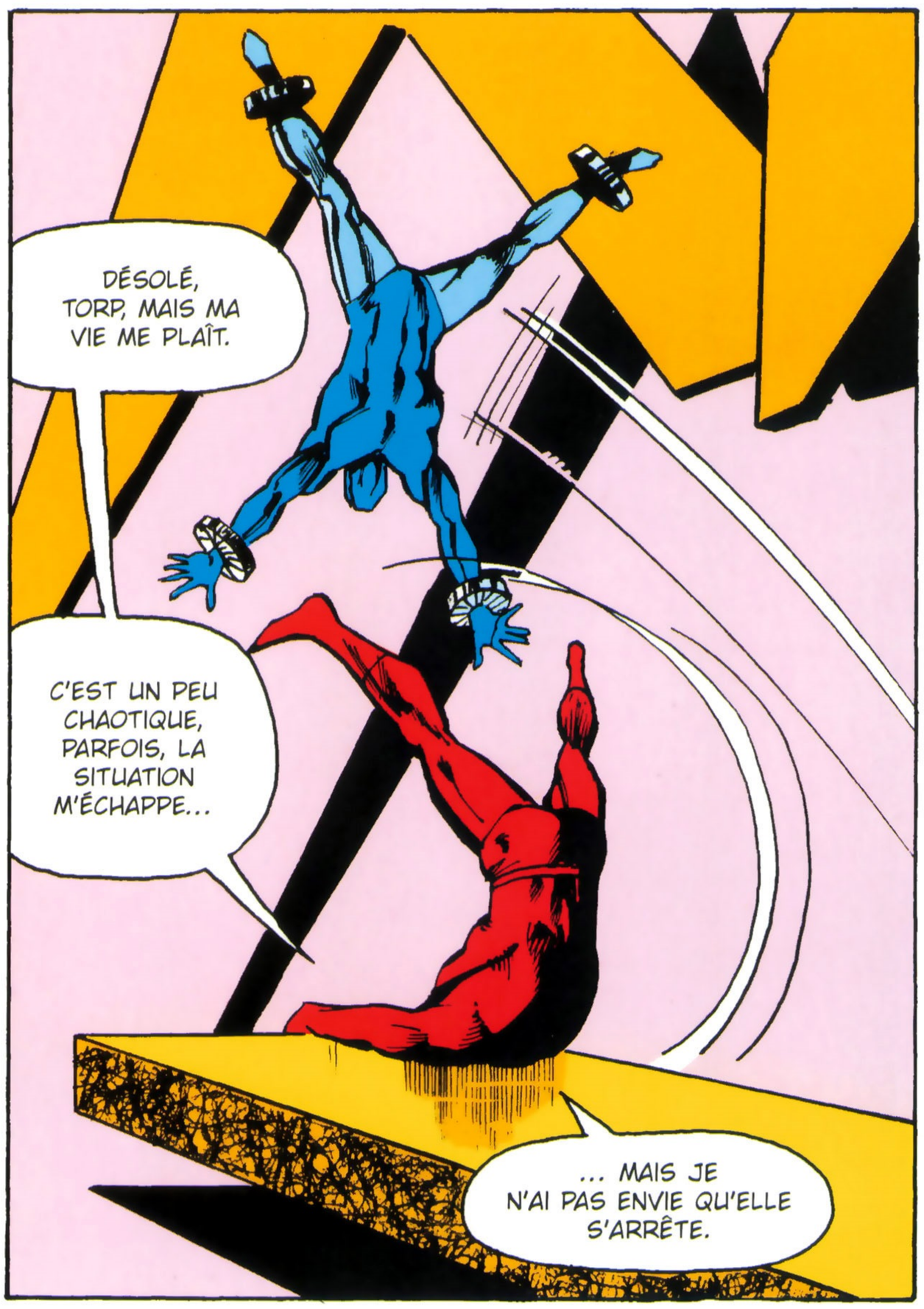
AU FAIT, JE NE T'AI TOUJOURS PAS ENTENDU HURLER TON NOM.

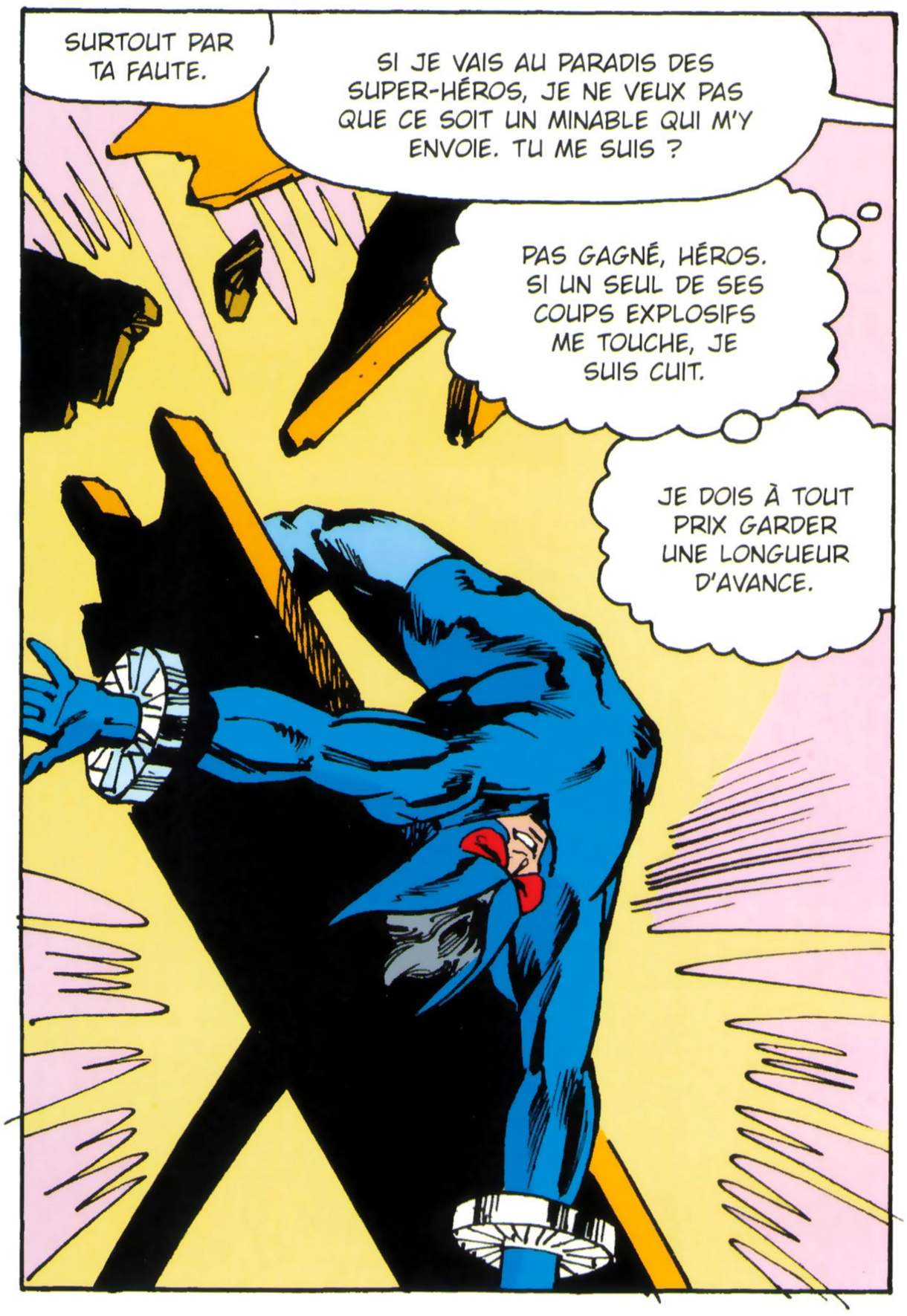
TU NE CONNAIS PAS LES RÈGLES DU JEU DES SUPER-CRIMINELS ?

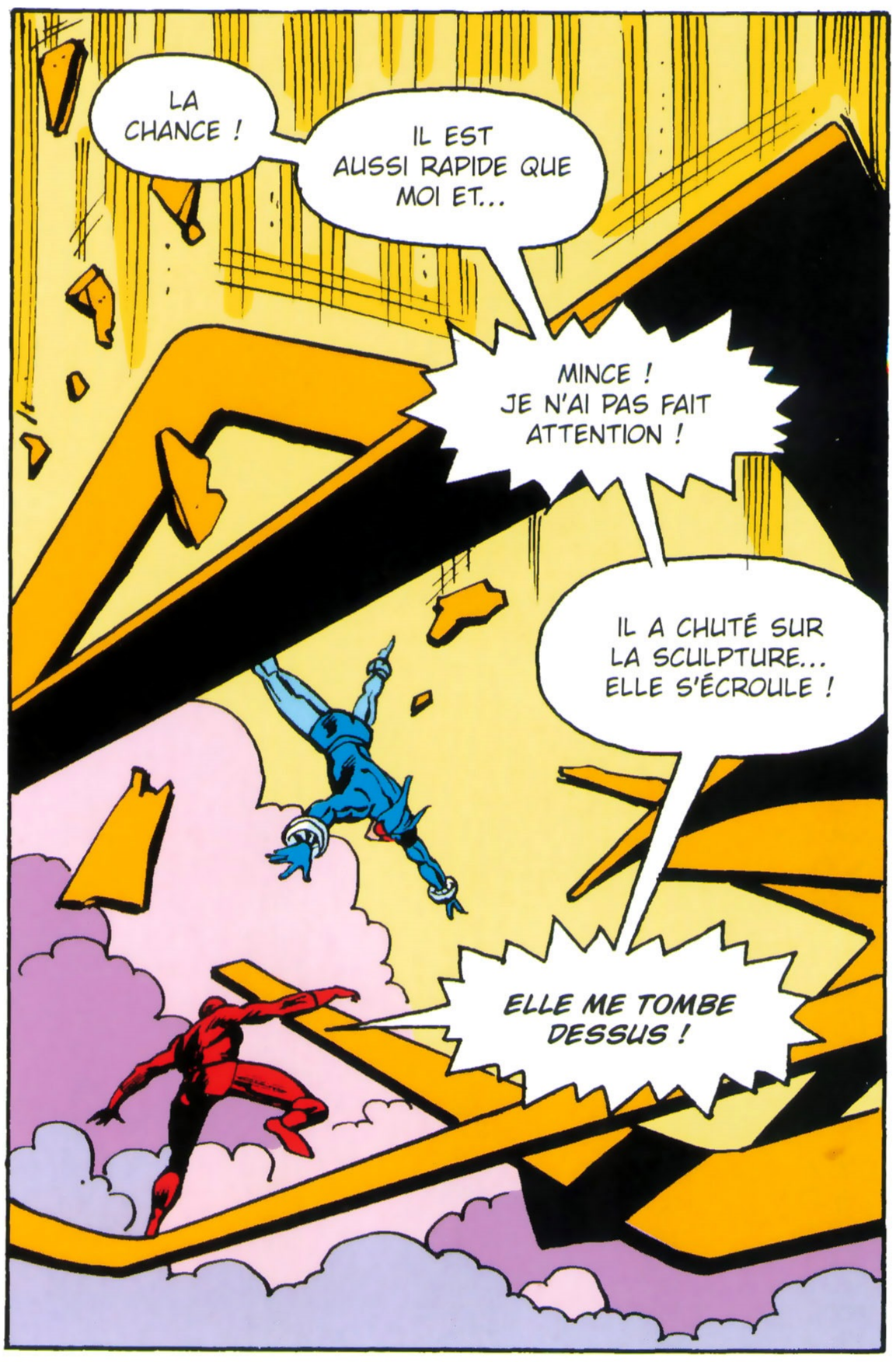




J'AI ACCOMPLI MA TÂCHE SANS FAIRE DE VICTIMES...
... CAR JE NE TIENS PAS À ÊTRE UN AS DU CRIME.
MAIS SI TU VEUX M'EMPÊCHER D'ATTEINDRE MON BUT...
... JE FERAI TOUT POUR T'ÉLIMINER.


DÉSOLÉ, TORP, MAIS MA VIE ME PLAÎT.
C'EST UN PEU CHAOTIQUE, PARFOIS, LA SITUATION M'ÉCHAPPE...
... MAIS JE N'AI PAS ENVIE QU'ELLE S'ARRÊTE.


SURTOUT PAR TA FAUTE.
SI JE VAIS AU PARADIS DES SUPER-HÉROS, JE NE VEUX PAS QUE CE SOIT UN MINABLE QUI M'Y ENVOIE. TU ME SUIS ?
PAS GAGNÉ, HÉROS. SI UN SEUL DE SES COUPS EXPLOSIFS ME TOUCHE, JE SUIS CUIT.
JE DOIS À TOUT PRIX GARDER UNE LONGUEUR D'AVANCE.

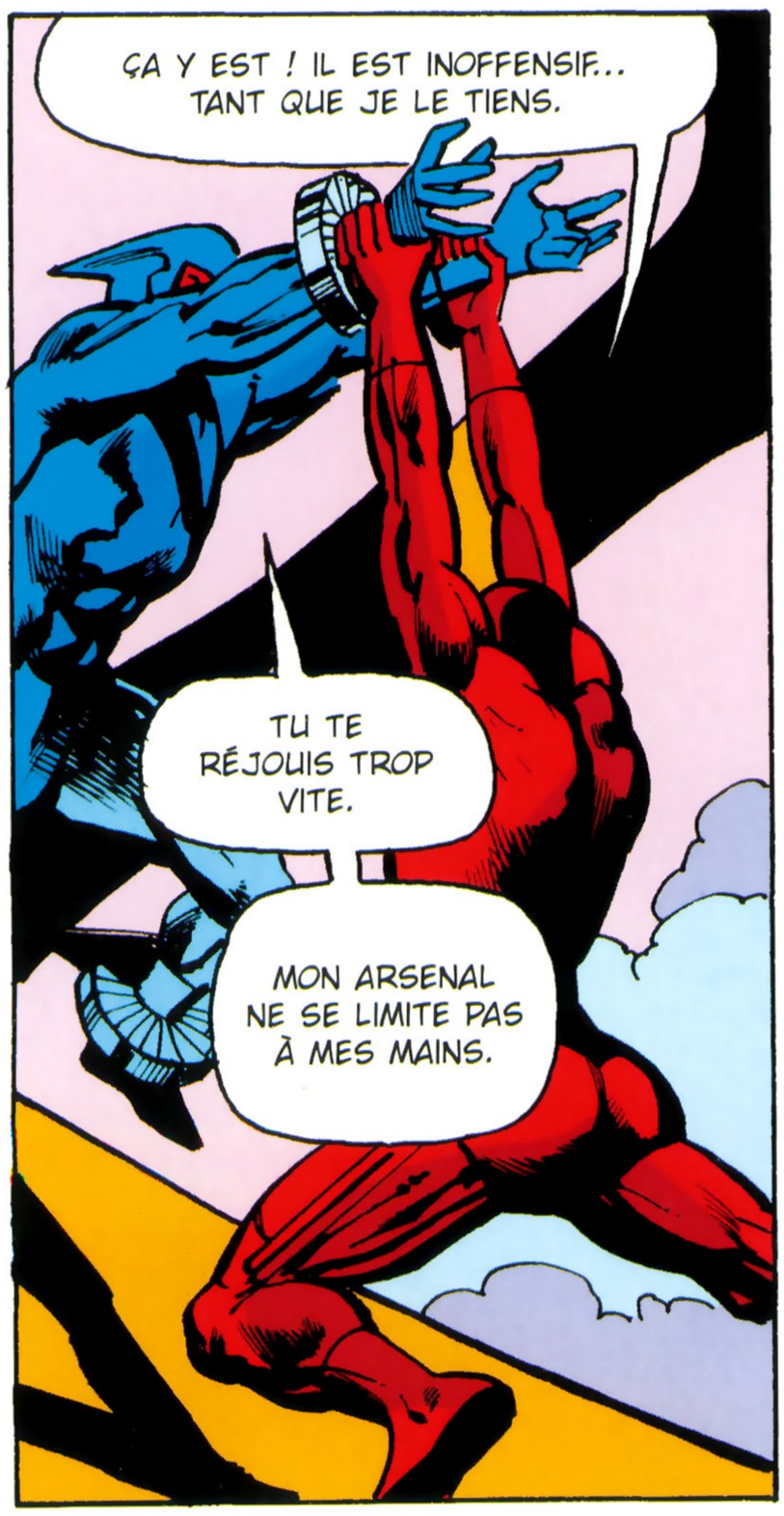

LA CHANCE !
IL EST AUSSI RAPIDE QUE MOI ET...
MINCE ! JE N'AI PAS FAIT ATTENTION !
IL A CHUTÉ SUR LA SCULPTURE... ELLE S'ÉCROULE !
ELLE ME TOMBE DESSUS !

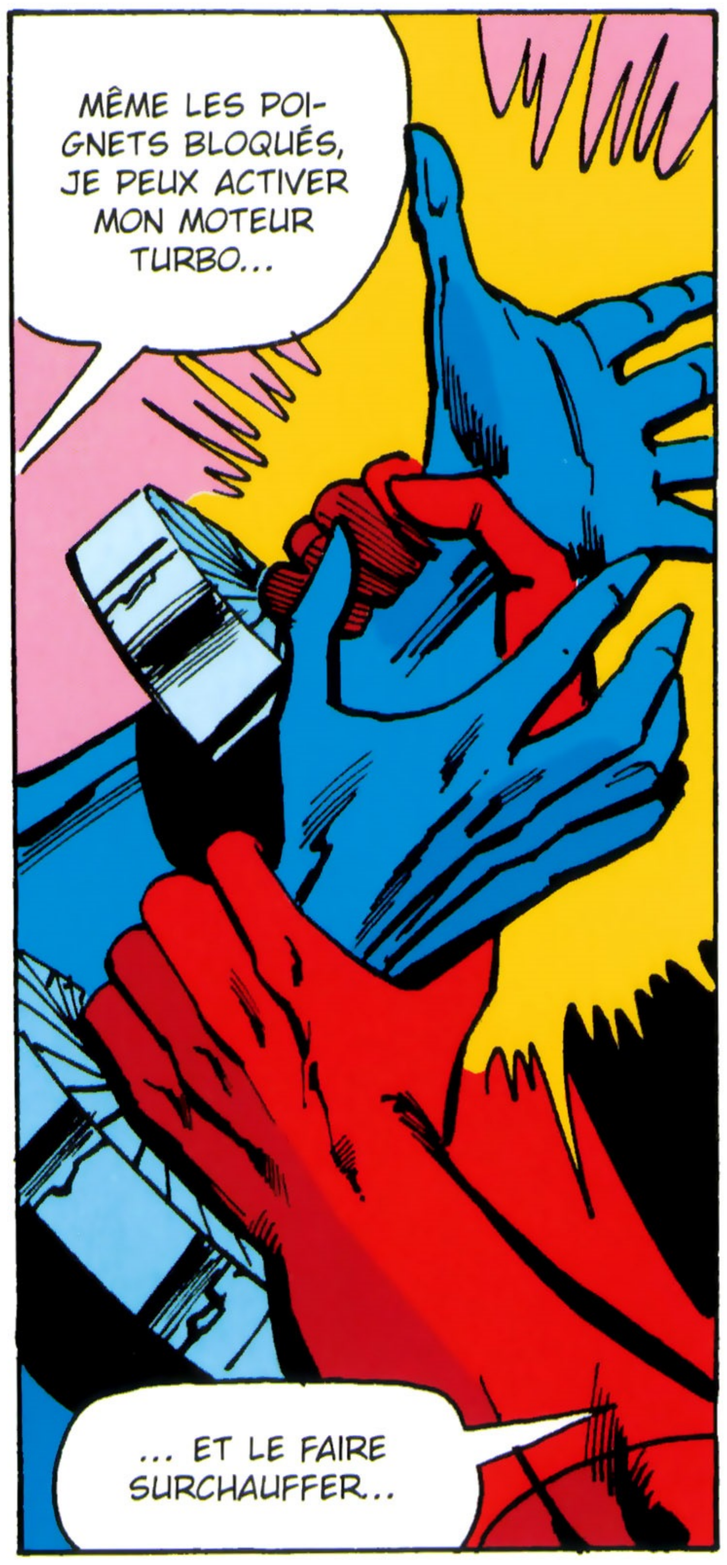
REMUE-TOI OU TU VAS FINIR AUSSI PLAT QU'UNE LIMANDE.

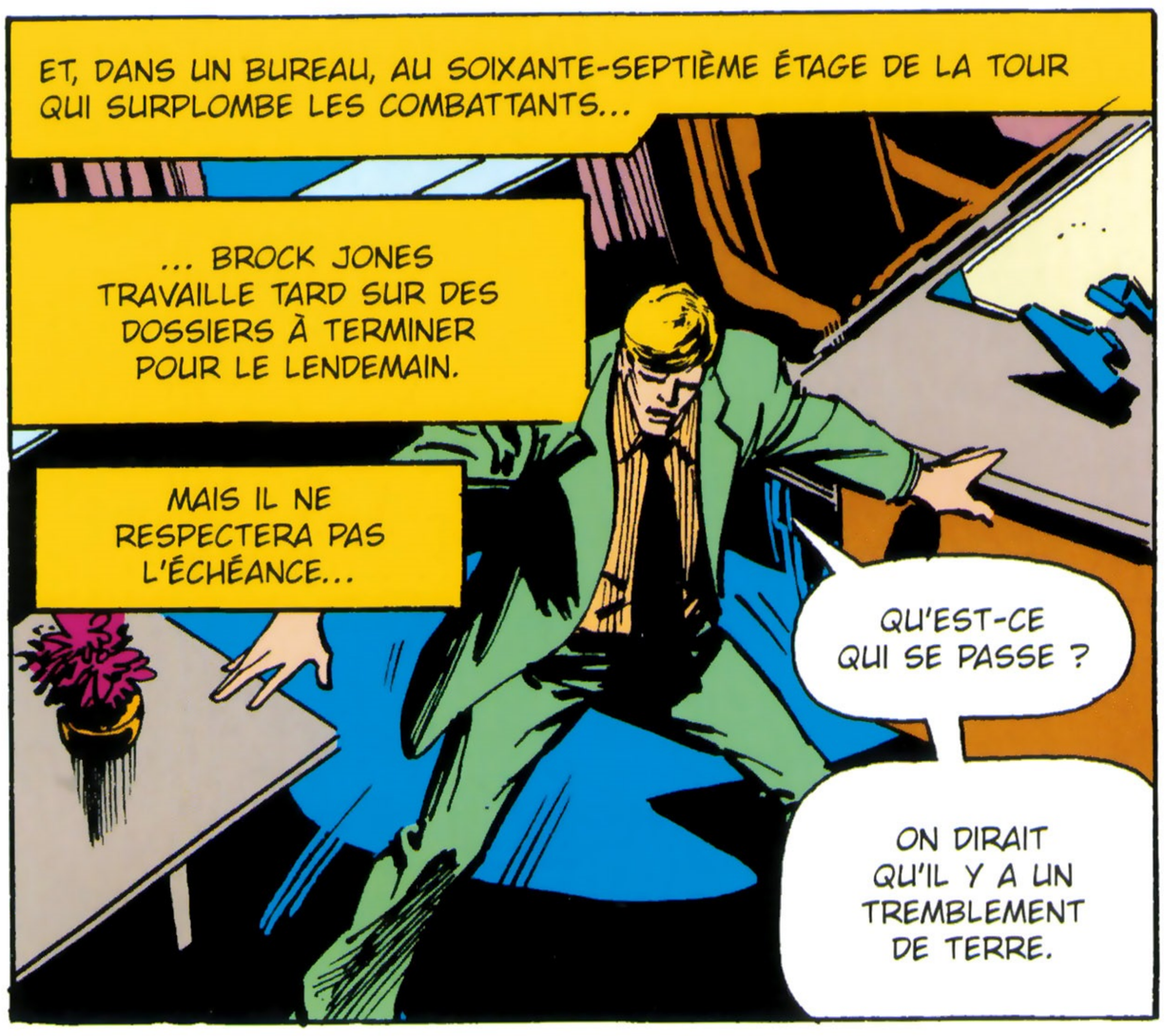
JE VAIS TOUT TENTER POUR...

... M'EN TIRER ET STOPPER CE COGNEUR INTEMPESTIF.

SI J'ATTRAPE SES MAINS... JE POURRAI LE NEUTRALISER.







C'EST BIEN MA VEINE ! SI J'ARRIVAIS À FAIRE MON TRAVAIL DANS LES HEURES ALLOUÉES, JE NE SERAIS PAS LÀ.

JE NE SUIS QU'UN EXEMPLE DE PLUS DU PRINCIPE DE PETER.

UN ARRIÈRE, MÊME DOUÉ, NE FAIT PAS UN BON DIRIGEANT DE SOCIÉTÉ.

PLUS BAS...

JE T'AI SUPPLIÉ DE ME FICHER LA PAIX, MAIS TU N'ÉCOUTES PAS.

J'AI UNE MISSION À ACCOMPLIR... QUI NE TE CONCERNE PAS DU TOUT, DAREDEVIL.

UNE MISSION QUI N'A RIEN À ENVIER AUX TIENNES, EN PLUS.

JE NE CHERCHE PAS À TE TUER, JUSTE À T'ÉCARTER DE MON CHEMIN.

AUSSI N'USERAI-JE PAS DE MES POUVOIRS DESTRUCTEURS.

PEUT-ÊTRE ME CROIRAS-TU, ALORS.

SPLANG !

ANGHHH

IL Y A UN PROBLÈME. J'ENTENDS DES BRUITS... COMME SI L'IMMEUBLE ALLAIT S'ÉCROULER.

JE SUIS SORTI À TEMPS, J'AI L'IMPRESSION.

BL234

UN REMAKE DE *LA TOUR INFERNALE*, TRÈS PEU POUR MOI. JE SUIS DÉJÀ...

... ASSEZ PERPLEXE.

MÊME SI TU DIS VRAI, TORP, JE NE TE LAISSERAI PAS FILER.

SI TU AS DES ENNUIS, TU AURAIS DÛ CONTACTER LA POLICE...

... PAS RÉGLER LES CHOSES TOI-MÊME.

COMME TOI, DAREDEVIL ?

QUI T'A ENGAGÉ, GARDIEN DE LA LOI ?

TU AGIS SELON TA CONSCIENCE...

... ET MOI LA MIENNE.

MAIS PUISQUE TU VEUX M'EN EMPÊCHER, JE DOIS ME DÉBARRASSER DE TOI.

JE REGRETTE, JUSTICIER, MAIS TU NE ME LAISSES PAS LE CHOIX.

TROP FAIBLE... POUR BOUGER.

IL M'A EU.

MAIS...

QUOI ? L'ASCENSEUR S'OUVRE ?

Y A QUELQU'UN !

JE NE PEUX PAS FRAPPER UN INNOCENT.

AU DERNIER MOMENT, LA TORPILLE SE TOURNE...

... ET MANQUE BROCK JONES DE QUELQUES CENTIMÈTRES, MAIS IL EST TROP TARD POUR AMORTIR L'IMPACT FATAL...

... ET, AVEC LA FORCE D'UNE BOMBE HUMAINE, LA FUREUR DE LA TORPILLE ÉCLATE !

KABLAM !

SOUS LE CHOC, LES MURS DE BÉTON SE DISLOQUENT ET LES POUTRES D'ACIER SE TORDENT.

KRUMMMBLLLEE!

ET, TEL UN CHÂTEAU DE CARTES, L'IMMEUBLE S'EFFONDRE.

ET LE SILENCE SE FAIT. PUIS BROCK JONES REMUE, OUBLIE LA DOULEUR DANS SES JAMBES, SE RELÈVE ET ENTEND...

AU SECOURS... MA POITRINE... ME BRÛLE...

... À L'AIDE...

QUELQU'UN EST COINCÉ.

ATTENDEZ, MONSIEUR, JE VAIS VOUS DÉGAGER.

ÇA VA ALLER, JE VOUS PROMETS.

... TROP TARD... J'AI ÉTÉ ÉCRASÉ...

... ÉCOUTEZ... VOUS DEVEZ FINIR... CE QUE J'AI COMMENCÉ...

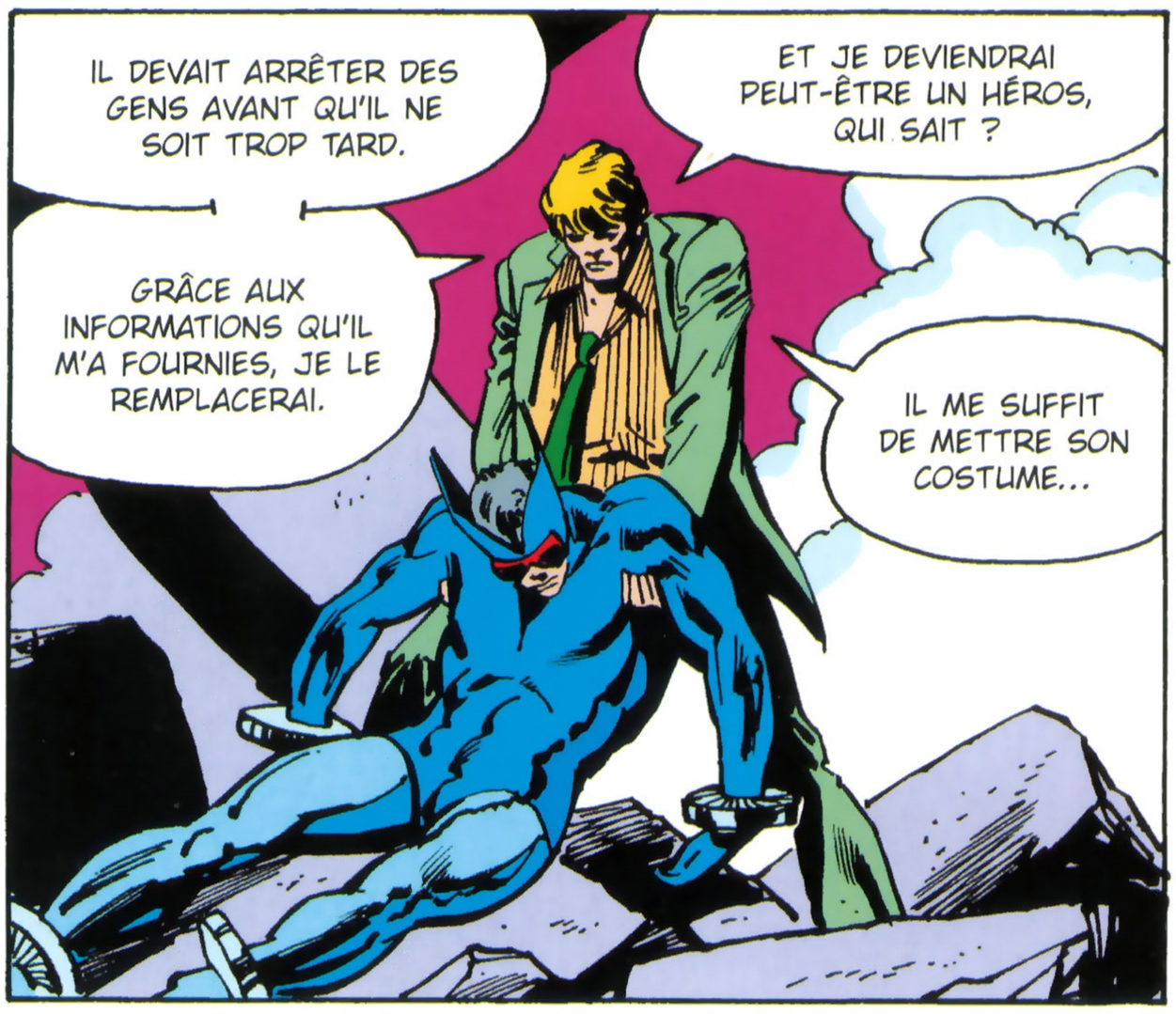
... C'EST IMPORTANT... ÉCOUTEZ...

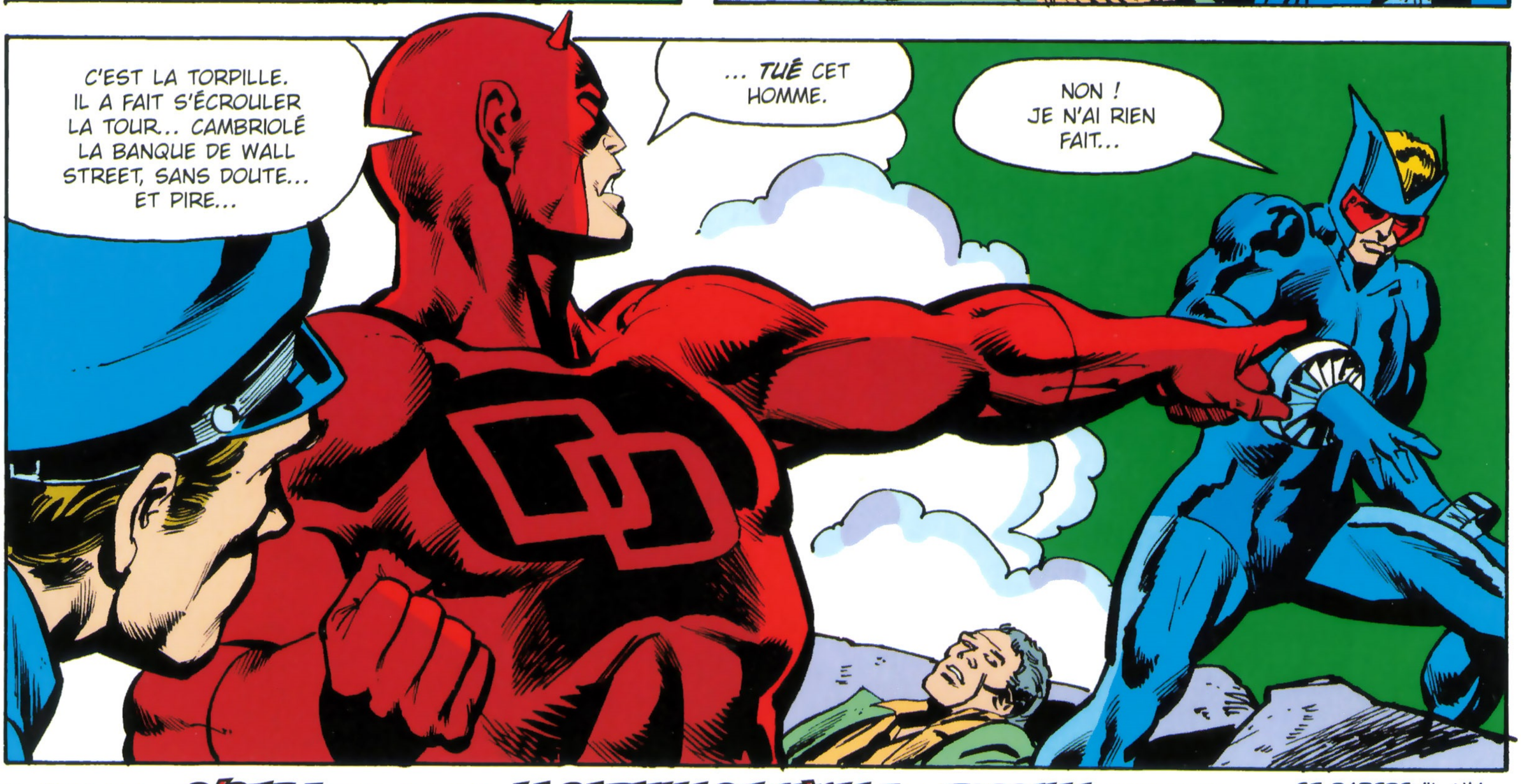
UN BREF INSTANT ET...

MORT !

MAIS J'AI JURÉ DE L'AIDER... DE FAIRE CE QU'IL M'A DEMANDÉ.

ET JE LE FERAI. IL NE SERA PAS MORT EN VAIN.





CE N'EST QUE LE **DÉBUT !** TOUT DE SUITE : **LA BATAILLE DU SIÈCLE !** LA **TORPILLE** VA FRAPPER... ET DAREDEVIL N'A QU'À BIEN SE TENIR !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
127
NOV
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
DE L'ACTION MADE IN MARVEL, COMME VOUS AIMEZ !
UN VIOLENT COMBAT TERRORISE UN FOYER DE BANLIEUE !
ET SI DAREDEVIL VEUT L'EMPORTER, UN INNOCENT DOIT MOURIR !
UNE TORPILLE DANS LE SALON !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

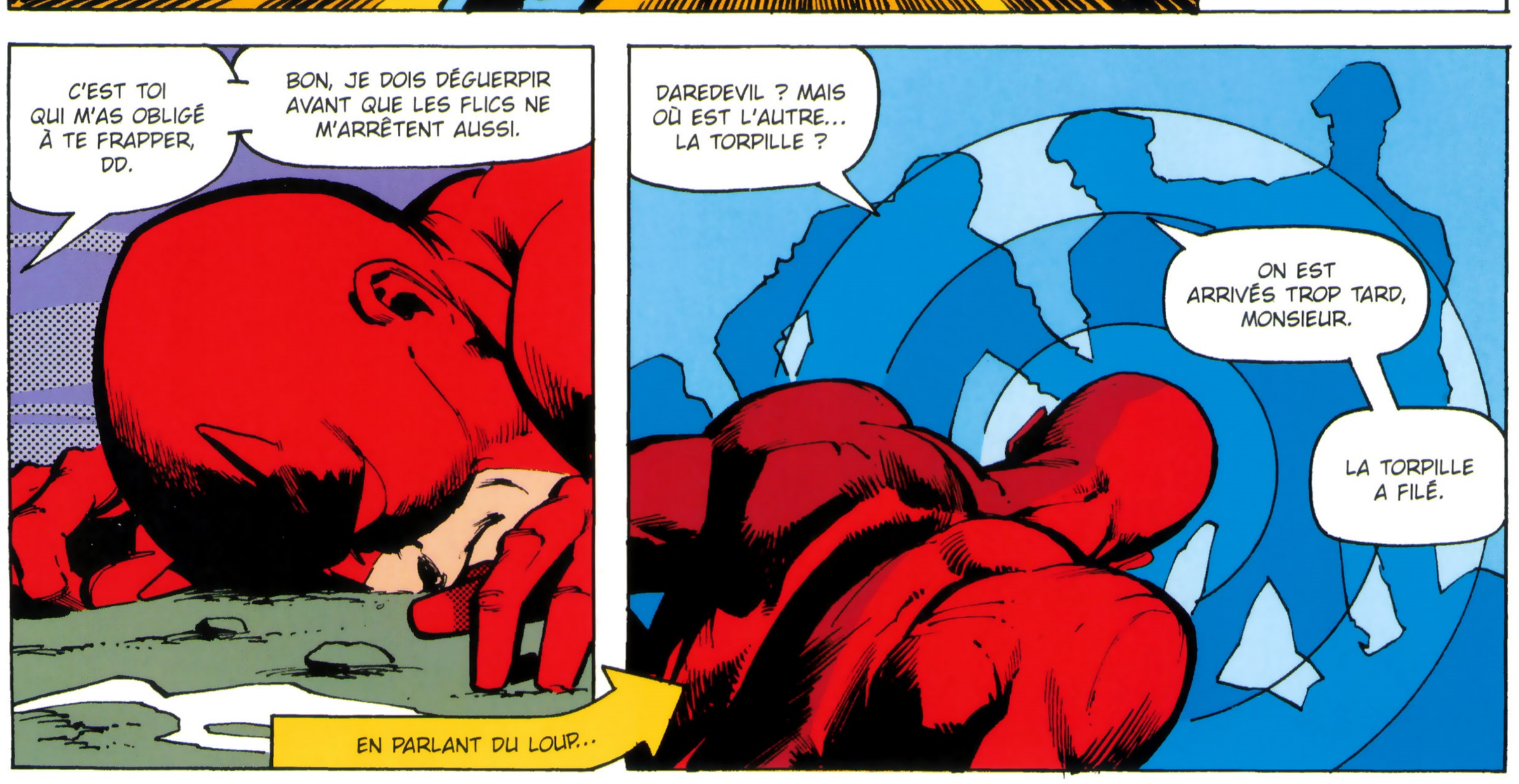
Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

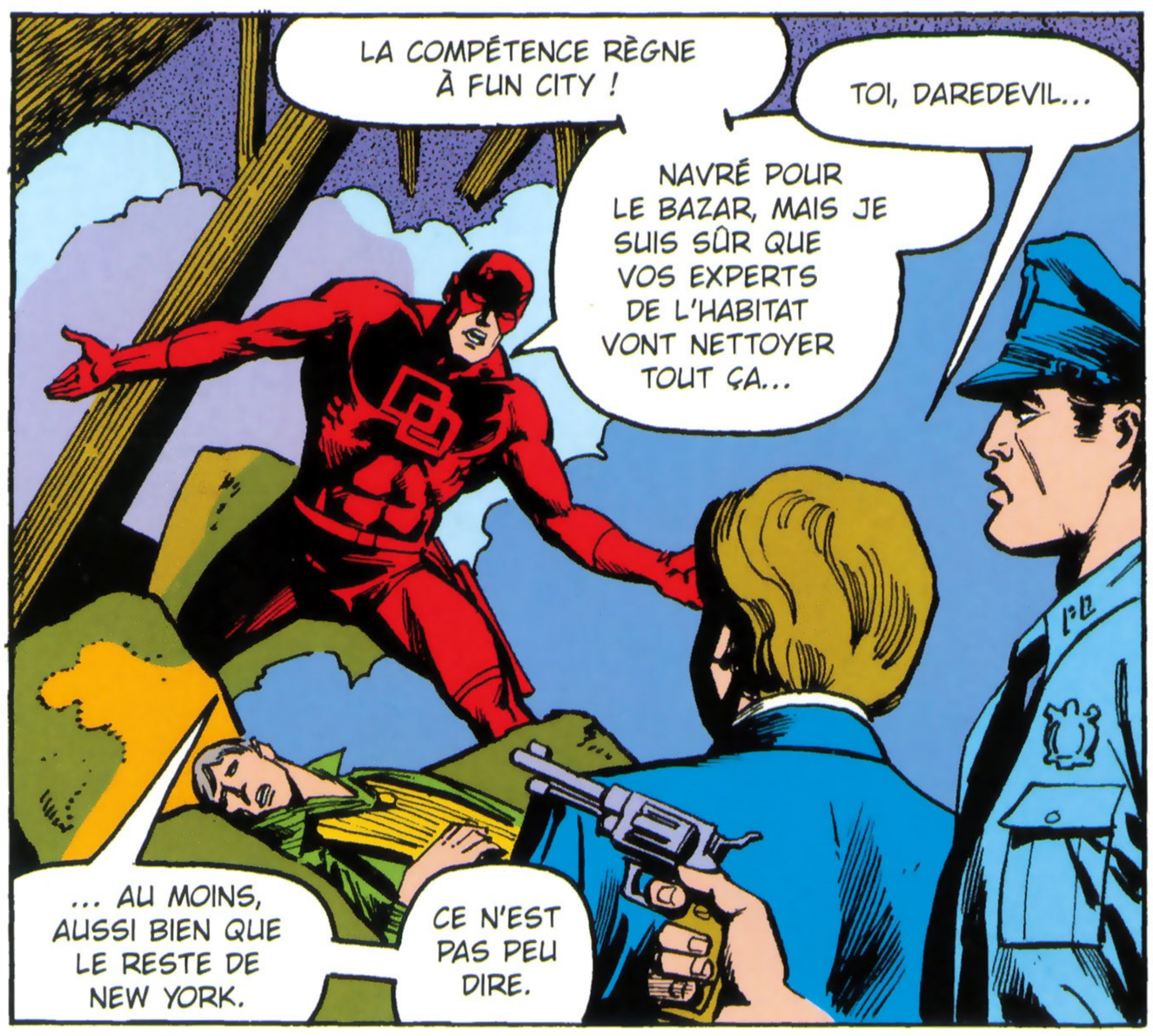
MARV WOLFMAN SCÉNARIO | BOB BROWN DESSIN | KLAUS JANSON ENCRAGE | PETRA GOLDBERG COULEURS | ASTARTE DESIGN - ROMA LETTRAGE | L. BELINGARD TRADUCTION | MARV WOLFMAN RÉDACTION USA

DOUCEMENT, HÉROS. TU TIRES DES CONCLUSIONS HÂTIVES.
JE NE SUIS PAS LA TORPILLE, CROIS-MOI.
EN FAIT, IL M'A DEMANDÉ DE PRENDRE SA PLACE.
SOIT TU ES BON POUR L'ASILE, L'AMI, SOIT TU ES UN MENTEUR HORS PAIR.

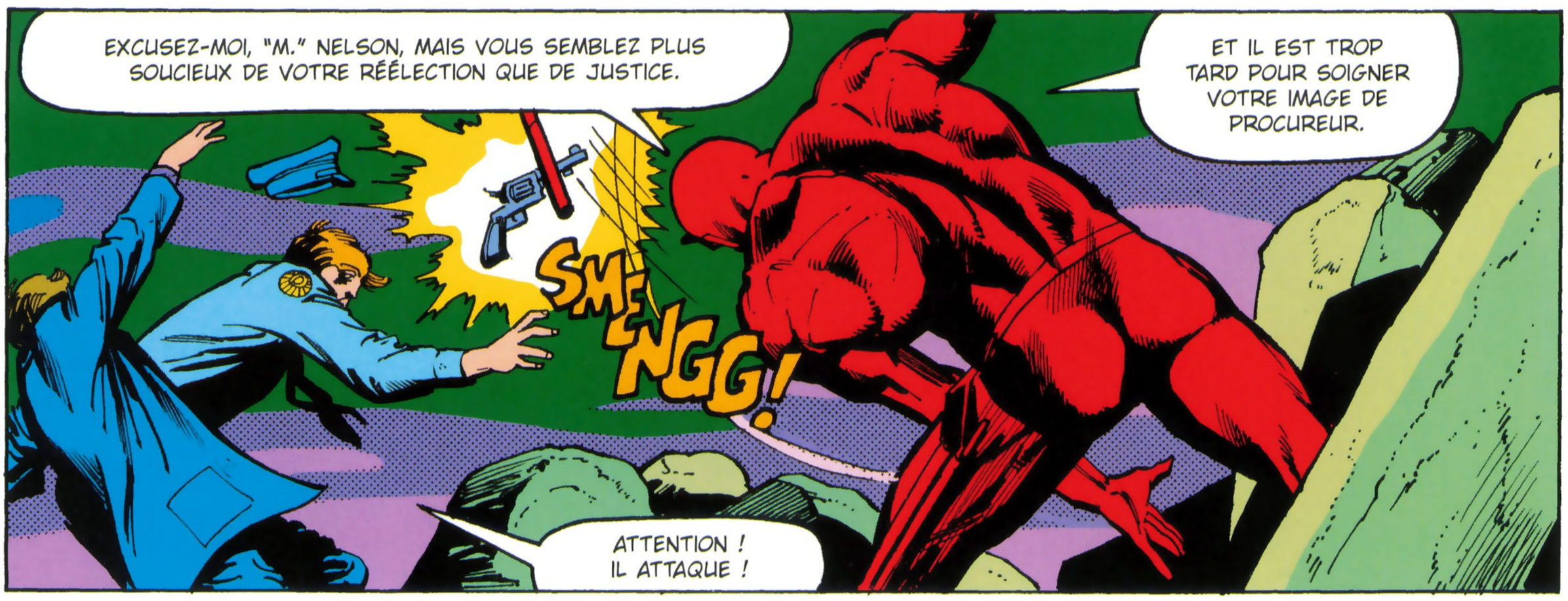
MAIS TU NE M'AURAS PAS.
JE DIS LA VÉRITÉ. IL A LES CHEVEUX GRIS, MOI BLONDS.
TU NE VOIS PAS LA DIFFÉRENCE ?
IMPOSSIBLE D'AVOUER MA CÉCITÉ. ET JE NE PEUX PAS CONTRÔLER SON POULS...
... SES PROPULSEURS BROUILLENT MON SENS RADAR.

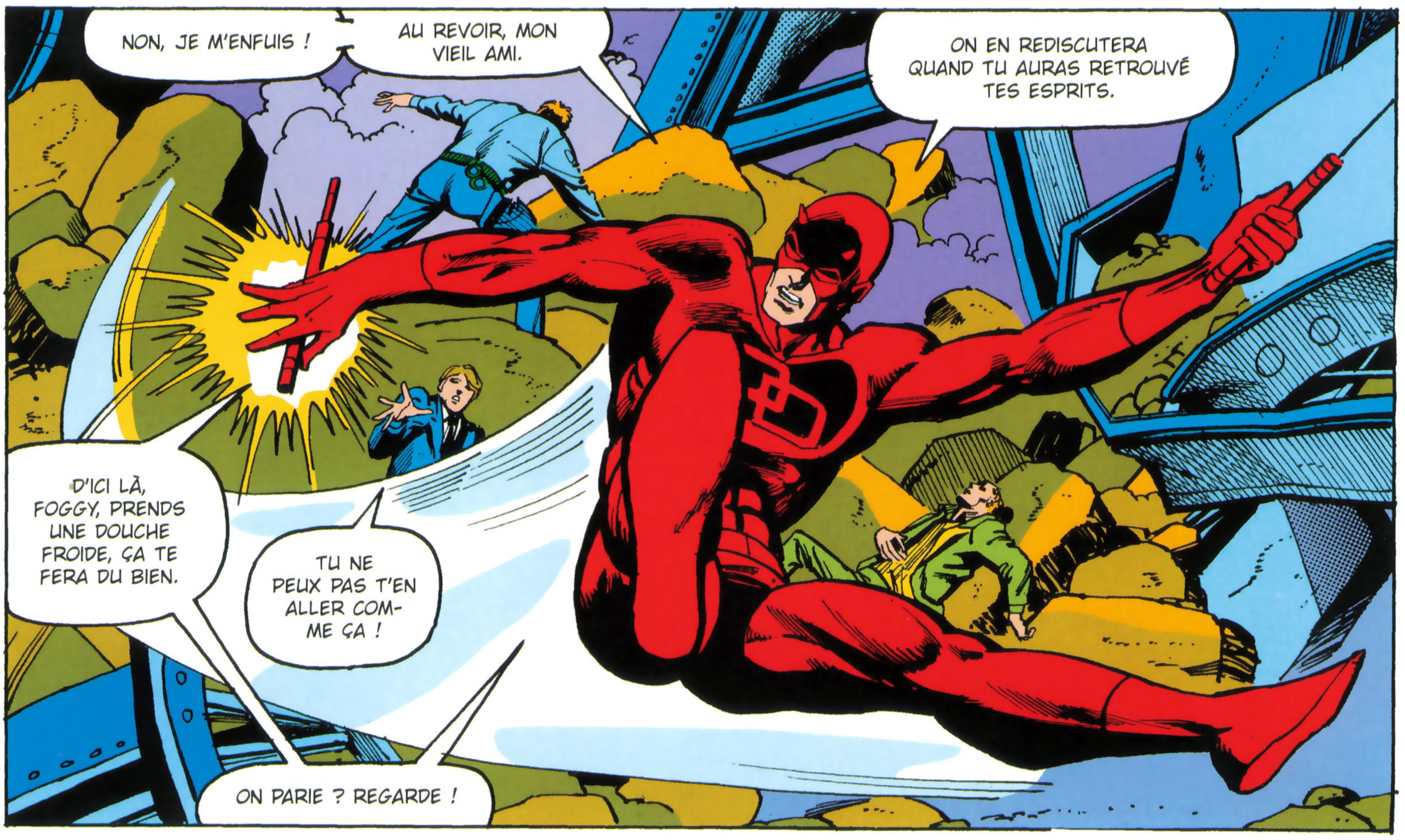
TU NE VEUX PAS ME CROIRE, HEIN, DAREDEVIL ?
SI C'EST ÇA, JE ME BARRE D'ICI...
... MAINTENANT !
SPLANG!
NON ! JE NE M'ATTENDAIS PAS À ÇA. JE N'AI PAS ANTICIPÉ.


C'EST TOI QUI M'AS OBLIGÉ À TE FRAPPER, DD.
BON, JE DOIS DÉGUERPIR AVANT QUE LES FLICS NE M'ARRÊTENT AUSSI.
EN PARLANT DU LOUP...
DAREDEVIL ? MAIS OÙ EST L'AUTRE... LA TORPILLE ?
ON EST ARRIVÉS TROP TARD, MONSIEUR.
LA TORPILLE A FILÉ.


LA COMPÉTENCE RÈGNE À FUN CITY !
TOI, DAREDEVIL...
NAVRÉ POUR LE BAZAR, MAIS JE SUIS SÛR QUE VOS EXPERTS DE L'HABITAT VONT NETTOYER TOUT ÇA...
... AU MOINS, AUSSI BIEN QUE LE RESTE DE NEW YORK.
CE N'EST PAS PEU DIRE.

PAS SI VITE, TÊTE À CORNES. C'EST UN PEU LÉGER. LA POLICE A QUELQUES QUESTIONS À TE POSER.
J'EN AI MARRE DE CES TYPES EN COLLANTS QUI FONT COMME SI LE QUARTIER LEUR APPARTENAIT.


EXCUSEZ-MOI, "M." NELSON, MAIS VOUS SEMBLEZ PLUS SOUCIEUX DE VOTRE RÉÉLECTION QUE DE JUSTICE.
ET IL EST TROP TARD POUR SOIGNER VOTRE IMAGE DE PROCUREUR.
SMÉNGG!
ATTENTION ! IL ATTAQUE !


NON, JE M'ENFUIS !
AU REVOIR, MON VIEIL AMI.
ON EN REDISCUTERA QUAND TU AURAS RETROUVÉ TES ESPRITS.
D'ICI LÀ, FOGGY, PRENDS UNE DOUCHE FROIDE, ÇA TE FERA DU BIEN.
TU NE PEUX PAS T'EN ALLER COMME ÇA !
ON PARIE ? REGARDE !

LA POLITIQUE CHANGE UN HOMME. J'ESPÈRE QUE FOGGY S'Y RETROUVE.

IL A L'AIR LÉGÈREMENT DÉPASSÉ.

CE N'EST PAS UN "DUR" PAR NATURE, MAIS CE POSTE LE FORCE À L'ÊTRE.

JE LE SENS À BOUT DE NERFS.

MATT DEVRAIT LUI PARLER.. SURTOUT SI J'ACCEPTE SON OFFRE D'ÊTRE SON CONSULTANT.

JE SUIS PEUT-ÊTRE LE REMÈDE À... JE RÊVE !

IL Y A QUELQU'UN DANS MON SALON !

C'EST HEATHER.. LA FILLE DONT LE PETIT COPAIN HABITAIT LÀ AVANT MOI.

... IL EST LE SEUL À POUVOIR RAMENER LA JOIE À FUN CITY.

QUE FAIT-ELLE ICI ? PAS CINQUANTE MOYENS DE LE SAVOIR..

QUI EST LÀ ? J'ENTENDS LA TÉLÉVISION ?

SALUT, MATT. COMMENT ES-TU ENTRÉ SANS QUE JE TE VOIE ? JE...

OUPS ! PARDON. C'EST HEATHER. TU ME REMETS ?

COMMENT T'OUBLIER ?

VOTEZ NELSON ET DÉCOUVREZ POURQUOI SES AMIS L'APPELLENT FOGGY !

J'AI UNE NOUVELLE À T'ANNONCER. MON COPAIN, FREDDY, TU TE SOUVIENS ?

J'AI APPRIS QU'IL S'ÉTAIT MARIÉ. GÉNIAL, NON ?

JE N'AI PLUS À ME SOUCIER DE LUI.

HMM. TU N'ES PAS MARIÉ, AU MOINS ?

ÉLISEZ NELSON PROCUREUR

EUH... NON.

UNE PETITE AMIE ?

BBRINGG! RINGG!

PAS VRAIMENT.

ALORS, COMME DIT L'AUTRE : "EMBRASSE-MOI, IDIOT !"

TU DOIS ME TROUVER DIRECTE.

MAIS MAMAN ME RÉPÉTAIT : "SI QUELQU'UN TE PLAÎT, FONCE !"

HEATHER... JE SUIS AU TÉLÉPHONE !

MATT, C'EST FOGGY. J'AI BESOIN DE TOI.

PAS TRÈS SÉRIEUX, MAIS NORMAL VENANT D'UNE FEMME MARIÉE PLUS DE FOIS QUE "MAUDE".

MA CAMPAGNE S'EFFONDRE, MATT, ET MOI AVEC.

JE NE SAIS PLUS À QUI ME FIER. ILS N'ARRÊTENT PAS DE REPASSER LES IMAGES DE LA TARTE À LA CRÈME.

IL ME FAUT DES CONSEILS.

ALLEZ, ACCEPTE LE POSTE. TU ES LE SEUL EN QUI J'AI CONFIANCE.

JE DOUTE MÊME DE MON PROPRE DIRECTEUR, BRADY.

S'IL TE PLAÎT, VIEUX, DIS OUI !

ARRÊTE, HEATHER. LAISSE-MOI !

JE NE TE PARLE PAS À TOI, FOGGY. C'EST CETTE FILLE...

OUBLIE... JE NE PEUX PAS T'EXPLIQUER.

ÉCOUTE, J'ARRIVE. DANS UNE DEMI-HEURE, ÇA VA ?

QUANT À TOI, MISS CAKE 1975... DU VENT !

JE N'AI PAS DORMI DEPUIS VINGT-CINQ HEURES. PAS LA PATIENCE DE SUPPORTER UNE SANGSUE !

MÊME ROULÉE COMME TOI !

JE PARS. RESTE, VA-T-EN... MOI, JE M'EN VAIS. VU ?

OUI, CHOU. ET JE SERAI LÀ À TON RETOUR.

TANDIS QUE MATT MURDOCK VOLE AU SECOURS D'UN NEW-YORKAIS EN DIFFICULTÉ...

... UN AUTRE CITOYEN DE MANHATTAN SONGE À SES PROPRES PROBLÈMES.

C'EST FOU ! J'AI VOULU AIDER ET, MAINTENANT, JE SUIS RECHERCHÉ POUR MEURTRE.

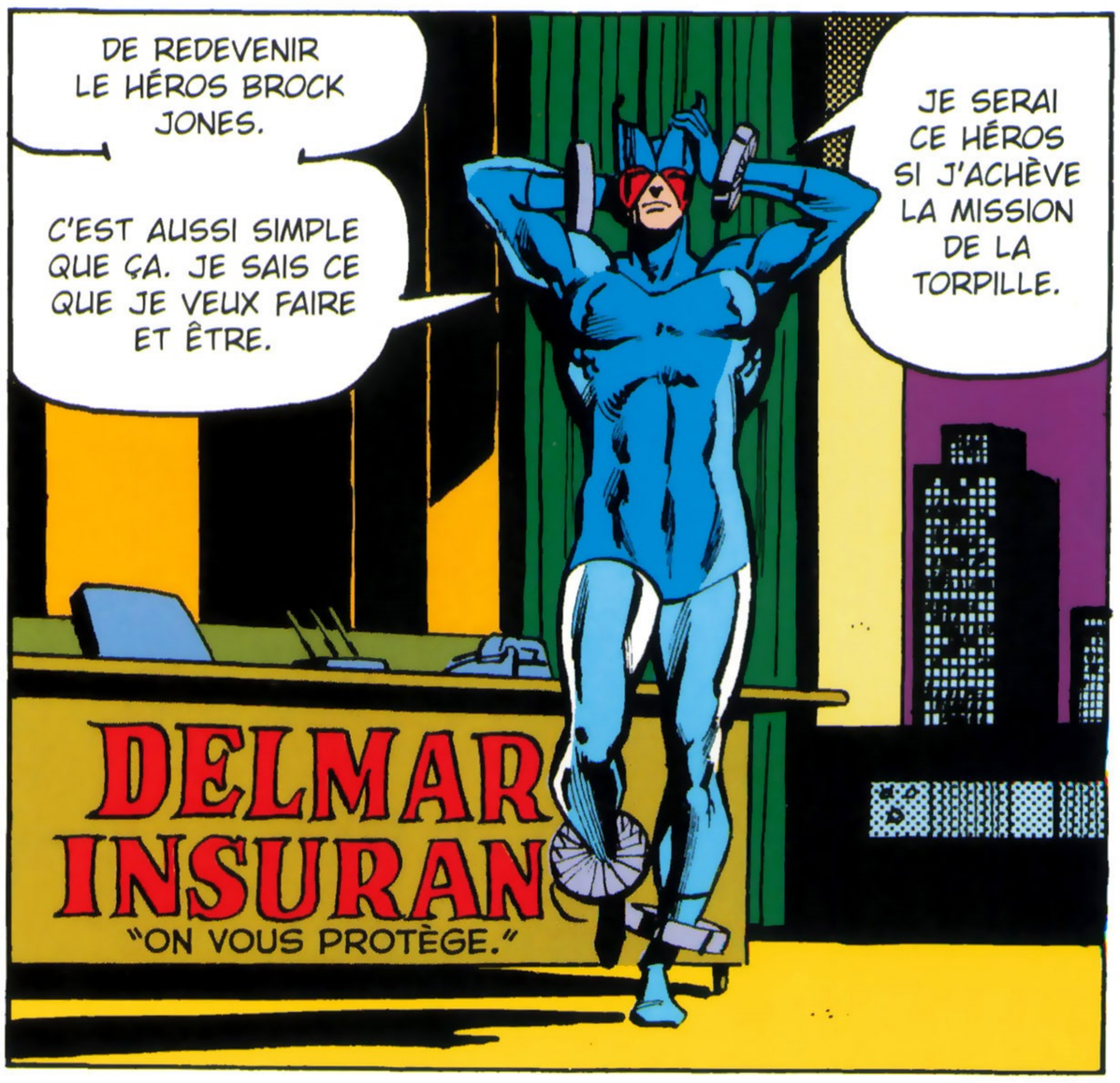
SI JE RENONÇAIS À CETTE ARMURE, JE RETROUVERAIS AUSSITÔT MA TRANQUILLITÉ.

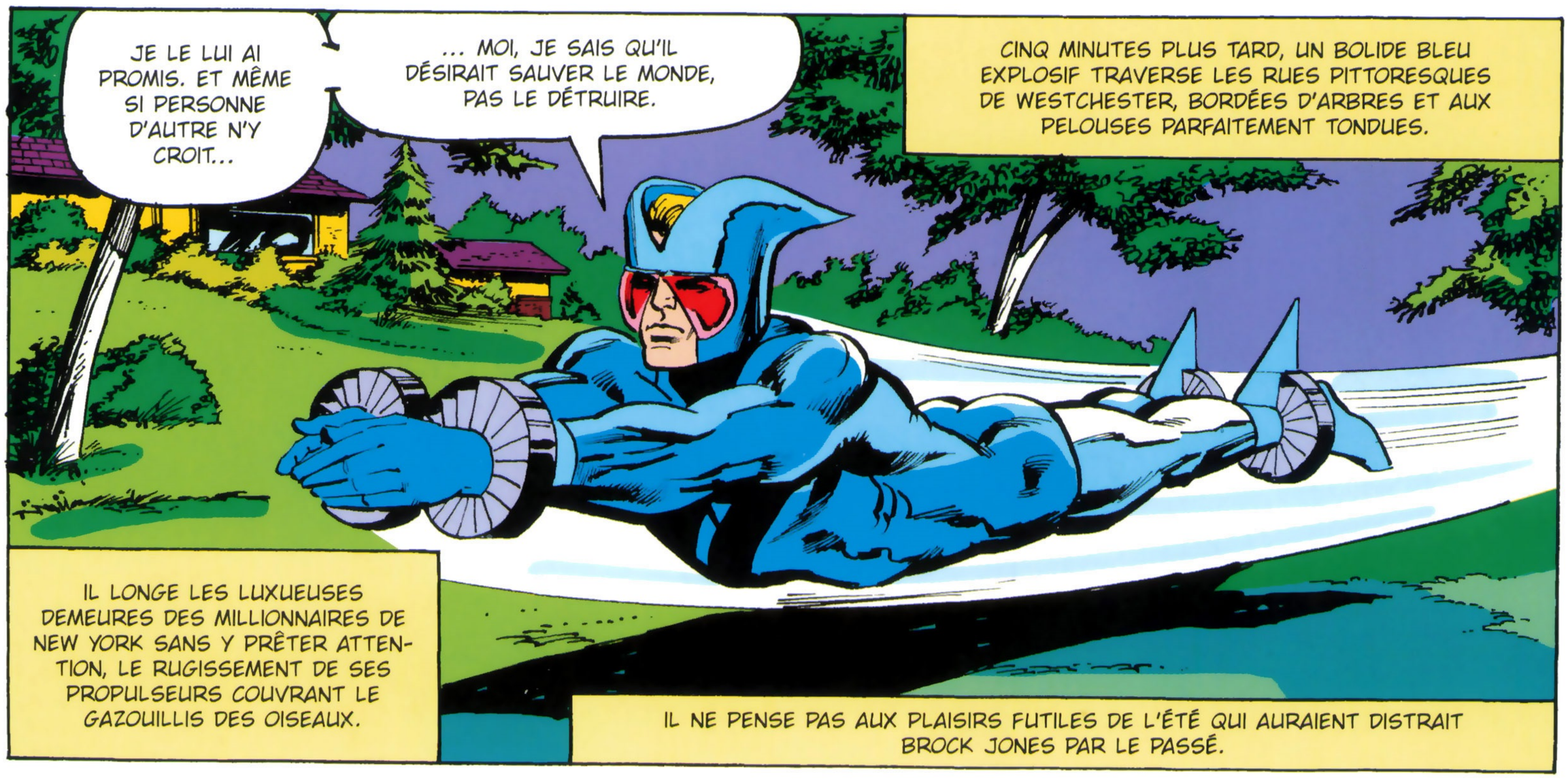
PERSONNE NE SAURAIT QUE JE SUIS MÊLÉ À CETTE HISTOIRE.

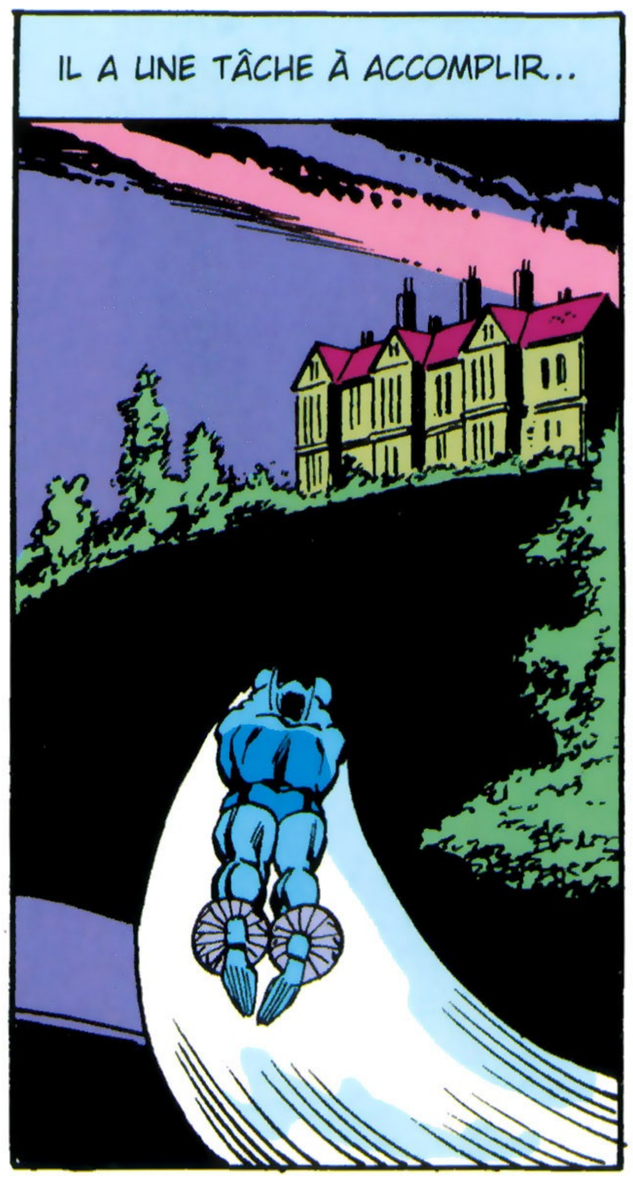
MAIS JE NE PEUX PAS.

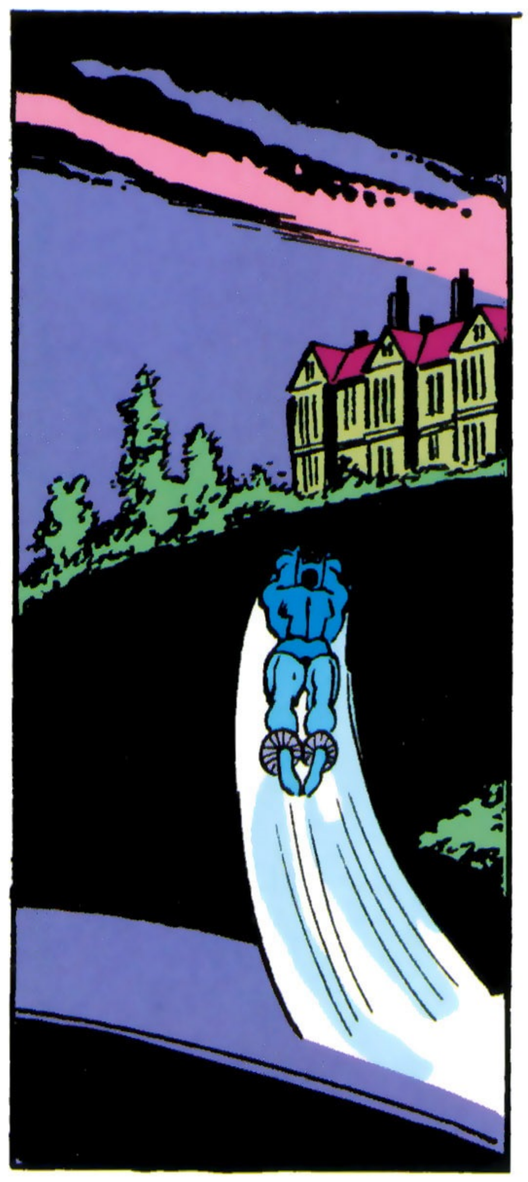
ÇA ME PLAÎT DE REJOUER AU HÉROS. J'AI ENVIE DE CONTINUER.

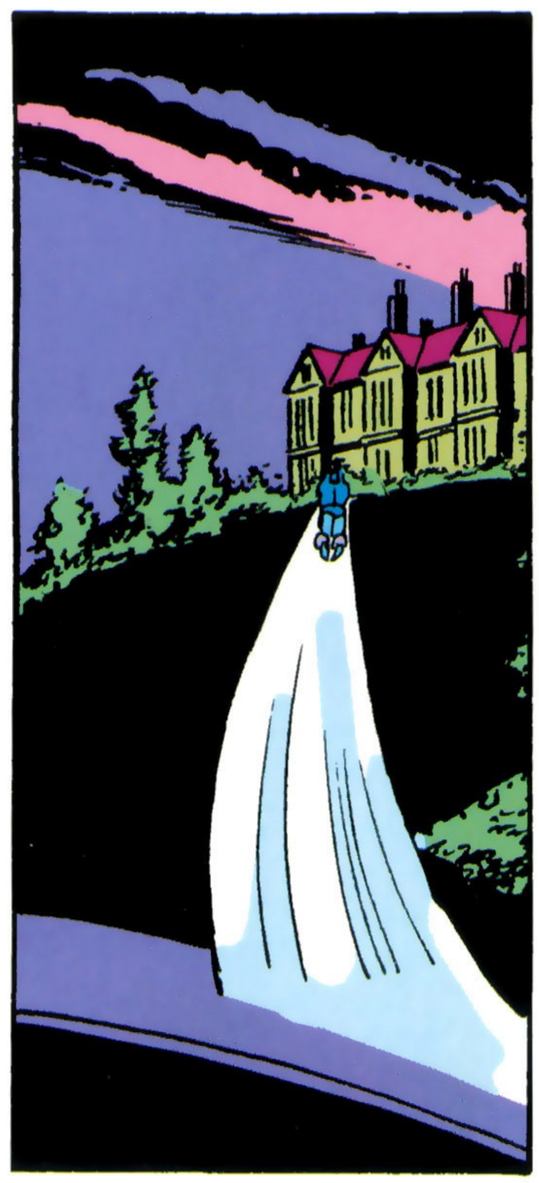
DAREDEVIL EN FERAIT AUTANT S'IL AVAIT LE CHOIX. J'EN SUIS SÛR.



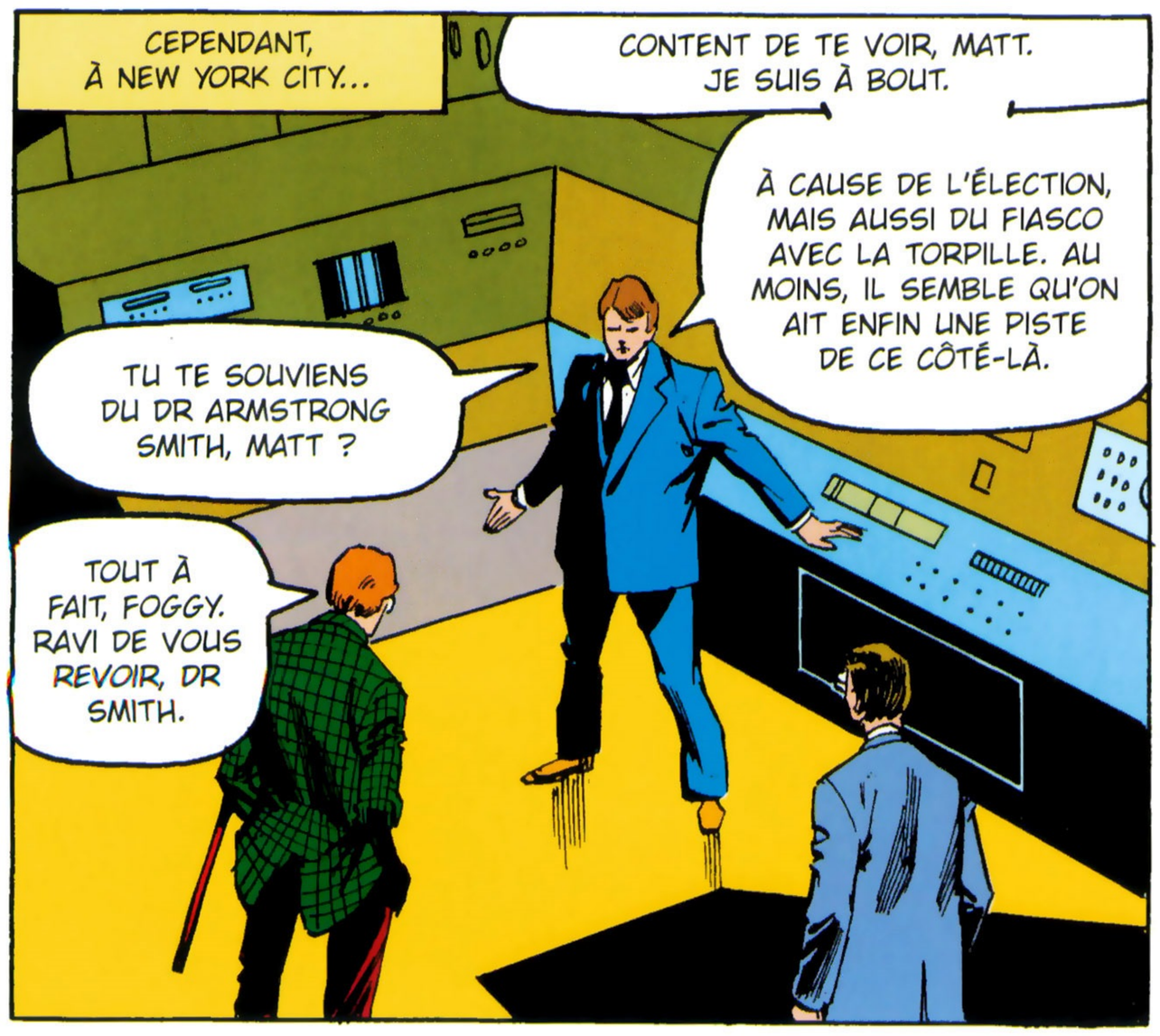



IL A UNE TÂCHE À ACCOMPLIR..





... ET PEU IMPORTE LES CONSÉQUENCES.


CEPENDANT, À NEW YORK CITY...
CONTENT DE TE VOIR, MATT. JE SUIS À BOUT.
À CAUSE DE L'ÉLECTION, MAIS AUSSI DU FIASCO AVEC LA TORPILLE. AU MOINS, IL SEMBLE QU'ON AIT ENFIN UNE PISTE DE CE CÔTÉ-LÀ.
TU TE SOUVIENS DU DR ARMSTRONG SMITH, MATT ?
TOUT À FAIT, FOGGY. RAVI DE VOUS REVOIR, DR SMITH.

ON A ENTRÉ DES QUESTIONS DANS L'ORDINATEUR DU DR SMITH, ET IL A LIVRÉ DES FAITS INTÉRESSANTS.
CELUI QUE LA TORPILLE A SOI-DISANT TUÉ ÉTAIT UN CÉLÈBRE CHERCHEUR RÉCEMMENT ARRIVÉ D'URSS.
ET, CURIEUSEMENT, C'ÉTAIT AUSSI LE FRÈRE DE L'HOMME DONT LE COFFRE A ÉTÉ CAMBRIOLÉ. ÉTONNANT, NON ?
AUTANT ME DEMANDER SI HULK EST VERT. BIEN SÛR QUE ÇA M'INTRIGUE. CONTINUE.

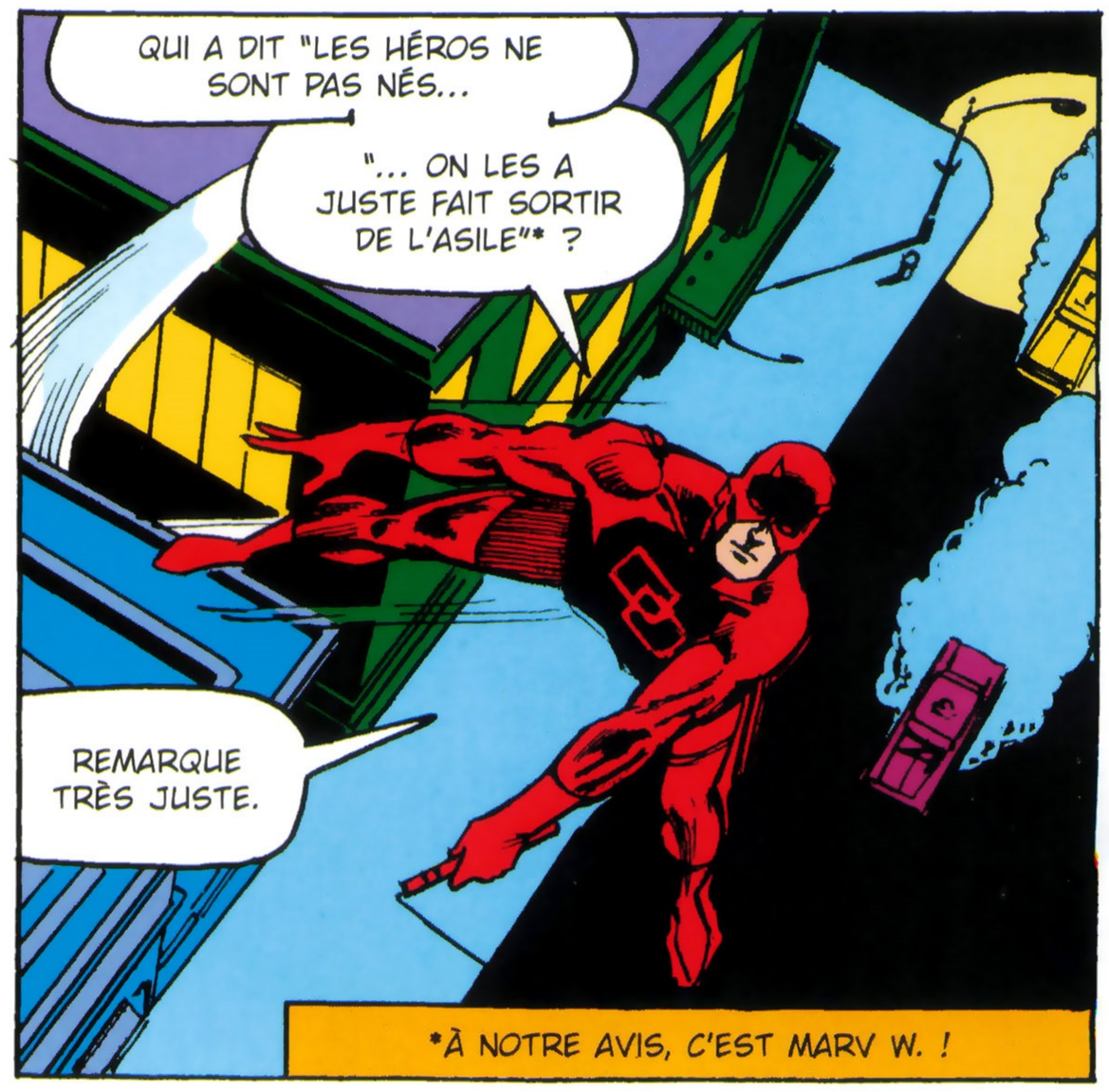
RIEN DE PLUS, MATT. L'ORDINATEUR N'EST PAS ENCORE AU POINT.
EXACT, M. MURDOCK. MON COLLÈGUE, LE DR BRADLEY BOLTON, TRAVAILLE TOUJOURS SUR LA FINALISATION DE LA MÉMOIRE.
EUH... ATTENDEZ UNE SECONDE. QU'EST-CE QUI SE PASSE ?

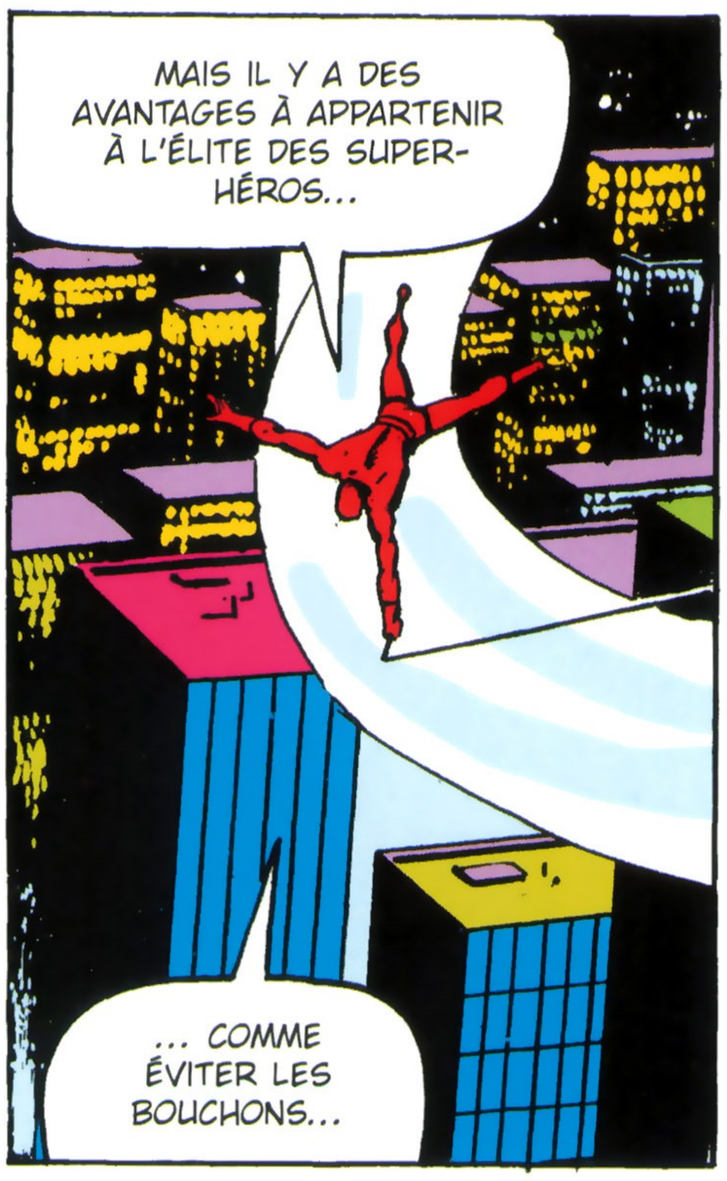
IL Y A EU UNE NOUVELLE EXPLOSION ? OÙ COUREZ-VOUS, TOUS ?
OH, MONSIEUR, VOUS N'ÊTES PAS AU COURANT ?
LA TORPILLE A ENCORE FRAPPÉ, À WESTCHESTER, ET ON DOIT ALLER AIDER.

SELON LE VOISINAGE, IL SE SERAIT INTRODUIT DANS UNE MAISON POUR LA FOUILLER.
LA POLICE DE WESTCHESTER N'EST PAS INTERVENUE. ILS N'ONT PAS L'ARSENAL, COMME NOUS, POUR CONTRER DES SURHUMAINS.
ET QUEL EST LE PLAN ?
MERCI, STARK INTERNATIONAL.

CONNAISSANT LES "FORCES SPÉCIALES DU COIN", ON VA DÉBARQUER À WESTCHESTER QUAND LA TORPILLE AURA FILÉ.
ILS SONT MOTIVÉS MAIS PAS ORGANISÉS.
JE VAIS AVEC EUX, MATT. S'ILS RÉUSSISSENT, JE SERAI PEUT-ÊTRE AU JOURNAL DU SOIR.
JE COMPRENDS. BONNE CHANCE.
S'ILS ÉCHOUENT, J'EN AURAI BESOIN. MERCI.

FOGGY L'IGNORE, MAIS IL M'A DONNÉ LA RÉPONSE QUE JE CHERCHAIS.
VESTIAIRE
J'AI UN COMPTE À RÉGLER AVEC MON AMI VOLANT.
JE SUIS CREVÉ, MAIS C'EST L'OCCASION OU JAMAIS.


QUI A DIT "LES HÉROS NE SONT PAS NÉS...
"... ON LES A JUSTE FAIT SORTIR DE L'ASILE"* ?
REMARQUE TRÈS JUSTE.
*À NOTRE AVIS, C'EST MARV W. !


MAIS IL Y A DES AVANTAGES À APPARTENIR À L'ÉLITE DES SUPER-HÉROS...
... COMME ÉVITER LES BOUCHONS...

... QUE NOS POLICIERS DÉJÀ STRESSÉS DOIVENT ENDURER, EUX.
PA

AM
AVEC DE LA CHANCE, ILS SERONT À WESTCHESTER À MIDI... LE 22 DÉCEMBRE.

QUINZE MINUTES. PAS MAL POUR UN VOLTIGEUR.

ET, D'APRÈS LES VOISINS, NOTRE AMI NE S'EST PAS ENCORE ÉCLIPSÉ.

IL Y A DES FOIS OÙ ÇA ROULE.

JE COMMENÇAIS À ME DEMANDER SI ÇA M'ARRIVERAIT UN JOUR.

C'EST POUR COMPENSER TOUTES LES FOIS OÙ J'AI LA POISSE.

BAH, J'AURAIS PU TRAVAILLER DANS L'ALUMINIUM, COMME MA MÈRE L'ESPÉRAIT.

9 H - 17 H. PAS DE SOUCI. PAS DE SLIPS DÉCHIRÉS.

AUSSI ENNUYEUX QUE LE LAÏUS D'UN VENDEUR D'ASSURANCES.

À WESTCHESTER, LE REVENU PAR HABITANT EST PARMI LES DIX PLUS ÉLEVÉS DU PAYS. MAIS ÇA NE VEUT PAS DIRE "QU'IL NE PLEUT PAS À INDIANAPOLIS PENDANT L'ÉTÉ", LES AMIS.

CAR, À QUELQUES PÂTÉS DE MAISONS DES SOMPTUEUSES DEMEURES DES COLLINES...

... UNE SÉRIE DE MODESTES LOGEMENTS À LOYER MODÉRÉ BORDE LES PETITES RUES DE LA BANLIEUE.

ET, DANS UN DE CES LOGEMENTS...

JE NE SAIS PAS TOI, CHÉRIE, MAIS MOI, MARRE DE *CANNON*.

ÇA DEVIENT TROP ABRACADABRANT.

MOI, JE LE TROUVE MIGNON, FRANKY... DANS LE GENRE PETIT GROS.

J'ADORE CHER ET TOI CANNON. PARFOIS, JE ME DEMANDE SI J'AI FAIT LE BON CHOIX.

TU VEUX QUELQUE CHOSE À BOIRE ? JE MEURS DE FAIM !

JUSTE DE L'EAU, MERCI.

DÉSOLÉ, BÉBÉ, ON N'EN A PLUS. UN PEU DE H_2O À LA PLACE ?

FIN DE CE PETIT TABLEAU PAISIBLE, CHERS AMATEURS D'ACTION PURE ET DURE. RETOURNONS LÀ OÙ ÇA BOUGE.

OUI, IL EST BIEN PASSÉ PAR ICI.

ET, VU LES DÉGÂTS, IL CHERCHE EFFECTIVEMENT QUELQUE CHOSE.

ET JE LE COINCERAI AVANT QU'IL NE TOMBE DESSUS, J'ESPÈRE.

PAS DIFFICILE DE LE REPÉRER.

IL SUFFIT DE SUIVRE LES TRACES...

... DE DESTRUCTION.

MAIS IL Y A TOUJOURS UN TRUC QUI ME TARAUDE... LE POURQUOI DU COMMENT.

CE N'ÉTAIT PEUT-ÊTRE PAS LA VRAIE TORPILLE À L'IMMEUBLE DE BUREAUX.

MAIS ALORS QUI ?

C'EST COMME UN PUZZLE DONT IL MANQUE LA MOITIÉ DES PIÈCES.

HOLÀ !

UN POULS DROIT DEVANT.

DE PLUS EN PLUS FORT.

IL SE RAPPROCHE !

QUOI ?

TU ESQUIVES ?! COMMENT TU AS SU QUE J'ÉTAIS LÀ ?

J'AI À PEINE BOUGÉ OU RESPIRÉ QUAND TU ES ENTRÉ.

SPLAM!

C'EST MON SECRET. TU N'AS QU'À DEVINER, ABRUTI.

PARCE QUE JE NE SUIS PAS DU GENRE À RACONTER MA VIE.

C'EST UN COUP À RUINER LA RÉPUTATION D'UN HÉROS.

ÉPARGNE-MOI TES BLAGUES, TÊTE À CORNES. JE NE SUIS PAS D'HUMEUR.
JE DOIS TERMINER CE POURQUOI JE SUIS VENU, ET PERSONNE NE M'EN EMPÊCHERA.
SPLAM!
LÀ, TU ADOPTES LA MAUVAISE ATTITUDE.
TU ES CENSÉ M'IMPLORER DE TE CAPTURER ET DE T'ENFERMER, EN FAIT.

JOLIE SÉRIE DE RATÉS !
TU SAIS QUOI, TORP ? LAISSE TOMBER ET SUIS-MOI. ON OUBLIERA CET INCROYABLE FAUX PAS.
JE NE T'EN VOUDRAI PAS D'IGNORER LES RÈGLES DE BASE DES CRIMINELS.
TU ES NOUVEAU DANS LE MÉTIER. DEAL ?

JE T'AI DIT D'ARRÊTER LES PLAISANTERIES. C'EST UNE AFFAIRE SÉRIEUSE. MAIS, TOI, TU N'AS PAS L'HABITUDE.
EXPLIQUE-MOI, L'AMI. QUEL GENRE D'AFFAIRE ?
ÇA POURRAIT M'INTÉRESSER. COMPRENDE ?

TU VEUX SAVOIR, HEIN ? D'ACCORD, JE VAIS TE DIRE. ON VERRA CE QUE ÇA CHANGE.
MAIS JE VAIS CONTINUER À ME BATTRE. JE ME MÉFIE DE TOI.
ÇA ME VA, MEC. JE T'ÉCOUTE.

JE NE SUIS PAS CELUI QUE TU AS COMBATTU AVANT.

EN FAIT, JE L'AI RENCONTRÉ À SA MORT.

IL M'A DONNÉ DES PAPIERS PROUVANT SES DIRES...

SPLAMM!

... ET, MOI, ÇA M'A SUFFI.

C'ÉTAIT UN SCIENTIFIQUE, PRISONNIER DU RIDEAU DE FER.

SOIS CLAIR, L'AMI, CAR TU VAS RÉPÉTER TON HISTOIRE AU PROCUREUR.

ET, CONNAISSANT FRANKLIN NELSON, IL VA LA PASSER AU MICROSCOPE...

SCAM!

... SANS ÊTRE POUR AUTANT CONVAINCU.

JE ME FICHE QU'IL ME CROIE OU PAS. JE DIS LA VÉRITÉ.

LA FAMILLE DE LA TORPILLE ORIGINALE LUI A PROMIS DE LE FAIRE SORTIR DE YOUGOSLAVIE S'IL LEUR FABRIQUAIT UNE ARMURE SPÉCIALE...

... DESTINÉE AU SUPER-SOLDAT DU FUTUR...

... À CÔTÉ DE LAQUELLE CELLE D'IRON MAN RESSEMBLERAIT À UN JOUET DE MISÈRE.

IL VOULAIT À TOUT PRIX QUITTER SON PAYS. ALORS, IL A ACCEPTÉ. MAIS, À SON ARRIVÉE ICI, IL A ENFIN RENCONTRÉ SA FAMILLE ET RÉALISÉ QU'ILS ÉTAIENT FOUS.

INCAPABLE DE METTRE FIN À LEUR DÉLIRE, IL A CONÇU CET UNIFORME...

... QUI LUI A PERMIS DE FUIR AVANT QU'ILS NE L'OBLIGENT À EN FABRIQUER D'AUTRES.

MAIS IL SAVAIT QU'ILS AVAIENT UNE COPIE DE SES PLANS À LA BANQUE.

LA BANQUE DONT ILS ÉTAIENT PROPRIÉTAIRES, QU'ILS CONTRÔLAIENT.

BELLE HISTOIRE... RICHE EN INTRIGUES, EN TRAHISONS, TEINTÉE DE CONQUÊTE MONDIALE.

MAIS IL MANQUE UNE FEMME.

IL Y A TOUJOURS UNE FEMME DANS LES RÉCITS D'ESPIONNAGE.

DE PRÉFÉRENCE, À MOITIÉ NUE.

SPAM!

ET VÊTUE DE MANIÈRE STRICTE POUR ÊTRE CLASSÉ "DÉCONSEILLÉ AUX MOINS DE 10 ANS".

TU N'AS JAMAIS VU DE *JAMES BOND* ?

TU ES COMPLÈTEMENT CINGLÉ, TU SAIS ÇA ? JE TE PARLE RÉALITÉ ET TU ME RÉPONDS HOLLYWOOD.

POUR NEUTRALISER SES PROCHES, IL EST REVENU DÉTRUIRE LE DOUBLE DE SES PLANS.

PTOW!

MAIS IL VOULAIT S'ASSURER QU'ILS N'AVAIENT PAS UNE TROISIÈME COPIE ICI, CHEZ EUX...

... ET, AU CAS OÙ, LA DÉTRUIRE AUSSI, AVANT DE LIVRER SA FAMILLE AUX AUTORITÉS ET DE DÉNONCER LEURS MANŒUVRES.

MAIS IL EST MORT AVANT. C'EST ALORS QUE J'AI PRIS SA PLACE.

SA FAMILLE A FUI LE PAYS... LE TEMPS QUE LES CHOSES SE TASSENT, SANS DOUTE.

MAIS ILS VONT REVENIR, C'EST SÛR. HÉ, OÙ TU VAS ?

PAS AUX TOILETTES, MON GARS !

L'ENDROIT ÉTAIT UN PEU PETIT. J'AVAIS BESOIN D'ESPACE.

TU M'AS PRESQUE CONVAINCU. J'AI FAILLI CROIRE À TON HISTOIRE.

PUIS, JE ME SUIS SOUVENU DU PROPRIÉTAIRE DE LA TOUR QUE TU AS DÉMOLIE.

ET IL NE PEUT PAS ÊTRE IMPLIQUÉ DANS TON PROJET TORDU DE CONQUÊTE DU MONDE.

ALORS, GARDE TA RÉALITÉ. ELLE VA VITE VOLER EN ÉCLATS !

COMMENT PEUX-TU ENCORE ÊTRE UN HÉROS ? JE ME LE DEMANDE.

TOUT CE QUE JE DIS EST LA VÉRITÉ.

MAIS TU ES PEUT-ÊTRE TROP BORNÉ POUR CROIRE QUOI QUE CE SOIT.

TU TE BATS DEPUIS SI LONGTEMPS, ÇA A DÛ TE SECOUER LA TÊTE. TU AS PERDU LE SENS DES RÉALITÉS.

MOI, JE TRAVAILLE ICI TOUS LES JOURS. JE VOIS CE QUI SE PASSE. IL Y A TROP DE TARÉS QUI RÊVENT DE POUVOIR.

SPUNT!

ET CELUI-LÀ, JE L'ARRÊTERAI. JE L'AI PROMIS À UN HOMME MOURANT.

SA CAUSE EST NOBLE, JE L'ADMETS. PEUT-ÊTRE EST-IL SINCÈRE. PEUT-ÊTRE QUE JE REFUSE DE LE CROIRE.

JE N'EN AURAI JAMAIS LE CŒUR NET SI JE NE ME SORS PAS DE CE MAUVAIS PAS.

ALLEZ, LASSO-CANNE, AU BOULOT !

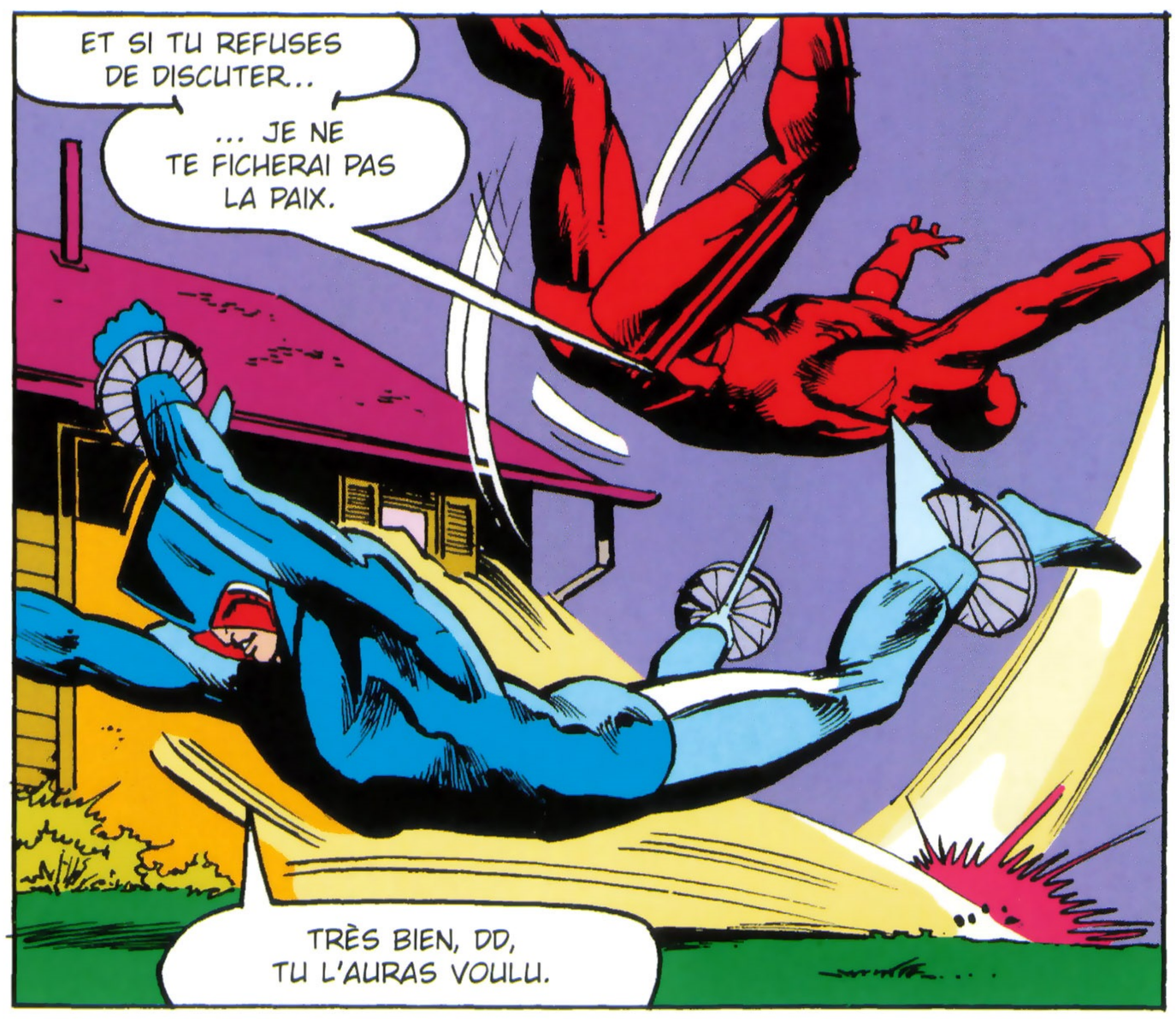
SALUT ! JE SUIS DE RETOUR POUR LE DEUXIÈME ROUND. ET PRÊT À T'ÉCOUTER..

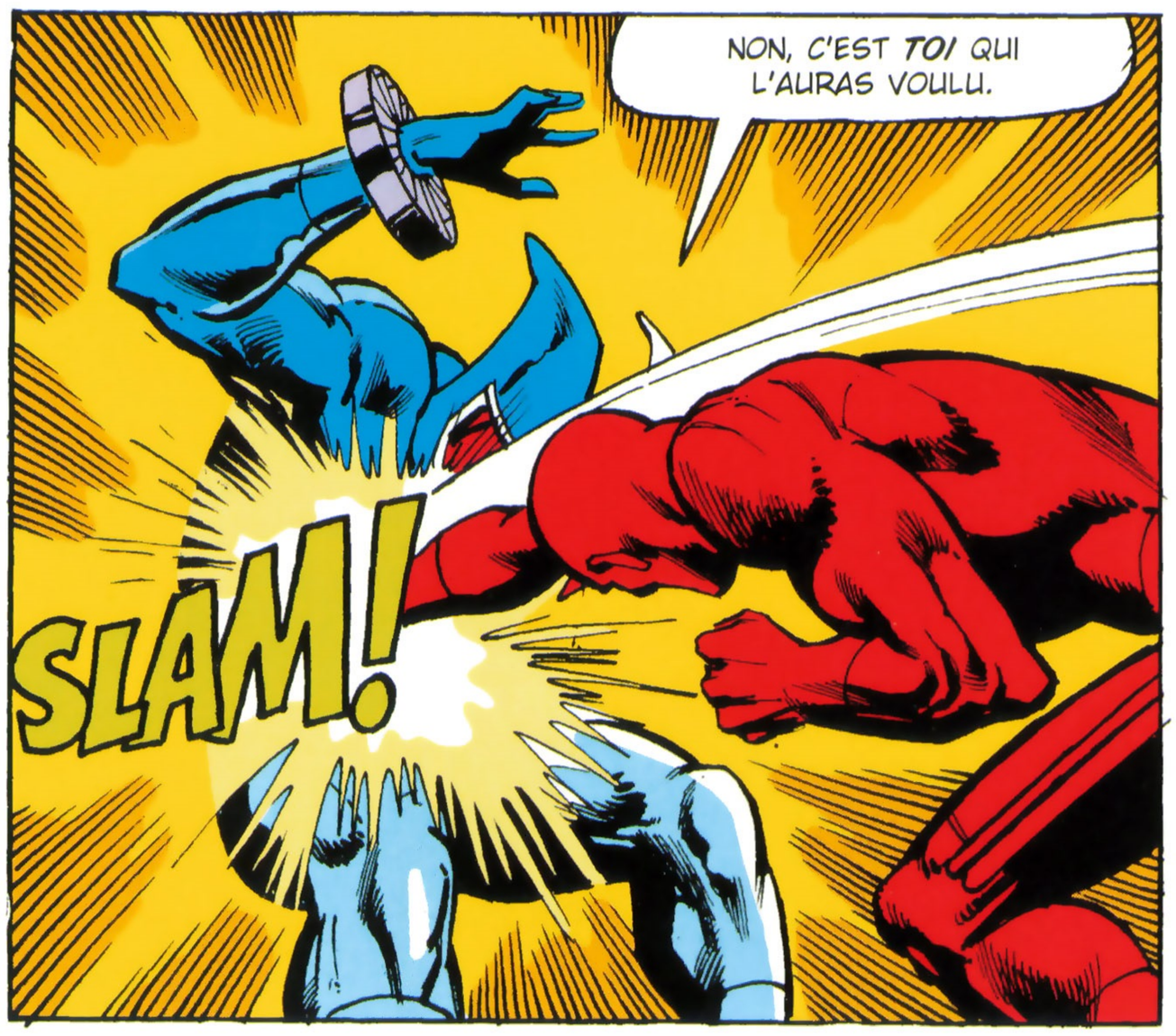
... SI TU ES DÉCIDÉ À PARLER VRAI.

TROP TARD, DAREDEVIL. TOUT INSTANT PERDU MAINTENANT L'EST À JAMAIS.

JE DOIS RETROUVER SA FAMILLE... ET VITE !

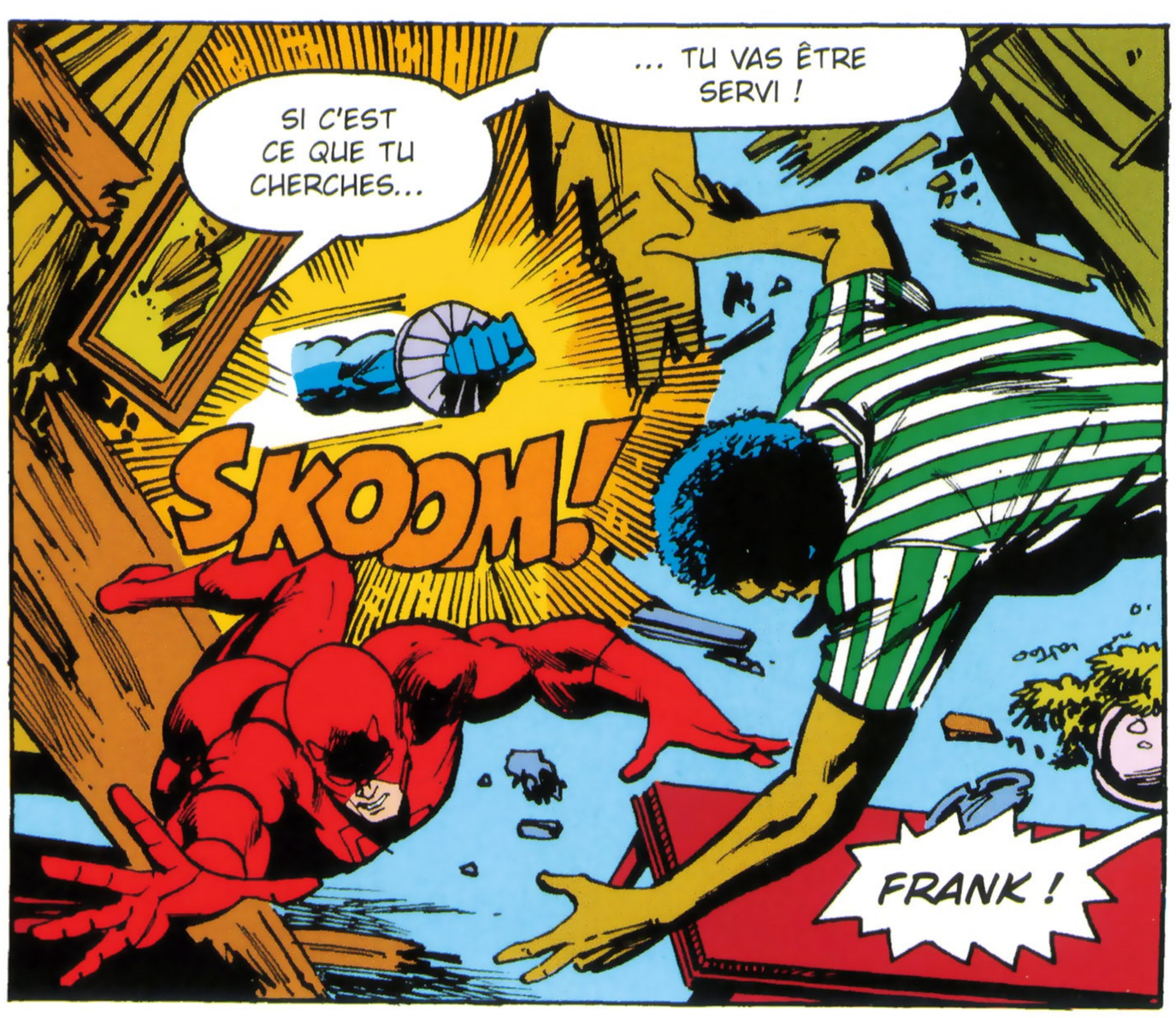
ÇA NE FAIT PAS PARTIE DE NOTRE ACCORD. ON CAUSE, OU ON SE BAGARRE.
JE RECONNAIS QUE J'AI UN PEU SUR-RÉAGI. J'AI LAISSÉ MON SALE CARACTÈRE PRENDRE LE DESSUS.
PTOM!
QUAND JE SUIS FATIGUÉ, QUE JE ME BATS PENDANT DES JOURS, ÇA M'ARRIVE.

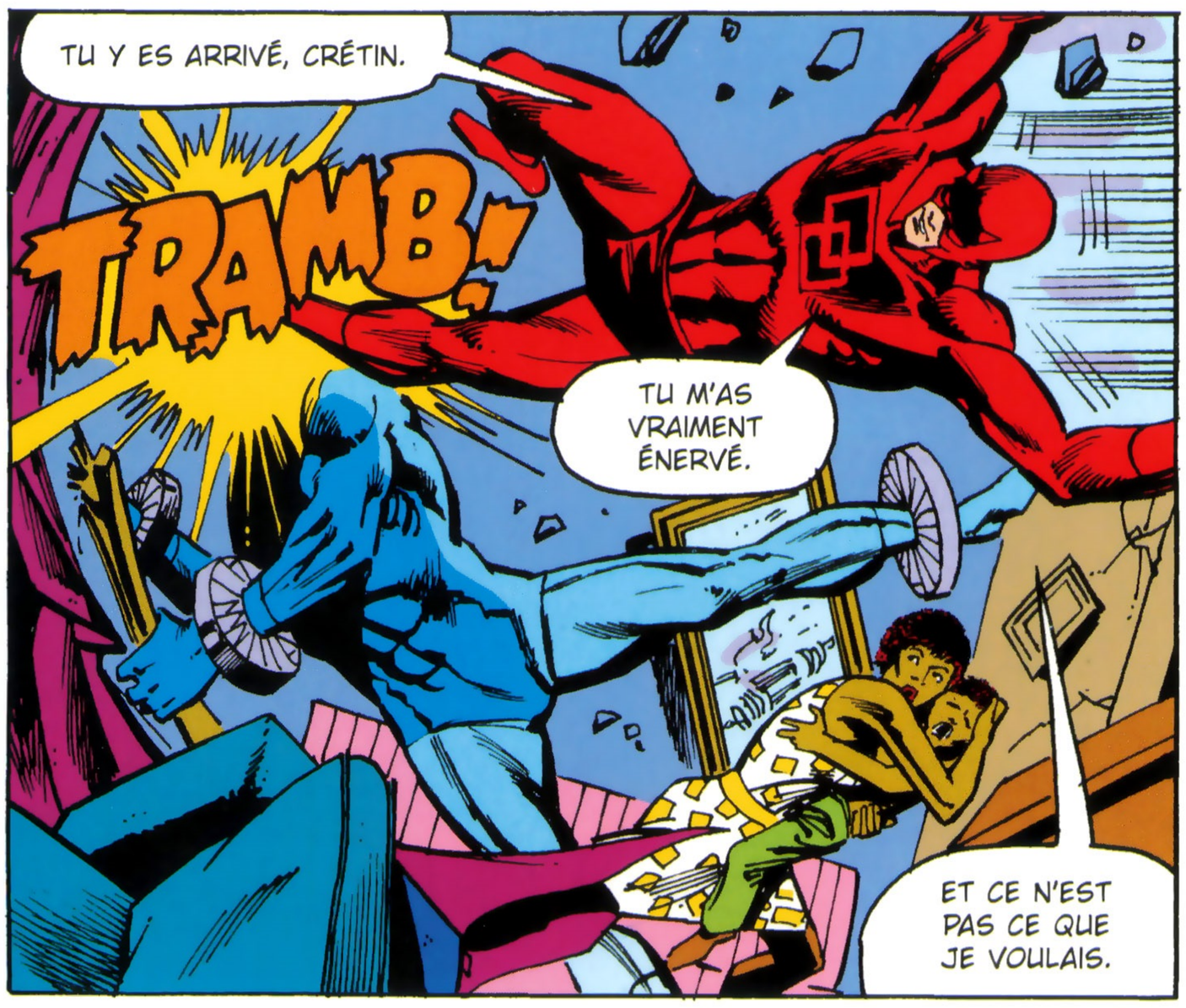

ET SI TU REFUSES DE DISCUTER...
... JE NE TE FICHERAI PAS LA PAIX.
TRÈS BIEN, DD, TU L'AURAS VOULU.


NON, C'EST *TOI* QUI L'AURAS VOULU.
SLAM!

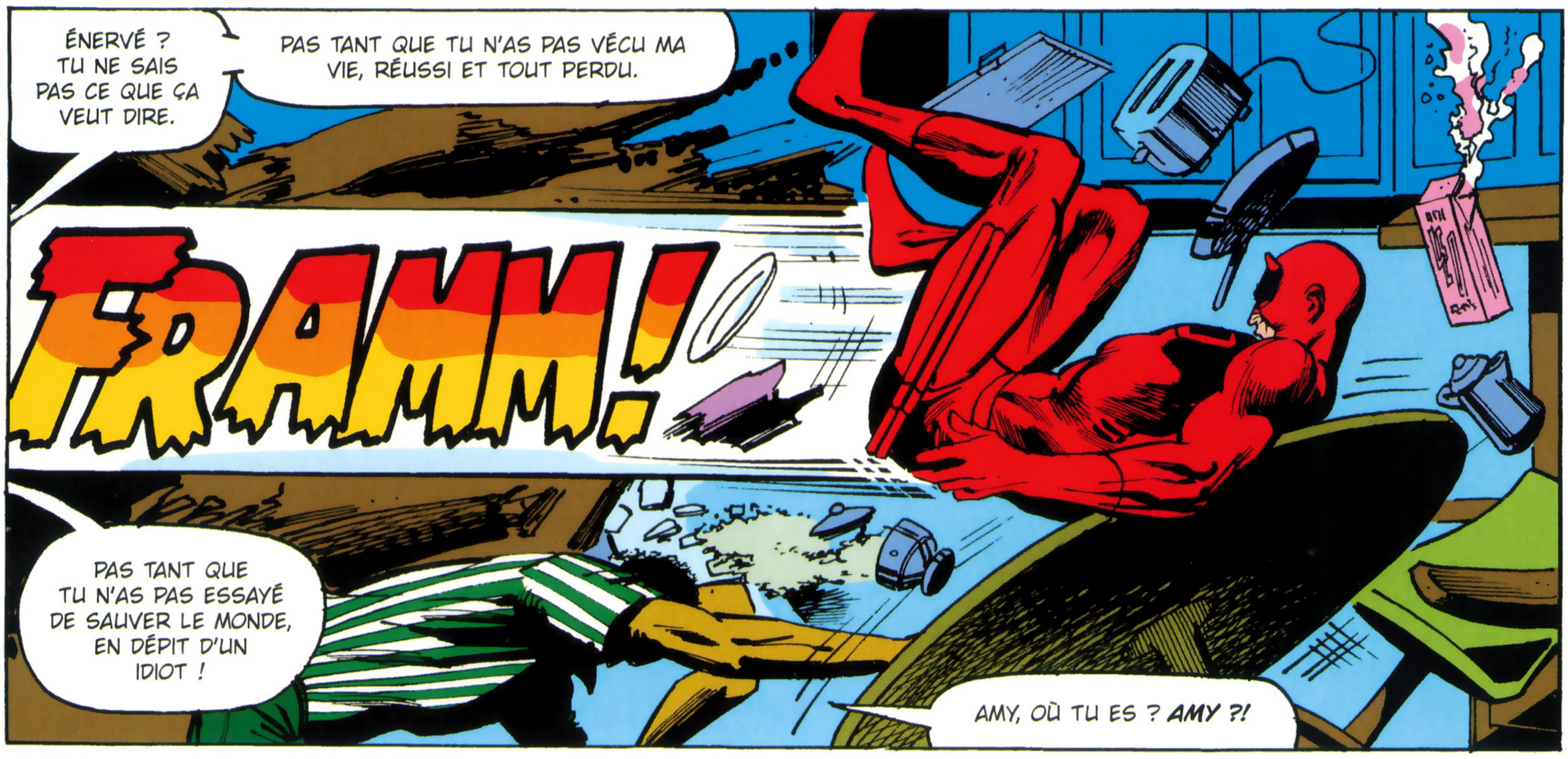
AMY, TU AS VU ? C'EST INCROYABLE. IL EST LÀ.
DAREDEVIL SE BAT DANS NOTRE JARDIN... COMME CHEZ WALTER CRONKITE.
ÉLOIGNE-TOI DE LA FENÊTRE. C'EST DES MALADES. *JE SENS QUE ÇA VA MAL FINIR.*
INTUITION FÉMININE ? ÇA N'A PAS DISPARU AVEC VOTRE LIBÉRATION ?

TU SAIS, DAREDEVIL, JE T'AI ENVIÉ... PARCE QUE JE PENSAIS QUE TU AVAIS TOUT COMPRIS.
10
MAIS NON. TU ES LE ROI DES IMBÉCILES. TU N'ACCEPTES LA VÉRITÉ QUE SI ON TE FRACASSE LA TÊTE.


SI C'EST CE QUE TU CHERCHES...
... TU VAS ÊTRE SERVI !
SKOOM!
FRANK !


TU Y ES ARRIVÉ, CRÉTIN.
TRAMB!
TU M'AS VRAIMENT ÉNERVÉ.
ET CE N'EST PAS CE QUE JE VOULAIS.

J'HALLUCINE. ILS NE RÉALISENT MÊME PAS OÙ ILS SONT.
ILS CONTINUENT DE SE COGNER DESSUS...
... ET ILS CASSENT TOUT !
JE M'EN FICHE. JE VEUX JUSTE QUE TU RESTES AVEC MOI... ET KENNY.


ÉNERVÉ ? TU NE SAIS PAS CE QUE ÇA VEUT DIRE.
PAS TANT QUE TU N'AS PAS VÉCU MA VIE, RÉUSSI ET TOUT PERDU.
FRAMM!
PAS TANT QUE TU N'AS PAS ESSAYÉ DE SAUVER LE MONDE, EN DÉPIT D'UN IDIOT !
AMY, OÙ TU ES ? AMY ?!

J'EN AI MARRE DE PRENDRE DES GANTS AVEC TOI.
JE VEUX JUSTE TE COINCER...
... ET T'ÉCRASER ENTRE MES MAINS.
SMEED!

BIEN TENTÉ, MAIS JE SUIS UN CORIACE.
ET J'EN AI ASSEZ D'ÊTRE LA CIBLE DE FOUS FURIEUX.
DÉFOULE-TOI SUR SPIDER-MAN OU IRON MAN, PLUTÔT.

IL FAUT UN MOMENT POUR QUE LES CRIS D'ÉPOUVANTE ROMPENT LA FOLIE AVEUGLE QUI RÈGNE...

... POUR QUE LES DEUX ENNEMIS RECULENT...

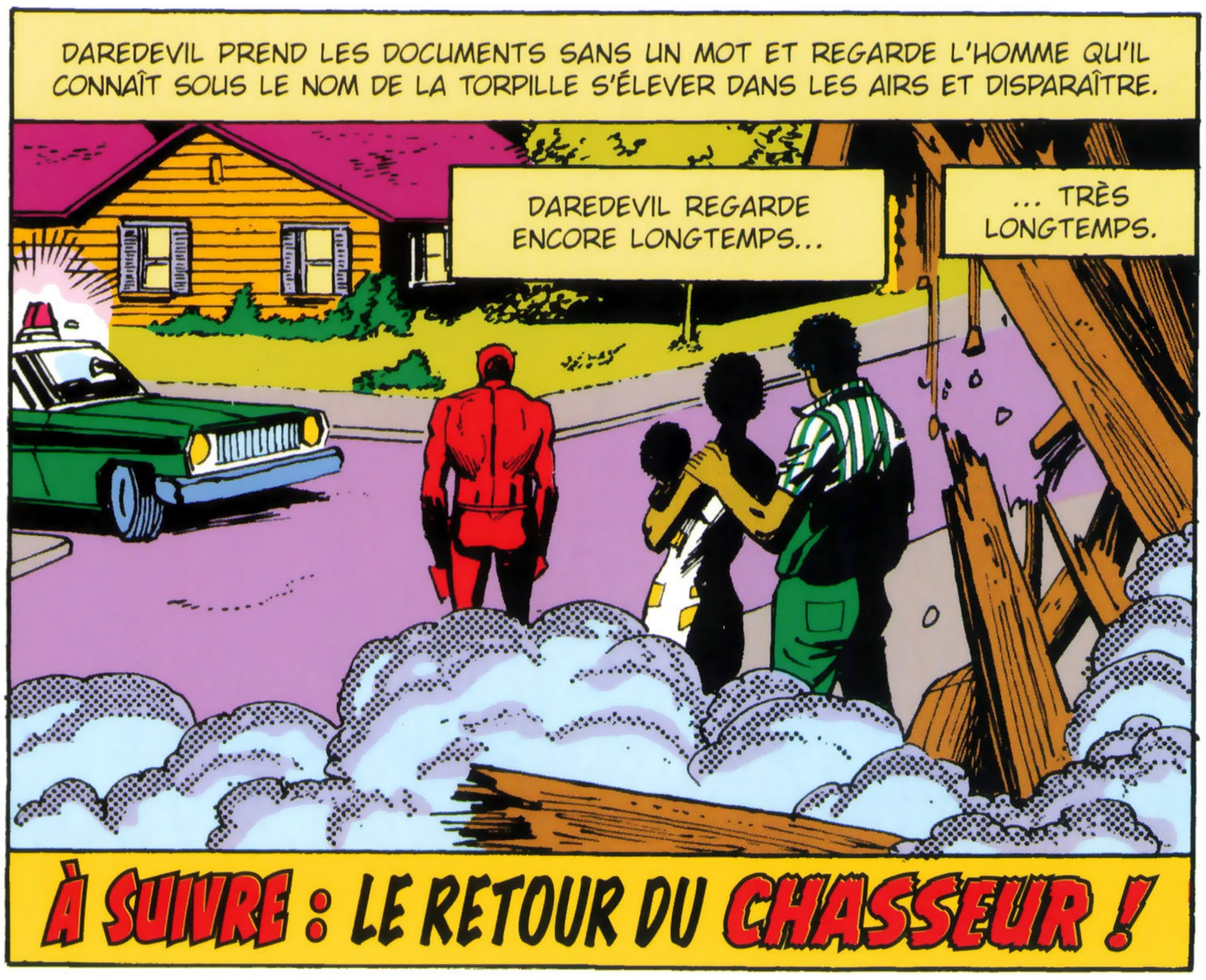
... POUR QU'ILS VOIENT ENFIN LE DÉSASTRE QU'ILS ONT PROVOQUÉ.

OH... BON... SANG...

LA TORPILLE S'ARRÊTE NET, ET DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR, FAIT DE MÊME. C'EST LA PREMIÈRE FOIS QU'IL ÉPROUVE DE LA PEUR.

ET CE QUI L'EFFRAIE...

... C'EST LUI !



À SUIVRE : LE RETOUR DU CHASSEUR !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
128
DÉC
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
AVEC L'ENTRÉE EN SCÈNE DU PLUS EFFRAYANT PERSONNAGE DE L'UNIVERS MARVEL !
ON M'APPELLE LE CHASSEUR, HÉROS...
... ET VOILÀ POURQUOI !
RENDEZ-VOUS AVEC LA MORT !

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !
VOYAGE DANS LES ÉTOILES
J'EN AI RAS LE BOL !
À PARTIR DE MAINTENANT...
... DAREDEVIL, C'EST TERMINÉ !
ET POUR TOUJOURS !
MARV WOLFMAN SCÉNARIO
BOB BROWN DESSIN
KLAUS JANSON ENCRAGE
MICHELE WOLFMAN COULEURS
ASTARTE DESIGN - LETTRAGE
ROMA L. BELINGARD TRADUCTION
MARV WOLFMAN RÉDACTION USA
INTRIGUÉS ? COMME DIT L'AUTRE : ÇA VA BIENTÔT DEVENIR "TRRÈS INTÉRESSANT". LISEZ LA SUITE, VOUS ALLEZ VITE COMPRENDRE.

CE COSTUME A TROP LONGTEMPS RÉGI MA VIE.

PIRE, IL A CORROMPU MA FAÇON DE PENSER.

JE CROYAIS ÊTRE DEVENU UN SUPER-HÉROS POUR AIDER LES GENS, ET JE LES ***DÉTRUIS***.

MAIS PORTER CETTE COMBINAISON EST UNE VRAIE DROGUE.

AUJOURD'HUI, DAREDEVIL N'EST QU'UN FARDEAU !

APRÈS TOUTES CES ANNÉES, J'OUVRE ENFIN LES YEUX.

JE N'AI AIDÉ PERSONNE SINON MOI.

BON SANG... J'AI FAILLI DÉCIMER UNE FAMILLE ENTIÈRE AVANT DE M'EN REN-DRE COMPTE !

AVEC LA TORPILLE, ON ÉTAIT SI EXCITÉS PAR LE COMBAT QU'ON N'A MÊME PAS VU QU'ON RAVAGEAIT UN FOYER.*

JUSQU'À CE QUE LES CRIS DE CETTE FEMME NOUS FRAPPENT COMME UNE CLAQUE AU VISAGE.

*ÉP. PRÉCÉDENT

ELLE NOUS A VUS RIRE DANS LA BAGARRE, ÉCHANGER NOS RÉPAR-TIES ENJOUÉES.

ON S'ÉCLATAIT, EN FAIT. C'EST TOUT SIMPLEMENT ABJECT !

JE SUIS AVEUGLE, MAIS INUTILE DE TUER QUELQU'UN POUR Y VOIR CLAIR.

TU ES UN ADULTE, MATTHEW. ARRÊTE CES JEUX PUÉRILS.

ÊTRE DAREDEVIL, C'EST LE PLUS LONG JEU QUE TU AS JAMAIS JOUÉ.

PETITE PAUSE, LE TEMPS QUE LA COLÈRE DE MATT RETOMBE. ADMIRONS PLUTÔT LA PREMIÈRE RADIOGRAPHIE DE LA NOUVELLE MAISON DE L'AVOCAT AVEUGLE. GARDEZ CETTE IMAGE EN TÊTE. IL Y AURA PEUT-ÊTRE UN TEST PLUS TARD...

PERSONNELLEMENT, JE TROUVE QUE BOB B. S'EST SURPASSÉ. PAS VOUS ?

MAIS REVENONS À NOTRE HÉROS...

C'EST DÉCIDÉ. DAREDEVIL VA MOURIR...

... ET MATT MURDOCK ENFIN VIVRE.

RING!

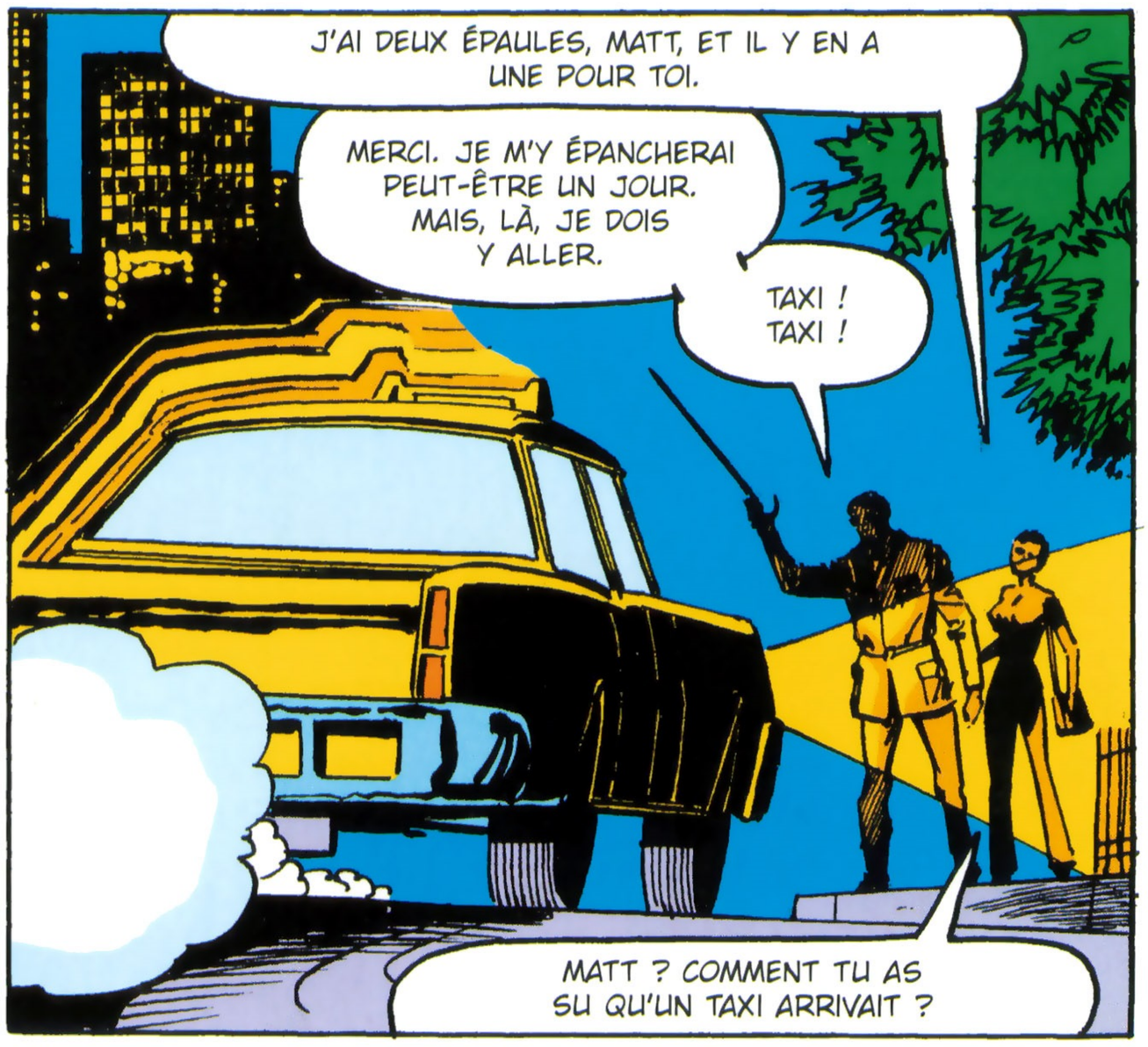
LE TÉLÉPHONE ?

MATT ? FOGGY. AMÈNE-TOI TOUT DE SUITE. BLAKE TOWER A APPELÉ.

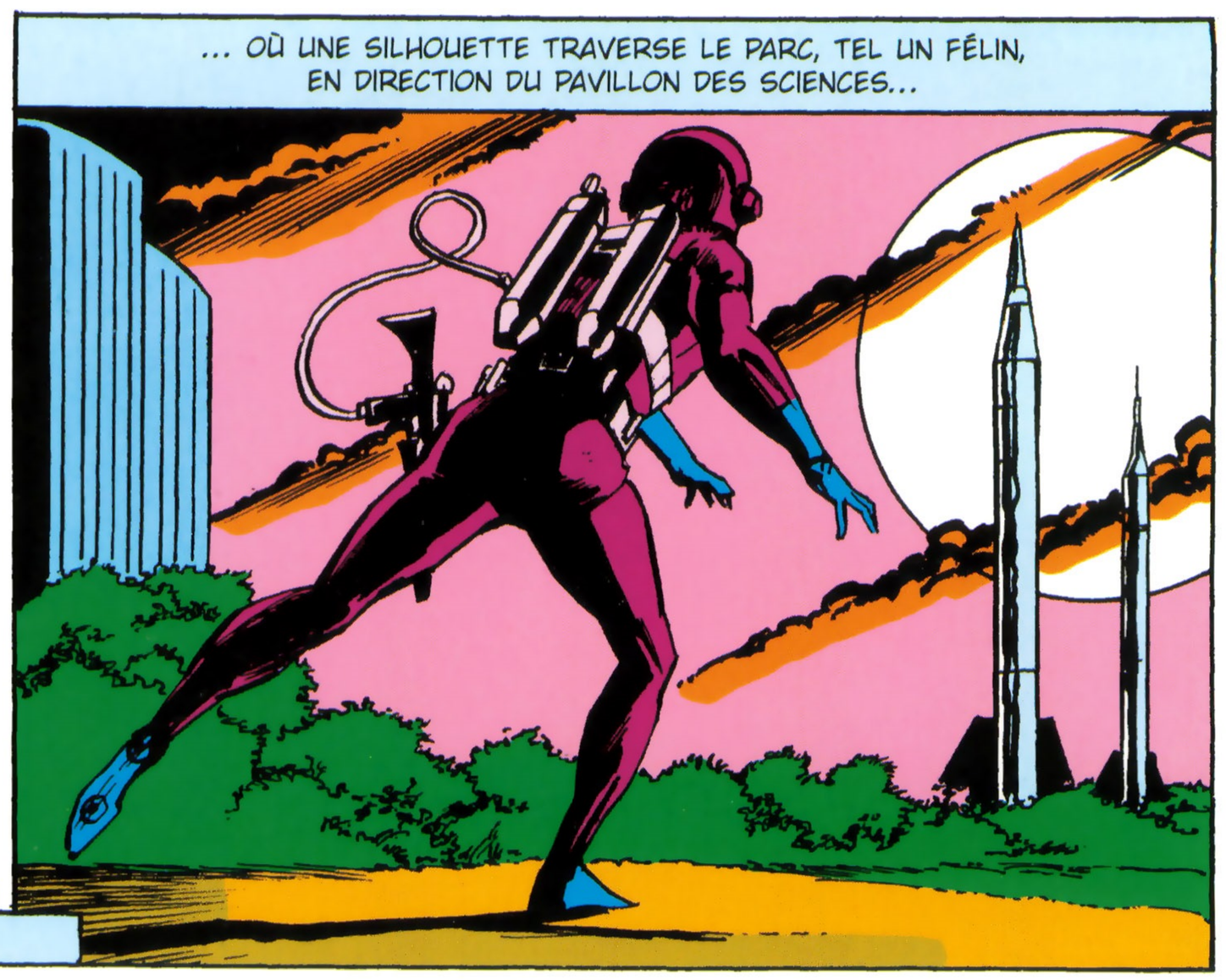
IL VEUT DISCUTER DE L'ÉLECTION IMMINENTE DU PROCUREUR, CE SOIR.

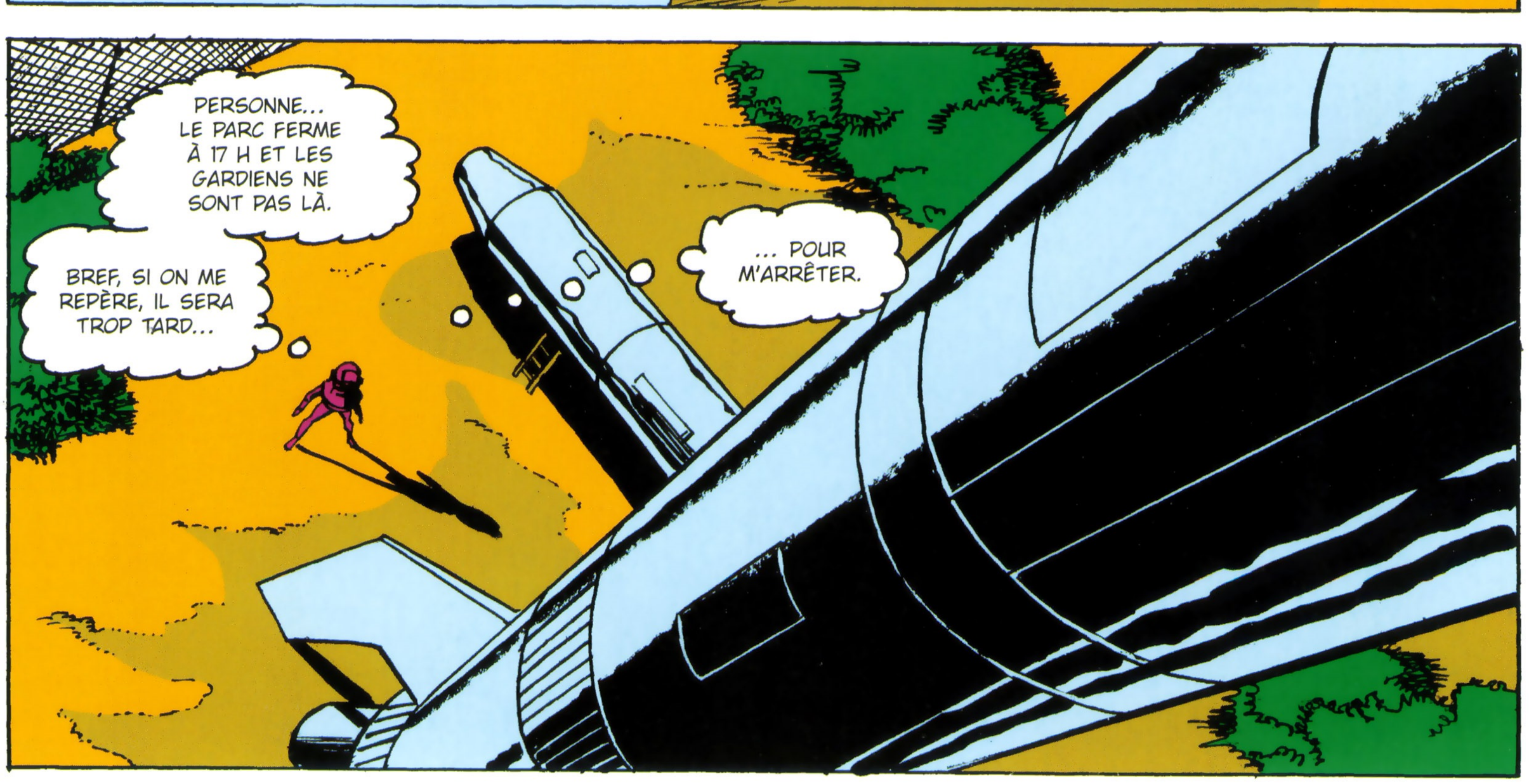
JE RISQUE D'AVOIR BESOIN QUE TU M'EMPÊCHES DE LE FRAPPER.

OH ! DIS DONC, TU ES PLUTÔT ABRUPT, TOI.
SI TU AS UN SOUCI, JE COMPRENDS QUE LE SOURIRE NE SOIT PAS DE RIGUEUR.
JE PEUX ÊTRE SÉRIEUSE QUAND IL FAUT.


J'AI DEUX ÉPAULES, MATT, ET IL Y EN A UNE POUR TOI.
MERCI. JE M'Y ÉPANCHERAI PEUT-ÊTRE UN JOUR. MAIS, LÀ, JE DOIS Y ALLER.
TAXI ! TAXI !
MATT ? COMMENT TU AS SU QU'UN TAXI ARRIVAIT ?

AVANT D'ENTENDRE LA RÉPONSE MENSONGÈRE À CETTE QUESTION...
... FILONS À FLUSHING MEADOW, SITE DE LA FOIRE INTERNATIONALE DE 1964-1965...


... OÙ UNE SILHOUETTE TRAVERSE LE PARC, TEL UN FÉLIN, EN DIRECTION DU PAVILLON DES SCIENCES...


PERSONNE... LE PARC FERME À 17 H ET LES GARDIENS NE SONT PAS LÀ.
BREF, SI ON ME REPÈRE, IL SERA TROP TARD...
... POUR M'ARRÊTER.

LA FORME S'APPROCHE DOUCEMENT DE L'ÉNORME FUSÉE FIÈREMENT DRESSÉE AU CŒUR DU CENTRE SPATIAL.

UN PIED BOTTÉ SE LÈVE ET DE PETITES VENTOUSES SUR LA PLANTE ET LE TALON ADHÈRENT À LA SURFACE MÉTALLIQUE.

LA SILHOUETTE S'ÉLÈVE LENTEMENT SUR LE FLANC DE L'APPAREIL.

SEULS TÉMOINS DE LA SCÈNE, LES ÉTOILES BRILLENT ENCORE PLUS FORT À LA VUE DE CETTE BIZARRERIE... ET ATTENDENT.

CEPENDANT, SUR L'ÎLE DE MANHATTAN...

IDIOT DE GARDIEN ! NUL N'ÉCHAPPE AU CHASSEUR.

POUR TA PEINE, TU VAS ENDURER...

... MON TOUCHER MORTEL !

MAIS SUFFIT. J'AI BEAUCOUP À FAIRE... OH ?

UN AUTRE GARDIEN ?

HÉ, TOI, PLUS UN GESTE.

J'IGNORE CE QUE TU AS FAIT À JACKSON, MAIS, MOI, TU NE M'AURAS PAS.

MAINS EN L'AIR, LENTEMENT. N'ESSAIE PAS DE DÉGAINER OU TU ES MORT.

LE CHASSEUR SE PASSE D'ARMES MÉCANIQUES.

QUI ÇA ?

SES PROPRES MAINS SONT DES ARMES.

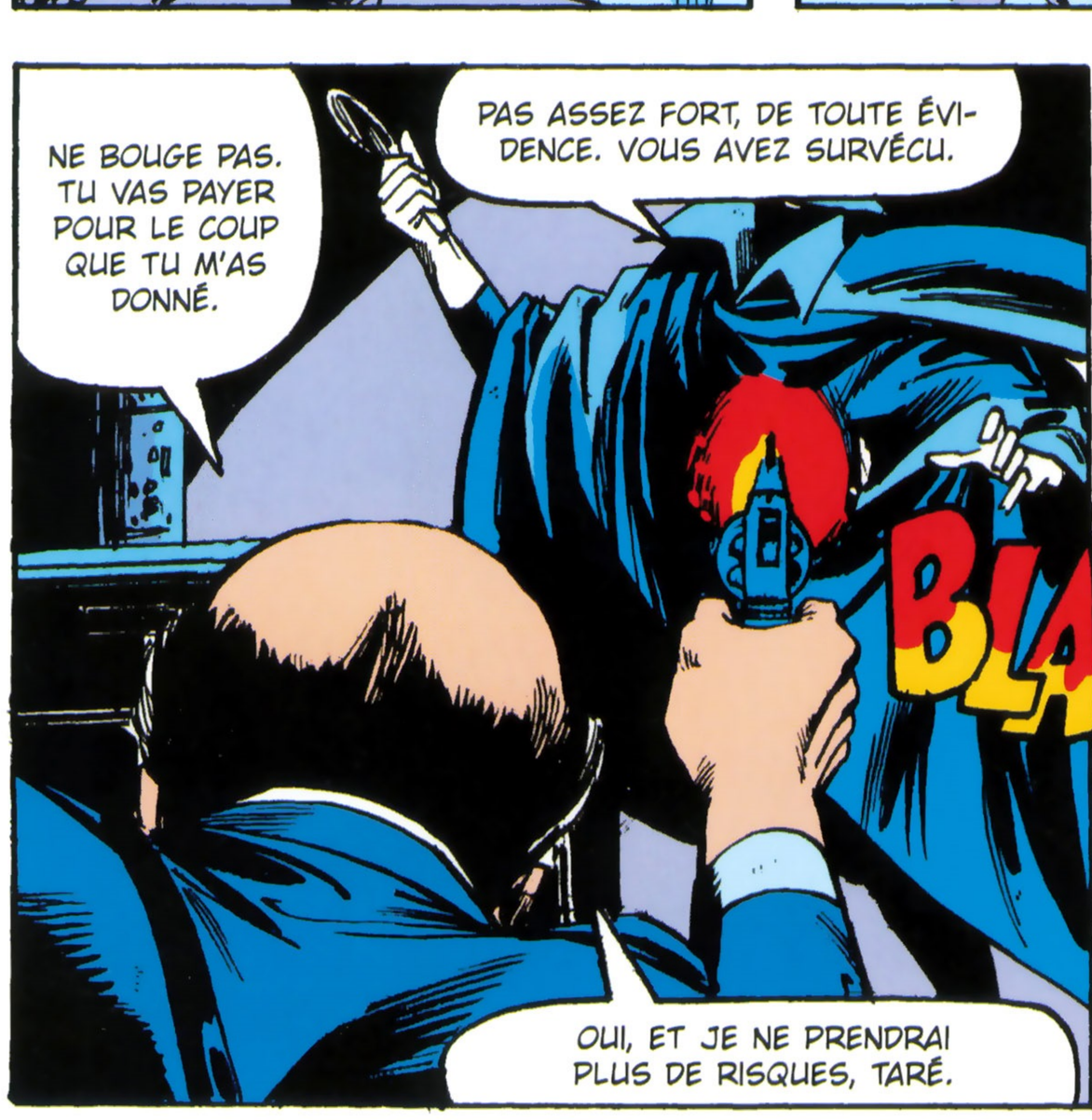
THWAK !

ANGGHHH !

JE REMERCIE LE MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE POUR LA PUB CONCERNANT SES RÉCENTES ACQUISITIONS.
SINON, JE N'AURAIS PAS SU QU'ILS AVAIENT CE QUE JE CHERCHAIS.
AH, LE VOILÀ.

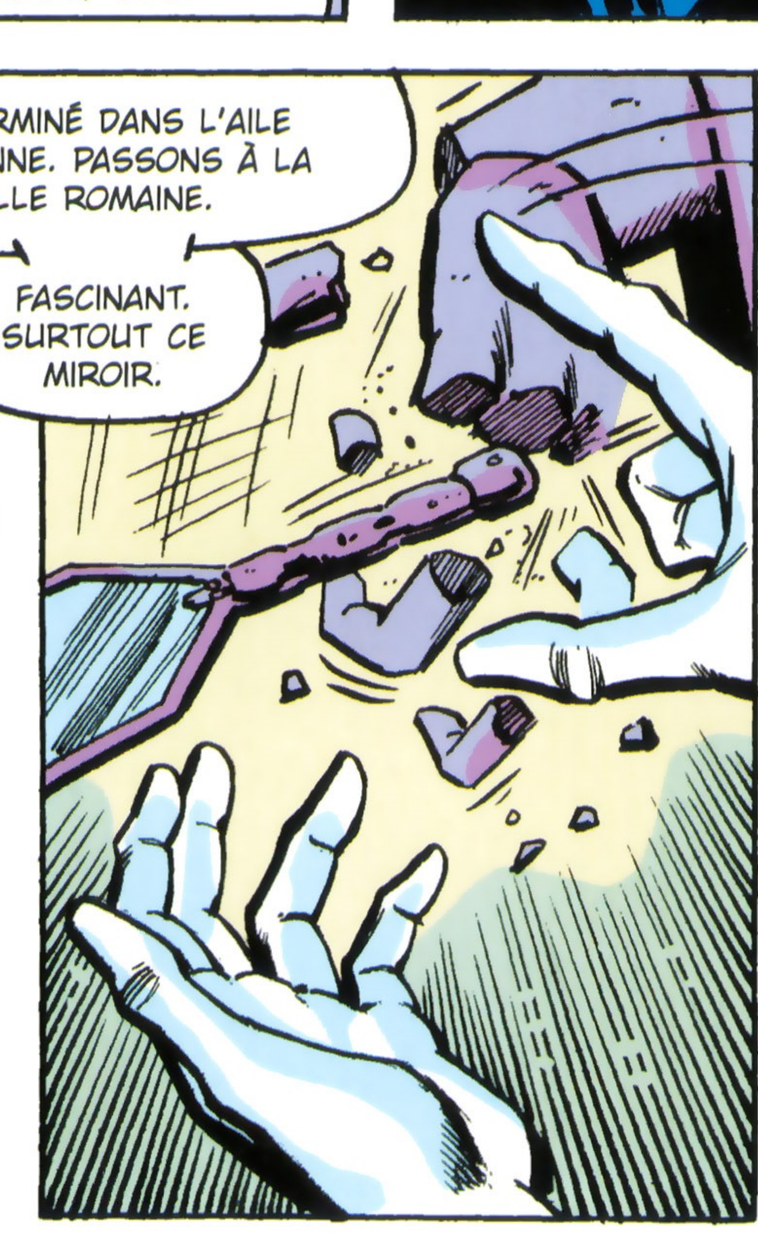
KRRASSHH!

HA! HA!
HA!
HA!


NE BOUGE PAS. TU VAS PAYER POUR LE COUP QUE TU M'AS DONNÉ.
PAS ASSEZ FORT, DE TOUTE ÉVIDENCE. VOUS AVEZ SURVÉCU.
BLAM!
OUI, ET JE NE PRENDRAI PLUS DE RISQUES, TARÉ.

HEIN ? ENVOLÉ ?
MAIS OÙ... COMMENT ?

J'AI TERMINÉ DANS L'AILE ÉGYPTIENNE. PASSONS À LA SALLE ROMAINE.
FASCINANT. SURTOUT CE MIROIR.



ET CE QUI FASCINE LE CHASSEUR..
... LE CHASSEUR DOIT LE POSSÉDER !
HA! HA! HA!

UN INSTANT PASSE, ET À TRENTE PÂTÉS PLUS AU SUD...

MUSÉE D'ART MODERNE

INUTILE, MONSIEUR. LE MUSÉE EST FERMÉ.

J'AI DÉJÀ ESSAYÉ D'ENTRER.

ÉPARGNEZ-MOI VOS CONSEILS.

MUSEUM OF MODERN ART

ADAMS

SI LE CHASSEUR VEUT ENTRER..

... RIEN NE L'ARRÊTERA.

LA NOUVELLE EXPOSITION SUR L'ART ABSTRAIT. D'AUTRES MIROIRS M'ATTENDENT.

MAIS QUELS MIROIRS ?

ILS SE RESSEMBLENT TOUS. ET SEULES LES VRAIES LENTILLES, AVEC UN REFLET VERT QUASI INVISIBLE...

... PEUVENT M'ÊTRE RÉELLEMENT UTILES.

LE FAIBLE HALO A L'EFFET D'UN PUISSANT PROJECTEUR SUR MOI.

IL M'ATTIRE, COMME UN PAPILLON, ET ME RAPPROCHE DE MON OBJECTIF.

VOUS VOUS EXHIBEZ, MAIS, RASSUREZ-VOUS ...

... JE VAIS VITE DÉTOURNER LE REGARD.

COMME NOUS...

ENCORE FÂCHÉ QUE JE SOIS VENUE, MATT ?

OBLIGÉ... TU AVAIS L'AIR D'AVOIR AVALÉ DES POIRES D'ANGOISSE.

J'AI CRU QUE TU AVAIS BESOIN DE PARLER.. D'AVOIR UNE OREILLE ATTENTIVE.

MATT !

PARDON, HEATHER, JE REPENSAIS À CE QUE TU AS DIT DANS LE TAXI.

ET JE SUIS TOUT À FAIT D'ACCORD.

QUANT À TA QUESTION... NON. COMMENT ÊTRE FÂCHÉ ? TU M'AS OUVERT LES YEUX POUR LA PREMIÈRE FOIS.

ET, POUR TON IDÉE, GARDONS ÇA SECRET, OK ?

EN PARLANT DE "SECRETS", HEATHER, VOICI FOGGY NELSON, L'ARME ANTI-CRIME LA PLUS SECRÈTE DE NEW YORK.

NAVRÉ DE T'AVOIR DÉRANGÉ, MATT.

LE VAILLANT PROCUREUR LUI-MÊME.

MARRANT... JE LE VOYAIS PLUS GRAND, ET MOINS... CORPULENT.

TOWER VIENT À PEINE D'ANNULER NOTRE RÉUNION.

JUSTE QUAND J'ALLAIS L'ACCUSER D'AVOIR TRUQUÉ CES SPOTS TÉLÉVISÉS PITOYABLES.

C'EST UN POURRI, MATT. ET LE PIRE QUI SOIT.

J'AI HÂTE DE LE DÉNONCER AU GRAND JOUR.

TU ES SÛR, FOGGY ? IL A UNE RÉPUTATION SANS FAILLE.

ÇA CONFIRME CE QUE JE DIS. IL DOIT PAYER POUR PARAÎTRE IRRÉPROCHABLE. EN POLITIQUE, PERSONNE NE L'EST. NI MOI, NI TOWER.

ET J'AI UN AUTRE PROBLÈME. UNE SÉRIE DE VOLS DANS DES MUSÉES...

... PAR UN CRIMINEL FANTÔME.

"FANTÔME" ? DRÔLEMENT ÉTRANGE.

C'EST LE MOT, MATT. D'APRÈS LE GARDIEN DU MUSÉE, LE VOLEUR A DISPARU SOUS SES YEUX.

IL ÉTAIT VÊTU DE NOIR ET PORTAIT UN CHAPEAU MOU. AH OUI, ET IL AVAIT UN TIMBRE DE VOIX INHABITUEL, TRÈS GRAVE.

À CROIRE QU'IL SORTAIT TOUT DROIT DE RADIOLAND. BON DIEU, MAIS OÙ ON VA ?

SA DESCRIPTION NE CORRESPOND QU'À UN HOMME...

... LE CHASSEUR !

ON REÇOIT UN DOCUMENT SUR LE TÉLEX.
INTRUSION AU PARC DE FLUSHING MEADOW. L'ALARME S'EST DÉCLENCHÉE AU CENTRE DES SCIENCES.
CE SERAIT LE MÊME TYPE, MATT ?
PRÉVENEZ LA 109E, SERGENT. PUIS REVENEZ VERS MOI.
C'EST L'OCCASION OU JAMAIS DE PRENDRE EN DÉFAUT CE BELLÂTRE BLAKE TOWER, MATT.

JE TE LE SOUHAITE, FOGGY. BON... IL FAUT QUE J'Y AILLE.
SANS TOI, HEATHER. JE DOIS RÉFLÉCHIR.
JE NE VEUX PAS TE QUITTER.
ON A VRAIMENT BESOIN L'UN DE L'AUTRE.

PEUT-ÊTRE, MA BELLE. MAIS JE DOIS RESTER SEUL.
PLUS UN MOT.
COMPRIS ?
NON, MATT. MAIS JE VOIS QUE JE NE TE FERAI PAS CHANGER D'AVIS.

JE DÉTESTE LUI FAIRE ÇA, MAIS COMMENT LUI DIRE QUE SON PETIT AMI AVEUGLE VA COMBATTRE LE CRIME EN COLLANTS ROUGES ?
IL Y A QUELQUE CHOSE QUI ME PLAÎT BEAUCOUP EN ELLE.
SON CÔTÉ FOFOLLE. ÇA DOIT ÊTRE CE QU'IL ME FAUT.

ET, VU CE QU'ELLE M'A CONFIÉ, JE DOIS AUSSI ÊTRE CE QU'IL LUI FAUT.
MAIS ÉVITONS DE PENSER À NOUS, POUR L'INSTANT. LES SOUCIS PERSONNELS, ÇA RÉDUIT MON EFFICACITÉ.
J'AI PERDU CHAQUE FOIS QU'ON S'EST ACCROCHÉS.
IL N'Y A PAS DE RAISON QUE ÇA S'ARRANGE CE SOIR !
ET, FACE AU CHASSEUR, J'AI BESOIN DE TOUTE MA TÊTE.

MAIS LA POLICE A AUSSI PEU DE CHANCES DE L'ARRÊTER.

UN GARS QUI TUE EN VOUS TOUCHANT... ILS RISQUENT D'ÊTRE DÉPASSÉS.

ALORS, CONTENT OU PAS, MIEUX VAUT QUE J'INTERVIENNE.

J'AI DES CAPACITÉS SURHUMAINES ET DONC DES RESPONSABILITÉS... ENVERS MOI ET TOUT LE MONDE.

ET, DE TOUTE FAÇON, JE SUIS COINCÉ AVEC DAREDEVIL.

ALLEZ, LE TRAIN, FONCE À WILLETS POINT... VITE.

L'AUTO-STOPPEUR QUE JE SUIS A RENDEZ-VOUS AVEC LA MORT.

PAS TRÈS ENCOURAGEANT, TOUT ÇA.

ET...

ÇA Y EST... LES ÉTOILES SONT EN POSITION.

ELLES ATTENDENT....

... MON RETOUR.

SIX CENTS ANS D'EXIL, ÇA FAIT LONG. IL EST TEMPS QUE JE RENTRE CHEZ MOI.

ENFIN, DANS MON SECOND CHEZ-MOI.

CAR MÊME SI JE SUIS NÉ SUR TERRE...

... J'AI ÉLU DOMICILE SUR UN POINT MINUSCULE DANS L'ESPACE INFINI.

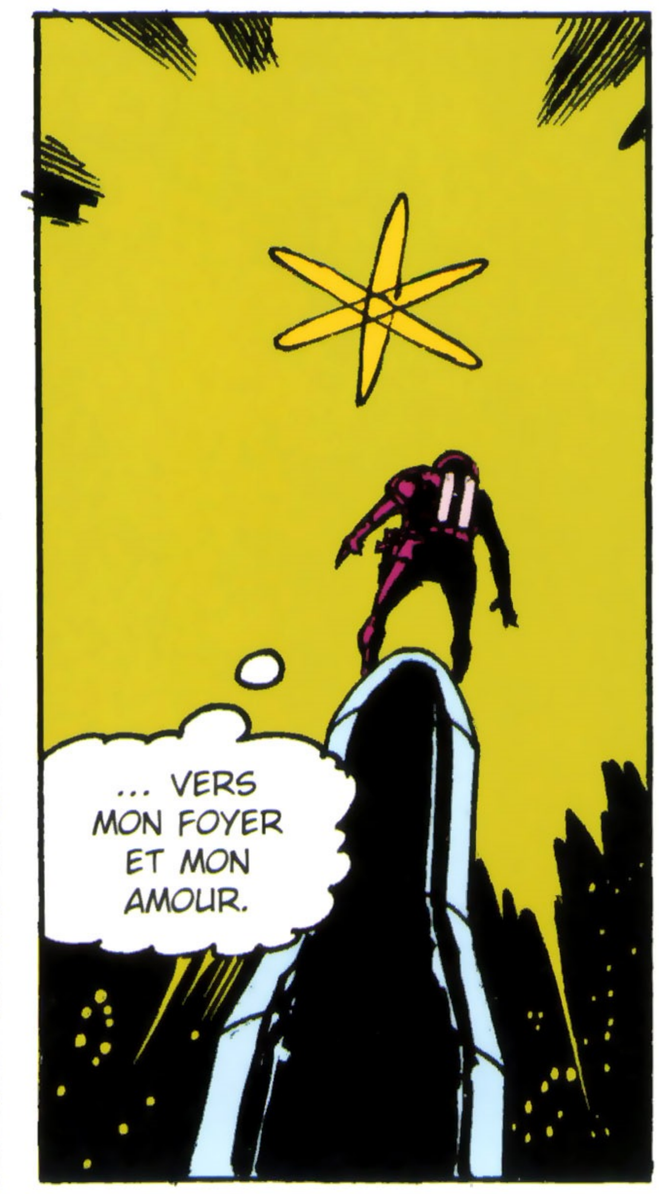
C'EST LÀ QUE JE VEUX RETOURNER, QUOI QU'EN DISENT LES MAÎTRES...

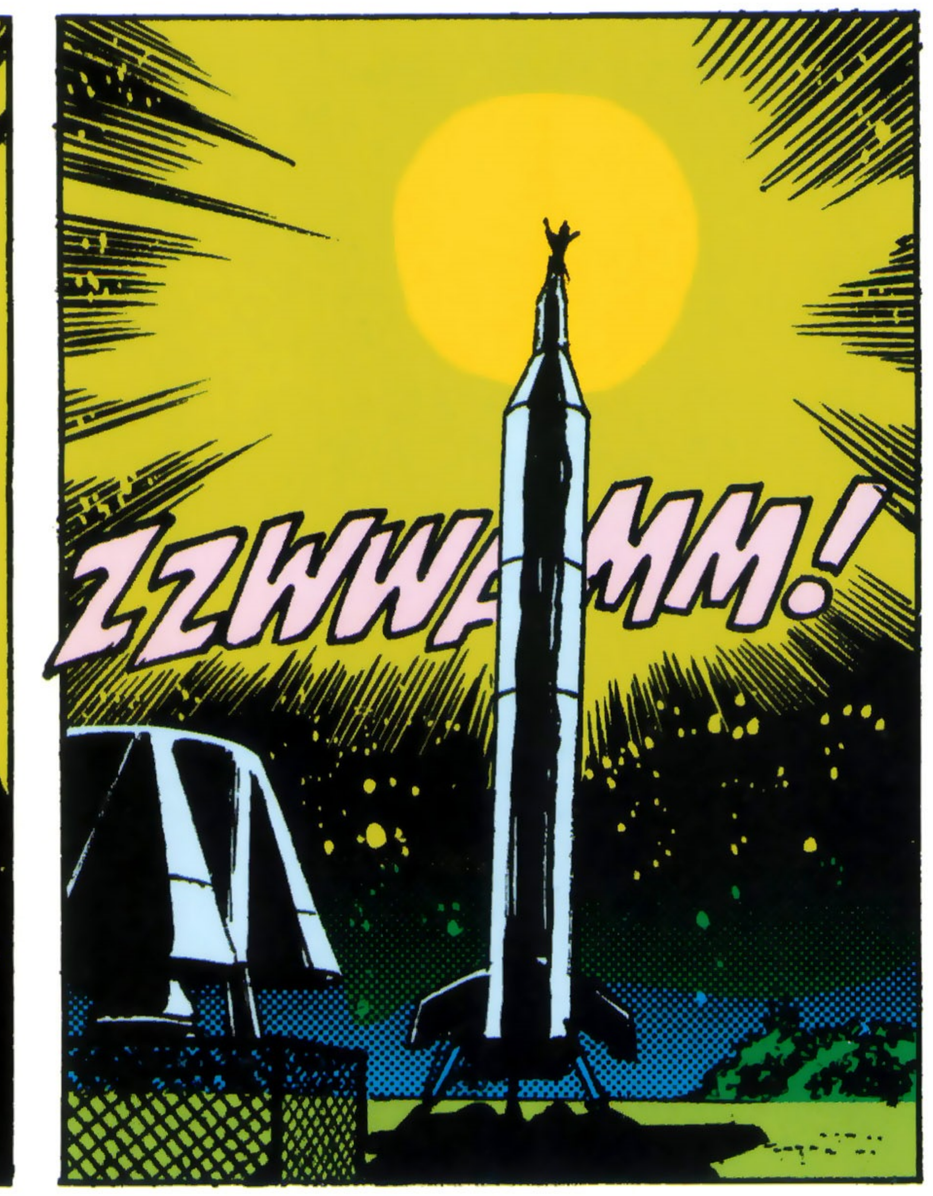
... QUELS QUE SOIENT LEURS ORDRES.

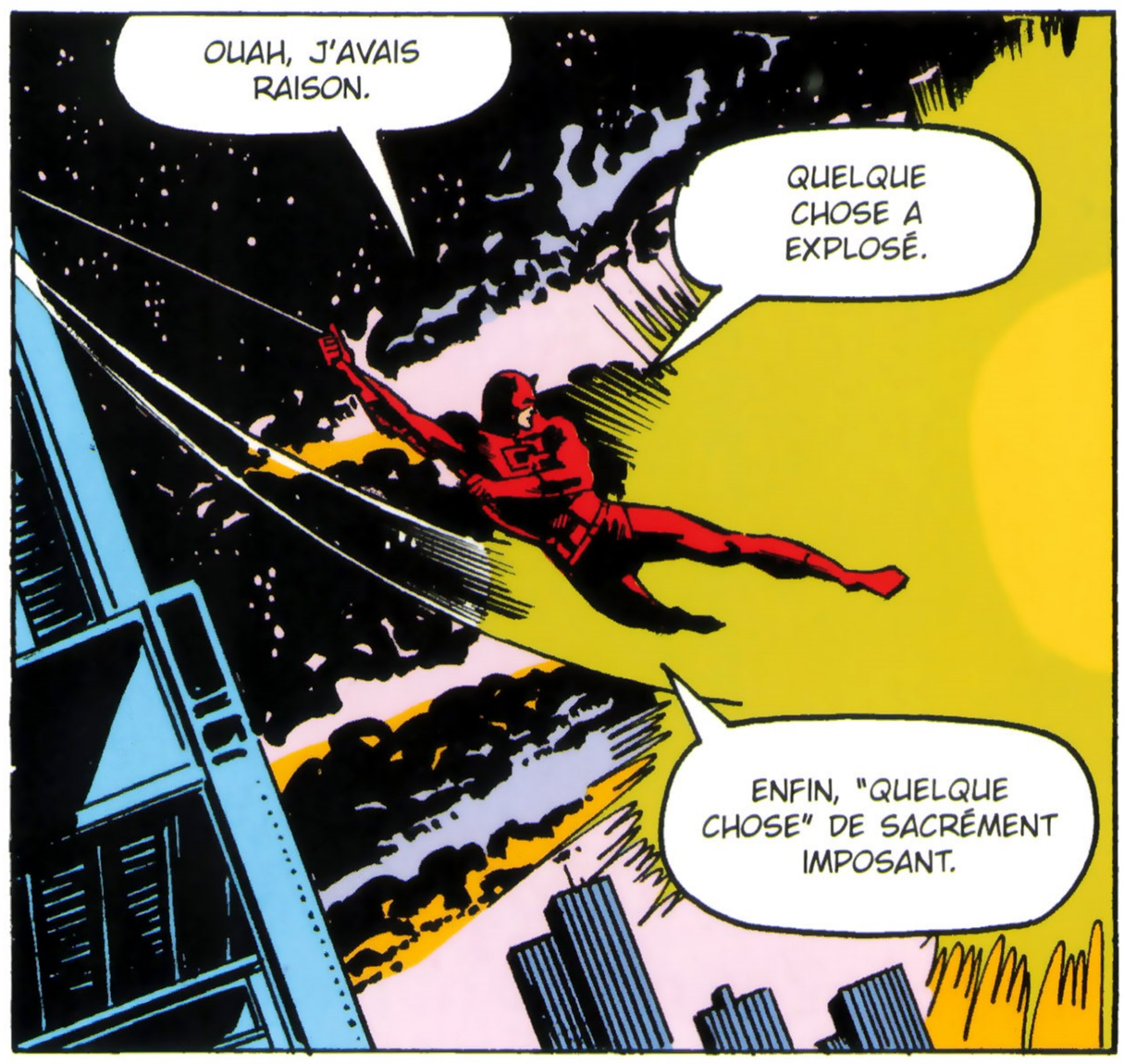
BIZARRE. UN MONDE QUI N'EST PAS LE MIEN ME MANQUE.

MAIS IL L'EST SÛREMENT PLUS QUE LA PLANÈTE QUI M'A ENGENDRÉ.

STARRON EST PRÊT À EXPLOSER ET MOI À ENTAMER MON VOYAGE...

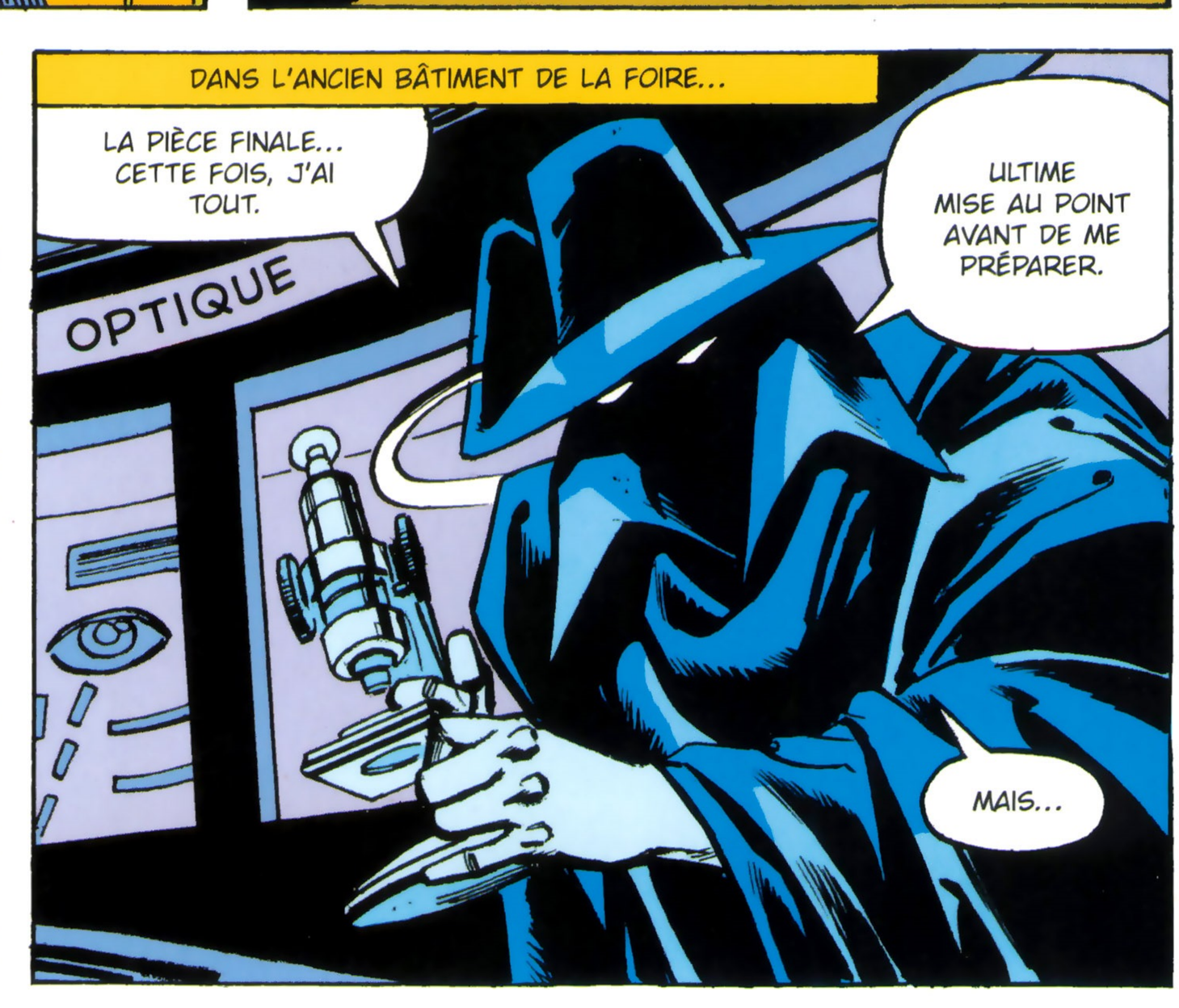

... VERS MON FOYER ET MON AMOUR.


ZZWWAMM!

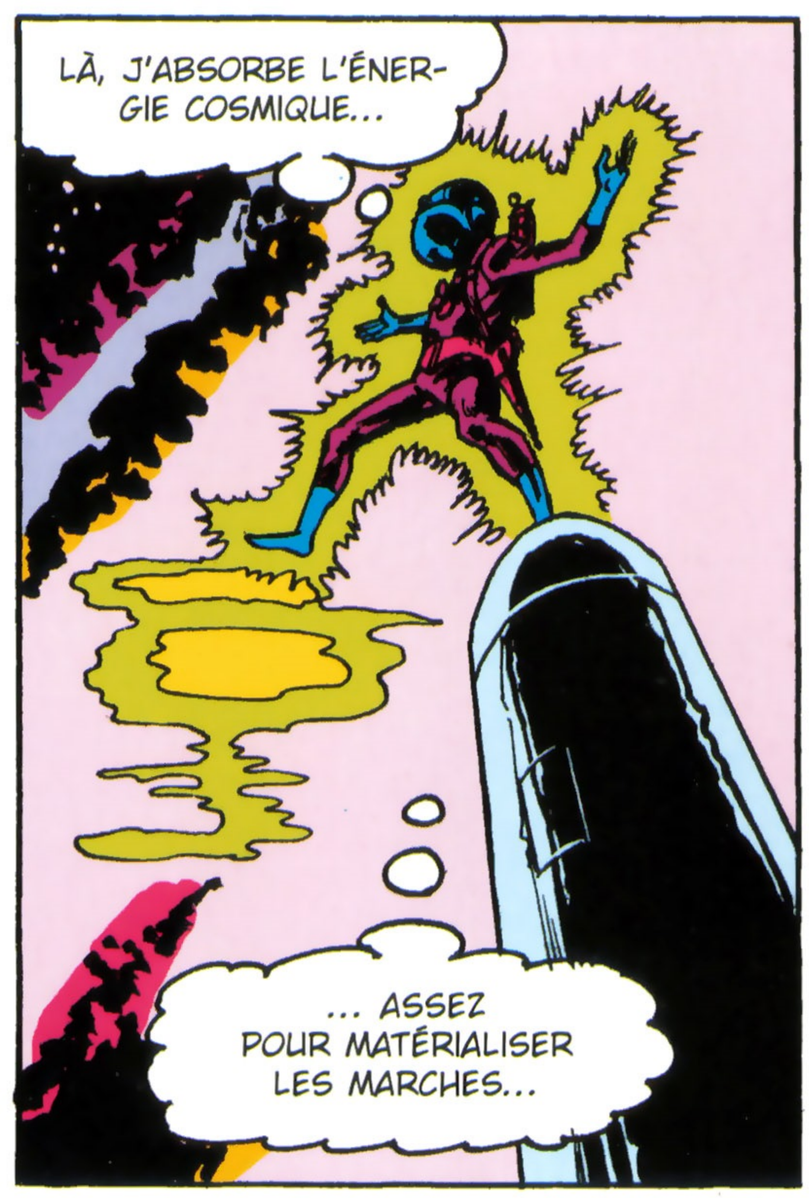

OUAH, J'AVAIS RAISON.
QUELQUE CHOSE A EXPLOSÉ.
ENFIN, "QUELQUE CHOSE" DE SACRÉMENT IMPOSANT.

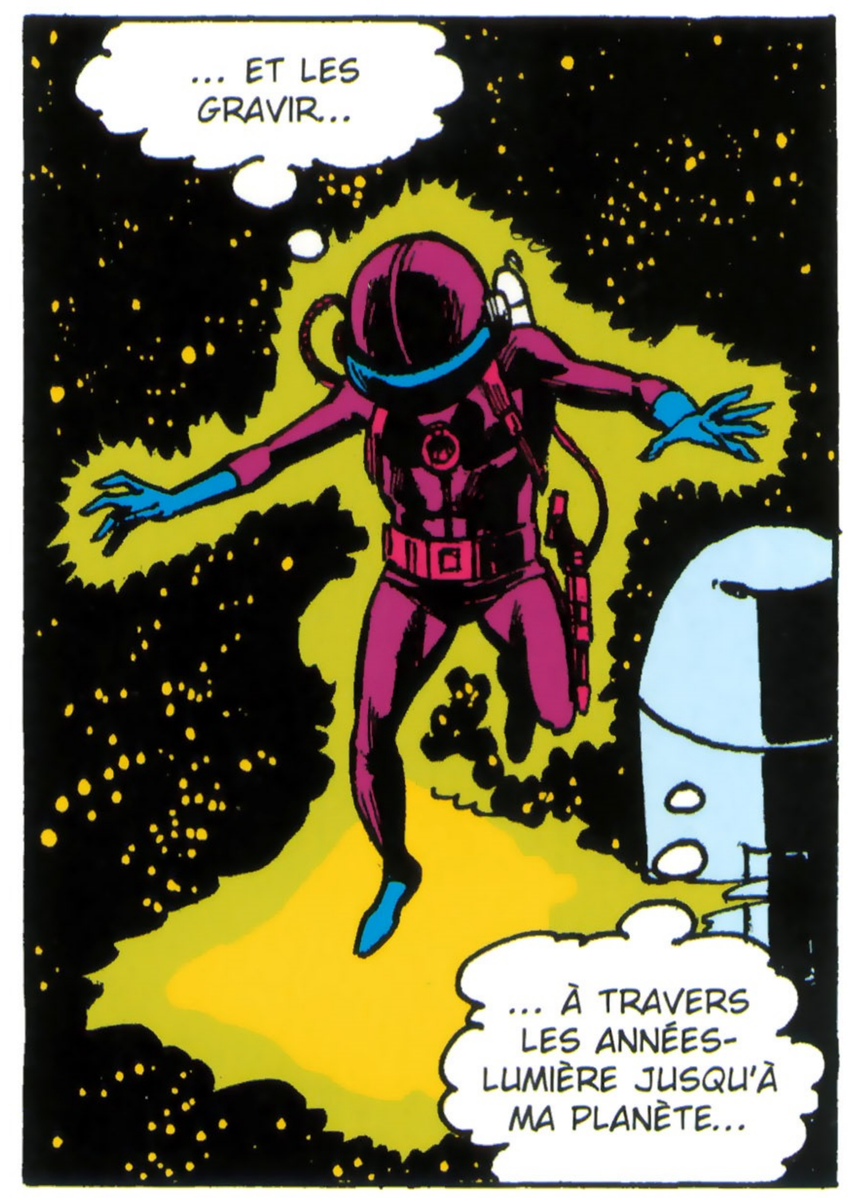
LE CHASSEUR A UN NOUVEAU JEU ?
J'AI INTÉRÊT D'ÊTRE VIGILANT...
... OU IL Y AURA DU DAREDEVIL RÔTI AU DÎNER CE SOIR.

SYMPA AVANT DE SE LANCER DANS LA BATAILLE.
JUSTE CE QUI ME DONNE ENVIE DE RENTRER À LA MAISON.
PAVILLON DES SCIENCES

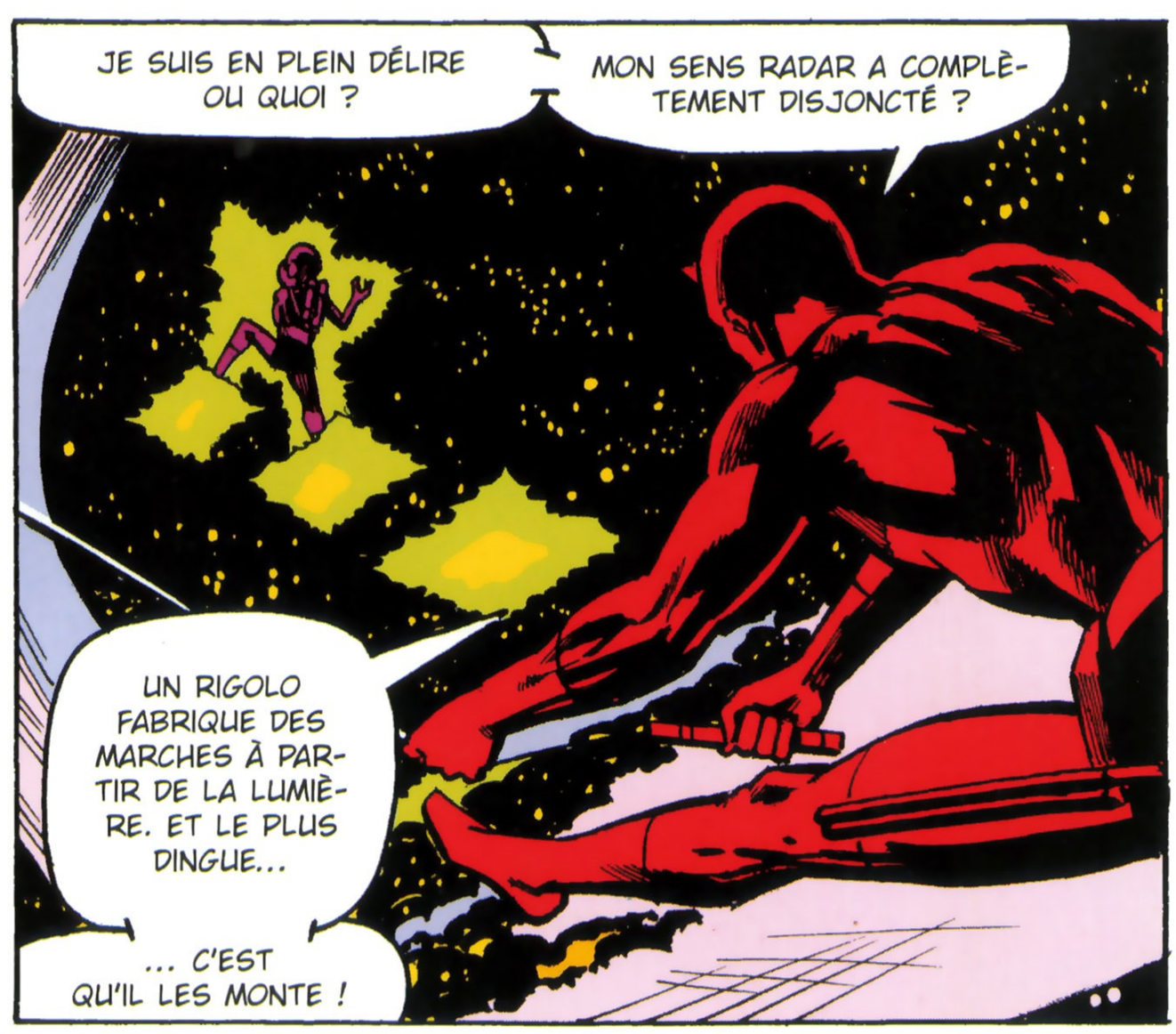

DANS L'ANCIEN BÂTIMENT DE LA FOIRE...
LA PIÈCE FINALE... CETTE FOIS, J'AI TOUT.
ULTIME MISE AU POINT AVANT DE ME PRÉPARER.
OPTIQUE
MAIS...

AH, VOILÀ MON VIEIL ENNEMI.
DAREDEVIL SAVAIT QUE JE SERAIS ICI ? BIZARRE.
JE N'AI PAS PU DÉCLENCHER D'ALARME... IMPOSSIBLE.


LÀ, J'ABSORBE L'ÉNERGIE COSMIQUE...
... ASSEZ POUR MATÉRIALISER LES MARCHES...


... ET LES GRAVIR...
... À TRAVERS LES ANNÉES-LUMIÈRE JUSQU'À MA PLANÈTE...

... JUSQU'À VIELA, MON AMOUR.


JE SUIS EN PLEIN DÉLIRE OU QUOI ?
MON SENS RADAR A COMPLÈTEMENT DISJONCTÉ ?
UN RIGOLO FABRIQUE DES MARCHES À PARTIR DE LA LUMIÈRE. ET LE PLUS DINGUE...
... C'EST QU'IL LES MONTE !

C'EST LUI QUI A DÛ ACTIVER L'ALARME DE LA POLICE, PAS LE CHASSEUR.
MAIS ÇA NE CHANGE RIEN. IL MIJOTE UN TRUC.
HOLÀ !
QUELQU'UN ME TIRE DESSUS.

PAS QUELQU'UN, DAREDEVIL... LE CHASSEUR !
PUISQUE TU M'AS RETROUVÉ, À TOI L'HONNEUR D'ÊTRE LA PREMIÈRE VICTIME DE MON RAYON OPTIQUE.

CES LENTILLES, CONÇUES PAR LE SORCIER ATLANTE C'THUNDA, IL Y A PLUS DE TROIS MILLE ANS...

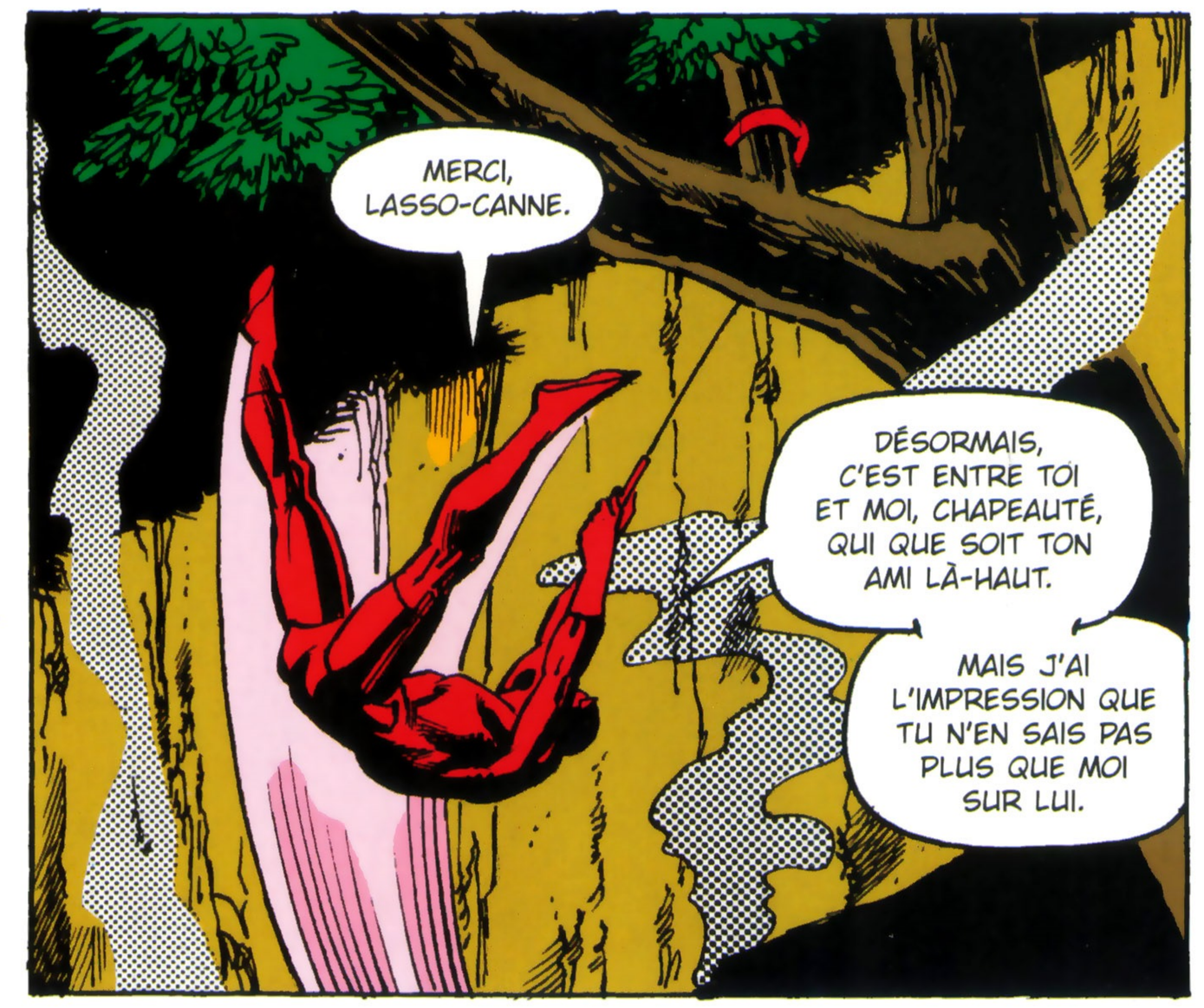
... DEVAIENT CONSTITUER UNE ARME CAPABLE DE PULVÉRISER L'ÎLE QUE LE MAGICIEN FOU HAÏSSAIT TANT.

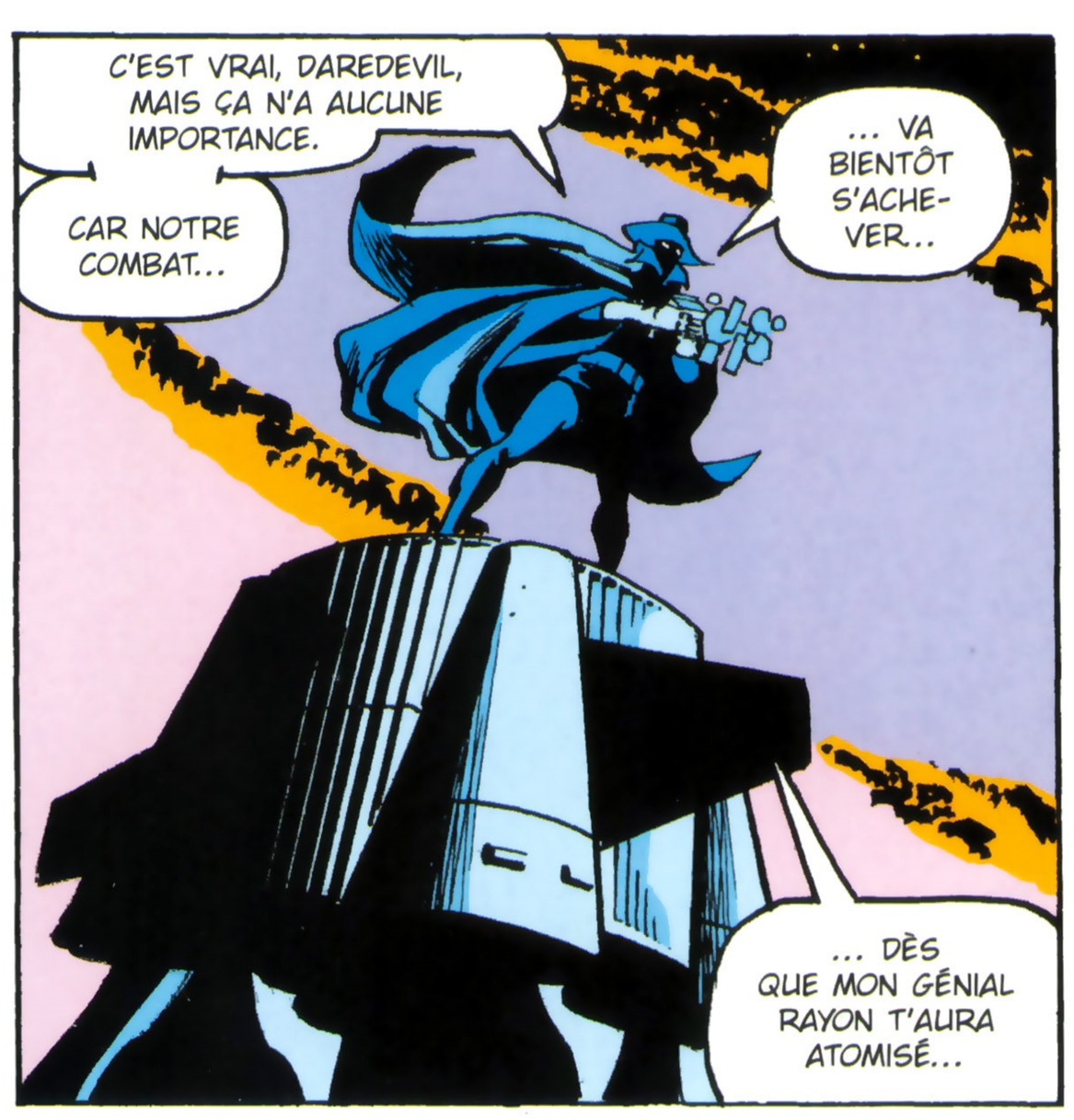
MAIS, DÉROBÉES, ELLES SE SONT PERDUES DANS LE TEMPS...

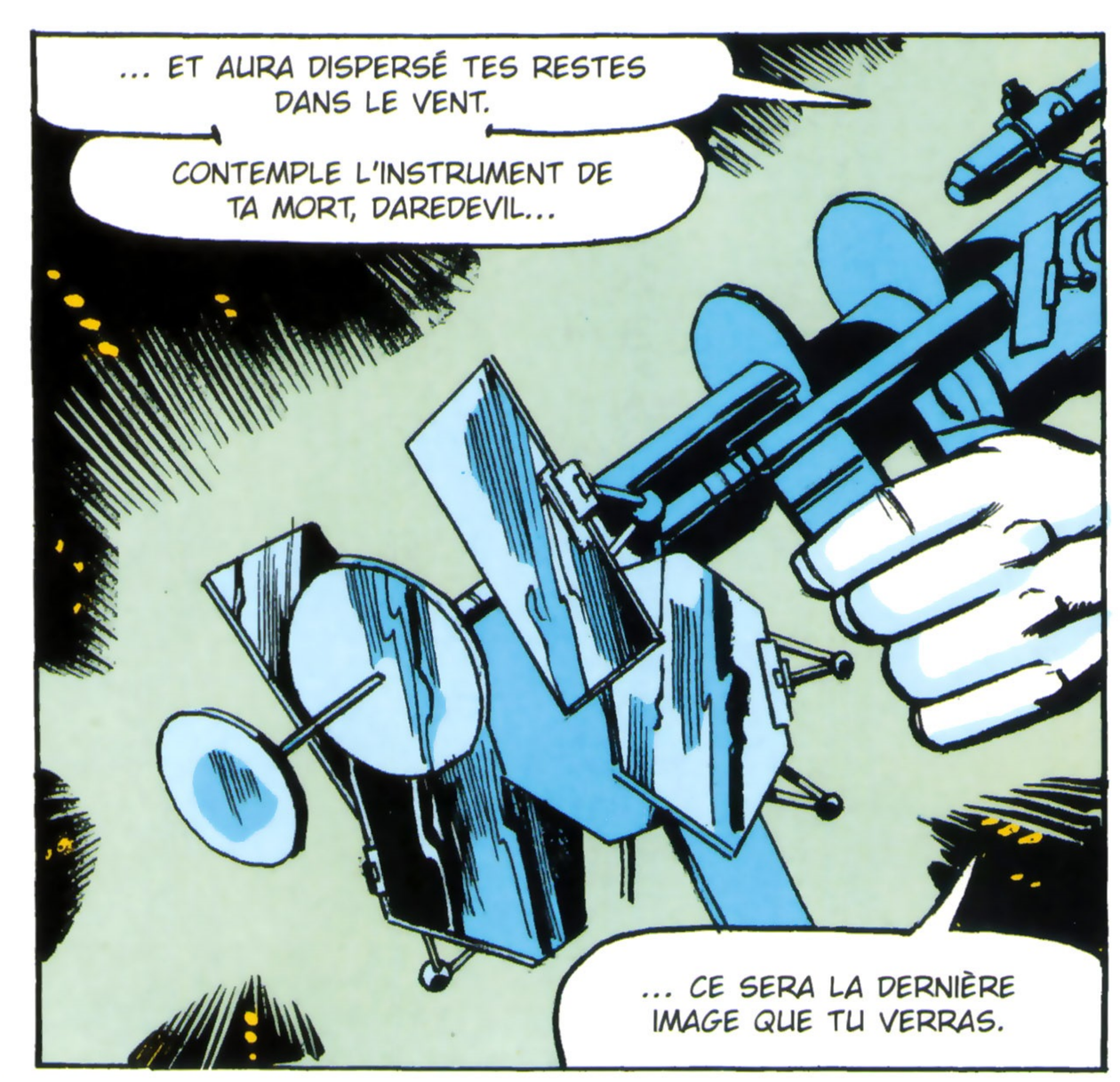
... AVANT D'ATTERRIR ENFIN ENTRE MES MAINS.

ET, GRÂCE À MOI, ELLES VONT PROVOQUER LES RAVAGES AUXQUELS ELLES ÉTAIENT DESTINÉES.

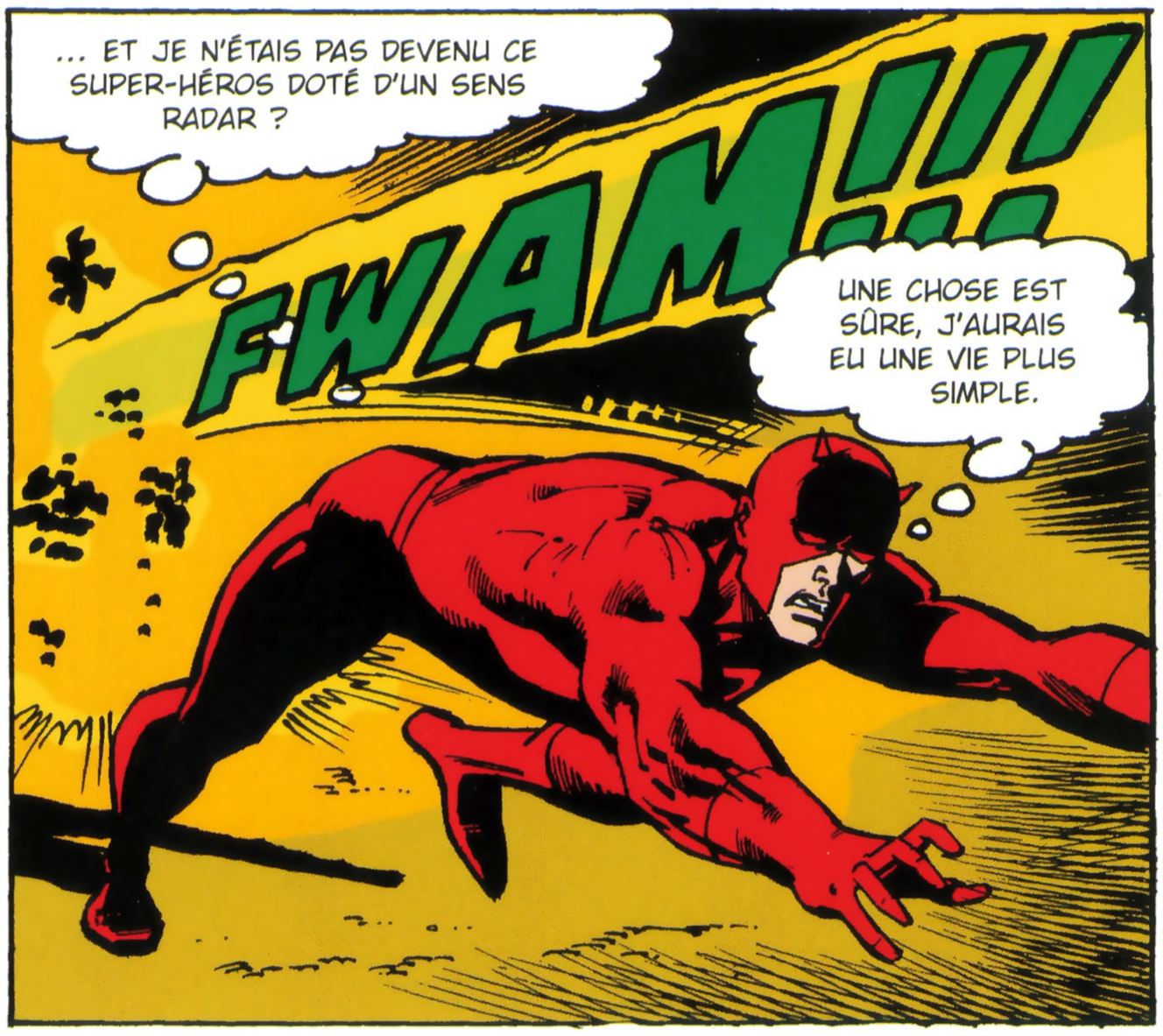
FFHAAMM!

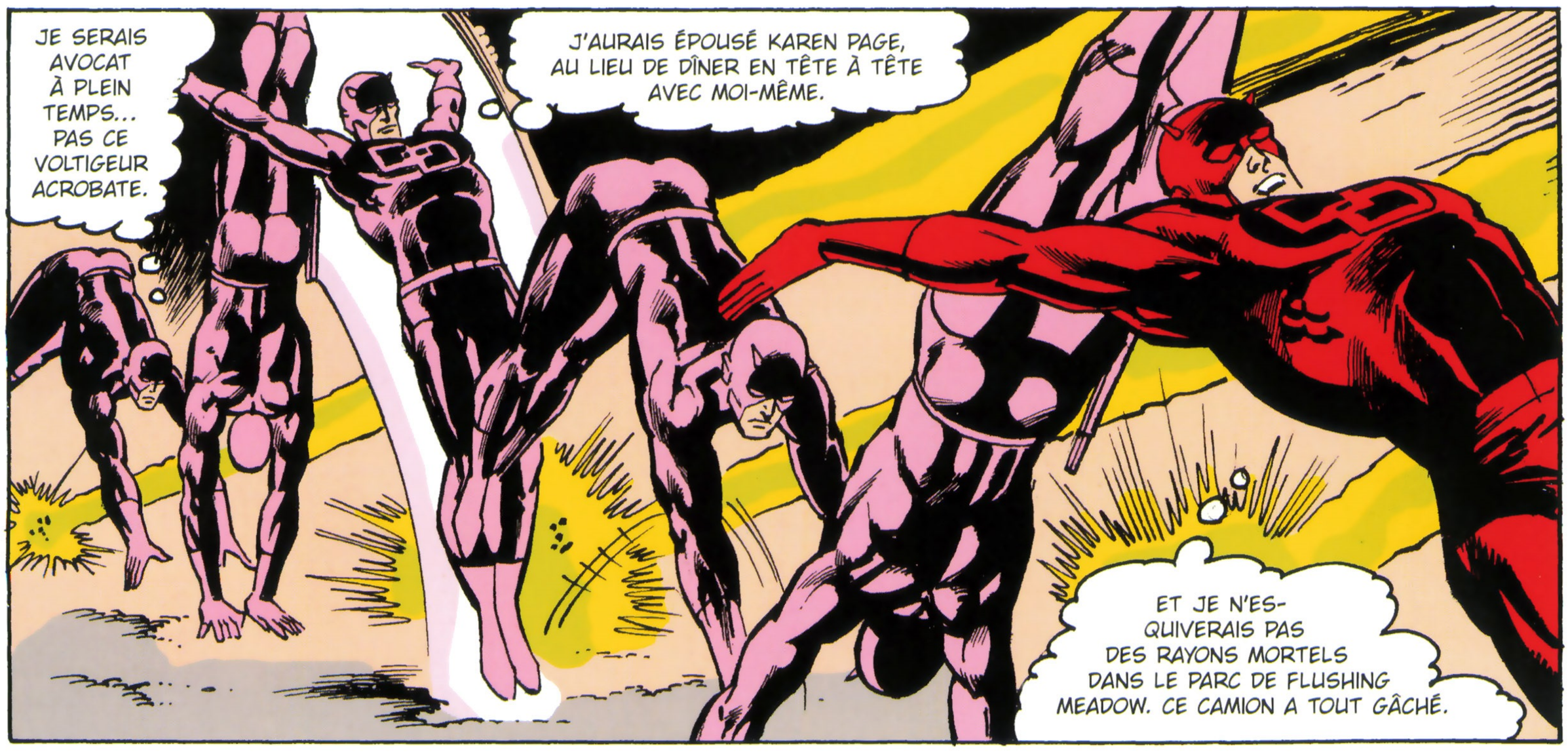


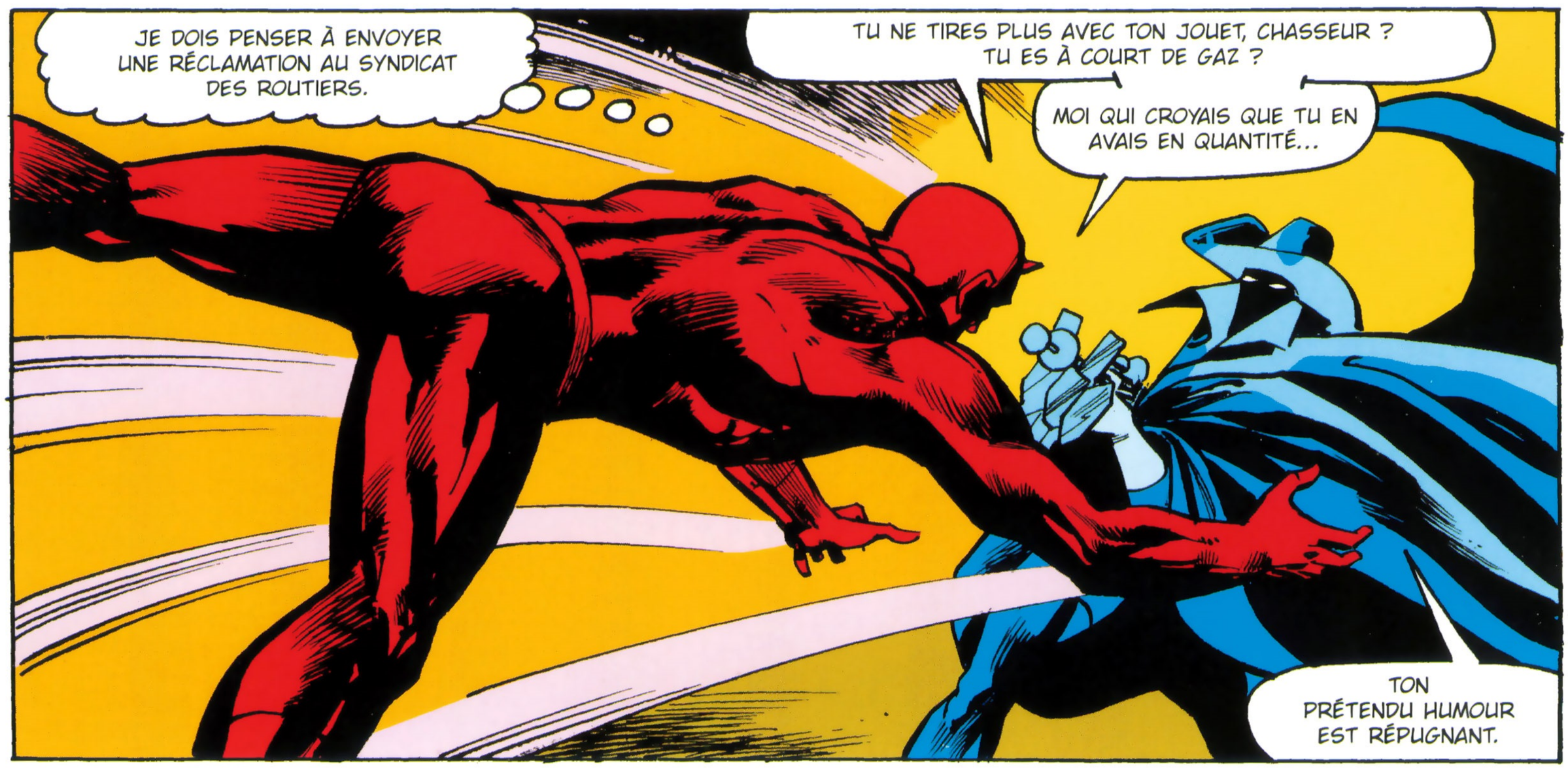




NON. C'ÉTAIT CELLE D'UN AVEUGLE PRÈS DE SE FAIRE RENVERSER...
... PAR UN CAMION CHARGÉ DE PRODUITS RADIOACTIFS, QUI M'A HEURTÉ.
QUI SAIT CE QUI SERAIT ARRIVÉ SI J'AVAIS BONDI UNE SECONDE PLUS TÔT...


... ET JE N'ÉTAIS PAS DEVENU CE SUPER-HÉROS DOTÉ D'UN SENS RADAR ?
FWAM!!!
UNE CHOSE EST SÛRE, J'AURAIS EU UNE VIE PLUS SIMPLE.


JE SERAIS AVOCAT À PLEIN TEMPS... PAS CE VOLTIGEUR ACROBATE.
J'AURAIS ÉPOUSÉ KAREN PAGE, AU LIEU DE DÎNER EN TÊTE À TÊTE AVEC MOI-MÊME.
ET JE N'ESQUIVERAIS PAS DES RAYONS MORTELS DANS LE PARC DE FLUSHING MEADOW. CE CAMION A TOUT GÂCHÉ.


JE DOIS PENSER À ENVOYER UNE RÉCLAMATION AU SYNDICAT DES ROUTIERS.
TU NE TIRES PLUS AVEC TON JOUET, CHASSEUR ? TU ES À COURT DE GAZ ?
MOI QUI CROYAIS QUE TU EN AVAIS EN QUANTITÉ...
TON PRÉTENDU HUMOUR EST RÉPUGNANT.

JE L'AI ASSEZ SUPPORTÉ.

QUOI ?!

IL REFAIT LE COUP DE L'HOMME INVISIBLE.

TU AS OUBLIÉ QUE J'AVAIS AUSSI CE TALENT, DAREDEVIL ?

ET, SANS DOUTE ÉGALEMENT, CELUI DE ME TÉLÉPORTER OÙ BON ME SEMBLE.

MAIS JE ME SOUVIENS QUE TU NE PEUX PAS UTILISER PLUSIEURS DE TES POUVOIRS À LA FOIS.

POUR CE QUE ÇA VA TE RAPPORTER, DAREDEVIL.

TU AURAS BEAU TE CACHER, DE LÀ-HAUT, JE TE RETROUVERAI PARTOUT.

ET JE TE TIRERAI DESSUS AVANT QUE TU N'AIES PU BOUGER LE PETIT DOIGT.

QUI PARLE DE SE CACHER ?

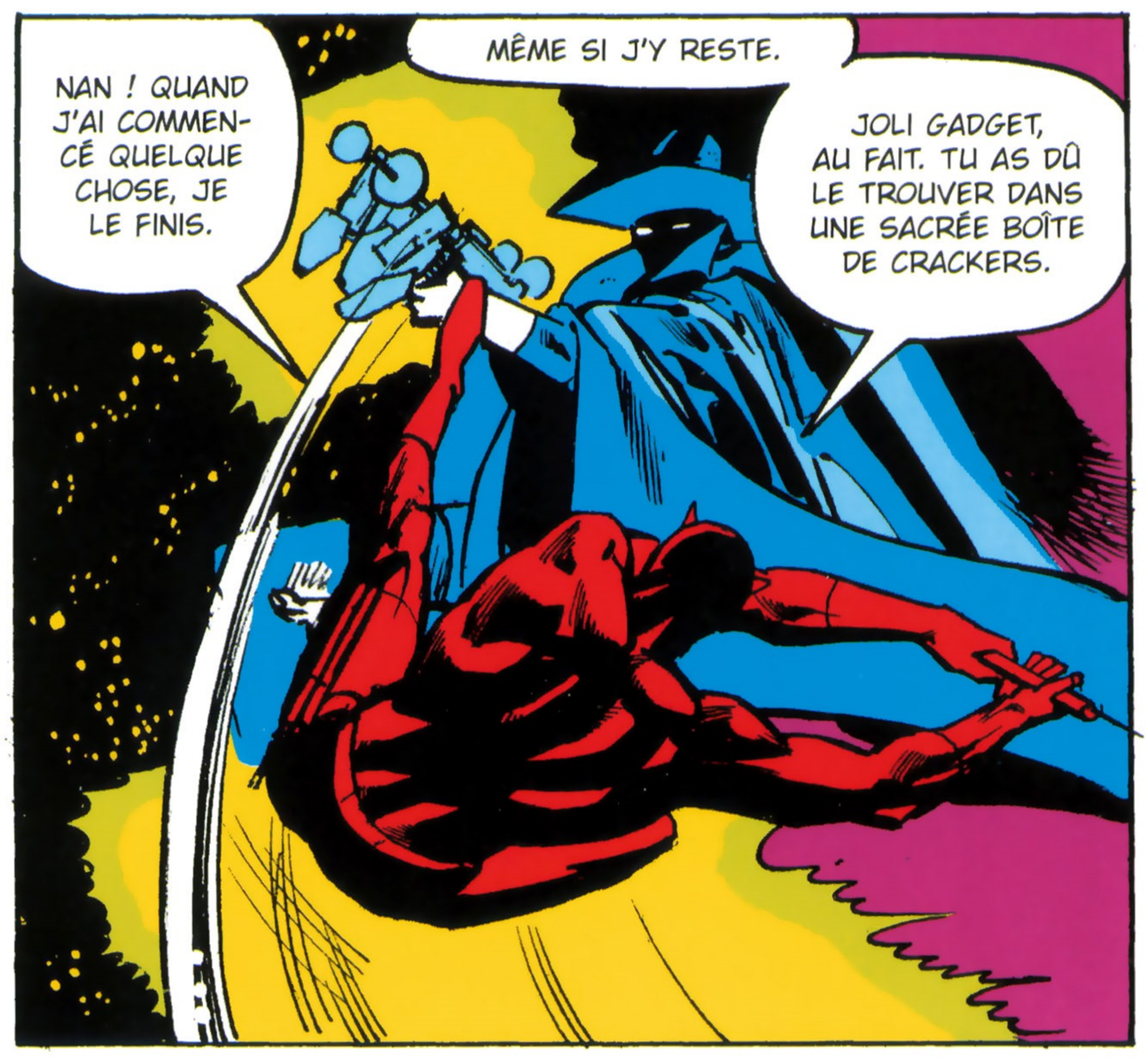
L'HOMME SANS PEUR N'A JAMAIS EU L'INTENTION DE FILER EN DOUCE.

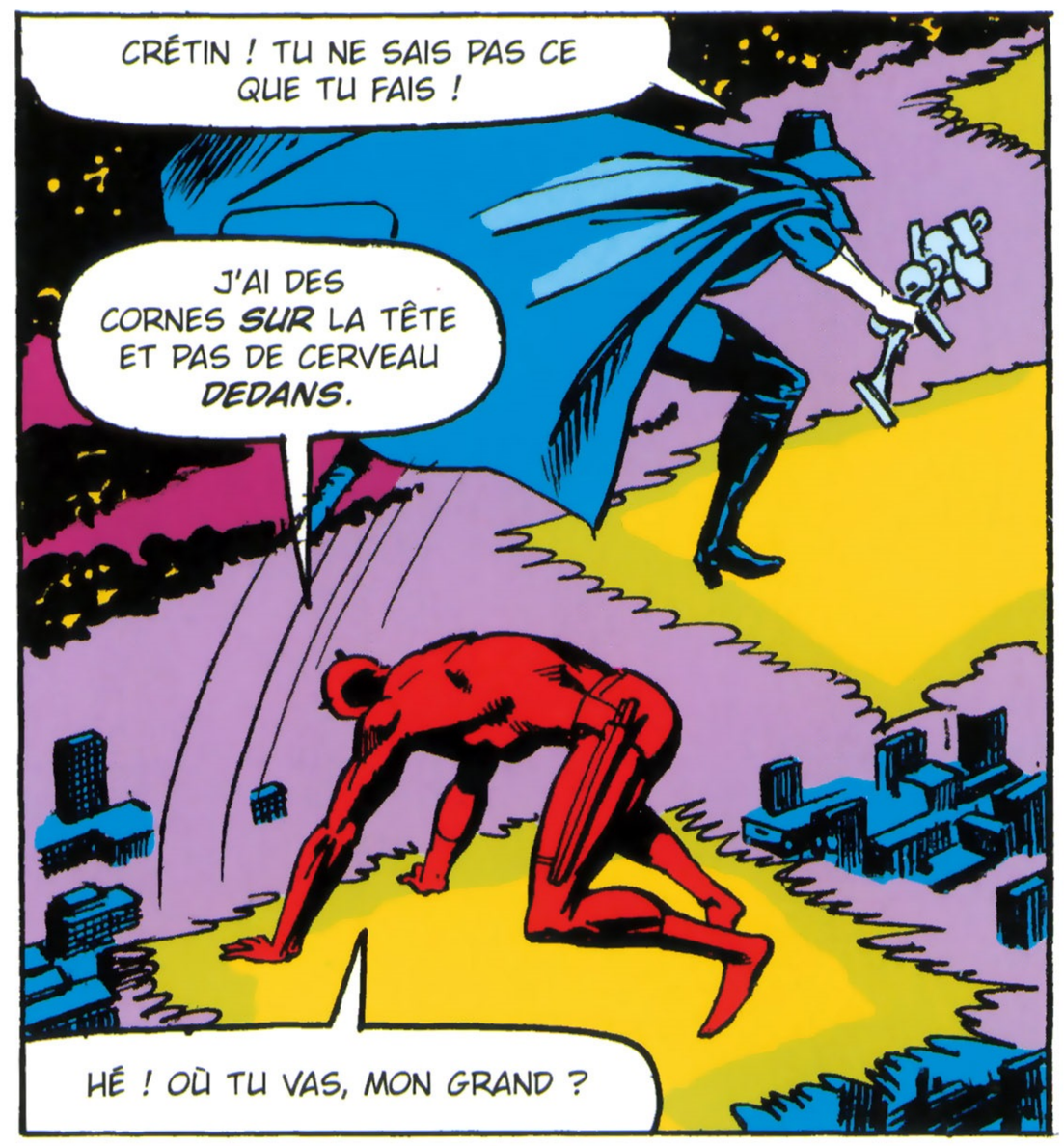
LE SYNDICAT DES SUPER-HÉROS ME REMONTERAIT LES BRETELLES.

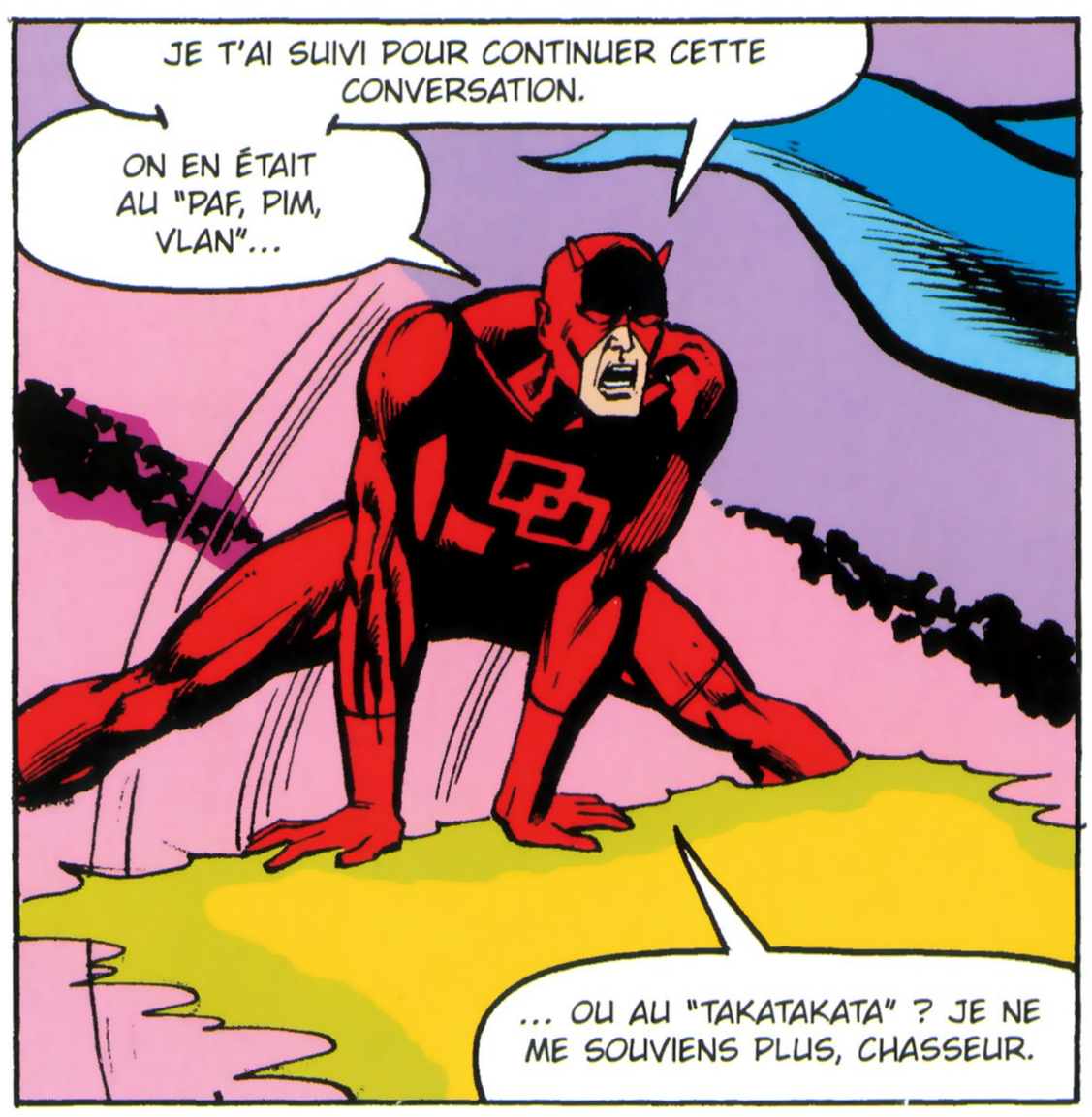
ET OÙ EST L'AVENTURE SI ON PRÉFÈRE S'ENFUIR ?

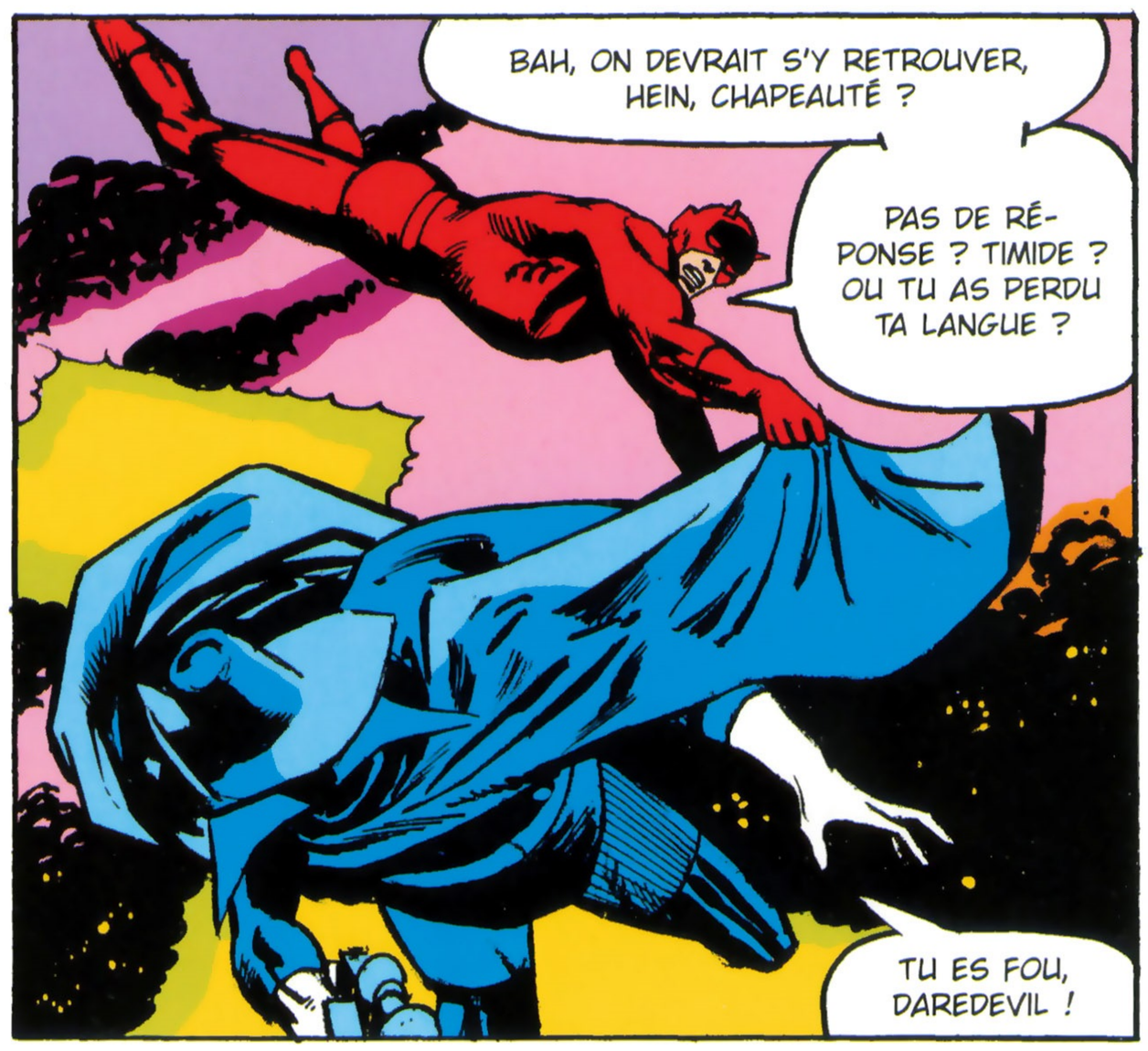
PAS D'ADRÉNALINE, DE FRISSONS, DE DANGER.

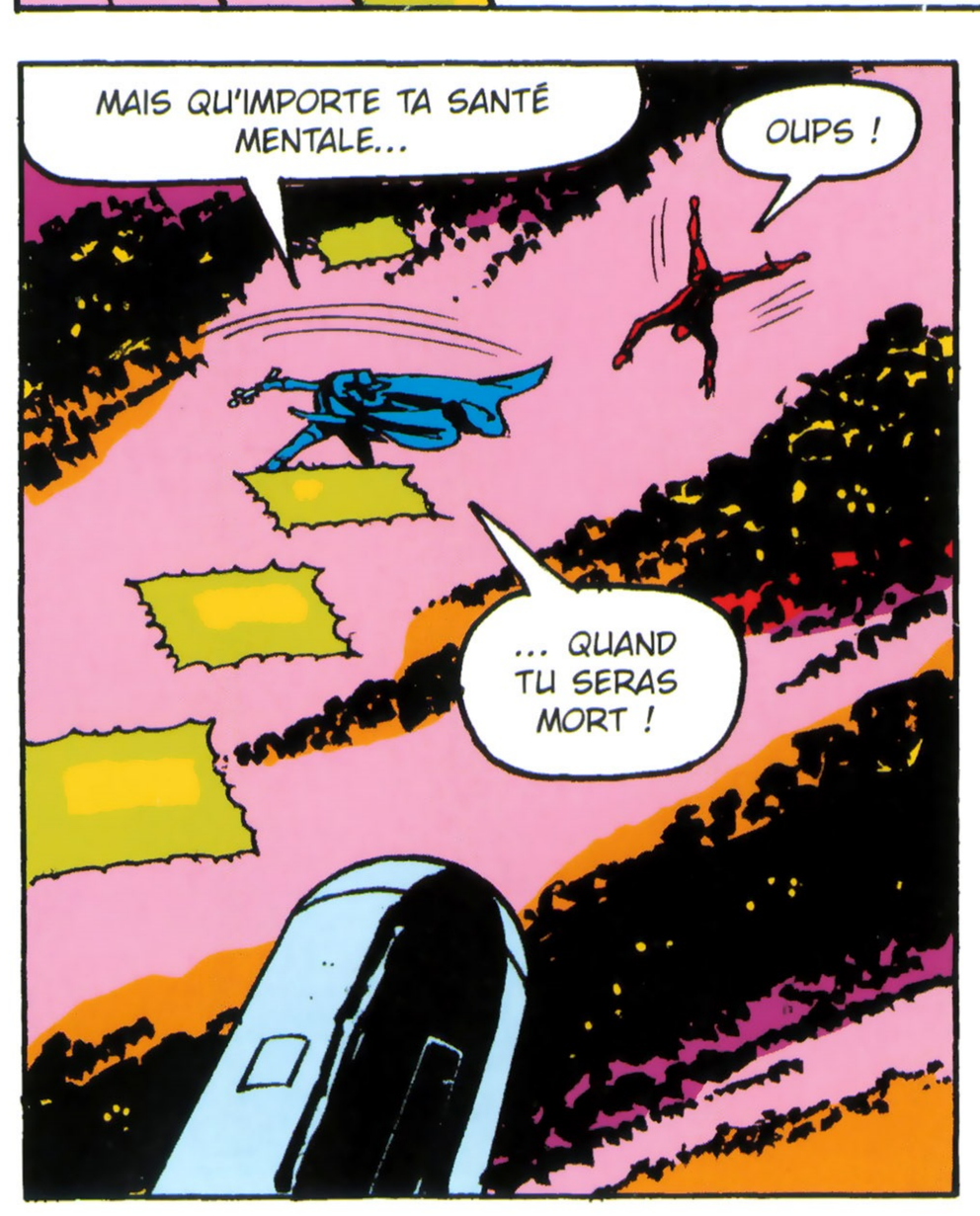
QUOIQUE, EN Y RÉFLÉCHISSANT...

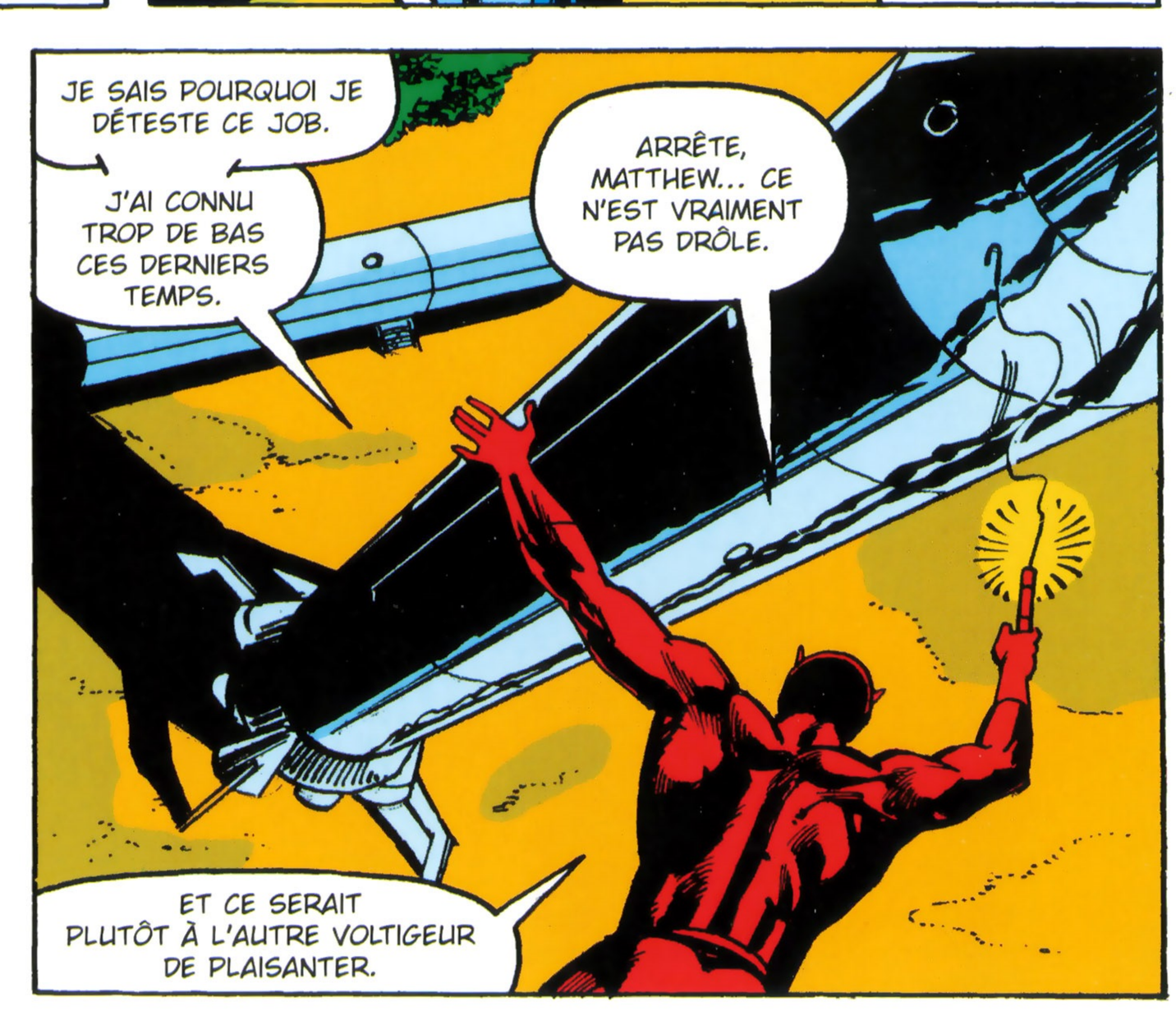

NAN ! QUAND J'AI COMMENCÉ QUELQUE CHOSE, JE LE FINIS.
MÊME SI J'Y RESTE.
JOLI GADGET, AU FAIT. TU AS DÛ LE TROUVER DANS UNE SACRÉE BOÎTE DE CRACKERS.


CRÉTIN ! TU NE SAIS PAS CE QUE TU FAIS !
J'AI DES CORNES SUR LA TÊTE ET PAS DE CERVEAU DEDANS.
HÉ ! OÙ TU VAS, MON GRAND ?


JE T'AI SUIVI POUR CONTINUER CETTE CONVERSATION.
ON EN ÉTAIT AU "PAF, PIM, VLAN"...
... OU AU "TAKATAKATA" ? JE NE ME SOUVIENS PLUS, CHASSEUR.

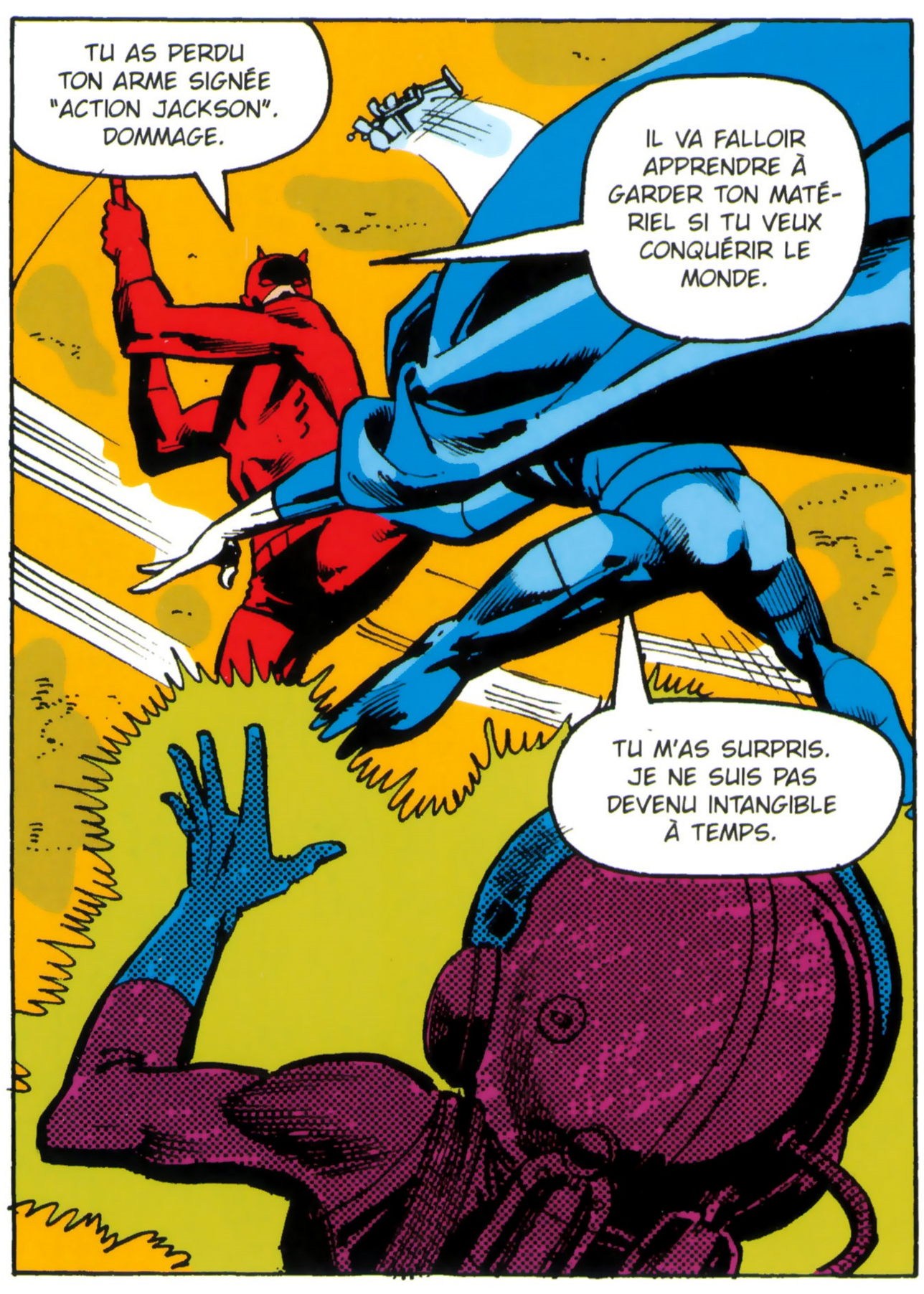

BAH, ON DEVRAIT S'Y RETROUVER, HEIN, CHAPEAUTÉ ?
PAS DE RÉPONSE ? TIMIDE ? OU TU AS PERDU TA LANGUE ?
TU ES FOU, DAREDEVIL !


MAIS QU'IMPORTE TA SANTÉ MENTALE...
OUPS !
... QUAND TU SERAS MORT !

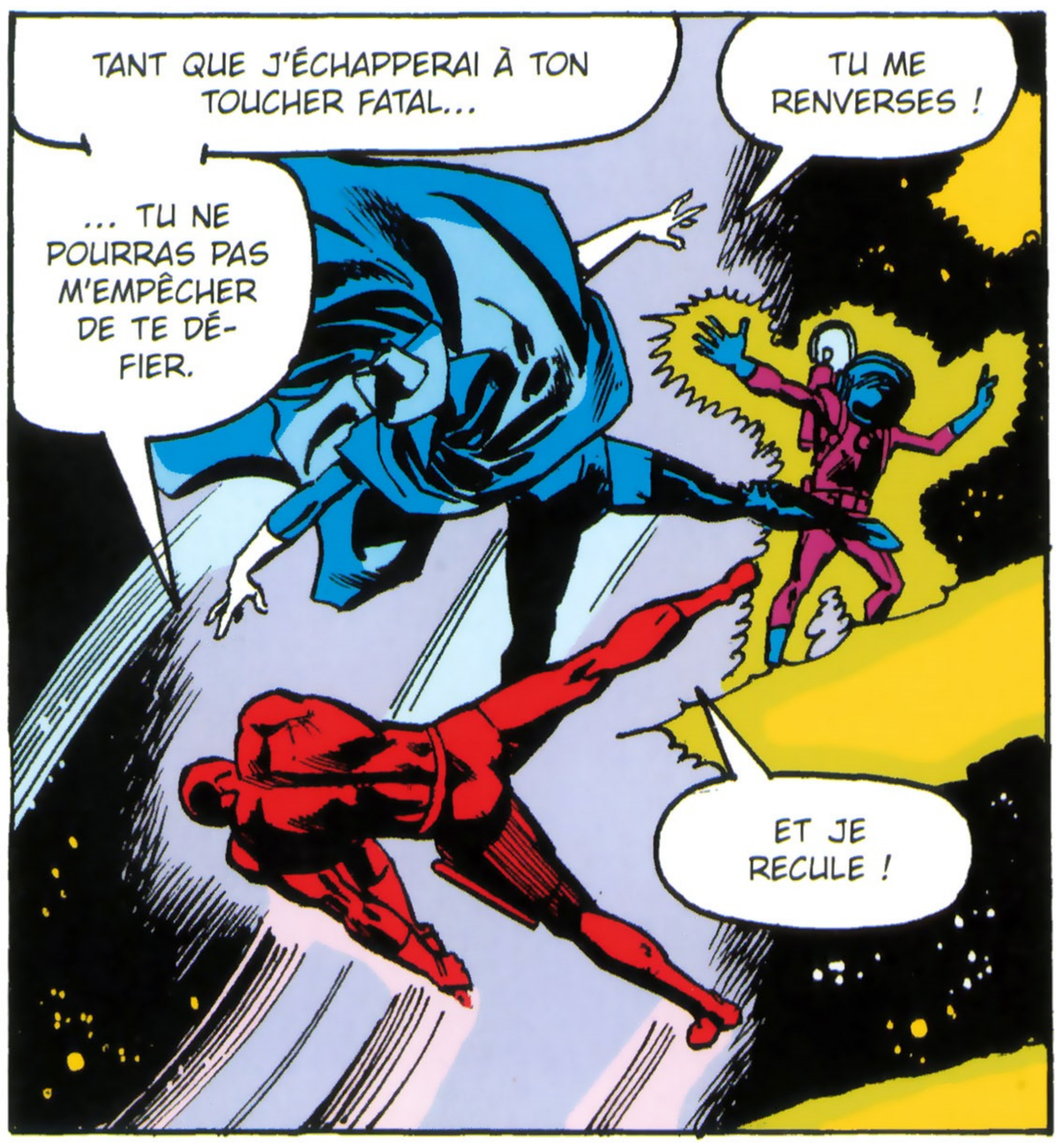

JE SAIS POURQUOI JE DÉTESTE CE JOB.
J'AI CONNU TROP DE BAS CES DERNIERS TEMPS.
ARRÊTE, MATTHEW... CE N'EST VRAIMENT PAS DRÔLE.
ET CE SERAIT PLUTÔT À L'AUTRE VOLTIGEUR DE PLAISANTER.

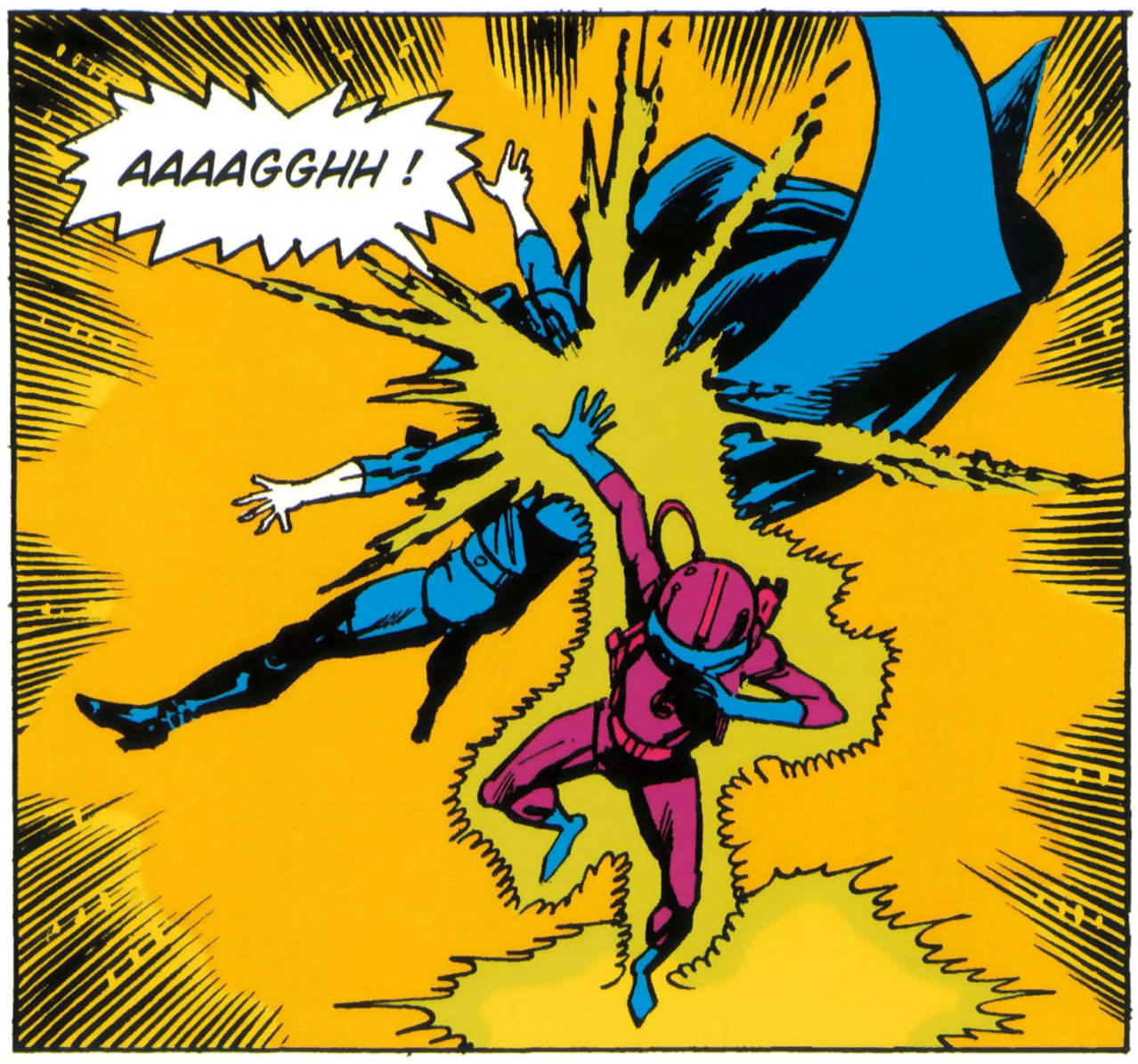
LÀ OÙ IL DEVRAIT Y AVOIR UNE TACHE NOIRE ET BLEUE AU SOL...
... DAREDEVIL S'ÉLANCE !
VIVE LES GENTILS !
POURQUOI TU NE TOMBES PAS, DAREDEVIL ?

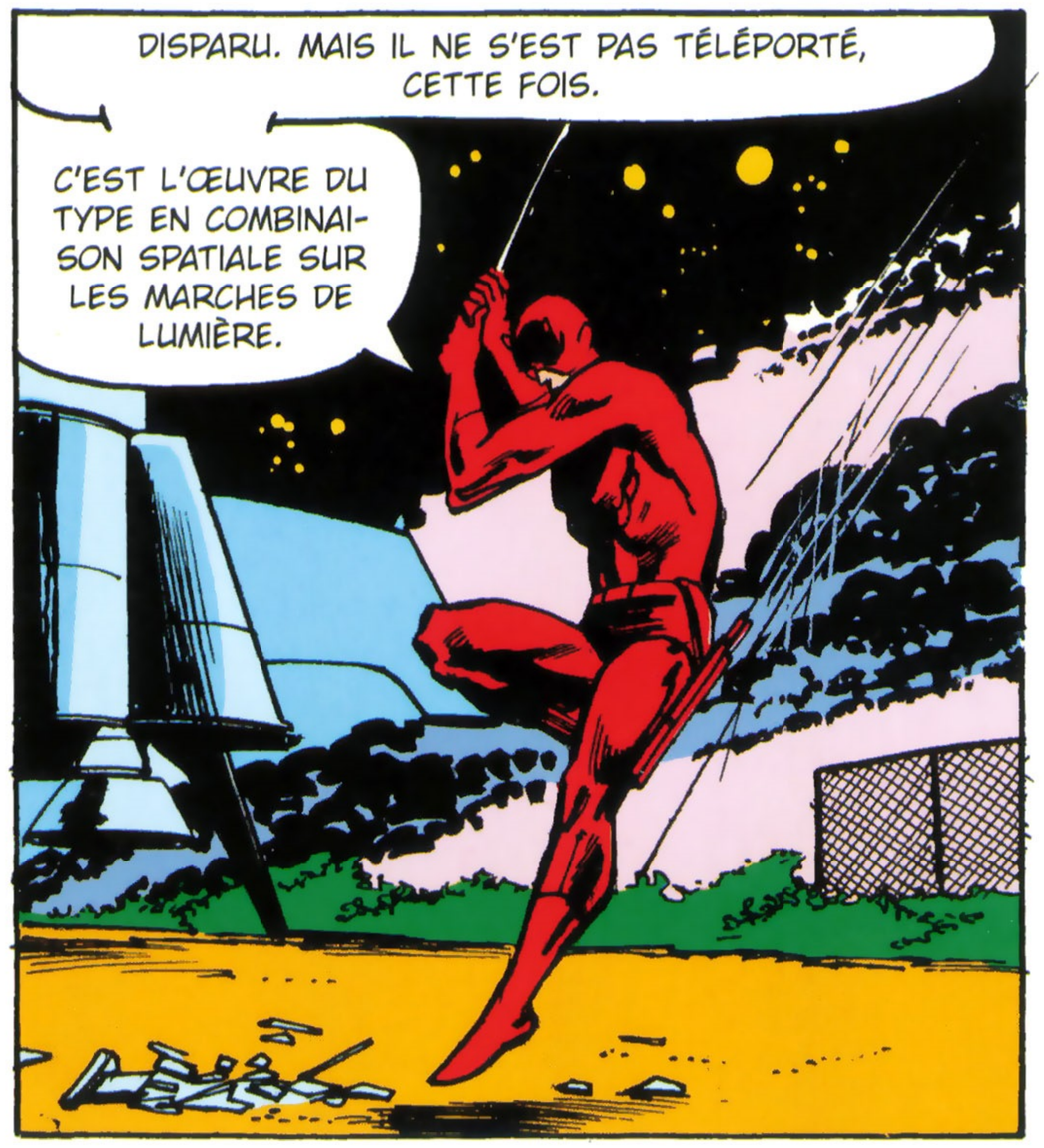
IMPOSSIBLE D'ABATTRE LES BONS, C'EST CONNU.
THWAK!
TSS ! PAS GAGNÉ, MEC !
QU'EST-CE QUI ARRIVE À NOTRE DD NATIONAL ?
J'AI DÛ LIRE TROP DE BLAGUES DE JOE MILLER..
... MOI, LE FAN DE WOODY ALLEN.

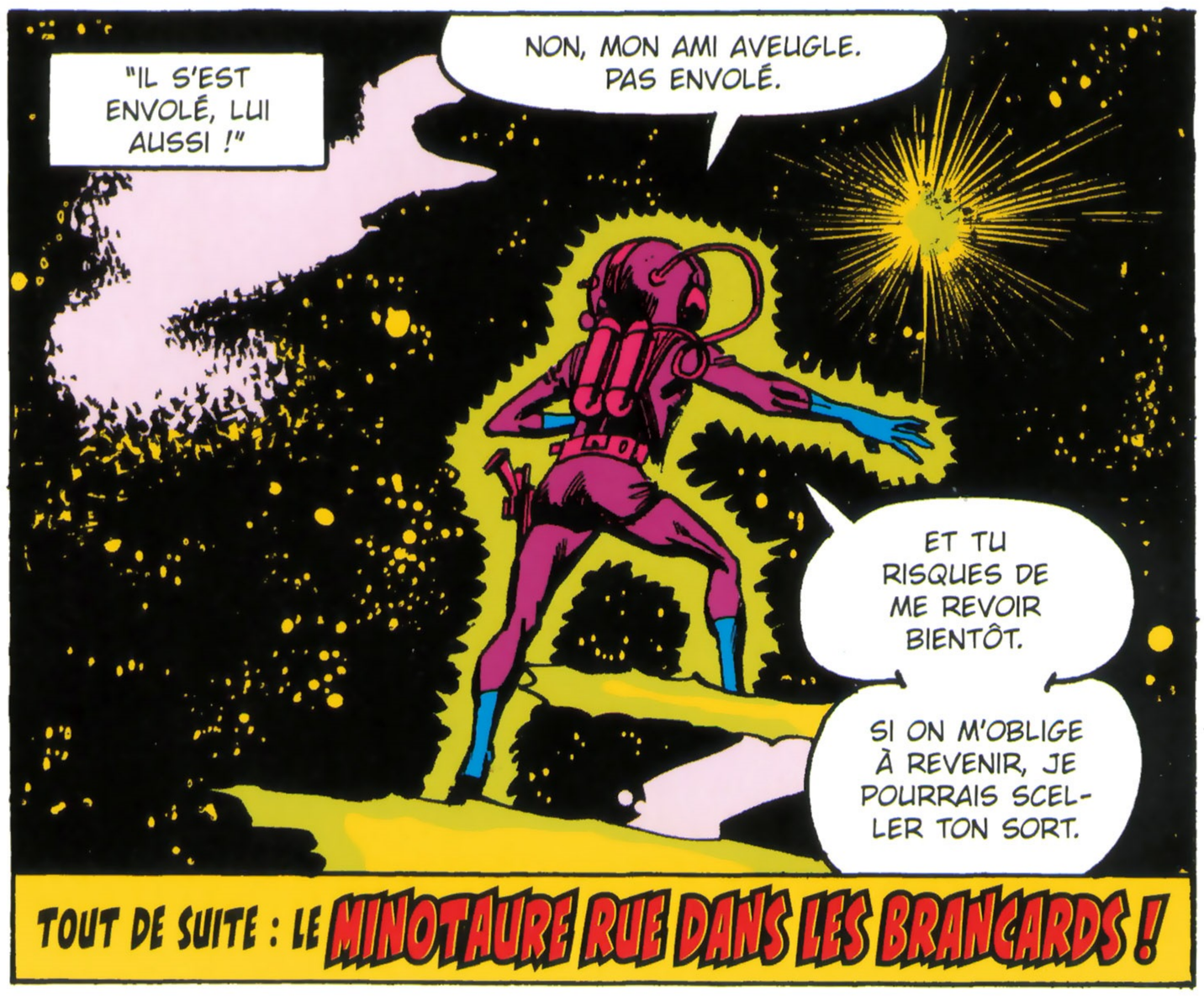

TU AS PERDU TON ARME SIGNÉE "ACTION JACKSON". DOMMAGE.
IL VA FALLOIR APPRENDRE À GARDER TON MATÉRIEL SI TU VEUX CONQUÉRIR LE MONDE.
TU M'AS SURPRIS. JE NE SUIS PAS DEVENU INTANGIBLE À TEMPS.

C'ÉTAIT LE BUT, CHAPEAUTÉ.
ET SI TU CACHES D'AUTRES FAIBLESSES, JE SERAI RAVI DE LES DÉCOUVRIR.
MAIS ÇA NE CHANGERA RIEN.
SMMASSHH!









TOUT DE SUITE : LE **MINOTAURE RUE DANS LES BRANCARDS !**

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
129
JAN
02459
DAREDEVIL™
L'HOMME SANS PEUR !
TU NE M'ARRÊTERAS JAMAIS, HÉROS ! J'AI TROP ATTENDU CE JOUR... LE JOUR OÙ...
... LE MINOTAURE SE DÉCHAÎNE !
JE FRAPPE FORT, MAIS ÇA N'A AUCUN EFFET !
100 % ACTION MADE IN MARVEL !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE **DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !**

MARV WOLFMAN (SCÉNARIO) . BOB BROWN (DESSIN) . KLAUS JANSON (ENCRAGE) . MICHELE WOLFMAN (COULEURS) . ASTARTE DESIGN - ROMA (LETTRAGE) . L. BELINGARD (TRADUCTION) . MARV WOLFMAN (RÉDACTION USA)

LE MINOTAURE À CHINATOWN

NOUS RECONNAISSONS QUE BULL TAURUS EST ENTRÉ DANS LA BIJOUTERIE DE M. DIAMOND APRÈS S'ÊTRE ÉVADÉ DE PRISON...
... ET AUSSI LES ANTÉCÉDENTS DE BULL TAURUS, QUE LE PROCUREUR A JUGÉ NÉCESSAIRE DE RETRACER À CE PROCÈS.
MAIS NOUS REFUSONS DE RECONNAÎTRE QUE LA MORT DE PHILLIP DIAMOND AIT ÉTÉ PRÉMÉDITÉE PAR BULL TAURUS...
... CE QUI INDUIRAIT LA PERPÉTUITÉ, COMME LE RÉCLAME LE PROCUREUR.
JE VOUS RAPPELLE LES FAITS :
TROIS MOIS APRÈS AVOIR ÉTÉ CAPTURÉ PAR IRON MAN EN CALIFORNIE, BULL TAURUS EST REVENU À NEW YORK, OÙ IL A ATTAQUÉ LA BIJOUTERIE DE M. DIAMOND.
FURIEUX, OU DEVRAIS-JE DIRE ENRAGÉ, IL A BOUSCULÉ LES CLIENTS POUR INTERPELER...
... PHILLIP DIAMOND ET LUI DEMANDER D'OUVRIR LE COFFRE-FORT.
LA SOUDAINETÉ DE CETTE AGRESSION INATTENDUE...
... ET L'APPARENCE ÉTRANGE DU MINOTAURE ONT TELLEMENT CHOQUÉ LE VIEIL HOMME QU'IL S'EST ÉVANOUI.

BIEN DES HEURES PLUS TARD, DES JURÉS CALMES ET RÉFLÉCHIS REVIENNENT DANS LA SALLE D'AUDIENCE...

À L'UNANIMITÉ, LES JURÉS ONT STATUÉ QU'UNE MORT CAUSÉE PAR UN CRIME PRÉMÉDITÉ EST UN MEURTRE PRÉMÉDITÉ.

COUPABLE

AUSSI, LES JURÉS DÉCLARENT L'ACCUSÉ COUPABLE DE MEURTRE AVEC PRÉMÉDITATION.

NOOON !

JE SAVAIS QUE CE NE SERAIT PAS JUSTE !

TOUT ÇA PARCE QUE JE RESSEMBLE À UN MONSTRE !

JE NE PAIERAI PAS POUR UN CRIME QUE JE N'AI PAS COMMIS.

NE BOUGE PAS, MINOTAURE. *RESTE OÙ TU ES !*

JE N'AURAIS JAMAIS DÛ ÉCOUTER CET AVOCAT DE PACOTILLE.

JE N'ÉCOUTERAI PLUS PERSONNE. PARCE QUE...

... PERSONNE NE VEUT AIDER BULL TAURUS, SAUF MOI.

MURDOCK M'A CONVAINCU D'ALLER AU TRIBUNAL...

... POUR ME PROUVER QUE J'OBTIENDRAIS JUSTICE.

MAIS C'ÉTAIT DU FLAN.

BAH, ÇA N'A PLUS D'IMPORTANCE.

À PARTIR DE MAINTENANT...

... LE MINOTAURE VA TOUT DÉVASTER...

... ET, CETTE FOIS, RIEN NE M'ARRÊTERA !

COMTÉ DE NEW YORK

LE PROCUREUR FOGGY NELSON TROUVE L'APRÈS-MIDI LONGUE, MAIS ELLE EST SUR LE POINT DE S'ANIMER...

JE N'AURAIS PAS DÛ ÊTRE AUSSI FROID AVEC MATT AU TRIBUNAL. IL FAIT SON JOB.

MAIS J'AI CRU UN MOMENT QU'IL ME TRAHISSAIT EN PLAIDANT CONTRE MOI.

IL ÉTAIT CONVAINCU DE L'INNOCENCE DU MINOTAURE ET A AGI EN SON ÂME ET CONSCIENCE, COMME MOI.

JE DEVRAIS L'APPELER POUR M'EXCUSER.

HELEN...

J'ALLAIS VOUS SONNER, M. NELSON.

M. TOWER EST LÀ POUR VOUS. M. BLAKE TOWER.

BLAKE TOWER ? MON CONCURRENT ? ICI ?

FAITES-LE ENTRER, HELEN.

FRANKLIN, C'EST UN RÉEL PLAISIR.

J'AVAIS ENVIE DE VOUS RENCONTRER DEPUIS LONGTEMPS.

CE N'EST PAS L'IMPRESSION QUE J'AI EUE, TOWER.

JE SAIS, DÉSOLÉ, FRANKLIN... SINCÈREMENT.

J'AI DES ASSISTANTS, DISONS... SURPROTECTEURS.

MAIS JE TENAIS À VOUS DIRE QUE JE NE SUIS PAS RESPONSABLE DES SPOTS À LA TÉLÉ.

LES CAMPAGNES DE DÉNIGREMENT, TRÈS PEU POUR MOI.

JE PRÉFÉRERAIS PERDRE OU DÉCLARER FORFAIT PLUTÔT QUE DE M'ABAISSER À DE TELS AGISSEMENTS.

J'AIMERAIS RESTER, MAIS JE DOIS FILER.

ON SE REVOIT BIENTÔT, MM ?

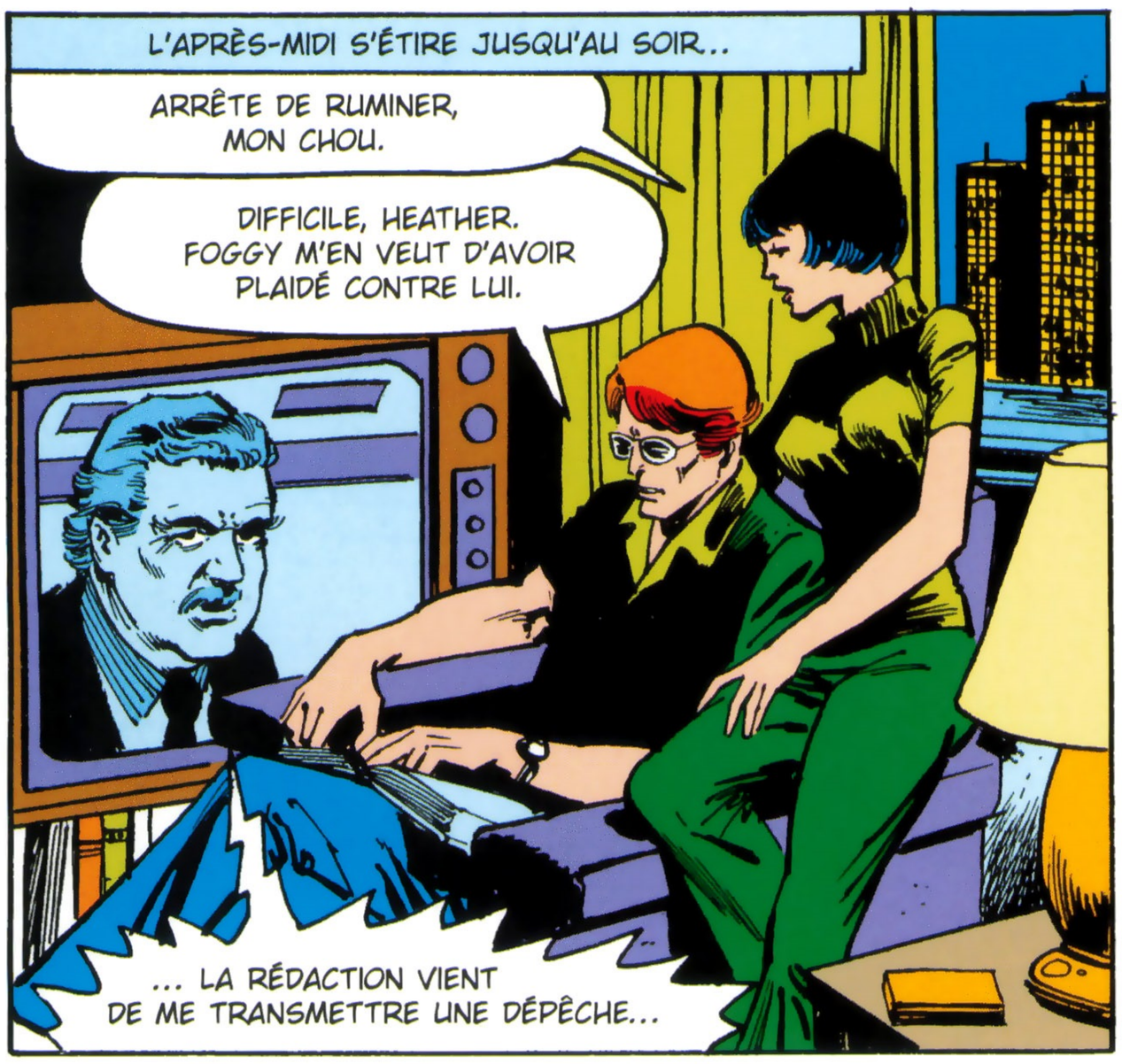
EUH... BIEN SÛR.

IL N'EST PAS DU TOUT COMME JE LE CROYAIS.

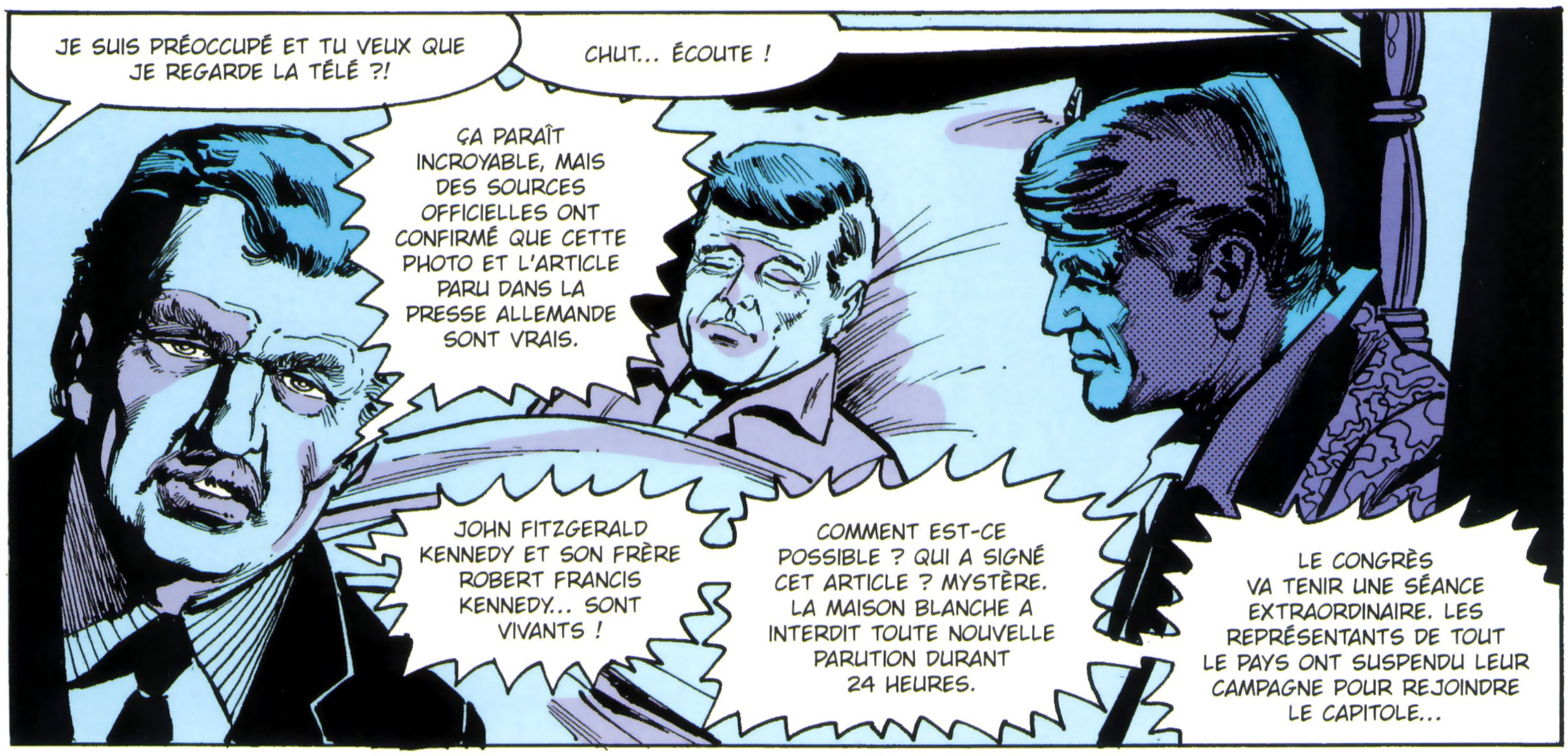
IL AVAIT L'AIR HONNÊTE.

J'AVOUE, À REGRET, QUE...

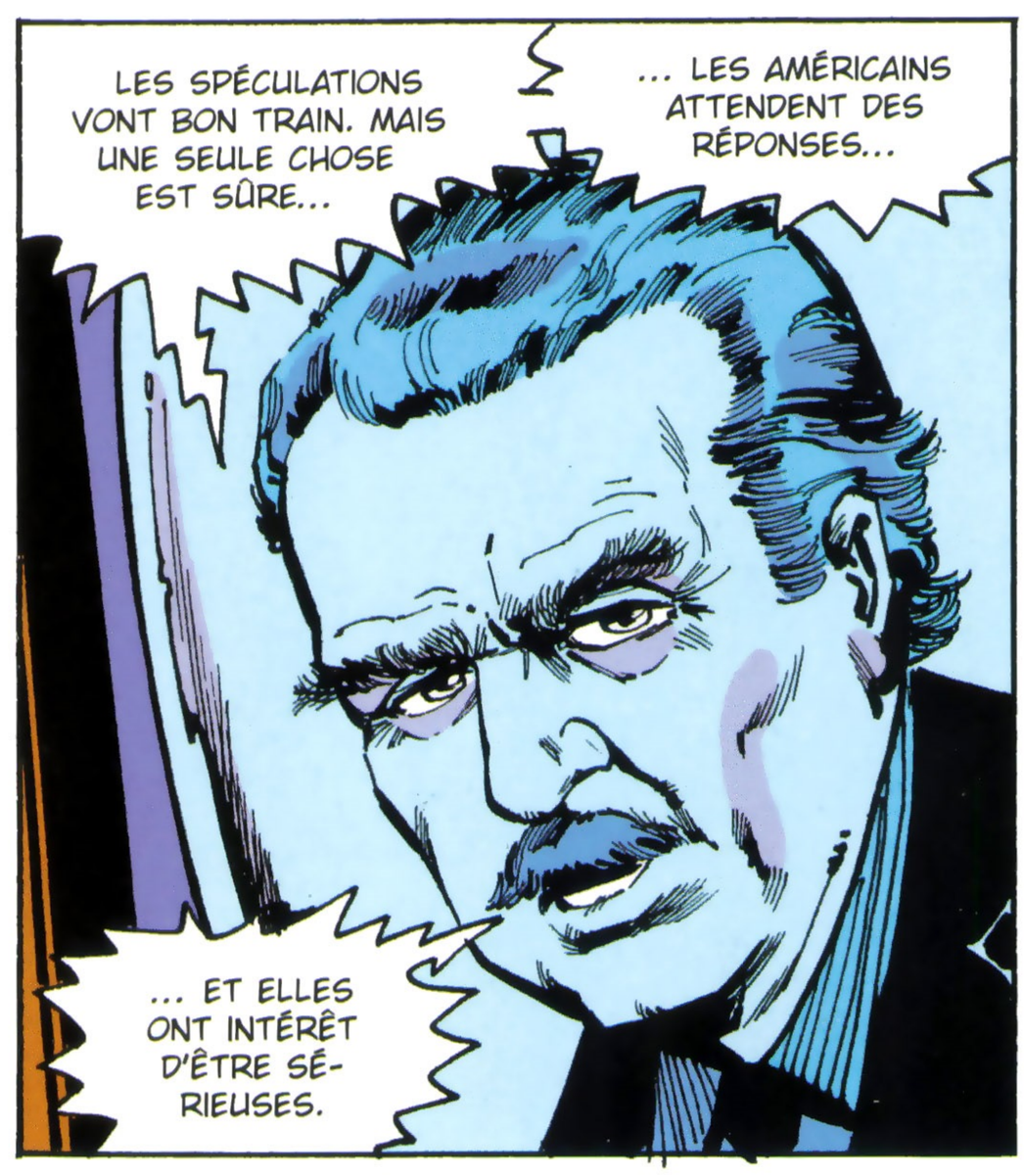
... IL ME PLAÎT BIEN.


L'APRÈS-MIDI S'ÉTIRE JUSQU'AU SOIR...
ARRÊTE DE RUMINER, MON CHOU.
DIFFICILE, HEATHER. FOGGY M'EN VEUT D'AVOIR PLAIDÉ CONTRE LUI.
... LA RÉDACTION VIENT DE ME TRANSMETTRE UNE DÉPÊCHE...

IL REFUSE D'ADMETTRE QU'ON M'A DÉSIGNÉ POUR DÉFENDRE LE MINOTAURE...
... ET QUE J'AVAIS UN BON DOSSIER.
TOUT CE QU'IL A VU, C'EST QUE JE L'AI DÉFIÉ QUAND IL AVAIT BESOIN DE MOI.
ÉCOUTE LA TÉLÉ, MATT.


JE SUIS PRÉOCCUPÉ ET TU VEUX QUE JE REGARDE LA TÉLÉ ?!
CHUT... ÉCOUTE !
ÇA PARAÎT INCROYABLE, MAIS DES SOURCES OFFICIELLES ONT CONFIRMÉ QUE CETTE PHOTO ET L'ARTICLE PARU DANS LA PRESSE ALLEMANDE SONT VRAIS.
JOHN FITZGERALD KENNEDY ET SON FRÈRE ROBERT FRANCIS KENNEDY... SONT VIVANTS !
COMMENT EST-CE POSSIBLE ? QUI A SIGNÉ CET ARTICLE ? MYSTÈRE. LA MAISON BLANCHE A INTERDIT TOUTE NOUVELLE PARUTION DURANT 24 HEURES.
LE CONGRÈS VA TENIR UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE. LES REPRÉSENTANTS DE TOUT LE PAYS ONT SUSPENDU LEUR CAMPAGNE POUR REJOINDRE LE CAPITOLE...

HEIN ? NON, C'EST N'IMPORTE QUOI ?
ILS SONT MORTS IL Y A DES ANNÉES.
C'EST UNE MAUVAISE BLAGUE D'UN MALADE.
MAIS ILS EN PARLENT À LA TÉLÉVISION, AUX INFOS, MATT.
C'EST FORCÉMENT VRAI. FORCÉMENT !


LES SPÉCULATIONS VONT BON TRAIN. MAIS UNE SEULE CHOSE EST SÛRE...
... LES AMÉRICAINS ATTENDENT DES RÉPONSES...
... ET ELLES ONT INTÉRÊT D'ÊTRE SÉRIEUSES.

JE COMPRENDS, HEATHER, MAIS...

... JE ME SOUVIENS DE L'INSTANT OÙ J.F.K. A ÉTÉ TUÉ.

J'ÉTAIS DANS LE MÉTRO, ET UN JEUNE ÉCOUTAIT LA RADIO À CÔTÉ.

LE CHOC QUAND ON A SU QU'ON LUI AVAIT TIRÉ DESSUS...

TOUT D'UN COUP, J'EN AI LA CHAIR DE POULE, MATT.

QU'EST-CE QUI SE PASSE DANS CE PAYS ? JE N'EN REVIENS PAS.

MOI NON PLUS, HEATHER. À MON AVIS, PERSONNE.

J'AI PRESQUE TROP PEUR MÊME D'Y PENSER.

SUR LES QUAIS

JE DOIS QUITTER CETTE VILLE... M'ENTERRER LOIN D'ICI.

JE NE SUIS PAS ASSEZ MALIN POUR RESTER ET ÉCHAPPER À LA POLICE.

PAS LA PEINE D'ÊTRE MALIN, AMIIGO, SII TU M'ÉCOUTES.

QUI EST LÀ ? MONTREZ-VOUS OU JE CASSE TOUT !

ME VOILÀ, AMIIGO, MAIS IIL EST IMPORTANT QUE TU ÉCOUTES CE QUE J'AI À DIIRE.

SII TU VEUX T'EN SORTIIR, SUIIS-MOI.

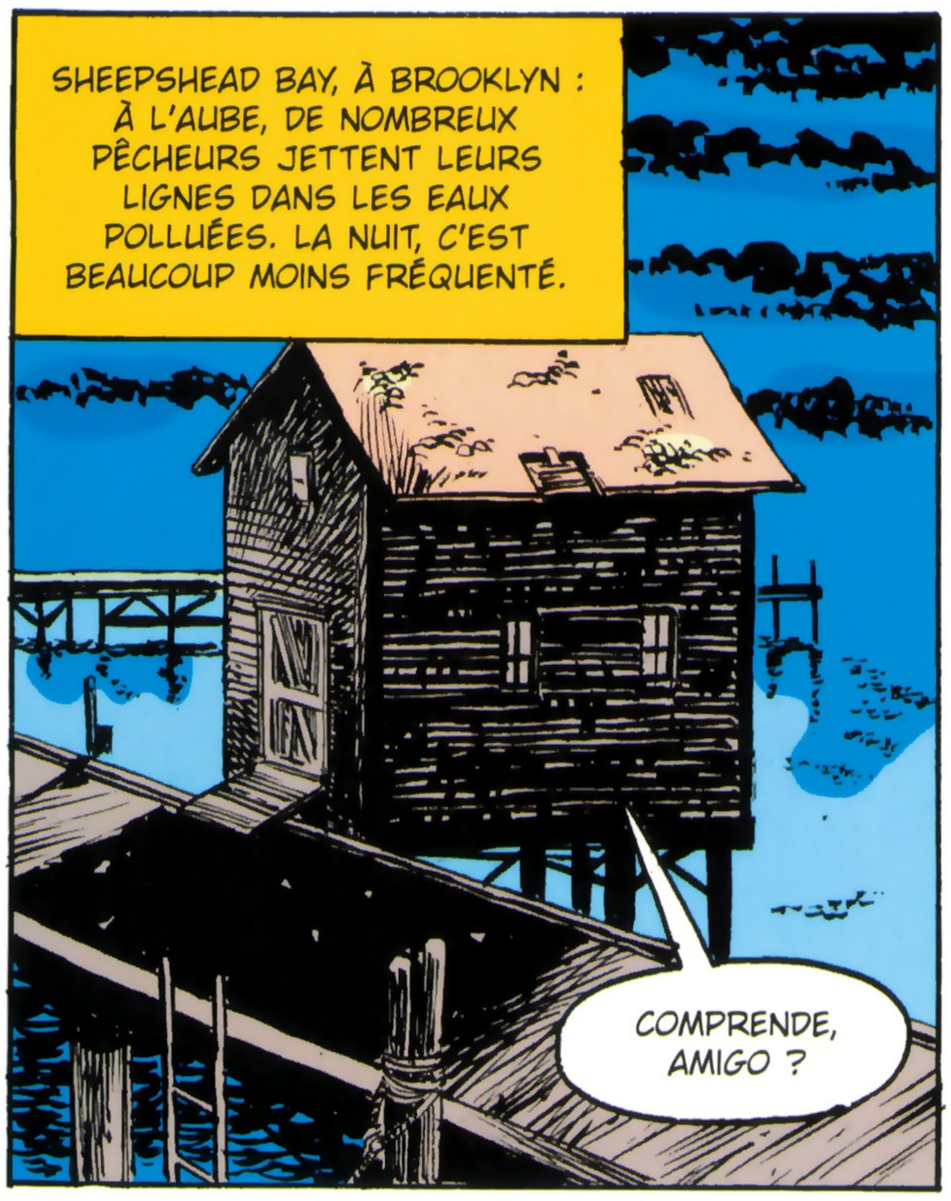
COMPRENDE, AMIGO ?

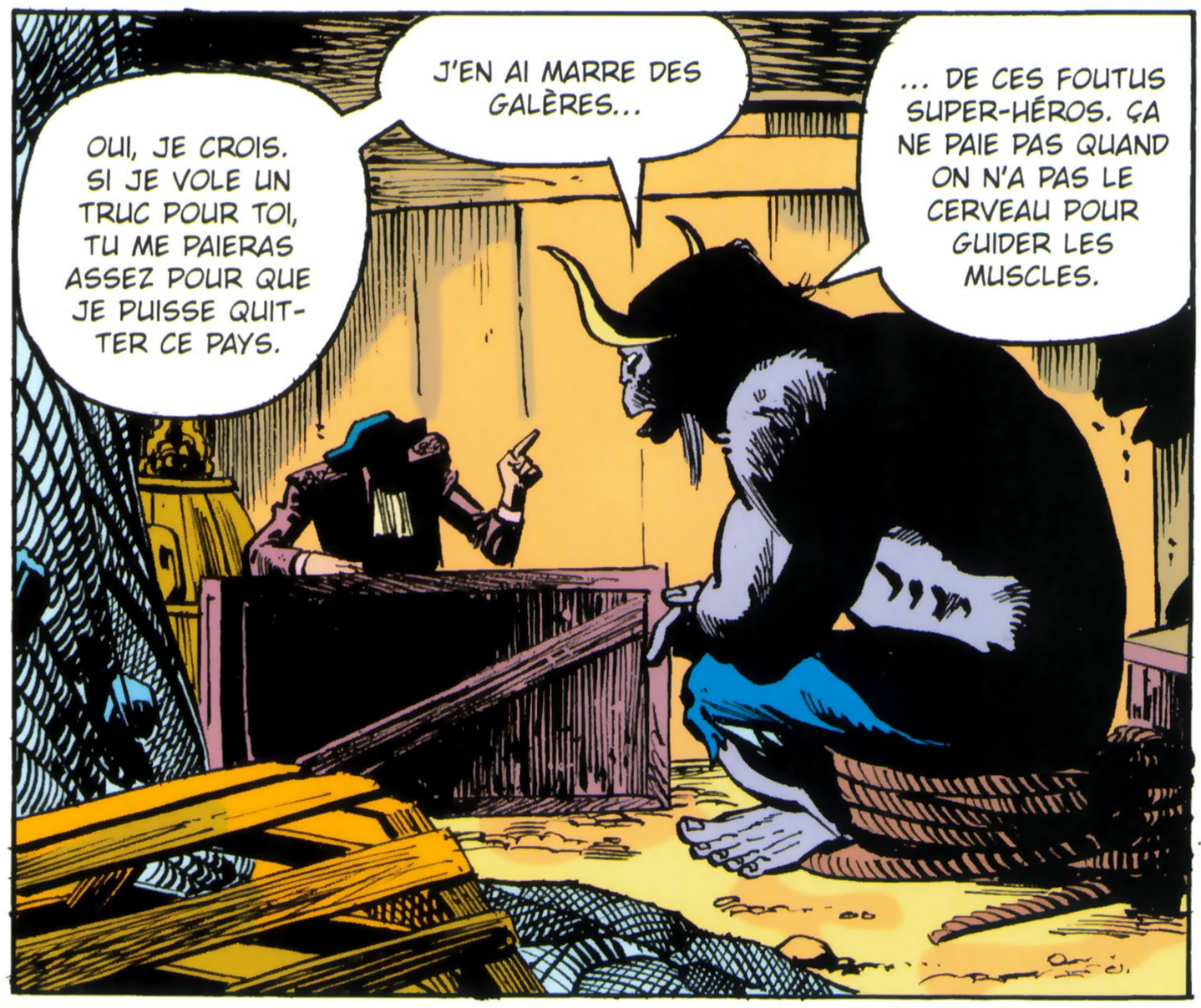
JE TE CACHERAI LE TEMPS QU'IIL FAUT.

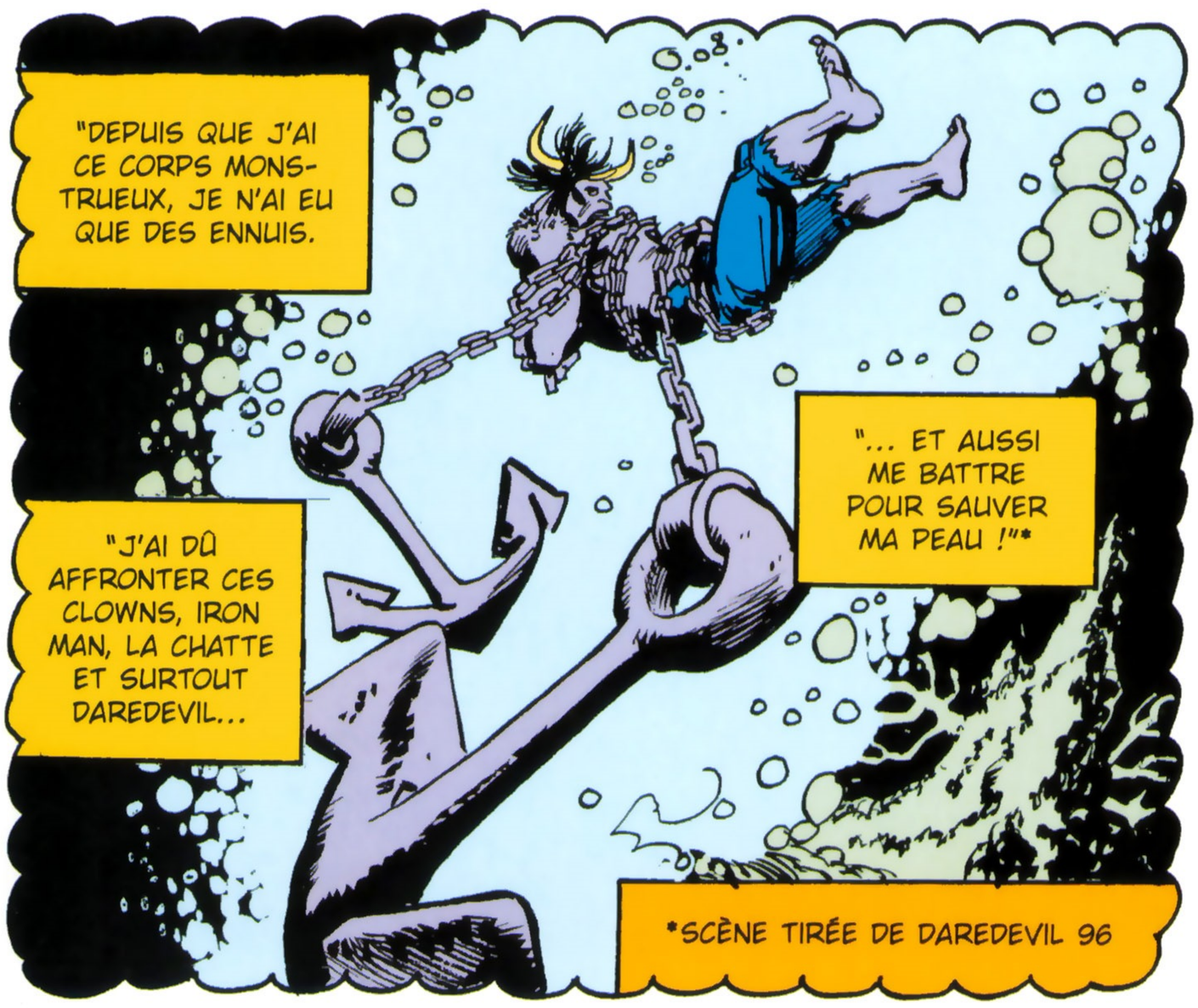
JE NE DEMANDE QU'UNE FAVEUR.

JE N'AIME PAS ÇA. VOUS VOULEZ QUOI ? CE N'EST PAS DES FOUTAISES, J'ESPÈRE ?

VIENS, AMIIGO, JE VAIS TE MONTRER.

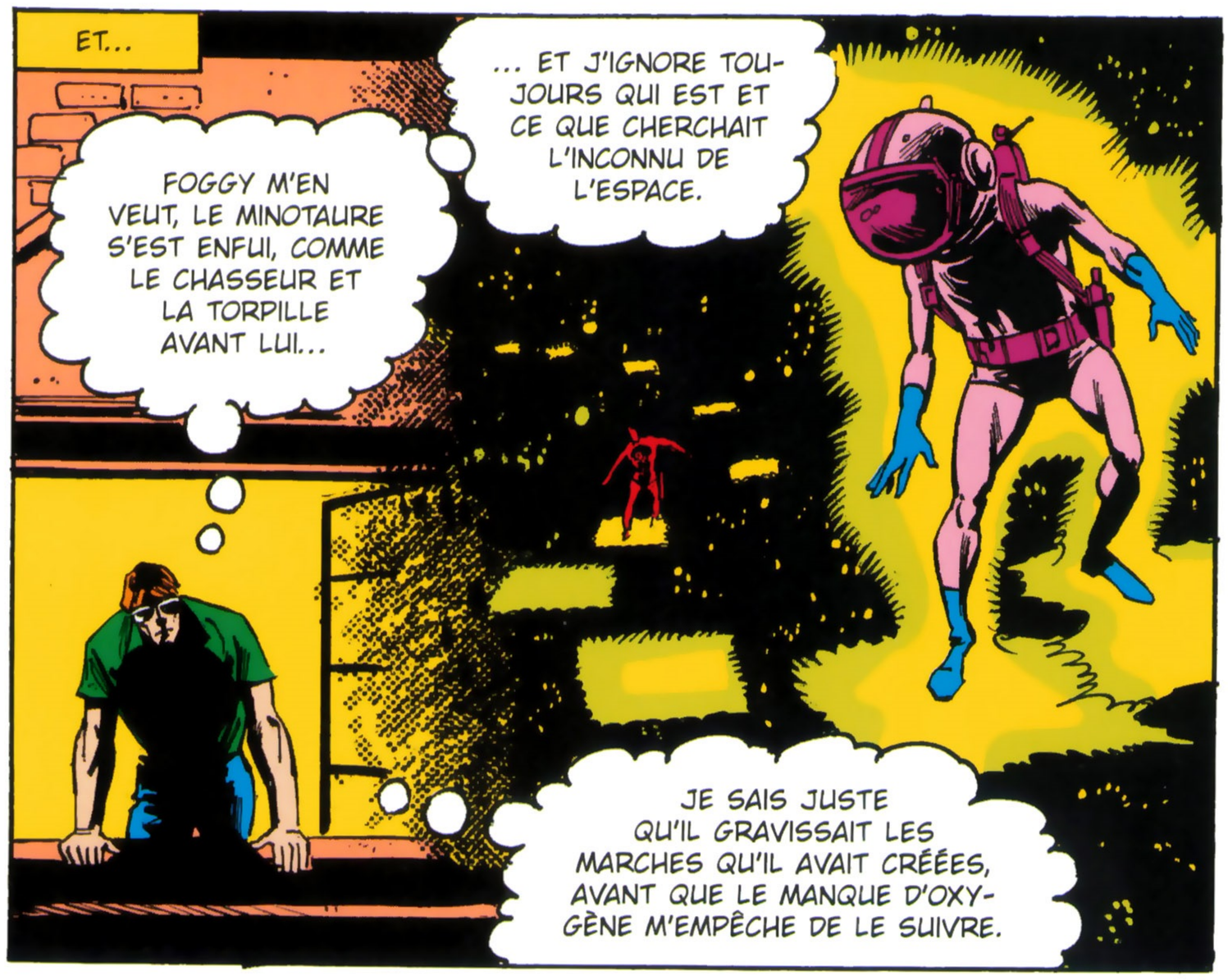

SHEEPSHEAD BAY, À BROOKLYN : À L'AUBE, DE NOMBREUX PÊCHEURS JETTENT LEURS LIGNES DANS LES EAUX POLLUÉES. LA NUIT, C'EST BEAUCOUP MOINS FRÉQUENTÉ.
COMPRENDE, AMIGO ?

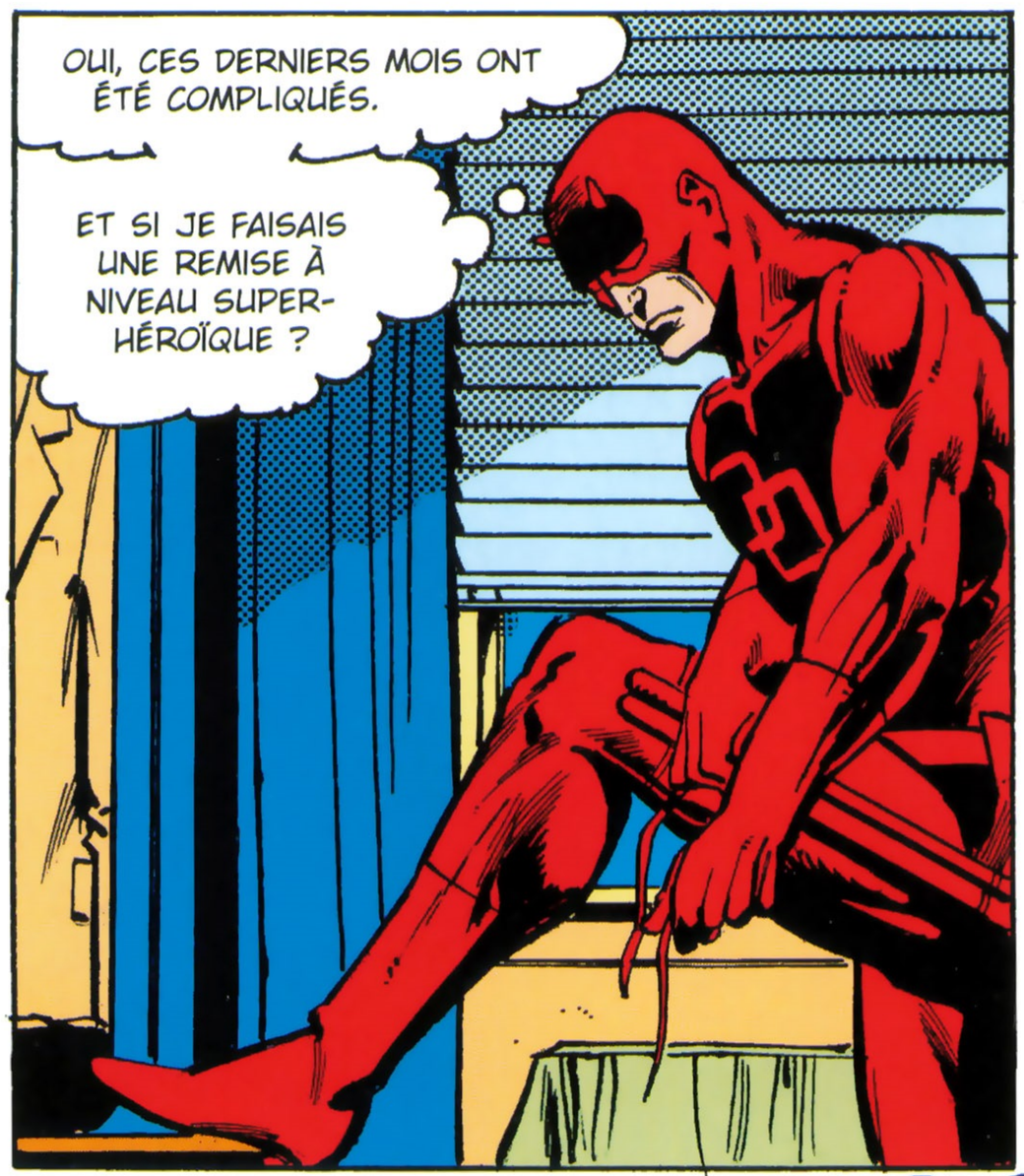

OUI, JE CROIS. SI JE VOLE UN TRUC POUR TOI, TU ME PAIERAS ASSEZ POUR QUE JE PUISSE QUITTER CE PAYS.
J'EN AI MARRE DES GALÈRES...
... DE CES FOUTUS SUPER-HÉROS. ÇA NE PAIE PAS QUAND ON N'A PAS LE CERVEAU POUR GUIDER LES MUSCLES.

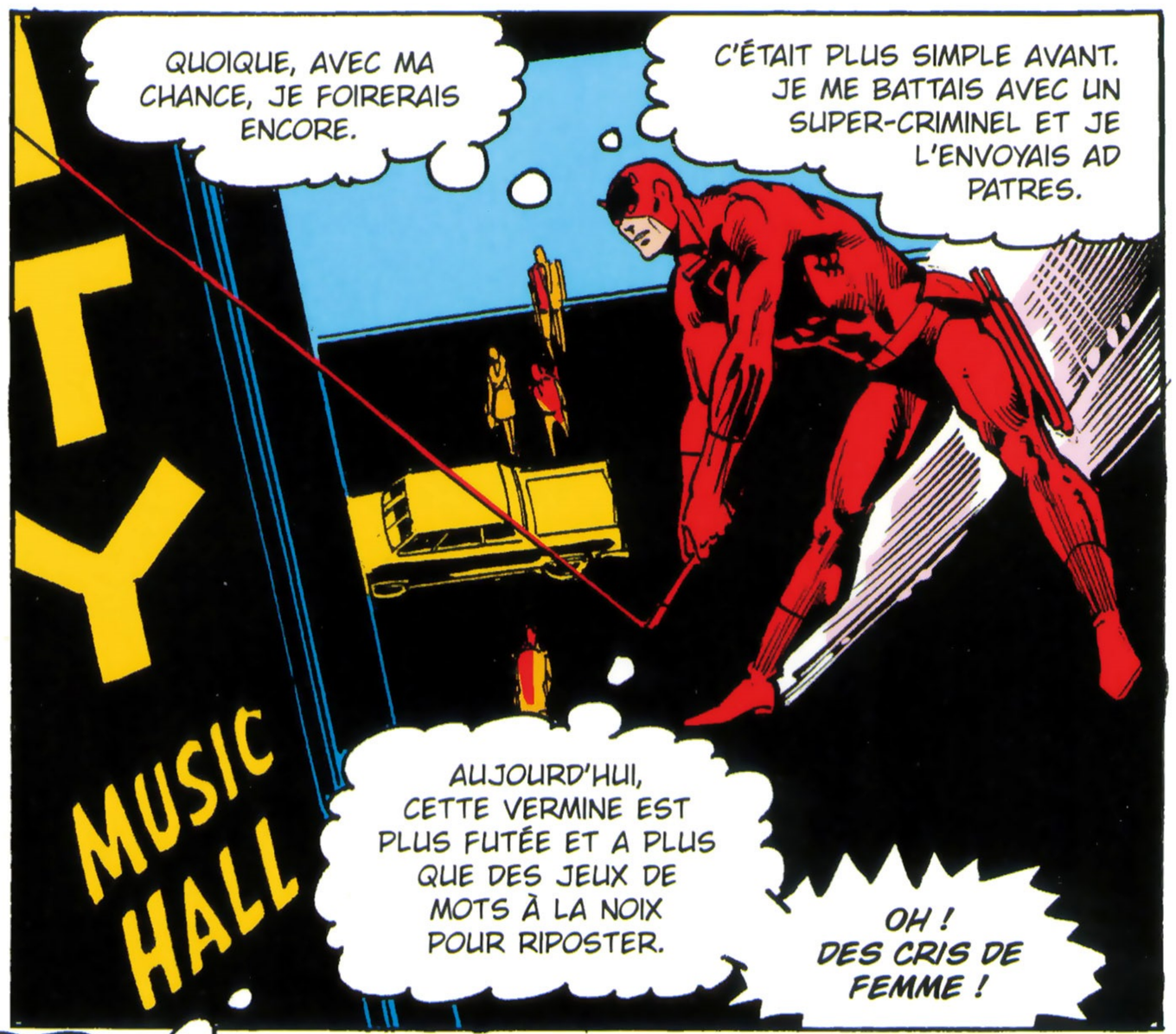

"DEPUIS QUE J'AI CE CORPS MONSTRUEUX, JE N'AI EU QUE DES ENNUIS.
"J'AI DÛ AFFRONTER CES CLOWNS, IRON MAN, LA CHATTE ET SURTOUT DAREDEVIL...
"... ET AUSSI ME BATTRE POUR SAUVER MA PEAU !"*
*SCÈNE TIRÉE DE DAREDEVIL 96

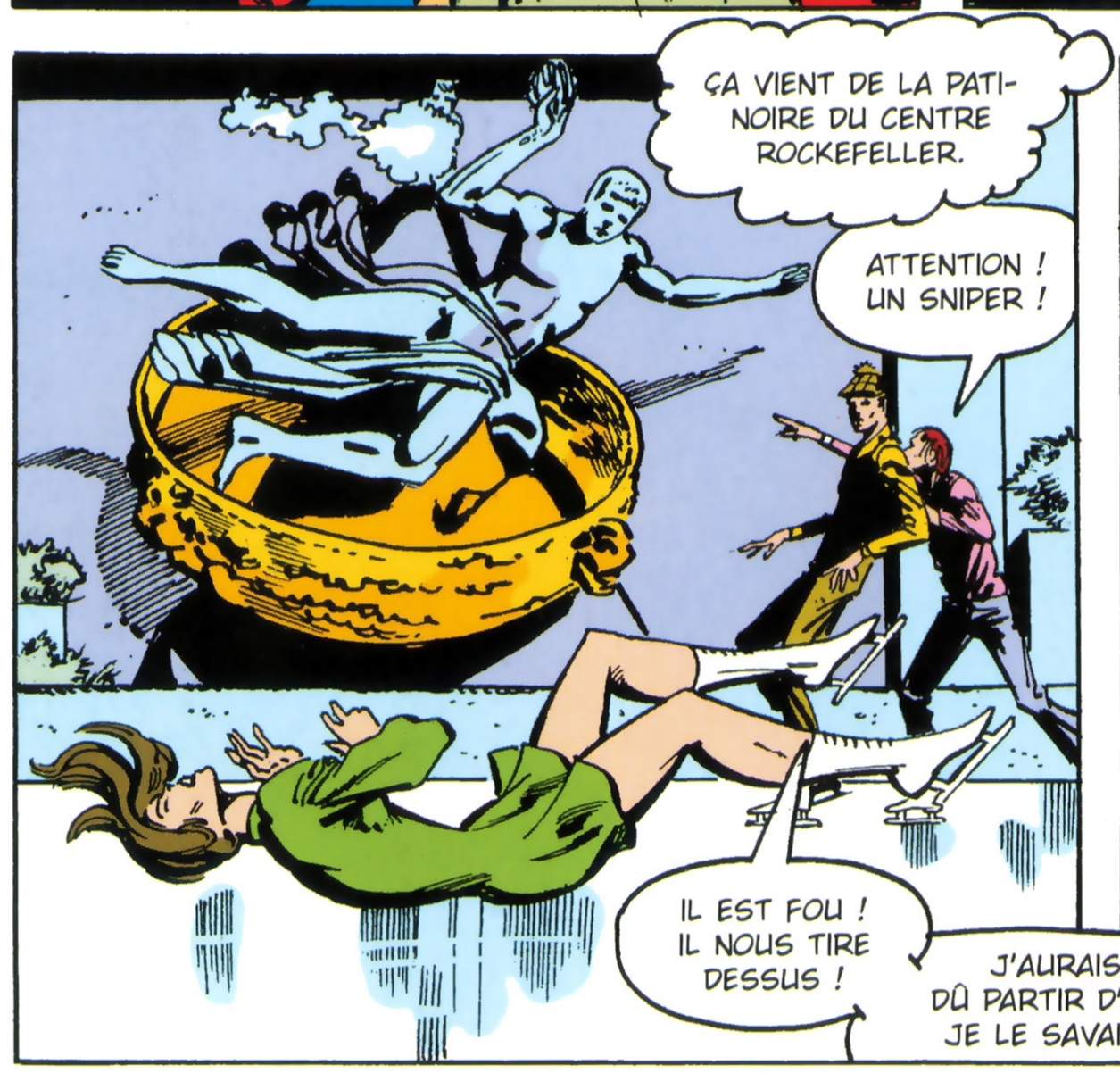
ET IL N'Y A PLUS LE SÉRUM POUR REPRENDRE FORME HUMAINE. JE SUIS COINCÉ.
ALORS, OUI, JE FERAI CE QUE TU VEUX. ET LE FRIC M'AIDERA À TROUVER UN PEU DE PAIX.

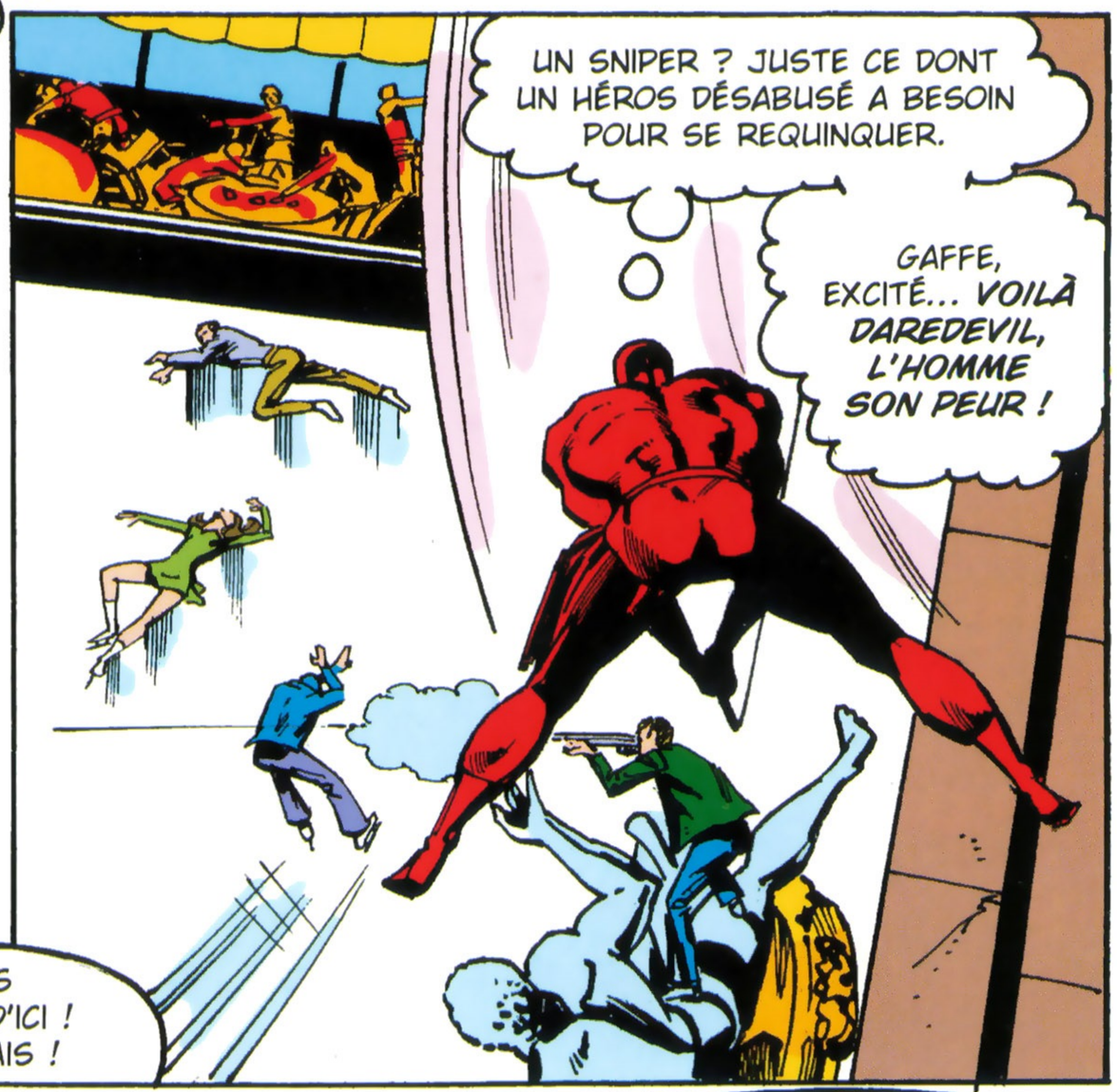
TU SERAS UN ASSOCIÉ MUY BUENO, AMIGO.
DOMMAGE, TU NE VIIVRAS PAS ASSEZ LONGTEMPS POUR PROFIITER DE CET ARGENT, PAUVRE ABRUTI.

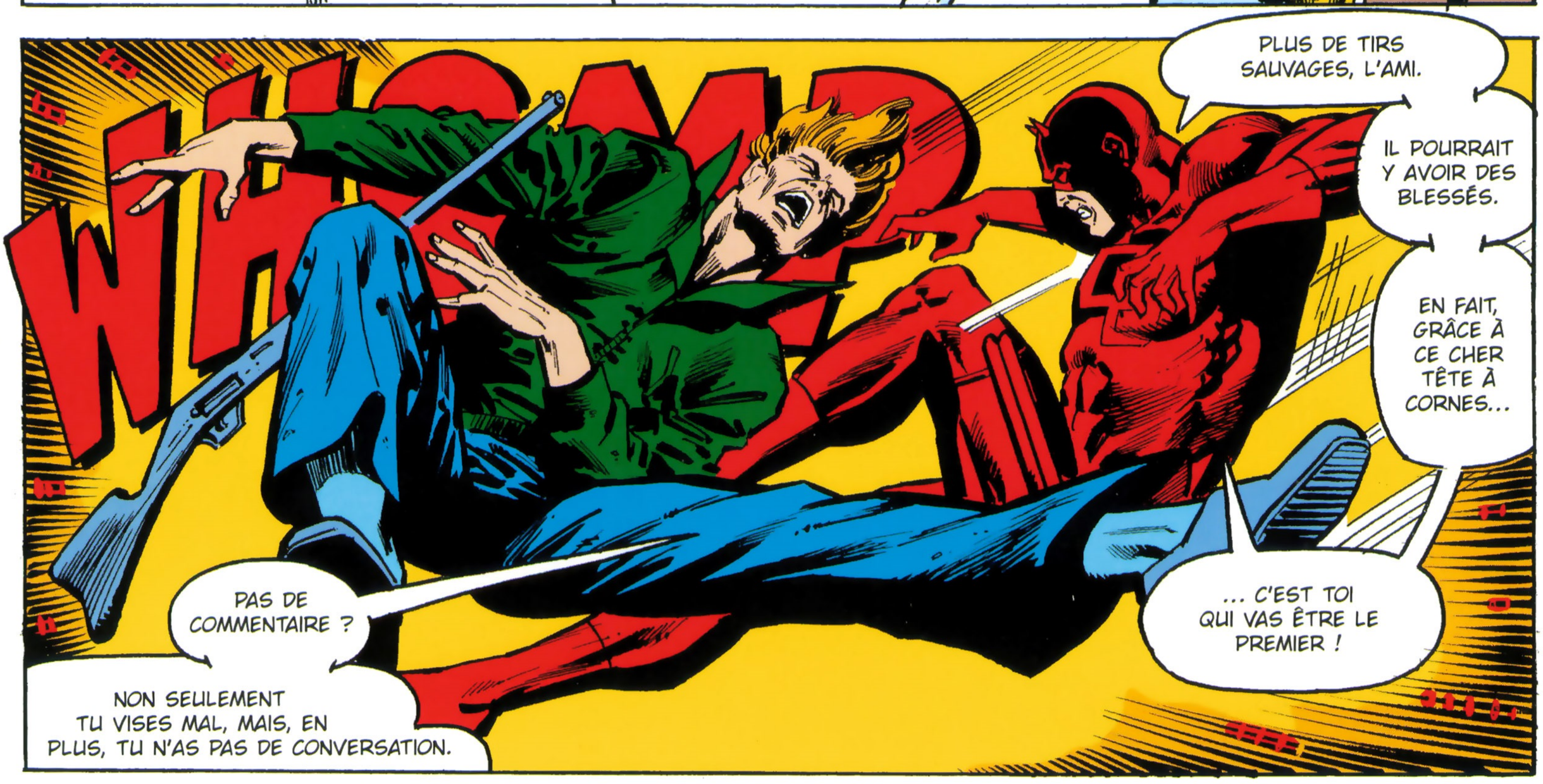

ET...
FOGGY M'EN VEUT, LE MINOTAURE S'EST ENFUI, COMME LE CHASSEUR ET LA TORPILLE AVANT LUI...
... ET J'IGNORE TOUJOURS QUI EST ET CE QUE CHERCHAIT L'INCONNU DE L'ESPACE.
JE SAIS JUSTE QU'IL GRAVISSAIT LES MARCHES QU'IL AVAIT CRÉÉES, AVANT QUE LE MANQUE D'OXYGÈNE M'EMPÊCHE DE LE SUIVRE.


OUI, CES DERNIERS MOIS ONT ÉTÉ COMPLIQUÉS.
ET SI JE FAISAIS UNE REMISE À NIVEAU SUPER-HÉROÏQUE ?

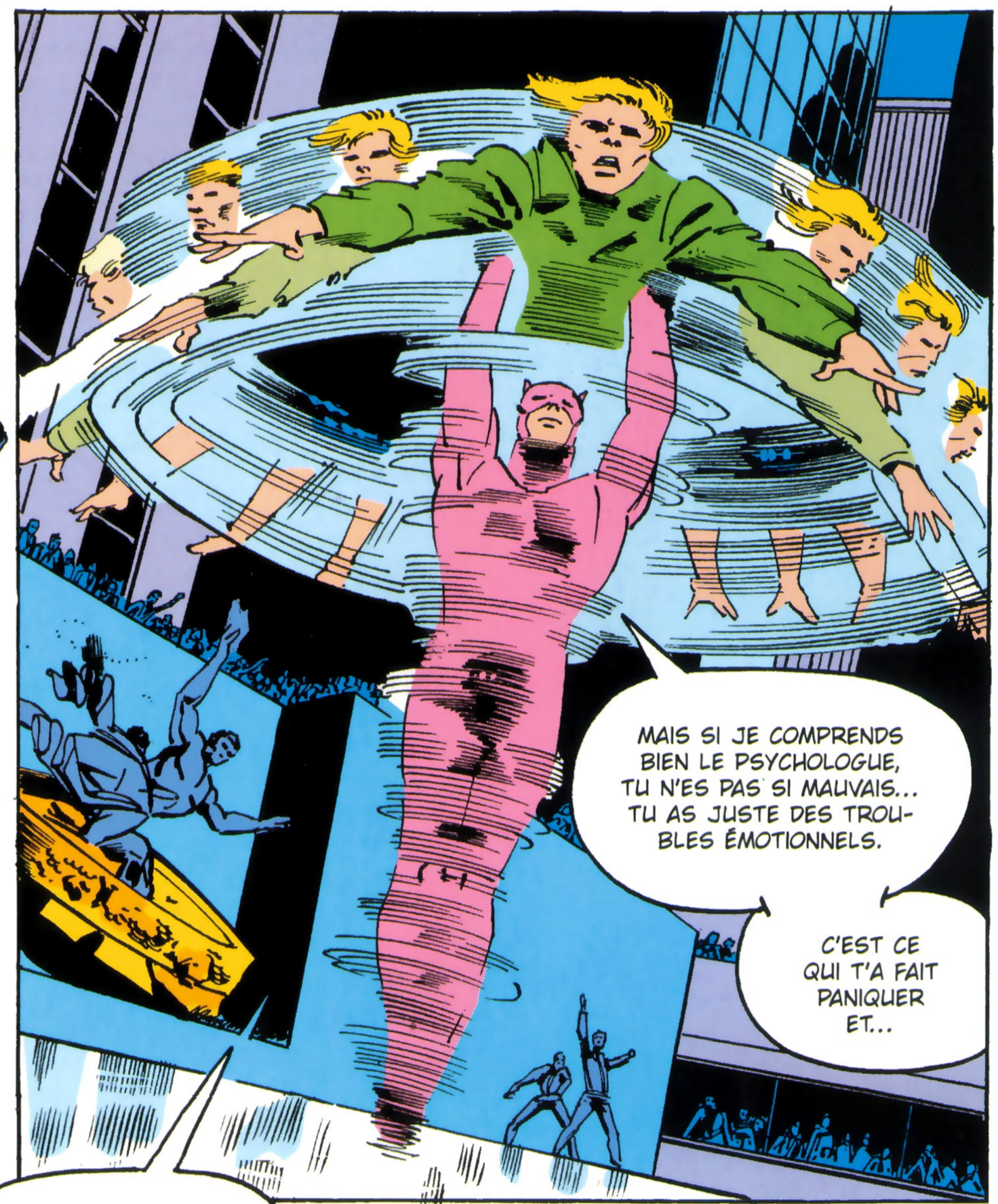

QUOIQUE, AVEC MA CHANCE, JE FOIRERAIS ENCORE.
C'ÉTAIT PLUS SIMPLE AVANT. JE ME BATTAIS AVEC UN SUPER-CRIMINEL ET JE L'ENVOYAIS AD PATRES.
MUSIC HALL
AUJOURD'HUI, CETTE VERMINE EST PLUS FUTÉE ET A PLUS QUE DES JEUX DE MOTS À LA NOIX POUR RIPOSTER.
OH ! DES CRIS DE FEMME !

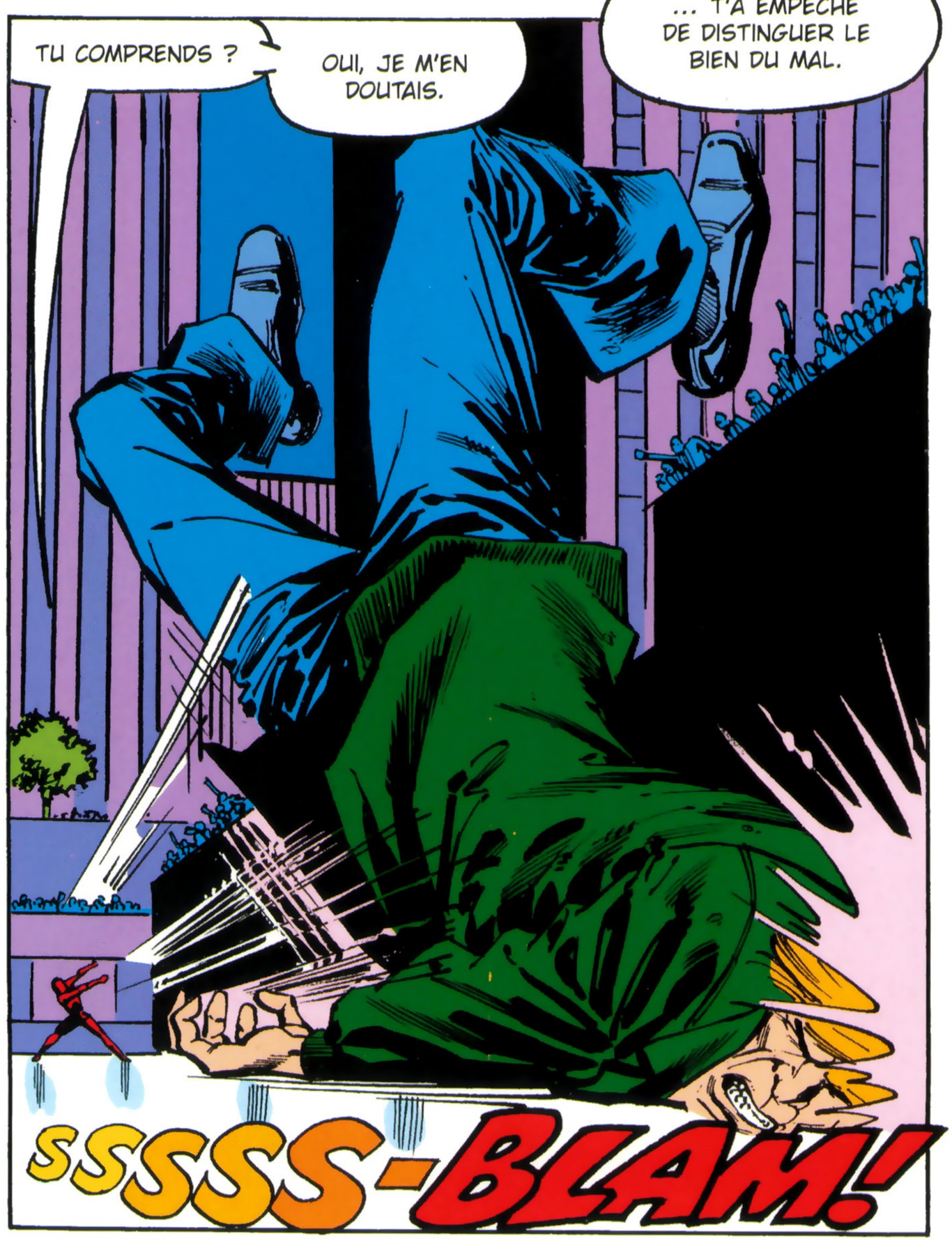

ÇA VIENT DE LA PATINOIRE DU CENTRE ROCKEFELLER.
ATTENTION ! UN SNIPER !
IL EST FOU ! IL NOUS TIRE DESSUS !
J'AURAIS DÛ PARTIR D'ICI ! JE LE SAVAIS !


UN SNIPER ? JUSTE CE DONT UN HÉROS DÉSABUSÉ A BESOIN POUR SE REQUINQUER.
GAFFE, EXCITÉ... VOILÀ DAREDEVIL, L'HOMME SON PEUR !


WHOMP
PLUS DE TIRS SAUVAGES, L'AMI.
IL POURRAIT Y AVOIR DES BLESSÉS.
EN FAIT, GRÂCE À CE CHER TÊTE À CORNES...
... C'EST TOI QUI VAS ÊTRE LE PREMIER !
PAS DE COMMENTAIRE ?
NON SEULEMENT TU VISES MAL, MAIS, EN PLUS, TU N'AS PAS DE CONVERSATION.

JE PERÇOIS LE POULS DE TA PREMIÈRE VICTIME. ELLE S'EN TIRERA AVEC QUELQUES FRAYEURS.
ET PAS GRÂCE À TOI.

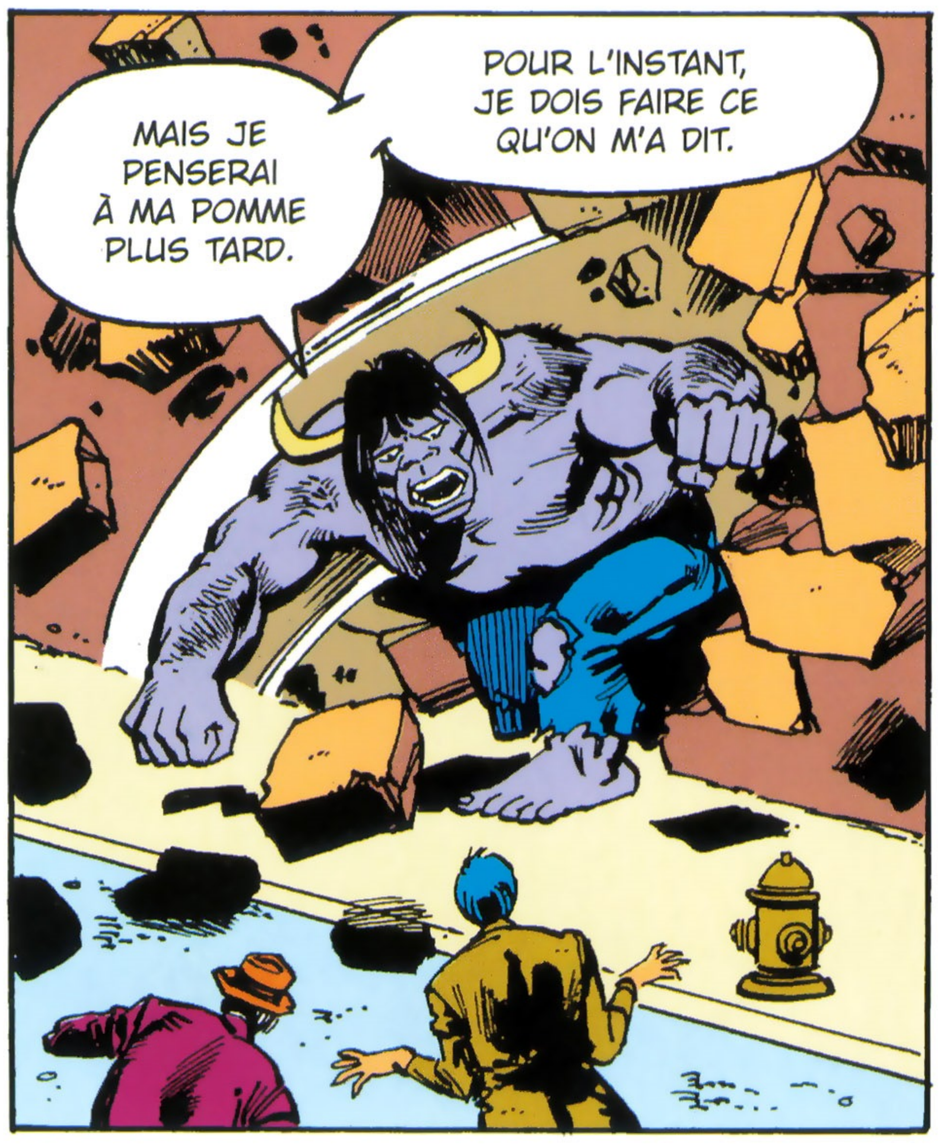

MAIS SI JE COMPRENDS BIEN LE PSYCHOLOGUE, TU N'ES PAS SI MAUVAIS... TU AS JUSTE DES TROUBLES ÉMOTIONNELS.
C'EST CE QUI T'A FAIT PANIQUER ET...
... T'A EMPÊCHÉ DE DISTINGUER LE BIEN DU MAL.


TU COMPRENDS ?
OUI, JE M'EN DOUTAIS.
SSSSS-BLAM!

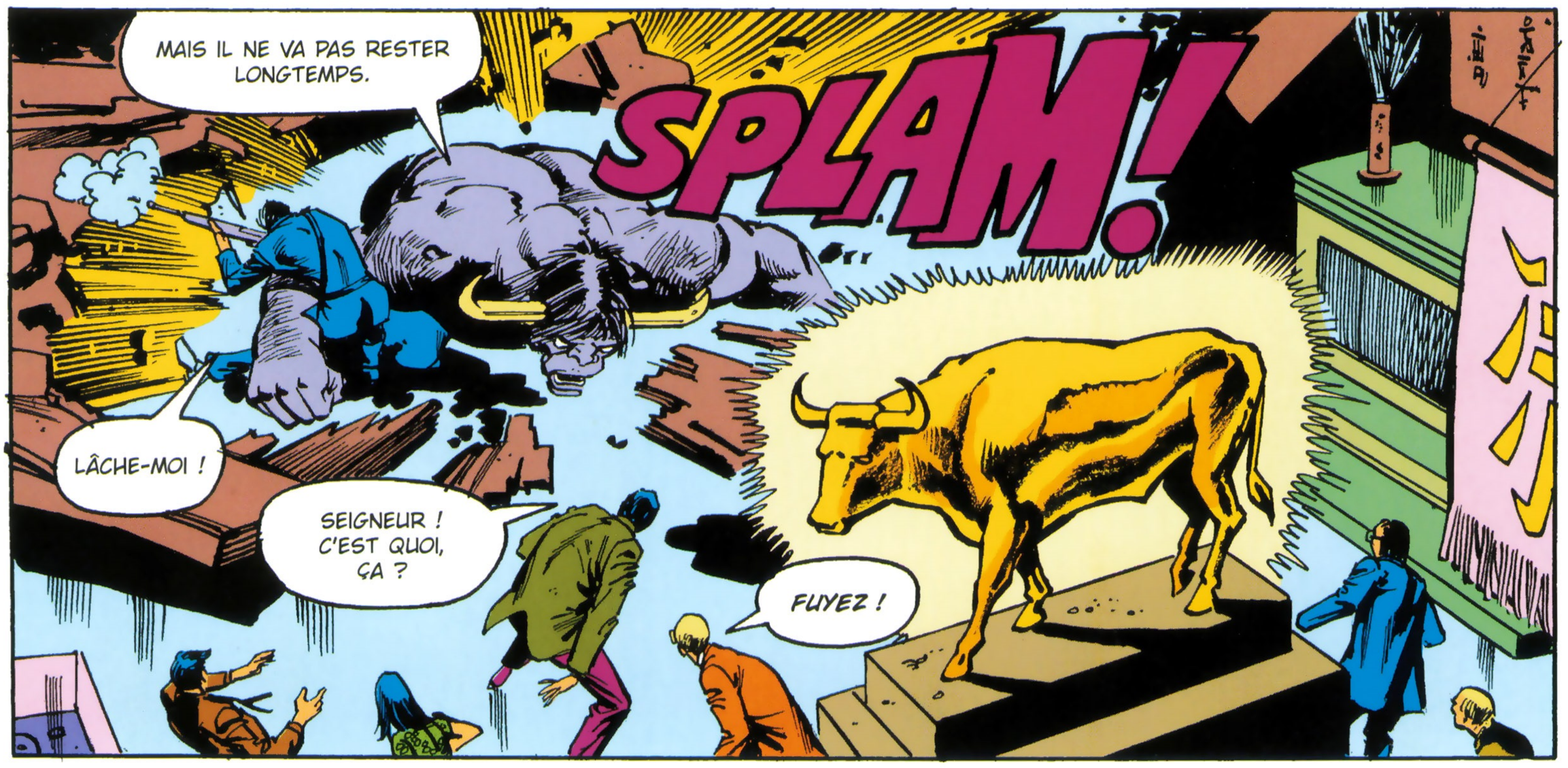
ELLE VA BIEN, DAREDEVIL ?
ELLE VIVRA, SI C'EST VOTRE QUESTION.
EST-CE QUE QUELQU'UN PEUT APPELER UNE AMBULANCE ?
OU VOUS VOULEZ QU'ELLE AILLE À L'HÔPITAL EN PATINS À GLACE ?
LE SPECTACLE EST TERMINÉ.

PRÈS DE CANAL STREET, À CHINATOWN...
... UN FOU FURIEUX EST EN TRAIN... MAIS VOYEZ PAR VOUS-MÊME...
DÉGAGEZ, SALETÉS !
LE MINOTAURE VEUT PASSER !

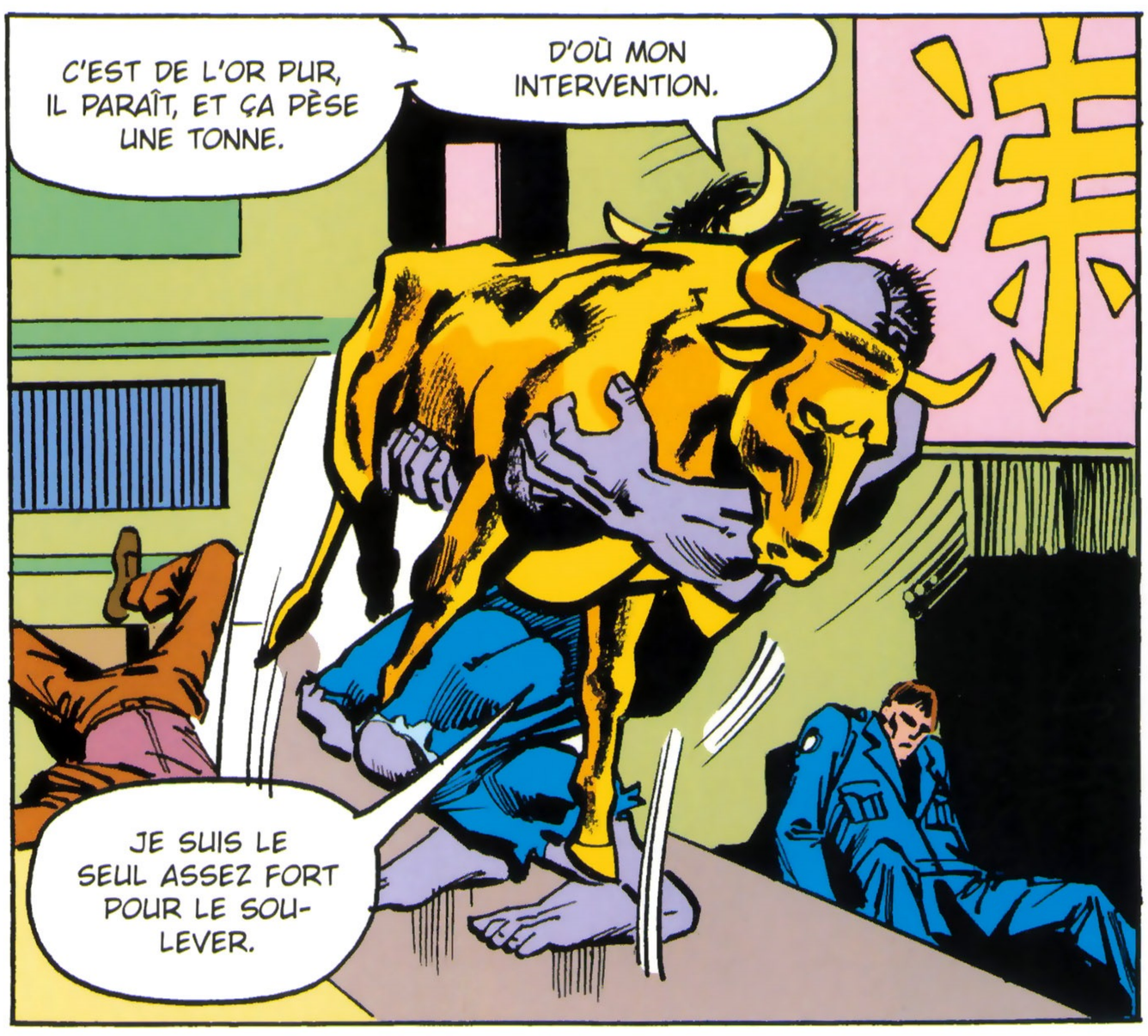
ET RIEN NE M'ARRÊTERA ! RIEN !
C'EST MON DERNIER COUP.
APRÈS CE SOIR, JE PRENDS DES VACANCES À VIE.
SMASH!

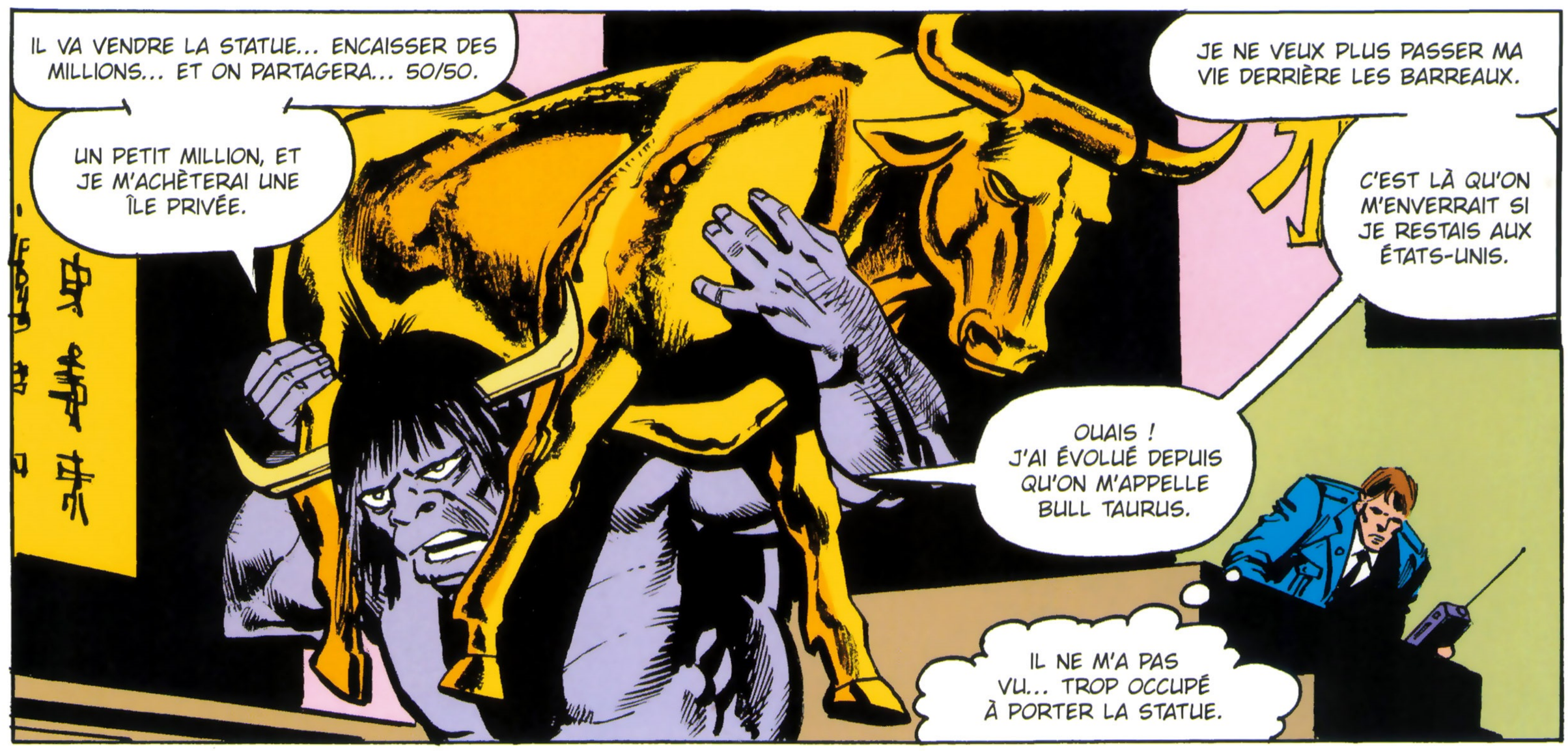

MAIS JE PENSERAI À MA POMME PLUS TARD.
POUR L'INSTANT, JE DOIS FAIRE CE QU'ON M'A DIT.

LE CHEF VEUT RÉCUPÉRER UN TRUC DANS CE TEMPLE.
ASSEZ PRÉCIEUX POUR QU'UN GARS FASSE LE GUET DEVANT.

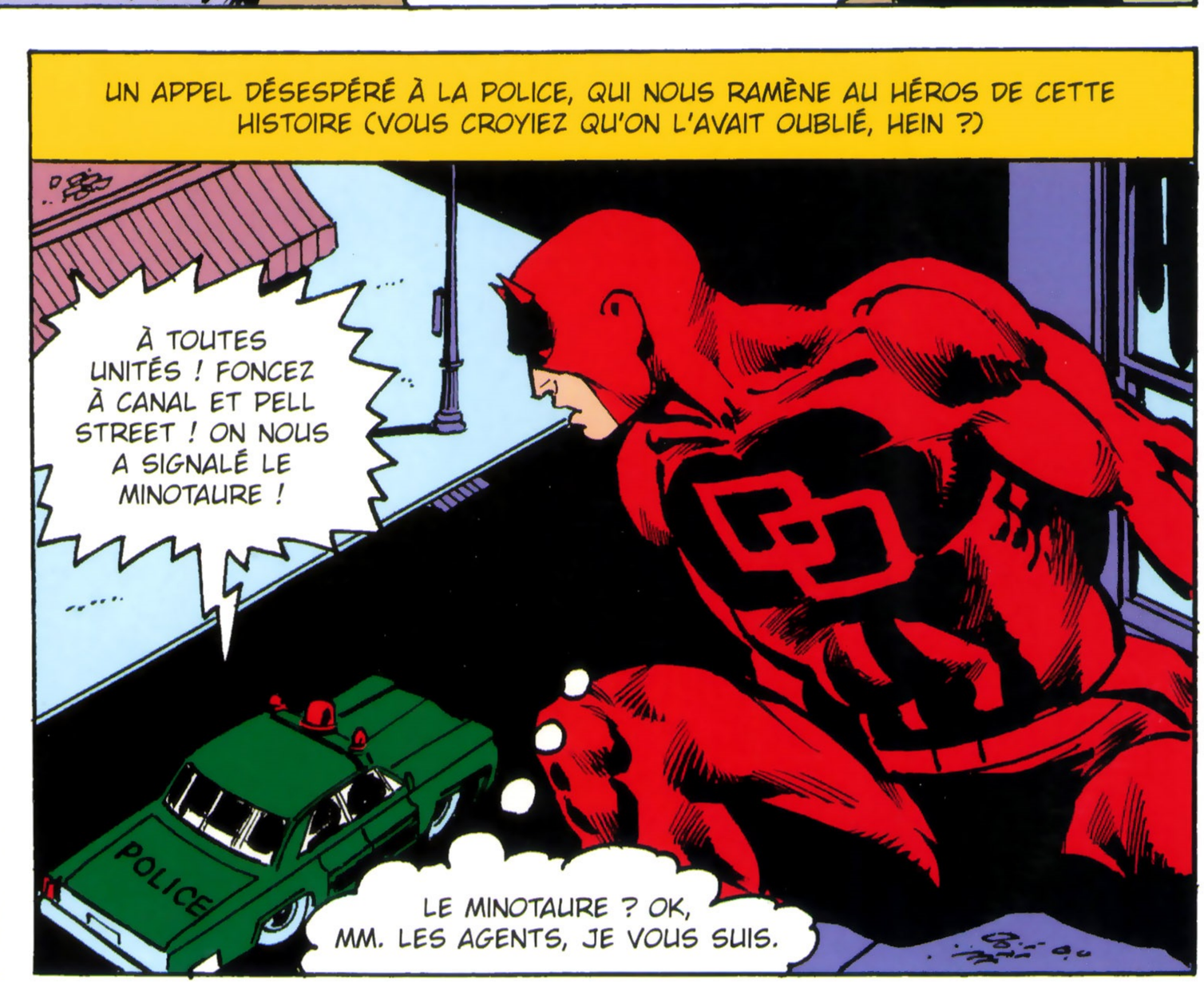

MAIS IL NE VA PAS RESTER LONGTEMPS.
SPLAM!
LÂCHE-MOI !
SEIGNEUR ! C'EST QUOI, ÇA ?
FUYEZ !

LE VOILÀ. ÇA DOIT SÛREMENT ÊTRE UNE BLAGUE.
C'EST VRAI... IL ME DIT À MOI... LE MINOTAURE... DE VOLER...
... LE BŒUF D'OR DE CHINE !*
*DÉJÀ DÉROBÉ DANS THOR 146


C'EST DE L'OR PUR, IL PARAÎT, ET ÇA PÈSE UNE TONNE.
D'OÙ MON INTERVENTION.
JE SUIS LE SEUL ASSEZ FORT POUR LE SOULEVER.


IL VA VENDRE LA STATUE... ENCAISSER DES MILLIONS... ET ON PARTAGERA... 50/50.
UN PETIT MILLION, ET JE M'ACHÈTERAI UNE ÎLE PRIVÉE.
JE NE VEUX PLUS PASSER MA VIE DERRIÈRE LES BARREAUX.
C'EST LÀ QU'ON M'ENVERRAIT SI JE RESTAIS AUX ÉTATS-UNIS.
OUAIS ! J'AI ÉVOLUÉ DEPUIS QU'ON M'APPELLE BULL TAURUS.
IL NE M'A PAS VU... TROP OCCUPÉ À PORTER LA STATUE.

HANNIGAN À Q.G.... ENVOYEZ TOUS VOS HOMMES À CHINATOWN.
LE MINOTAURE EST ICI... ET IL EST DANGEREUX.


UN APPEL DÉSESPÉRÉ À LA POLICE, QUI NOUS RAMÈNE AU HÉROS DE CETTE HISTOIRE (VOUS CROYIEZ QU'ON L'AVAIT OUBLIÉ, HEIN ?)
À TOUTES UNITÉS ! FONCEZ À CANAL ET PELL STREET ! ON NOUS A SIGNALÉ LE MINOTAURE !
POLICE
LE MINOTAURE ? OK, MM. LES AGENTS, JE VOUS SUIS.

MAIS...

EST-CE QUE JE VAIS TENIR JUSQU'AU BOUT ?

J'AI DÉJÀ LES ÉPAULES EN MIETTES...

... ET J'AI AUSSI MAL AUX BRAS.

ET JE DOIS ME FRAYER UN CHEMIN À TRAVERS CETTE FOULE.

EN TOUT CAS, IL FAUT QUE J'ESSAIE.

SI JE VEUX SORTIR DE LÀ ENTIER...

... D'AUTRES N'AURONT PAS CETTE CHANCE.

REGARDEZ ÇA !

C'EST UNE PUB GRANDEUR NATURE POUR QUOI ?

SÛREMENT PAS POUR UNE "SOIRÉE BŒUF", LES AMIS.

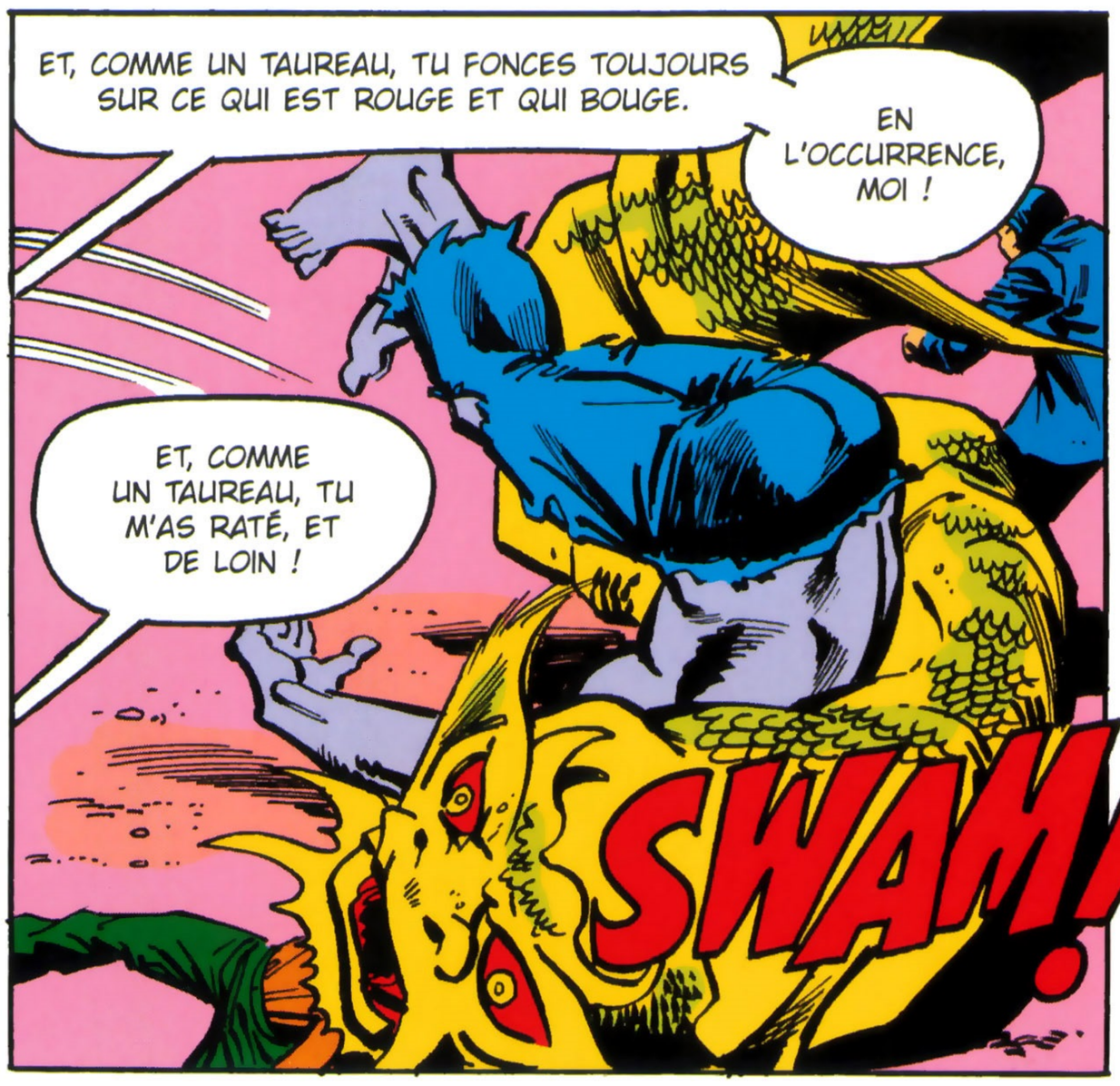
DAREDEVIL ?

LE SEUL ET UNIQUE, MEC.

TOUJOURS AUSSI GRANDE GUEULE, TÊTE À CORNES !

ET TOI ? TOUJOURS CETTE BONNE GROSSE BRUTE DE MINOTAURE ?

RASSURANT DE VOIR QUE CERTAINES CHOSES NE CHANGENT PAS EN CE MONDE.

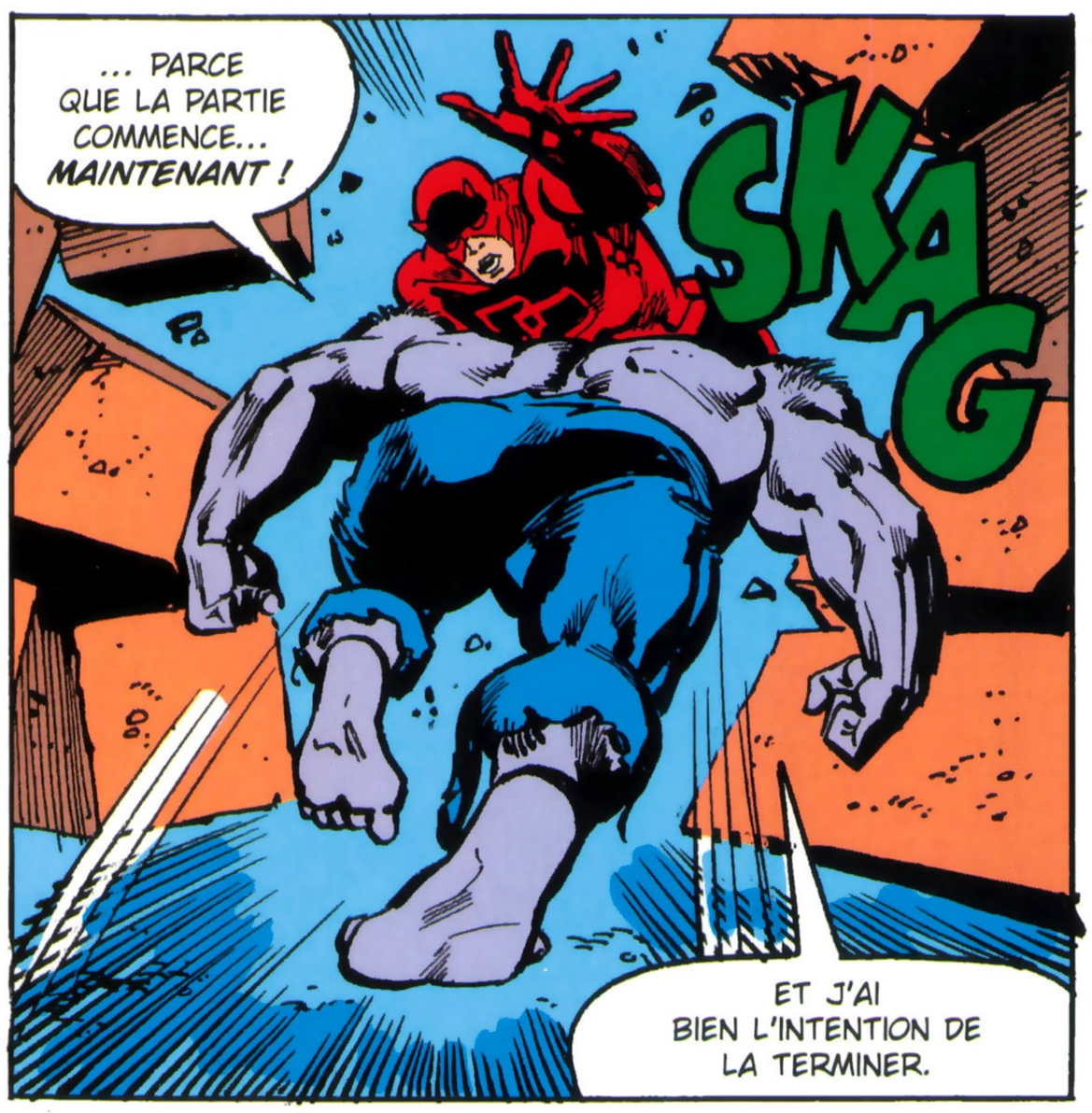

ET, COMME UN TAUREAU, TU FONCES TOUJOURS SUR CE QUI EST ROUGE ET QUI BOUGE.
EN L'OCCURRENCE, MOI !
ET, COMME UN TAUREAU, TU M'AS RATÉ, ET DE LOIN !
SWAM!

J'EN AI MARRE DE TOI, TÊTE À CORNES !
MAIS JE T'AURAI À TON PROPRE JEU.
JE SAIS FRAPPER LÀ OÙ ÇA FAIT MAL.

TU VAS FAIRE L'IMPOSSIBLE POUR SAUVER CES MINABLES.
ON VA VOIR SI TU Y ARRIVES...
NOON !
... QUAND TU M'AURAS AFFRONTÉ FACE À FACE...
... ET QU'UN SEUL DE NOUS SORTIRA VAINQUEUR !

TU AS RAISON SUR UNE CHOSE :
JE ME DÉMÈNE POUR SAUVER DES GENS.
QUANT À LA VERSION REVISITÉE DU PARC O.K. CORRAL...

... JE NE SUIS PAS LÀ POUR M'AMUSER.
ÇA VA, PETIT ?
OUI... JE CROIS.
C'EST DOMMAGE, ESPÈCE D'IDIOT...


... PARCE QUE LA PARTIE COMMENCE... MAINTENANT !
SKAG
ET J'AI BIEN L'INTENTION DE LA TERMINER.

MÊME SI JE DOIS T'EXPÉDIER À TOMBOUCTOU, JE LE FERAI.

JE NE LAISSERAI PERSONNE M'ARRÊTER.

SPANG !

SURTOUT PAS TOI !

HÉ, T'AS BOUGÉ ! TU T'ES DÉCALÉ JUSTE AVANT QUE JE FRAPPE !

BIEN VU, MARIOLE ! TU AS GAGNÉ UNE POUPÉE KEWPIE !

FUIR NE T'AIDERA PAS, PETIT MALIN ! JE T'AURAI !

ET JE TE RÉDUIRAI EN BOUILLIE, FAÇON TARTARE !

T'ENTENDS, PETIT MALIN ? JE T'ÉCRASERAI !

J'ENTENDS, ANIMAL.

MAIS JE NE PRENDS PAS LES PAUVRES TYPES AU SÉRIEUX.

ÉNERVE-LE ENCORE. S'IL SE MET À RÉFLÉCHIR, IL POURRAIT TE BROYER.

HEUREUSEMENT, JE N'AI PAS AFFAIRE À UN CERVEAU DE MENSA.

JE VAIS CONTINUER À ESQUIVER, LE TEMPS D'ÉLABORER UN VRAI PLAN D'ATTAQUE.

ALLEZ, MATTHEW... RÉFLÉCHIS UN PEU.

TA VIE DÉPEND DE TA FAMEUSE INGÉNIOSITÉ.

OHÉ, GROS ! JE SUIS LÀ ! TU ME VOIS ?

COMMENT TU VEUX QUE JE TE PRENNE AU SÉRIEUX, HEIN ?

TU N'ES PAS CONCENTRÉ SUR LE COMBAT, L'AMI.

TU NE ME COMPRENDS PAS, TÊTE À CORNES. COMME TOUS CEUX DE TON ESPÈCE.

VOUS VOUS MOQUEZ PARCE QUE JE NE SUIS PAS AUSSI BRILLANT QUE VOUS. JE SUIS NUL ET VOUS DES GÉNIES !

MAIS VOUS N'ALLEZ PLUS RIRE LONGTEMPS.

VOUS ALLEZ PAYER POUR VOTRE MÉPRIS !

VOUS ALLEZ PAYER AVANT QUE JE NE M'EN AILLE POUR DE BON !

IL NE S'ADRESSE PAS QU'À MOI, MAIS À TOUT LE MONDE.

COMME S'IL RUMINAIT ÇA DEPUIS DES ANNÉES.

TU PEUX PEUT-ÊTRE PROFITER DE CETTE AMERTUME, HÉROS...

SPLAGG!

... ET LE NEUTRALISER SANS MÊME TE BATTRE.

UN PEU DE DIALOGUE ET DE BON SENS, ÇA PEUT MARCHER.

ENFIN, ESPÉRONS.

JE RETIRE CE QUE J'AI DIT.

ASSEZ BATAILLÉ. RETOURNE AU TRIBUNAL DONT TU T'ES ENFUI.

QUI SAIT ? LA JUSTICE PEUT...

ÉPARGNE-MOI CES BÊTISES. JE SAIS OÙ FINISSENT LES GARS COMME MOI.

MAIS TU AS RAISON... JE N'AI PLUS ENVIE DE ME BATTRE.

JE VEUX JUSTE PARTIR... M'ÉLOIGNER DE TOI, DE TOUS LES AUTRES.

ET PAS BESOIN D'UN FOUTU BŒUF POUR FAIRE ÇA.

TU VEUX M'AIDER, TÊTE À CORNES ?

JE SAIS COMMENT.

FICHE-MOI LE CAMP ! DU VENT !

SWAP!

ET MAINTENANT, MATTHEW ? TU LE POURSUIS ? TU TE BAGARRES SANS FIN ?

OU TU LE LAISSES ÉCHAPPER À LA JUSTICE, EN ESPÉRANT QU'IL NE REVIENNE JAMAIS ?

TU FAIS QUOI, HÉROS ? HEIN ?

QUESTIONS SANS RÉPONSE, POUR L'INSTANT. MATTHEW MURDOCK, ALIAS DAREDEVIL, PEUT À PEINE SOULEVER SES BRAS MEURTRIS, ET ENCORE MOINS POURCHASSER SON ENNEMI QUI DISPARAÎT...

... ET QUI LONGE LES QUAIS EN BOIS, SOMBRE ET PENSIF, JUSQU'AU BOUT DE LA BAIE DE BROOKLYN.

MATADOR ? ME VOILÀ.

BUENO, AMIIGO. MAIS OÙ EST LE BŒUF ?

OÙ !

JE L'AI BAZARDÉ.

TU AS FAIT *QUOI* ?!

J'AI RÉALISÉ QUE JE N'EN AVAIS PAS BESOIN, NI DE TOI.

JE NE SUIS PAS COMME TOUS CES BŒUFS QUE TU AS MANIPULÉS.

JE N'AI PAS BESOIN D'UN MATADOR POUR ME COMMANDER.

ET JE VAIS TE LIQUIDER AVANT DE PARTIR DE MON CÔTÉ.

NON, AMIIGO ! ON EST AMIIS ! *NE FAIS PAS ÇA !*

JE NE SUIS PAS DOUÉ, MAIS JE PEUX PENSER PAR MOI-MÊME.

IL LE FAUT, MATADOR !

IL LE FAUT !

"IL LE FAUT !"

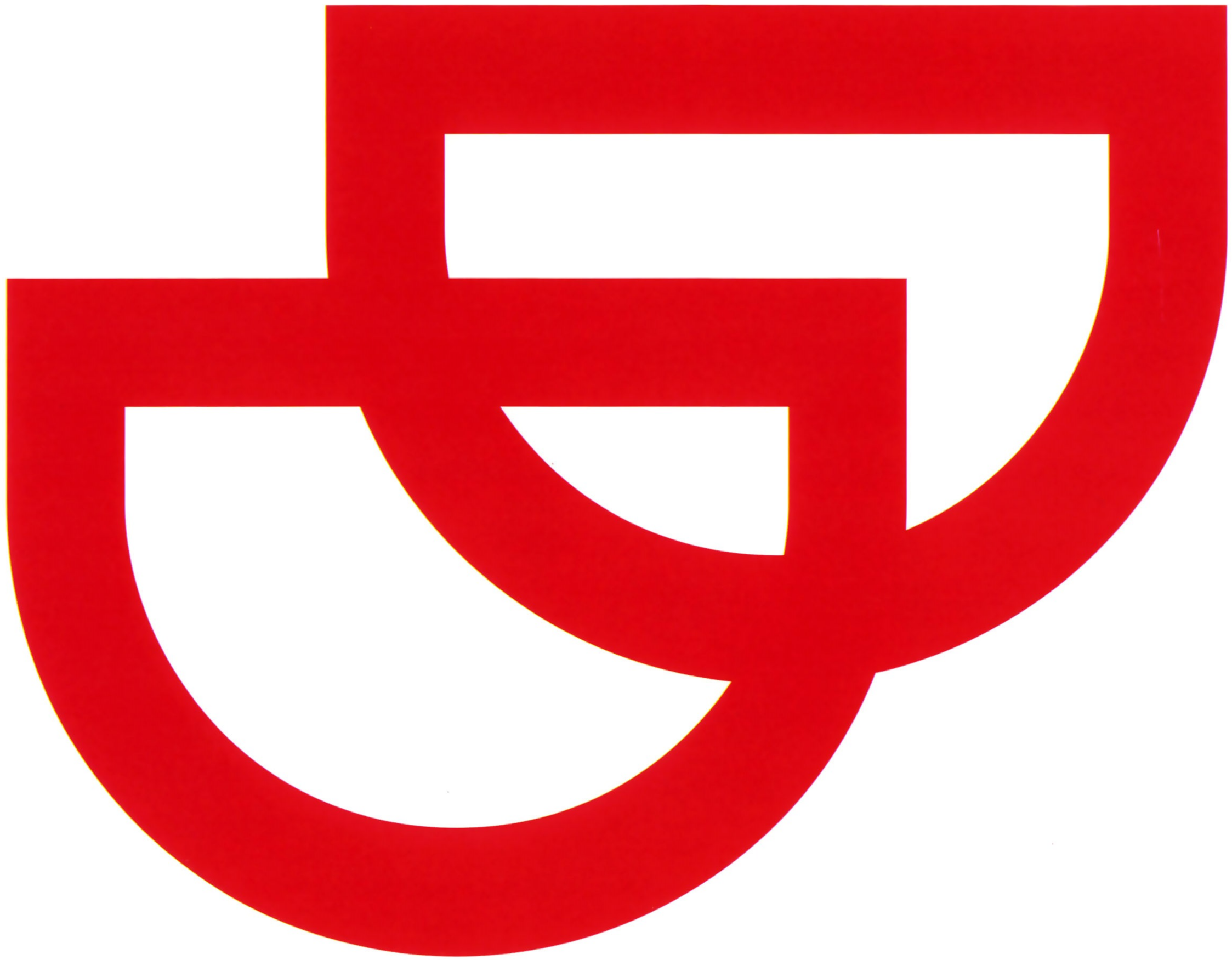
À SUIVRE :

LA RÉÉLECTION DE FOGGY ?

UN NOUVEAU JOB POUR MATT !

ET DU

VAUDOU À CENTRAL PARK !



DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
130
FÉV
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
SURGIE DES
TÉNÈBRES... LA MORT !

IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

MARV WOLFMAN / SCÉNARIO | BOB BROWN / DESSIN | KLAUS JANSON / ENCRAGE | MICHELE WOLFMAN / COULEURS | ASTARTE DESIGN - ROMA / LETTRAGE | L. BELINGARD / TRADUCTION | MARV WOLFMAN / RÉDACTION USA

GARE, DD, VOILÀ...
LE DIEU DE LA MORT !

JE NE DOIS PAS ÊTRE EN RETARD À MON NOUVEAU BOULOT.
AVEC HEATHER, ON A TROP BOSSÉ POUR SE PRÉPARER.
ET JE NE DÉCEVRAI CETTE JOLIE DAME POUR AUCUNE PATROUILLE DE REPÉRAGE AU MONDE !
PERSONNE NE JETTE UN ŒIL À LA FENÊTRE DU DEUXIÈME ÉTAGE, J'ESPÈRE.
ALORS, SALUT, 64E RUE...
JE DÉTESTERAIS ÊTRE LE PREMIER SUPER-HÉROS VOLANT À ÊTRE ARRÊTÉ POUR ATTENTAT À LA PUDEUR.
NON PAS QUE JE SOIS LA VISION LA PLUS SYMPA À VOIR AU RÉVEIL !
MAIS JE N'AI PAS UNE SECONDE À PERDRE.

... ET BONJOUR, LOWER EAST SIDE.

STOREFRONT CABINET JURIDIQUE

PAS TROP TÔT, MATTHEW. ON A CRU QUE TU SERAIS EN RETARD POUR L'OUVERTURE.

TU T'ES PERDU, CHOU ?

DÉSOLÉ... DES DERNIERS DÉTAILS À RÉGLER. MAIS ME VOILÀ...

... EN CHAIR ET EN OS...

... ENFIN, J'AI FAILLI L'ÊTRE.

CONTENT QUE TU NE M'EN VEUILLES PLUS POUR LE PROCÈS DU MINOTAURE.

NOUS AUTRES, EXEMPLES POUR LA JEUNESSE, NE FAISIONS QUE NOTRE TRAVAIL.

EXCUSEZ-MOI, JE COUPE LE RUBAN.

"STOREFRONT". C'EST PEUT-ÊTRE LA RÉPONSE À TOUT CE QUI ME CHIFFONNAIT CES TEMPS-CI.

UN CABINET DE CONSEIL POUR LES PAUVRES.

IL EST TEMPS QUE LES AVOCATS CHERCHENT À AIDER LES GENS PLUTÔT QUE D'ACCUMULER DES HONORAIRES.

TOUT À FAIT D'ACCORD, MATT.

ET J'ADMIRE LA FAÇON DONT TU METS EN PRATIQUE TES CONVICTIONS.

UN TOAST, MATTHEW ? À "STOREFRONT" ! QU'IL SOIT AU SERVICE DES GENS.

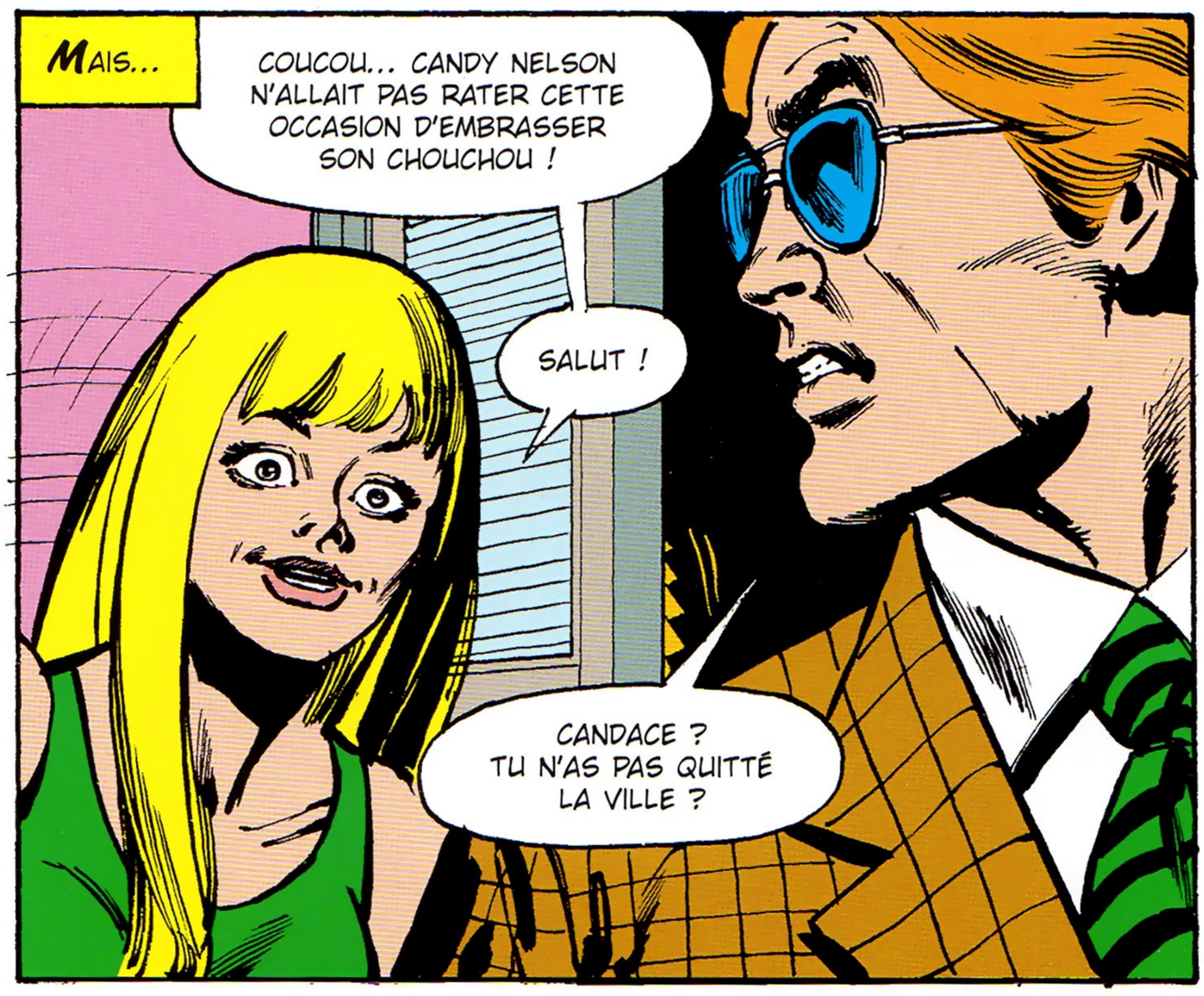
AU FAIT, FOGGY, VOICI MA CARTE... JUSTE IMPRIMÉE POUR L'INAUGURATION.

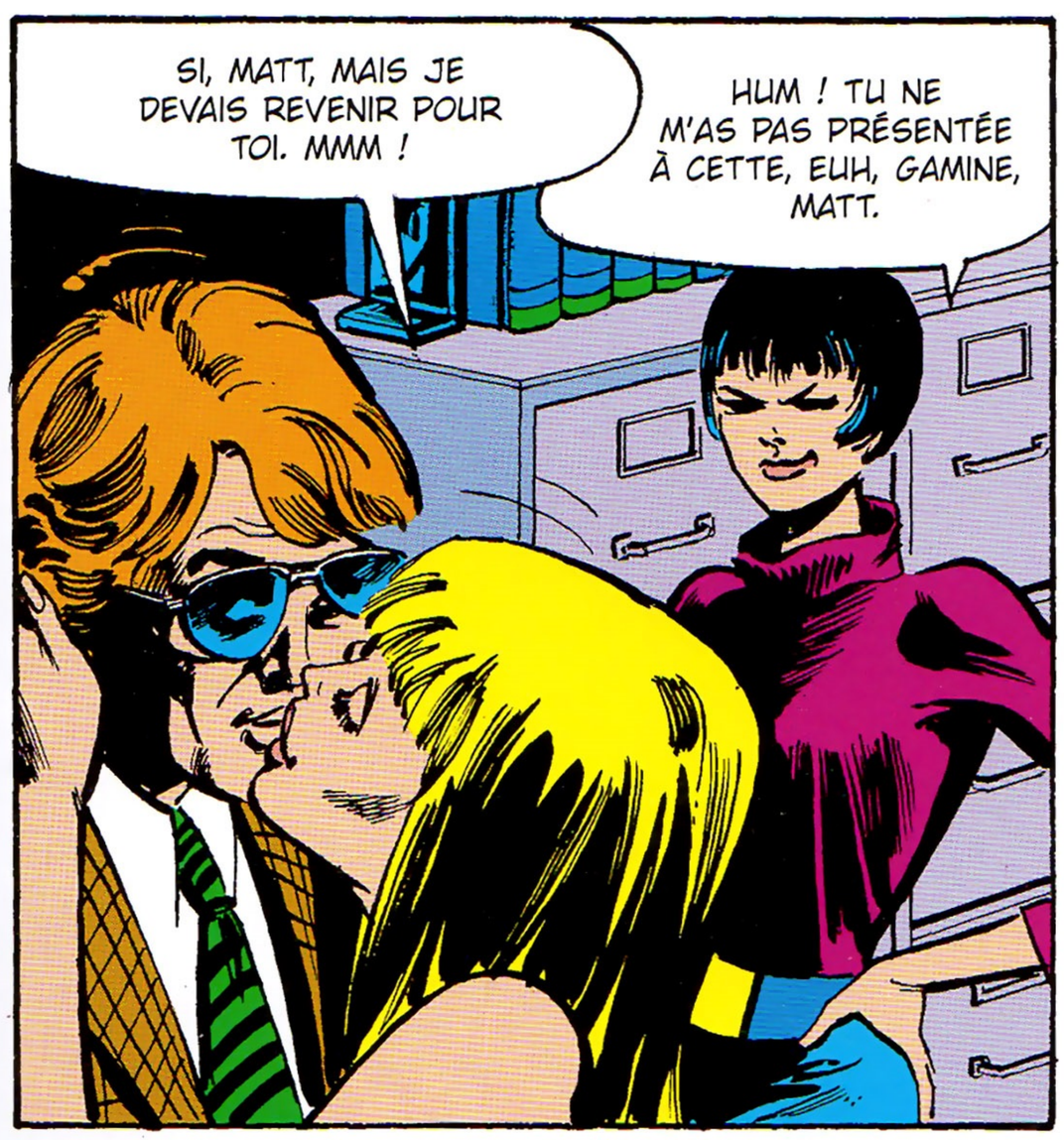
MERCI, MATT, VRAIMENT.

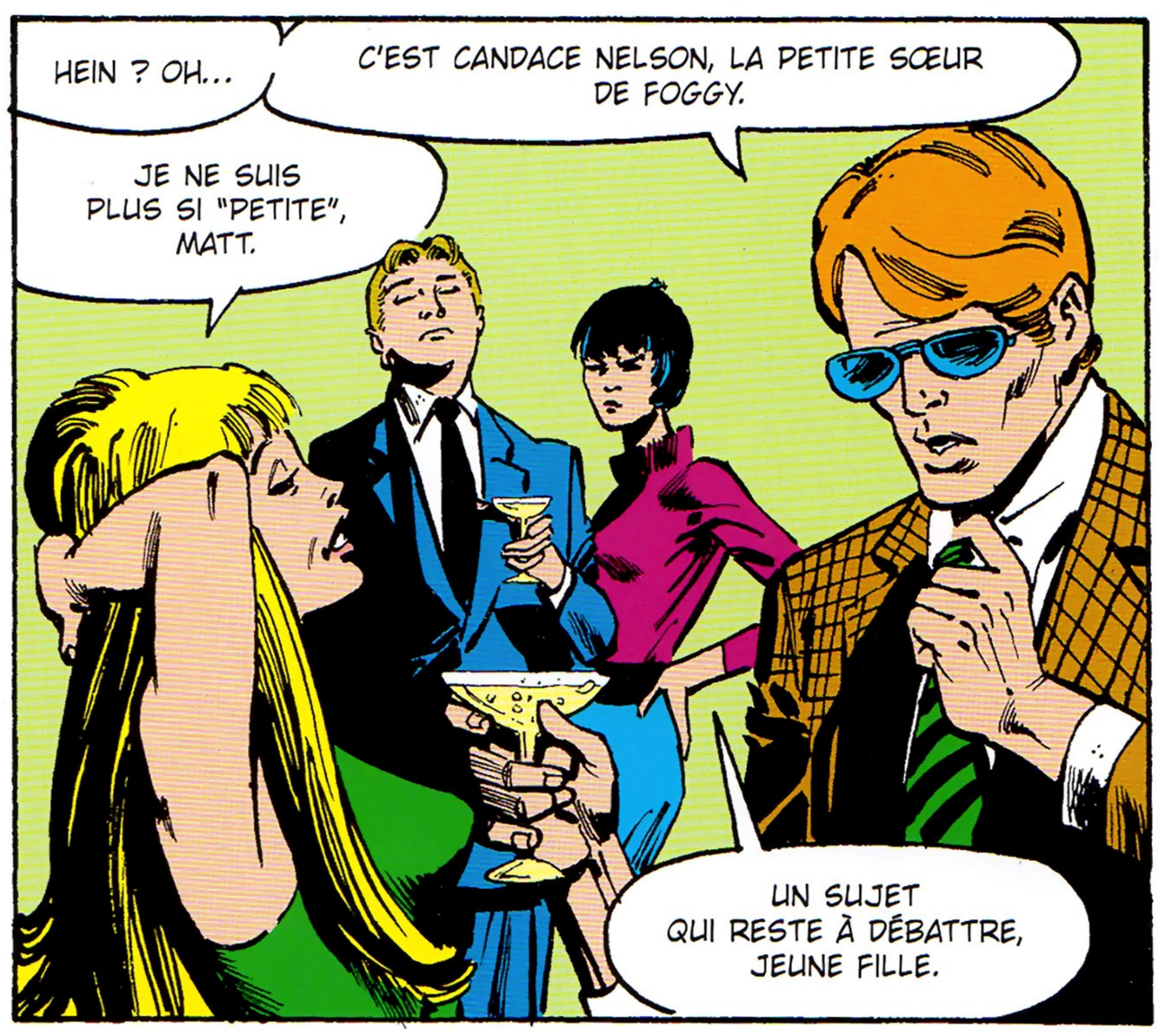
MAIS TON AMI POTELÉ VA JOUER UN PEU LES RABAT-JOIE.

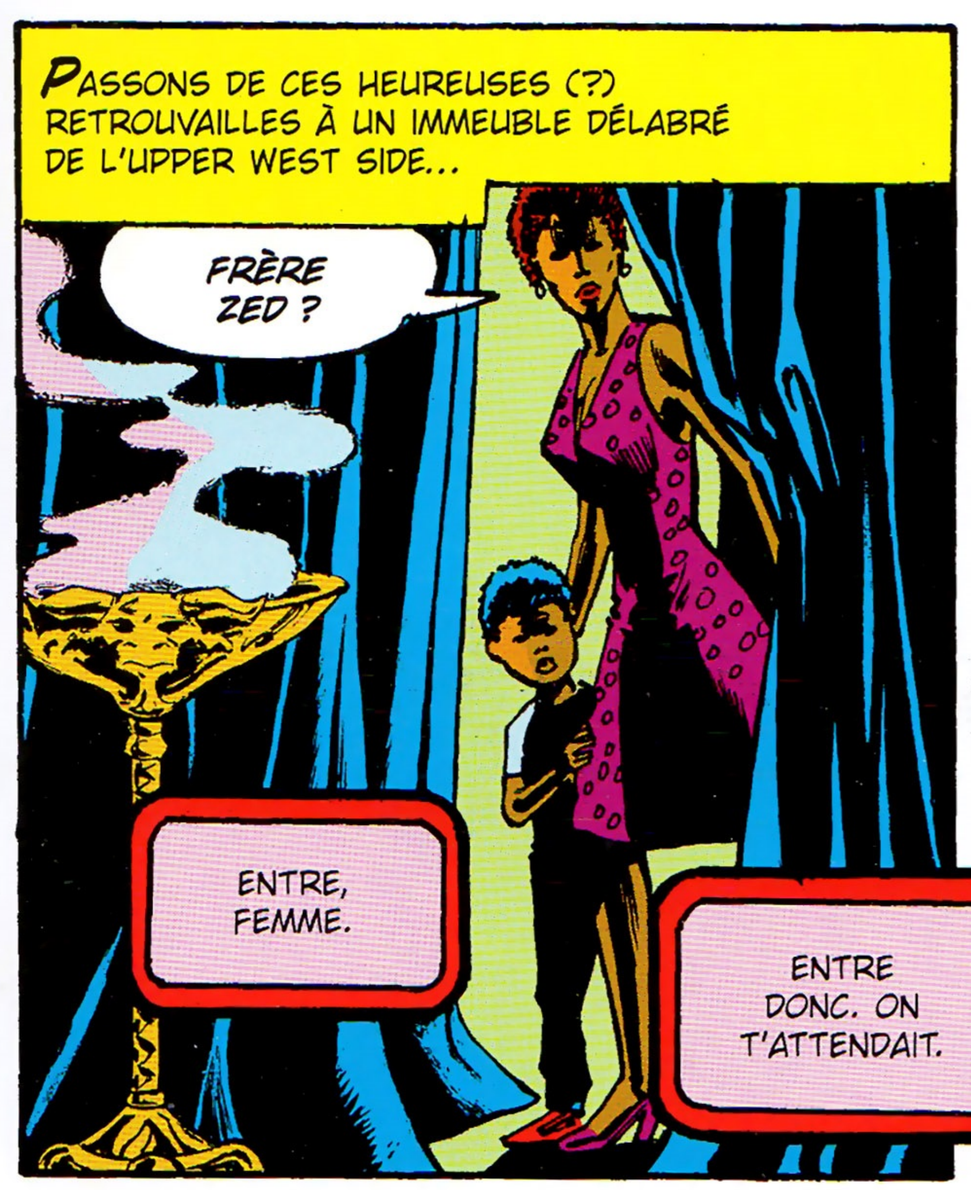
JE M'INQUIÈTE SÉRIEUSEMENT.

L'ÉLECTION EST DEMAIN ET, D'APRÈS LES SONDAGES, JE PERDS DU TERRAIN À CHAQUE MINUTE.
C'EST CES SPOTS, MATT... ILS M'ONT DESCENDU.


MAIS...
COUCOU... CANDY NELSON N'ALLAIT PAS RATER CETTE OCCASION D'EMBRASSER SON CHOUCHOU !
SALUT !
CANDACE ? TU N'AS PAS QUITTÉ LA VILLE ?


SI, MATT, MAIS JE DEVAIS REVENIR POUR TOI. MMM !
HUM ! TU NE M'AS PAS PRÉSENTÉE À CETTE, EUH, GAMINE, MATT.

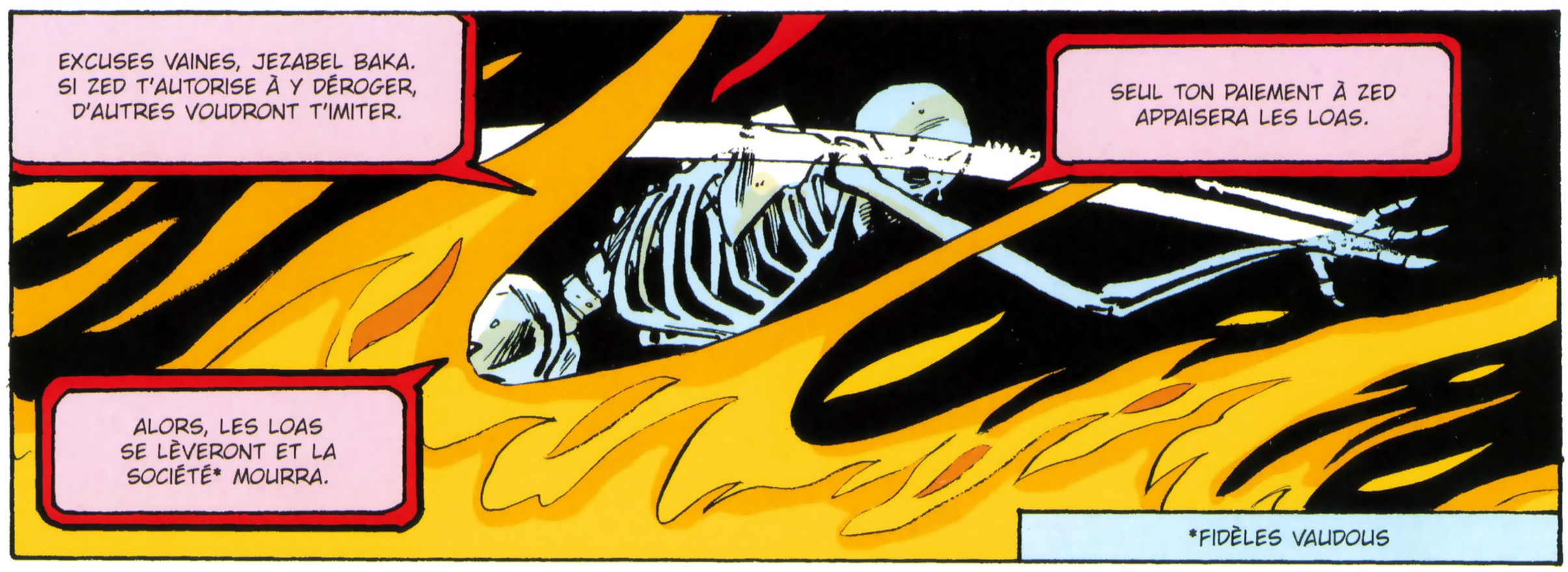

HEIN ? OH...
C'EST CANDACE NELSON, LA PETITE SŒUR DE FOGGY.
JE NE SUIS PLUS SI "PETITE", MATT.
UN SUJET QUI RESTE À DÉBATTRE, JEUNE FILLE.

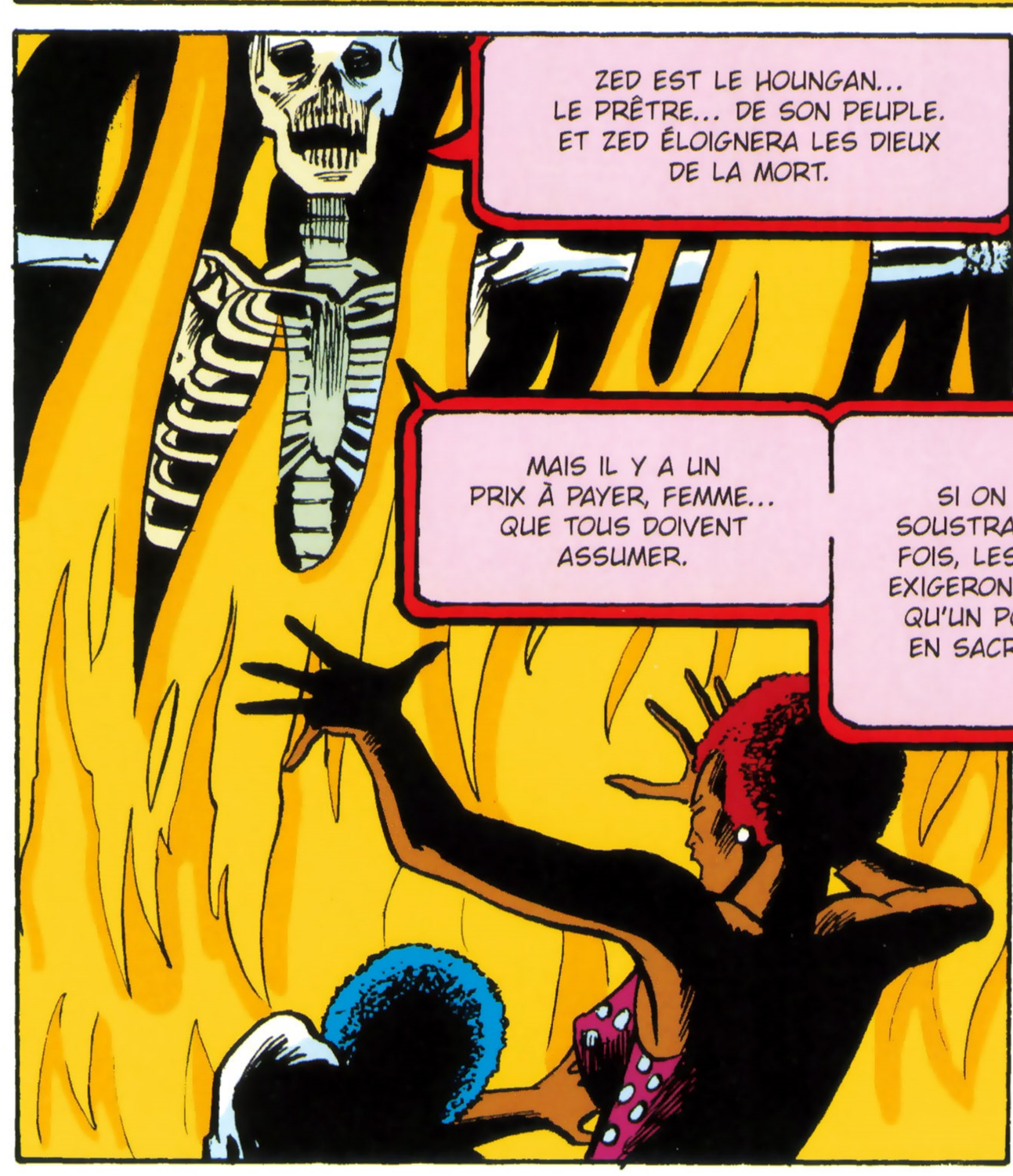

PASSONS DE CES HEUREUSES (?) RETROUVAILLES À UN IMMEUBLE DÉLABRÉ DE L'UPPER WEST SIDE...
FRÈRE ZED ?
ENTRE, FEMME.
ENTRE DONC. ON T'ATTENDAIT.

MAIS TOI, M'ATTENDAIS-TU ?
NOOON !

TU N'AS PAS PAYÉ TA DETTE AU DIEU DE LA MORT.
FRÈRE ZED T'EN DEMANDE LA RAISON.

JE LE VOULAIS, MAIS JE N'AI PLUS D'ARGENT...
... DEPUIS LA MORT DE JEBBEDIAH.
COMMENT DONNER CE QUE JE N'AI PAS ?


EXCUSES VAINES, JEZABEL BAKA. SI ZED T'AUTORISE À Y DÉROGER, D'AUTRES VOUDRONT T'IMITER.
SEUL TON PAIEMENT À ZED APPAISERA LES LOAS.
ALORS, LES LOAS SE LÈVERONT ET LA SOCIÉTÉ* MOURRA.
*FIDÈLES VAUDOUS


ZED EST LE HOUNGAN... LE PRÊTRE... DE SON PEUPLE. ET ZED ÉLOIGNERA LES DIEUX DE LA MORT.
MAIS IL Y A UN PRIX À PAYER, FEMME... QUE TOUS DOIVENT ASSUMER.
SI ON S'Y SOUSTRAIT UNE FOIS, LES LOAS EXIGERONT PLUS QU'UN POULET EN SACRIFICE.

ILS RÉCLAMERONT UNE VIE HUMAINE !
ILS RÉCLA-MERONT LA CHAIR DE TA CHAIR !

"LE SQUELETTE VA ME FAIRE DU MAL, MAMAN ?" DEMANDE LE JEUNE SIMI À SA MÈRE TERRIFIÉE. JEZABEL BAKA NE SAIT QUE RÉPONDRE, MAIS SON ESTOMAC NOUÉ LUI DIT DE DÉCAMPER, SANS JAMAIS REVENIR.

LE PETIT TRÉBUCHE... SANS DOUTE UN AVERTISSEMENT DES DIEUX FUNESTES, SE DIT LA MÈRE.

ILS FUIENT LE PETIT IMMEUBLE DE LA 46E PAR PEUR, PARCE QU'ILS NE SAVENT PAS QUOI FAIRE D'AUTRE, MAIS SURTOUT PARCE QUE JEZABEL BAKA EST CONSCIENTE QU'IL NE FAUT PAS FÂCHER LES LOAS.

ELLE SERRE FORT SON FILS CONTRE ELLE, S'ACCROCHE À L'ENFANT. QUAND LES LOAS VIENDRONT, ILS DEVRONT LA PRENDRE D'ABORD.

ELLE SUPPLIE LES VIEUX AMIS DE SON MARI DE L'AIDER. MAIS QUAND ILS ENTENDENT LE NOM DE FRÈRE ZED, ILS REFUSENT TOUTE RELATION AVEC LA FEMME APEURÉE.

"ON NE TE CONNAÎT PLUS, JEZABEL BAKA, RÉPONDENT-ILS EN REGARDANT PAR-DESSUS LEUR ÉPAULE. LAISSE-NOUS TRANQUILLES."

ELLE SOMBRE DANS L'EFFROI... C'EST TOUT CE QUI LUI RESTE.

4 NOVEMBRE : CERTAINS IGNORENT TOUT DE LA DÉTRESSE DE LEURS CONCITOYENS. DAREDEVIL, PAR EXEMPLE, ALIAS L'HOMME SANS PEUR.

LE CABINET "STOREFRONT", ÇA VA MARCHER. ON A DÉJÀ TROIS CLIENTS POTENTIELS...

... TOUS INDIGENTS, ET AVEC UN VRAI PROBLÈME.

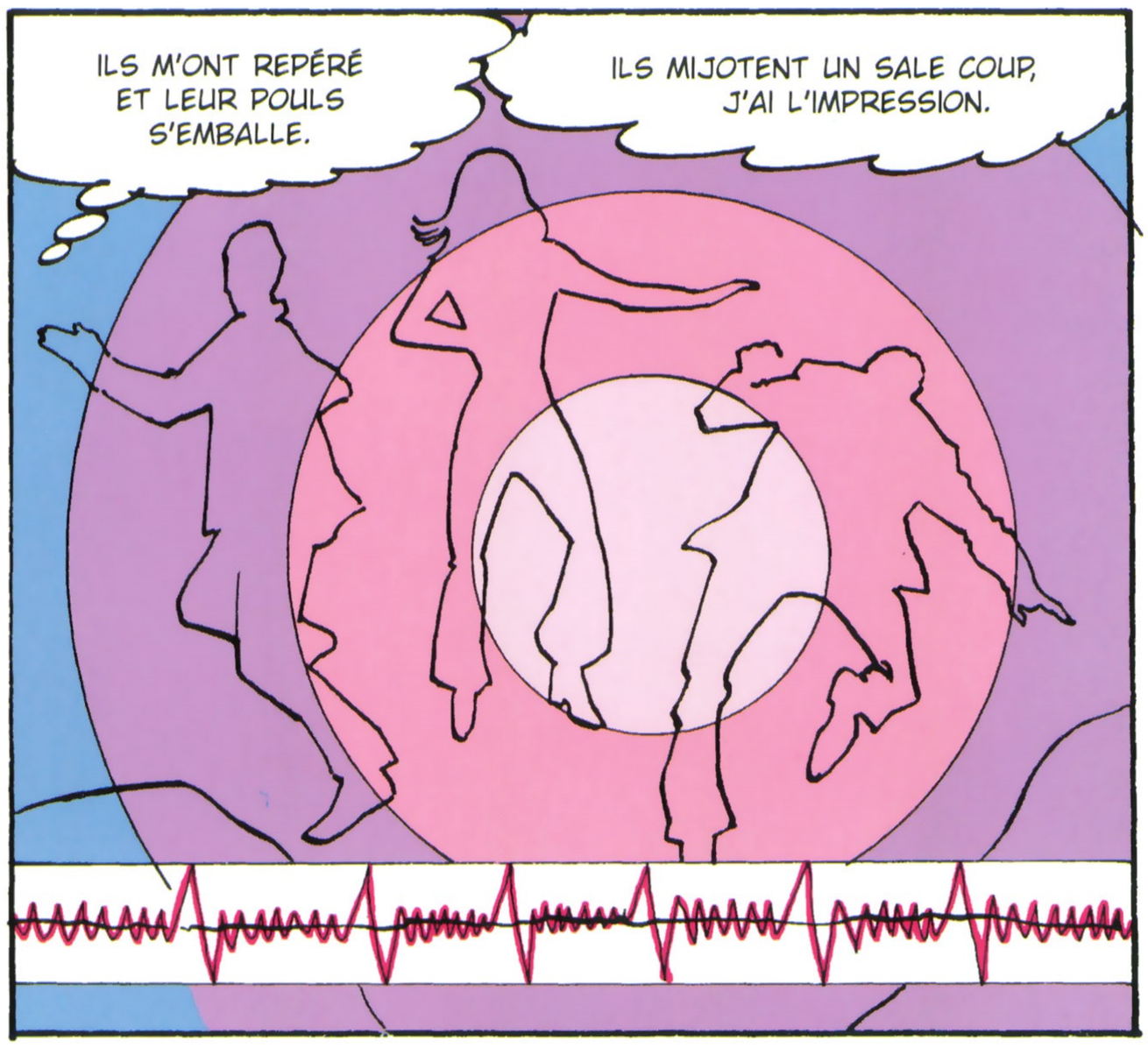
ON A BESOIN DE QUELQU'UN COMME MATT MURDOCK POUR AIDER CES GENS.

ET QUELQUE CHOSE EN MOI ME POUSSE À LE FAIRE.

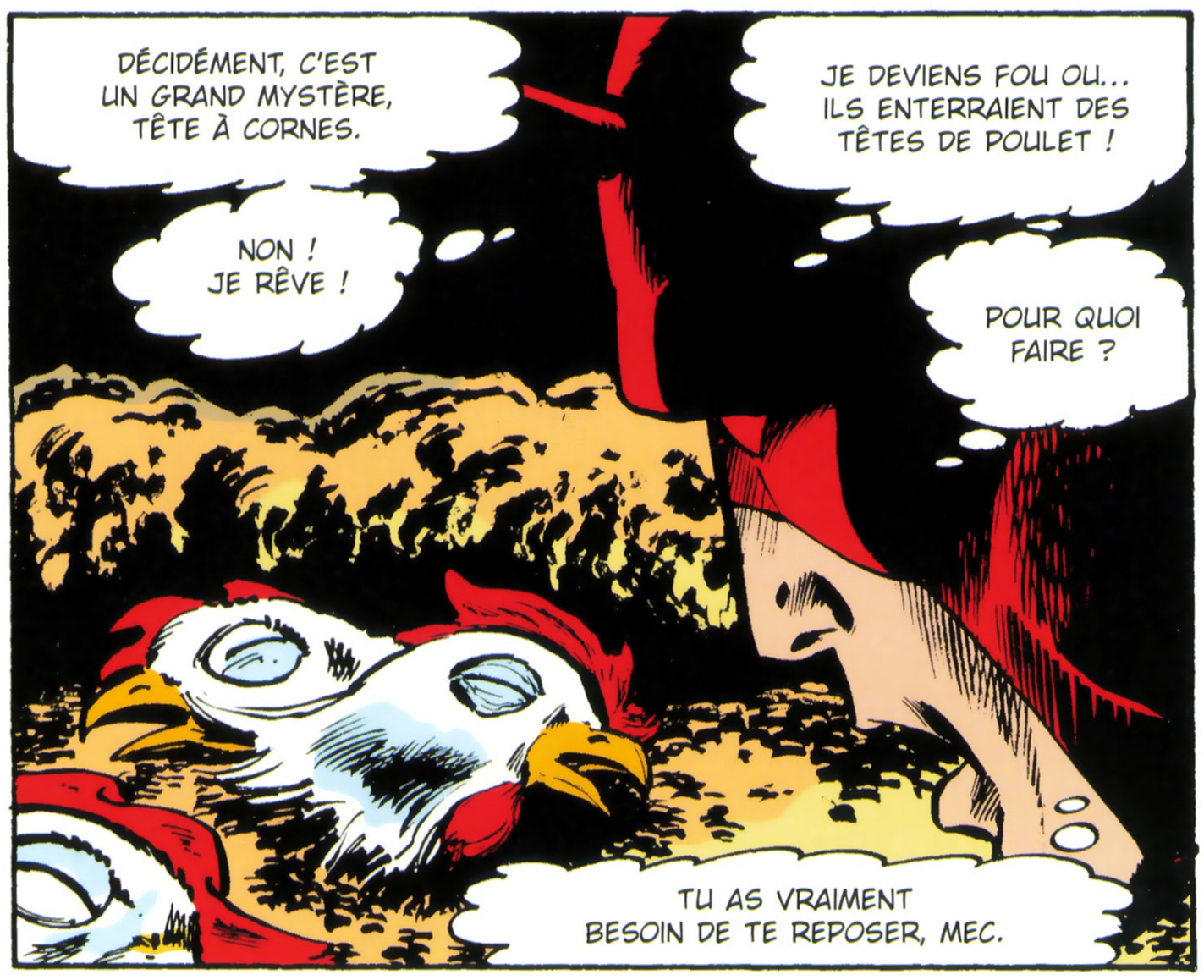
DAREDEVIL N'EST PEUT-ÊTRE PAS LE SEUL HÉROS DE LA FAMILLE.

MATT VA AVOIR L'OCCASION D'ÊTRE UN HÉROS ENCORE PLUS DÉTERMINANT QUE DAREDEVIL.

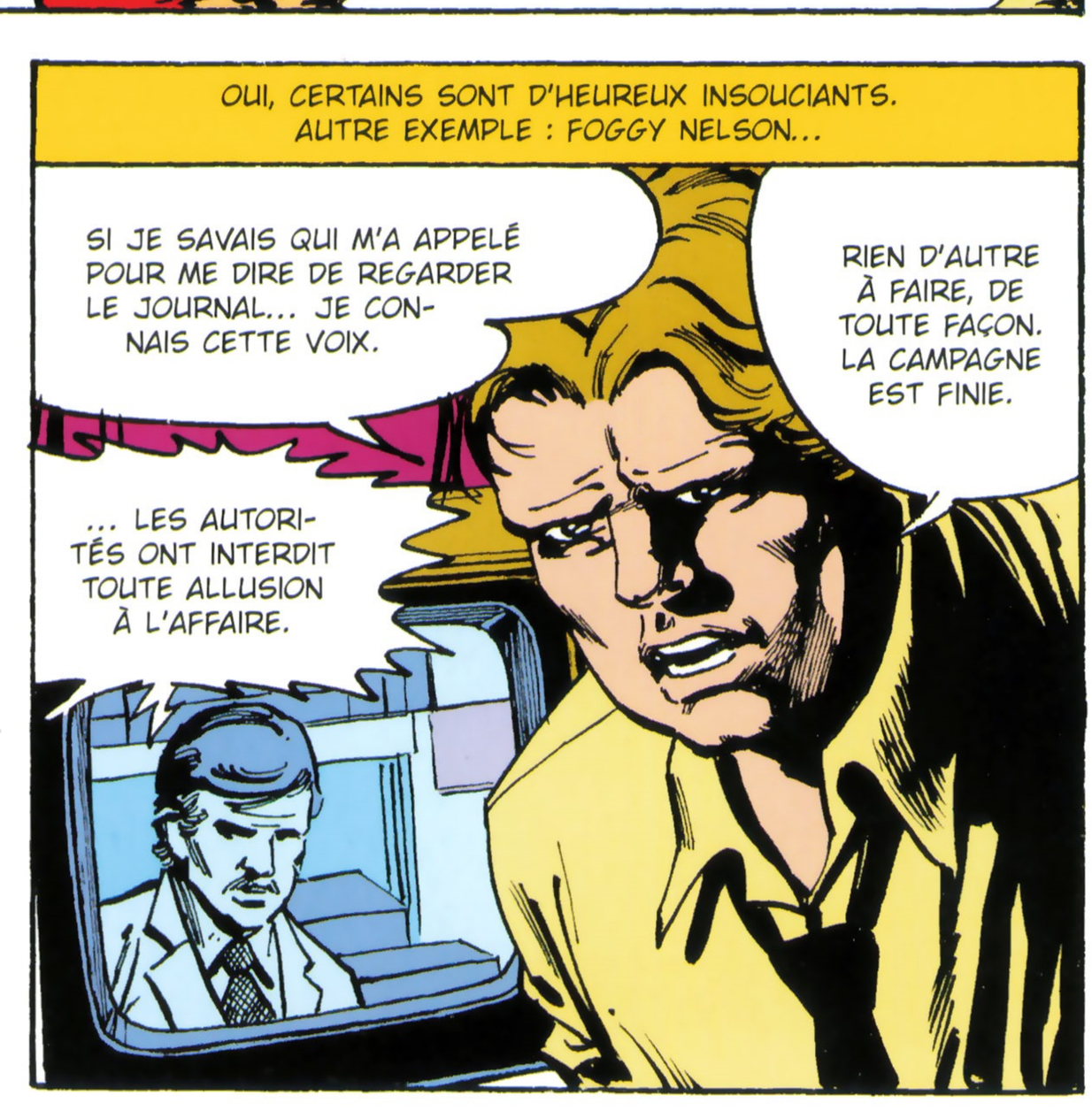
IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ÊTRE SUPER POUR ÊTRE UN HÉROS.
TIENS... QU'EST-CE QUI SE PASSE ICI ?
J'ENTENDS DES VOIX EXCITÉES.


ILS M'ONT REPÉRÉ ET LEUR POULS S'EMBALLE.
ILS MIJOTENT UN SALE COUP, J'AI L'IMPRESSION.

PARTIS... CHACUN DE LEUR CÔTÉ. INUTILE DE LES SUIVRE.
MAIS CE QU'ILS FAISAIENT M'INTÉRESSE QUAND MÊME.
ILS ONT DÉPLACÉ DE LA TERRE... POUR DÉ-TERRER...
... OU ENTERRER UN TRUC.


DÉCIDÉMENT, C'EST UN GRAND MYSTÈRE, TÊTE À CORNES.
JE DEVIENS FOU OU... ILS ENTERRAIENT DES TÊTES DE POULET !
NON ! JE RÊVE !
POUR QUOI FAIRE ?
TU AS VRAIMENT BESOIN DE TE REPOSER, MEC.

QUAND DES OS ENFOUIS TITILLENT TON SENS RADAR, C'EST QUE TU AS REPOUSSÉ TES LIMITES TROP LOIN.
ET COMME ENTERRER DES TÊTES DE POULET N'EST PAS UN CRIME...
... JE CROIS QUE TU PEUX RENTRER CHEZ TOI.
ADIEU, PARC, ET BONJOUR, SOMMEIL. J'ARRIVE !


OUI, CERTAINS SONT D'HEUREUX INSOUCIANTS. AUTRE EXEMPLE : FOGGY NELSON...
SI JE SAVAIS QUI M'A APPELÉ POUR ME DIRE DE REGARDER LE JOURNAL... JE CON-NAIS CETTE VOIX.
RIEN D'AUTRE À FAIRE, DE TOUTE FAÇON. LA CAMPAGNE EST FINIE.
... LES AUTORI-TÉS ONT INTERDIT TOUTE ALLUSION À L'AFFAIRE.

ON SAIT SEULEMENT QU'IL EXISTE UN ÉLÉMENT PROUVANT QUE JOHN ET ROBERT KENNEDY SONT VIVANTS ET QUE, SELON UNE NOUVELLE RUMEUR, UN ANCIEN PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS...

... A ÉTÉ ENLEVÉ LORS DE CES TRENTE DERNIÈRES ANNÉES ET REMPLACÉ PAR UN DOUBLE.

LE CONGRÈS EST OUTRÉ ET EXIGE DES EXPLICATIONS. POUR L'HEURE, LA MAISON BLANCHE REFUSE TOUT COMMENTAIRE.

POURRA-T-ELLE GARDER LE SILENCE LONGTEMPS ?

UNE COMMISSION PARLEMENTAIRE A ÉTÉ CHARGÉE DE MENER L'ENQUÊTE.

ET, MAINTENANT, UNE INFORMATION EN DIRECT DU Q.G. DE CAMPAGNE DU PROCUREUR FRANKLIN NELSON.

"EN DIRECT" ? JE SUIS CHEZ MOI !

MES CHERS CONCITOYENS, J'AI LE REGRET DE VOUS DIRE QUE JE ME JUGE INDIGNE D'ÊTRE RÉÉLU. J'ESPÈRE QUE VOUS COMPRENDREZ MES ARGUMENTS.

MAIS C'EST FAUX !

JE N'AI JAMAIS DIT ÇA !

BRADY ? C'EST TOI ?

C'EST QUOI, CE DÉLIRE ?

FAIS CE QUE TU VEUX, MAIS ARRÊTE CETTE CONFÉRENCE DE PRESSE ! TOUT DE SUITE !

C'EST ***MOI*** NELSON, BRADY, PAS CE TORDU !

DES SOSIES ? MÊME EN CES TEMPS TROUBLÉS, LA VIE "NORMALE" CONTINUE...

SIMI, ON DOIT QUITTER LA VILLE...

... AVANT QUE FRÈRE ZED NE NOUS RETROUVE.

SANS JEBBEDIAH, PLUS DE RAISON DE RESTER.

ON RECOMMENCERA AILLEURS.

TU N'IRAS NULLE PART, HOUNSI CANZO !

FRÈRE ZED T'EMPÊCHERA DE PARTIR...

... AVANT LE GRAND SACRIFICE !

NOOOOON !

JE DOIS FAIRE UN EXEMPLE POUR MONTRER À NOTRE PEUPLE.

ET TOI, JEZABEL BAKA, TU SERAS CET EXEMPLE !

LES DIEUX DE LA MORT EXIGENT UN SACRIFICE ET CE SERA LE TIEN !

EMMENEZ-LA ! AVEC L'ENFANT !

MAMAN ! ILS VONT ME FAIRE DU MAL !

SIMI !

ÇA VA ALLER, SIMI. TOUT IRA BIEN.

MAMAN ! AU SECOURS ! MAMAN !

INUTILE DE RÉSISTER, FEMME. LA SENTENCE EST TOMBÉE.

ON PLACERA UN HUMAIN SUR L'AUTEL SACRIFICIEL...

... ET CET HUMAIN MOURRA !

RENDEZ-MOI MON FILS ! JE VEUX MON FILS !

CE N'EST PLUS LE TIEN, JEZABEL BAKA.

À PRÉSENT, TU DOIS PAYER POUR TA TRAHISON.

ET TU PAIERAS DE TA VIE !

TU AURAIS DÛ T'ACQUITTER QUAND ZED RÉCLAMAIT SON DÛ.

DÉSORMAIS, PLUS RIEN N'APAISERA LES DIEUX DE LA MORT...

... RIEN NE SAUVERA LA VIE DE CELUI QUI SERVIRA D'EXEMPLE POUR LES AUTRES.

TON FILS !

SIMI MOURRA QUAND LA LUNE SERA HAUTE !

TU AS REFUSÉ D'OBÉIR AUX LOAS.

TU VAS ASSISTER À LA CÉRÉMONIE DU SACRIFICE ET SOUFFRIR.

VENEZ, MA SOCIÉTÉ, LES DIEUX ATTENDENT.

CES TÊTES DE POULET, ÇA ME RAPPELLE QU'ON M'A PARLÉ DE CÉRÉMONIES VAUDOUES...

... CHEZ LES HAÏTIENS VIVANT À NEW YORK.

C'EST DINGUE... DU VAUDOU À CENTRAL PARK !*

ET, APRÈS, CE SERA QUOI ?

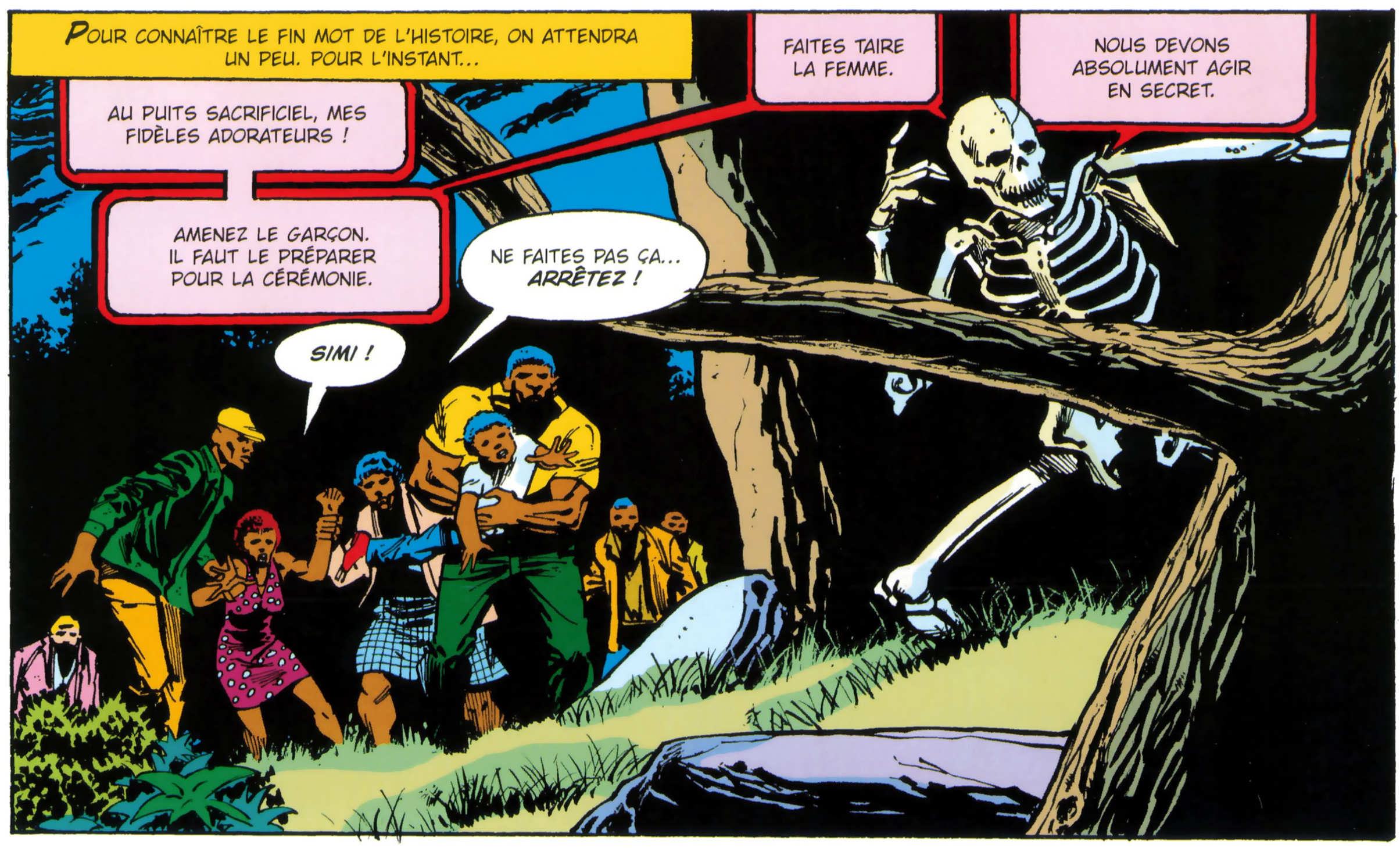
ILS ONT RAMENÉ LEURS COUTUMES ICI POUR QU'ELLES NE MEURENT PAS.

GW

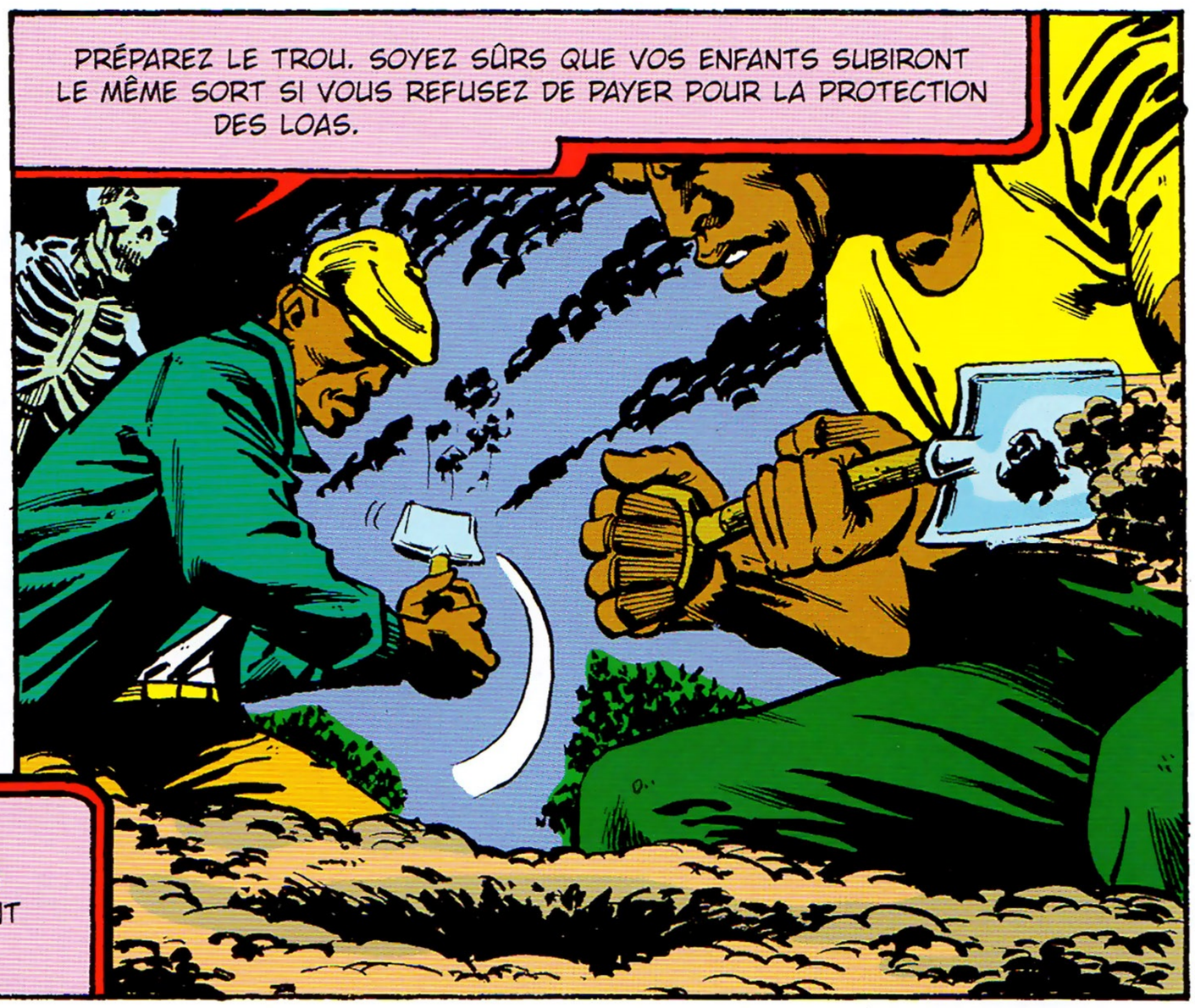
*DD A SÛREMENT LU "DU VAUDOU DANS LE PARC", PARU DANS TALES OF THE ZOMBIE 7.

AU POINT OÙ ON EN EST, PLUS RIEN NE ME SURPREND.
CE N'EST PAS PLUS BIZARRE QU'UN TYPE QUI MONTE DES MARCHES DE LUMIÈRE DANS LE CIEL OU QU'UN VOLTIGEUR EN COLLANTS ROUGES.
QUAND ON TROUVE UNE CHOSE ÉTRANGE, C'EST DANS LA TÊTE.

ET...
TOWER ? ÇA SUFFIT ! VOUS AVEZ DIT N'Y ÊTRE POUR RIEN DANS CES DIFFUSIONS...
... ALORS, EXPLIQUEZ-MOI LA DERNIÈRE !
JE NE SAIS RIEN DU TOUT, FRANKLIN, JE VOUS ASSURE. MON ÉQUIPE VA VÉRIFIER.
ON SERA VITE FIXÉS, JE VOUS LE PROMETS.
QUELQU'UN TIRE LES FICELLES, MAIS CE N'EST PAS MOI. ET JE LE PROUVERAI.


POUR CONNAÎTRE LE FIN MOT DE L'HISTOIRE, ON ATTENDRA UN PEU. POUR L'INSTANT...
AU PUITS SACRIFICIEL, MES FIDÈLES ADORATEURS !
AMENEZ LE GARÇON. IL FAUT LE PRÉPARER POUR LA CÉRÉMONIE.
SIMI !
NE FAITES PAS ÇA... ARRÊTEZ !
FAITES TAIRE LA FEMME.
NOUS DEVONS ABSOLUMENT AGIR EN SECRET.

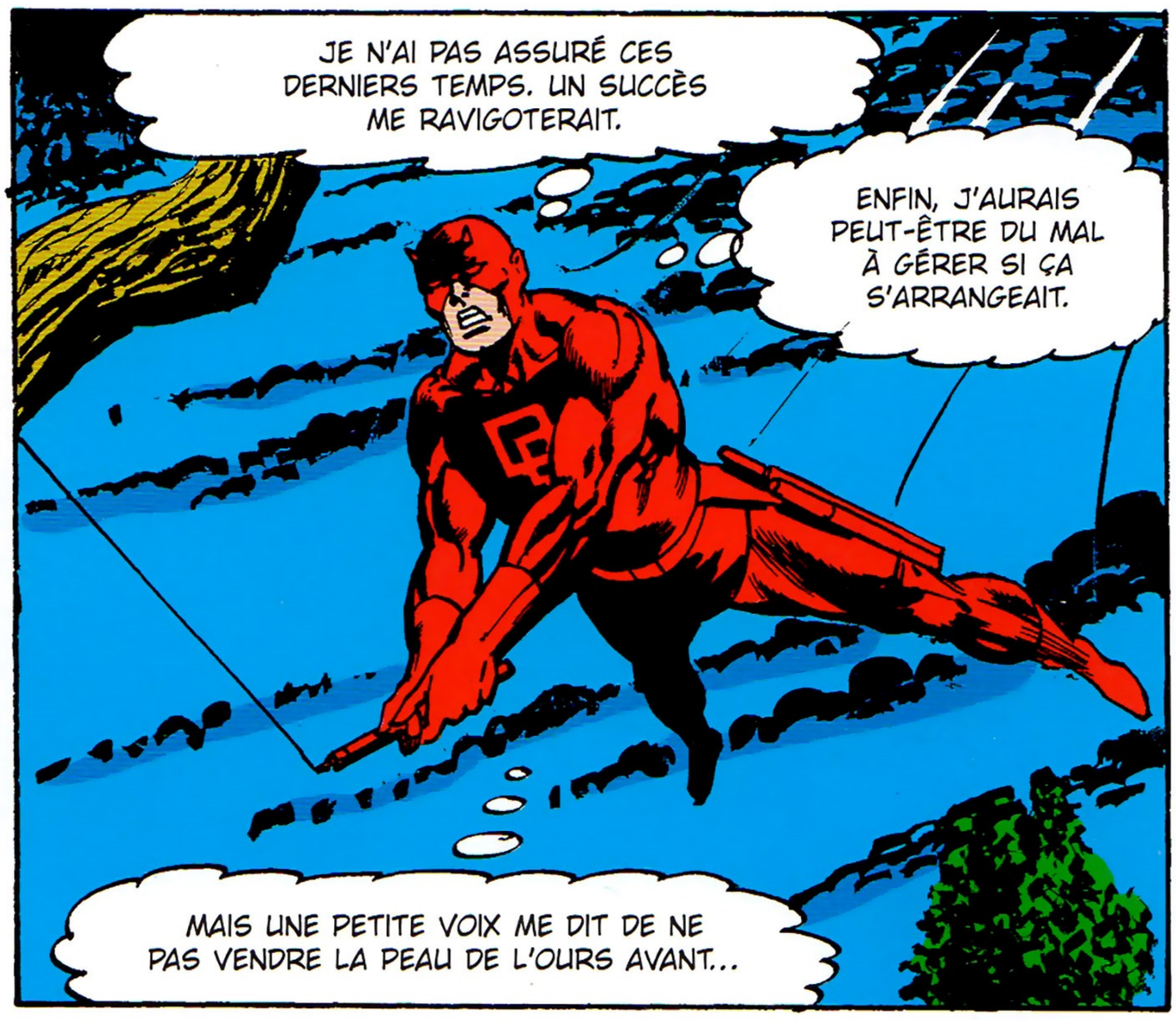
VENEZ. NOUS ALLONS OFFRIR L'ENFANT, SYMBOLE DE VIE, AVEC NOTRE AMOUR, AU DIEU DE LA MORT.
IL DOIT MOURIR CAR NOUS L'AIMONS. ET NOUS PRIERONS POUR QUE LES LOAS PARTAGENT NOTRE AMOUR.

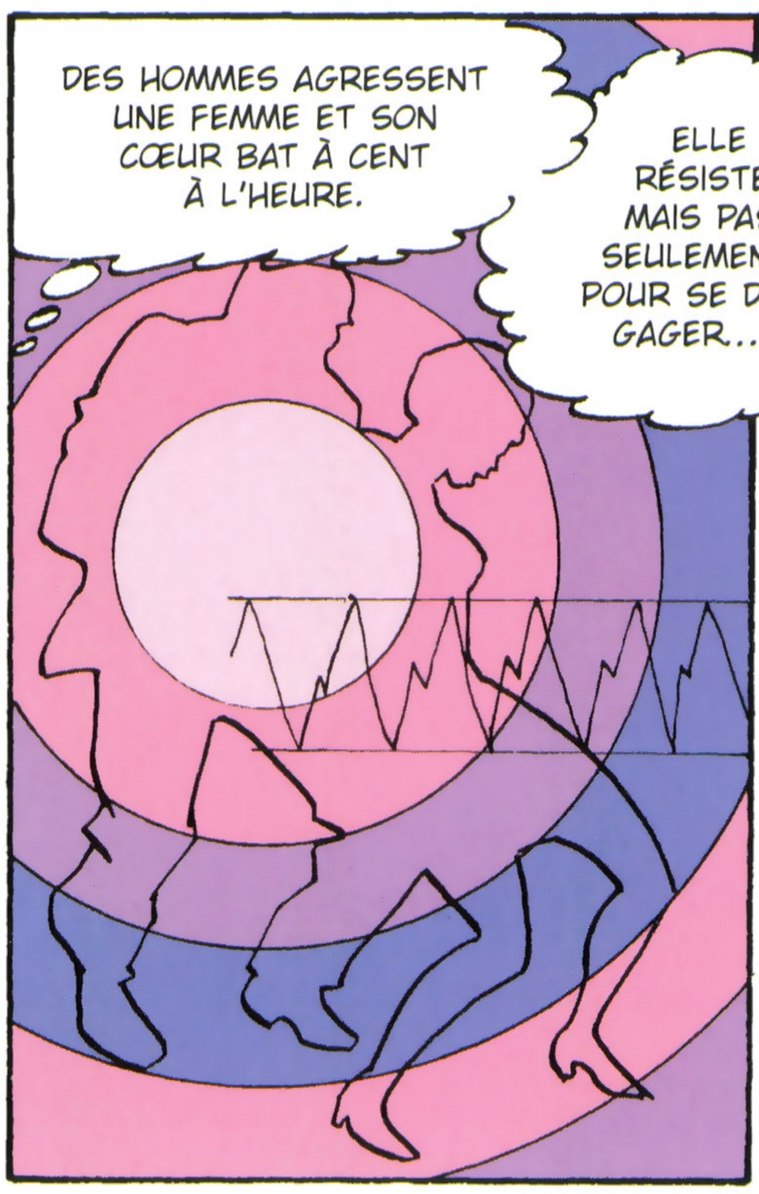

PRÉPAREZ LE TROU. SOYEZ SÛRS QUE VOS ENFANTS SUBIRONT LE MÊME SORT SI VOUS REFUSEZ DE PAYER POUR LA PROTECTION DES LOAS.

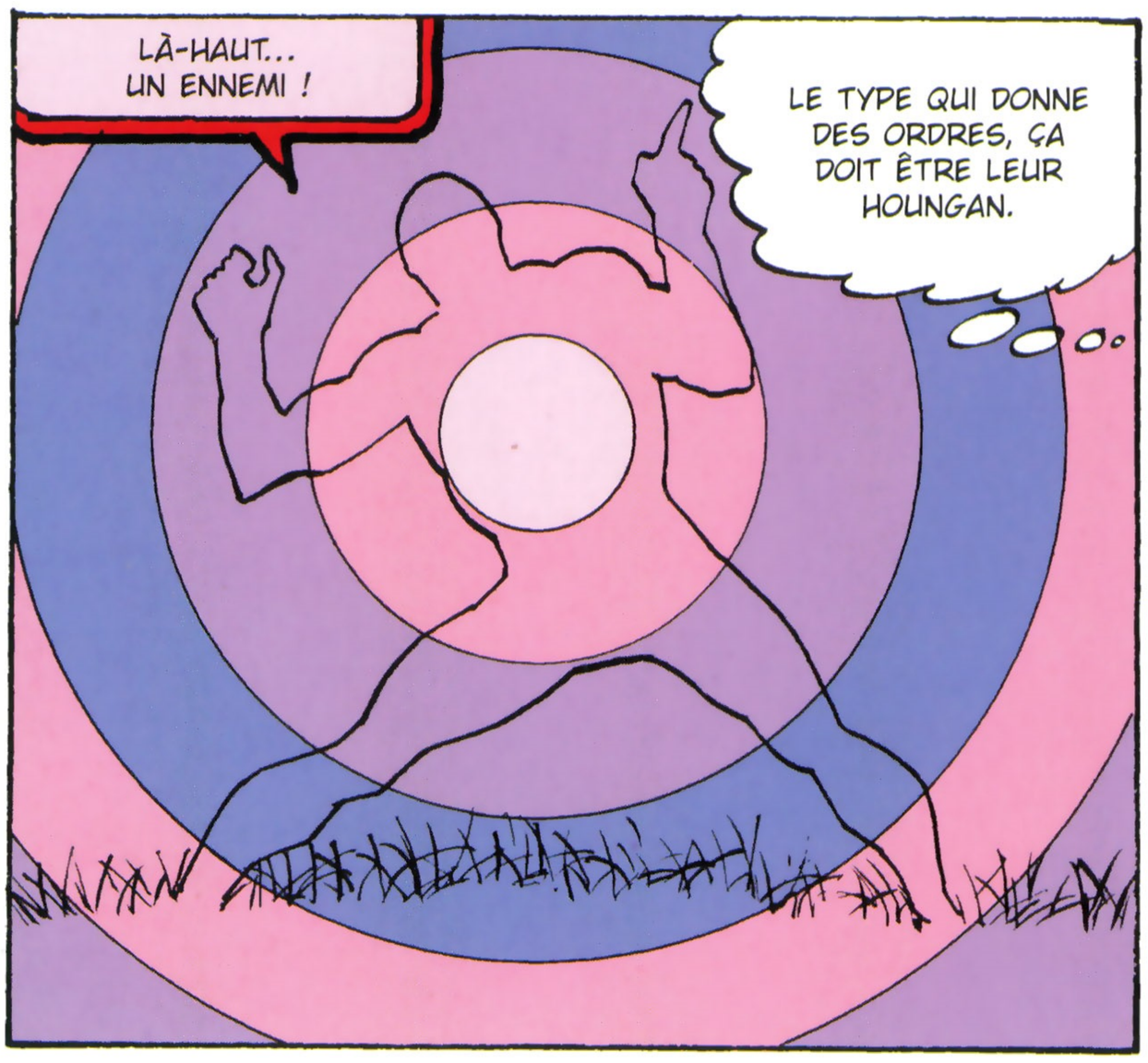
L'ENFANT EST NÉ DE LA TERRE, IL VA RETOURNER À LA TERRE.
MAMAN ! AU SECOURS ! MAMAN !
ENTERREZ-LE JUSQU'AU COU. SA TÊTE, COMME UN PHARE, GUIDERA LE LOA OGOUN VERS SON FESTIN.

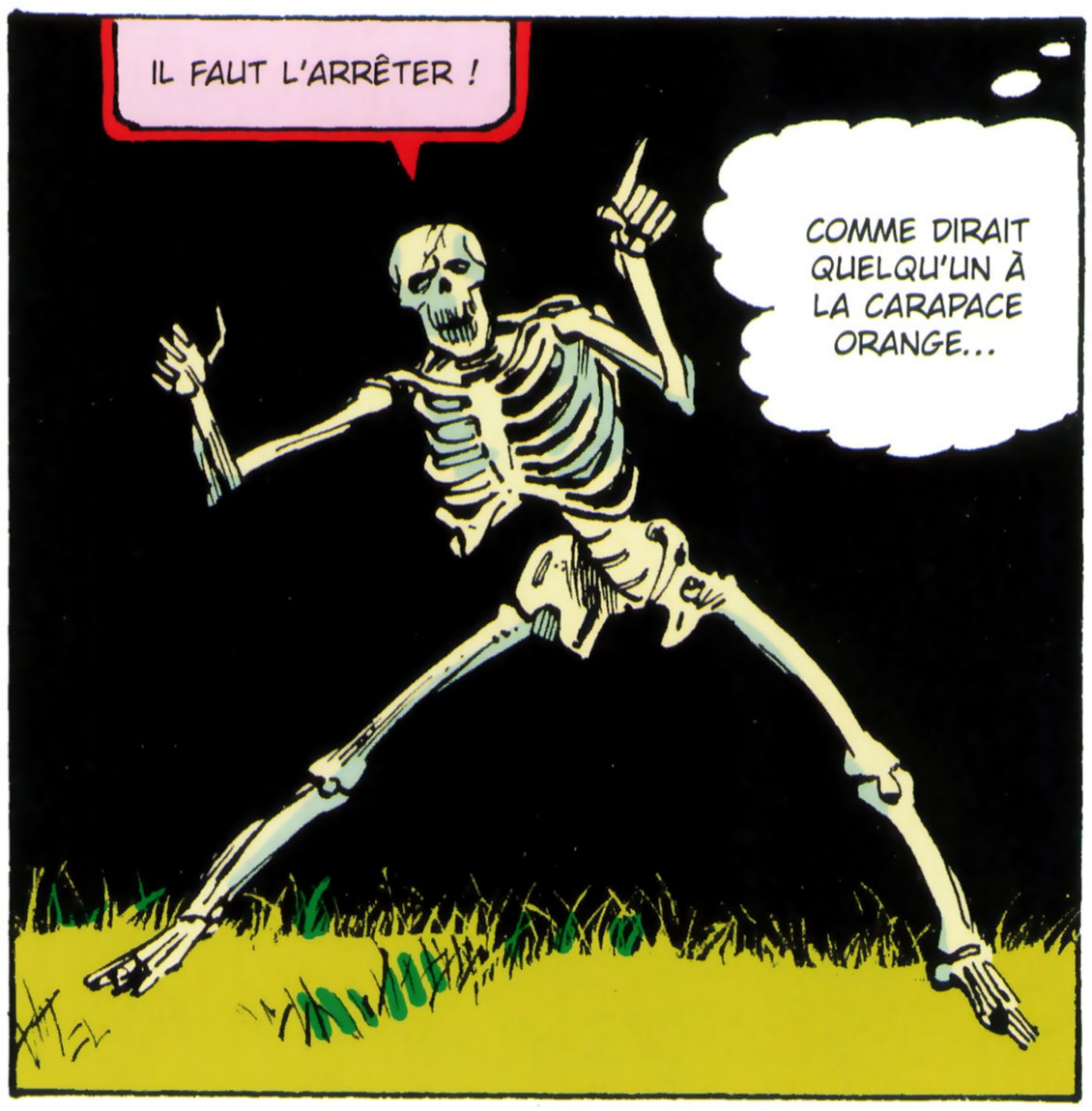
PITIÉ, LUIS... ON A ÉTÉ AMIS PENDANT DES ANNÉES... ON EST ARRIVÉS ENSEMBLE DE PORT-AU-PRINCE...
SIMI A BESOIN DE TOI, LUIS, J'AI BESOIN DE TOI !
MAMAN, ÇA FAIT MAL ! MAMAN !
PAR PITIÉ, LUIS !
SIMI MOURRA, JEZABEL. ON NE VA PAS CONTRE LA VOLONTÉ DES DIEUX.

J'ENTENDS UNE VOIX D'ENFANT... IL APPELLE AU SECOURS !
IL N'EST PAS SEUL, MAIS PERSONNE NE L'AIDE.
SI C'EST DU SÉRIEUX, HÉROS, TU NE DOIS PAS TE RATER.


JE N'AI PAS ASSURÉ CES DERNIERS TEMPS. UN SUCCÈS ME RAVIGOTERAIT.
ENFIN, J'AURAIS PEUT-ÊTRE DU MAL À GÉRER SI ÇA S'ARRANGEAIT.
MAIS UNE PETITE VOIX ME DIT DE NE PAS VENDRE LA PEAU DE L'OURS AVANT...







ÇA VA CASTAGNER !

NAN, ÇA NE MARCHE PAS AVEC LE HÉROS EN COLLANTS ROUGES.

JE DEVRAIS ME TROUVER UN CRI DE GUERRE.

PEUT-ÊTRE... "YA OUUUH !"

NON. JE CROIS QUE C'EST DÉJÀ PRIS.

DUR DUR.. IL EST RAPIDE !

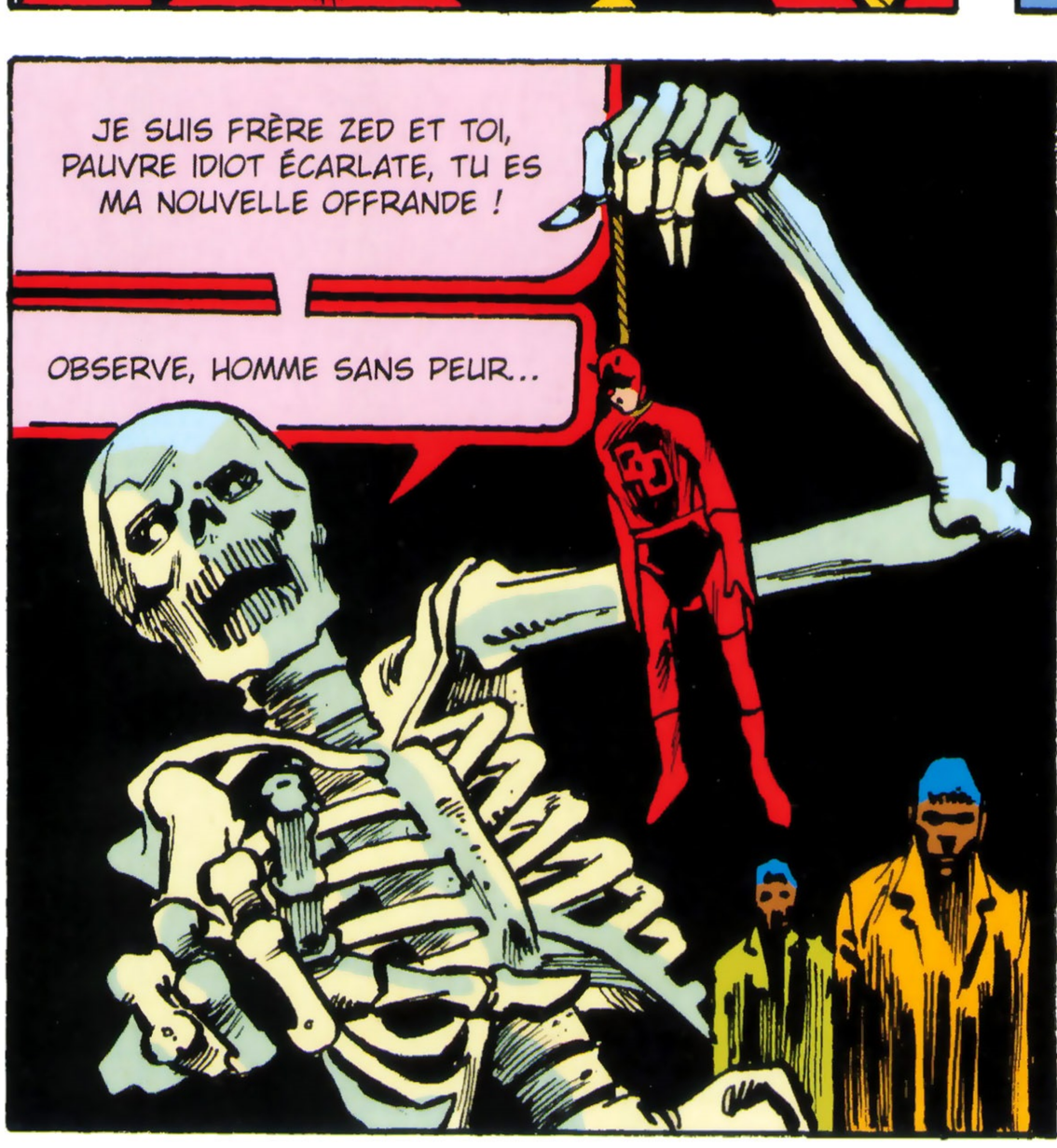
C'EST LE BUT, MON GROS !

PLUS JE M'ACTIVERAI, PLUS VITE VOTRE CIRQUE CESSERA.
SI VOUS FAISIEZ ÇA ENTRE VOUS, ÇA NE ME DÉRANGERAIT PAS DU TOUT.
MAIS VOUS MÊLEZ DES ENFANTS INNOCENTS À VOTRE PETIT JEU ET ÇA ME REND FOU.
VOUS ME SUIVEZ, ABRUTIS ?
SOK!

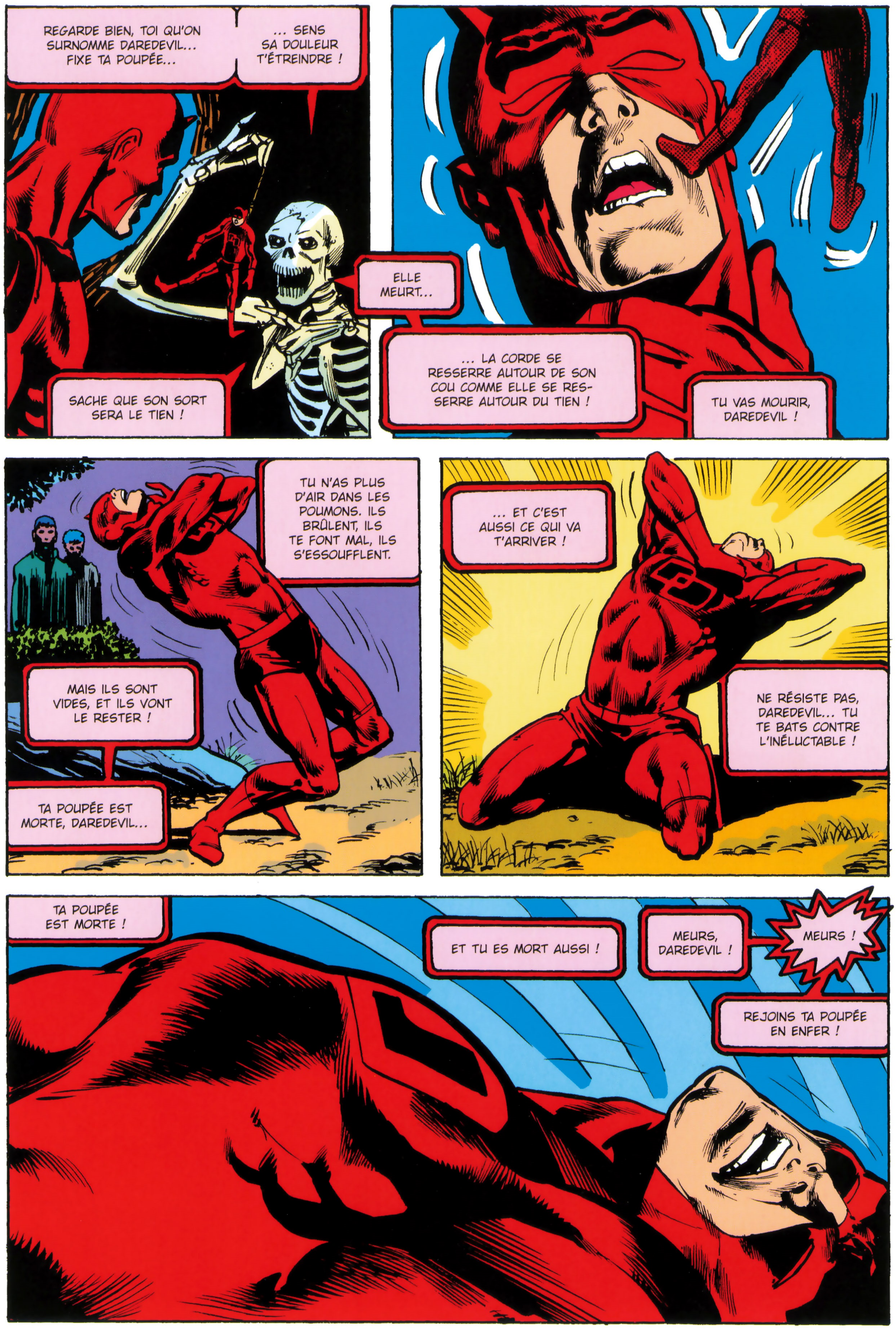
SIMI... JE DOIS LE SAUVER.
NON, JEZABEL, IL SERA SACRIFIÉ. LE DIEU DE LA MORT L'A DÉCIDÉ.

TU ES UN IMBÉCILE COMPLET.
L'INTELLIGENCE HUMAINE A MIS FIN AUX SACRIFICES HUMAINS.
OU EST-CE QUE JE ME FAIS DES IL-LUSIONS ?

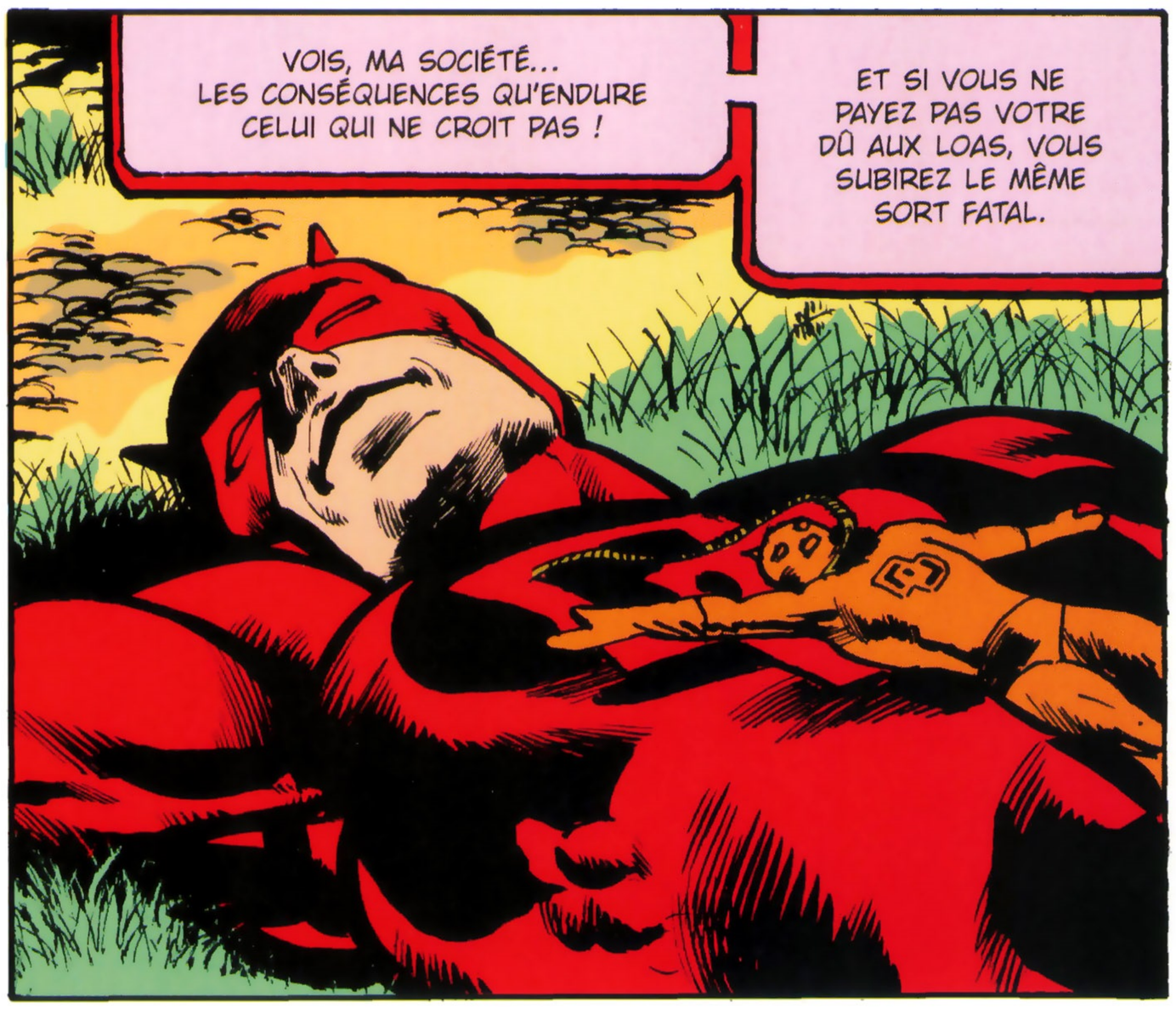
ILS RÉESSAIERONT. TU NE POURRAS PAS TOUS LES ARRÊTER.
DU CALME, MADAME. VOTRE FILS VA S'EN SORTIR.
QUANT AUX "ILS"... SI VOUS COMMEN-CIEZ PAR LE DÉBUT ET INSTRUISIEZ UN PEU LE MÉCRÉANT QUE JE SUIS ?
LAISSE-MOI ÉCLAIRER TA LANTERNE.

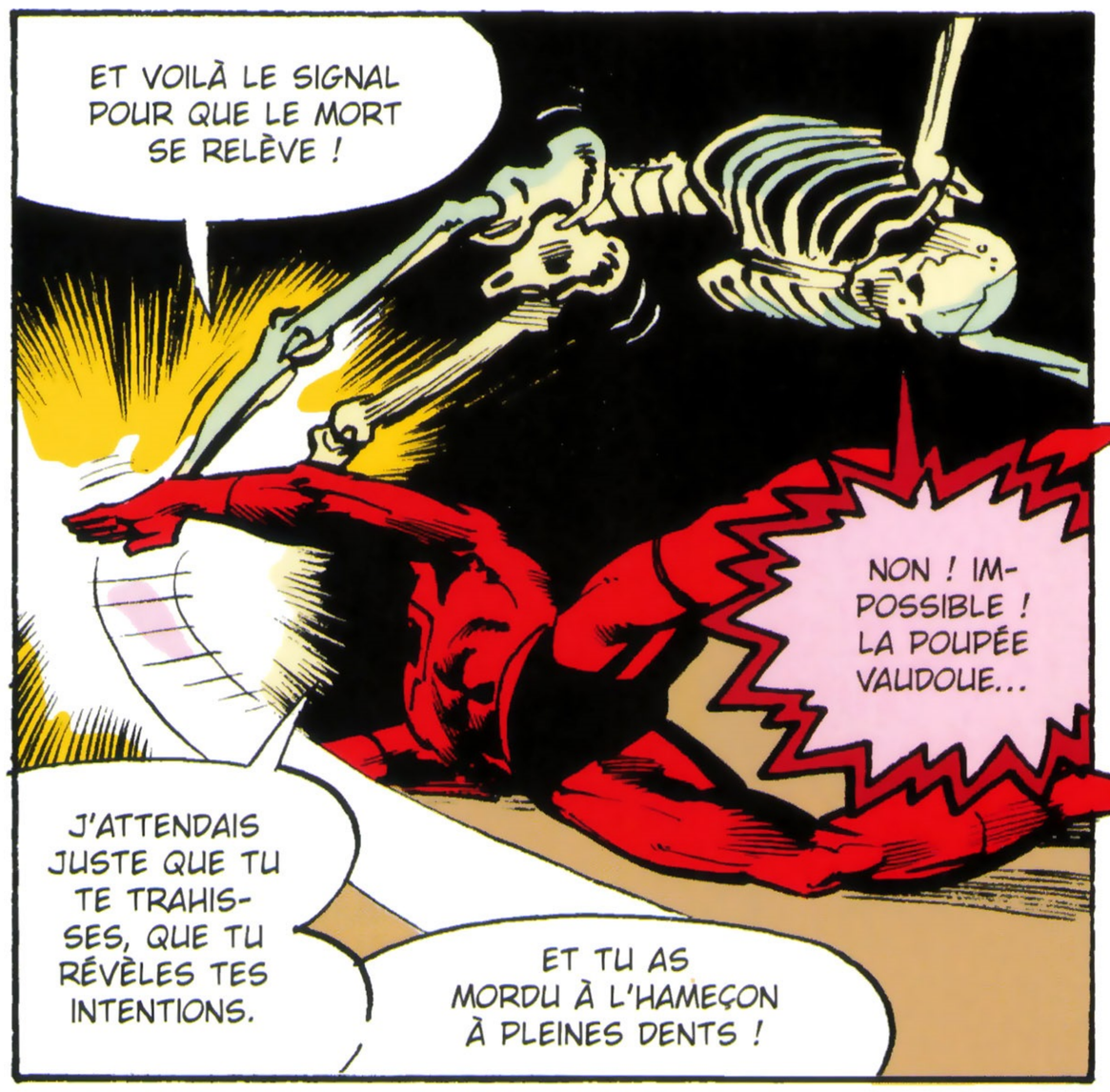

JE SUIS FRÈRE ZED ET TOI, PAUVRE IDIOT ÉCARLATE, TU ES MA NOUVELLE OFFRANDE !
OBSERVE, HOMME SANS PEUR...

... VOIS TA POUPÉE SE BALANCER, IMPUISSANTE, AU BOUT DE MA CORDE...
... REGARDE LE NŒUD SE SERRER AUTOUR DE SON COU.

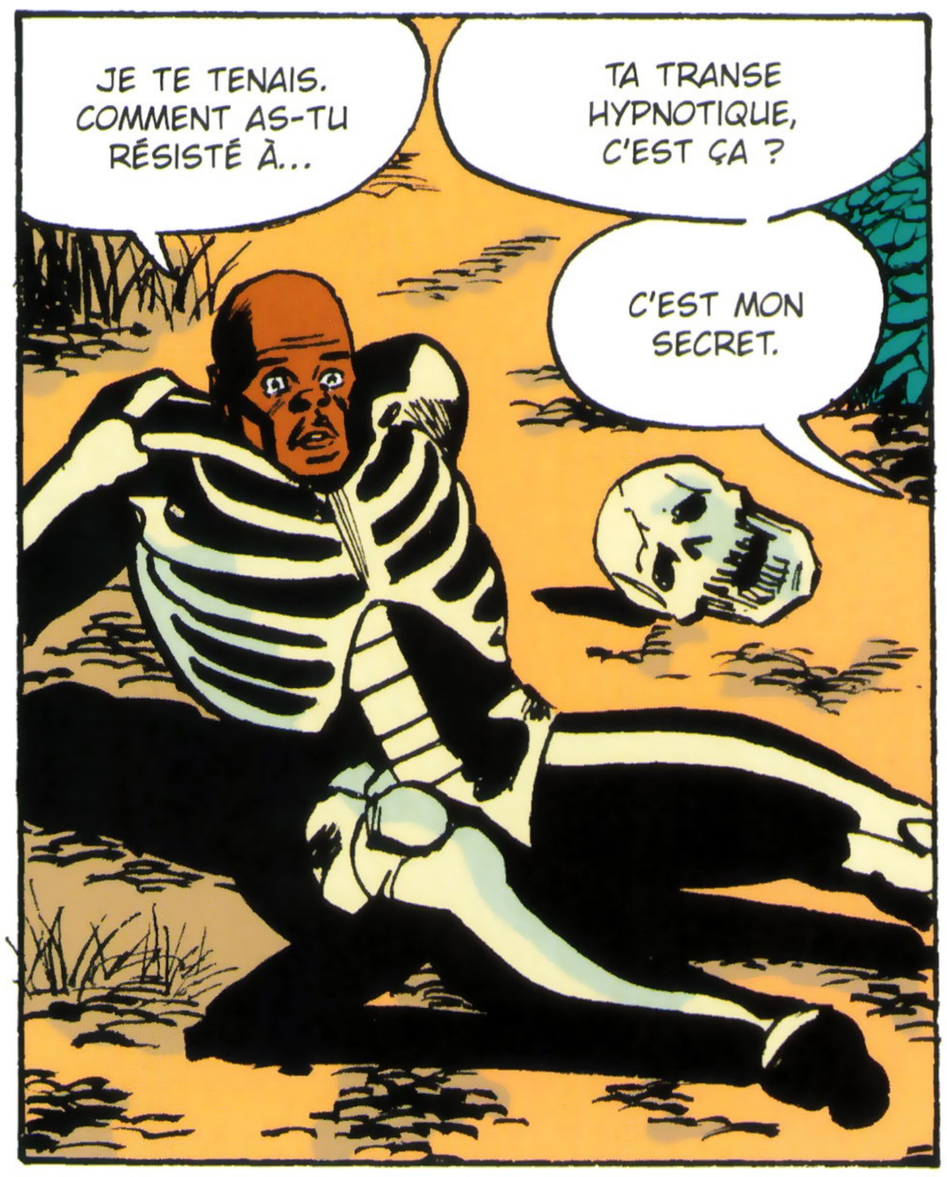

REGARDE BIEN, TOI QU'ON SURNOMME DAREDEVIL... FIXE TA POUPÉE...
... SENS SA DOULEUR T'ÉTREINDRE !
SACHE QUE SON SORT SERA LE TIEN !
ELLE MEURT...
... LA CORDE SE RESSERRE AUTOUR DE SON COU COMME ELLE SE RES-SERRE AUTOUR DU TIEN !
TU VAS MOURIR, DAREDEVIL !
TU N'AS PLUS D'AIR DANS LES POUMONS. ILS BRÛLENT, ILS TE FONT MAL, ILS S'ESSOUFFLENT.
MAIS ILS SONT VIDES, ET ILS VONT LE RESTER !
TA POUPÉE EST MORTE, DAREDEVIL...
... ET C'EST AUSSI CE QUI VA T'ARRIVER !
NE RÉSISTE PAS, DAREDEVIL... TU TE BATS CONTRE L'INÉLUCTABLE !
TA POUPÉE EST MORTE !
ET TU ES MORT AUSSI !
MEURS, DAREDEVIL !
MEURS !
REJOINS TA POUPÉE EN ENFER !

TU T'ES FOURVOYÉ. LE VAUDOU EST PLUS PUISSANT QUE TOUT MORTEL QUI DOIT RESPIRER POUR VIVRE.
LES LOAS RÈGNENT DEPUIS DES SIÈCLES, ET ILS VONT CONTINUER DE RÉGNER À JAMAIS !


VOIS, MA SOCIÉTÉ... LES CONSÉQUENCES QU'ENDURE CELUI QUI NE CROIT PAS !
ET SI VOUS NE PAYEZ PAS VOTRE DÛ AUX LOAS, VOUS SUBIREZ LE MÊME SORT FATAL.


ET VOILÀ LE SIGNAL POUR QUE LE MORT SE RELÈVE !
NON ! IMPOSSIBLE ! LA POUPÉE VAUDOUE...
J'ATTENDAIS JUSTE QUE TU TE TRAHISSES, QUE TU RÉVÈLES TES INTENTIONS.
ET TU AS MORDU À L'HAMEÇON À PLEINES DENTS !

TU AS DES POUVOIRS VAUDOUS COMME MOI, JE PEUX VOLER.
TU N'ES QU'UN ESCROC MINABLE, USANT D'UNE RUSE PRESQUE INFAILLIBLE...
... TU PROFITES DES SUPERSTITIONS DE TES AMIS POUR T'ENRICHIR.


JE TE TENAIS. COMMENT AS-TU RÉSISTÉ À...
TA TRANSE HYPNOTIQUE, C'EST ÇA ?
C'EST MON SECRET.

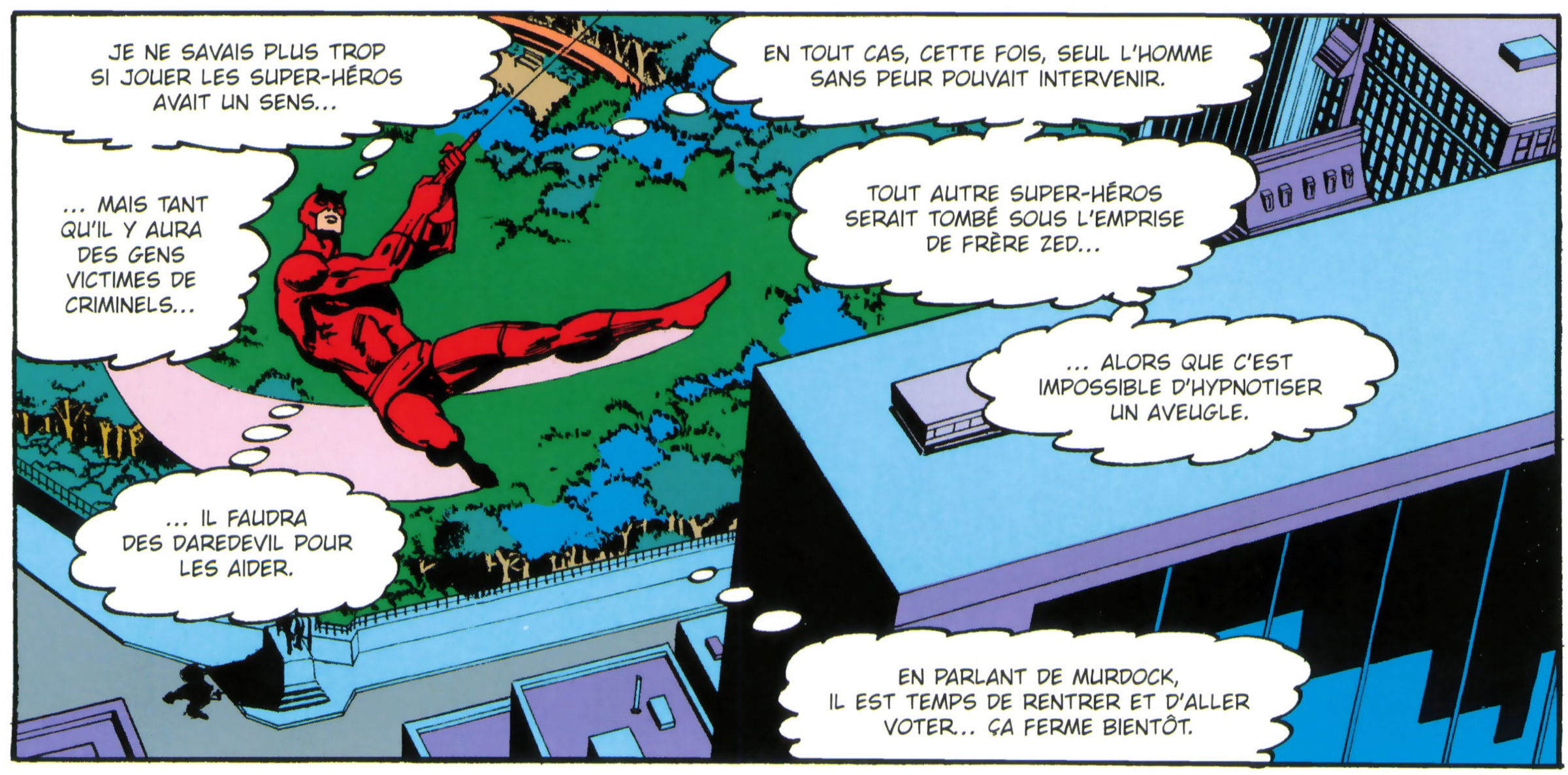
TU N'AURAS QU'À CHERCHER EN T'ARRACHANT LE PEU DE CHEVEUX QUI TE RESTENT.
SIMI...

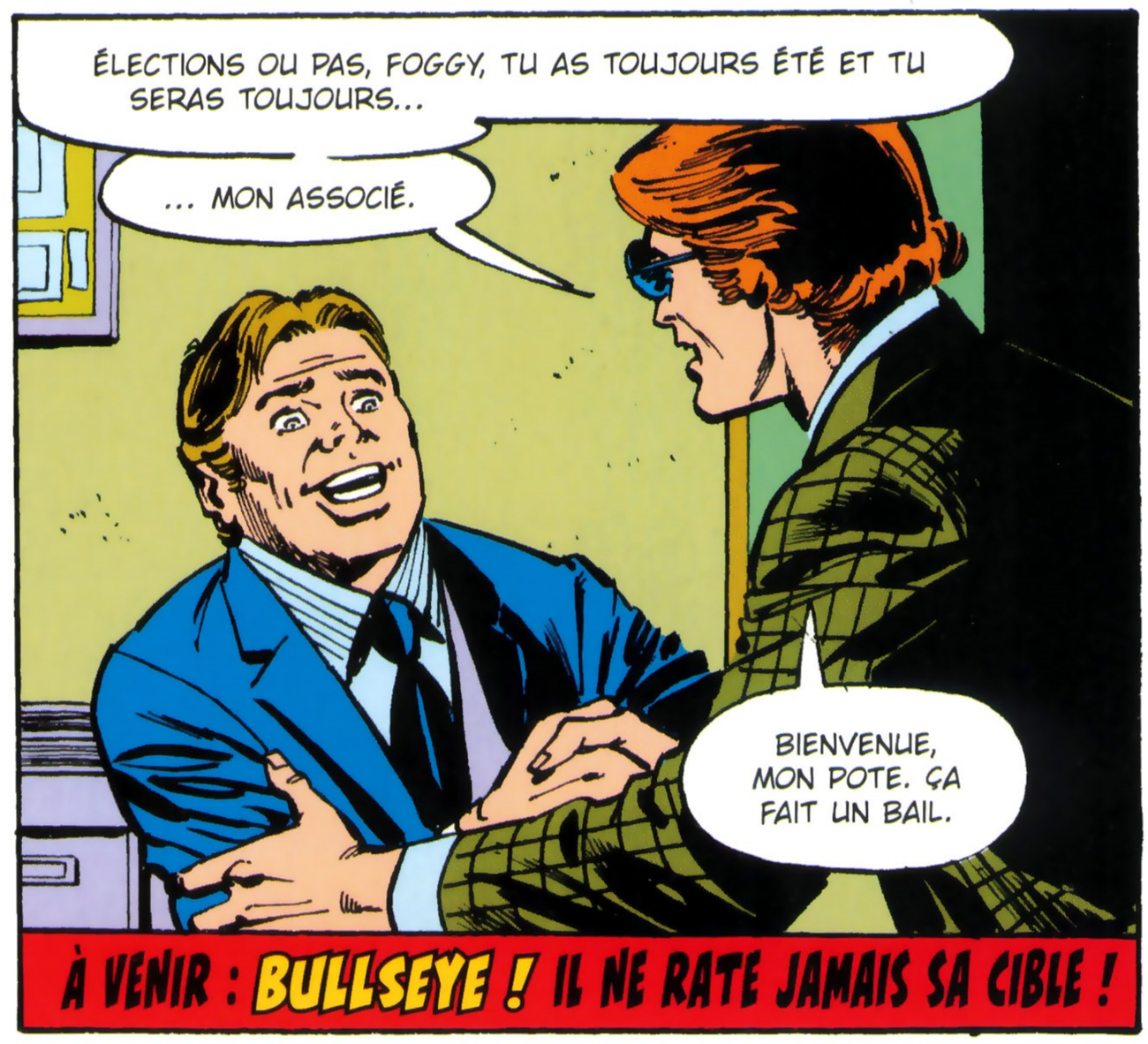
ÇA VA ALLER. IL EST JUSTE UN PEU CHOQUÉ.
GRÂCE À VOTRE AMOUR, IL SERA VITE REMIS.
MAIS VOUS...
ÇA VA, DAREDEVIL. J'AI SIMI DANS MES BRAS.

PERMETS-MOI DE TE REMERCIER...
... AU NOM DE MON PEUPLE, SIMI ET MOI.

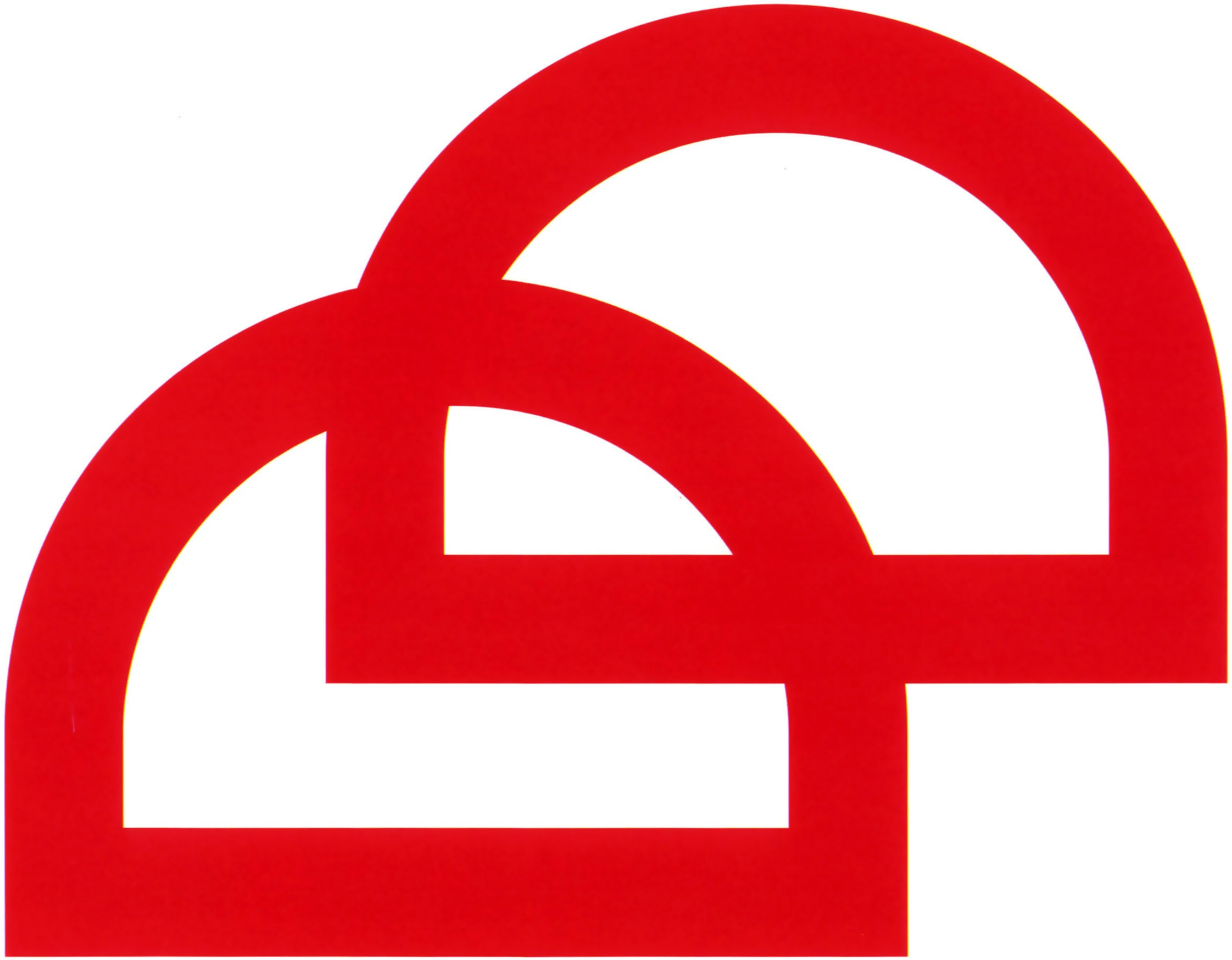
PARDON. MAIS ON AVAIT CONFIANCE EN FRÈRE ZED.
CE N'EST PAS MOI QUI AI SOUFFERT. DEMANDEZ...
... PARDON À VOUS-MÊMES.

VOUS ÊTES LES SEULS À QUI VOUS AVEZ DES COMPTES À RENDRE.
PRENEZ SOIN DE VOUS !


JE NE SAVAIS PLUS TROP SI JOUER LES SUPER-HÉROS AVAIT UN SENS...
... MAIS TANT QU'IL Y AURA DES GENS VICTIMES DE CRIMINELS...
... IL FAUDRA DES DAREDEVIL POUR LES AIDER.
EN TOUT CAS, CETTE FOIS, SEUL L'HOMME SANS PEUR POUVAIT INTERVENIR.
TOUT AUTRE SUPER-HÉROS SERAIT TOMBÉ SOUS L'EMPRISE DE FRÈRE ZED...
... ALORS QUE C'EST IMPOSSIBLE D'HYPNOTISER UN AVEUGLE.
EN PARLANT DE MURDOCK, IL EST TEMPS DE RENTRER ET D'ALLER VOTER... ÇA FERME BIENTÔT.



À VENIR : BULLSEYE ! IL NE RATE JAMAIS SA CIBLE !



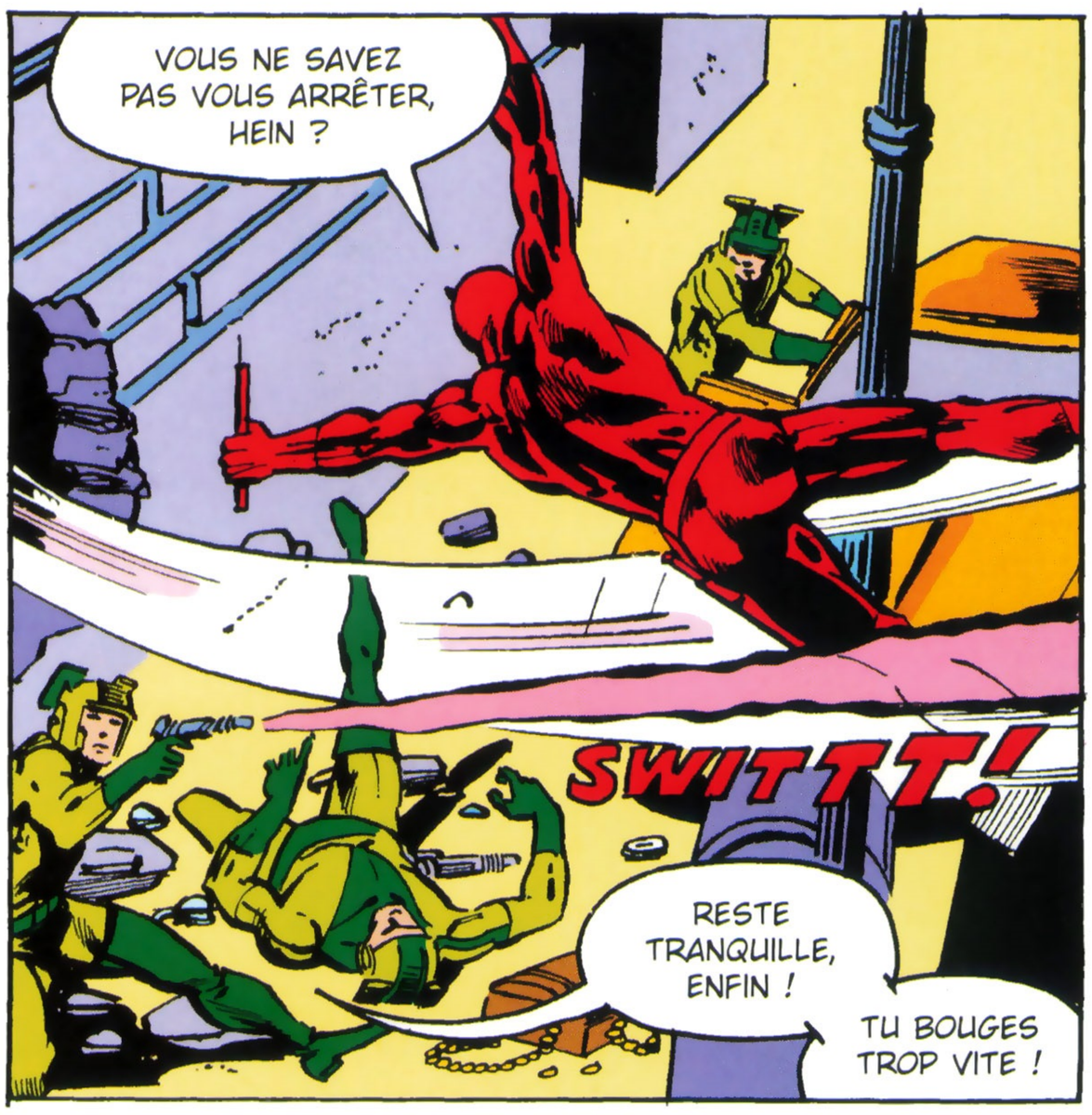
DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
131
MARS
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
OUI, DAREDEVIL, J'AI TUÉ CE RATÉ, COMME JE VAIS TE TUER TOI.
BULLSEYE
NE RATE JAMAIS SA CIBLE !
IL A PRIS LE DESSUS. JE NE VAIS PAS M'EN SORTIR.
PLUS : UN NOUVEAU TRAVAIL POUR MATT MURDOCK !

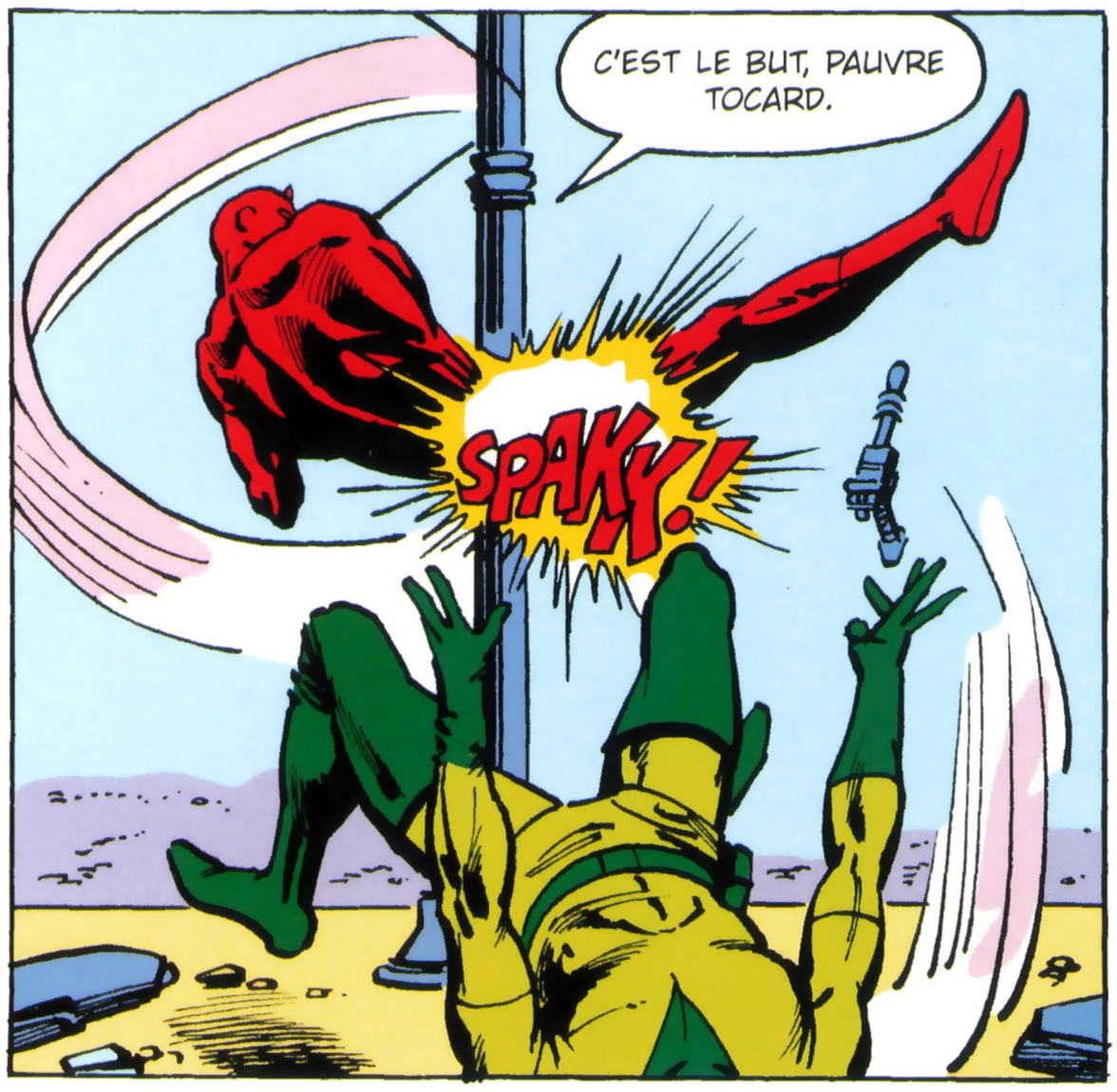
IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

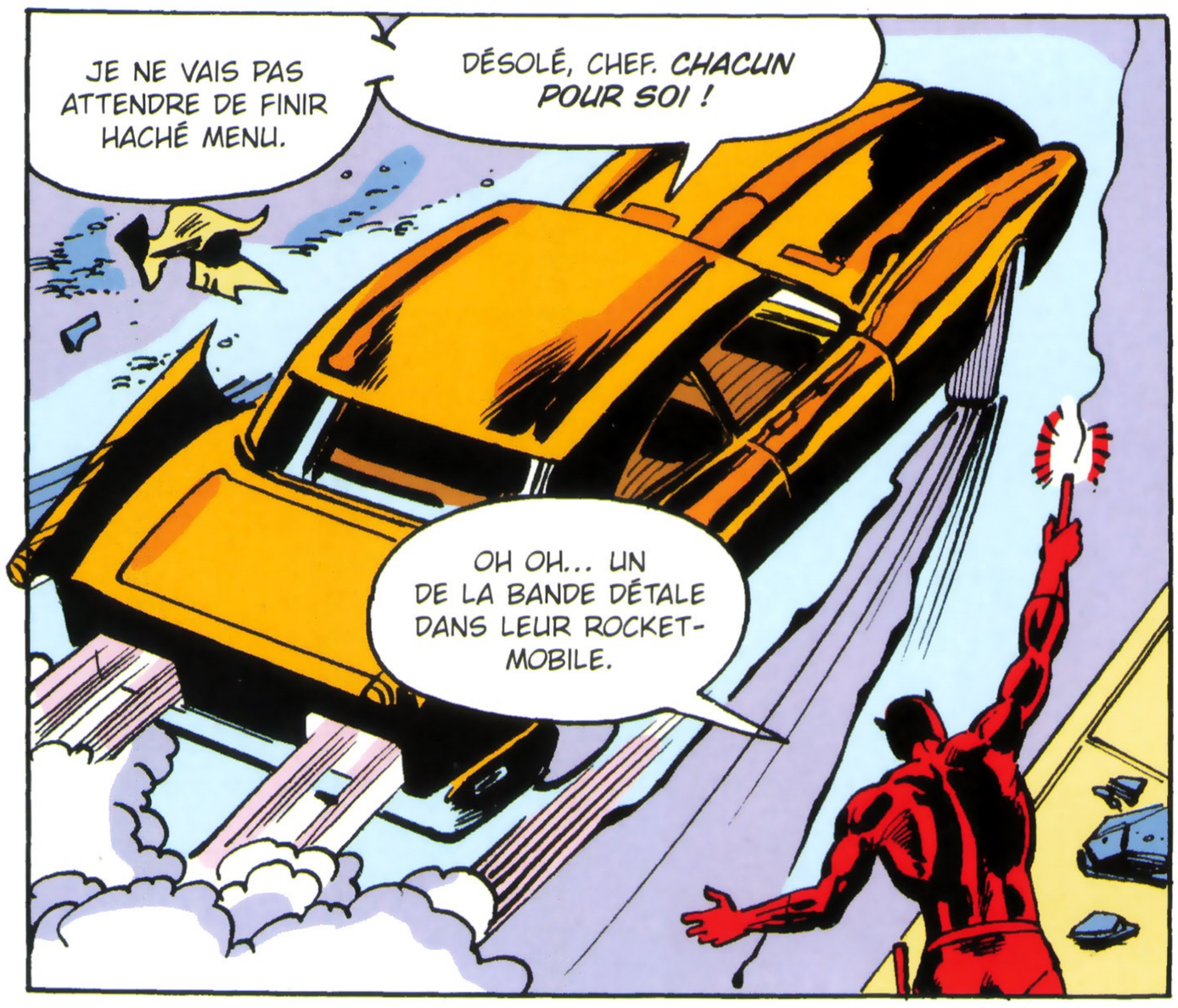
Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

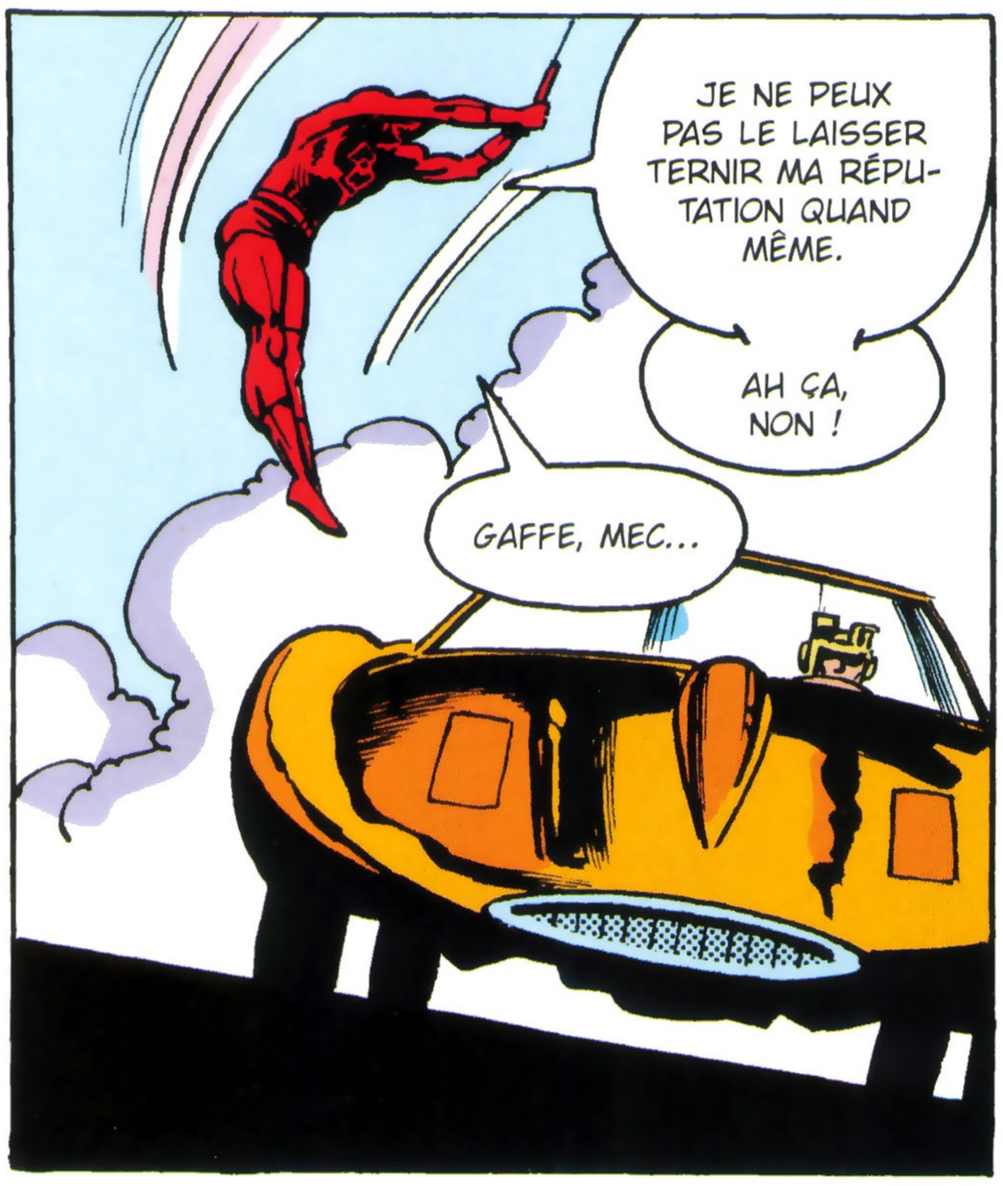
MARV WOLFMAN / SCÉNARIO | BOB BROWN / DESSIN | KLAUS JANSON / ENCRAGE | MICHELE WOLFMAN / COULEURS | ASTARTE DESIGN - ROMA / LETTRAGE | L. BELINGARD / TRADUCTION | MARV WOLFMAN / RÉDACTION USA

J'ATTENDAIS QUE VOUS FASSIEZ UN FAUX PAS, WESCOTT...
... POUR SAUTER À LA GORGE DE TON SALE PETIT GANG.
ET C'EST ARRIVÉ !
LES ROCKETEERS ONT FOIRÉ !
WOK
AAAAGGHH !


VOUS NE SAVEZ PAS VOUS ARRÊTER, HEIN ?
SWITTT!
RESTE TRANQUILLE, ENFIN !
TU BOUGES TROP VITE !


C'EST LE BUT, PAUVRE TOCARD.
SPAKY!

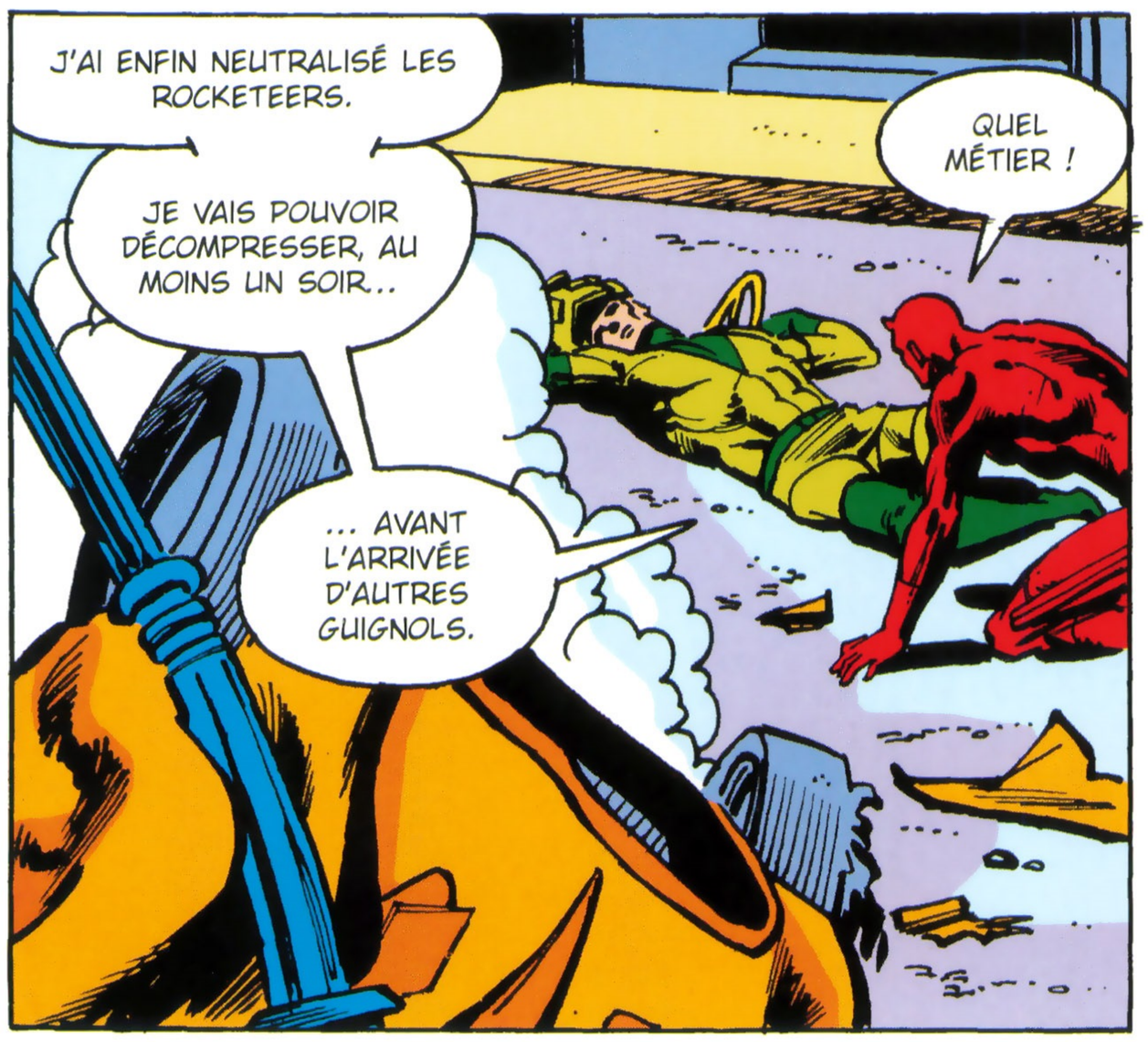

JE NE VAIS PAS ATTENDRE DE FINIR HACHÉ MENU.
DÉSOLÉ, CHEF. CHACUN POUR SOI !
OH OH... UN DE LA BANDE DÉTALE DANS LEUR ROCKET-MOBILE.


JE NE PEUX PAS LE LAISSER TERNIR MA RÉPUTATION QUAND MÊME.
AH ÇA, NON !
GAFFE, MEC...

... VOILÀ DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

KWAMM !

LA VACHE, J'AI RÉUSSI !



AVANÇONS DANS LE TEMPS DE QUELQUES HEURES...

C'EST VRAI. AUCUN REGRET D'AVOIR PERDU L'ÉLECTION. J'APPRÉCIE D'ÊTRE LIBÉRÉ DE MES OBLIGATIONS POLITIQUES.

ET JE N'AI PAS L'INTENTION DE CONTESTER LES RÉSULTATS À CAUSE DE CES... SPOTS.

STOREFRONT CABINET JURIDIQUE

LEGAL SERVICES

LA POLICE ET LE NOUVEAU PROCUREUR MÈNERONT L'ENQUÊTE.

OUI, VOUS POUVEZ ME CITER, ÉRIC. BONNE JOURNÉE.

ASSEYEZ-VOUS, MME GILHARDT.

MATT, MME GILHARDT... UN CAFÉ ET DES BEIGNETS ?

MOI, IMPOSSIBLE DE DÉMARRER TANT QUE JE N'AI RIEN PRIS.

S'IL TE PLAÎT, HEATHER.

C'EST GENTIL. J'EN VEUX BIEN AUSSI, MERCI.

LES LOCATAIRES M'ONT DEMANDÉ DE LES REPRÉSENTER. LE PROBLÈME, C'EST L'IMMEUBLE OÙ ON VIT, M. MURDOCK.

PAS DE CHAUFFAGE, PAS D'EAU, LES MURS S'EFFRITENT, ET LES CAFARDS...

... AUSSI GROS QUE LES RATS. ET SI VOUS AVIEZ VU LES RATS...

BREF, ON A BESOIN D'UN AVOCAT POUR POURSUIVRE LE PROPRIÉTAIRE, QUI QUE CE SOIT.

HEATHER, JE VAIS VOIR LES LOCATAIRES AVEC MME GILHARDT. JE REVIENS AU PLUS VITE.

BONNE CHASSE, MATT.

COÏNCIDENCE OU PAS, À DEUX PÂTÉS DE L'ÉDIFICE OÙ SE REND MATT MURDOCK SE TROUVE UN BÂTIMENT DÉLABRÉ DE DEUX ÉTAGES DONT LE LOCATAIRE NE SE PLAINT PAS DU TOUT DE L'ÉTAT VÉTUSTE.

CE LOCATAIRE VEUT ÉVITER D'ATTIRER L'ATTENTION.

ON PEUT COMPRENDRE POURQUOI...

NELSON A PERDU L'ÉLECTION. J'AI FAIT CE QUE VOUS VOULIEZ.

VOUS AVIEZ PROMIS DE ME RELÂCHER SI JE VOUS OBÉISSAIS.

C'EST CE QUE J'AI FAIT EN PRODUISANT CES SPOTS.

JE NE PEUX RIEN FAIRE DE PLUS. VOUS SAVEZ UTILISER LA MACHINE.

VOUS ATTENDEZ QUOI POUR ME LIBÉRER ?

TU SERAS LIBRE QUAND MON PLAN AURA ABOUTI. PAS AVANT.

RETOURNE AU TRAVAIL !

JE VEUX PRÉPARER UN NOUVEAU SPOT.

JE N'AURAIS JAMAIS DÛ ACCEPTER.

ASSEZ PLEURNICHÉ, IDIOT. AU BOULOT !

ALLEZ !

DANS LE CIEL, SURVOLANT LE BROUHAHA DE LA VILLE, UN AVION EN PAPIER PLANE...

... EN DIRECTION D'UNE RUE, D'UNE TOUR, D'UNE FENÊTRE PARTICULIÈRE...

... ET PEU IMPORTE QUE CETTE FENÊTRE SOIT FERMÉE.

HEIN ?

MAIS COMMENT...

UN AVION EN PAPIER !

COMMENT IL A PU CASSER LA VITRE ?

SI C'EST UN COUP...

NON. AUCUN DE MES EMPLOYÉS N'AURAIT OSÉ.

ILS ONT BIEN TROP PEUR DE PERDRE LEUR EMPLOI.

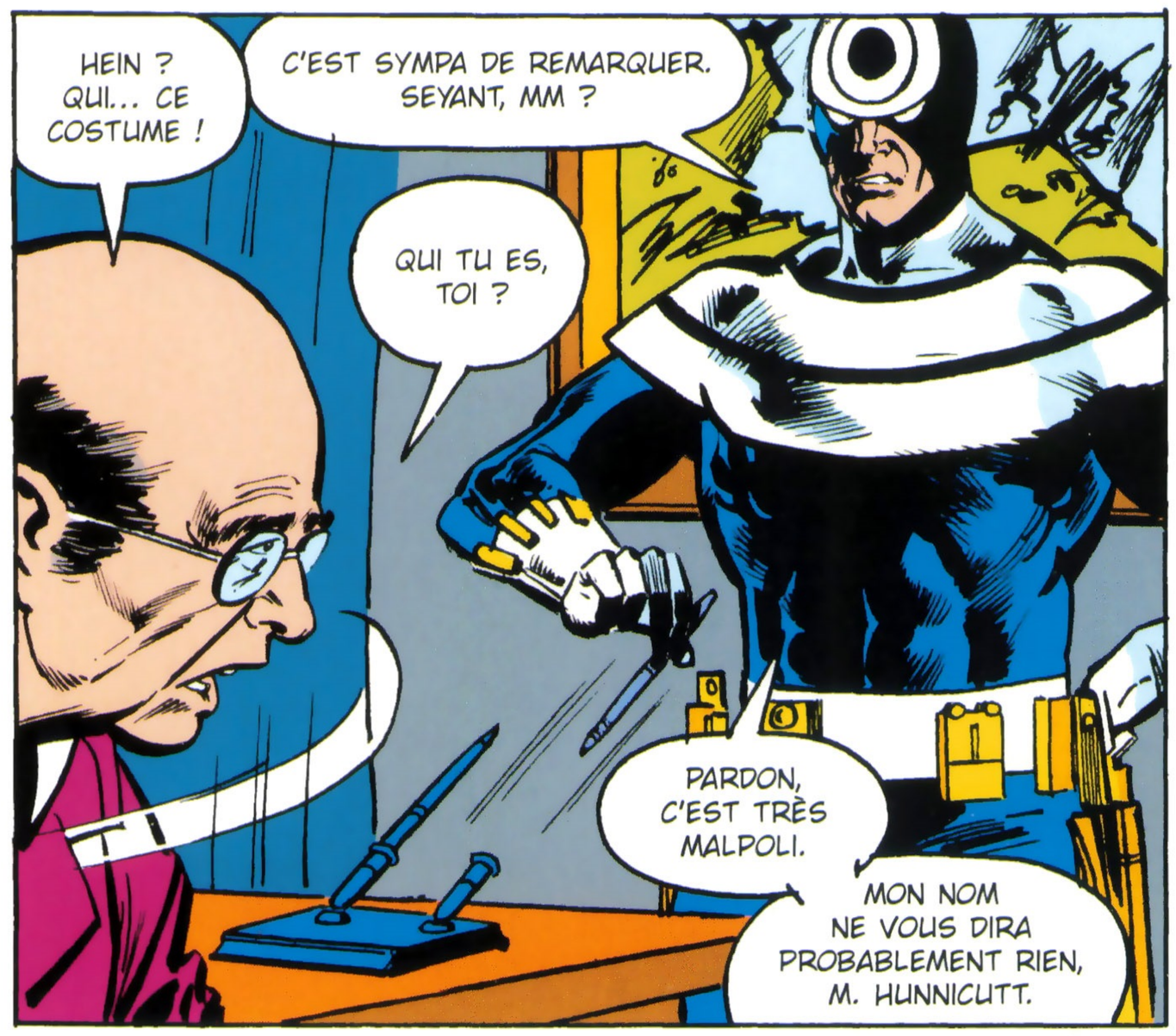
UN TEXTE ? UN MESSAGE POUR MOI ?

QUOI ?!

PAYEZ 100 000 $ OU JE VOUS TUE !

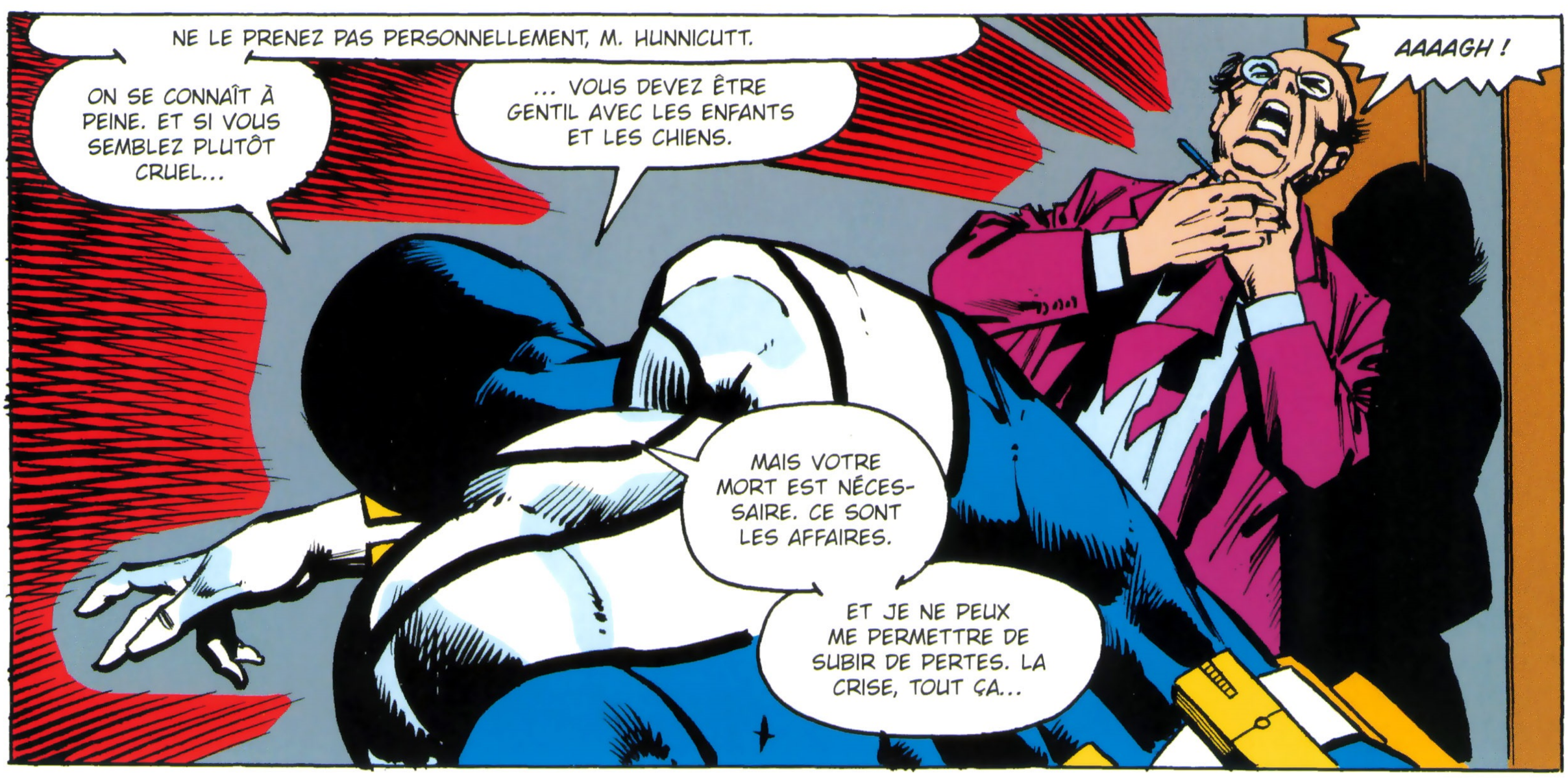
BULLSEYE

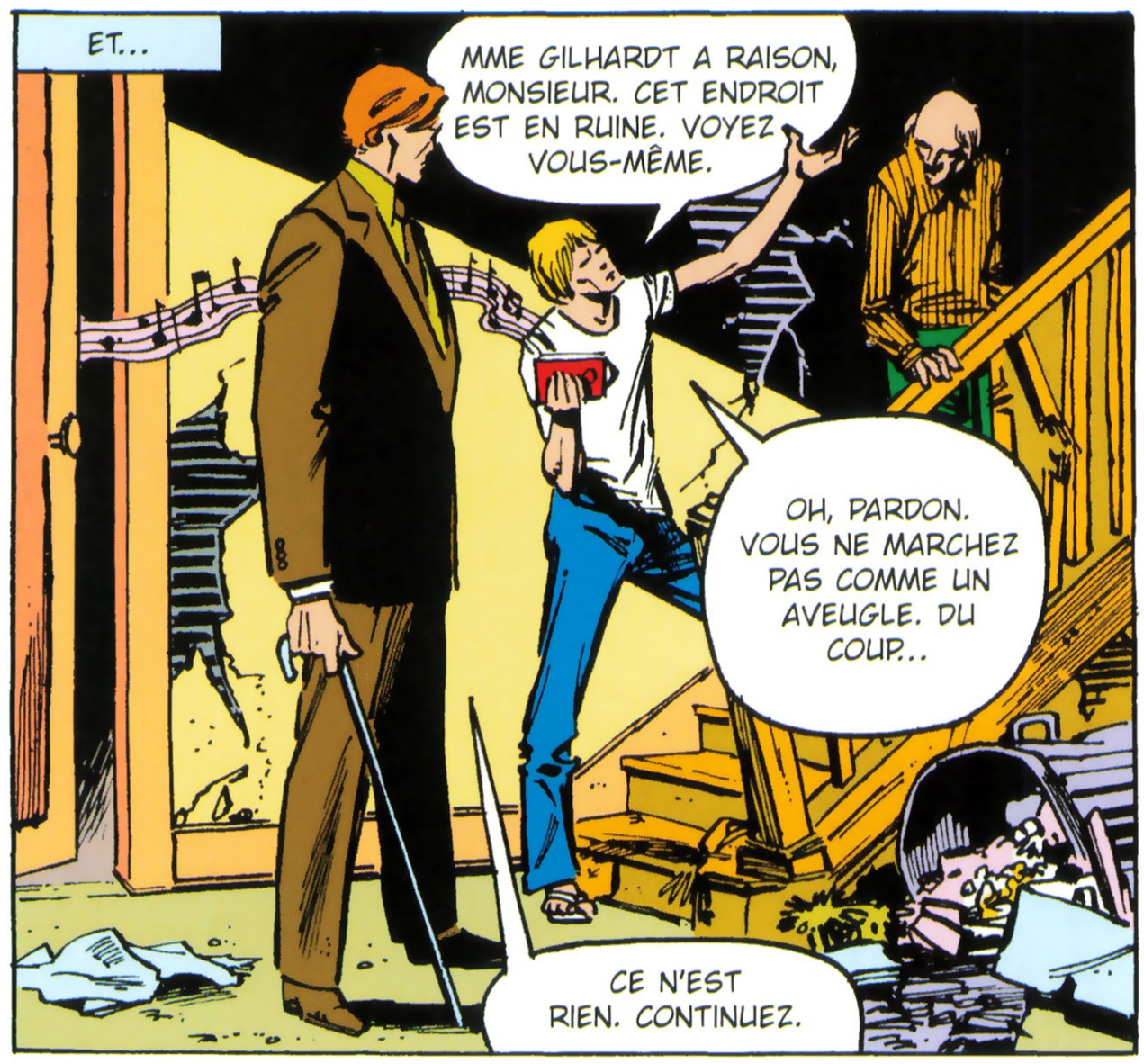
QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?
IL FAUDRA QU'ON M'EXPLIQUE CETTE MAUVAISE BLAGUE.
ET QUAND JE TIENDRAI LE COUPABLE, JE LE VIRERAI.
OH, J'EN DOUTE, M. HUNNICUTT.


HEIN ? QUI... CE COSTUME !
C'EST SYMPA DE REMARQUER. SEYANT, MM ?
QUI TU ES, TOI ?
PARDON, C'EST TRÈS MALPOLI.
MON NOM NE VOUS DIRA PROBABLEMENT RIEN, M. HUNNICUTT.

MAIS VOUS RECONNAÎTREZ SÛREMENT MON... NOM DE SCÈNE.
BULLSEYE !
OUI, CELUI QUI VOUS A ENVOYÉ CE MESSAGE.
VOUS AVEZ L'ARGENT DEMANDÉ ?

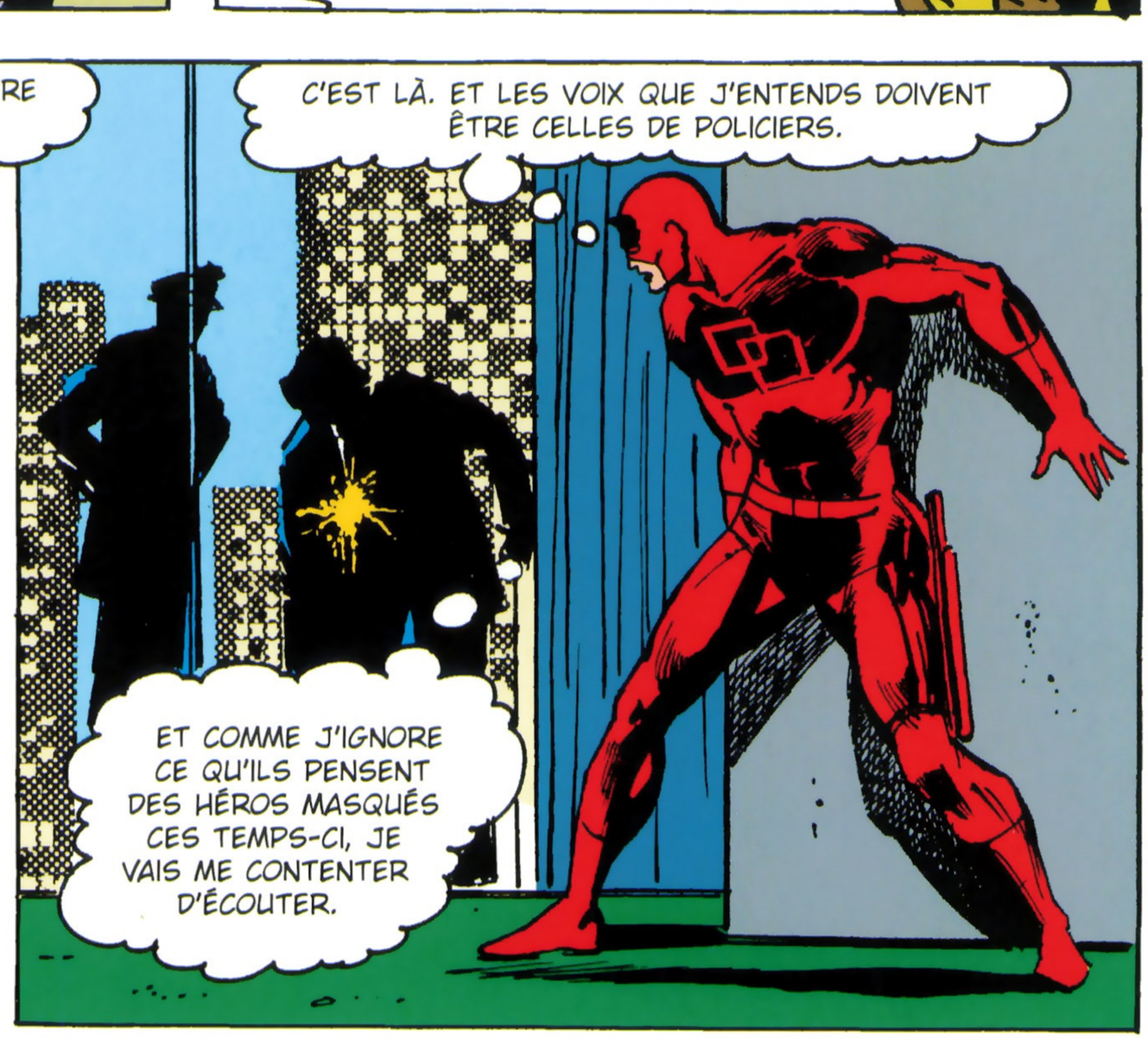
JE N'AI PAS D'ARGENT ICI.
MAIS...
NON ? TSS TSS.
JE COMPTAIS TELLEMENT SUR CE PAIEMENT.
JE N'AI DONC PAS D'AUTRE ALTERNATIVE.
JE DOIS EXÉCUTER MA MENACE.

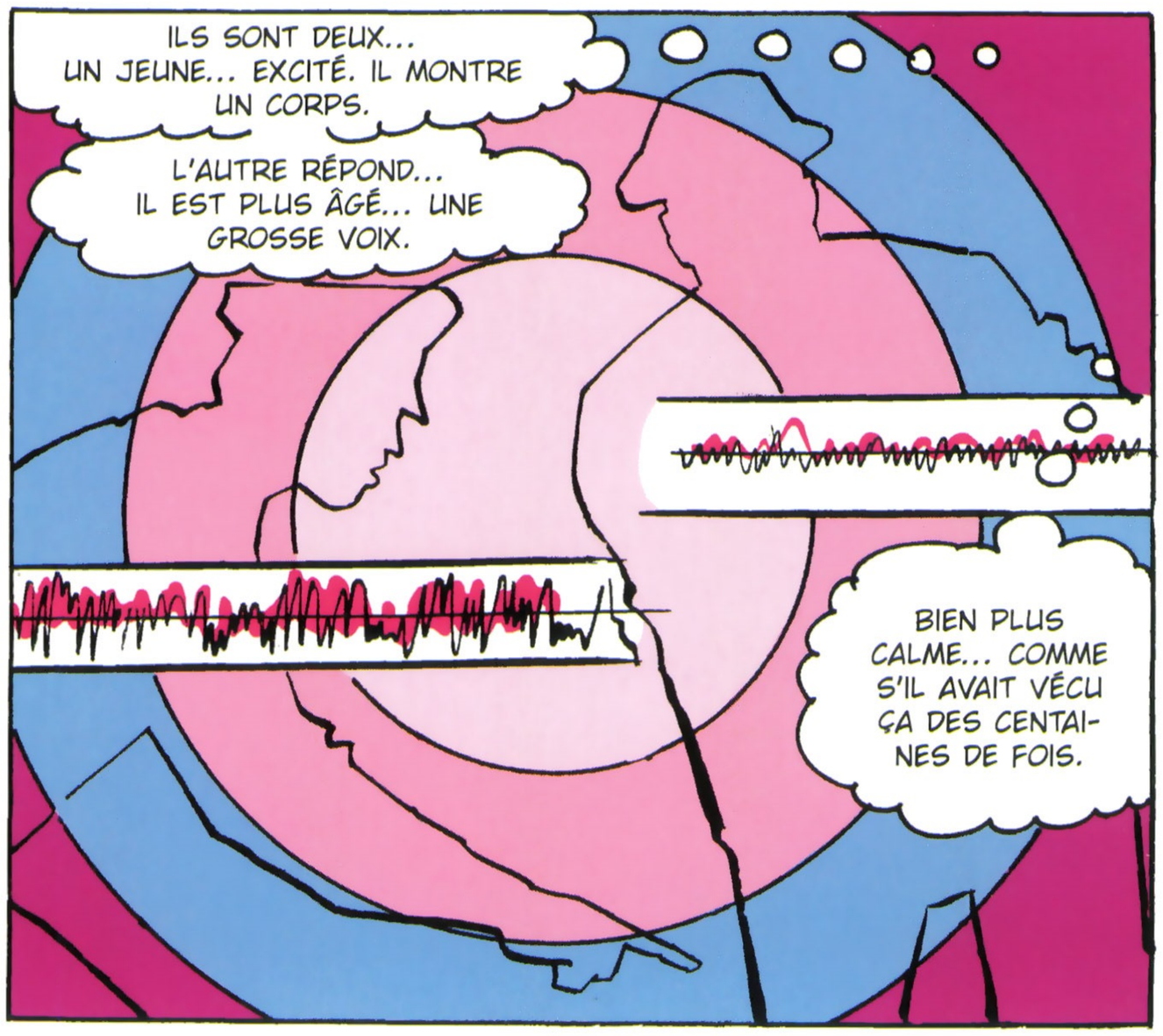

NE LE PRENEZ PAS PERSONNELLEMENT, M. HUNNICUTT.
ON SE CONNAÎT À PEINE. ET SI VOUS SEMBLEZ PLUTÔT CRUEL...
... VOUS DEVEZ ÊTRE GENTIL AVEC LES ENFANTS ET LES CHIENS.
AAAAGH !
MAIS VOTRE MORT EST NÉCESSAIRE. CE SONT LES AFFAIRES.
ET JE NE PEUX ME PERMETTRE DE SUBIR DE PERTES. LA CRISE, TOUT ÇA...


ET...
MME GILHARDT A RAISON, MONSIEUR. CET ENDROIT EST EN RUINE. VOYEZ VOUS-MÊME.
OH, PARDON. VOUS NE MARCHEZ PAS COMME UN AVEUGLE. DU COUP...
CE N'EST RIEN. CONTINUEZ.

LE GÉRANT NE FAIT RIEN, NI LE PROPRIÉ-TAIRE... ON NE FAIT QU'ENVOYER NOS CHÈQUES À GLENN INDUS-TRIES.
J'AI ESSAYÉ D'APPELER, MAIS ON ME RACCROCHE AU NEZ.
JE COMPRENDS. ET MERCI. JE VAIS VÉRIFIER TOUT ÇA.
... CE MEURTRE MYSTÉRIEUX A CONDUIT LA POLICE AU 344 DE LA 86E RUE, OÙ...

J'AI DRESSÉ L'OREILLE À "MEURTRE MYSTÉRIEUX".
ET PUISQUE MATT A REÇU TOUTES LES DOLÉANCES, C'EST LE MOMENT D'Y ALLER...
... ET DE DEMAN-DER À FOGGY DE SE RENSEIGNER SUR GLENN INDUSTRIES.
DAREDEVIL, LUI, VA SE BALA-DER UN PEU.


C'EST LÀ. ET LES VOIX QUE J'ENTENDS DOIVENT ÊTRE CELLES DE POLICIERS.
ET COMME J'IGNORE CE QU'ILS PENSENT DES HÉROS MASQUÉS CES TEMPS-CI, JE VAIS ME CONTENTER D'ÉCOUTER.


ILS SONT DEUX... UN JEUNE... EXCITÉ. IL MONTRE UN CORPS.
L'AUTRE RÉPOND... IL EST PLUS ÂGÉ... UNE GROSSE VOIX.
BIEN PLUS CALME... COMME S'IL AVAIT VÉCU ÇA DES CENTAI-NES DE FOIS.

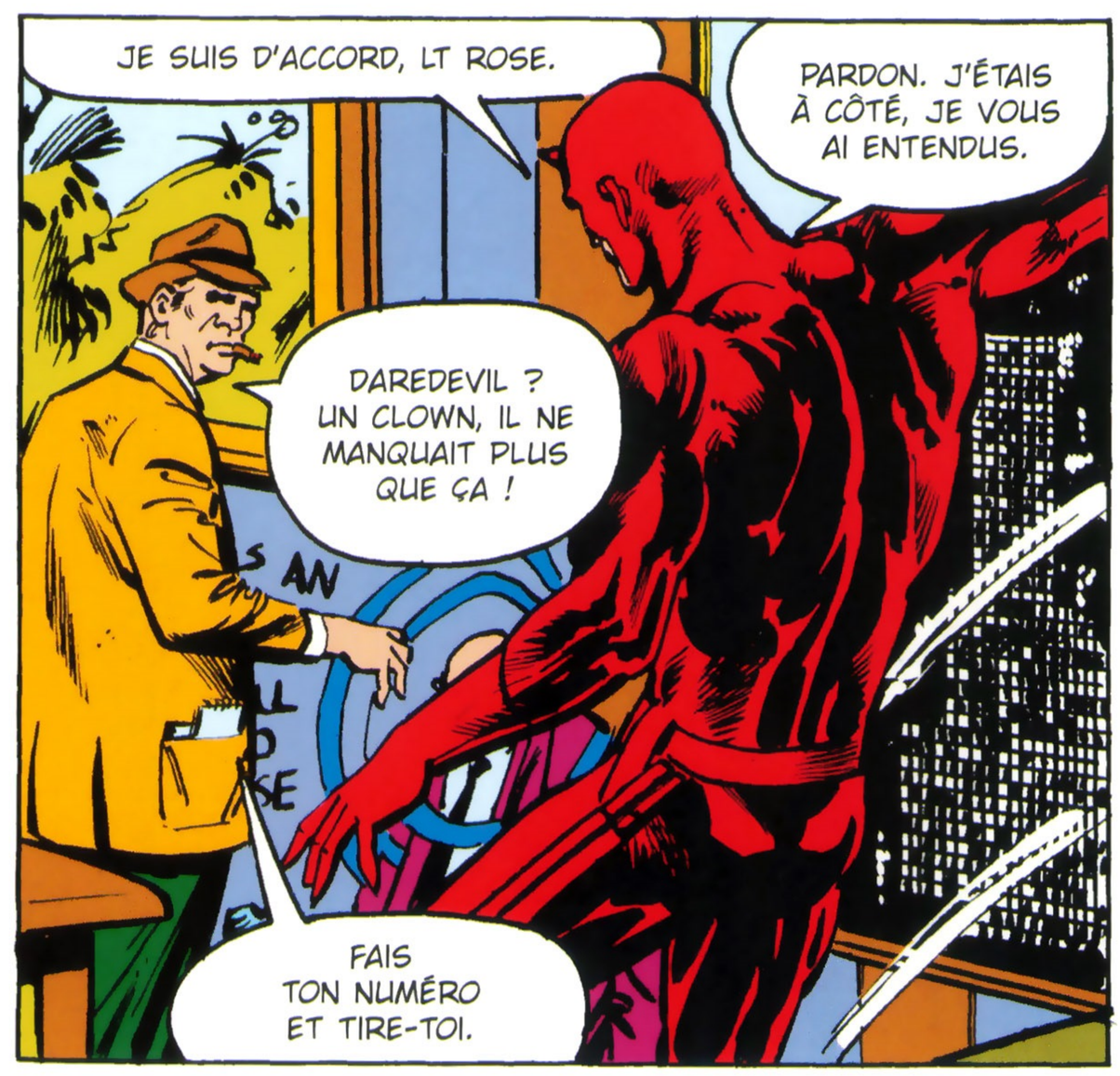
UN EXEMPLE POUR TOUS CEUX QUI REFUSENT DE PAYER BULLSEYE

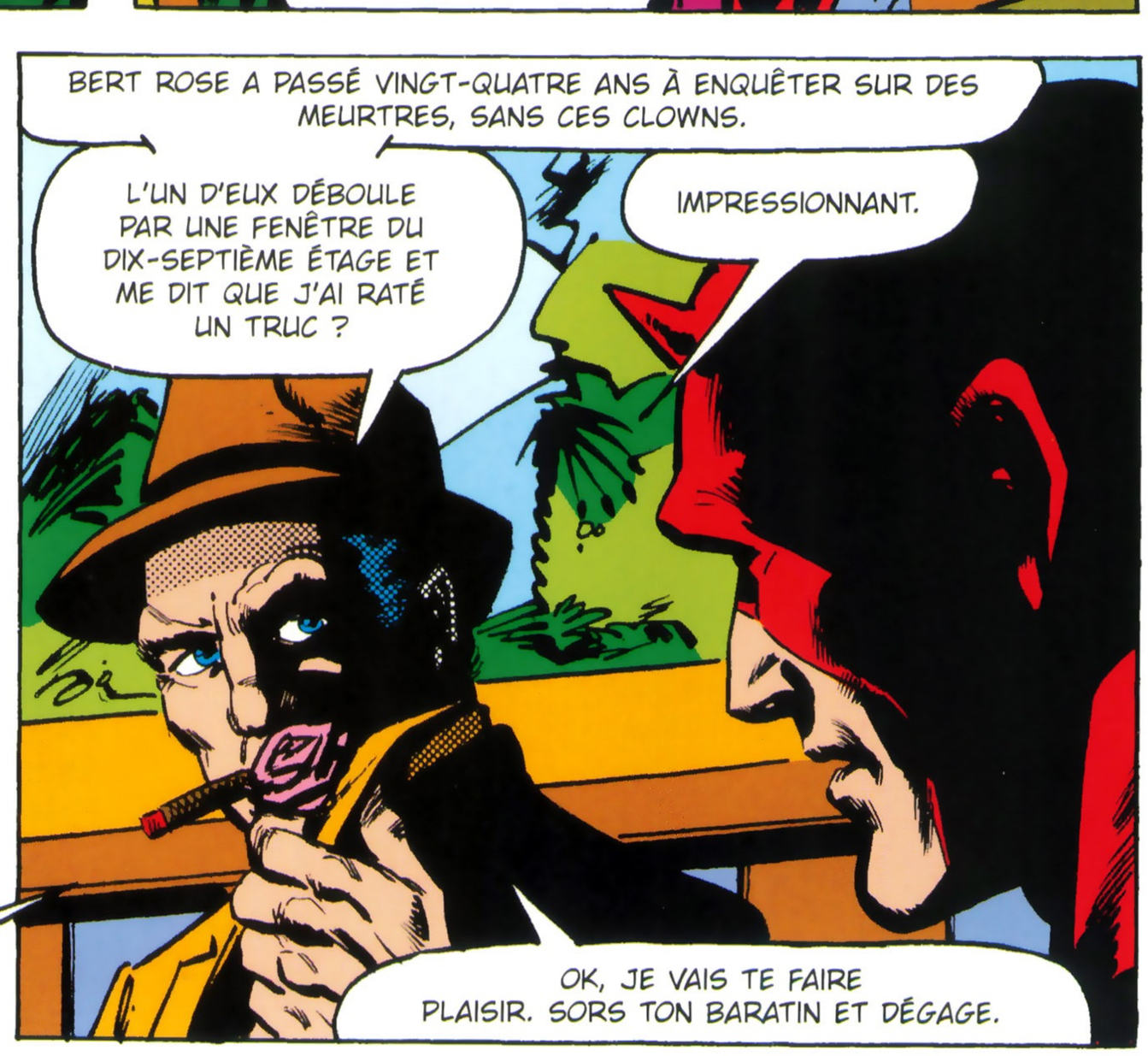
ÇA, C'EST UN TORDU. COMMENT JE SAIS ?

1 : SEUL UN PARFAIT CINGLÉ NOUS LAISSERAIT UN MESSAGE. 2 : NON SEULEMENT UN MESSAGE MAIS UNE CIBLE RIDICULE PEINTE À LA BOMBE SUR LE CORPS ET LE MUR.

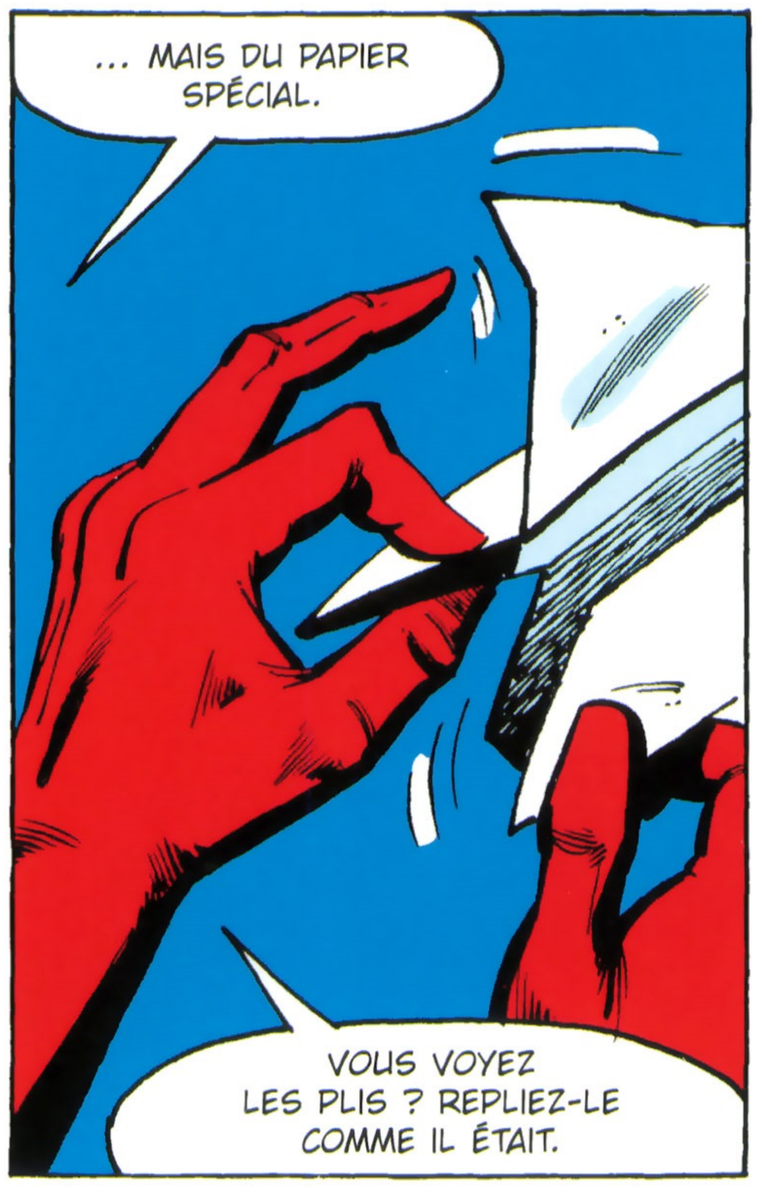
ET 3 : REGARDEZ LE TAPIS. IL A TIRÉ LA VICTIME JUSQU'À L'ENDROIT OÙ IL POUVAIT ÉCRIRE.

UN TARÉ... DOSSIER CLOS.



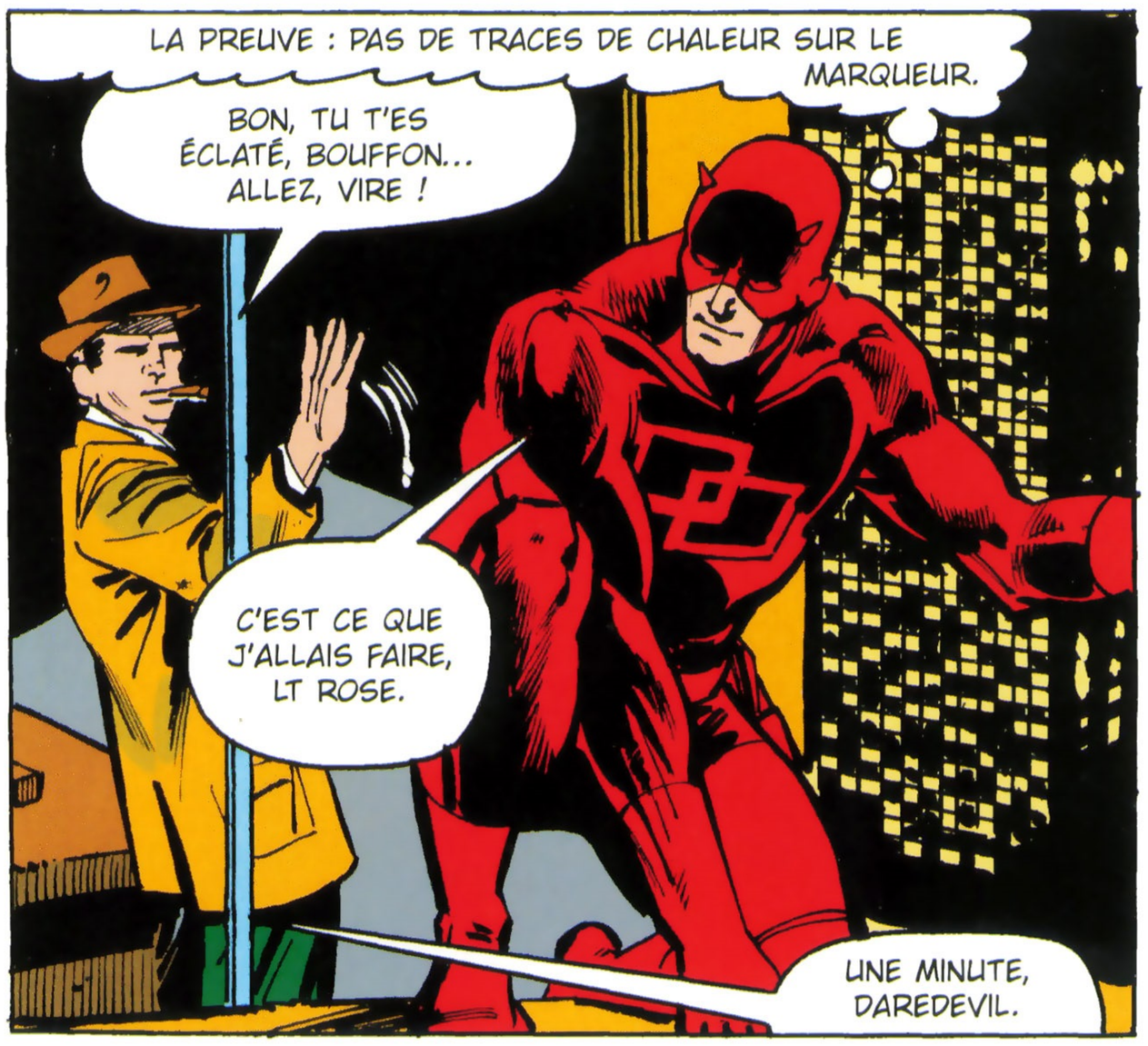


JE VAIS FAIRE COURT.
C'EST CE PAPIER QUI A TRAVERSÉ LA VITRE.
A PRIORI, C'EST JUSTE DU PAPIER...


... MAIS DU PAPIER SPÉCIAL.
VOUS VOYEZ LES PLIS ? REPLIEZ-LE COMME IL ÉTAIT.

ET VOUS AVEZ UN AVION EN PAPIER.
VOILÀ !

TRÈS BIZARRE, RIGOLO, MAIS JE LE SAVAIS DÉJÀ.
LES FLICS NE SONT PAS AUSSI IDIOTS QUE VOUS LE CROYEZ, CHARLOTS.
JE N'AI JAMAIS DIT ÇA, LIEUTENANT. C'EST JUSTE POUR AIDER. DERNIÈRE CHOSE : NE CHERCHEZ PAS D'EMPREINTES. LE MEURTRIER PORTAIT DES GANTS.


LA PREUVE : PAS DE TRACES DE CHALEUR SUR LE MARQUEUR.
BON, TU T'ES ÉCLATÉ, BOUFFON... ALLEZ, VIRE !
C'EST CE QUE J'ALLAIS FAIRE, LT ROSE.
UNE MINUTE, DAREDEVIL.

OUI ?
JE M'APPELLE CONOVER. JAKE CONOVER. REPORTER AU BUGLE.
ON PEUT SE PARLER, DAREDEVIL ? EN PRIVÉ ?

PAS D'INTERVIEWS, M. CONOVER.
CE N'EN EST PAS UNE. JE VEUX JUSTE DISCUTER DANS MON BUREAU.
ET METS UN MANTEAU POUR CACHER TON... UNIFORME.
M. JAMESON N'EST PAS TRÈS FAN DES JUSTICIERS EN COSTUME.

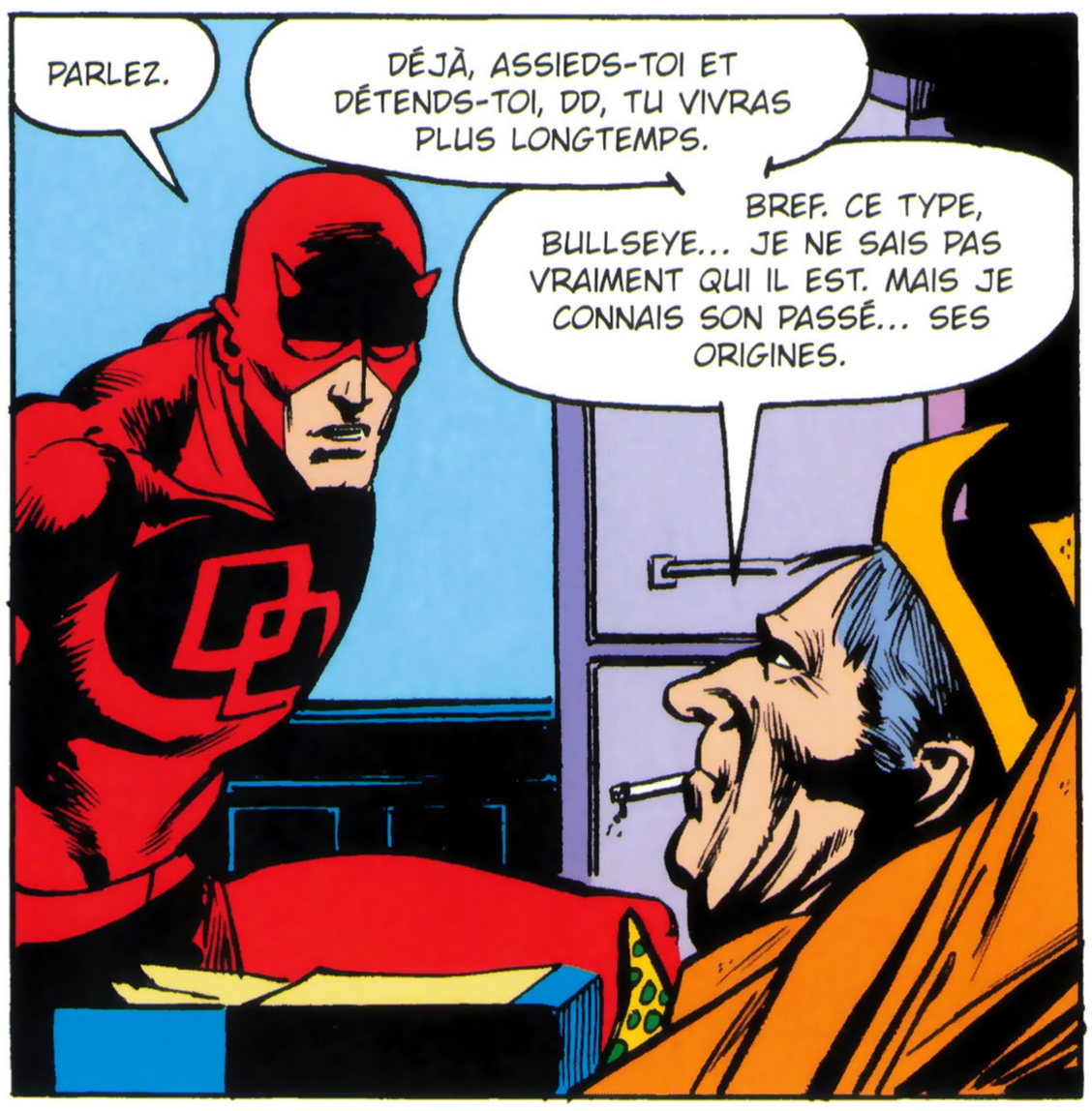
MERCI D'ÊTRE VENU, DD. J'AI DES INFORMATIONS PRÉCISES SUR CE BULLSEYE QUE JE NE DEVRAIS PAS DIVULGUER À LA POLICE, JE CROIS.

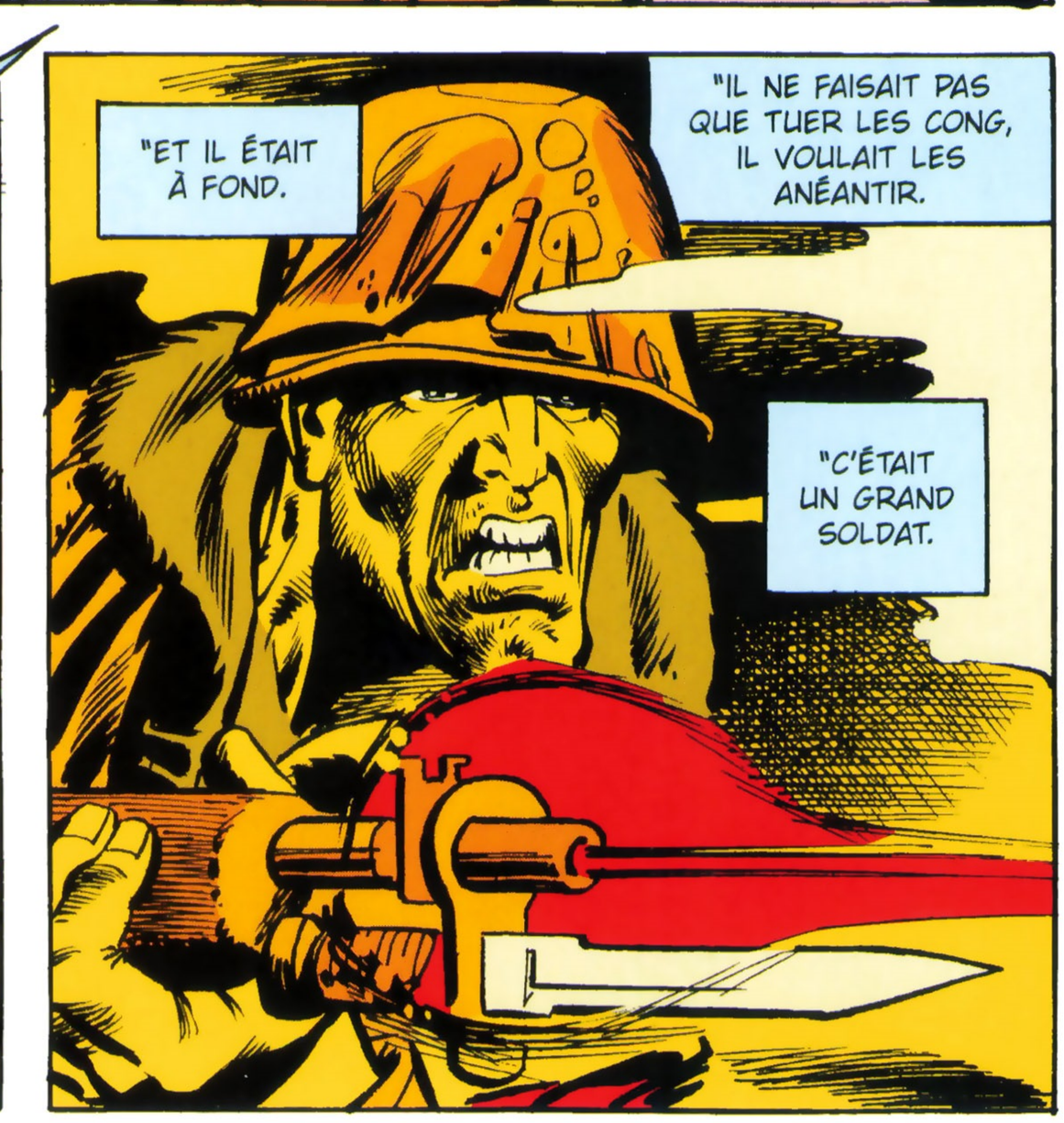
ÇA M'A L'AIR À LA LIMITE DE LA LÉGALITÉ.

JE SAIS. MAIS JE BOSSE SUR DES AFFAIRES CRIMINELLES DEPUIS PLUS DE QUINZE ANS.

DEPUIS LE TEMPS, JE CONNAIS PAS MAL DE... DISONS... D'INDISCRETS.

CERTAINS ME RENCARDENT ET JE N'AIME PAS RÉVÉLER MES SOURCES... CE QUE LA POLICE NE COMPREND PAS TOUJOURS. TU VOIS ?





"UN JOUR, IL RATISSAIT LES RIZIÈRES QUAND IL A ENTENDU UN GUÉRILLERO DERRIÈRE LUI. IL S'EST RETOURNÉ ET A TIRÉ. MAIS SON CHARGEUR ÉTAIT VIDE.

"IL A VU LE VIÊT CONG LEVER SON ARME.

"IL AURAIT PU Y RESTER... ET HUNNICUTT SERAIT ENCORE VIVANT.

"MAIS IL AVAIT UN DON AU LANCER. IL VISAIT PARFAITEMENT. DU COUP, LA LEAGUE DE BASEBALL L'A ENGAGÉ À LA FIN DE LA GUERRE, QUAND IL A ÉTÉ DÉMOBILISÉ.

"BREF, UNE VOIX EN LUI LUI A DIT DE BALANCER SON ARME SUR L'ENNEMI. CE QU'IL A FAIT ET IL A SURVÉCU.

"APRÈS LA GUERRE, IL EST DEVENU MERCENAIRE EN AFRIQUE. IL S'EST PERFECTIONNÉ...

"... ET A APPRIS LE MANIEMENT DE NOUVELLES ARMES... QUE SA DEXTÉRITÉ RENDAIT DEUX FOIS PLUS DANGEREUSES."

C'EST VRAI. JE L'AI VU LANCER DES TRUCS QUI SE TRANSFORMAIENT EN ARMES. JE N'EN CROYAIS PAS MES YEUX.

VOTRE INDIC, J'IMAGINE...

C'ÉTAIT LUI. IL EST VENU ICI TOUT ME RACONTER.

IL A SOIF DE NOTORIÉTÉ. IL PENSE QUE ÇA FERA PEUR À SES FUTURES VICTIMES QUI PAIERONT SANS DISCUTER.

IL A TUÉ HUNNICUTT POUR FAIRE UNE EXEMPLE. IL N'A JAMAIS VOULU L'ÉPARGNER.

MERCI, CONOVER. ÇA NE M'AIDERA PEUT-ÊTRE PAS À TROUVER BULLSEYE, MAIS JE LE COMPRENDS MIEUX.

CE QUI EST TOUT AUSSI IMPORTANT.

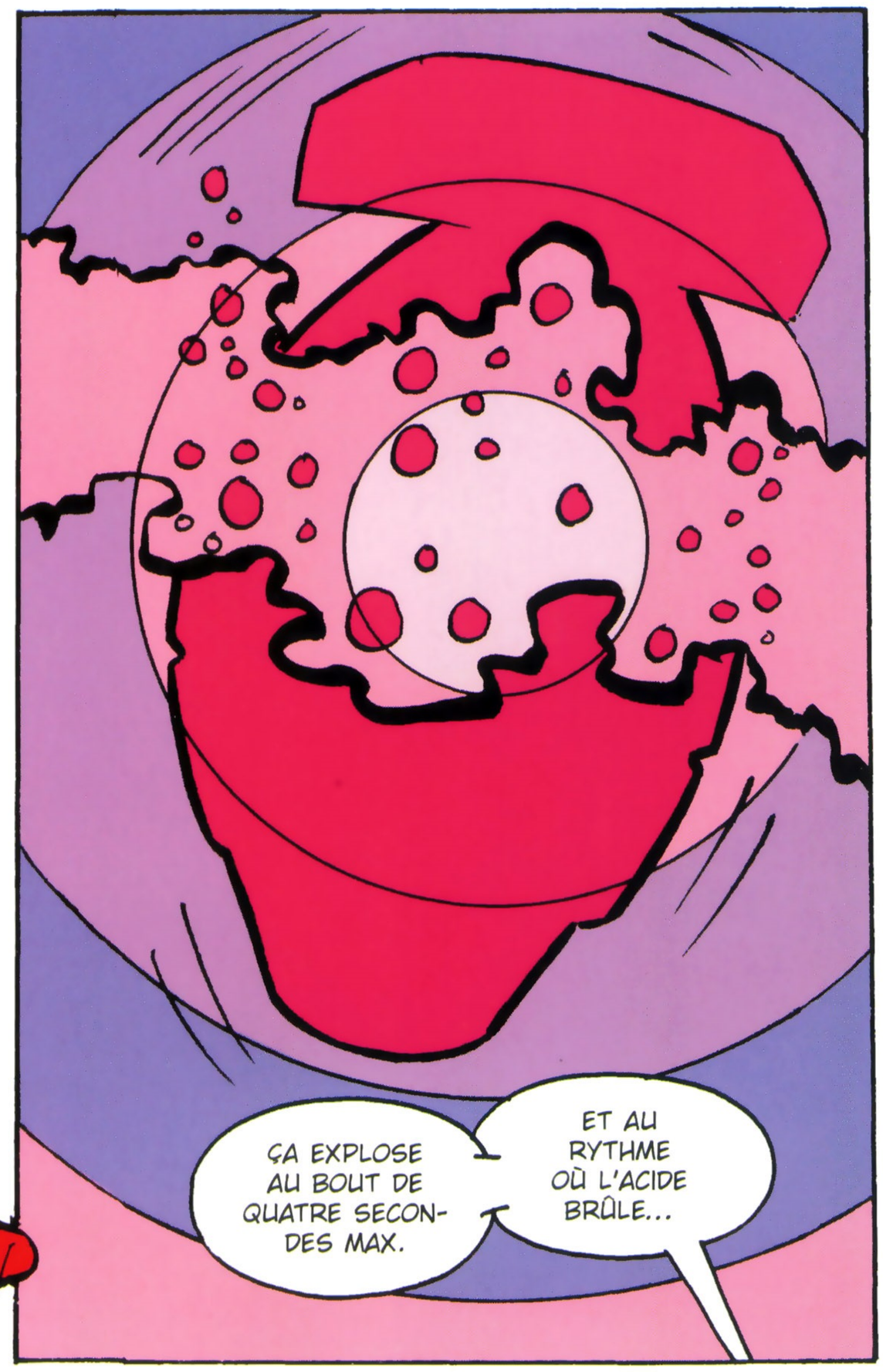
MÉNAGE-TOI, DD. TU POURRAIS FINIR AVEC UN ULCÈRE.

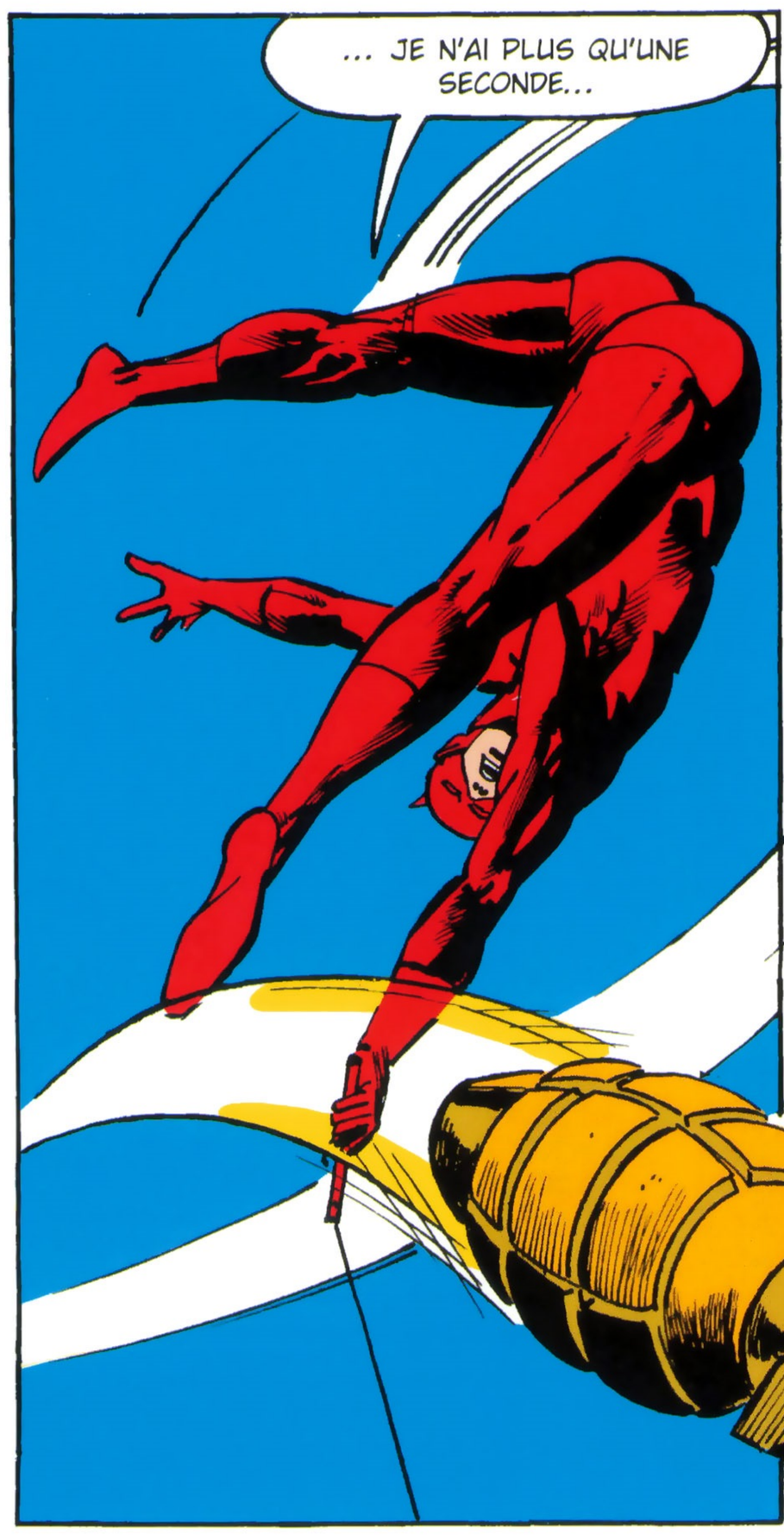
C'EST BIEN LE CADET DE MES SOUCIS.

CE BULLSEYE EST UN TIREUR D'ÉLITE ET SÛREMENT TRÈS DANGEREUX.

MAIS JE NE PEUX RIEN FAIRE, POUR L'INSTANT. MATT MURDOCK DEVRAIT RETOURNER À STOREFRONT. HEATHER DOIT S'INQUIÉTER.

UN OBJET ME FRÔLE À TOUTE VITESSE.
BON SANG ! À MOINS QUE MON SENS RADAR DÉRAILLE...
... ÇA A L'AIR D'UNE GRENADE !


ÇA EXPLOSE AU BOUT DE QUATRE SECONDES MAX.
ET AU RYTHME OÙ L'ACIDE BRÛLE...


... JE N'AI PLUS QU'UNE SECONDE...

BLAM
KRA

SONNÉ... J'AI DU MAL...

... À RÉFLÉCHIR... REPRENDS-TOI...

... OU TU VAS SALIR LE TROTTOIR.

C'EST MIEUX... MAIS ÇA VA ÊTRE CHAUD !

PLUS QUE QUELQUES SECONDES POUR LANCER MON CÂBLE.

ALLEZ, ALLEZ ! JE COMPTE SUR TOI, LASSO-CANNE.

OUF ! UN PEU PLUS ET ON M'AURAIT RAMASSÉ À LA PETITE CUILLÈRE.

BRAVO, L'AMI. TU ES À LA HAUTEUR DE TA RÉPUTATION, JE VOIS.

CE SERA D'AUTANT PLUS SPORTIF...

... QUAND ON S'AFFRONTERA DANS NOTRE DUEL DÉCISIF.

TU PARLES TOUT SEUL, MEC ?

TU CHERCHES À RETARDER LE MOMENT FATIDIQUE OU QUOI ?

AU CAS OÙ TU N'AURAIS PAS SAISI LE MESSAGE...

... LA BAGARRE, C'EST MAINTENANT !

IL FAUDRAIT DÉJÀ QUE TU GÈRES CE TAS D'ORDURES, L'AMI.

ANGHHHH !

OUAH... LES DÉCHETS ME FRAPPENT COMME DES MISSILES.

DUR D'ESQUIVER.

RASSURE-TOI, JE NE VAIS PAS T'ACHEVER ICI. JE N'AURAIS RIEN À Y GAGNER.

PENDANT QUE TU ÉMERGES DE CES DÉTRITUS, JE VAIS PRENDRE LE LARGE...

... SANS ME PRESSER. TU ME RATTRAPERAS.

SALUT, L'AMI. ON VA VITE SE RETROUVER, T'INQUIÈTE.

TU ES UN VRAI MALADE, "L'AMI".

IL VEUT QUE JE LE SUIVE ET...

... JE N'AI D'AUTRE CHOIX QUE DE JOUER LE JEU.

C'EST FOU... ILS DISENT QUE LE PRÉSIDENT KENNEDY ET SON FRÈRE SONT VIVANTS...

... QU'IL Y AURAIT UN SOSIE À LA MAISON BLANCHE... UN MALADE À LA TÊTE DU PAYS.

ET AUJOURD'HUI...

... ÉCOUTE...

... ET LA PLUS INCROYABLE NOUVELLE VENUE DE WASHINGTON...

... APRÈS UNE SEMAINE D'ÉVÉNEMENTS INSENSÉS... LA GUERRE DU VIÊTNAM N'A JAMAIS EU LIEU.

SELON DES SOURCES OFFICIELLES, L'ARMÉE AMÉRICAINE, SOUS HYPNOSE...

... AURAIT LIVRÉ DES COMBATS ILLÉGAUX POUR LA CIA. EN AMÉRIQUE DU SUD ET EN AFRIQUE.

NOUS RETROUVONS NOTRE CORRESPONDANT À WASHINGTON, ABE SIMONS...

IL Y A LONGTEMPS, JE VOULAIS CROIRE EN MOI, EN MES PARENTS ET EN MON PAYS.

DÉSORMAIS, CETTE MULTIPLICATION D'ANNONCES ME FAIT DOUTER DE TOUT.

QU'EST-CE QUI NOUS ARRIVE, FOGGY ?

LA RÉPONSE VIENDRA, MAIS POUR L'HEURE...

JE NE COMPRENDS PAS POURQUOI TU M'AS ATTIRÉ ICI, BULLSEYE.

ON EST CERNÉS PAR LA POLICE ET LES CAMÉRAS DE TÉLÉVISION.

ET LES GENS...

SONT JUSTEMENT LA RAISON POUR LAQUELLE ON EST DANS CETTE ARÈNE.

JE VEUX QU'UN PUBLIC ASSISTE À NOTRE CONFRONTATION... ET À MA VICTOIRE.

LA POLICE N'INTERVIENDRA PAS... J'AI DES HOMMES DISSÉMINÉS DANS LA FOULE...

... PRÊTS À FAIRE UN TIR DE BARRAGE SI DES AGENTS DE LA LOI TENTAIENT DE NOUS ARRÊTER.

RIEN N'EMPÊCHERA CE FACE-À-FACE.

LE HÉROS VA DONC DEVOIR L'ABRÉGER LE PLUS VITE POSSIBLE.

TU VEUX TE BATTRE, BULLSEYE ?

TU VAS ÊTRE SERVI !

ENFIN, PLACE À L'ACTION.

JE SUIS PARÉ, TÊTE À CORNES.

J'ATTENDS ET PRÉPARE CE MOMENT DEPUIS LONGTEMPS.

JE SENS MONTER L'ADRÉNALINE, COMME PRÉVU.

MON PLAN REPOSE SUR MON HABILETÉ INFAILLIBLE...

ANH AGH !

... ET MA CAPACITÉ UNIQUE À TOUT TRANSFORMER EN UNE ARME MORTELLE.

TROP DE POULS POUR POUVOIR ME FOCALISER SUR SES GESTES.

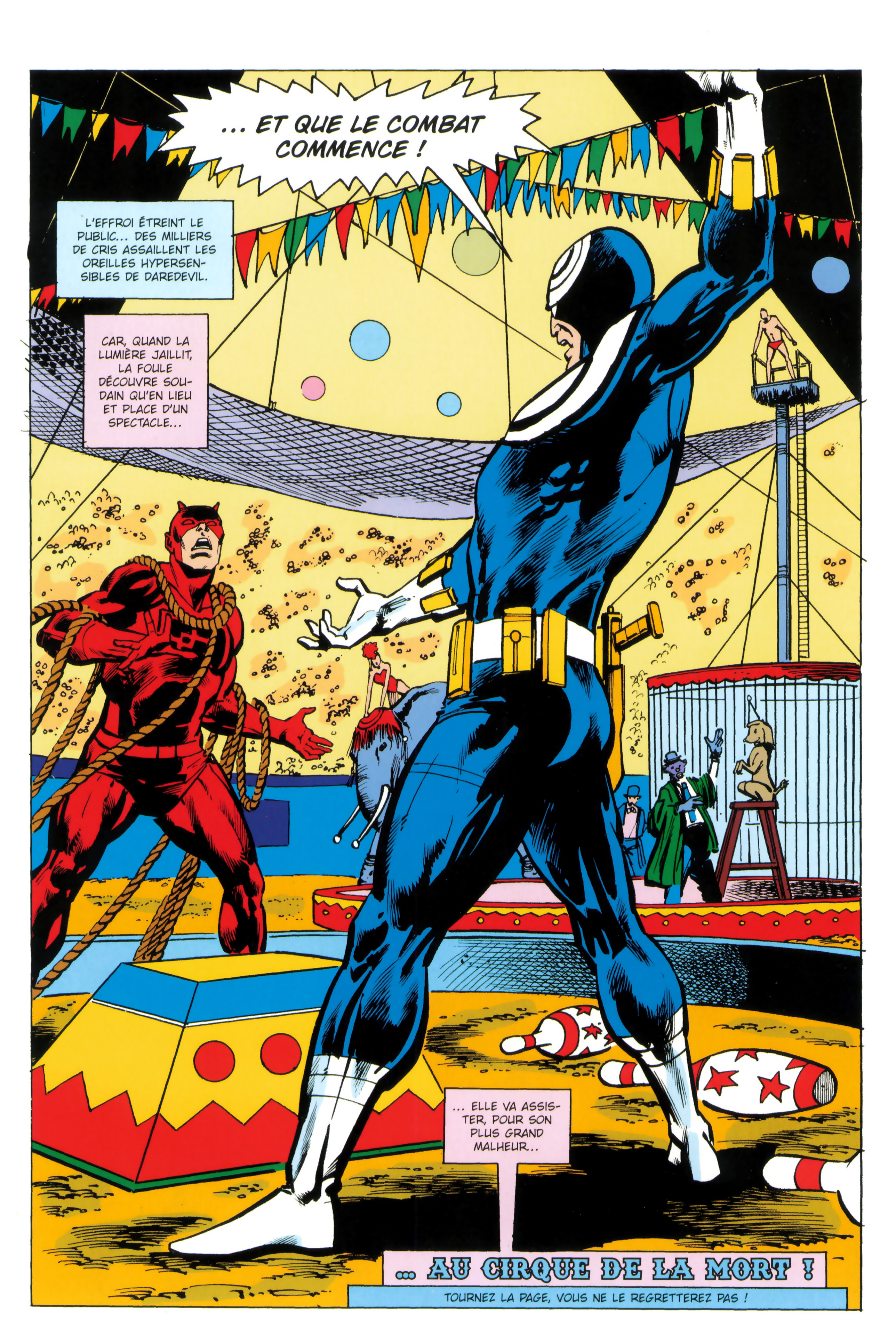
ET JE SUIS TROP LENT.

VOIS COMMENT UNE CORDE BIEN LANCÉE...

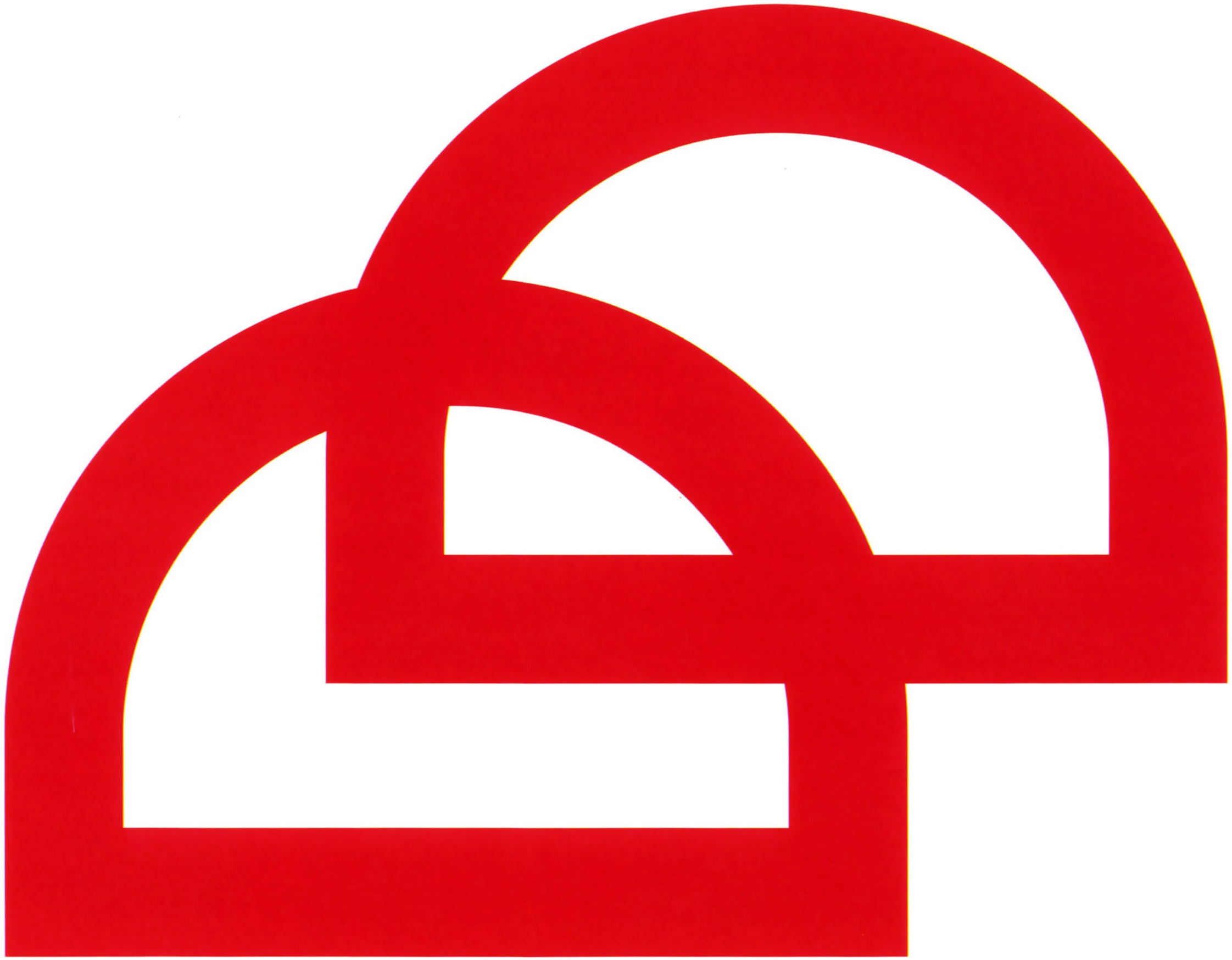
... PEUT TUER !

À PRÉSENT, MESDAMES ET MESSIEURS, ENFANTS DE TOUS ÂGES...

... ALLUMEZ LES PROJECTEURS !


... ET QUE LE COMBAT COMMENCE !
L'EFFROI ÉTREINT LE PUBLIC... DES MILLIERS DE CRIS ASSAILLENT LES OREILLES HYPERSENSIBLES DE DAREDEVIL.
CAR, QUAND LA LUMIÈRE JAILLIT, LA FOULE DÉCOUVRE SOUDAIN QU'EN LIEU ET PLACE D'UN SPECTACLE...
... ELLE VA ASSISTER, POUR SON PLUS GRAND MALHEUR...
... AU CIRQUE DE LA MORT !
TOURNEZ LA PAGE, VOUS NE LE REGRETTEREZ PAS !

DAREDEVIL
MARVEL COMICS GROUP™
APPROVED BY THE COMICS CODE AUTHORITY
25¢
132
AVR
02459
DAREDEVIL®
L'HOMME SANS PEUR !
C'EST FINI, DAREDEVIL !
UN SEUL DE NOUS DEUX SORTIRA D'ICI VIVANT !
BILKLERE AOKINS
DAREDEVIL et BULLSEYE :
DUEL SOUS CHAPITEAU !



IL VIT DANS LES TÉNÈBRES, MAIS L'OBSCURITÉ EST REMPLIE DE BRUITS ET D'ODEURS, DE GOÛTS ET DE TEXTURES QUE D'AUTRES SONT INCAPABLES DE PERCEVOIR. CAR SI L'AVOCAT MATT MURDOCK EST AVEUGLE, SES AUTRES SENS ONT UNE ACUITÉ SURHUMAINE, ET SON SENS RADAR LUI SIGNALE TOUT OBSTACLE. ARMÉ DE SON LASSO-CANNE, DE SES QUALITÉS DE COMBATTANT ET DE SON COURAGE, IL TRAQUE LE MAL LA NUIT, PARTOUT DANS LA VILLE.

Stan Lee PRÉSENTE DAREDEVIL, L'HOMME SANS PEUR !

MARV WOLFMAN SCÉNARIO — BOB BROWN DESSIN — KLAUS JANSON ENCRAGE — MICHELE WOLFMAN COULEURS — ASTARTE DESIGN - ROMA LETTRAGE — L. BELINGARD TRADUCTION — MARV WOLFMAN RÉDACTION USA

QUOI QU'IL ARRIVE... BULLSEYE L'EMPORTERA !

ON VA VOIR QUI EST LE PLUS COMPÉTENT, L'AMI...

... MOI ET MON ADRESSE INFAILLIBLE, OU TOI ET TES FOLLES ACROBATIES.

ADRESSE INFAILLIBLE, CERTES.

MAIS GRÂCE À MON SENS RADAR, J'ESQUIVE SES MISSILES.

UN TYPE NORMAL NE POURRAIT CALCULER LEUR TRAJECTOIRE À TEMPS...

... ENCORE MOINS BOUGER ASSEZ VITE POUR LES ÉVITER.

COMBIEN DE TEMPS JE VAIS TENIR ? ÇA, C'EST UNE AUTRE QUESTION.

EN PLUS, JE DOIS L'ÉLOIGNER DE LA FOULE, L'AMENER À L'AIR LIBRE...

... OÙ J'AURAI PLUS D'ESPACE... ET JE N'AURAI PAS À M'INQUIÉTER QU'UN INNOCENT SOIT BLESSÉ.

DEPUIS LA DERNIÈRE FOIS*, J'EN SUIS ENCORE MALADE.

DU VENT ! LA PISTE EST À DAREDEVIL ET À MOI.

ASSEYEZ-VOUS ET ADMIREZ.

*ÉP. 8 DE CETTE INTÉGRALE

TU VEUX DÉJÀ ME QUITTER, DAREDEVIL ?

JE NE TE LE PERMETTRAI PAS.

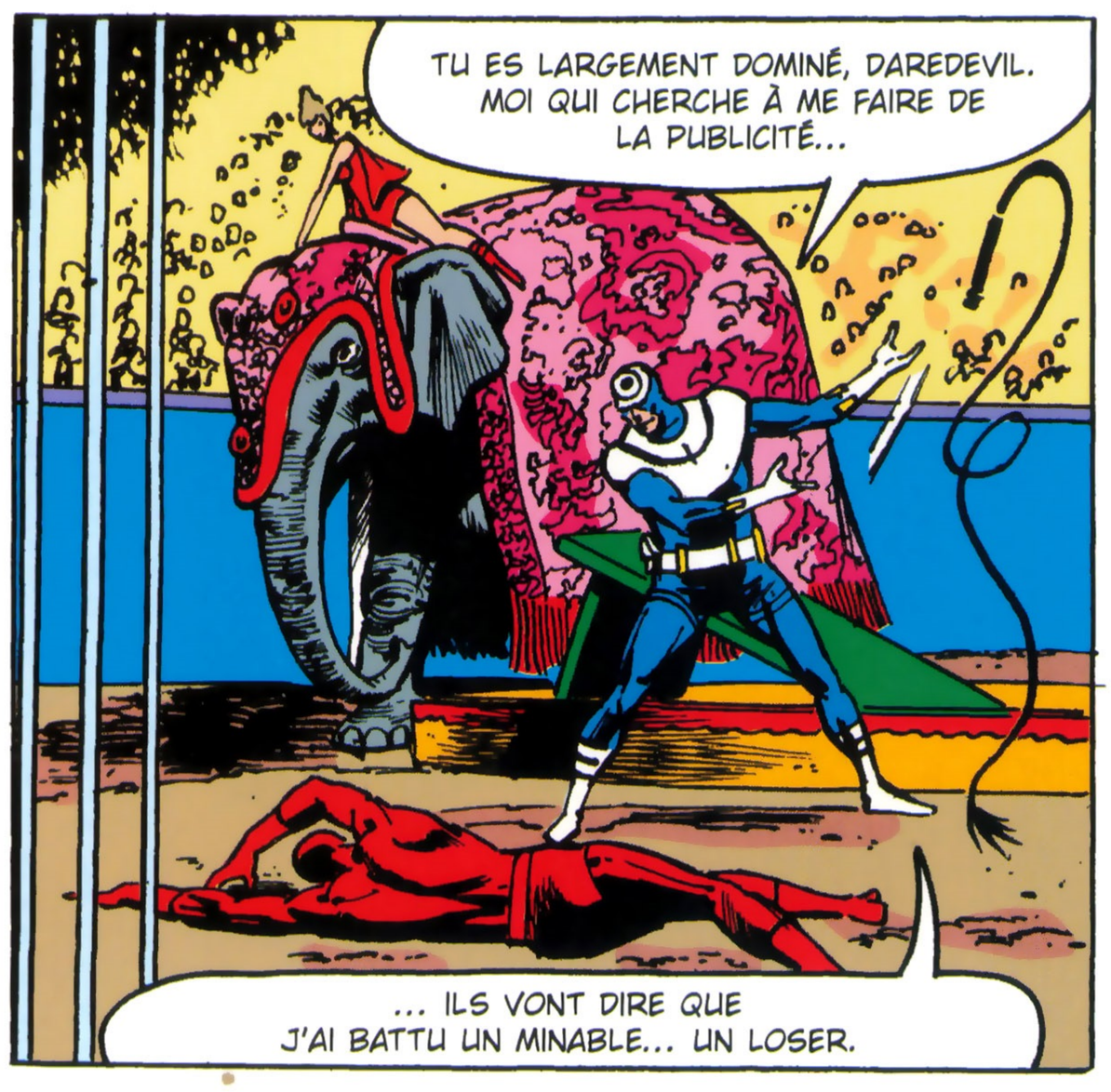
MA JAMBE !

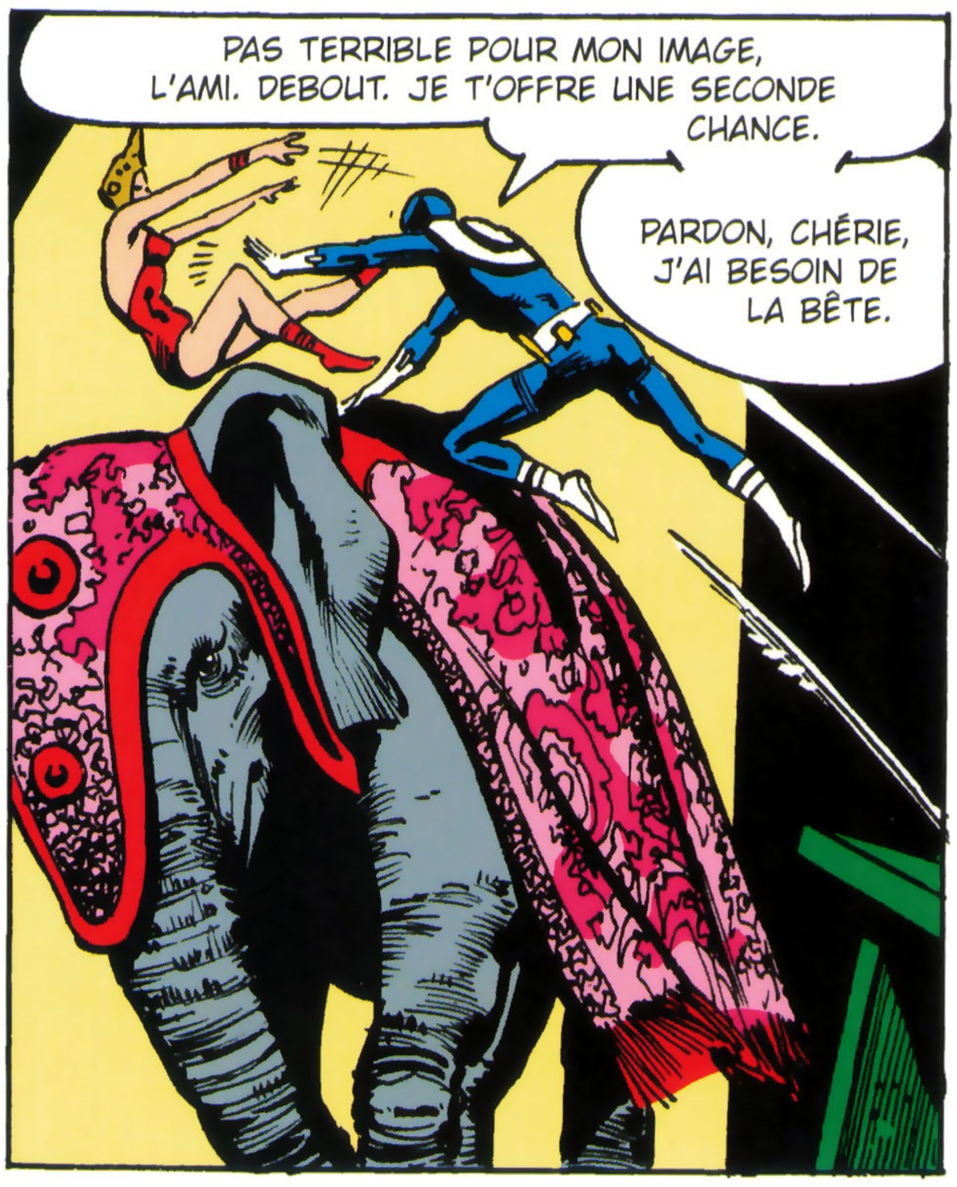
IL M'A ATTEINT EN PLEIN VOL.

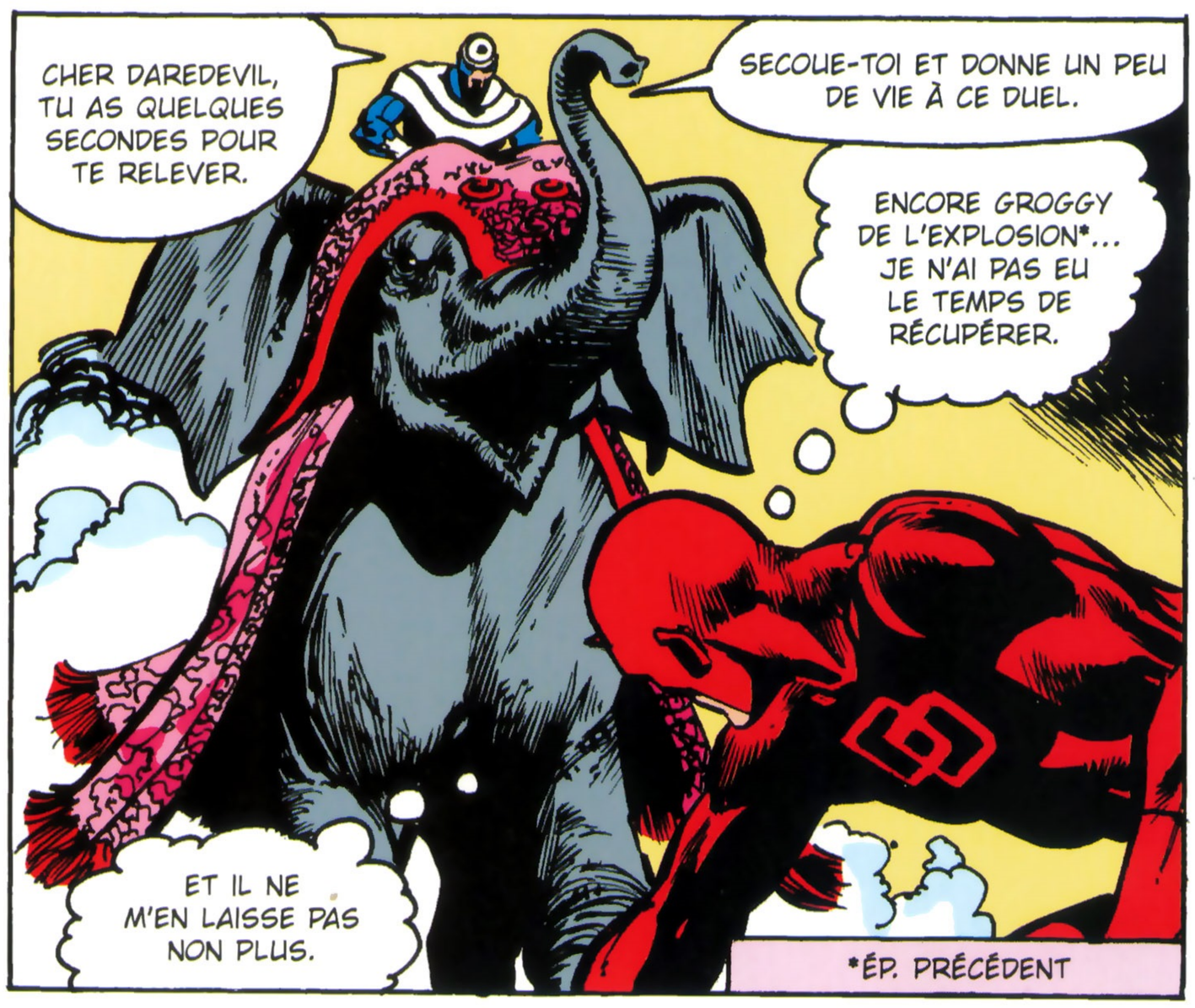
ÇA ME DÉSÉQUILIBRE... JE TOMBE !

IMPOSSIBLE DE M'ARRÊTER. MAIS SI JE NE VEUX PAS M'ÉCRASER AU SOL...
... J'AI INTÉRÊT DE RÉAGIR... ET VITE !
OH NON ! JE N'ARRIVE PAS À ME REDRESSER... JE VAIS...

... ME RAMASSER !
AAAAGH !
LA CHUTE... ÇA M'A CASSÉ LE BRAS !


TU ES LARGEMENT DOMINÉ, DAREDEVIL. MOI QUI CHERCHE À ME FAIRE DE LA PUBLICITÉ...
... ILS VONT DIRE QUE J'AI BATTU UN MINABLE... UN LOSER.


PAS TERRIBLE POUR MON IMAGE, L'AMI. DEBOUT. JE T'OFFRE UNE SECONDE CHANCE.
PARDON, CHÉRIE, J'AI BESOIN DE LA BÊTE.


CHER DAREDEVIL, TU AS QUELQUES SECONDES POUR TE RELEVER.
SECOUE-TOI ET DONNE UN PEU DE VIE À CE DUEL.
ENCORE GROGGY DE L'EXPLOSION*... JE N'AI PAS EU LE TEMPS DE RÉCUPÉRER.
ET IL NE M'EN LAISSE PAS NON PLUS.
*ÉP. PRÉCÉDENT

C'EST LE MOMENT DE FAIRE DE L'ÉPATE, TÊTE À CORNES...

... QUOI QUE CE SOIT, ANIMAL DE CIRQUE.

... J'ESPÈRE QUE CE NUMÉRO SERA PLUS EFFICACE QUE LES PRÉCÉDENTS.

OUF ! JE ME SUIS ÉCARTÉ À UN CHEVEU PRÈS.

VU LES RACLÉES QUE M'ONT MISES LES SUPER-CRIMINELS CES DERNIÈRES SEMAINES...

IL FAUT JUSTE QUE JE DÉTORDE UN PEU MES CORNES QUI ONT EU CHAUD.

TU AS RÉUSSI À EXASPÉRER LE DAREDEVIL PRÉFÉRÉ DES FOULES.

ET QUAND LE SUPER-HÉROS ÉCARLATE S'ÉNERVE...

... LES TORDUS COMME TOI FINISSENT EN BOUILLIE.

BULLSEYE EST UN SPÉCIALISTE DES ARMES.

LE COMBAT À MAINS NUES, CE N'EST PAS MON TRUC.

ET C'EST AVEC MES ARMES QUE JE TE BAT-TRAI.

HÉ ! QU'EST-CE QUE VOUS FICHEZ ?

HOMME-CANON

JE LANCE TON NUMÉRO, VIEUX. LE PUBLIC L'ATTEND.

TU PRÉTENDS ÊTRE UN HOMME-CANON. EH BIEN, MONTRE-LEUR !

NOON ! IL N'Y A PAS LE FILET !

JE VAIS M'ÉCRASER !

BARROOM!

CE SERAIT DOMMAGE, HEIN ? MAIS J'AI PRIS L'INITIATIVE DE MODIFIER UN PEU TA TRAJECTOIRE.

TU VAS HEURTER UN SUPER-HÉROS TRÈS "CONFORTABLE", AU LIEU D'UN MUR DE BÉTON.

C'EST MIEUX, NON ?

SWEK!

JE N'AI PLUS QU'À SUIVRE LE MOUVEMENT... ET LE RALENTIR POUR ÉVITER QU'ON FINISSE INFIRMES.

AÏE ! MON ÉPAULE... J'ARRIVE À PEINE À BOUGER LE BRAS.

MAIS JE DOIS CACHER À BULLSEYE QUE J'AI MAL, AUTANT QUE POSSIBLE.

JE VAIS POURCHASSER CE CLOWN, OÙ QU'IL AILLE.

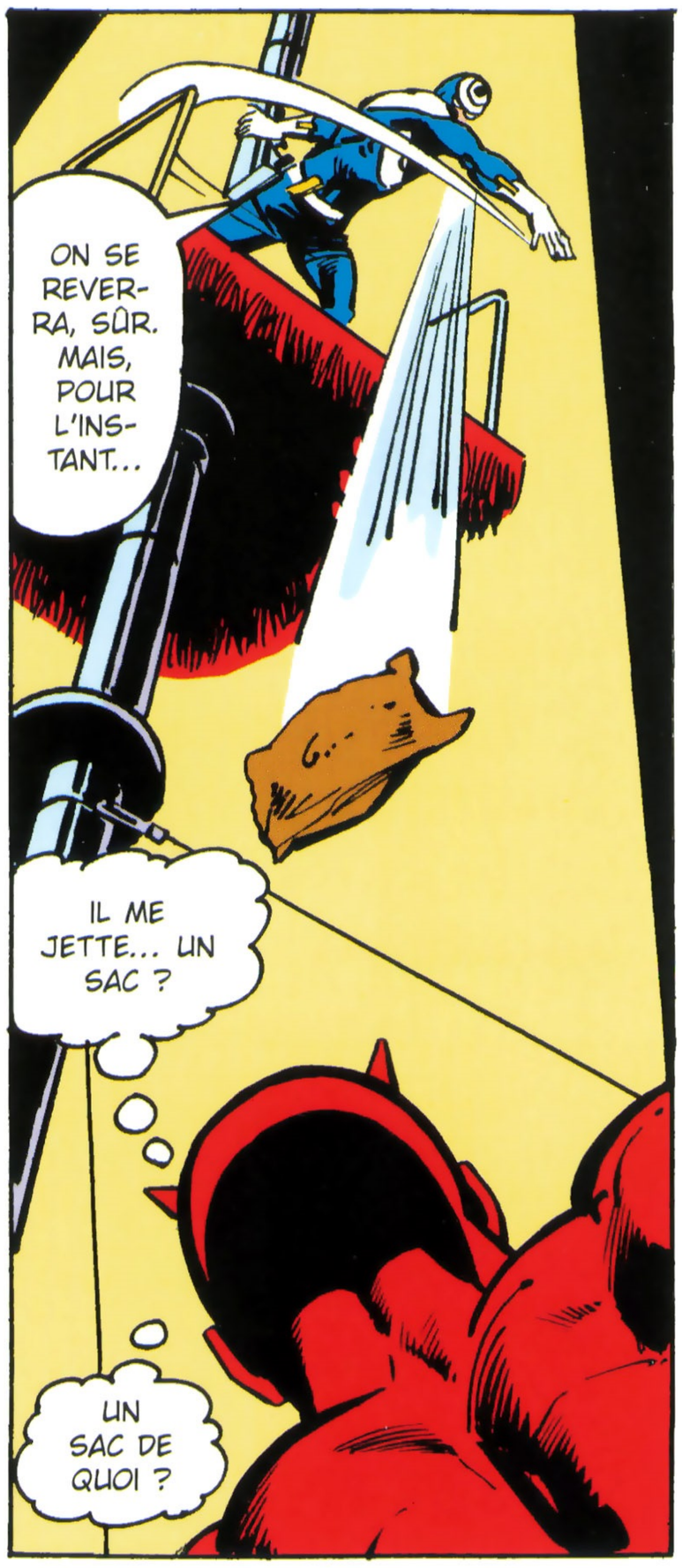
AAAGH ! TROP MAL À L'ÉPAULE GAUCHE.

IL FAUT QUE JE TIENNE...

... QUE JE LANCE MON LASSO-CANNE COMME SI DE RIEN N'ÉTAIT.

S'IL SE REND COMPTE QUE JE SUIS DIMINUÉ, IL VA EN PROFITER.
HÉ, TU OUBLIES QUELQUE CHOSE, MEC.
RASSURE-TOI, TU VAS VITE Y RETOURNER, L'AMI.
C'EST AU SOL QUE ÇA SE PASSE.

JE SENS QUE LE PUBLIC SE LASSE. JE DOUTE QU'IL RESTE EN PLACE ENCORE LONG-TEMPS.
BULLSEYE NE VA PAS TARDER À TIRER SA RÉVÉRENCE.


ON SE REVERRA, SÛR. MAIS, POUR L'INSTANT...
IL ME JETTE... UN SAC ?
UN SAC DE QUOI ?

DE LA MAGNÉSIE !
SPIF!
ÇA ME COLLE AU VISAGE !
J'ÉTOUFFE !

TU ES BIEN TROP LENT POUR DÉFIER BULLSEYE. MAIS JE N'ATTENDAIS GUÈRE MIEUX DE TON PIÈTRE ÉTALAGE DE PROUESSES.
TU ES PEUT-ÊTRE UN POLICIER SPÉCIAL, DAREDEVIL...
... MAIS POUR CELUI QUI A BRAVÉ DES ARMÉES PLUS CORIACES QUE TU N'IMAGINERAS JAMAIS...
... TU N'ES QU'UNE FOURMI FACE À UN ÉLÉPHANT.
DOMMAGE. J'ESPÉRAIS UNE VRAIE BAGARRE.

JE ME SUIS NETTOYÉ À TEMPS...

... UN PEU PLUS ET J'AURAIS SUFFOQUÉ.

MAIS OUBLIONS CE QUI AURAIT PU ARRIVER... JE DOIS ARRÊTER BULLSEYE.

OÙ TU VAS, RIGOLO ?

TU VEUX CONTINUER, DAREDEVIL ? TU M'ÉTONNERAS TOUJOURS.

TU REFUSES DE RECONNAÎTRE TON INFÉRIORITÉ.

LE PLONGEON DE LA MORT À 36 M DE HAUT DANS 1 M D'EAU

D'ACCORD. JE VAIS DEVOIR T'ACHEVER, ALORS.

JE PRÉFÈRE LA DEXTÉRITÉ AU PISTOLET, MAIS PLUS DE TEMPS À PERDRE.

CHARGEUR 5... OUI, CE SERA PARFAIT...

... POUR T'ABATTRE... ET CRÉER UNE DIVERSION ME PERMETTANT DE M'ÉCLIPSER.

SWIK!

ADMIRE, L'AMI.

CE BRUIT.

SON ARME ÉMET UN SON AIGU.

SSSSSSS!

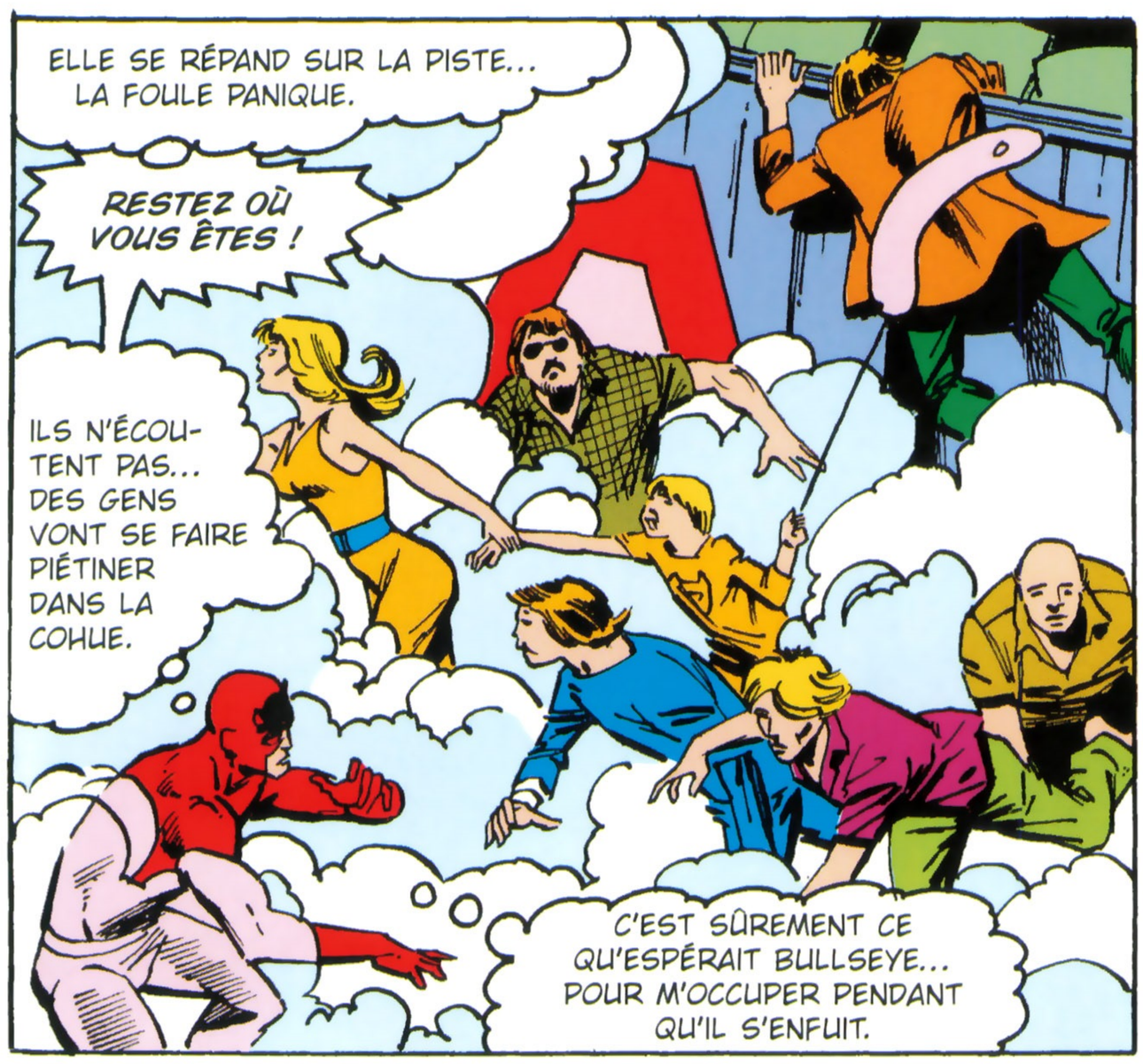
ELLE SE CHARGE ET TIRE.

UN CANON SONIQUE, DAREDEVIL. AVEC ÇA, MÊME UN TIREUR AMATEUR PEUT ÊTRE TRÈS DANGEREUX.

ENTRE MES MAINS, ÇA DEVIENT UNE ARME *IMPARABLE*.

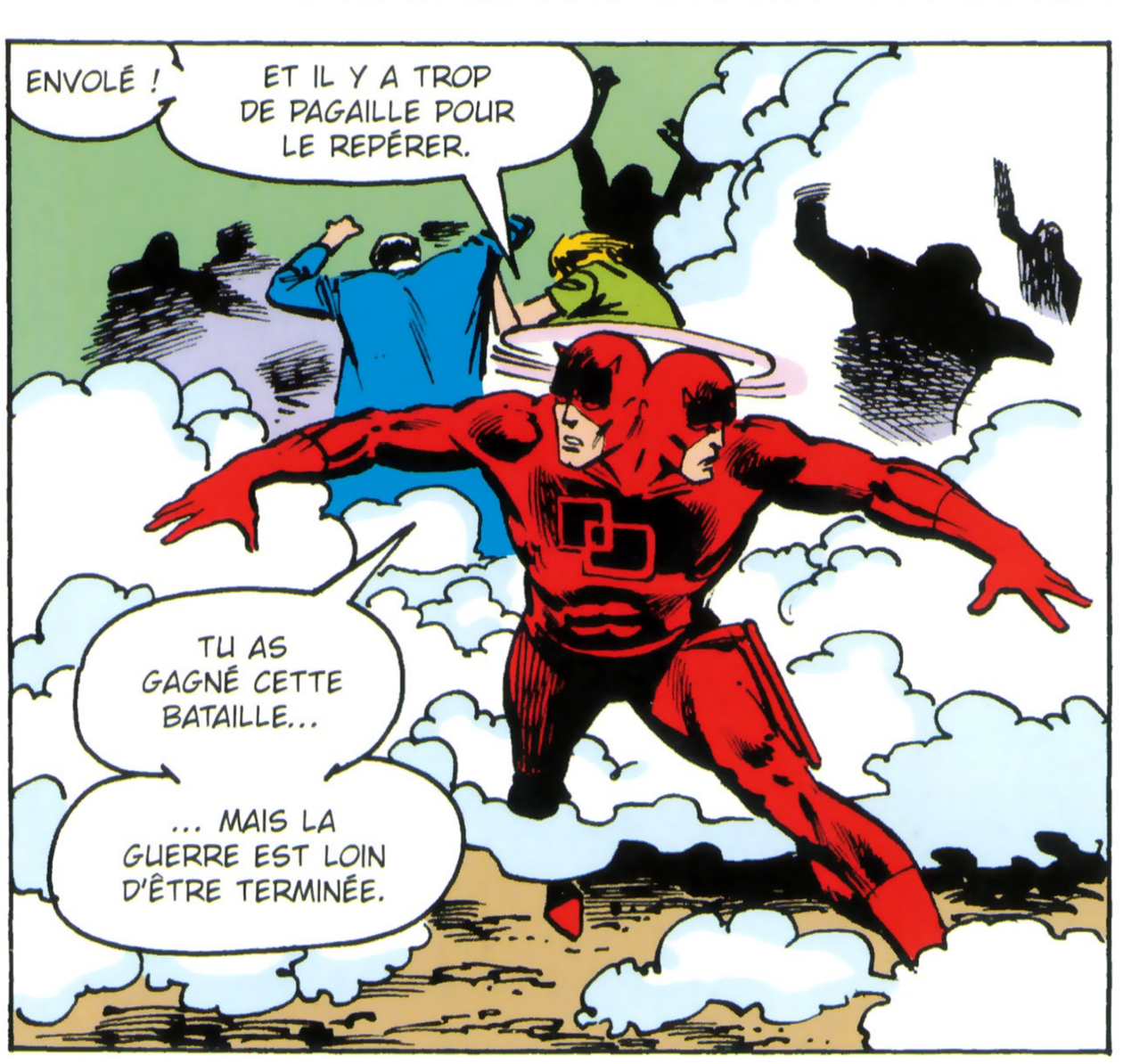
IL VISE LE RÉSERVOIR D'EAU.

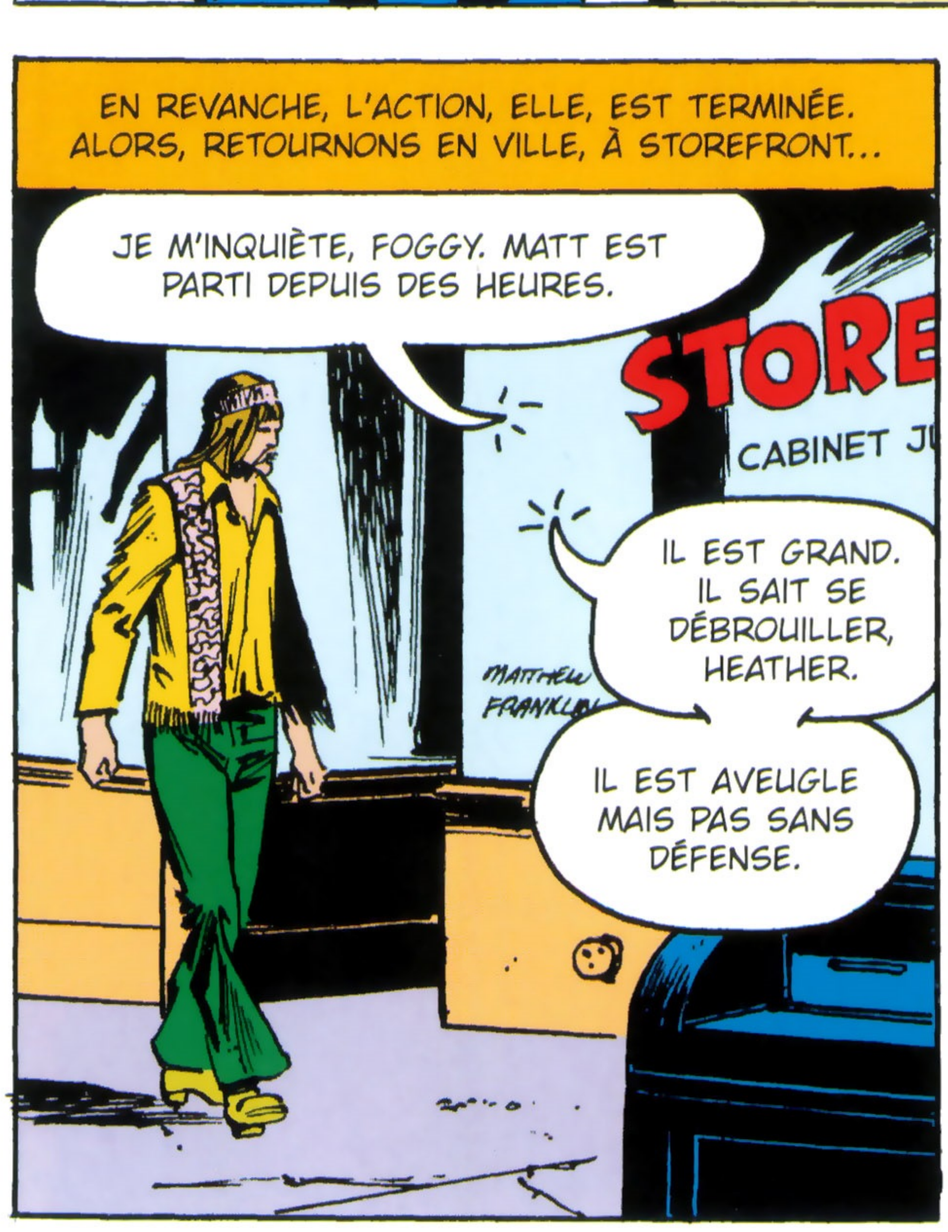
ÇA FAIT DE LA VAPEUR !


ELLE SE RÉPAND SUR LA PISTE... LA FOULE PANIQUE.
RESTEZ OÙ VOUS ÊTES !
ILS N'ÉCOUTENT PAS... DES GENS VONT SE FAIRE PIÉTINER DANS LA COHUE.
C'EST SÛREMENT CE QU'ESPÉRAIT BULLSEYE... POUR M'OCCUPER PENDANT QU'IL S'ENFUIT.

HA HA HA ! SYMPA, L'AFFOLEMENT, L'AMI ?
LA POPULACE PERD TOUJOURS SON SANG-FROID QUAND ÇA SE GÂTE.

DANS LES JOURNAUX DU SOIR, ON DEVRAIT PARLER DE CE PETIT ÉVÉNEMENT.
C'EST TOUT CE QUE JE VOULAIS.
ET, DEMAIN, QUAND JE DEMANDERAI LA BOURSE OU LA VIE, PERSONNE N'OSERA REFUSER.
SOUVIENS-T'EN, DAREDEVIL. ALLEZ, ADIEU... JUSQU'À LA PROCHAINE !


ENVOLÉ !
ET IL Y A TROP DE PAGAILLE POUR LE REPÉRER.
TU AS GAGNÉ CETTE BATAILLE...
... MAIS LA GUERRE EST LOIN D'ÊTRE TERMINÉE.


EN REVANCHE, L'ACTION, ELLE, EST TERMINÉE. ALORS, RETOURNONS EN VILLE, À STOREFRONT...
JE M'INQUIÈTE, FOGGY. MATT EST PARTI DEPUIS DES HEURES.
STORE
CABINET JU
IL EST GRAND. IL SAIT SE DÉBROUILLER, HEATHER.
IL EST AVEUGLE MAIS PAS SANS DÉFENSE.

JE L'AI VU FAIRE DES CHOSES QUI T'ÉTONNERAIENT. UN JOUR, IL A PRÉTENDU ÊTRE DAREDEVIL...
... POUR ARRACHER KAREN PAGE À UN GANG.*
ET JE NE L'AI JAMAIS... JAMAIS ENTENDU SE PLAINDRE DE SA CÉCITÉ.
JE LE SAIS, FOGGY, MAIS...
TU ES AVEC UN HOMME EXCEPTIONNEL, HEATHER.
*DANS DAREDEVIL 29

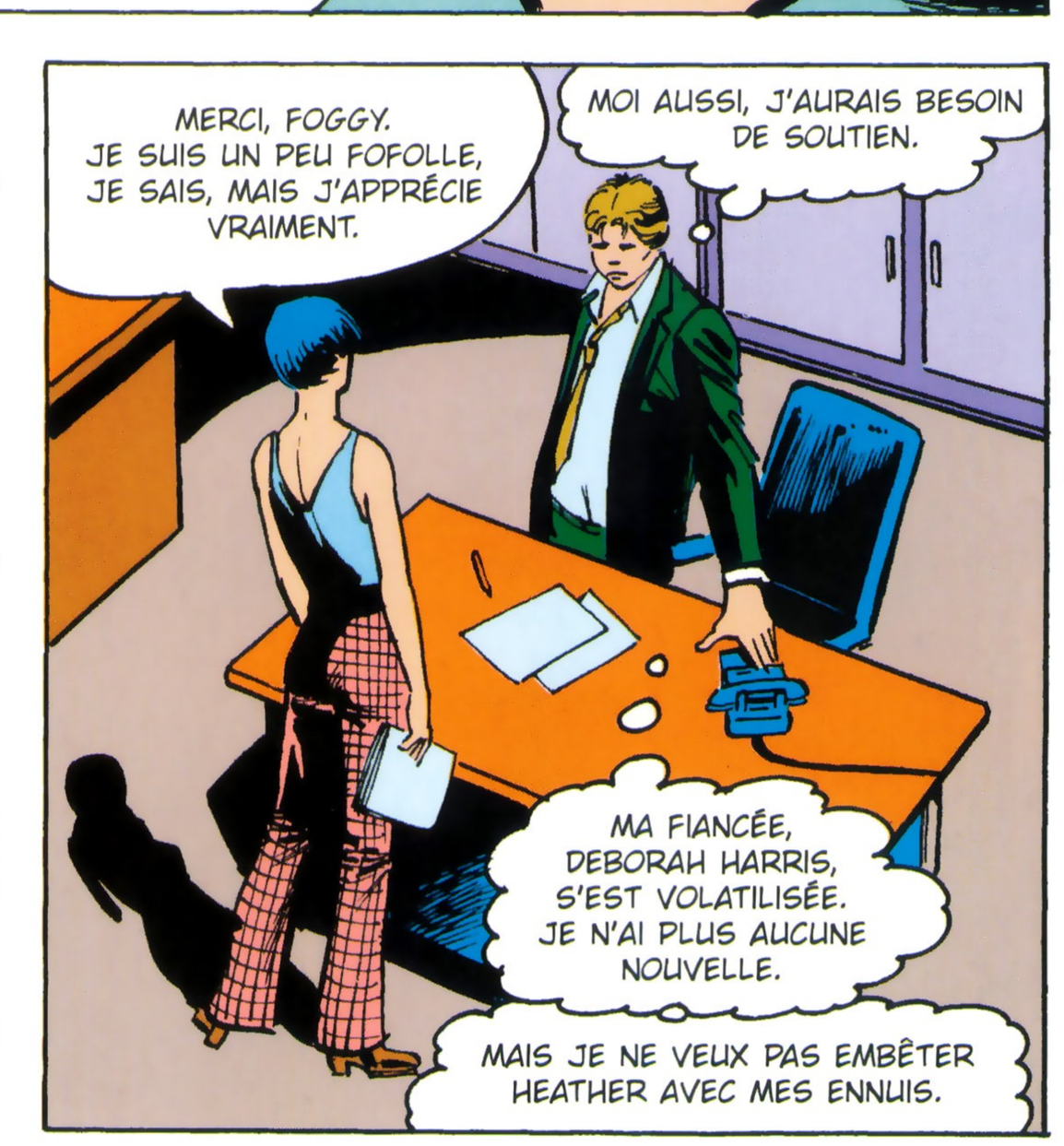
MATT VA BIEN, J'EN SUIS SÛR. LE CONNAISSANT, IL DOIT ENQUÊTER SUR LE MARCHAND DE SOMMEIL...
... TU SAIS, L'HISTOIRE AVEC TON... EUH, TON PÈRE.*
JE NE PEUX PAS CROIRE QUE PAPA SOIT MÊLÉ À CE SCANDALE.
*VOIR ÉP. PRÉCÉDENT

IL S'EST TOUJOURS SOUCIÉ DES AUTRES. IL A MANIFESTÉ POUR LES DROITS CIVIQUES DANS LES ANNÉES 60.
MAIS L'IMMEUBLE QUE MATT A VISITÉ APPARTIENT À GLENN INDUSTRIES, DONC À TON PÈRE, MAXWELL GLENN.

SI PAPA EST RESPONSABLE, IL VA ENTENDRE PARLER DE MOI.
MAIS, POUR L'INSTANT, JE M'INQUIÈTE PLUS POUR MATT.
C'EST SÉRIEUX ENTRE VOUS, N'EST-CE PAS ?

OUIIII !
MATT EST PARFOIS UN PEU COINCÉ, MAIS C'EST LE PLUS DOUX DES HOMMES.
ET IL ME GARDE LES PIEDS SUR TERRE. SANS LUI, JE FERAIS N'IMPORTE QUOI.

JE NE VEUX PAS LE PERDRE. ET S'IL AVAIT EU UN ACCIDENT ?
RASSURE-TOI, HEATHER, J'AI ENCORE DES TAS D'AMIS DANS LA POLICE. JE VAIS LEUR DEMANDER...
... DE RECHERCHER LES PERSONNES DISPARUES DANS LES HÔPITAUX, ETC.
ALLEZ, RENTRE CHEZ TOI. ET ARRÊTE DE TE FAIRE DU SOUCI, PROMIS ?


MERCI, FOGGY. JE SUIS UN PEU FOFOLLE, JE SAIS, MAIS J'APPRÉCIE VRAIMENT.
MOI AUSSI, J'AURAIS BESOIN DE SOUTIEN.
MA FIANCÉE, DEBORAH HARRIS, S'EST VOLATILISÉE. JE N'AI PLUS AUCUNE NOUVELLE.
MAIS JE NE VEUX PAS EMBÊTER HEATHER AVEC MES ENNUIS.

EN PARLANT DU CHÉRI À PROBLÈMES DE HEATHER...

BRAVO, MARIOLE. BRAVO.

TU TENAIS NOTRE TUEUR ET TU AS TOUT GÂCHÉ.

TU ES UN VRAI HÉROS, PAUVRE GUIGNOL.

ÇA VA, ROSE. J'AI FOIRÉ, JE SAIS.

"ÇA VA" ? "ÇA VA" ?

NON, ÇA NE VA PAS !

VOUS AUTRES, HÉROS MASQUÉS, VOUS CROYEZ MEILLEURS QUE LA POLICE PROFESSIONNELLE.

VOUS VOULEZ FAIRE RESPECTER LA LOI, ET QUAND VOUS MERDEZ, ON DEVRAIT LAISSER COURIR ? NON !

QUAND LA POLICE DE NEW YORK SAURA GÉRER DES CINGLÉS COMME BULLSEYE, JE SERAI PLUS QU'HEUREUX DE RACCROCHER.

MAIS J'AI QUELQUES TALENTS, ET CE GENRE DE TORDU EST PLUS DANS ***MES*** COMPÉTENCES.

JE NE VOUS CRITIQUE PAS, LIEUTENANT. LA POLICE FAIT UN BOULOT INCROYABLE. MAIS JE SUIS PLUS À MÊME DE M'OCCUPER DE CES CRIMINELS.

OUI, ON SAIT. LE PROCUREUR TOWER... ET NELSON AVANT LUI... NOUS ONT BRIEFÉS.

MAIS ÇA NE PASSE PAS.

BON, REDIS-MOI TOUT, DEPUIS LE DÉBUT, CHAMPION.

BON SANG !

SI VOUS AVEZ LU ATTENTIVEMENT LES HUIT PREMIÈRES PAGES DE CET ÉPISODE, VOUS SAVEZ DÉJÀ TOUT. ALORS, AVANÇONS...

J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE PARTI DEPUIS DES SEMAINES.

ENTRE BULLSEYE ET LE LIEUTENANT ROSE... OH ?

DE LA MUSIQUE CHEZ MOI ?

HEATHER... TOUT AFFOLÉE. MAIS JE DOIS SIMULER LA SURPRISE.

QUI EST LÀ ? ***PARLEZ !***

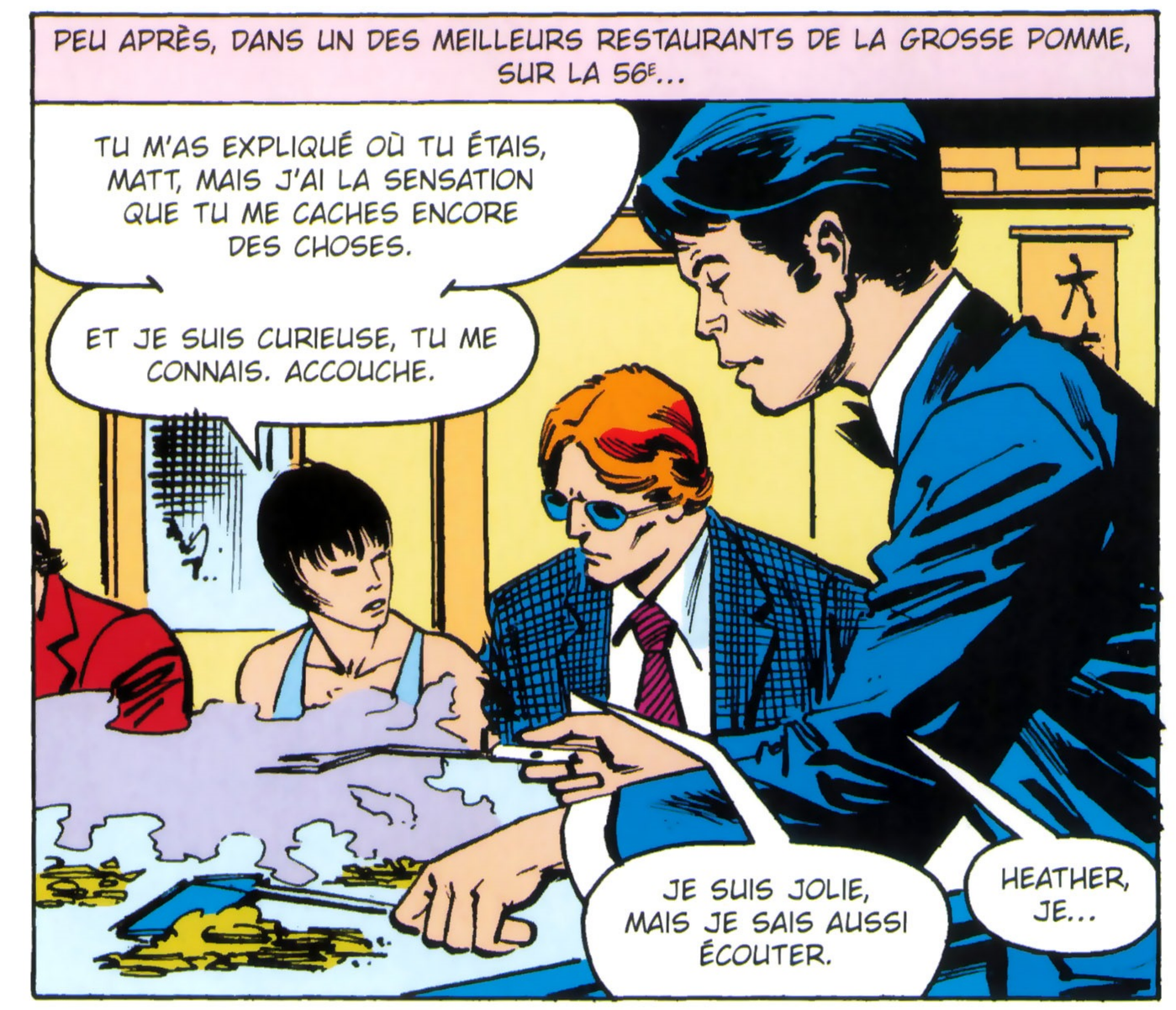
MATT ? TU VAS BIEN !

DIEU MERCI ! J'AI EU SI PEUR !

JE SUIS VIVANT ET ENTIER, CHÉRIE. JUSTE UN PEU EN RETARD.

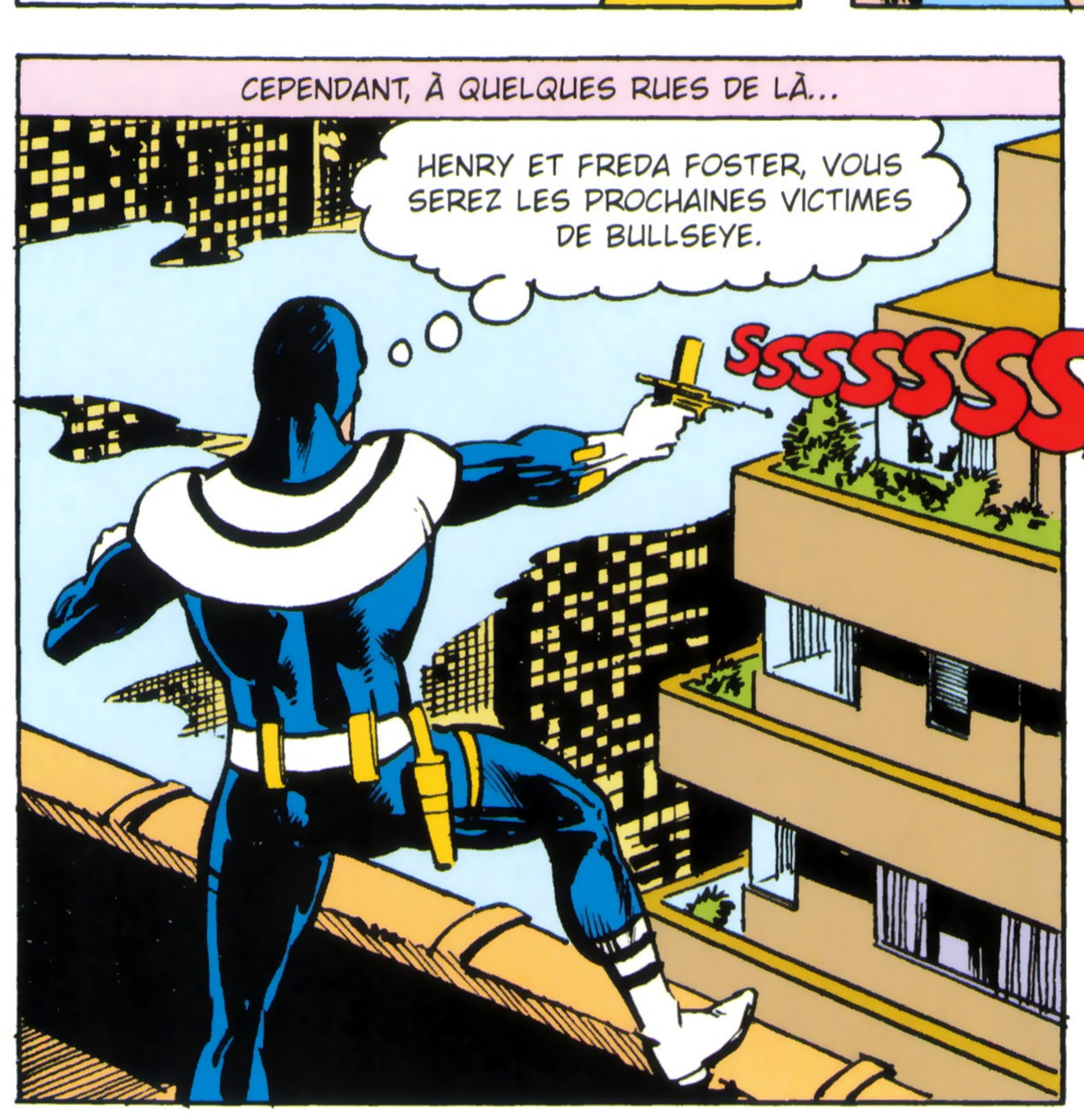
J'AI DÛ RÉGLER...

TU ME RACONTERAS TOUT DEVANT UN BON DÎNER, CHOU. JE TE LAISSE CHOISIR.
JE SENS QUE ÇA VA ME COÛTER CHER.
JE ME SUIS TELLEMENT INQUIÉTÉE... JE N'AI RIEN MANGÉ.
JE VEUX, OUI ! JE MEURS DE FAIM !


PEU APRÈS, DANS UN DES MEILLEURS RESTAURANTS DE LA GROSSE POMME, SUR LA 56E...
TU M'AS EXPLIQUÉ OÙ TU ÉTAIS, MATT, MAIS J'AI LA SENSATION QUE TU ME CACHES ENCORE DES CHOSES.
ET JE SUIS CURIEUSE, TU ME CONNAIS. ACCOUCHE.
JE SUIS JOLIE, MAIS JE SAIS AUSSI ÉCOUTER.
HEATHER, JE...

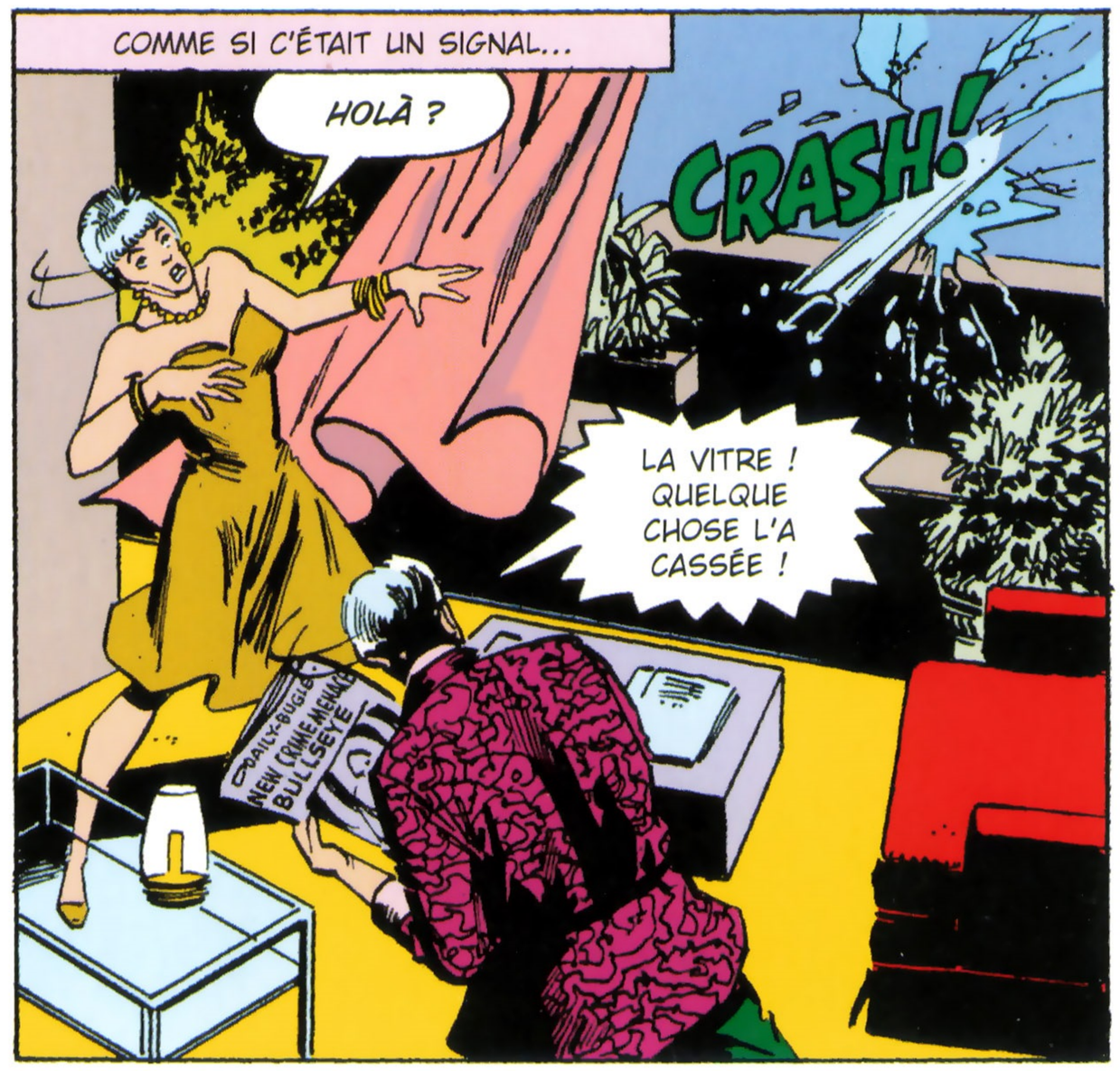
NON ! NE RÉPONDS PAS. TON IRRÉSISTIBLE DULCINÉE COMMENCE À PARLER COMME UNE MÉGÈRE.
JE T'AIME, MATT, ET ON A TOUS BESOIN D'AVOIR UN JARDIN SECRET.
JE T'AI HARCELÉ, MAIS ÇA N'ARRIVERA PLUS.
JE LE JURE SUR UN POT DE POP-CORN !

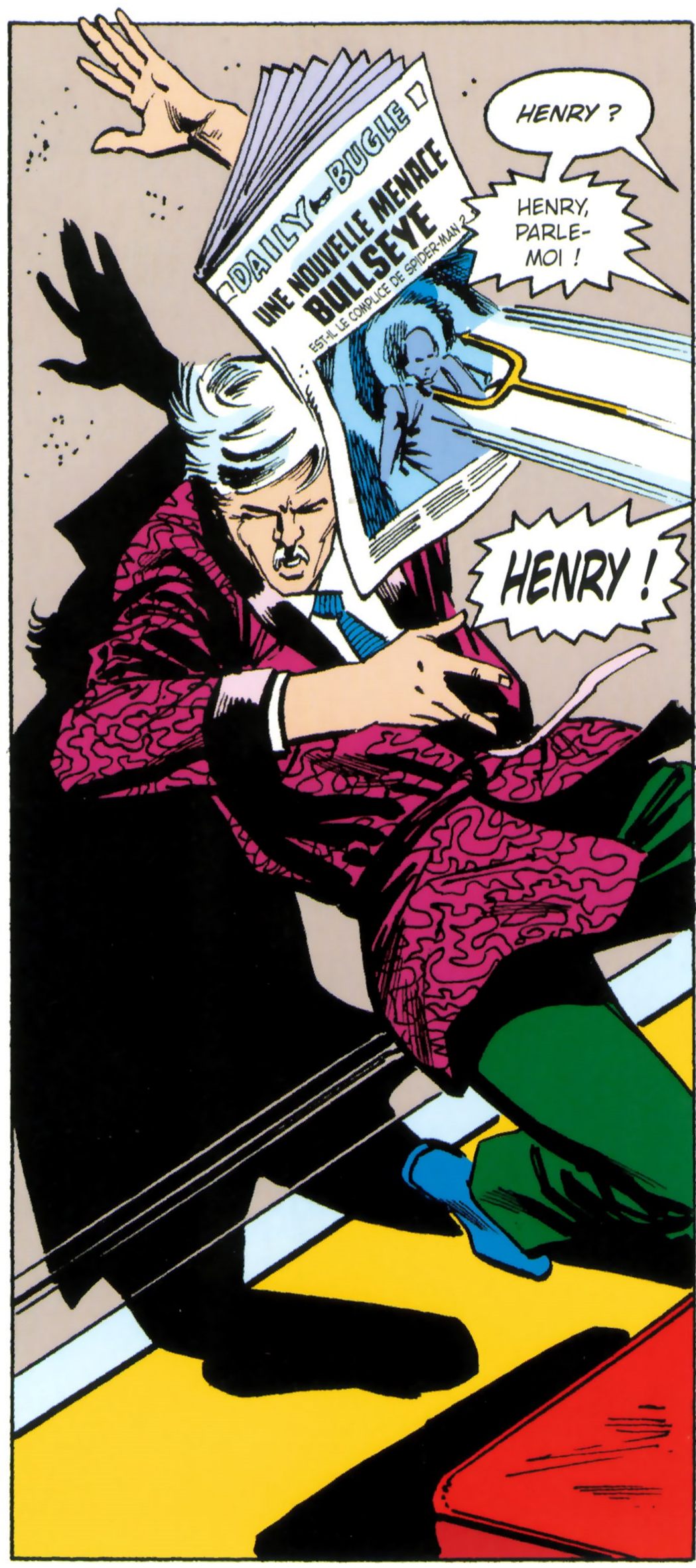
C'EST L'HISTOIRE AVEC MON PÈRE QUI ME TRACASSE AUSSI.
TON PÈRE ? QU'EST-CE QU'IL A ?
TU SAIS... GLENN INDUSTRIES... LES TAUDIS.
TON PÈRE ? GRAND DIEU.
QUEL ABRUTI TU FAIS, MATT !
JE N'AVAIS PAS FAIT LE RAPPROCHEMENT.
À MOI DE JOUER LES AVOCATS CURIEUX, MA BELLE. ET JE SUIS TOUT OUÏE. JE T'ÉCOUTE.


CEPENDANT, À QUELQUES RUES DE LÀ...
HENRY ET FREDA FOSTER, VOUS SEREZ LES PROCHAINES VICTIMES DE BULLSEYE.
SSSSSSSSSS

VOUS AUREZ PLUS DE CHANCE QUE LA PREMIÈRE, J'ESPÈRE.
SSS

TU ES INCONSCIENTE, FREDA. TU DOIS METTRE TES BIJOUX AU COFFRE.
AVEC DES FOUS COMME BULL-SEYE, C'EST RISQUÉ.
MOI, JE VEUX PORTER MES BIJOUX. ET IL NE ME FAIT PAS PEUR.


COMME SI C'ÉTAIT UN SIGNAL...
HOLÀ ?
CRASH!
LA VITRE ! QUELQUE CHOSE L'A CASSÉE !


HENRY ?
HENRY, PARLE-MOI !
HENRY !
DAILY BUGLE
UNE NOUVELLE MENACE BULLSEYE
EST-IL LE COMPLICE DE SPIDER-MAN ?

TOUT VA BIEN, HENRY ?!
DAILY BUGLE
JAN. 23 1976
UNE NOUVELLE MENACE BULLSEYE
EST-IL LE COMPLICE DE SPIDER-MAN ?
ÉDITORIAL DE J. JONAH JAMESON
IL N'A RIEN, MME FOSTER.
ET IL S'EN TIRERA...

... S'IL OBÉIT À MES ORDRES.

QUI... QUI ÊTES-VOUS ?

DAILY BUGLE
UNE NOUVELLE MENACE
BULLSEYE

MON DIEU, C'EST...

VOUS ME RECONNAISSEZ, FOSTER ? JE SUIS FLATTÉ. MA CAMPAGNE DE PUBLICITÉ FONCTIONNE, JE VOIS.

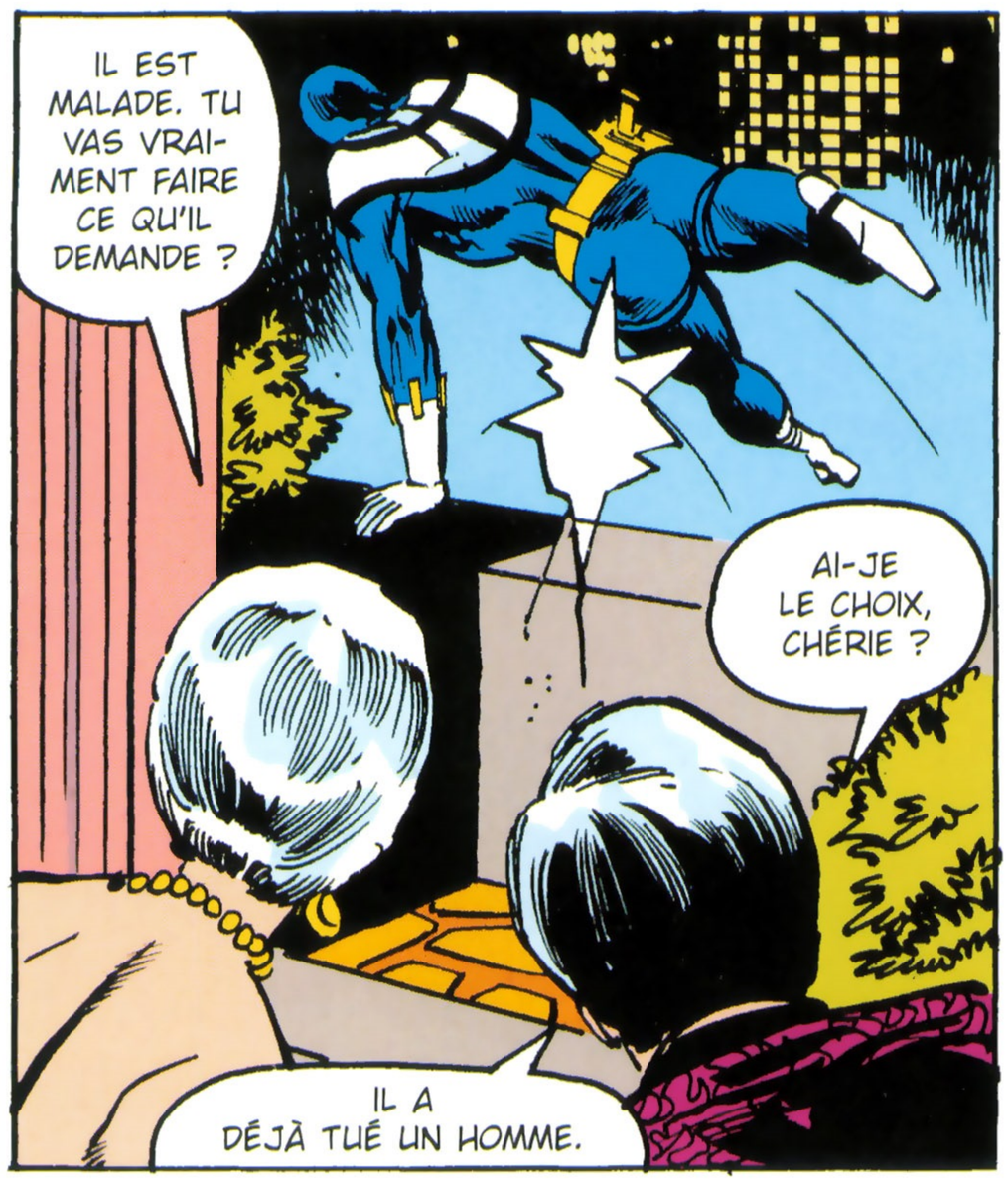
MAIS PERMETTEZ-MOI DE ME PRÉSENTER, MME FOSTER.

MON NOM EST BULLSEYE.

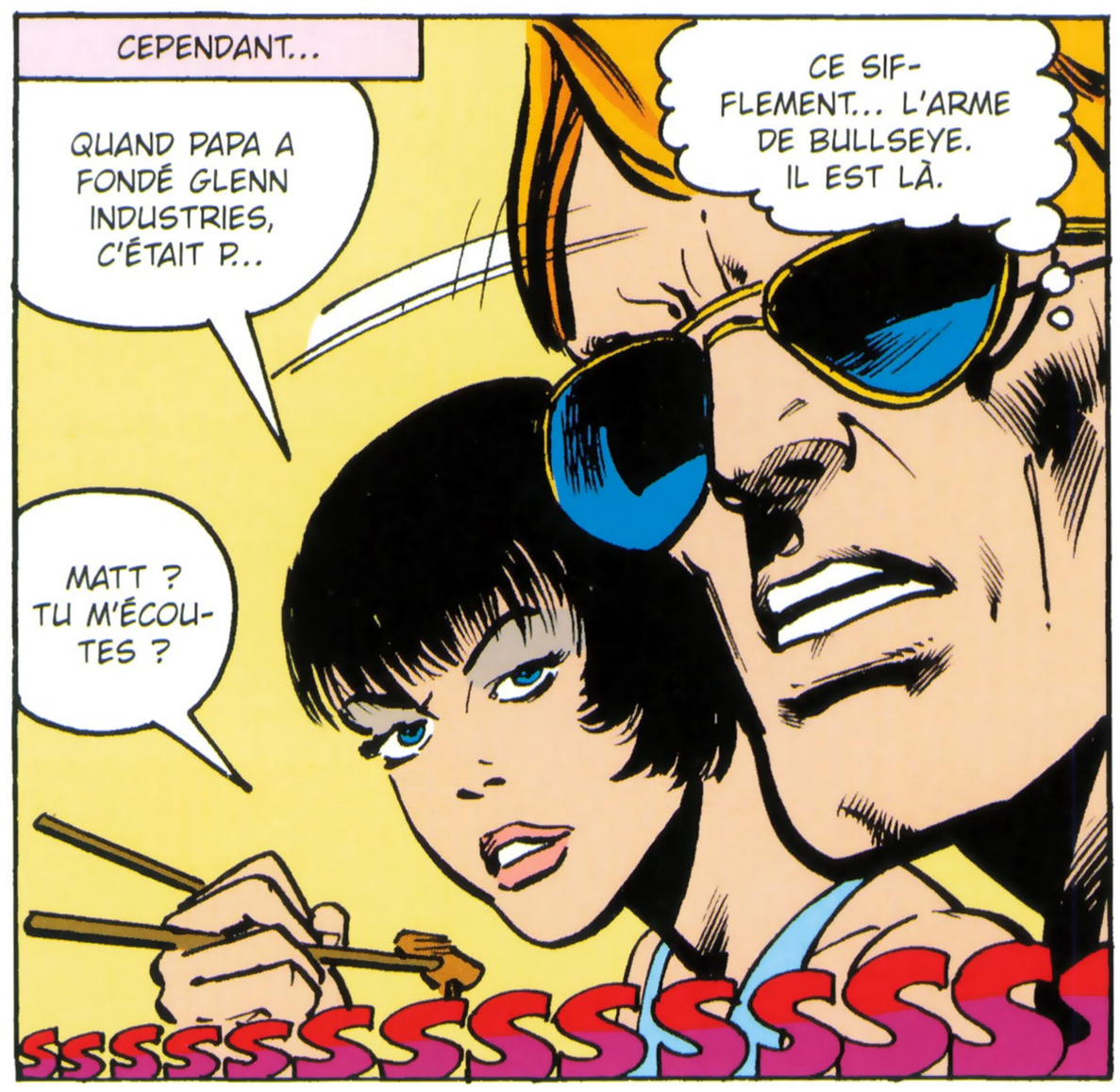
OUI, CELUI DES JOURNAUX.

ET MA VENUE ICI N'A QU'UNE SEULE RAISON : JE VEUX DE L'ARGENT.

100 000 $. EN BILLETS DE 100 NON MARQUÉS.

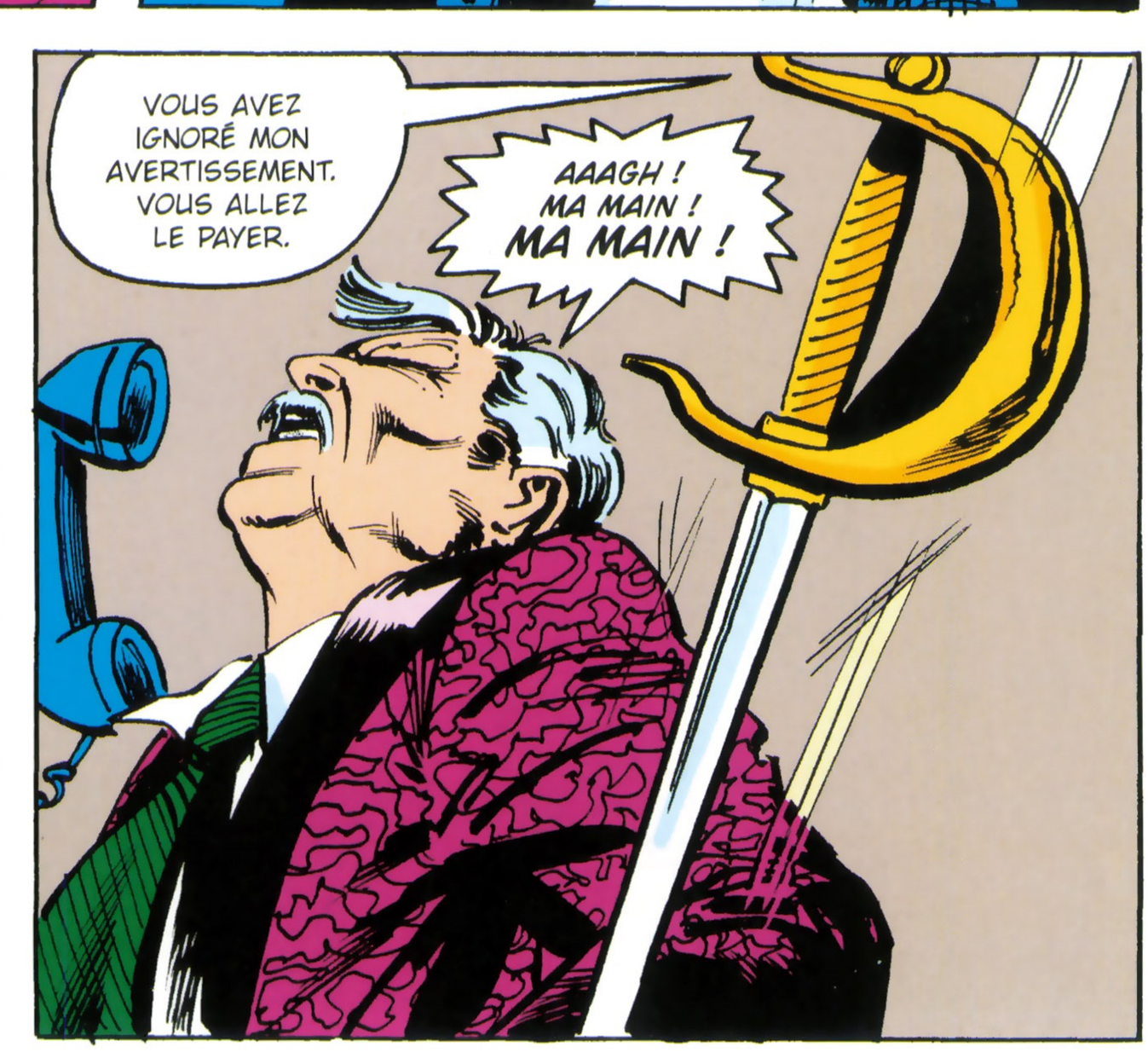

IL EST MALADE. TU VAS VRAIMENT FAIRE CE QU'IL DEMANDE ?
AI-JE LE CHOIX, CHÉRIE ?
IL A DÉJÀ TUÉ UN HOMME.

ET IL ME TUERA SI JE NE PAIE PAS.
POUR ÉVITER QU'IL NE ME ROULE, JE VAIS PRÉVENIR LA POLICE.
JE VEUX M'ASSURER QU'IL NE ME LIQUIDE PAS APRÈS.
CES IDIOTS SONT SI PRÉVISIBLES. VOUS NE ME LAISSEZ PAS D'ALTERNATIVE.

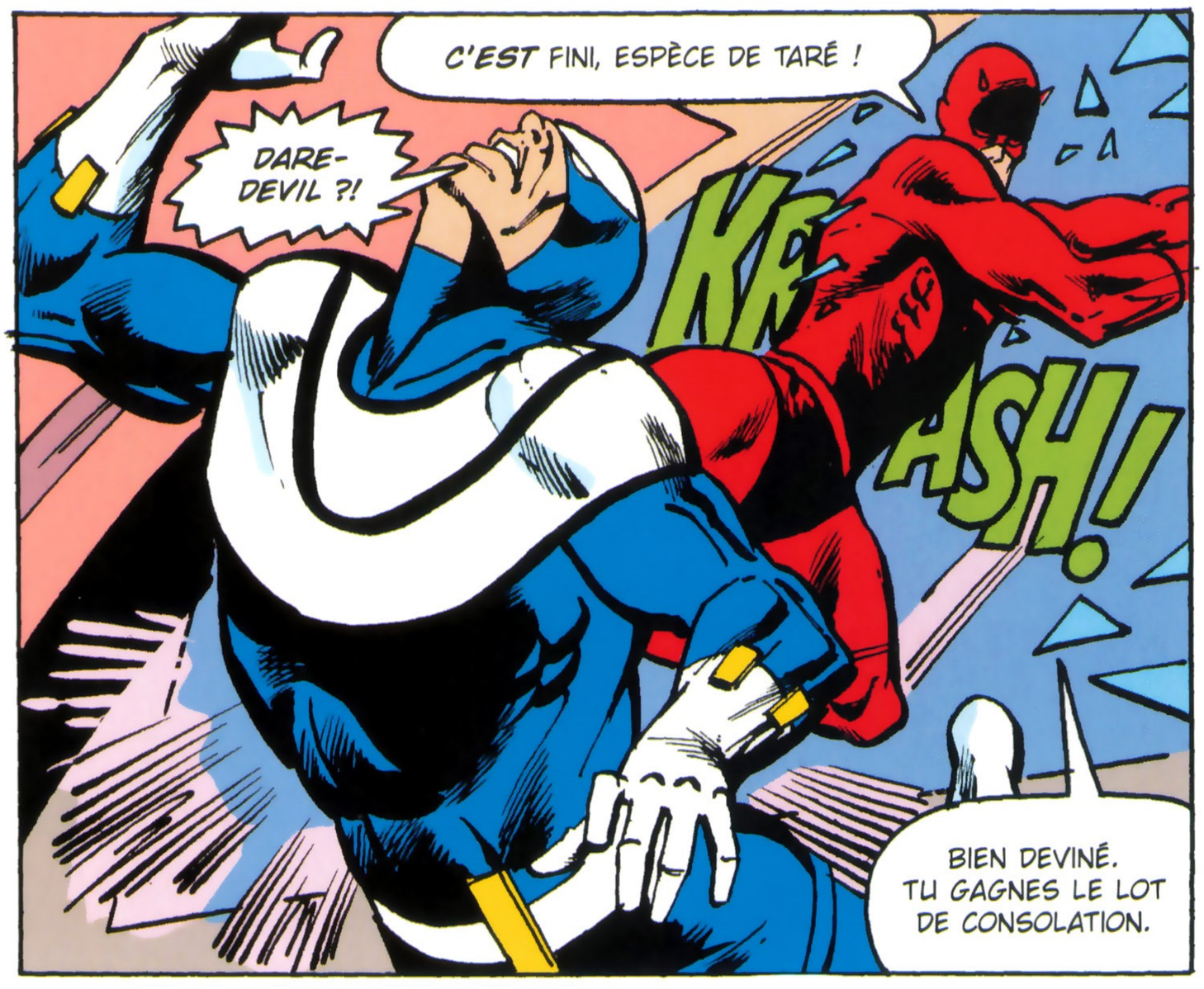

CEPENDANT...
QUAND PAPA A FONDÉ GLENN INDUSTRIES, C'ÉTAIT P...
CE SIFFLEMENT... L'ARME DE BULLSEYE. IL EST LÀ.
MATT ? TU M'ÉCOUTES ?
SSSSSSSSSSSSSSSSSSSS

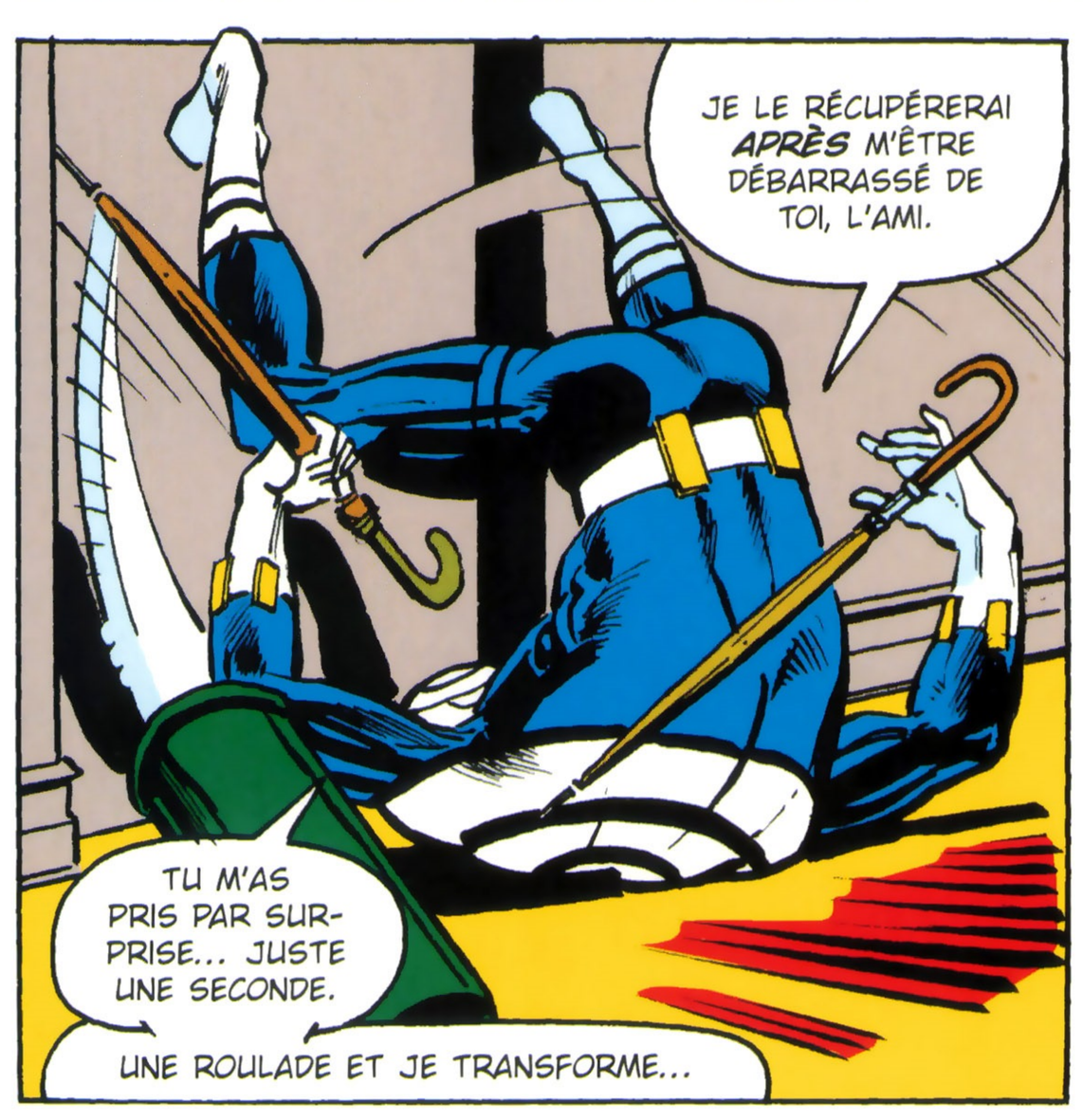
NE POSE PAS DE QUESTIONS. JE DOIS Y ALLER.
MATT ? MATT !
IL NE M'ENTEND MÊME PAS.
MATT !
MON SENS RADAR A CAPTÉ CE BRUIT... TROP AIGU POUR UNE PERSONNE NORMALE.
JE L'AI DIT À ROSE. JE SUIS MIEUX ÉQUIPÉ QUE LA POLICE.

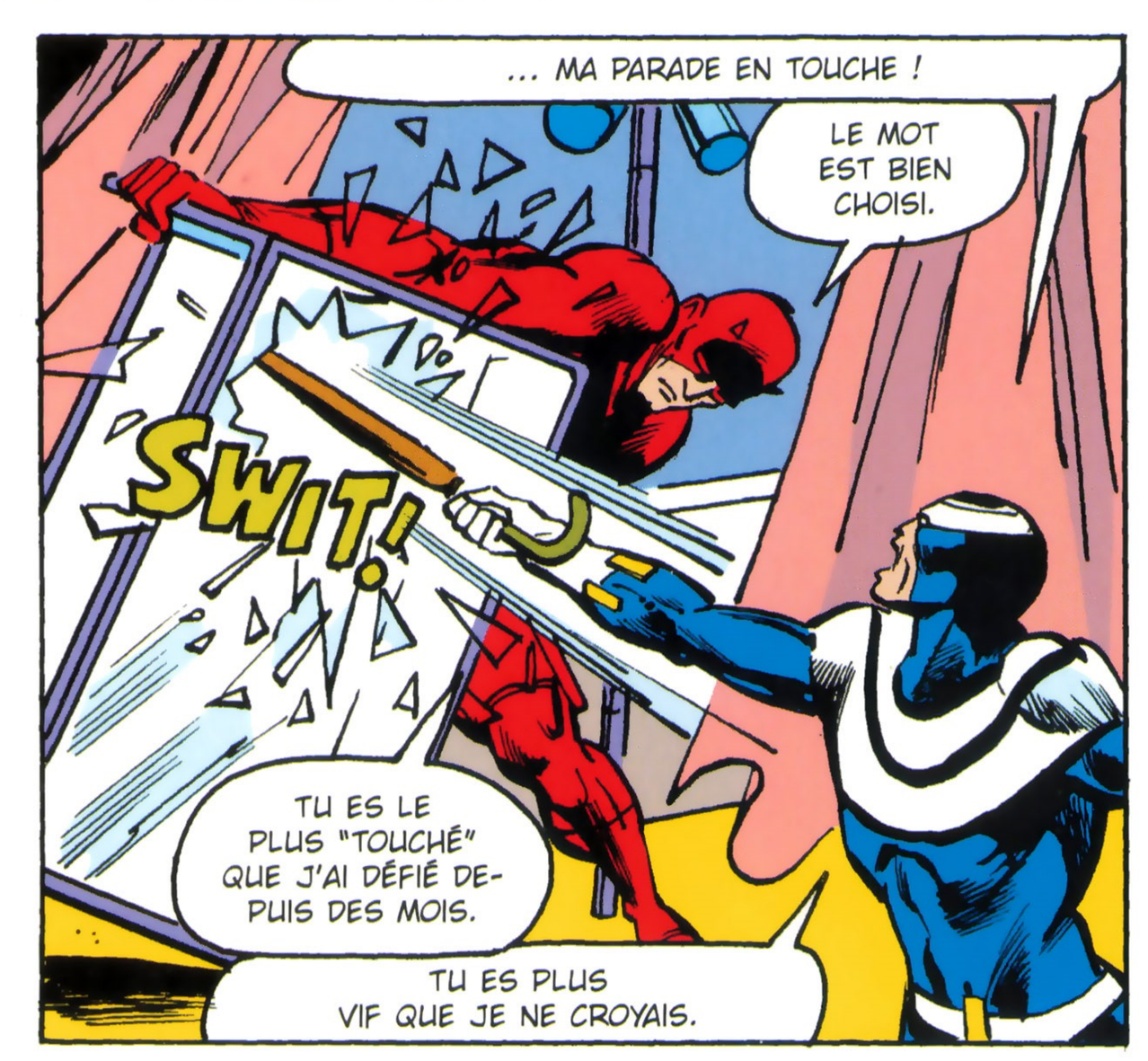
ET...
LA POLICE ? JE SUIS...
FICHU, HENRY FOSTER !

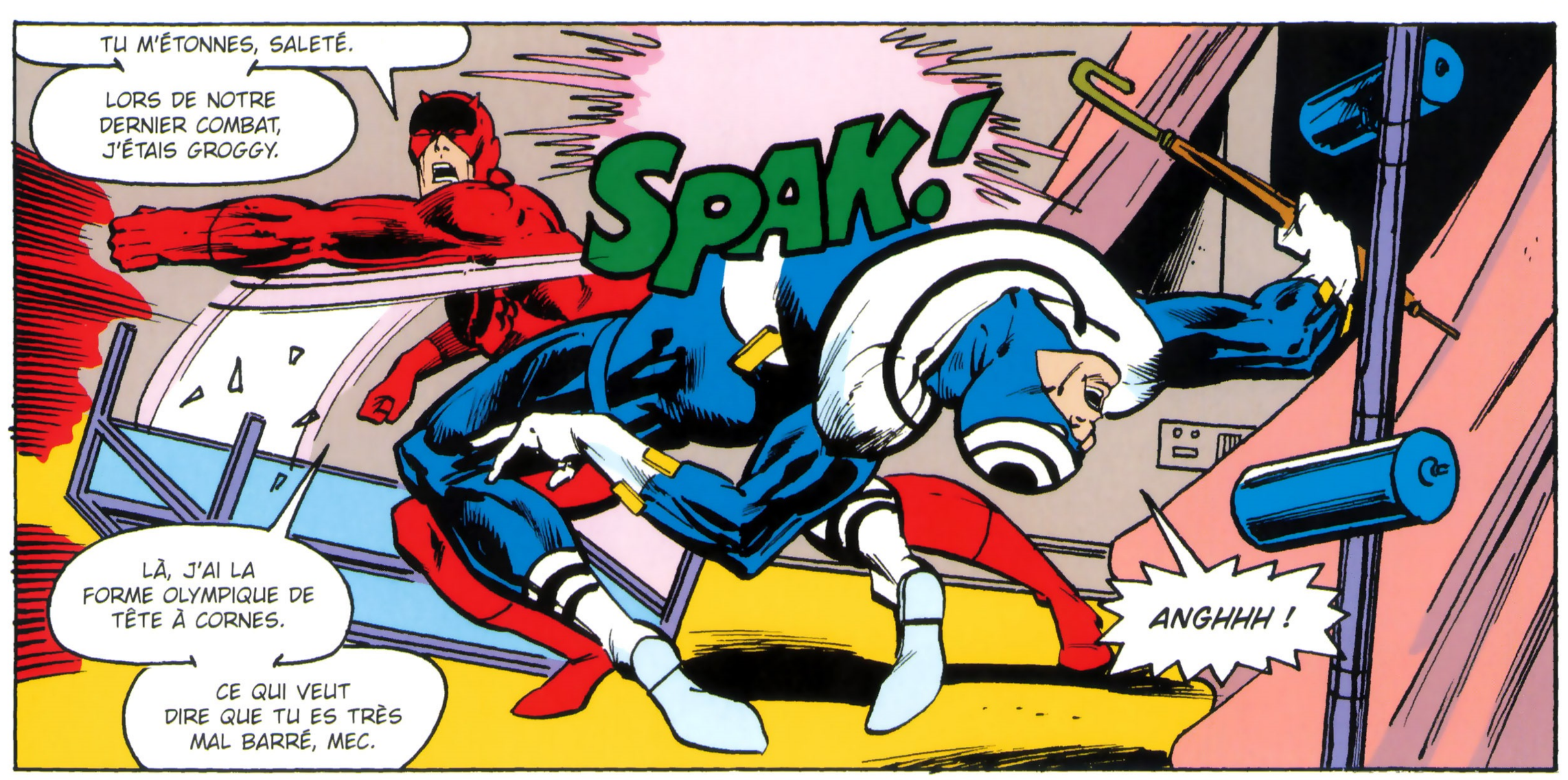

VOUS AVEZ IGNORÉ MON AVERTISSEMENT. VOUS ALLEZ LE PAYER.
AAAGH ! MA MAIN ! MA MAIN !

ÇA NE VA PAS SE LIMITER À VOTRE MAIN.
JE DOIS EN ABATTRE UN AUTRE POUR PROUVER MA BONNE FOI.
SSSSS
TSS. MOI QUI PENSAIS QUE LE MASSACRE, C'ÉTAIT FINI.

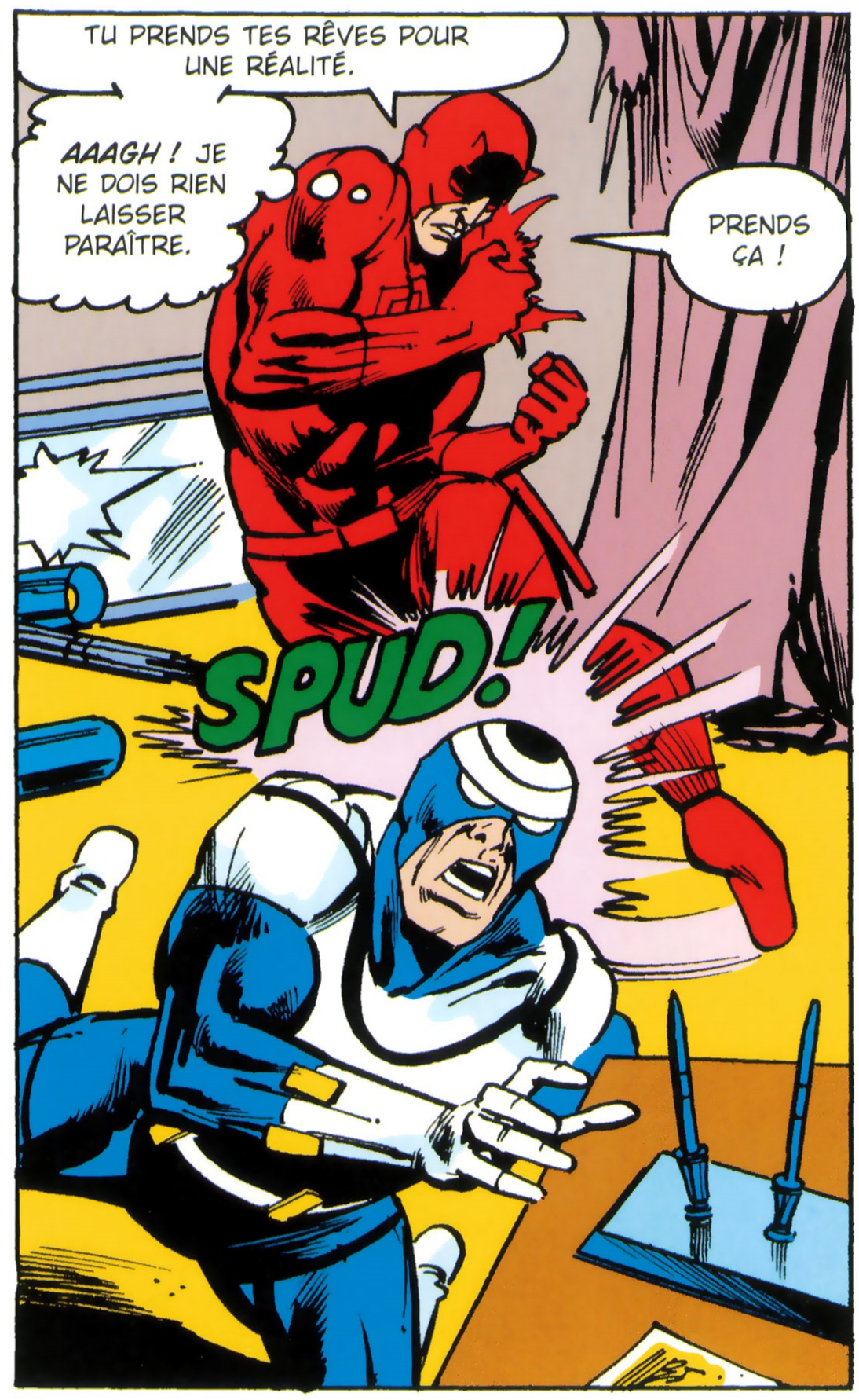

C'EST FINI, ESPÈCE DE TARÉ !
DARE-DEVIL ?!
KRASH!
BIEN DEVINÉ. TU GAGNES LE LOT DE CONSOLATION.


JE LE RÉCUPÉRERAI APRÈS M'ÊTRE DÉBARRASSÉ DE TOI, L'AMI.
TU M'AS PRIS PAR SURPRISE... JUSTE UNE SECONDE.
UNE ROULADE ET JE TRANSFORME...


... MA PARADE EN TOUCHE !
LE MOT EST BIEN CHOISI.
SWIT!
TU ES LE PLUS "TOUCHÉ" QUE J'AI DÉFIÉ DEPUIS DES MOIS.
TU ES PLUS VIF QUE JE NE CROYAIS.

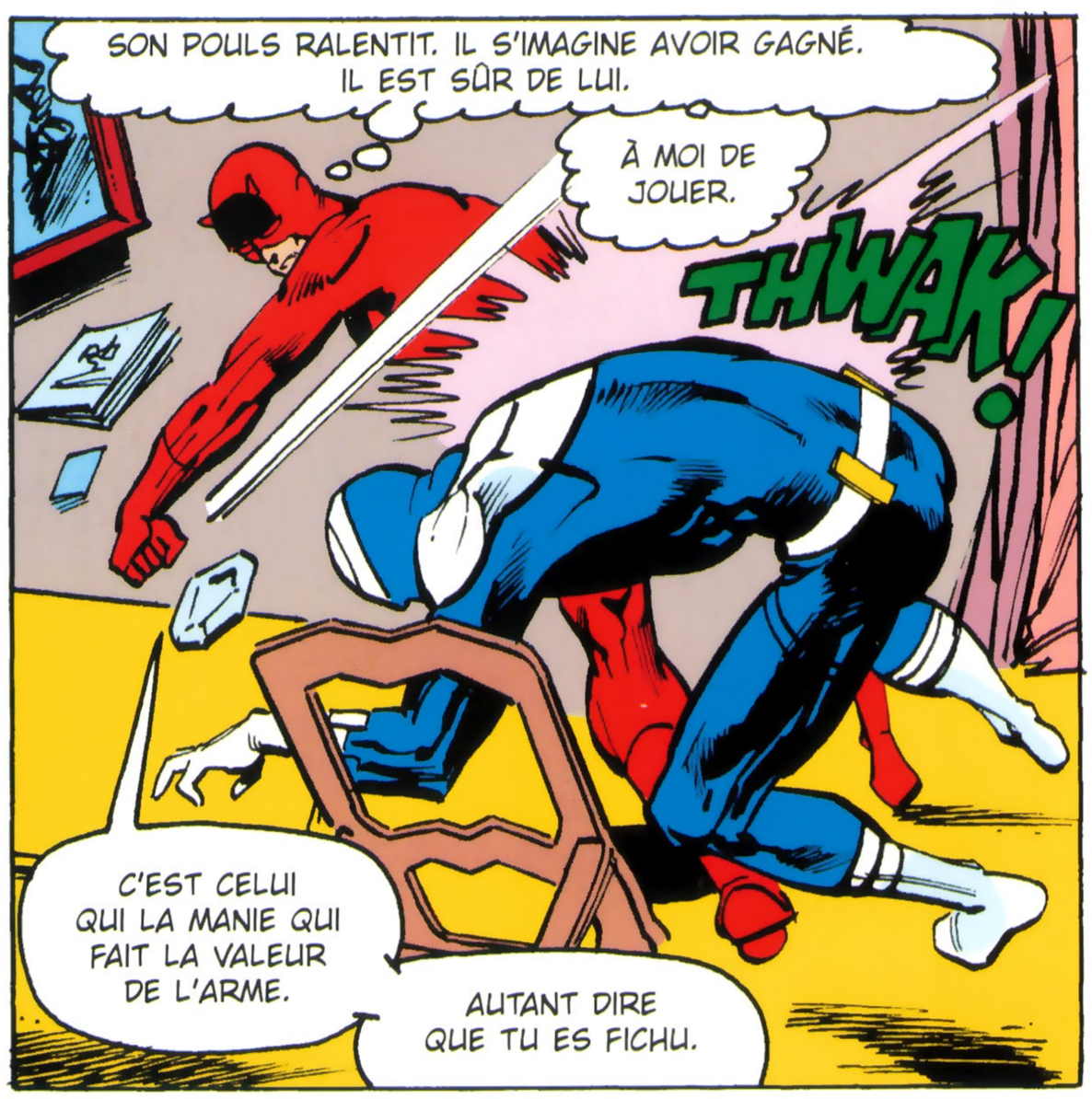

TU M'ÉTONNES, SALETÉ.
LORS DE NOTRE DERNIER COMBAT, J'ÉTAIS GROGGY.
SPAK!
LÀ, J'AI LA FORME OLYMPIQUE DE TÊTE À CORNES.
CE QUI VEUT DIRE QUE TU ES TRÈS MAL BARRÉ, MEC.
ANGHHH !

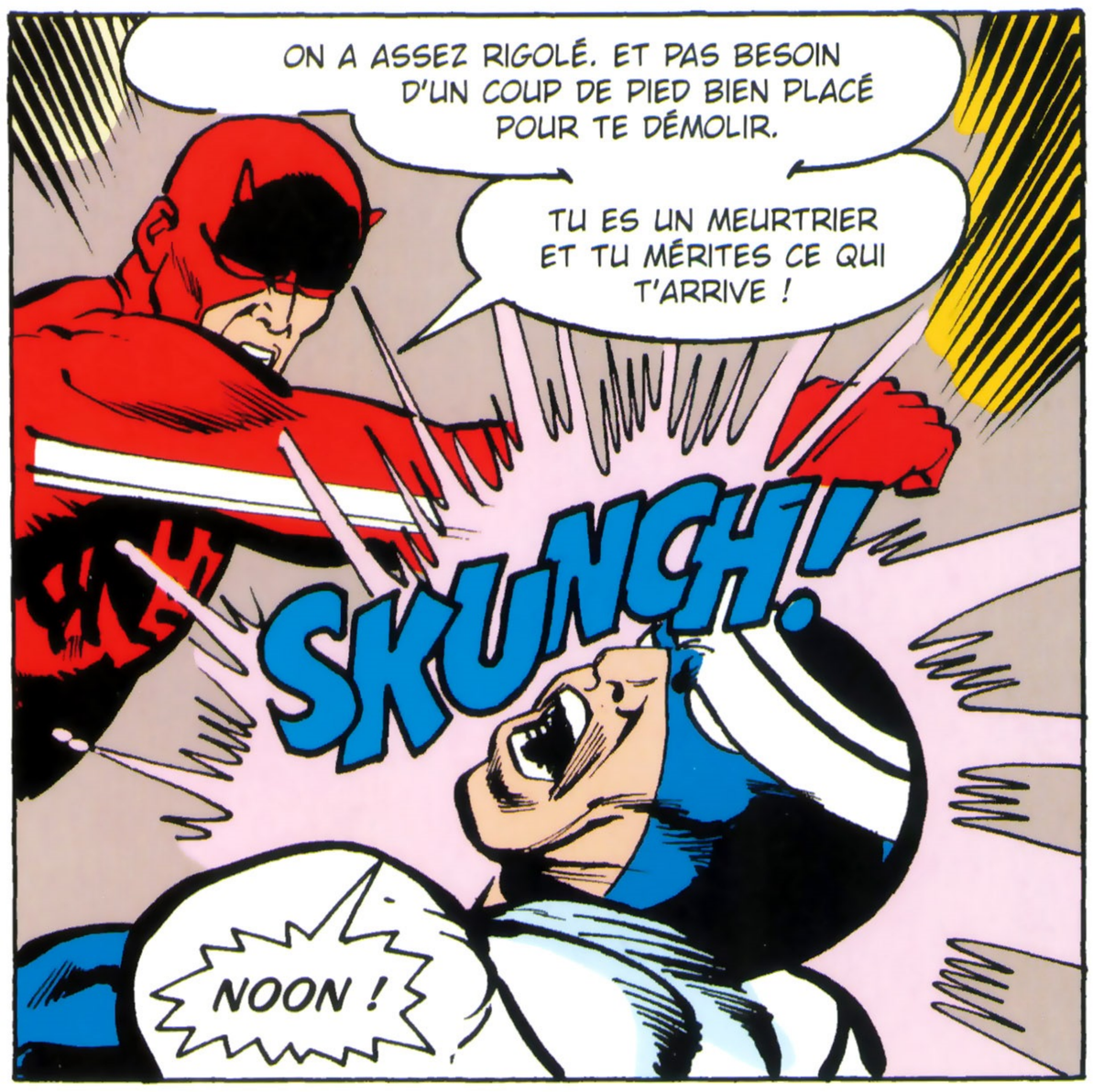
SI JE L'EMPORTE ICI, J'ESPÈRE NE PAS PERDRE FACE À HEATHER.
POURVU QU'ELLE SOIT COMPRÉHENSIVE, SINON... MAIS QU'EST-CE QUE...
OH NON ! JE N'AI PAS PU ESQUIVER.
J'AI L'IMPRESSION QU'IL M'A DISLOQUÉ L'ÉPAULE.
SPUNG
TU ES DOUÉ POUR PALABRER, L'AMI. MAIS J'AI REMARQUÉ QUE TU MÉNAGEAIS TON ÉPAULE LA DERNIÈRE FOIS.
TU T'ÉTAIS BLESSÉ ? ON VA EN REMETTRE UNE COUCHE !

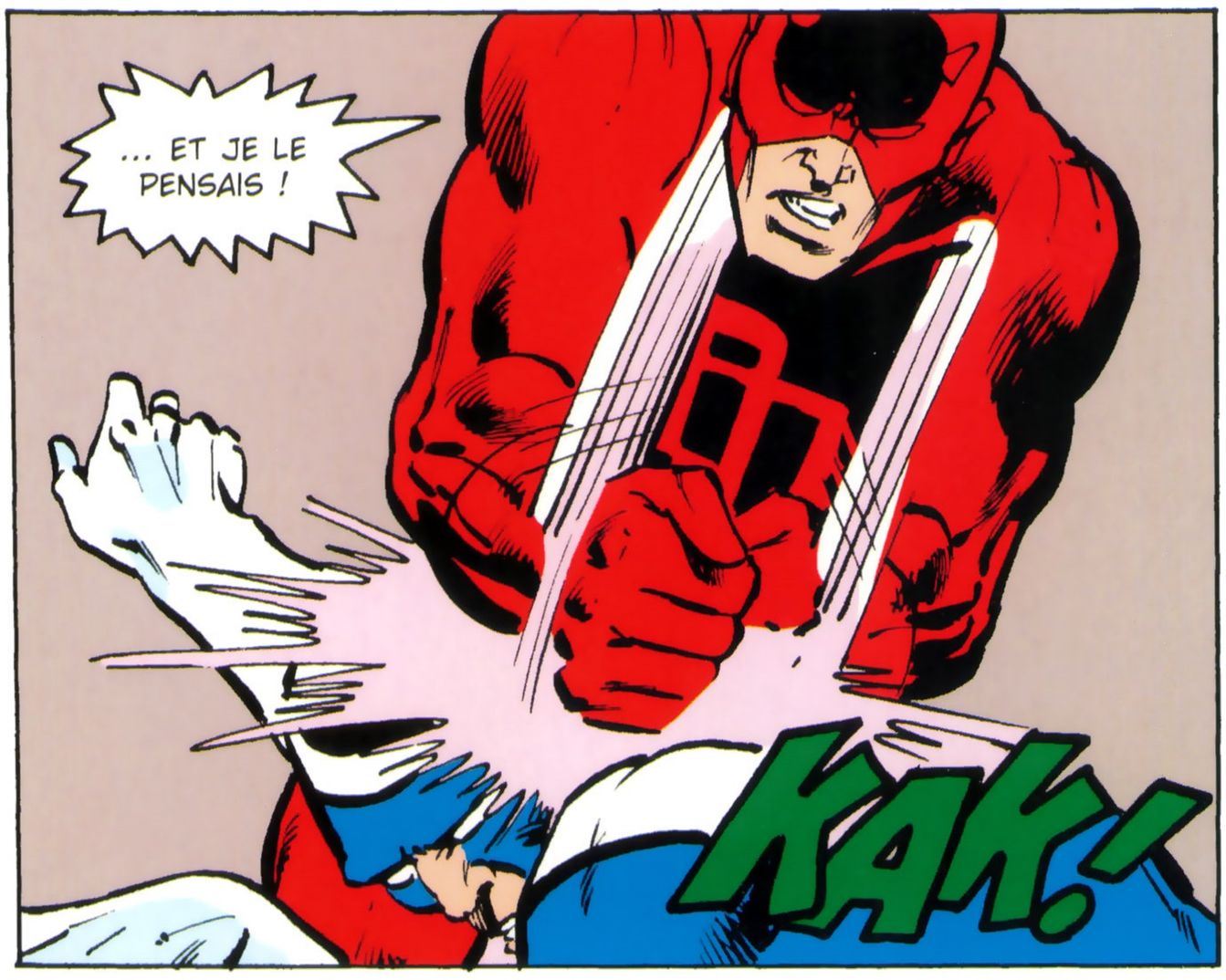

TU PRENDS TES RÊVES POUR UNE RÉALITÉ.
AAAGH ! JE NE DOIS RIEN LAISSER PARAÎTRE.
PRENDS ÇA !
SPUD!

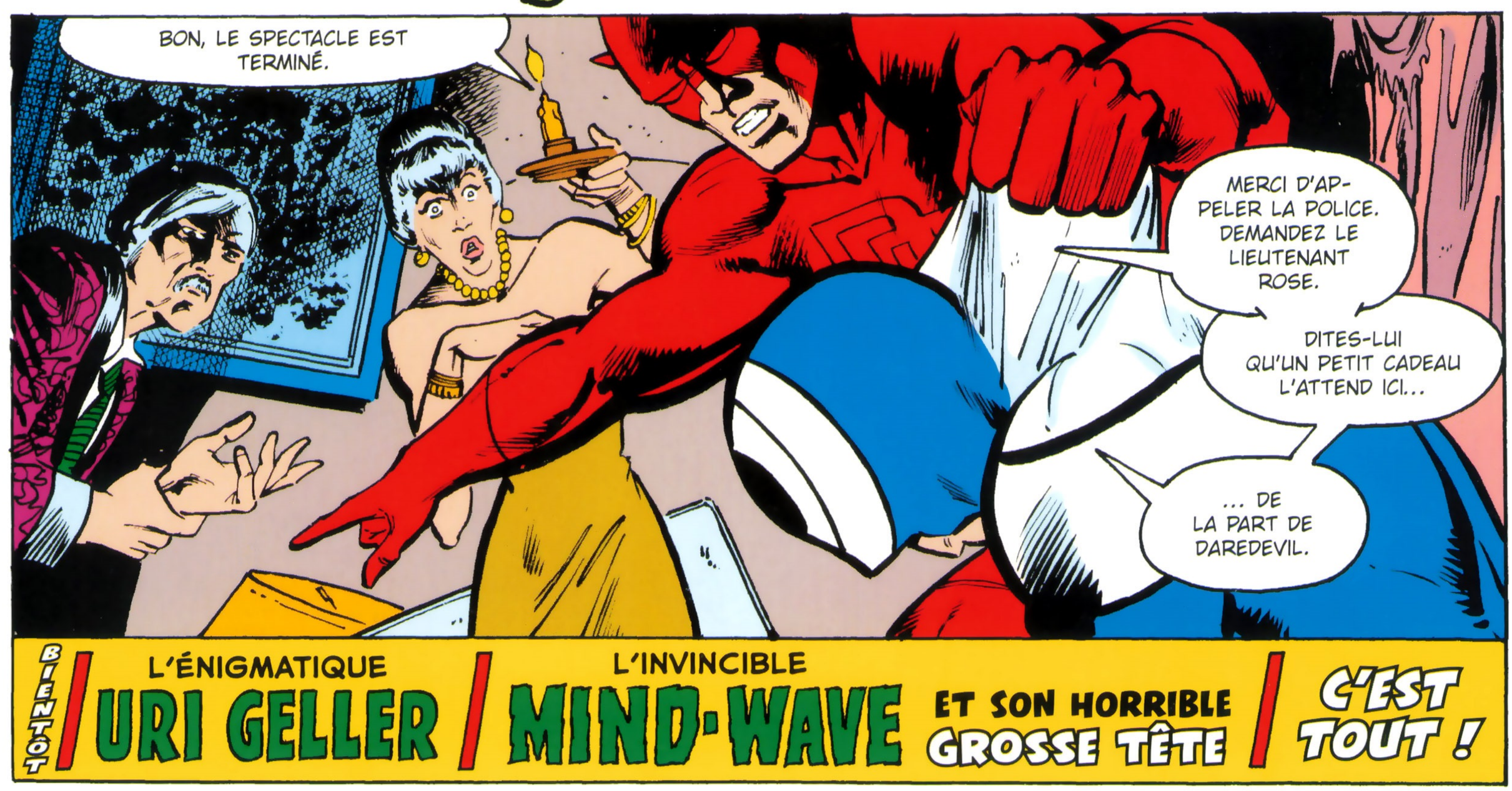
TU ES PLUTÔT POLYVALENT, L'AMI.
MAIS BULLSEYE L'EST ENCORE PLUS.
ENTRE MES MAINS, CE STYLO PLUME DEVIENT UN MISSILE MORTEL...
... DESTINÉ À TUER !

SKASH!
SI TU ATTEINS TA CIBLE, MON GRAND.
CE QUI, SI JE NE RESTE PAS VIGILANT, SERA FACILE.
VU MON ÉPAULE EN MIETTES ET SON ADRESSE, VAINCRE S'ANNONCE COMPLIQUÉ.
JE SERAI DÉJÀ CONTENT SI JE M'EN SORS ENTIER.









BIENTÔT / L'ÉNIGMATIQUE URI GELLER / L'INVINCIBLE MIND-WAVE ET SON HORRIBLE GROSSE TÊTE / C'EST TOUT !

Couverture crayonnée de *Giant-Size Daredevil* 1
Dessin : Gil Kane

Giant-Size Daredevil 1 (1975)
réimpression de *Daredevil Annual* 1

Le dossier Hydra, une histoire de l'Hydra et du S.H.I.E.L.D. tirée de *Daredevil* 120
Par Tony Isabella

SEND YOUR LETTERS TO:
THE MARVEL COMICS GROUP
SIXTH FLOOR
575 MADISON AV.
NEW YORK 10022
N. Y.

THE HYDRA FILE
A special report compiled by Tony Isabella

HYDRA

Once called—justifiably so, I think—the deadliest threat to democracy and world peace Earth has ever known. That threat lies not only in Hydra's considerable power, but in its uncanny ability to come back from crushing defeat—again and again—and, each time, come back stronger than ever. It's inherent in their oath:

"Hail Hydra! Immortal Hydra! We shall never be destroyed! Cut off a limb, and two more shall take its place! We serve none but the master as the world shall soon serve us!"

In researching Hydra's origins and organization, prior to my chronicling Daredevil's encounter with them, it occurred to me that no one had ever attempted a history of this many-limbed menace. I can guess why. If our relatively benign government can toss a reporter behind bars for defending the freedom of the press, to what greater lengths would Hydra dedicated to world domination go, in order to protect their secrets from public consumption?

Still, we of the mass media have a responsibility to keep our readership informed. I accept this responsibility, and offer herein a capsule version of Hydra's history. It will be concluded in DAREDEVIL #131. If I'm not concluded first.

****

Contrary to popular belief, Baron Strucker did not create Hydra. When the good Baron was forced to flee Germany to escape the wrath of Adolf Hitler (SGT. FURY #29), he sneaked aboard a freighter bound for Japan. His intention was to lay the foundation for a victorious return to his homeland.

The Japanese underworld was the powerful tool Strucker planned to use towards that end. With Japan concentrating its efforts outward—this was World War II, after all—the criminal element in that land was able to grow in numbers and strength. His choice of the Japanese underworld was far more apt than Strucker realized at first. For the crime lords there were themselves forming a secret society—the goal of which was to someday conquer the world.

Though he was not leader of Hydra at this time, Baron Strucker mastermined its initial rise to power. He plundered the military stores of all the world's major powers to build Hydra's fearsome arsenal. He recruited a staff of the world's most brilliant and most evil scientists— —the perfect men to assist him in ruling all mankind. (These scientists eventually metamorphised into that branch of Hydra called A.I.M. Advanced Idea Mechanics and, later, split from Hydra.)

So carefully did Strucker plan and carry out his raids on the world's armaments that no government suspected Hydra's existence— —until the affair of the Phantom Submarine (CAPTAIN SAVAGE AND HIS LEATHERNECK RAIDERS #2-4). Prior to that, the sole report of Baron Strucker's handiwork was a Japanese Army document telling of a "weird cult" operating in Burma, robbing the supply trains of both the Allied and Axis forces.

Once Hydra's arsenal was at maximum strength, there remained but one step for the second-in-command Baron Strucker. With the death of the Japanese leader of Hydra, Strucker became the Supreme Hydra. In the months that followed, construction started on Hydra Island the invincible fortress from which the Baron planned to rule the world. One year later, the island was ready for occupation and Hydra entered a new phase of operations.

Baron Strucker had recruited his forces from every corner of the globe. Now he began to set up "branch offices" throughout the world. Within a short time, Hydra was ready to strike in a dozen nations, including the United States and Germany. Still, while Hydra extended its tentacles across the Earth, its homebase had to be protected. That was its downfall.

The so-called Phantom Submarine was a Hydra ship assigned to protect Hydra Island. Any ship that came too close to the oceanic fortress was destroyed. Not, however, before many of them reported the sub's presence to their commanders. Crack commando squads, both American (led by Captain Simon Savage) and Japanese, were dispatched to the island. They succeeded in destroying the base, but only by joining forces against their common foe.

Baron Strucker escaped the destruction of Hydra Island, only to watch helplessly as World War II took a heavy toll on the various Hydra bases he had scattered around the world. Soon, all but the German and fledgling American Hydra branches were destroyed in the combat that decimated three continents. The Baron made an uneasy peace with Hitler and returned to the Nazi fold, leaving the two surviving Hydra outposts to fend for themselves.

The Red Skull secretly seized control of the German organization, doubtless planning to use them at some future date, possibly against Hitler himself. This branch of Hydra remained dormant until the early 1970s. By that time, it had made its way to Nevad where it was destroyed in a battle with Captain America, the Falcon, and SHIELD (as shown in CAPTAIN AMERICA #144-148). It should be noted, however, that the German Hydra agents never rejoined the main Hydra organization. They remained a separate group and never regrouped after this defeat.

The American branch of Hydra remained underground for twenty years after the fall of Hydra Island. Under the leadership of a brilliant, deceptively nondescript man named Arnold Brown, it meticulously built its power, improved its weapons, and recruited an army of the deadliest criminals in the world. The new Hydra stood ready to challenge a world again.

And then came...SHIELD

****

Next: Hydra— —from 1965 to today.

THIS IS IT! YOUR
MARVEL VALUE STAMP
FOR THIS ISSUE!
CLIP 'EM AND COLLECT 'EM!

Suite du *dossier Hydra* dans *Daredevil* 121
Par Tony Isabella

LET'S LEVEL WITH DAREDEVIL

SEND YOUR LETTERS TO:
THE MARVEL COMICS GROUP
SIXTH FLOOR
575 MADISON AV.
NEW YORK 10022
N. Y.

THE HYDRA FILE

—Concluding the special report compiled by Tony Isabella—

SHIELD was created to battle Hydra. By early 1965, Hydra and this new organization were engaged in a full-scale, if undercover, shooting war. The first leader of SHIELD (whose identity must remain unknown for reasons of national security) fell in a completely unexpected Hydra raid on SHIELD's Washington headquarters. His successor was picked with his dying breath; a hard-bitten colonel, C.I.A., with a background in both commando tactics and espionage. In a matter of weeks, the first SHIELD Heli-Carrier was built as a precaution against future tragedies and Nicholas Fury was sworn in as Director of SHIELD.

Fury's successful defeat of the Hydra empire built by Arthur Brown was chronicled in STRANGE TALES #135-141. Hydra was quite a long way from being eradicated, however. While its forces regrouped, Hydra kept SHIELD busy with several of its sub-divisions and a few independent agents. These included: the Fixer (STRANGE TALES #144-145), A.I.M., or Advanced Idea Mechanics, the previously-mentioned scientists' branch of the original Hydra (STRANGE TALES #146-149 and TALES OF SUSPENSE #78-84); and the Secret Empire (TALES TO ASTONISH #81-85). All this—merely to cover the rebirth of Hydra proper.

When Hydra's existence became known to the world at large, it also became known to Baron Strucker, the man who—to a certain degree—laid the foundation for the organization. He'd been staying in South America to escape punishment for the many crimes he'd perpetrated during World War II. The Baron left his hideaway to contact the remnants of the Brown organization. Hydra almost unanimously voted to restore Strucker to his former position as Supreme Hydra. With typical Nazi flair, Baron Strucker soon unleashed on the world two of the most destructive weapons ever imagined; the Overkill Horn (capable of setting off any nuclear weapon) and the even more fearsome Death-Spore. The Baron made the mistake of rebuilding Hydra Island, however, and, by gathering the majority of Hydra in that one location, made it that much easier for Nick Fury to destroy the bulk of the organization in one fell swoop. All this is reported in STRANGE TALES #150-158.

Hydra was fragmented by this devastating defeat. Both A.I.M. and the Secret Empire severed their connections with the organization. The former is still active, under the leadership of Modok. The latter, working its way into the political arena, was recently exposed by Captain America (CAPTAIN AMERICA #175). Several years earlier, Cap had also fought and destroyed a Hydra splinter group under the leadership of the self-styled Madame Hydra (CAPTAIN AMERICA #110-113). who, in turn, recently re-emerged as the mad leader of the Serpent Squad and perished in a shoot-out with the authorities (CAPTAIN AMERICA #182).

Hydra proper, operating under the command of a variety of uninspired Supreme Hydras, attempted several missions during the extremely late 1960s and the early 1970s. These include: Dr. Kraus' plan to psychologically destroy Nick Fury (see NICK FURY, AGENT OF SHIELD #12-14); an actual assassination attempt on the life of the SHIELD director (NICK FURY, AGENT OF SHIELD #15); a ludicrous plan to brainwash the Hulk into serving Hydra (HULK #132); and the creation of a horde of deadly plague-rats (HULK #152).

Coincidentally enough, the appearance of the Red Skull-dominated Hydra organization (CAPTAIN AMERICA #144-148), which, as I had stated earlier, has no connection with the actual Hydra, spurred a notion in the minds of the Hydra hierarchy. Though they were duped by the Red Skull, the Kingpin and (his son) the Schemer ran the fradulent Hydra with both deadly efficiency and surprising imagination. The Hydra hierarchy determined that they would find another such criminal mastermind to be their new Supreme Hydra. Hydra had turned full circle. Created by the Japanese underworld during the war-torn 1940s, it was now scouring the American underworld in order to find dynamic new leadership. They were successful.

The identity of the new Supreme Hydra remains unknown. In a short time, he has begun to rebuild Hydra's ranks (GIANT-SIZE CREATURES #1), reorganize its divisions, and recruit powerful division chiefs. The current roster of these chiefs is as follows:

Administration—The Fox (past unknown)
Air Action—Blackwing (see DAREDEVIL #118)
Assassins—Man-Killer (see MARVEL TEAM-UP #8)
Commandos—El Jaguar (see DAREDEVIL #120)
Engineering—Jackhammer (past unknown)
Heavy Weapons—The Dreadnought
Naval Action—Commander Kraken
(see SUB-MARINER #27, CAT #3)
Reconnaissance—Mentallo
(see STRANGE TALES #141-143)
Science—The Fixer (see STRANGE TALES #141-143)
Supply—chief's identity as yet unknown

* * *

This completes my file on Hydra. I have endeavored to give a total picture of Hydra's history and the very real threat it poses to mankind. The researching has been tough. Hydra records are almost universally treated to destruct unless otherwise sprayed with a special, secret chemical solution every twenty-four hours. Very few captured Hydra agents will talk of the organization. The handful who did talk have all vanished or died under mysterious circumstances. SHIELD is the only force that stands between Hydra and an unsuspecting world. In the words of Jasper Sitwell then:

"Don't yield, back SHIELD!"

STATEMENT OF OWNERSHIP, MANAGEMENT AND CIRCULATION ACT OF AUGUST 12, 1970: SECTION 3685, TITLE 39, UNITED STATES CODE

1. Title of Publication: DAREDEVIL.
2. DATE OF FILING: September 13, 1974.
3. Frequency of Issue: Monthly.
4. Location of Known Office of Publication: 575 Madison Ave., New York, N.Y. 10022.
5. Location of the Headquarters or General Business Offices of the Publishers: Marvel Comics Group, 575 Madison Ave., New York, N.Y. 10022.
6. Names and addresses of the publisher, editor, and managing editor are: Publisher: Stan Lee—Marvel Comics Group, 575 Madison Ave., New York, N.Y. 10022; Editor: Len Wein—Marvel Comics Group, 575 Madison Ave., New York, N.Y. 10022; Managing Editor: John Verpoorten—Marvel Comics Group, 575 Madison Ave., New York, N.Y. 10022.
7. Owner (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereunder the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address, as well as that of each individual must be given.) Cadence Industries Corp., 21 Henderson Drive, West Caldwell, New Jersey.
8. Known bondholders, mortgagees, and other security holders owning or holding 1 percent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities (If there are none, so state) None.
9. For optional completion by publishers mailing at the regular rates (Section 132.12, Postal Service Manual) 39 U.S.C. 3626 provides in pertinent part: "No person who would have been entitled to mail matter under former section 4359 of this title shall mail such matter at the rates provided under this subsection unless he files annually with the Postal Service a written request for permission to mail matter at such rates."

In accordance with the provisions of this statute, I hereby request permission to mail the publication named in Item 1 at the reduced postage rates presently authorized by 39 U.S.C. 3626.

(signed) Ivan Snyder V.P. Operations Publishing Division

10. For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates. (Section 132.122, Postal Manual.) The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for Federal income tax purposes. (Check one.) ☐ Have not changed during preceding 12 months. ☐ Have changed during preceding 12 months. (If changed, publisher must submit explanation of change with this statement.)
11. EXTENT AND NATURE OF CIRCULATION.

A. Total No. Copies Printed (net press run): Average no. copies each issue during preceding 12 months: 311,000; single issue nearest to filing date: 331,275.

B. Paid Circulation: 1) Sales through dealers and carriers, street vendors and counter sales: Average no. copies each issue during preceding 12 months: 161,098; single issue nearest to filing date: 171,600 est. 2) Mail subscriptions. Average no. copies each issue during preceding 12 months: 812; single issue nearest to filing date: 875.

C. Total paid circulation: Average no. copies each issue during preceding 12 months: 161,910; single issue nearest to filing date. 172,475 est.

D. Free distribution by mail, carrier or other means. 1) Samples, complimentary, and other free copies: ---; single issue nearest to filing date: ---. 2) Copies distributed to news agents, but not sold: Average no. copies each issue during preceding 12 months: 147,258; single issue nearest to filing date: 156,849 est.

E. Total distribution (sum of C and D): Average no. copies each issue during preceding 12 months: 309,168; single issue nearest to filing date: 329,324.

F. Office use, left-over, unaccounted, spoiled after printing: Average no. copies each issue during preceding 12 months: 1,832; single issue nearest to filing date: 1,951.

G. Total (sum of E & F—should equal net press run shown in A): Average no. copies each issue during preceding 12 months: 311,000; single issue nearest to filing date: 331,275.

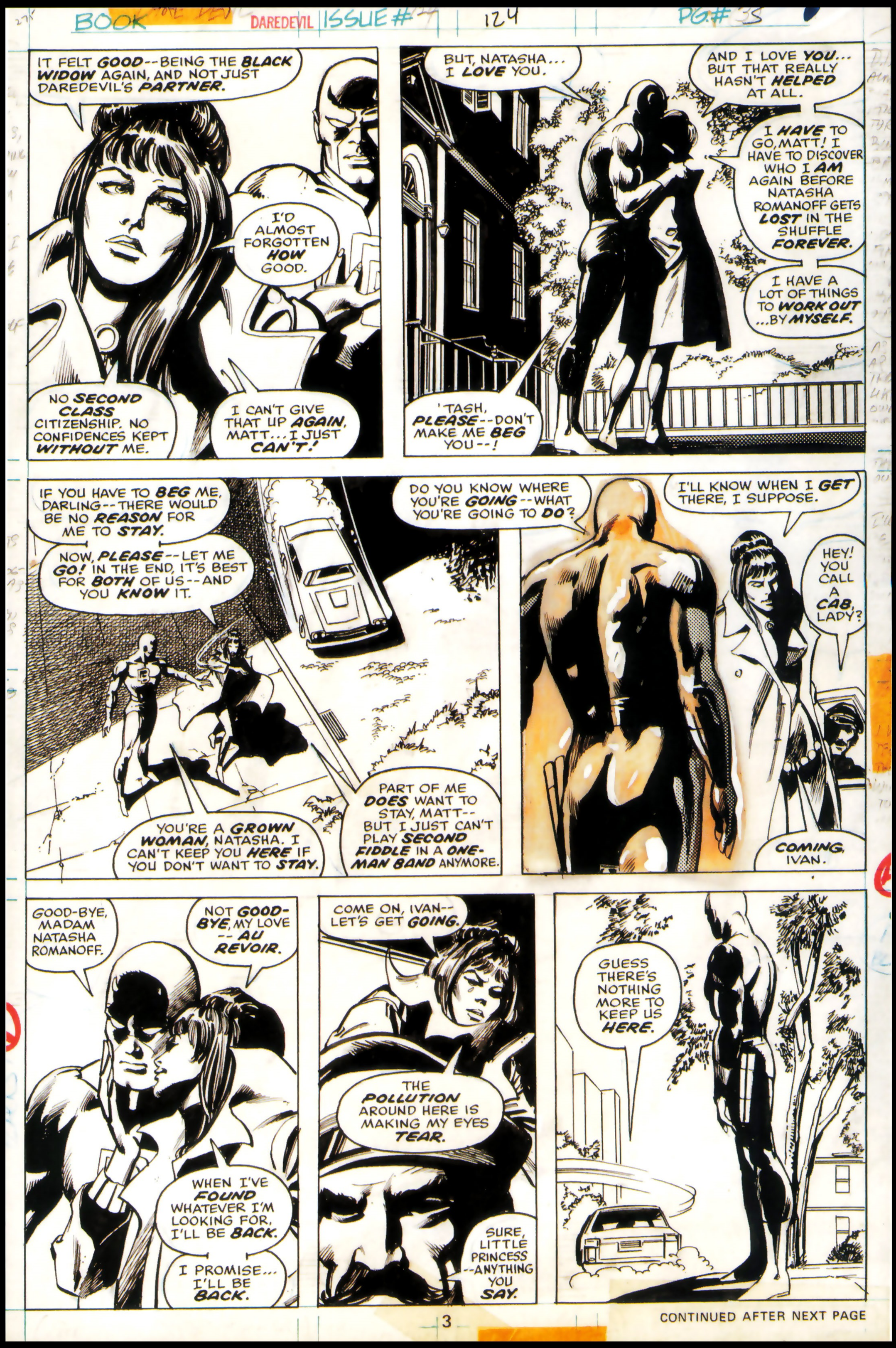
I certify that the statements made by me above are correct and complete.

(signed) Ivan Snyder V.P. Operations Publishing Division

Page 5 originale de *Daredevil* 120
Dessin : Bob Brown et Vince Colletta

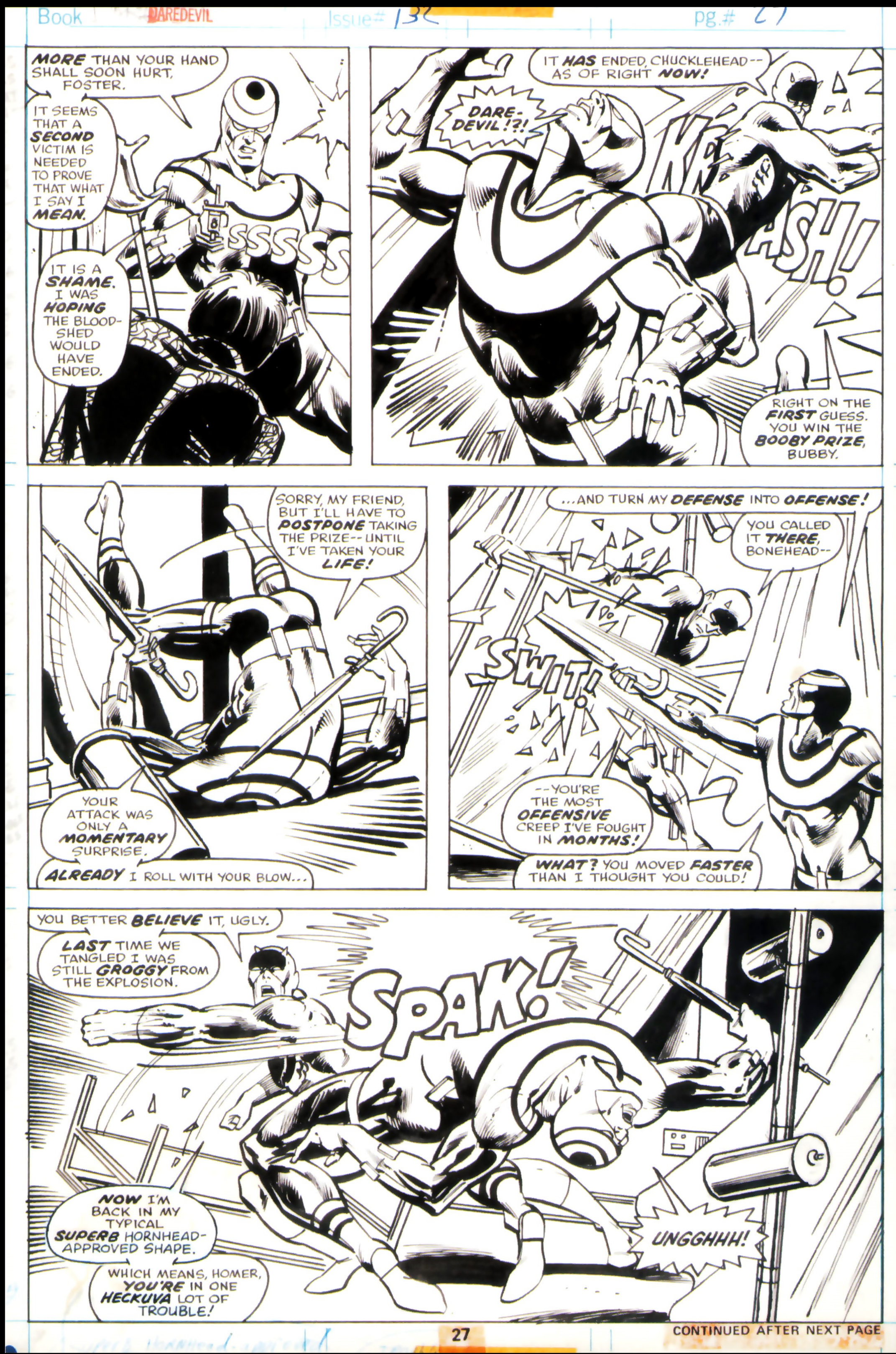
CONTINUED AFTER NEXT PAGE

Page 3 originale de *Daredevil* 124
Dessin : Gene Colan et Klaus Janson



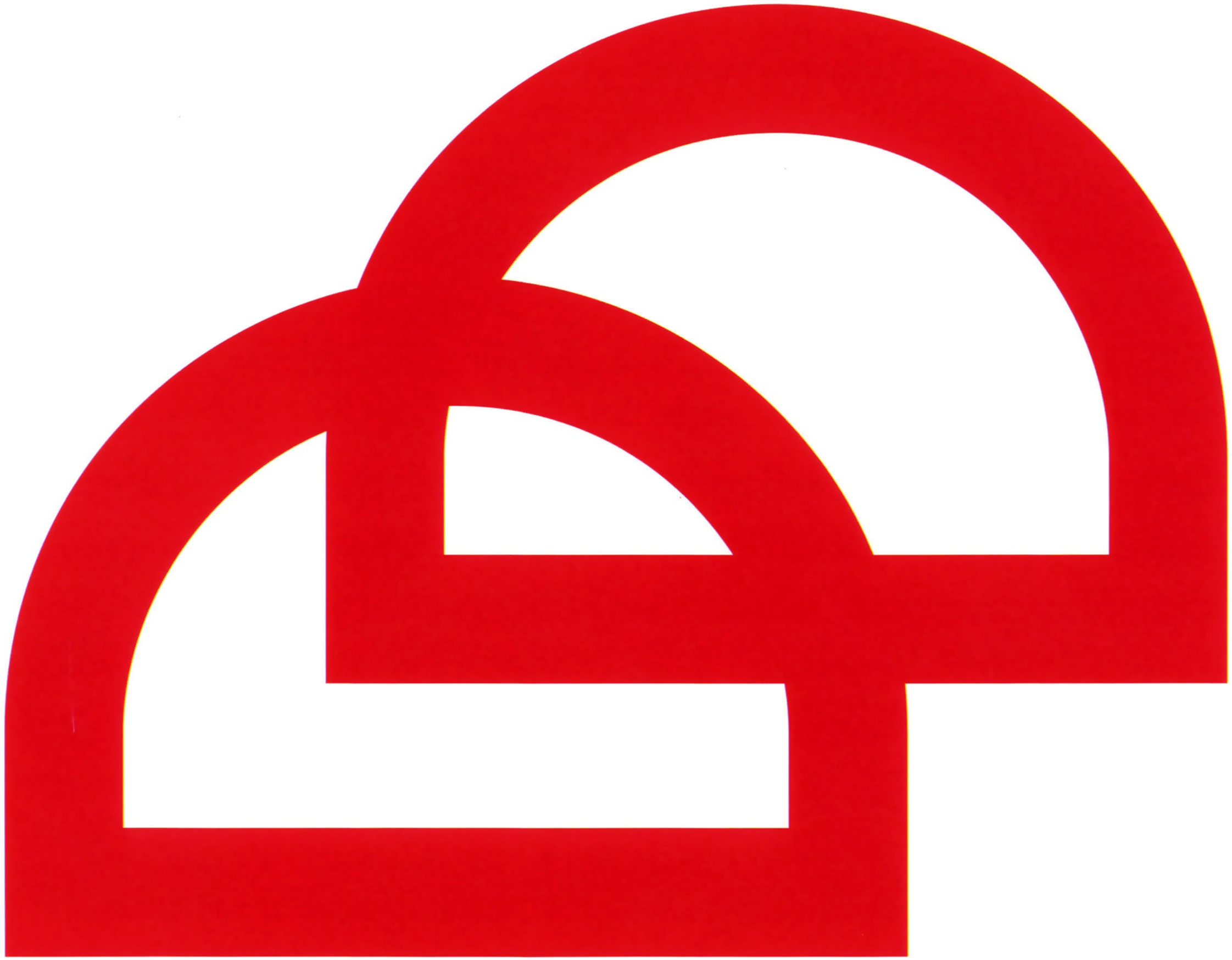
Page 13 originale de *Daredevil* 132
Dessin : Bob Brown et Klaus Janson

Page 15 originale de *Daredevil* 132
Dessin : Bob Brown et Klaus Janson



Page 16 originale de *Daredevil* 132
Dessin : Bob Brown et Klaus Janson

Page 17 originale de *Daredevil* 132
Dessin : Bob Brown et Klaus Janson

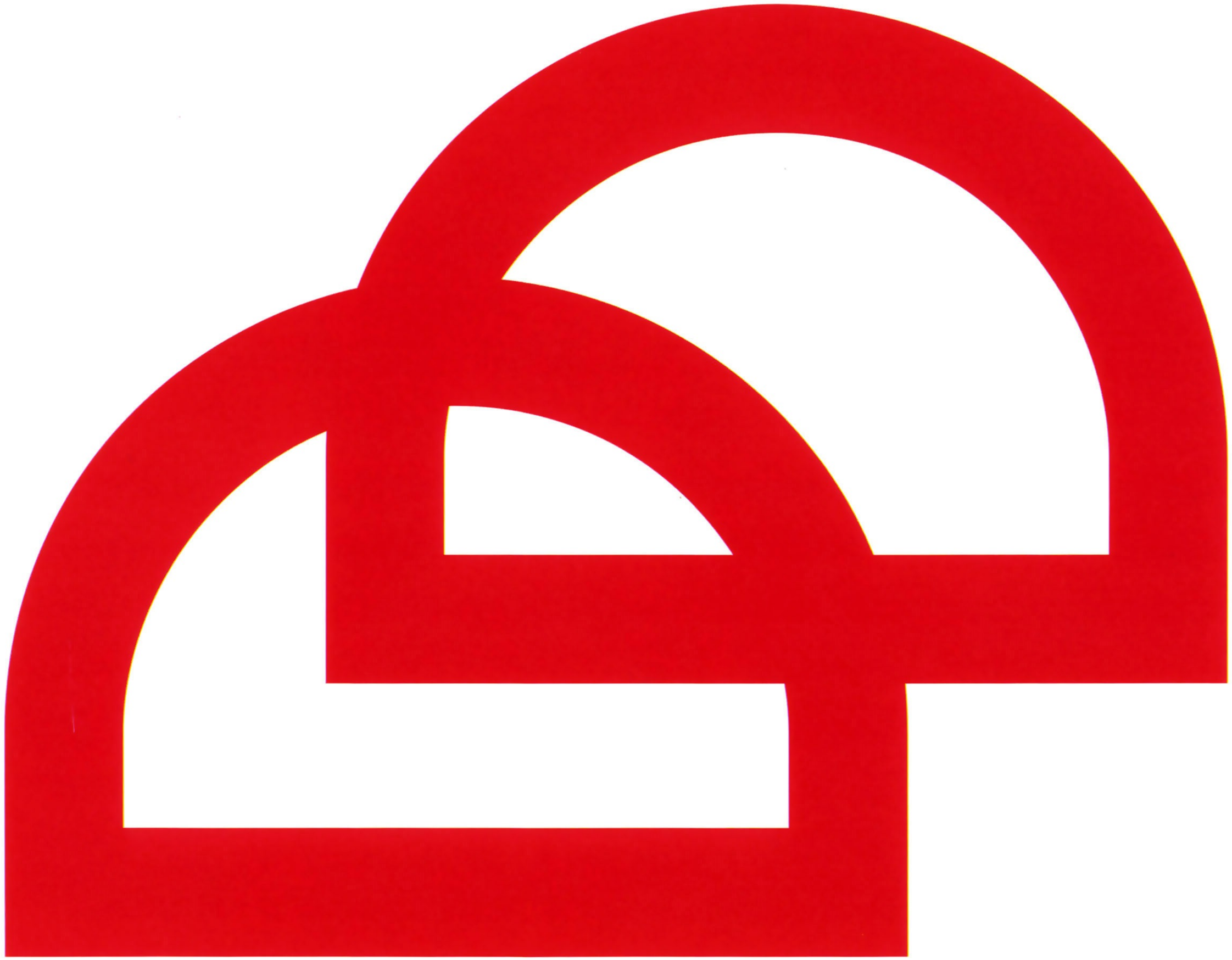


LES AUTEURS

Marv Wolfman a été l'un des scénaristes les plus en vue chez Marvel et DC entre les années 1970 et 1980, mais aussi le rédacteur en chef de la Maison des Idées durant un temps. C'est à lui que l'on doit notamment l'invention des épisodes "bouche-trous", des histoires réalisées par des équipes artistiques suppléantes, servant à combler les retards éventuels pris par leurs collègues titulaires. Mais c'est surtout un scénariste qui a marqué les esprits. Ainsi, pour Marvel, il a tenu les rênes de *Fantastic Four*, *Amazing Spider-Man*, lancé et cocréé *Nova*, et signé la fameuse série *Tomb of Dracula*, avec Gene Colan au dessin, dans laquelle Blade a fait sa première apparition. Sous le label DC, avec la complicité de George Pérez, il a produit le titre *New Teen Titans* couronné de succès, et écrit l'inoubliable *Crisis on Infinite Earths* qui a refondu l'univers DC. On se souvient aussi de sa série *Adventures of Superman*, qu'il a imaginée juste après *Crisis*. Parmi ses derniers travaux, signalons des épisodes de *Nightwing*, *Vigilante* (un personnage qu'il a créé il y a quelques années pour DC), *Man and Superman* et *Raven: Daughter of Darkness*.

L'Américain **Tony Isabella** travaille essentiellement pour Marvel et DC Comics, que ce soit comme responsable éditorial ou scénariste. Pour la Maison des Idées, on le voit principalement à l'œuvre sur *Ghost Rider*, *Power Man* et *Champions*, et il crée les personnages de Black Goliath et Misty Knight. Pour DC, il imagine également le héros afro-américain Black Lightning. Isabella est, en outre, l'auteur d'ouvrages de fiction et a été chroniqueur pour le journal *Comics Buyer's Guide*.

Le dessinateur **Bob Brown** entame son parcours durant l'âge d'or des comics avec des séries de genres divers et variés (horreur, western et jungle) qui paraissent chez DC et le prédécesseur de Marvel, Atlas Comics. On peut ensuite admirer son travail durant toute la durée de l'âge d'argent. Et sa carrière culmine pendant l'âge de bronze avec *Avengers* et *Daredevil*. Chez DC, il cocrée le personnage de Space Ranger et contribue à la caractérisation de *Challengers of the Unknown* et de *Doom Patrol*. De *Batman* à *Brave and the Bold*, en passant par *Detective Comics* et *World's Finest Comics*, il laisse son empreinte sur quasiment tous les titres *Batman* de la période. Il nous quitte en 1977, à l'âge de soixante et un ans.



LES INTÉGRALES DÉJÀ DISPONIBLES

DAREDEVIL
1964-1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1971-1973
1973-1974
1974-1975

THE DEFENDERS
1969-1972
1973
1974
1975
1976
1976-1978
1978-1979

GHOST RIDER
1972-1974
1974-1976
1976-1979
1979-1980

IRON FIST
1974-1975
1976-1977

KA-ZAR
1969-1973
1973-1974

LUKE CAGE
1972-1973
1974-1975
1976-1977
1977-1980
1980-1981

MARVEL RARITIES
1961-1971

MOON KNIGHT
1975-1980
1980-1981

NEW WARRIORS
1990-1991

NICK FURY
1965-1967
1967-1968
1969-1976
1988
1989-1990
1990-1991
1991-1992

THE PUNISHER
1974-1981
1982-1987
1987-1988
1988-1989

Il vit dans la nuit éternelle, mais les ténèbres abondent en bruits, odeurs, goûts et textures que la plupart des hommes sont incapables de percevoir. Si l'avocat **Matt Murdock** est aveugle, ses autres sens sont bien plus affûtés que ceux des autres êtres humains, et son sens radar lui signale tous les obstacles. Il a donc décidé de combattre le crime chaque nuit dans les rues de New York sous le costume de **Daredevil**, l'Homme sans Peur !

Ce volume de DAREDEVIL : L'INTÉGRALE rassemble les épisodes *Daredevil* (1964) 120 à 132, parus en 1975 et 1976.

ISBN : 979-10-391-2375-4
9 791039 123754
CODE PRIX : PA21 49 - 0549 - 5

© 2024 MARVEL

www.panini.fr